

# UN COURS EN MIRACLES

Extraits de livres, groupes de partage, entraide spirituelle...



Voici l'information qui était autrefois sur mon site :

[www.everyoneweb.fr/thewayofmastery](http://www.everyoneweb.fr/thewayofmastery)

**Bonne découverte !**

**Julie Morin**

**Mon site web actuel :**

**LE CIEL DIVIN**

**[www.lecieldivin.wix.com/thedivinesky](http://www.lecieldivin.wix.com/thedivinesky)**

\*\*\*\*\*

**La disparition de tous mes sites web Everyoneweb  
a été annoncée ici :**

**LE PARADIS SUR TERRE**

**<http://heavenonearthy.wixsite.com/leparadissurterre/important-everyoneweb>**

\*\*\*\*\*

**Dans ce document qui archive ce qui était dans le passé sur le site web :**

Les images ou photos que j'avais mises sur le site apparaissent parfois...  
D'autres fois, je n'ai pas été capable de les copier dans ce document ici.

La mise en page est souvent décalée aussi, vers la gauche ou vers la droite,  
en comparaison de ce qui était autrefois sur le site, je n'ai pas le temps présentement  
de refaire toute cette mise en page. Vous avez toutefois le texte qui était sur mon site web.

# TABLE DES MATIÈRES

Le menu de mon site web d'autrefois...  
converti ici en Table des Matières

Note qui avait été ajoutée au haut de la page d'Accueil du site .....	4
Bienvenue .....	6
Gary Renard .....	8
Cercle de partage .....	17
Le Père et le père .....	20
Le Cours en vidéos .....	28
Questions-Réponses .....	100
La Maison des Miracles .....	167
Vidéos d'introduction .....	170
Informations variées (22) .....	172
Consultations et Ateliers .....	181
Témoignages d'efficacité .....	184
Sites web à consulter .....	185
Mini-Résumés (20) .....	189
Nouveautés .....	201
Le Secret .....	224
Citations .....	227
Le Divin .....	234
Jésus .....	237
LN .....	343

## BONJOUR OU BONSOIR !

Note ajoutée ici au haut de la page, le 15 octobre 2015:

Je recommence pour la 20ème fois à étudier et approfondir **le Cours en Miracles** et **les livres de Gary Renard** qui nous aident souvent à faire plus rapidement certaines prises de conscience précieuses pour notre vie.

J'avais délaissé cette étude du **Cours** lors des 2 dernières années, car j'ai mis du temps pour découvrir d'autres enseignants en Spiritualité, mais je réalise au bout du compte, que ces enseignants vont moins profondément dans l'origine de tous nos problèmes et dans la compréhension du **Chemin Divin** pour en sortir en comparaison de comment **le Cours** et **les livres de Gary** nous aident à comprendre tout cela...

Je recommence donc à étudier intensivement **le Cours en Miracles** que j'Aime vraiment beaucoup et pour ceux et celles qui traversent parfois des phases de pause avec l'étude **du Cours**, je conseille de découvrir par moments d'autres enseignements en croissance personnelle tels ceux que je suggère sur mon site **LE PARADIS SUR TERRE:**

[www.heavenonearthy.es.wix.com/leparadissurterre](http://www.heavenonearthy.es.wix.com/leparadissurterre)

Mon site web central qui annonce toutes mes activités  
en privé ou en petit groupe, et qui offre gratuitement  
mes livres et mes vidéos-conférences:

## LE CIEL DIVIN

[www.lecieldivin.wix.com/thedivinesky](http://www.lecieldivin.wix.com/thedivinesky)

\*\*\*\*\*

Mon petit livre écrit en 2012  
au sujet du **Cours en Miracles**  
est disponible gratuitement en pdf  
avec tous mes autres livres gratuits  
et il s'intitule: "**COMPRENDRE L'UNIVERS**"  
il est disponible ici sur mon site du Paradis sur Terre:

[www.heavenonearthy.es.wix.com/leparadissurterre#!free-ebooks---livres-gratuits/clr1y](http://www.heavenonearthy.es.wix.com/leparadissurterre#!free-ebooks---livres-gratuits/clr1y)

Ma vidéo sur **Comment se libérer de la culpabilité** à l'aide du **Cours en Miracles** est ici:

[www.youtube.com/watch?v=9kxUeK9\\_bhk](http://www.youtube.com/watch?v=9kxUeK9_bhk)

\*\*\*\*\*

# BIENVENUE !

Ce site web est en développement continu...

il est reliée à mes propres découvertes et transformations,

il a été créé le 20 mai 2012.

Pour découvrir les ajouts au site,  
vous pouvez visiter la section "Nouveautés".

**Julie**

[juliedemontreal@gmail.com](mailto:juliedemontreal@gmail.com)

P.S.

Je suggère aux gens les livres complémentaires  
du Cours en Miracles édités par les Editions Octave et disponibles  
dans de nombreuses librairies francophones de par le monde:

<http://editionsoctave.com/section/un-cours-en-miracles>

Le livre d'Introduction mentionné sur ce site  
qui a été écrit par Ken Wapnick, le plus grand enseignant du Cours  
au niveau mondial, qui a fait des Conférences sur lui pendant 40 ans,  
est aussi disponible en pdf gratuit sur le site de Marinette:

**La Vie impersonnelle**, dont l'adresse est dans la section

**Sites web à consulter** du menu du site. C'est dans la section

**Téléchargement** du site de Marinette, avec d'autres documents en pdf du Cours.

**P.P.S.**

**Si vous voulez participer  
à mon Cercle de partage gratuit  
lié au Cours en Miracles, chaque vendredi soir,  
les détails sont dans la section Chapelle de ce site:**

**[www.everyoneweb.fr/conferencesspirituelles](http://www.everyoneweb.fr/conferencesspirituelles)**

**Les photos :**

**Les livres: "Et l'Univers disparaîtra" et "Votre Réalité immortelle" de Gary Renard.**

# GARY RENARD

J'ai commencé à enregistrer en vidéo

le merveilleux livre de Gary Renard:

**"Et l'Univers disparaîtra"**

pour Gwen qui est non voyante

et pour d'autres personnes

qui ont de la difficulté

à lire des livres.

**ET L'UNIVERS DISPARAÎTRA**

**PREMIÈRE PARTIE: Un murmure dans ton rêve**

(Couverture du livre, Mot de l'Éditeur, Note de l'auteur et... Chapitre 1)

Partie 1: [www.youtube.com/watch?v=3hXJbQ0N8-I](http://www.youtube.com/watch?v=3hXJbQ0N8-I) (1 heure)

Partie 2: [www.youtube.com/watch?v=t2s33lDJys](http://www.youtube.com/watch?v=t2s33lDJys) (22 minutes)

Chapitre 2: p.21 à 92

Partie 1: [www.youtube.com/watch?v=HKN6XoPZK9U](http://www.youtube.com/watch?v=HKN6XoPZK9U) (1 heure)

Partie 2: [www.youtube.com/watch?v=EsmzZIN-4RO](http://www.youtube.com/watch?v=EsmzZIN-4RO) (1 heure)

Partie 3: [www.youtube.com/watch?v=6b\\_nWQxS3\\_8](http://www.youtube.com/watch?v=6b_nWQxS3_8) (18 minutes)

Partie 4: [www.youtube.com/watch?v=40CBr1V0WOW](http://www.youtube.com/watch?v=40CBr1V0WOW) (1 heure)



**Chapitre 3: p.93 à 126**

**Partie 1:** [www.youtube.com/watch?v=NCfiBHrwGCU](http://www.youtube.com/watch?v=NCfiBHrwGCU) (1 heure)

**Partie 2:** [www.youtube.com/watch?v=-Q7KpJqjlBA](http://www.youtube.com/watch?v=-Q7KpJqjlBA) (35 minutes)

**Chapitre 4: p.128 à 162**

**Partie 1:** [www.youtube.com/watch?v=stEN6stXG0c](http://www.youtube.com/watch?v=stEN6stXG0c) (1 heure)

**Partie 2:** [www.youtube.com/watch?v=C5AcX99MojI](http://www.youtube.com/watch?v=C5AcX99MojI) (39 minutes)

**Chapitre 5: p.163 à 215**

**Partie 1:** [www.youtube.com/watch?v=2v2GhKpmJVI](http://www.youtube.com/watch?v=2v2GhKpmJVI) (1 heure)

**Partie 2:** [www.youtube.com/watch?v=NJISpYscioU](http://www.youtube.com/watch?v=NJISpYscioU) (1 heure)

**Partie 3:** [www.youtube.com/watch?v=UDBEGwF8fOU](http://www.youtube.com/watch?v=UDBEGwF8fOU) (23 minutes)

**À noter:**

Il y a un petit problème technique dans la Partie 2 du Chapitre 5 du livre.

Après 58 minutes et 57 secondes, la Partie 2 recommence, ce qui fait 1:59 heure.

Alors vous pouvez cesser d'écouter après 58:57 et passer à la Partie 3.

J'ai essayé de retélécharger la Partie 2 sur Youtube,

et elle n'a pas voulu encore une fois se placer

dans sa formule normale d'une heure.

Alors je laisse la Partie 2 telle qu'elle est

et comme le dit l'informations dans le livre:

il faut parfois de la répétition des concepts pour bien les comprendre,

bien les assimiler et être capable de bien les appliquer dans sa vie.

Par conséquent, ceux et celles qui le voudront auront 2 fois la Partie 2 en continue,

s'ils ne choisissent pas de l'arrêter eux-mêmes après 58 minutes 57 secondes.

## **DEUXIÈME PARTIE: L'éveil**

**Chapitre 6: p.219 à 241**

**Partie 1: [www.youtube.com/watch?v=UcBJBPFssqE](http://www.youtube.com/watch?v=UcBJBPFssqE) (1 heure)**

**Chapitre 7: p.243 à 277**

**Partie 1: [www.youtube.com/watch?v=aIZtMWDuL0k](http://www.youtube.com/watch?v=aIZtMWDuL0k) (1 heure)**

**Partie 2: [www.youtube.com/watch?v=3G0ETtVG3j4](http://www.youtube.com/watch?v=3G0ETtVG3j4) (33 minutes)**

**Chapitre 8: p.279 à 294**

**Partie 1: [www.youtube.com/watch?v=zdcAIuke3VI](http://www.youtube.com/watch?v=zdcAIuke3VI) (42 minutes)**

**Chapitre 9: p.295 à 320**

**Partie 1: [www.youtube.com/watch?v=wSSFO6BeG7E](http://www.youtube.com/watch?v=wSSFO6BeG7E) (1 heure)**

**Partie 2: [www.youtube.com/watch?v=9B8FUqrhtoI](http://www.youtube.com/watch?v=9B8FUqrhtoI) (2 minutes)**

J'ai aussi commencé à enregistrer aujourd'hui des extraits du livre

**UN COURS EN MIRACLES**, vous pouvez les trouver dans la section

**Un Cours en vidéos** dans le menu à gauche, sur le site.

**Chapitre 10: p.321 à 336**

**Partie 1: [www.youtube.com/watch?v=ev-i1iXB1SM](http://www.youtube.com/watch?v=ev-i1iXB1SM) (37 minutes)**

**Chapitre 11: p.337 à 355**

**Partie 1: [www.youtube.com/watch?v=a1sQiJ01y\\_I](http://www.youtube.com/watch?v=a1sQiJ01y_I) (52 minutes)**

(Imaginez que le gros bruit de fond du vent dans les arbres qui est multiplié par 10 par le micro de la caméra vidéo, est un bruit de grosses vagues sur le bord de la plage, de l'Océan... **Je ne refilmerai plus dans le parc** avant d'avoir une nouvelle caméra avec micro sur moi, car le bruit de fond

est trop grand, bien qu'on entend quand même clairement ma voix. À noter:  
ma caméra vidéo actuelle n'a pas de prise pour un micro externe, c'est pourquoi  
je dis que c'est quand je pourrai acheter une nouvelle caméra, avec une prise  
pour micro, ainsi qu'un micro, que je filmerai de nouveau en plein air, dans le parc  
ou ailleurs à Montréal, pour vous faire découvrir de beaux endroits à l'extérieur !)

**Chapitre 12: p.357 à 368**

**Partie 1: [www.youtube.com/watch?v=O7\\_KuxoBgLM](http://www.youtube.com/watch?v=O7_KuxoBgLM) (38 minutes)**

**Chapitre 13: p.369 à 377**

**Partie 1: [www.youtube.com/watch?v=x8ObUXih8pI](http://www.youtube.com/watch?v=x8ObUXih8pI) (24 minutes)**

**Chapitre 14: p.379 à 389**

**Partie 1: [www.youtube.com/watch?v=IyZ3bWMf9YU](http://www.youtube.com/watch?v=IyZ3bWMf9YU) (32 minutes)**

**Chapitre 15: p.391 à 405**

**Partie 1: [www.youtube.com/watch?v=c-4ROIZwKXg](http://www.youtube.com/watch?v=c-4ROIZwKXg) (32 minutes)**

Chapitre 16: p. 405 à 417

**Partie 1:** [www.youtube.com/watch?v=0eaN-wQBfYc](http://www.youtube.com/watch?v=0eaN-wQBfYc) (33 minutes)

Chapitre 17 (le dernier): p.419 à 436

**Partie 1:** [www.youtube.com/watch?v=uGgnFYmUgQs](http://www.youtube.com/watch?v=uGgnFYmUgQs) (53 minutes)

\*\*\*\*\*

Le site web de Gary Renard: [www.garyrenard.com](http://www.garyrenard.com)

Pour vous procurer le livre, dans la Boutique en ligne:

(le livre traduit en français par les Éditions Ariane)

<http://editions-ariane.com/?s=Gary+renard>

Le 2ème livre de Gary traduit en français ("VOTRE RÉALITÉ IMMORTELLE")

est également annoncé sur cette page et je le recommande vivement également.

Il est moins surprenant que le 1er livre mais il nous aide grandement

à approfondir et à mieux comprendre toutes les notions apportées dans le premier livre.

**Le 3ème livre de Gary traduit en français ("L'AMOUR N'A OUBLIÉ PERSONNE")**  
est également annoncé sur le site des Éditions Ariane et je l'Aime aussi profondément,  
je l'ai lu 3 fois déjà et je le recommande à 300\$, mais uniquement pour ceux et celles  
qui ont lu les 2 premiers livres, car le 3ème livre récapitule, résume, bien des notions  
des 2 autres livres... et cela est très précieux, toutefois on comprend bien ces résumés  
seulement si nous avons déjà bien assimilé les notions des 2 premiers livres.

\*\*\*\*\*

**NOTE AJOUTÉE ICI LE 19 NOVEMBRE 2015:**

Je viens de découvrir qu'Ariane offre maintenant  
les 3 livres de Gary Renard en format informatique,  
alors peu importe votre pays, vous pouvez désormais  
acheter ces livres et les recevoir dans votre ordinateur presque instantanément !

Le site des éditions Ariane donne aussi [un extrait en pdf](#)  
du 3ème livre de Gary (les 18 premières pages du livre),  
donc vous pouvez lire cela gratuitement si vous le souhaitez.

\*\*\*\*\*

## VOICI LA TABLE DES MATIÈRES DU LIVRE

# ET L'UNIVERS DISPARAÎTRA

Avant-propos de l'éditeur américain..... vii

Note et remerciements de l'auteur.....xiii

### PREMIÈRE PARTIE: Un murmure dans un rêve

1- L'apparition d'Arten et Pursah.....3

2- Le J intérieur.....21

3- Le miracle.....93

4- Les secrets de l'existence.....127

5- Le plan de l'égo.....163

### DEUXIÈME PARTIE: L'éveil

6- L'alternative du Saint-Esprit..... 219

7- La loi du pardon..... 243

8- L'illumination.....279

9- Les expériences de vie imminente.....295

10- La guérison des malades.....321

11- Une très brève histoire du temps..... 337

12- Les actualités.....357

13- La vraie prière et l'abondance.....	369
14- Meilleur que le sexe.....	379
15- Un regard sur l'avenir.....	391
16- Notes sur la résurrection des morts.....	405
17- Et l'Univers disparaîtra.....	419
Index des références.....	437

**Bonne découverte de ces informations précieuses  
qui peuvent transformer profondément notre vie  
et qui nous permettent de comprendre  
beaucoup plus profondément et  
beaucoup plus rapidement ensuite  
UN COURS EN MIRACLES et  
The Way of Mastery.**

**(Mes 2 Vidéo-Conférences où j'ai parlé de ces livres  
sont dans la section Vidéos d'introduction du site.)**



**CERCLE DE PARTAGE  
ET  
ENTRAIDE SPIRITUELLE**

**ÉTÉ 2016**

**RENCONTRES GRATUITES  
AU PARC LAFONTAINE  
4 SOIRS PAR SEMAINE**

**Pour discuter ensemble  
du Merveilleux  
COURS EN MIRACLES**

**La Voix Christique  
qui nous parle dans ce livre...  
nous chavire le coeur bien des fois,  
pour notre plus Grand Bonheur, eh oui,  
et pour une Paix de plus en plus Grande aussi !**

**Les détails de cette activité [sont annoncés ici](#) sur mon site Le Ciel Divin  
dans la section « Nouveautés ».**

\*\*\*\*\*

**Je suis en Amour avec l'autre livre  
que j'ai découvert de Yeshua  
et que j'ai enregistré en vidéo:**

**"THE WAY OF MASTERY"**

[www.everyoneweb.fr/thewayofmastery](http://www.everyoneweb.fr/thewayofmastery)

**J'ai créé un petit site spécial juste pour ce livre,  
et j'y mets aussi certaines vidéos où je le fais découvrir aux gens...  
en lisant des passages élevants, inspirants, que je traduis spontanément en français.**

**Et je fais aussi la traduction par écrit des **Questions-Réponses** reliées à ce livre.**

**J'ai créé sur ce nouveau site une section appelée: **entraide spirituelle.****

**Les gens qui le veulent peuvent y mettre leurs coordonnées  
afin d'être contactés par d'autres personnes  
qui étudient et mettent en pratique ce livre  
dans leur vie... dans leur région et pays.**

**Cette page mentionne aussi mon **Cercle de Partage gratuit**  
chaque vendredi soir, à Montréal, de 18 à 20 heures.**

**(Cette activité est présentement arrêtée, car j'ai une nouvelle Programmation d'Activités  
pour l'Été 2016. Je réponds toutefois aux questions des gens par courriel.)**

**Au plaisir de mieux se connaître  
et de s'entraider toutes et tous ensemble  
sur ce Chemin merveilleux de la Maîtrise spirituelle  
et surtout: de l'Ouverture du Mental et du Coeur à l'Amour Divin qui est infini !**

# LE PÈRE et le père

Vendredi  
12:17 heures.

## **Bonjour mes Ami(e)s de Coeur !**

Je vous partage aujourd'hui, une réponse que j'ai faite ce matin à un homme qui a été très blessé dans sa vie dans sa relation avec son père et qui me demandait si c'est correct qu'il l'oublie et soit juste indifférent face à lui, et fasse comme s'il n'avait jamais existé.

Peut-être que ce message pourra vous aider dans une relation difficile que vous vivez avec quelqu'un ou encore que vous pourrez aider une personne que vous connaissez qui a de la difficulté dans sa relation avec son père ou avec une autre personne.

## **Que l'Amour Divin remplisse nos coeurs !**

Julie

[www.everyoneweb.fr/coursenmiracles](http://www.everyoneweb.fr/coursenmiracles)

[www.thewayofmastery.org](http://www.thewayofmastery.org)

\*\*\*\*\*

Vendredi  
8:12 heures.

**Merci beaucoup S...**  
pour toutes ces précisions  
je peux mieux comprendre maintenant  
ta douleur de fils, et ton sentiment d'avoir été abandonné  
par ton père, négligé, non-aimé, etc...

Je vais te partager ce que je pense de tout cela et ce que moi j'essaierais de faire dans une telle situation, mais je peux me tromper. Le plus important est toujours que tu suives ce que te dicte ta Conscience Divine, le Christ en toi ou l'Esprit-Saint en toi, avant toute autre voix externe comme la mienne ou celle de qui que ce soit d'autre, y compris avant ton propre égo !

Premièrement, il pourrait être utile pour toi de savoir que nous choisissons notre famille avant de nous incarner.

Quand tu étais dans l'au-delà, et que tu as préparé ta nouvelle incarnation, il y avait des milliers de familles possibles dans divers pays sur Terre, et si tu as choisi celle que tu as choisie, ce n'est pas pour rien, c'est parce que ton âme savait en profondeur, qu'il y avait là un apprentissage très important que tu ferais, avec beaucoup de difficulté, mais que tu en viendrais à faire, et qui te servirait ensuite pour l'éternité. Alors tu as accepté une grande part de souffrance à venir... avec ce père, pour la leçon **grandiose** que tu avais à apprendre, et qui comme tu l'as dit pour ton père: parfois ce n'est que par la souffrance que nous apprenons, autrement, nous sommes trop têtu, trop fermé et nous refusons un apprentissage important.

Alors tu savais très bien, en t'incarnant, que ton père, tel qu'il était, avec son égo et ses propres conditionnements, t'abandonnerait ainsi... et que tu développerais beaucoup de sentiments négatifs et éventuellement de l'indifférence et une soif de couper les ponts définitivement avec lui et ceux qui l'entourent.

Couper les ponts et vivre dans l'indifférence, beaucoup d'enfants maltraités par leur parents font cela, et c'est facile à comprendre, c'est le chemin le plus naturel: oeil pour oeil, dent pour dent, tu m'as mal aimé, je vais mal t'aimer, tu m'as abandonné, je vais t'abandonner, etc, etc...

Toutefois, Yeshua autrefois... (celui que l'on appelle souvent Jésus) est venu enseigner autre chose, pour ceux et celles qui veulent apprendre à se libérer profondément et vivre vraiment en paix.

Il est venu nous apprendre à Aimer nos ennemis et ceux qui nous persécutent, et à leur pardonner, et à nous pardonner et à Aimer Dieu par dessous tout, avant tout.

Ça c'est un chemin très difficile que très peu de gens empruntent, mais c'est le chemin que moi j'ai choisi et c'est celui que j'enseigne, car pour moi, c'est le seul chemin qui apporte vraiment la libération et la paix. **Il n'y a que l'Amour qui peut nous guérir vraiment, nous remplir vraiment, nous apaiser vraiment,**

**tout le reste, nous fait souffrir.**

Alors, je crois que tu as à apprendre à Aimer ton père pour ce qu'il a d'aimable, pour son essence divine, qui se manifeste parfois en lui... même si elle ne s'est pas manifestée souvent avec toi et beaucoup plus avec sa 2ème famille. Tu as apprendre à le complimenter, le féliciter, le remercier pour ce qu'il a quand même fait ici et là, et à l'encourager à devenir toujours une meilleure personne par l'Amour que tu pourras lui donner ici et là, inconditionnellement, **sans rien attendre de lui, RIEN**, tu me comprends, RIEN.

Tu peux le voir comme un enfant blessé, conditionné, apeuré (comme tu as dit), et pour guérir un tel enfant (même s'il est dans un corps d'adulte), il n'y a que l'Amour.

Tu es donc invité à ne plus jamais mettre l'emphase sur les choses qu'il a mal-faites avec toi, sur comment son égo l'a manipulé avec toi ou d'autres... mais plutôt, sur comment il fait parfois de bonnes choses. Pense à l'éducation d'un enfant:

Crois-tu qu'un enfant peut davantage s'épanouir quand on lui rappelle constamment ses mauvais coups, ou plutôt quand on le félicite pour les bons coups qu'il fait, quand on l'apprécie, quand on l'encourage ?

La Vie te demande de devenir pour ton père, le père qu'il n'a jamais eu. Que tu l'Aimes inconditionnellement en comprenant que derrière toutes ses maladresses, ses inconsciences, ses trahisons, ses abandons, il y a un garçon souffrant, car en profondeur **"il n'y a pas de personne méchantes, seulement des personnes souffrantes"**.

Si tu arrives doucement à faire cela, tu as encore 30-40 ans au moins devant toi pour te pratiquer, tu n'es pas obligé de faire cela à la perfection dès demain matin, mais d'avancer tranquillement sur cette voie d'Amour inconditionnel et de guérison de ses blessures et des tiennes en même temps.

Si tu arrives à avancer sur cette voie, tu vas apprendre à lui pardonner chaque fois un peu plus, et le grand cadeau que tu vas te faire c'est que tu vas apprendre à te pardonner à toi-même !!!

Parce que tout ce que tu refuses de pardonner aux autres, tu refuseras toujours de te le pardonner à toi-même, et plus tu deviens capable de pardon dans des situations extrêmes avec les autres, plus tu deviendras capable de te pardonner à toi-même dans des situations extrêmes, et cela sera très très important pour ton âme.

Ton père est un exemple parfait pour toi, tu as toutes les raisons de le haïr ou de devenir complètement indifférent envers lui, et si tu refuses cette voie de non-Amour, tu vas enfin guérir très profondément en toi et devenir un guérisseur des autres aussi, au niveau psychologique, car bien des gens autour de toi, seront bien plus faciles que lui à Aimer, à a aider, inconditionnellement.

Tu es une grande âme, tu as choisi un grand défi pour cette vie, et si tu le relèves, si tu le réussis, tu auras une capacité d'Aimer et de pardonner qui sera si grande que tu entreras dans une Paix de plus en plus grande qui t'apportera un Bonheur immense et des nouvelles énergies divines... que tu pourras mettre au service de l'humanité pour ce que tu auras vraiment à faire en étant guidé par le Christ en toi, par l'Esprit-Saint en toi.

Qui sait, tu deviendras peut-être un grand écrivain ou un grand conférencier dans le domaine de l'Amour universel et du pardon dans des situations très difficiles, et tu pourras aider des milliers ou des millions de gens à ton tour, à faire ce que tu auras réussi graduellement à faire, avec ton propre père. Et l'humanité pourra s'élever un peu plus grâce à toi et à ceux qui comme toi arriveront à vivre ainsi dans l'Amour.

J'ai eu moi aussi ce type de défi, non pas avec mon père mais avec le père de ma fille. Je ne peux pas te raconter tout ce qu'il a fait... ou plutôt non fait (parce que les problèmes

entre nous venaient plutôt de son absence auprès de son enfant,

notre enfant, dont je devais m'occuper toute seule)

et toutes les raisons que j'aurais eues de le haïr

et de ne plus jamais vouloir le voir, mais un jour, j'ai découvert **Le Cours en Miracles**, et j'ai compris que jamais je ne pourrais vivre en paix dans ce rejet, cette haine, cette indifférence, ce non-Amour.

J'ai fait avec lui ce que je viens de te conseiller et aujourd'hui, c'est un très très grand ami et un père merveilleux pour sa fille.

Je l'ai aidé par tout mon Amour à ce que son essence reprenne le contrôle de sa vie, et aujourd'hui il est un homme très différent, il vit en contactant son âme bien plus que son égo, parce qu'à mon contact, dans les moments où

j'y suis arrivée, il a appris ce que c'est que d'être Aimé inconditionnellement

et non plus rejeté, jugé, méprisé ou...  
de devoir correspondre à des attentes de...

L'idée ici n'est pas pour toi, de parler à ton père tous les jours,  
mais de le faire, à l'avenir, uniquement quand tu seras capable  
de lui parler **d'essence à essence, d'âme à âme, en mettant  
en lumière les bonnes choses de ta vie et les bonnes choses  
de sa vie**, et ne plus parler des mauvaises choses,  
faire grandir le bon en soi et en l'autre,  
et non faire grandir le mauvais.

Si tu arroses enfin le bon, tu verras qu'il va grandir...  
en toi comme en lui.

Maintenant que j'ai précisé cela, je vais t'expliquer d'autres  
choses encore plus profondes:

Des relations si difficiles, ce sont des relations karmiques.

Cela veut dire que dans un passé lointain... une autre vie,  
le scénario était inverse: c'est toi qui a été son père ou son patron  
ou son ami ou... et c'est toi qui l'a négligé, abandonné, mis de côté,  
parce que ton égo a pris le dessus. Son âme a été traumatisée,  
et désormais, quand il te voit, son âme sent sans en avoir  
de souvenir précis, le mal que tu lui a fait, la douleur  
qu'il a connu avec toi, et il agit donc dans le oeil pour oeil  
dent pour dent (la Loi du Talion au lieu de la Loi d'Amour et de pardon),  
comme presque tout le monde dans l'égo fait.

Et la vengeance se perpétue ainsi, de vie en vie, une vie tu lui fais mal,  
une autre vie, c'est lui qui te fait mal, une autre vie, c'est toi  
qui lui fait encore mal pour te venger (inconsciemment)  
et ensuite il se re-venge, et cela n'en finit plus.

Peux-tu comprendre cette spirale infernale sans fin ?

**C'est pour ça que Yeshua nous a enseigné que le pardon  
est la seule façon de sortir de cette spirale.**

Si celui qui te frappe tu le frappes, il te re-frappe et tu le re-frappes  
et ça continue... Si un des deux devient plus intelligent  
que l'autre, il cesse de frapper, il comprend que tout cela  
vient de l'égo, et qu'il faut arrêter de jouer le jeu de l'égo  
et Aimer tout simplement, et là, toute violence arrête.

Aussi, comme c'est un karma, on reçoit ce qu'on a semé,  
même si on a oublié avoir ainsi semé dans le passé...  
et il faut un jour accepter de recevoir cette récolte négative,  
et ne plus riposter. Car en retournant de l'Amour devant  
l'insulte, nous semons l'Amour et ainsi



nous récolterons dans le futur de l'Amour.

Par conséquent, le sens profond du pardon  
c'est que ce que tu penses que l'autre te fait,  
c'est en fait ce que toi tu lui a déjà fait dans le passé  
que tu as oublié... alors quand tu lui pardonnes,  
tu te pardonnes à toi-même. **Nous sommes en miroir.**

Notre inconscient, notre égo, attire toujours les êtres  
que nous avons Aimés et blessés pour que nous puissions  
être de nouveau Aimés ou blessés par eux, c'est de l'aimantation  
directe, il n'y a pas de hasard. C'est pour ça que seul l'Amour  
peut libérer des karmas, des blessures et des souffrances.

Et, encore plus profondément, un jour tu comprendras  
si tu lis "**Et l'Univers disparaîtra**" et **le Cours en Miracles**  
et **la Voie de la Maîtrise..** que tous ces conflits humains,  
s'enracinent dans un conflit originel: celui avec Dieu,  
le Père Divin (officiellement c'est le Père-Mère Divin  
mais de par l'époque patriarcale du passé,  
on l'associe davantage au Père).

Or tout être qui a un égo ici sur Terre, a un conflit avec Dieu,  
l'a rejeté en partie (c'est l'histoire du fils prodigue...)  
et donc, a dans son mental un conflit avec le Père  
et ce conflit attire naturellement ensuite  
plein de conflits avec le père humain.

On rejoue sur la scène humaine, le conflit  
que l'on a avec le Père Divin, c'est de l'aimantation naturelle.

**Ce qui est dans notre mental, devient ce qu'on aime,  
attire tout partout ensuite...**

Alors, la profondeur du conflit avec le père ne se réglera  
que lorsque la profondeur du conflit avec Dieu (le Père) se réglera  
et pour cela, tout le Cours en Miracles est nécessaire...

Je suis dans ce processus depuis plus de 20 ans,  
et je découvre encore des aspects que j'ai besoin  
de guérir de mon conflit originel avec Dieu.

En fait, on accuse Dieu (le Père et le père...)  
de tous nos problèmes, car on ne veut pas être responsable  
de notre vie, mais en vérité, Dieu nous a toujours Aimé  
et Il a toujours été là, c'est nous qui nous sommes coupés de Lui  
et avons choisi de L'abandonner et Le haïr ou devenir indifférent face à Lui.

Ce que nous Lui avons fait, nous le projetons à l'extérieur...  
et nous disons ensuite que c'est Lui le coupable

ou les autres les coupables....

Tu comprends ?

Alors tout cela, c'est le scénario de l'égo.  
Nous sommes invité à cesser de le jouer,  
à revenir dans notre essence, notre Amour,  
nous fusion avec Dieu, et ainsi retrouver notre héritage  
véritable, naturel, et toutes les facultés et talents divins  
qui viennent avec... Dans l'Amour divin, des tas de bénédictions  
suivent, émergent... car il n'y a plus de blocage en nous  
pour ces richesses de toutes sortes qui peuvent  
s'écouler en nous et de nous.

Alors chaque matin et chaque soir  
et chaque fois que tu y penses,  
demande à Dieu de te guider...  
de t'aider à te fusionner de nouveau à Lui,  
à faire Un avec Lui, afin que par la suite, tous les autres  
conflits de ta vie se dissolvent, car la Paix profonde en toi  
va commencer à entrer... et dans cette Paix et cet Amour,  
tu vas de nouveau sentir ton innocence véritable,  
tu vas sentir que **tu es le Christ**, car le Christ  
c'est l'Enfant Divin originel, vivant dans l'Amour inconditionnel.

Et tu vas commencer à voir que les gens autour de toi  
sont aussi le Christ, mais l'ont oublié, tout comme  
tu l'avais oublié... et plus toi tu t'en souviendras,  
plus tu pourras leur rappeler et donc les inviter  
eux aussi à délaisser l'égo et à recommencer  
à vivre dans leur essence.

Yeshua (Jésus) a vécu tout cela et est venu  
nous démontrer que cela est possible comme chemin  
et même le plus beau des chemins, et que même si quelqu'un  
nous crucifie, la force du Divin, de l'Amour, est si puissante  
qu'elle peut régénérer le corps, le ressusciter et le rendre immortel.

En profondeur, dans ta Réalité, tu n'es jamais menacé,  
tu es sans danger, tu es en sécurité parfaite,  
seul ton égo se sent menacé et insécure.

Ce que tu es vraiment est tout puissant,  
car tu es un Enfant Divin qui a en lui  
toute la Force Divine de l'Univers.

Tu es mon frère, mon miroir,  
et ce que je t'écris, ce que je te dis,  
je me le dis aussi à moi-même pour m'en souvenir davantage.

**Merci mon frère.**

Si tu as d'autres questions,  
je suis là pour toi, car en profondeur,  
nous sommes Un, je suis toi, tu es moi,  
qui que ce soit que l'on voit n'est que Nous  
dans notre essence ou notre égo.

**Je t'Aime.**

**J**

**P.S. Cet homme (le père de ma fille) que j'ai aidé et à qui j'ai pardonné  
représentait naturellement **une Leçon** pour moi, pour que je m'aide  
et me pardonne, parce que dans une vie passée,  
dans un corps d'homme, j'avais moi aussi  
agi comme lui dans mon couple  
et avec mon enfant... en refusant  
d'être présente, en refusant mes responsabilités  
parentales que je trouvais trop difficiles et  
je ne m'étais pas encore  
pardonnée cela, je l'avais juste  
bien enfoui, dans mon inconscient, bien caché.**

**P.P.S. S'unir à Dieu c'est aussi découvrir éventuellement  
que nous sommes Dieu, car dans l'Unité, il n'y a plus de séparation,  
il y a le Un uniquement, et le Un c'est être Dieu, c'est englober  
tout ce qui est dans l'Amour unifié, universel, inconditionnel.**

# LE COURS EN VIDÉOS

Voici une série de petites vidéos  
pour offrir les différentes sections numérotées du Cours  
telles que vous pouvez les retrouver dans la Table des Matières du livre.

C'est un projet que j'ai commencé vendredi le 22 juin 2012,  
il se développera au cours des prochains mois...

\*\*\*\*\*

Les nouveautés sur cette page:

Jeudi, le 17 janvier 2013:

**Chapitre 24: Introduction + Sections I à VII**

Mardi, le 23 janvier 2013:

**Chapitre 25: Introduction + Sections I à IX**

J'ai dactylographié les thèmes des exercices pour lesquels

j'enregistrerai des vidéos dans les mois à venir...

(Les exercices 71 à 365)

**Lundi, le 25 février 2013:**

**Chapitre 27: Sections I à VIII**

**Lundi, le 25 mars 2013:**

**Chapitre 28: Sections I à VII**

**Mardi, le 26 mars 2013:**

**Chapitre 29: Sections I à IX**

**Mercredi, le 27 mars 2013:**

**Chapitre 30: Sections I à VIII**

**Jeudi, le 27 mars 2013:**

**Chapitre 31: Sections I à VIII**

**(C'est la finale du texte qui a été enregistrée aujourd'hui !)**

# LE TEXTE

Préface, Table des Matières et Introduction:

[www.youtube.com/watch?v=djQE27adZSU](http://www.youtube.com/watch?v=djQE27adZSU) (26 minutes)

## Chapitre 1: LA SIGNIFICATION DES MIRACLES

- I. Principes des miracles: [www.youtube.com/watch?v=r6YCYPBR354](http://www.youtube.com/watch?v=r6YCYPBR354) (17 minutes)
- II. Révélation, temps et miracles: [www.youtube.com/watch?v=cV1we2Ldiw4](http://www.youtube.com/watch?v=cV1we2Ldiw4) (7 minutes)
- III. Expiation et miracles: [www.youtube.com/watch?v=3wg5\\_tDv8YY](http://www.youtube.com/watch?v=3wg5_tDv8YY) (8 minutes)
- IV. L'évasion hors des ténèbres: [www.youtube.com/watch?v=JJIYu\\_DRFpA](http://www.youtube.com/watch?v=JJIYu_DRFpA) (4 minutes)
- V. Entièrement et Esprit: [www.youtube.com/watch?v=jPRN2eMnKow](http://www.youtube.com/watch?v=jPRN2eMnKow) (5 minutes)
- VI. L'illusions des besoins: [www.youtube.com/watch?v=vy9ly7rgSO4](http://www.youtube.com/watch?v=vy9ly7rgSO4) (4 minutes)
- VII. Distorsions des impulsions miraculeuses: [www.youtube.com/watch?v=i60MzT\\_Zhrc](http://www.youtube.com/watch?v=i60MzT_Zhrc) (5 minutes)

## Chapitre 2: LA SÉPARATION ET L'EXPIATION

- I. Les origines de la séparation: [www.youtube.com/watch?v=v7sfsXSdUQw](http://www.youtube.com/watch?v=v7sfsXSdUQw) (6 minutes)
- II. L'Expiation comme défense: [www.youtube.com/watch?v=GLg90nnlBLs](http://www.youtube.com/watch?v=GLg90nnlBLs) (7 minutes)
- III. L'autel de Dieu: [www.youtube.com/watch?v=jKBLwBjz0rE](http://www.youtube.com/watch?v=jKBLwBjz0rE) (6 minutes)
- IV. La guérison comme délivrance de la peur: [www.youtube.com/watch?v=qqM8NOPkyvw](http://www.youtube.com/watch?v=qqM8NOPkyvw) (6 minutes)
- V. La Fonction du faiseur de miracles: [www.youtube.com/watch?v=ypSD0eY3LUI](http://www.youtube.com/watch?v=ypSD0eY3LUI) (13 minutes)
- VI. Peur et conflit: [www.youtube.com/watch?v=mtCFySJO-2k](http://www.youtube.com/watch?v=mtCFySJO-2k) (9 minutes)
- VII. Cause et effet: [www.youtube.com/watch?v=2iSmnoRu-CY](http://www.youtube.com/watch?v=2iSmnoRu-CY) (11 minutes)

VIII. La signification du jugement dernier: [www.youtube.com/watch?v=1uayA4tS-Kw](http://www.youtube.com/watch?v=1uayA4tS-Kw) (6 minutes)

### Chapitre 3: LA PERCEPTION INNOCENTE

- I. Expiation sans sacrifice: [www.youtube.com/watch?v=BIldJhBneX0](http://www.youtube.com/watch?v=BIldJhBneX0) (8 minutes)
- II. Les miracles comme perception vraie: [www.youtube.com/watch?v=1FRrLRpZtKM](http://www.youtube.com/watch?v=1FRrLRpZtKM) (5 minutes)
- III. Perception versus connaissance: [www.youtube.com/watch?v=a\\_2vZRwV2RI](http://www.youtube.com/watch?v=a_2vZRwV2RI) (6 minutes)
- IV. L'erreur et l'égo: [www.youtube.com/watch?v=iGg5B6z\\_vrI](http://www.youtube.com/watch?v=iGg5B6z_vrI) (8 minutes)
- V. Au-delà de la perception: [www.youtube.com/watch?v=dIA45sBdgtw](http://www.youtube.com/watch?v=dIA45sBdgtw) (8 minutes)
- VI. Le jugement et le problème de l'autorité: [www.youtube.com/watch?v=ijXEz2c1vKw](http://www.youtube.com/watch?v=ijXEz2c1vKw) (10 minutes)
- VII. Création versus image de soi: [www.youtube.com/watch?v=mh2uXNJSeAU](http://www.youtube.com/watch?v=mh2uXNJSeAU) (8 minutes)

### Chapitre 4: LES ILLUSIONS DE L'ÉGO

Introduction: [www.youtube.com/watch?v=ijTekSatnMg](http://www.youtube.com/watch?v=ijTekSatnMg) (4 minutes)

- I. Juste enseignement et juste apprentissage: [www.youtube.com/watch?v=Ll-l44xCfxI](http://www.youtube.com/watch?v=Ll-l44xCfxI) (12 minutes)
- II. L'égo et la fausse autonomie: [www.youtube.com/watch?v=Gwj\\_1JYLZ2U](http://www.youtube.com/watch?v=Gwj_1JYLZ2U) (12 minutes)
- III. L'amour sans conflit: [www.youtube.com/watch?v=wp2xMjt5rV0](http://www.youtube.com/watch?v=wp2xMjt5rV0) (8 minutes)
- IV. Cela n'a pas besoin d'être: [www.youtube.com/watch?v=JG9S0NcCFB4](http://www.youtube.com/watch?v=JG9S0NcCFB4) (10 minutes)
- V. L'illusion égo-corps: [www.youtube.com/watch?v=vNK\\_vL6\\_Yis](http://www.youtube.com/watch?v=vNK_vL6_Yis) (10 minutes)
- VI. Les récompenses de Dieu: [www.youtube.com/watch?v=L1ounLGkbnI](http://www.youtube.com/watch?v=L1ounLGkbnI) (7 minutes)
- VII. Création et communication: [www.youtube.com/watch?v=DBsDEMOjELo](http://www.youtube.com/watch?v=DBsDEMOjELo) (8 minutes)

(À noter: Je n'ai pas oublié de mettre certaines adresses web en caractère gras comme les autres... Je ne sais pas pourquoi, certaines adresses n'acceptent pas

la consigne informatique du caractère gras !?! Ce sont les mystères de l'informatique.)

## Chapitre 5: GUÉRISON ET ENTIÈRETÉ

Introduction: [www.youtube.com/watch?v=fPN7Hjt-PBA](http://www.youtube.com/watch?v=fPN7Hjt-PBA) (9 minutes)

- I. L'invitation au Saint-Esprit: [www.youtube.com/watch?v=j9a5un37WF0](http://www.youtube.com/watch?v=j9a5un37WF0) (9 minutes)
- II. La Voix pour Dieu: [www.youtube.com/watch?v=TnzxOI3Y-ns](http://www.youtube.com/watch?v=TnzxOI3Y-ns) (10 minutes)
- III. Le Guide vers le salut: [www.youtube.com/watch?v=6KE-HhsbKZE](http://www.youtube.com/watch?v=6KE-HhsbKZE) (9 minutes)
- IV. Enseigner et guérir: [www.youtube.com/watch?v=ekKPmlMrWgg](http://www.youtube.com/watch?v=ekKPmlMrWgg) (7 minutes)
- V. L'usage que fait l'égo de la culpabilité: [www.youtube.com/watch?v=bvbdz\\_Wmf3w](http://www.youtube.com/watch?v=bvbdz_Wmf3w) (9 minutes)
- VI. Temps et éternité: [www.youtube.com/watch?v=FhT7Vkk8EAw](http://www.youtube.com/watch?v=FhT7Vkk8EAw) (11 minutes)
- VII. La décision de choisir Dieu: [www.youtube.com/watch?v=0aOUJ0CW3RQ](http://www.youtube.com/watch?v=0aOUJ0CW3RQ) (10 minutes)

## Chapitre 6: LES LEÇONS DE L'AMOUR

Introduction: [www.youtube.com/watch?v=14RP5we-gXQ](http://www.youtube.com/watch?v=14RP5we-gXQ) (7 minutes)

- I. Le message de la crucifixion: [www.youtube.com/watch?v=zmchpIOhm4k](http://www.youtube.com/watch?v=zmchpIOhm4k) (13 minutes)
- II. L'alternative à la projection: [www.youtube.com/watch?v=NySrLLEHjlk](http://www.youtube.com/watch?v=NySrLLEHjlk) (10 minutes)
- III. Le renoncement à l'attaque: [www.youtube.com/watch?v=PRILc0LPsY4](http://www.youtube.com/watch?v=PRILc0LPsY4) (7 minutes)
- IV. La seule Réponse: [www.youtube.com/watch?v=8fmAlED16bY](http://www.youtube.com/watch?v=8fmAlED16bY) (10 minutes)
- V. Les leçons du Saint-Esprit: [www.youtube.com/watch?v=2kNcwmXtldM](http://www.youtube.com/watch?v=2kNcwmXtldM) (29 minutes)
  - A. Pour avoir donné tout à tous
  - B. Pour avoir la paix, enseigne la paix pour l'apprendre
  - C. Ne sois vigilant que pour Dieu et son Royaume



## Chapitre 7: LES DONNS DU ROYAUME

- I. Le dernier pas: [www.youtube.com/watch?v=QDNHUTHTqoM](http://www.youtube.com/watch?v=QDNHUTHTqoM) (9 minutes)
- II. La loi du Royaume: [www.youtube.com/watch?v=hRMU1pv0WEk](http://www.youtube.com/watch?v=hRMU1pv0WEk) (7 minutes)
- III. La réalité du Royaume: [www.youtube.com/watch?v=NK1Aq6rpHh4](http://www.youtube.com/watch?v=NK1Aq6rpHh4) (6 minutes)
- IV. La guérison comme re-connaissance de la vérité: [www.youtube.com/watch?v=GmEiLY3srJg](http://www.youtube.com/watch?v=GmEiLY3srJg) (5 minutes)
- V. Guérison et inchangeabilité du mental: [www.youtube.com/watch?v=3G0yu8Fvg6E](http://www.youtube.com/watch?v=3G0yu8Fvg6E) (13 minutes)
- VI. De la vigilance à la paix: [www.youtube.com/watch?v=qe4GZwR\\_vY4](http://www.youtube.com/watch?v=qe4GZwR_vY4) (14 minutes)
- VII. La totalité du Royaume: [www.youtube.com/watch?v=Zru3MDVFb5s](http://www.youtube.com/watch?v=Zru3MDVFb5s) (10 minutes)
- VIII. L'incroyable croyance: [www.youtube.com/watch?v=t0fEgt6ONPU](http://www.youtube.com/watch?v=t0fEgt6ONPU) (8 minutes)
- IX. L'extension du Royaume: [www.youtube.com/watch?v=JDPPq4kmCHk](http://www.youtube.com/watch?v=JDPPq4kmCHk) (7 minutes)
- X. La confusion entre douleur et joie: [www.youtube.com/watch?v=cBjcZviVUnw](http://www.youtube.com/watch?v=cBjcZviVUnw) (11 minutes)
- XI. L'état de grâce: [www.youtube.com/watch?v=CdfOyKpE6KA](http://www.youtube.com/watch?v=CdfOyKpE6KA) (7 minutes)

## Chapitre 8: LE VOYAGE DE RETOUR

- I. La direction du curriculum: [www.youtube.com/watch?v=Oy0To2-7qTo](http://www.youtube.com/watch?v=Oy0To2-7qTo) (5 minutes)
- II. La différence entre emprisonnement et liberté: [www.youtube.com/watch?v=47UqsFbCMs8](http://www.youtube.com/watch?v=47UqsFbCMs8) (6 minutes)
- III. La sainte rencontre: [www.youtube.com/watch?v=pODgoJSEFvU](http://www.youtube.com/watch?v=pODgoJSEFvU) (7 minutes)
- IV. Le don de la liberté: [www.youtube.com/watch?v=WraJ2Jvexc4](http://www.youtube.com/watch?v=WraJ2Jvexc4) (9 minutes)
- V. La volonté indivisée de la Filialité: [www.youtube.com/watch?v=IBL\\_1CJN10s](http://www.youtube.com/watch?v=IBL_1CJN10s) (6 minutes)
- VI. Le trésor de Dieu: [www.youtube.com/watch?v=zlhvg7dVfqQ](http://www.youtube.com/watch?v=zlhvg7dVfqQ) (8 minutes)
- VII. Le corps comme moyen de communication: [www.youtube.com/watch?v=cmKda77k6vA](http://www.youtube.com/watch?v=cmKda77k6vA) (13 minutes)
- VIII. Le corps comme moyen ou comme fin: [www.youtube.com/watch?v=8MZgEzhEqO0](http://www.youtube.com/watch?v=8MZgEzhEqO0) (10 minutes)

IX. La guérison comme perception corrigée: [www.youtube.com/watch?v=RTpwmm2Omec](http://www.youtube.com/watch?v=RTpwmm2Omec) (9 minutes)

## Chapitre 9: L'ACCEPTATION DE L'EXPIATION

I. L'acceptation de la réalité: [www.youtube.com/watch?v=fMsCq8qP1HQ](http://www.youtube.com/watch?v=fMsCq8qP1HQ) (11 minutes)

II. La réponse à la prière: [www.youtube.com/watch?v=ADxZ1Gc9XWQ](http://www.youtube.com/watch?v=ADxZ1Gc9XWQ) (12 minutes)

III. La correction de l'erreur: [www.youtube.com/watch?v=kthyxcPWwcw](http://www.youtube.com/watch?v=kthyxcPWwcw) (10 minutes)

IV. Le plan du Saint-Esprit pour le pardon: [www.youtube.com/watch?v=H-uhRLGA\\_T8](http://www.youtube.com/watch?v=H-uhRLGA_T8) (11 minutes)

V. Le guérisseur non guéri: [www.youtube.com/watch?v=-XjxkWKepY](http://www.youtube.com/watch?v=-XjxkWKepY) (9 minutes)

VI. L'acceptation de ton frère: [www.youtube.com/watch?v=3FQ7HhWsO5E](http://www.youtube.com/watch?v=3FQ7HhWsO5E) (8 minutes)

VII. Les deux évaluations: [www.youtube.com/watch?v=6dQdJVEXqoI](http://www.youtube.com/watch?v=6dQdJVEXqoI) (8 minutes)

VIII. Grandeur versus grandiosité: [www.youtube.com/watch?v=V9WUzmRwJFE](http://www.youtube.com/watch?v=V9WUzmRwJFE) (10 minutes)

## Chapitre 10: LES IDOLES DE LA MALADIE

Introduction: [www.youtube.com/watch?v=tNZHw4U6XIU](http://www.youtube.com/watch?v=tNZHw4U6XIU) (5 minutes)

I. Chez toi en Dieu: [www.youtube.com/watch?v=tfYhorG2HcE](http://www.youtube.com/watch?v=tfYhorG2HcE) (6 minutes)

II. La décision d'oublier: [www.youtube.com/watch?v=mja3e7Zwu\\_Y](http://www.youtube.com/watch?v=mja3e7Zwu_Y) (5 minutes)

III. Le Dieu de la maladie: [www.youtube.com/watch?v=DsTY\\_0tFvZg](http://www.youtube.com/watch?v=DsTY_0tFvZg) (9 minutes)

IV. La fin de la maladie: [www.youtube.com/watch?v=UbRDQ2m6FsQ](http://www.youtube.com/watch?v=UbRDQ2m6FsQ) (10 minutes)

V. Le deni de Dieu: [www.youtube.com/watch?v=3Omdy3Wsiu4](http://www.youtube.com/watch?v=3Omdy3Wsiu4) (13 minutes)

Vidéo de la visite de mon petit Havre de Paix

([www.everyoneweb.fr/havredepaix](http://www.everyoneweb.fr/havredepaix)) où j'offre diverses Activités...

et présentation vers la fin de livres reliés au Cours en Miracles:

[www.youtube.com/watch?v=JtVJWwqqUIw](http://www.youtube.com/watch?v=JtVJWwqqUIw) (10 minutes)

## Chapitre 11: DIEU OU L'ÉGO

Introduction: [www.youtube.com/watch?v=eg9-hrBnUuE](http://www.youtube.com/watch?v=eg9-hrBnUuE) (6 minutes)

- I. Les dons de la Paternité: [www.youtube.com/watch?v=PO8QcyajzDA](http://www.youtube.com/watch?v=PO8QcyajzDA) (10 minutes)
- II. L'invitation à la guérison: [www.youtube.com/watch?v=S8xdQUwYkXw](http://www.youtube.com/watch?v=S8xdQUwYkXw) (7 minutes)
- III. Des ténèbres à la lumière: [www.youtube.com/watch?v=4q-On5qa3ZA](http://www.youtube.com/watch?v=4q-On5qa3ZA) (12 minutes)
- IV. L'Héritage du Fils de Dieu: [www.youtube.com/watch?v=jAXlt1Uswk](http://www.youtube.com/watch?v=jAXlt1Uswk) (6 minutes)
- V. La "dynamique" de l'égo: [www.youtube.com/watch?v=bpL7ibtjJWE](http://www.youtube.com/watch?v=bpL7ibtjJWE) (7 minutes)
- VI. S'éveiller à la rédemption: [www.youtube.com/watch?v=QbU\\_vDeCoP4](http://www.youtube.com/watch?v=QbU_vDeCoP4) (8 minutes)
- VII. La condition de la réalité: [www.youtube.com/watch?v=vrYRFqMc\\_Bc](http://www.youtube.com/watch?v=vrYRFqMc_Bc) (6 minutes)
- VIII. Le problème et la réponse: [www.youtube.com/watch?v=JI3qo3MdZ28](http://www.youtube.com/watch?v=JI3qo3MdZ28) (14 minutes)

## Chapitre 12: LE CURRICULUM DU SAINT-ESPRIT

- I. Le jugement du Saint-Esprit: [www.youtube.com/watch?v=MifKEUn7ae0](http://www.youtube.com/watch?v=MifKEUn7ae0) (10 minutes)
- II. La façon de se souvenir de Dieu: [www.youtube.com/watch?v=vBGWXpdMPPc](http://www.youtube.com/watch?v=vBGWXpdMPPc) (8 minutes)
- III. L'investissement dans la réalité: [www.youtube.com/watch?v=-nLCbxx0Jt0](http://www.youtube.com/watch?v=-nLCbxx0Jt0) (9 minutes)
- IV. Chercher et trouver: [www.youtube.com/watch?v=IY-Cp9saCR8](http://www.youtube.com/watch?v=IY-Cp9saCR8) (7 minutes)
- V. Le curriculum sain: [www.youtube.com/watch?v=tEueZopvbFM](http://www.youtube.com/watch?v=tEueZopvbFM) (8 minutes)
- VI. La vision du Christ: [www.youtube.com/watch?v=fhgn93-uJeg](http://www.youtube.com/watch?v=fhgn93-uJeg) (10 minutes)
- VII. Regarder au-dedans: [www.youtube.com/watch?v=MievTf2SlrU](http://www.youtube.com/watch?v=MievTf2SlrU) (13 minutes)
- VIII. L'attraction de l'amour pour l'amour: [www.youtube.com/watch?v=cjhrfXltFqU](http://www.youtube.com/watch?v=cjhrfXltFqU) (11 minutes)

## Chapitre 13: LE MONDE NON COUPABLE

Introduction: [www.youtube.com/watch?v=oBIINZ08m2g](http://www.youtube.com/watch?v=oBIINZ08m2g) (5 minutes)

- I. Non-culpabilité et invulnérabilité: [www.youtube.com/watch?v=tDkICf4hSEY](http://www.youtube.com/watch?v=tDkICf4hSEY) (8 minutes)
- II. Le Fils non coupable de Dieu: [www.youtube.com/watch?v=x2s\\_61Nc4WI](http://www.youtube.com/watch?v=x2s_61Nc4WI) (8 minutes)
- III. La peur de la rédemption: [www.youtube.com/watch?v=bQqvjJVnkmA](http://www.youtube.com/watch?v=bQqvjJVnkmA) (11 minutes)
- IV. La fonction du temps: [www.youtube.com/watch?v=It9hmLfcgw8](http://www.youtube.com/watch?v=It9hmLfcgw8) (9 minutes)
- V. Les deux émotions: [www.youtube.com/watch?v=4E52sVD8STk](http://www.youtube.com/watch?v=4E52sVD8STk) (9 minutes)
- VI. Trouver le présent: [www.youtube.com/watch?v=xQ5J4PtEeRU](http://www.youtube.com/watch?v=xQ5J4PtEeRU) (12 minutes)
- VII. Atteindre le monde réel: [www.youtube.com/watch?v=nAEajcUTQZY](http://www.youtube.com/watch?v=nAEajcUTQZY) (13 minutes)
- VIII. De la perception à la connaissance: [www.youtube.com/watch?v=Wi6WddfrRo](http://www.youtube.com/watch?v=Wi6WddfrRo) (8 minutes)
- IX. Le nuage de culpabilité: [www.youtube.com/watch?v=StLWExUiG70](http://www.youtube.com/watch?v=StLWExUiG70) (7 minutes)
- X. Délivrance de la culpabilité: [www.youtube.com/watch?v=E5B1H\\_Qw3nE](http://www.youtube.com/watch?v=E5B1H_Qw3nE) (12 minutes)
- XI. La paix du Ciel: [www.youtube.com/watch?v=gFj2aDzGw1o](http://www.youtube.com/watch?v=gFj2aDzGw1o) (10 minutes)

## Chapitre 14: ENSEIGNER POUR LA VÉRITÉ

Introduction: [www.youtube.com/watch?v=cfWTymPF2\\_I](http://www.youtube.com/watch?v=cfWTymPF2_I) (1 minutes)

- I. Les conditions de l'apprentissage: [www.youtube.com/watch?v=6yVd8H0PqYs](http://www.youtube.com/watch?v=6yVd8H0PqYs) (5 minutes)
- II. L'apprenant heureux: [www.youtube.com/watch?v=nK\\_enqkaKBY](http://www.youtube.com/watch?v=nK_enqkaKBY) (7 minutes)
- III. Le choix de la non-culpabilité: [www.youtube.com/watch?v=Cp54fqQTtP4](http://www.youtube.com/watch?v=Cp54fqQTtP4) (16 minutes)
- IV. Ta fonction dans l'Expiation: [www.youtube.com/watch?v=wM440b5WI9Q](http://www.youtube.com/watch?v=wM440b5WI9Q) (10 minutes)
- V. Le cercle de l'Expiation: [www.youtube.com/watch?v=YZlBZEguZII](http://www.youtube.com/watch?v=YZlBZEguZII) (11 minutes)
- VI. La lumière de la communication: [www.youtube.com/watch?v=u6yNBPC6uP4](http://www.youtube.com/watch?v=u6yNBPC6uP4) (7 minutes)
- VII. Partager la perception avec le Saint-Esprit: [www.youtube.com/watch?v=pmW7zFS4PHs](http://www.youtube.com/watch?v=pmW7zFS4PHs) (9 minutes)

- VIII. Le saint lieu de rencontre: [www.youtube.com/watch?v=hY-O9en7RaM](http://www.youtube.com/watch?v=hY-O9en7RaM) (6 minutes)
- IX. Le reflet de la sainteté: [www.youtube.com/watch?v=XkUb5vq-VIk](http://www.youtube.com/watch?v=XkUb5vq-VIk) (7 minutes)
- X. L'égalité des miracles: [www.youtube.com/watch?v=6bU-ZonwoUc](http://www.youtube.com/watch?v=6bU-ZonwoUc) (13 minutes)
- XI. Le test de la vérité: [www.youtube.com/watch?v=X0QCEX28JPg](http://www.youtube.com/watch?v=X0QCEX28JPg) (16 minutes)

## Chapitre 15: L'INSTANT SAINT

- I. Les deux usages du temps: [www.youtube.com/watch?v=mJyWSTc4uc8](http://www.youtube.com/watch?v=mJyWSTc4uc8) (14 minutes)
- II. La fin du doute: [www.youtube.com/watch?v=TH4rkdTO0z8](http://www.youtube.com/watch?v=TH4rkdTO0z8) (6 minutes)
- III. Petitesse versus immensité: [www.youtube.com/watch?v=JJNQGnz7C-M](http://www.youtube.com/watch?v=JJNQGnz7C-M) (11 minutes)
- IV. S'exercer à l'instant saint: [www.youtube.com/watch?v=Ts97j1DoLmw](http://www.youtube.com/watch?v=Ts97j1DoLmw) (10 minutes)
- V. L'instant saint et les relations particulières: [www.youtube.com/watch?v=IhB2oGfDGmQ](http://www.youtube.com/watch?v=IhB2oGfDGmQ) (9 minutes)
- VI. L'instant saint et les lois de Dieu: [www.youtube.com/watch?v=7IwMx85IrKo](http://www.youtube.com/watch?v=7IwMx85IrKo) (8 minutes)
- VII. L'inutile sacrifice: [www.youtube.com/watch?v=cjGFkTTmkDk](http://www.youtube.com/watch?v=cjGFkTTmkDk) (11 minutes)
- VIII. La seule relation réelle: [www.youtube.com/watch?v=b\\_j5Mfdhyg8](http://www.youtube.com/watch?v=b_j5Mfdhyg8) (5 minutes)
- IX. L'instant saint et l'attraction de Dieu: [www.youtube.com/watch?v=qXrY9BcYbq0](http://www.youtube.com/watch?v=qXrY9BcYbq0) (6 minutes)
- X. Le temps de la renaissance: [www.youtube.com/watch?v=fj1t2aHSwO0](http://www.youtube.com/watch?v=fj1t2aHSwO0) (8 minutes)
- XI. Noël comme la fin du sacrifice: [www.youtube.com/watch?v=z8dzZHHjO9I](http://www.youtube.com/watch?v=z8dzZHHjO9I) (9 minutes)

## Chapitre 16: LE PARDON DES ILLUSIONS

- I. La véritable empathie: [www.youtube.com/watch?v=gfgk0lGBwOs](http://www.youtube.com/watch?v=gfgk0lGBwOs) (9 minutes)
- II. La puissance de la sainteté: [www.youtube.com/watch?v=UpSCb5ADhkc](http://www.youtube.com/watch?v=UpSCb5ADhkc) (9 minutes)
- III. La récompense de l'enseignement: [www.youtube.com/watch?v=6lsBi1Fre0Q](http://www.youtube.com/watch?v=6lsBi1Fre0Q) (8 minutes)
- IV. L'illusion et la réalité de l'amour: [www.youtube.com/watch?v=9C9p8H\\_S6NU](http://www.youtube.com/watch?v=9C9p8H_S6NU) (11 minutes)

- V. Le choix de la complétude: [www.youtube.com/watch?v=V1mGMOIxWtk](http://www.youtube.com/watch?v=V1mGMOIxWtk) (11 minutes)
- VI. Le pont vers le monde réel: [www.youtube.com/watch?v=cUHqanyIUGw](http://www.youtube.com/watch?v=cUHqanyIUGw) (9 minutes)
- VII. La fin des illusions: [www.youtube.com/watch?v=9dFX\\_M-EKc](http://www.youtube.com/watch?v=9dFX_M-EKc) (9 minutes)

+ 2 vidéos de la ville vue de haut, le soir... à partir du balcon:

[www.youtube.com/watch?v=UpXwbVuHw1I](http://www.youtube.com/watch?v=UpXwbVuHw1I) - Le Centre-ville et le Mont-Royal... (7 minutes)

[www.youtube.com/watch?v=GaUO0odDxAU](http://www.youtube.com/watch?v=GaUO0odDxAU) - Les voitures en bas... (2 minutes)

#### Chapitre 17: LE PARDON ET LA RELATION SAINTE

- I. Porter le fantôme à la vérité: [www.youtube.com/watch?v=qEWeB7rJNvo](http://www.youtube.com/watch?v=qEWeB7rJNvo) (8 minutes)
- II. Le monde pardonné: [www.youtube.com/watch?v=E66vEhWBCoc](http://www.youtube.com/watch?v=E66vEhWBCoc) (6 minutes)
- III. Les ombres du passé: [www.youtube.com/watch?v=ThKu-bsmEck](http://www.youtube.com/watch?v=ThKu-bsmEck) (10 minutes)
- IV. Les deux tableaux: [www.youtube.com/watch?v=SgysR2D0c1c](http://www.youtube.com/watch?v=SgysR2D0c1c) (13 minutes)
- V. La relation guérie: [www.youtube.com/watch?v=gZkik3l5rFs](http://www.youtube.com/watch?v=gZkik3l5rFs) (12 minutes)
- VI. Fixer le but: [www.youtube.com/watch?v=7b9ziLMZ3Y8](http://www.youtube.com/watch?v=7b9ziLMZ3Y8) (6 minutes)
- VII. L'Appel à la foi: [www.youtube.com/watch?v=OaCn1g4Afho](http://www.youtube.com/watch?v=OaCn1g4Afho) (9 minutes)
- VIII. Les conditions de la paix: [www.youtube.com/watch?v=bLFFficrEDs](http://www.youtube.com/watch?v=bLFFficrEDs) (7 minutes)

#### Chapitre 18: LA DISPARITION DU RÊVE

- I. La réalité substituée: [www.youtube.com/watch?v=NE9HIV2ousM](http://www.youtube.com/watch?v=NE9HIV2ousM) (11 minutes)
- II. La base du rêve: [www.youtube.com/watch?v=Uc36BCc4F7Q](http://www.youtube.com/watch?v=Uc36BCc4F7Q) (8 minutes)

- III. Lumière dans le rêve: [www.youtube.com/watch?v=4Xiwqcqlc2U](http://www.youtube.com/watch?v=4Xiwqcqlc2U) (7 minutes)
- IV. Le petit désir: [www.youtube.com/watch?v=JvHVIXkx7Lc](http://www.youtube.com/watch?v=JvHVIXkx7Lc) (7 minutes)
- V. Le rêve heureux: [www.youtube.com/watch?v=ioDYMOVY3Dk](http://www.youtube.com/watch?v=ioDYMOVY3Dk) (8 minutes)
- VI. Au-delà du corps: [www.youtube.com/watch?v=k5rLFjwFhDM](http://www.youtube.com/watch?v=k5rLFjwFhDM) (12 minutes)
- VII. Je n'ai pas besoin de faire quoi que ce soit: [www.youtube.com/watch?v=qE3gaHOQcWA](http://www.youtube.com/watch?v=qE3gaHOQcWA) (7 minutes)
- VIII. Le petit jardin: [www.youtube.com/watch?v=Vwj-4VXh-28](http://www.youtube.com/watch?v=Vwj-4VXh-28) (10 minutes)
- IX. Les deux mondes: [www.youtube.com/watch?v=594zpDBCRgw](http://www.youtube.com/watch?v=594zpDBCRgw) (11 minutes)

## Chapitre 19: ATTEINDRE LA PAIX

- I. Guérison et foi : [www.youtube.com/watch?v=8XDEv7krcAk](http://www.youtube.com/watch?v=8XDEv7krcAk) (14 minutes)
- II. Péchés versus erreur: [www.youtube.com/watch?v=zZEzd-qc\\_4g](http://www.youtube.com/watch?v=zZEzd-qc_4g) (7 minutes)
- III. L'irréalité du péché: [www.youtube.com/watch?v=rS6fRd6O4hE](http://www.youtube.com/watch?v=rS6fRd6O4hE) (9 minutes)
- IV. Les obstacles à la paix: [www.youtube.com/watch?v=GFptDc5S3tI](http://www.youtube.com/watch?v=GFptDc5S3tI) (5 minutes)
  - A. Le 1er obstacle: Le souhait de s'en débarrasser
    - a) L'attraction de la culpabilité: [www.youtube.com/watch?v=ZsNR53BgwNw](http://www.youtube.com/watch?v=ZsNR53BgwNw) (15 minutes)
  - B. Le 2ème obstacle: La croyance que le corps a de la valeur pour ce qu'il offre  
[www.youtube.com/watch?v=ho3wI226Cp0](http://www.youtube.com/watch?v=ho3wI226Cp0) (15 minutes)
  - C. Le 3ème obstacle: L'attraction de la mort
    - a) Le corps incorruptible: [www.youtube.com/watch?v=oMijfGGesIk](http://www.youtube.com/watch?v=oMijfGGesIk) (11 minutes)
  - D. Le 4ème obstacle: La peur de Dieu
    - a) La levée du voile: [www.youtube.com/watch?v=SJE7zNwPf9s](http://www.youtube.com/watch?v=SJE7zNwPf9s) (18 minutes)

**La nouvelle vidéo (avec les changements de décors) dans le petit HAVRE DE PAIX:**

**Partie 1:** [www.youtube.com/watch?v=U9woIH6h9Cw](http://www.youtube.com/watch?v=U9woIH6h9Cw) (7 minutes)

**Partie 2:** [www.youtube.com/watch?v=aC9eDjVQOIE](http://www.youtube.com/watch?v=aC9eDjVQOIE) (6 minutes)

## **Chapitre 20: LA VISION DE LA SAINTETÉ**

**I. Semaine sainte :** [www.youtube.com/watch?v=gG-DwlGHGg0](http://www.youtube.com/watch?v=gG-DwlGHGg0) (8 minutes)

**II. Le don des lys :** [www.youtube.com/watch?v=IGfE9BlwoiI](http://www.youtube.com/watch?v=IGfE9BlwoiI) (11 minutes)

**III. Le péché comme ajustement :** [www.youtube.com/watch?v=WKAhv-lCkyw](http://www.youtube.com/watch?v=WKAhv-lCkyw) (18 minutes)

**IV. Entrer dans l'arche :** [www.youtube.com/watch?v=N99\\_-foiFDk](http://www.youtube.com/watch?v=N99_-foiFDk) (8 minutes)

**V. Les hérauts de l'éternité :** [www.youtube.com/watch?v=0rfH1DwSq3o](http://www.youtube.com/watch?v=0rfH1DwSq3o) (11 minutes)

**VI. Le temple du Saint-Esprit :** [www.youtube.com/watch?v=VAJAEoN3NzE](http://www.youtube.com/watch?v=VAJAEoN3NzE) (12 minutes)

**VII. La cohérence entre moyens et fin :** [www.youtube.com/watch?v=M1a4f5LM4xg](http://www.youtube.com/watch?v=M1a4f5LM4xg) (12 minutes)

**VIII. La vision de l'impeccabilité :** [www.youtube.com/watch?v=1kv4driCczw](http://www.youtube.com/watch?v=1kv4driCczw) (11 minutes)

## **Chapitre 21: RAISON ET PERCEPTION**

(Exceptionnellement, j'ai présenté un livre différent lu récemment,  
avant chaque lecture de section de ce Chapitre.)

**Introduction:** [www.youtube.com/watch?v=3cWrrNAheg8](http://www.youtube.com/watch?v=3cWrrNAheg8) (3 minutes)

**I. Le chant oublié:** [www.youtube.com/watch?v=EBk1nDSqrLc](http://www.youtube.com/watch?v=EBk1nDSqrLc) (11 minutes)

**II. La responsabilité de la vue:** [www.youtube.com/watch?v=LvetBJcPMyc](http://www.youtube.com/watch?v=LvetBJcPMyc) (13 minutes)

**III. Foi, croyance et vision:** [www.youtube.com/watch?v=bF-qwOIaYJs](http://www.youtube.com/watch?v=bF-qwOIaYJs) (12 minutes)



IV. La peur de regarder au-dedans: [www.youtube.com/watch?v=740be0h7x5A](http://www.youtube.com/watch?v=740be0h7x5A) (11 minutes)

V. La fonction de la raison: [www.youtube.com/watch?v=sIsNoPK7zxE](http://www.youtube.com/watch?v=sIsNoPK7zxE) (12 minutes)

VI. Raison versus folie: [www.youtube.com/watch?v=x53Hls8Ty4Y](http://www.youtube.com/watch?v=x53Hls8Ty4Y) (12 minutes)

VII. La dernière question laissée sans réponse: [www.youtube.com/watch?v=YXlbZkcShaM](http://www.youtube.com/watch?v=YXlbZkcShaM) (15 minutes)

VIII. Le changement intérieur: [www.youtube.com/watch?v=iFSNYivzUnI](http://www.youtube.com/watch?v=iFSNYivzUnI) (10 minutes)

## Chapitre 22: LE SALUT ET LA RELATION SAINTE

Introduction: [www.youtube.com/watch?v=p\\_WHrjJtBZg](http://www.youtube.com/watch?v=p_WHrjJtBZg) (5 minutes)

I. Le message de la relation sainte: [www.youtube.com/watch?v=T4irUM8GuVE](http://www.youtube.com/watch?v=T4irUM8GuVE) (11 minutes)

II. L'impeccabilité de ton frère: [www.youtube.com/watch?v=OAI7X2bc4E0](http://www.youtube.com/watch?v=OAI7X2bc4E0) (12 minutes)

III. La raison et les formes d'erreur: [www.youtube.com/watch?v=9LyQH7tpt4](http://www.youtube.com/watch?v=9LyQH7tpt4) (9 minutes)

IV. La bifurcation de la route: [www.youtube.com/watch?v=2sw3d3EnDfE](http://www.youtube.com/watch?v=2sw3d3EnDfE) (8 minutes)

V. Faiblesse et défensive: [www.youtube.com/watch?v=0LcLD-YUaXA](http://www.youtube.com/watch?v=0LcLD-YUaXA) (7 minutes)

VI. La lumière de la relation sainte: [www.youtube.com/watch?v=uHlnJlhXvT0](http://www.youtube.com/watch?v=uHlnJlhXvT0) (17 minutes)

## Chapitre 23: LA GUERRE CONTRE TOI-MÊME

Introduction: [www.youtube.com/watch?v=ek0iTaECIOA](http://www.youtube.com/watch?v=ek0iTaECIOA) (8 minutes)

I. Les croyances irréconciliables: [www.youtube.com/watch?v=idO0-BAArHY](http://www.youtube.com/watch?v=idO0-BAArHY) (10 minutes)

II. Les lois du chaos: [www.youtube.com/watch?v=zicDSIWxOm8](http://www.youtube.com/watch?v=zicDSIWxOm8) (18 minutes)

III. Le salut sans compromis: [www.youtube.com/watch?v=awyFUzUZd0M](http://www.youtube.com/watch?v=awyFUzUZd0M) (7 minutes)

IV. Au-dessus du champ de bataille: [www.youtube.com/watch?v=8z9-wiWMnP8](http://www.youtube.com/watch?v=8z9-wiWMnP8) (9 minutes)

## Chapitre 24: LE BUT DE LA PARTICULARITÉ

Introduction: [www.youtube.com/watch?v=2OSBemeYiuY](http://www.youtube.com/watch?v=2OSBemeYiuY) (3 minutes)

I. La particularité comme substitut à l'amour: [www.youtube.com/watch?v=QOBAgV00-0M](http://www.youtube.com/watch?v=QOBAgV00-0M) (9 minutes)

II. La traîtrise de la particularité: [www.youtube.com/watch?v=ZoveqX3c-gc](http://www.youtube.com/watch?v=ZoveqX3c-gc) (12 minutes)

III. Le pardon de la particularité: [www.youtube.com/watch?v=GEVcCroQY-A](http://www.youtube.com/watch?v=GEVcCroQY-A) (8 minutes)

IV. Particularité versus impeccabilité: [www.youtube.com/watch?v=aMa6MXWr\\_mg](http://www.youtube.com/watch?v=aMa6MXWr_mg) (6 minutes)

V. Le Christ en toi: [www.youtube.com/watch?v=G2iwaFN8xZI](http://www.youtube.com/watch?v=G2iwaFN8xZI) (8 minutes)

VI. Être sauvé de la peur: [www.youtube.com/watch?v=zI98CHpj\\_vU](http://www.youtube.com/watch?v=zI98CHpj_vU) (12 minutes)

VII. Le lieu de rencontre: [www.youtube.com/watch?v=vTZp-ukiZzI](http://www.youtube.com/watch?v=vTZp-ukiZzI) (12 minutes)

## Chapitre 25: LA JUSTICE DE DIEU

Introduction: [www.youtube.com/watch?v=kecb3ia2m74](http://www.youtube.com/watch?v=kecb3ia2m74) (3 minutes)

I. Le lien à la vérité: [www.youtube.com/watch?v=a8XHab6u\\_pU](http://www.youtube.com/watch?v=a8XHab6u_pU) (8 minutes)

II. Le sauveur qui délivre des ténèbres: [www.youtube.com/watch?v=KfZB9rmnhP0](http://www.youtube.com/watch?v=KfZB9rmnhP0) (11 minutes)

III. Perception et choix: [www.youtube.com/watch?v=baiX2mr936I](http://www.youtube.com/watch?v=baiX2mr936I) (9 minutes)

IV. La lumière que tu apportes: [www.youtube.com/watch?v=h2zK68ju0aI](http://www.youtube.com/watch?v=h2zK68ju0aI) (5 minutes)

V. L'état d'impeccabilité: [www.youtube.com/watch?v=a-ZwP\\_a8shg](http://www.youtube.com/watch?v=a-ZwP_a8shg) (6 minutes)

VI. La fonction particulière: [www.youtube.com/watch?v=-xZP-DXMgw0](http://www.youtube.com/watch?v=-xZP-DXMgw0) (7 minutes)

VII. La pierre du salut: [www.youtube.com/watch?v=fp1tPIc2ELo](http://www.youtube.com/watch?v=fp1tPIc2ELo) (12 minutes)

VIII. La justice retournée à l'amour: [www.youtube.com/watch?v=0Qm-rFHeNDw](http://www.youtube.com/watch?v=0Qm-rFHeNDw) (14 minutes)

IX. La justice du ciel: [www.youtube.com/watch?v=j1C-3G84xmA](http://www.youtube.com/watch?v=j1C-3G84xmA) (10 minutes)

## Chapitre 26: LA TRANSITION

- I. Le "sacrifice" de l'unité : [www.youtube.com/watch?v=FcpD2Q7DNIg](http://www.youtube.com/watch?v=FcpD2Q7DNIg) (10 minutes)
- II. De nombreuses formes; une seule correction : [www.youtube.com/watch?v=8ZQOiGHmCH8](http://www.youtube.com/watch?v=8ZQOiGHmCH8) (9 minutes)
- III. La zone frontière : [www.youtube.com/watch?v=DBDPoWI1Zuo](http://www.youtube.com/watch?v=DBDPoWI1Zuo) (7 minutes)
- IV. Où le péché n'est plus : [www.youtube.com/watch?v=25-ebF6WA3g](http://www.youtube.com/watch?v=25-ebF6WA3g) (6 minutes)
- V. La petite entrave : [www.youtube.com/watch?v=Vdkxq1BI3JE](http://www.youtube.com/watch?v=Vdkxq1BI3JE) (11 minutes)
- VI. L'Ami désigné : [www.youtube.com/watch?v=Xh2hviHJU-w](http://www.youtube.com/watch?v=Xh2hviHJU-w) (4 minutes)
- VII. Les lois de la guérison : [www.youtube.com/watch?v=YGZwiaJxiT0](http://www.youtube.com/watch?v=YGZwiaJxiT0) (16 minutes)
- VIII. L'immédiateté du salut : [www.youtube.com/watch?v=nr5Q-aDnu\\_M](http://www.youtube.com/watch?v=nr5Q-aDnu_M) (9 minutes)
- IX. Car ils sont venus : [www.youtube.com/watch?v=QViKEQV693o](http://www.youtube.com/watch?v=QViKEQV693o) (8 minutes)
- X: La fin de l'injustice: [www.youtube.com/watch?v=B4NapazlbT0](http://www.youtube.com/watch?v=B4NapazlbT0) (10 minutes)

## Chapitre 27: LA GUÉRISON DU RÊVE

- I. L'image de la crucifixion : [www.youtube.com/watch?v=EbWFBfvqPvI](http://www.youtube.com/watch?v=EbWFBfvqPvI) (12 minutes)
- II. La peur de la guérison : [www.youtube.com/watch?v=4PZktSg17\\_A](http://www.youtube.com/watch?v=4PZktSg17_A) (17 minutes)
- III. Au-delà de tous les symboles : [www.youtube.com/watch?v=3wwSP2FrDNo](http://www.youtube.com/watch?v=3wwSP2FrDNo) (7 minutes)
- IV. La quiète réponse : [www.youtube.com/watch?v=bea8DC0H3Y0](http://www.youtube.com/watch?v=bea8DC0H3Y0) (8 minutes)
- V. L'exemple de la guérison : [www.youtube.com/watch?v=6gn3ytURWP0](http://www.youtube.com/watch?v=6gn3ytURWP0) (10 minutes)
- VI. Les témoins du péché : [www.youtube.com/watch?v=9508rMwEU08](http://www.youtube.com/watch?v=9508rMwEU08) (5 minutes)
- VI.2. (suite) : [www.youtube.com/watch?v=tplMZyPzzTY](http://www.youtube.com/watch?v=tplMZyPzzTY) (5 minutes)
- VII. Le rêveur du rêve: [www.youtube.com/watch?v=Nll49n1l\\_V0](http://www.youtube.com/watch?v=Nll49n1l_V0) (15 minutes)
- VIII. Le "héros" du rêve : [www.youtube.com/watch?v=dqGZntXMZ8A](http://www.youtube.com/watch?v=dqGZntXMZ8A) (13 minutes)

## Chapitre 28: LE DÉFAIRE DE LA PEUR

- I. La mémoire présente: [www.youtube.com/watch?v=uhWMI6RDM1I](http://www.youtube.com/watch?v=uhWMI6RDM1I) (12 minutes)
- II. Renverser effet et cause: [www.youtube.com/watch?v=XhP1tRZPhTw](http://www.youtube.com/watch?v=XhP1tRZPhTw) (11 minutes)
- III. L'accord pour se joindre: [www.youtube.com/watch?v=McQ6A1x0eCI](http://www.youtube.com/watch?v=McQ6A1x0eCI) (7 minutes)
- IV. La plus grande jonction: [www.youtube.com/watch?v=b6rfkUwdHOA](http://www.youtube.com/watch?v=b6rfkUwdHOA) (8 minutes)
- V. L'Alternative aux rêves de peur: [www.youtube.com/watch?v=VDyFsOJ6nLA](http://www.youtube.com/watch?v=VDyFsOJ6nLA) (7 minutes)
- VI. Les voeux secrets: [www.youtube.com/watch?v=uCEIthA6-0w](http://www.youtube.com/watch?v=uCEIthA6-0w) (7 minutes)
- VII. L'arche de sécurité: [www.youtube.com/watch?v=nV8WsSyRczA](http://www.youtube.com/watch?v=nV8WsSyRczA) (7 minutes)

## Chapitre 29: LE RÉVEIL

- I. Combler le fossé: [www.youtube.com/watch?v=xAZP W WzVk](http://www.youtube.com/watch?v=xAZP W WzVk) (9 minutes)
- II. L'arrivée de l'Invité: [www.youtube.com/watch?v=LmrjYvxvz7k](http://www.youtube.com/watch?v=LmrjYvxvz7k) (8 minutes)
- III. Les témoins de Dieu: [www.youtube.com/watch?v=fNmLzqpOY4A](http://www.youtube.com/watch?v=fNmLzqpOY4A) (5 minutes)
- IV. Rôles de rêve: [www.youtube.com/watch?v=npFC3Dzuq6g](http://www.youtube.com/watch?v=npFC3Dzuq6g) (6 minutes)
- V. L'inchangeable demeure : [www.youtube.com/watch?v=i1FcnRn0qCo](http://www.youtube.com/watch?v=i1FcnRn0qCo) (7 minutes)
- VI. Le pardon et la fin des temps: [www.youtube.com/watch?v=8W5OhwDzhfA](http://www.youtube.com/watch?v=8W5OhwDzhfA) (6 minutes)
- VII. Ne cherche pas à l'extérieur de toi: [www.youtube.com/watch?v=XZo5XZPSQEM](http://www.youtube.com/watch?v=XZo5XZPSQEM) (7 minutes)
- VIII. L'antichrist: [www.youtube.com/watch?v=URI7y2bdBXg](http://www.youtube.com/watch?v=URI7y2bdBXg) (9 minutes)
- VIX. Le rêve de pardon: [www.youtube.com/watch?v=blco3PgwVF0](http://www.youtube.com/watch?v=blco3PgwVF0) (10 minutes)

## Chapitre 30: LE NOUVEAU COMMENCEMENT

- Introduction: [www.youtube.com/watch?v=Wg5HSZGRMDU](http://www.youtube.com/watch?v=Wg5HSZGRMDU) (3 minutes)

- I. Les règles pour la décision: [www.youtube.com/watch?v=4hV9l\\_q\\_4tQ](http://www.youtube.com/watch?v=4hV9l_q_4tQ) (12 minutes)
- II. Liberté de la volonté: [www.youtube.com/watch?v=PhOWUnxZmOs](http://www.youtube.com/watch?v=PhOWUnxZmOs) (5 minutes)
- III. Au-delà de toutes les idoles: [www.youtube.com/watch?v=t3gdSJ7wtok](http://www.youtube.com/watch?v=t3gdSJ7wtok) (15 minutes)
- IV. La vérité derrière les illusions: [www.youtube.com/watch?v=bvLg\\_G1l3k](http://www.youtube.com/watch?v=bvLg_G1l3k) (8minutes)
- V. Le seul but: [www.youtube.com/watch?v=cG03\\_b21TJQ](http://www.youtube.com/watch?v=cG03_b21TJQ) (9 minutes)
- VI. La justification du pardon: [www.youtube.com/watch?v=XTIBOrO73vc](http://www.youtube.com/watch?v=XTIBOrO73vc) (10 minutes)
- VII. La nouvelle interprétation: [www.youtube.com/watch?v=tynXI7RG7uk](http://www.youtube.com/watch?v=tynXI7RG7uk) (8 minutes)
- VIII. L'inchangeable réalité: [www.youtube.com/watch?v=iglRsPD2uts](http://www.youtube.com/watch?v=iglRsPD2uts) (7 minutes)

### Chapitre 31: LA VISION FINALE

- I. La simplicité du salut: [www.youtube.com/watch?v=LI7NvHm5\\_8c](http://www.youtube.com/watch?v=LI7NvHm5_8c) (9 minutes)
- II. Aller avec le Christ: [www.youtube.com/watch?v=X2qR7AUaqmo](http://www.youtube.com/watch?v=X2qR7AUaqmo) (10 minutes)
- III. Ceux qui s'accusent eux-mêmes: [www.youtube.com/watch?v=S3917\\_LLiU](http://www.youtube.com/watch?v=S3917_LLiU) (6 minutes)
- IV. La réelle alternative: [www.youtube.com/watch?v=BfHq4B7ZBaw](http://www.youtube.com/watch?v=BfHq4B7ZBaw) (9 minutes)
- V. Concept de soi versus Soi: [www.youtube.com/watch?v=cqzKk5OFPVU](http://www.youtube.com/watch?v=cqzKk5OFPVU) (17 minutes)
- VI. Reconnaître l'esprit: [www.youtube.com/watch?v=hpD4QRpczRU](http://www.youtube.com/watch?v=hpD4QRpczRU) (7 minutes)
- VII. La vision du sauveur: [www.youtube.com/watch?v=7yD-xmg9jHY](http://www.youtube.com/watch?v=7yD-xmg9jHY) (15 minutes)
- VIII. Choisis à nouveau: [www.youtube.com/watch?v=iioDqOy5WKQ](http://www.youtube.com/watch?v=iioDqOy5WKQ) (13 minutes)

C'était le dernier Chapitre du Texte !

(Le Texte du Cours en Miracles est souvent difficile à comprendre parce qu'il est très abstrait, Jésus a expliqué des situations au niveau de l'essence directement, et nous manquons parfois d'exemples concrets pour mieux comprendre.

Quand nous avons ces exemples, par l'entraide  
entre étudiants, ou par les Enseignements nouveaux  
sur son propre Cours que Jésus à donné - voir la section Jésus sur le site,  
dans le menu à gauche... - bien des passages s'éclaircit  
et deviennent faciles à comprendre.)

\*\*\*\*\*

## LE LIVRE DES 365 EXERCICES

**Introduction:** [www.youtube.com/watch?v=r9gzDk3cAT8](http://www.youtube.com/watch?v=r9gzDk3cAT8) (7 minutes)

**No. 1 :** Rien de ce que je vois (...) ne signifie quoi que ce soit.

[www.youtube.com/watch?v=wMX6uNhLZuc](http://www.youtube.com/watch?v=wMX6uNhLZuc) (4 minutes)

**No. 2 :** j'ai donné à tout ce que je vois (...) toute la signification que cela a pour moi.

[www.youtube.com/watch?v=m4HpIvYR0vs](http://www.youtube.com/watch?v=m4HpIvYR0vs) (3 minutes)

**No.3 :** Je ne comprends rien de ce que je vois.

[www.youtube.com/watch?v=PCA1Pm3cU2M](http://www.youtube.com/watch?v=PCA1Pm3cU2M) (3 minutes)

**No.4 :** Ces pensées ne signifient rien.

[www.youtube.com/watch?v=CCMydILyZ5M](http://www.youtube.com/watch?v=CCMydILyZ5M) (4 minutes)

**No 5 : Je ne suis jamais contrarié pour la raison à laquelle je pense.**

[www.youtube.com/watch?v=TMYYIMRPUi0](http://www.youtube.com/watch?v=TMYYIMRPUi0) (3 minutes)

**No 6 : Je suis contrarié parce que je vois quelque chose qui n'est pas là.**

[www.youtube.com/watch?v=3lMSRMBv9MM](http://www.youtube.com/watch?v=3lMSRMBv9MM) (3 minutes)

**No 7 : Je ne vois que le passé.**

[www.youtube.com/watch?v=j02tP1k0Z-g](http://www.youtube.com/watch?v=j02tP1k0Z-g) (4 minutes)

**No 8 : Mon mental est préoccupé de pensées passées.**

[www.youtube.com/watch?v=ZNyISq2UpQc](http://www.youtube.com/watch?v=ZNyISq2UpQc) (4 minutes)

**No 9 : Je ne vois rien tel que c'est maintenant.**

[www.youtube.com/watch?v=9eof\\_A8EIgo](http://www.youtube.com/watch?v=9eof_A8EIgo) (3 minutes)

**No 10 : Mes pensées ne signifient rien.**

[www.youtube.com/watch?v=8C69x6SzUEo](http://www.youtube.com/watch?v=8C69x6SzUEo) (5 minutes)

**No 11 : Mes pensées in-signifiantes me montrent un monde in-signifiant.**

[www.youtube.com/watch?v=CzCvNXCFczo](http://www.youtube.com/watch?v=CzCvNXCFczo) (3 minutes)

**No 12 : Je suis contrarié parce que je vois un monde in-signifiant.**

[www.youtube.com/watch?v=vURu9qMiX0s](http://www.youtube.com/watch?v=vURu9qMiX0s) (5 minutes)

**No 13 : Un monde in-signifiant engendre la peur.**

[www.youtube.com/watch?v=0KUV2MJXXE8](http://www.youtube.com/watch?v=0KUV2MJXXE8) (4 minutes)

**No 14 : Dieu n'a pas créé un monde in-signifiant.**

[www.youtube.com/watch?v=TFBEMRADgnQ](http://www.youtube.com/watch?v=TFBEMRADgnQ) (5 minutes)

**No 15 : Mes pensées sont des images que j'ai faites.**

[www.youtube.com/watch?v=QJ0MRoqNeHA](http://www.youtube.com/watch?v=QJ0MRoqNeHA) (4 minutes)

**No 16 : Je n'ai pas de pensées neutres.**

[www.youtube.com/watch?v=g\\_gJmOLy5O0](http://www.youtube.com/watch?v=g_gJmOLy5O0) (4 minutes)

**No 17 : Je ne vois pas de choses neutres.**

[www.youtube.com/watch?v=IqjeHw6SjTw](http://www.youtube.com/watch?v=IqjeHw6SjTw) (3 minutes)

**No 18 : Je ne suis pas seul à éprouver les effets de ma vue.**

[www.youtube.com/watch?v=2XnmTkjOg\\_k](http://www.youtube.com/watch?v=2XnmTkjOg_k) (4 minutes)

**No 19 : Je ne suis pas seul à éprouver les effets de mes pensées.**

[www.youtube.com/watch?v=9PK2Hmm\\_NxM](http://www.youtube.com/watch?v=9PK2Hmm_NxM) (3 minutes)

**No 20 : Je suis déterminé à voir.**

[www.youtube.com/watch?v=ow5GcNSd6ZM](http://www.youtube.com/watch?v=ow5GcNSd6ZM) (4 minutes)

**No 21 : Je suis déterminé à voir les choses différemment.**

[www.youtube.com/watch?v=vQc4HLxHStA](http://www.youtube.com/watch?v=vQc4HLxHStA) (4 minutes)

**No 22 : Ce que je vois est une forme de vengeance.**

[www.youtube.com/watch?v=6Q3a8Z15vQ4](http://www.youtube.com/watch?v=6Q3a8Z15vQ4) (3 minutes)



**No 23 : Je peux échapper du monde que je vois en abandonnant les pensées d'attaque.**

[www.youtube.com/watch?v=3Yzg4miHSMo](http://www.youtube.com/watch?v=3Yzg4miHSMo) (4 minutes)

**No 24 : Je ne perçois pas mon propre intérêt.**

[www.youtube.com/watch?v=seCvz0e\\_hnw](http://www.youtube.com/watch?v=seCvz0e_hnw) (5 minutes)

**No 25 : Je ne sais pas à quoi sert quoi que ce soit.**

[www.youtube.com/watch?v=oO2q0UXPt2I](http://www.youtube.com/watch?v=oO2q0UXPt2I) (6 minutes)

**No 26: Mes pensées d'attaque attaquent mon invulnérabilité.**

[www.youtube.com/watch?v=T3fkO4fjaFE](http://www.youtube.com/watch?v=T3fkO4fjaFE) (6 minutes)

**No. 27: Par dessus tout je veux voir.**

[www.youtube.com/watch?v=cP\\_5QpXRrSU](http://www.youtube.com/watch?v=cP_5QpXRrSU) ou l'autre vidéo

[www.youtube.com/watch?v=wDmWAPAz66A](http://www.youtube.com/watch?v=wDmWAPAz66A) (4 minutes)

**No.28: Par dessus tout je veux voir les choses différemment.**

[www.youtube.com/watch?v=Ui9RGvH9fU0](http://www.youtube.com/watch?v=Ui9RGvH9fU0) (4 minutes)

**No.29: Dieu est dans tout ce que je vois.**

[www.youtube.com/watch?v=\\_Sh3I5CS3Kk](http://www.youtube.com/watch?v=_Sh3I5CS3Kk) (4 minutes)

**No.30: Dieu est dans tout ce que je vois parce que Dieu est dans mon mental.**

[www.youtube.com/watch?v=SC5IGvwcN5E](http://www.youtube.com/watch?v=SC5IGvwcN5E) (3 minutes)

**No.31: Je ne suis pas la victime du monde que je vois.**

[www.youtube.com/watch?v=sqGxJenwnDg](http://www.youtube.com/watch?v=sqGxJenwnDg) (3 minutes)

(Il manque le dernier mot, car ma batterie de caméra était déchargée.

Voici ce mot: esclave. La fin de la dernière phrase de la Leçon 31:

... et tu ne te mettras pas toi-même en esclavage.)

**No.32: J'ai inventé le monde que je vois.**

[www.youtube.com/watch?v=F-SkPky-wWc](http://www.youtube.com/watch?v=F-SkPky-wWc) (4 minutes)

**No 33 : Il y a une autre façon de regarder le monde.**

[www.youtube.com/watch?v=P2\\_mPLOc8n8](http://www.youtube.com/watch?v=P2_mPLOc8n8) (3 minutes)

**No 34 : Je pourrais voir la paix au lieu de cela.**

[www.youtube.com/watch?v=VA9kux07bWc](http://www.youtube.com/watch?v=VA9kux07bWc) (4 minutes)

**No 35 : Mon mental fait partie de Celui de Dieu. Je suis très saint.**

[www.youtube.com/watch?v=mp4356JYMAy](http://www.youtube.com/watch?v=mp4356JYMAy) (5 minutes)

**No 36 : Ma sainteté enveloppe tout ce que je vois.**

[www.youtube.com/watch?v=ss59NMIS4WI](http://www.youtube.com/watch?v=ss59NMIS4WI) (3 minutes)

**No 37 : Ma sainteté bénit le monde.**

[www.youtube.com/watch?v=4MZJZHY3GFk](http://www.youtube.com/watch?v=4MZJZHY3GFk) (4 minutes)

**No 38 : Il n'y a rien que ma sainteté ne puisse accomplir.**

[www.youtube.com/watch?v=U5gmiRRbmmY](http://www.youtube.com/watch?v=U5gmiRRbmmY) (6 minutes)

**No 39 : Ma sainteté est mon salut.**

[www.youtube.com/watch?v=V0vi7QC8T44](http://www.youtube.com/watch?v=V0vi7QC8T44) (7 minutes)

**No 40 : Je suis béni en tant que Fils de Dieu.**

[www.youtube.com/watch?v=q2mFC9Nq8ms](http://www.youtube.com/watch?v=q2mFC9Nq8ms) (6 minutes)

**No 41 : Dieu vient avec moi partout où je vais.**

[www.youtube.com/watch?v=BjRC3CS99-A](http://www.youtube.com/watch?v=BjRC3CS99-A) (5 minutes)

**No 42 : Dieu est ma force. La vision est Son don.**

[www.youtube.com/watch?v=llqHMNTZ9gI](http://www.youtube.com/watch?v=llqHMNTZ9gI) (4 minutes)

**No 43 : Dieu est ma Source. Je ne peux pas voir à part de Lui.**

[www.youtube.com/watch?v=uDTa8LMnmTc](http://www.youtube.com/watch?v=uDTa8LMnmTc) (4 minutes)

**No 44 : Dieu est la lumière dans laquelle je vois.**

[www.youtube.com/watch?v=IW88LgX9LWM](http://www.youtube.com/watch?v=IW88LgX9LWM) (6 minutes)

**No 45 : Dieu est le mental avec lequel je pense.**

[www.youtube.com/watch?v=0kmnufnIT48](http://www.youtube.com/watch?v=0kmnufnIT48) (6 minutes)

**No 46 : Dieu est l'Amour dans lequel je pardonne.**

[www.youtube.com/watch?v=tI8AVUOYp\\_M](http://www.youtube.com/watch?v=tI8AVUOYp_M) (4 minutes)

**No 47 : Dieu est la force à laquelle je me fie.**

[www.youtube.com/watch?v=pXD21H1Y6C4](http://www.youtube.com/watch?v=pXD21H1Y6C4) (4 minutes)

**No 48 : Il n'y a rien à craindre.**

[www.youtube.com/watch?v=GXdLhxjKhBk](http://www.youtube.com/watch?v=GXdLhxjKhBk) (2 minutes)

**No 49 : La Voix de Dieu me parle tout le long de la journée.**

[www.youtube.com/watch?v=Nei0IqjDa68](http://www.youtube.com/watch?v=Nei0IqjDa68) (4 minutes)

**No 50 : Je suis soutenu par l'Amour de Dieu**

[www.youtube.com/watch?v=KrNC8u1EuH4](http://www.youtube.com/watch?v=KrNC8u1EuH4) (3 minutes)

**RÉVISION I - Introduction**

[www.youtube.com/watch?v=eLM19iBzz6c](http://www.youtube.com/watch?v=eLM19iBzz6c) (3 minutes)

**No 51 : Leçons révisées (No.1 à 5)**

[www.youtube.com/watch?v=AEDg8QFv\\_eY](http://www.youtube.com/watch?v=AEDg8QFv_eY) (6 minutes)

**No 52 : Leçons révisées (No.6 à 10)**

[www.youtube.com/watch?v=UTYeqtb6LBk](http://www.youtube.com/watch?v=UTYeqtb6LBk) (5 minutes)

**No 53 : Leçons révisées (No.11 à 15)**

[www.youtube.com/watch?v=bnzt9asRLjM](http://www.youtube.com/watch?v=bnzt9asRLjM) (4 minutes)

**No 54 : Leçons révisées (No.16 à 20)**

[www.youtube.com/watch?v=tHoeYNAUon4](http://www.youtube.com/watch?v=tHoeYNAUon4) (4 minutes)

**No 55 : Leçons révisées (No.21 à 25)**

[www.youtube.com/watch?v=ZJb4eVhO6UU](http://www.youtube.com/watch?v=ZJb4eVhO6UU) (4 minutes)

**No 56 : Leçons révisées (No.26 à 30)**

[www.youtube.com/watch?v=Q-wx719FxtE](http://www.youtube.com/watch?v=Q-wx719FxtE) (4 minutes)

**No 57 : Leçons révisées (No.31 à 35)**

[www.youtube.com/watch?v=7GQrWlxoC1s](http://www.youtube.com/watch?v=7GQrWlxoC1s) (3 minutes)

**No 58 : Leçons révisées (No.36 à 40)**

[www.youtube.com/watch?v=AefNrEo5EbE](http://www.youtube.com/watch?v=AefNrEo5EbE) (3 minutes)

**No 59 : Leçons révisées (No.41 à 45)**

[www.youtube.com/watch?v=BrksIU9XpSc](http://www.youtube.com/watch?v=BrksIU9XpSc) (3 minutes)

**No 60 : Leçons révisées (No.46 à 50)**

[www.youtube.com/watch?v=OJ9X68a1MWY](http://www.youtube.com/watch?v=OJ9X68a1MWY) (5 minutes)

**No 61 : Je suis la lumière du monde.**

[www.youtube.com/watch?v=WcC80j-BRhg](http://www.youtube.com/watch?v=WcC80j-BRhg) (7 minutes)

**No 62 : Le pardon est ma fonction en tant que lumière du monde.**

[www.youtube.com/watch?v=b6tZu4DKPMk](http://www.youtube.com/watch?v=b6tZu4DKPMk) (7 minutes)

**No 63 : La lumière du monde apporte la paix à chaque mental par mon pardon.**

[www.youtube.com/watch?v=SDDZN5tIAko](http://www.youtube.com/watch?v=SDDZN5tIAko) (5 minutes)

**No 64 : Que je n'oublie pas ma fonction.**

[www.youtube.com/watch?v=MSYceI1KN8](http://www.youtube.com/watch?v=MSYceI1KN8) (6 minutes)

**No 65 : Ma seule fonction est celle que Dieu m'a donnée.**

[www.youtube.com/watch?v=0-3gIFVxLW4](http://www.youtube.com/watch?v=0-3gIFVxLW4) (5 minutes)

**No 66 : Mon bonheur et ma fonction ne font qu'un.**

[www.youtube.com/watch?v=Qkib5v2CgxU](http://www.youtube.com/watch?v=Qkib5v2CgxU) (7 minutes)

**No 67 : L'Amour m'a créé pareil à soi-même.**

[www.youtube.com/watch?v=viWYZ3GcU04](http://www.youtube.com/watch?v=viWYZ3GcU04) (5 minutes)

**No 68 : L'Amour n'a pas de rancœurs.**

[www.youtube.com/watch?v=twNkgN9wNNM](http://www.youtube.com/watch?v=twNkgN9wNNM) (6 minutes)

**No 69 : Mes rancœurs cachent la lumière du monde en moi.**

[www.youtube.com/watch?v=1U73zIkU6GA](http://www.youtube.com/watch?v=1U73zIkU6GA) (6 minutes)

**No 70 : Mon salut vient de moi.**

[www.youtube.com/watch?v=ZfZcJ4sI4hc](http://www.youtube.com/watch?v=ZfZcJ4sI4hc) (7 minutes)

Vidéos à venir à l'Hiver et au Printemps 2013...

D'ici à ce que les nouvelles vidéos soient là, les thèmes des exercices qui sont déjà écrits ici peuvent servir de thèmes de méditation spirituelle.

**No 71 : Seul le plan de Dieu pour le salut marchera.**

(x minutes)

**No 72 : Avoir des rancoeurs est une attaque contre le plan de Dieu pour le salut.**

**(x minutes)**

**No 73 : Je veux que la lumière soit.**

**(x minutes)**

**No 74 : Il n'est de volonté que Celle de Dieu.**

**(x minutes)**

**No 75 : La lumière est venue.**

**(x minutes)**

**No 76 : Je ne suis soumis à aucune loi, sauf celles de Dieu.**

**(x minutes)**

**No 77 : J'ai droit aux miracles.**

**(x minutes)**

**No 78 : Que les miracles remplacent toutes les rancoeurs.**

**(x minutes)**

**No 79 : Que je reconnaisse le problème afin qu'il puisse être résolu.**

**(x minutes)**

**No 80 : Que je reconnaisse que mes problèmes ont été résolus.**

**(x minutes)**

**RÉVISION II - Introduction**

(x minutes)

**No 81: Leçons révisées (No.61 et 62)**

(x minutes)

**No 82 : Leçons révisées (No.63 et 64)**

(x minutes)

**No 83 : Leçons révisées (No.65 et 66)**

(x minutes)

**No 84 : Leçons révisées (No.67 et 68)**

(x minutes)

**No 85: Leçons révisées (No.69 et 70)**

(x minutes)

**No 86 : Leçons révisées (No.71 et 72)**

(x minutes)

**No 87 : Leçons révisées (No.73 et 74)**

(x minutes)

**No 88 : Leçons révisées (No.75 et 76)**

(x minutes)

**No 89 : Leçons révisées (No.77 et 78)**

(x minutes)



**No 90 : Leçons révisées (No.79 et 80)**

**(x minutes)**

**No 91 : Les miracles se voient dans la lumière.**

**(x minutes)**

**No 92 : Les miracles se voient dans la lumière, et la lumière et la force ne font qu'un.**

**(x minutes)**

**No 93 : La lumière, la joie et la paix demeurent en moi.**

**(x minutes)**

**No 94 : Je suis tel que Dieu m'a créé.**

**(x minutes)**

**No 95 : Je suis un seul Soi, uni à mon Créateur.**

**(x minutes)**

**No 96 : Le salut vient de mon seul Soi.**

**(x minutes)**

**No 97 : Je suis pur-esprit.**

**(x minutes)**

**No 98 : J'accepterai mon rôle dans le plan de Dieu pour le salut.**

**(x minutes)**

**No 99 : Le salut est ma seule fonction ici.**

**(x minutes)**

**No 100 : Mon rôle est essentiel au plan de Dieu pour le salut.**

**(x minutes)**

**No 101 : La Volonté de Dieu pour moi est le parfait bonheur.**

**(x minutes)**

**No 102 : Je partage la Volonté de Dieu de bonheur pour moi.**

**(x minutes)**

**No 103 : Dieu, étant Amour, est aussi bonheur.**

**(x minutes)**

**No 104 : Je ne cherche que ce qui m'appartient en vérité.**

**(x minutes)**

**No 105 : La paix et la joie de Dieu sont miennes.**

**(x minutes)**

**No 106 : Que je sois calme et que j'écoute la vérité.**

**(x minutes)**

**No 107 : La vérité corrigera toutes les erreurs dans mon mental.**

**(x minutes)**

**No 108 : Donner et recevoir ne font qu'un en vérité.**

(x minutes)

**No 109 : Je repose en Dieu.**

(x minutes)

**No 110 : Je Je suis tel que Dieu m'a créé.**

(x minutes)

**RÉVISION III - Introduction**

(x minutes)

**No 111: Leçons révisées (No.91 et 92)**

(x minutes)

**No 112: Leçons révisées (No.93 et 94)**

(x minutes)

**No 113: Leçons révisées (No.95 et 96)**

(x minutes)

**No 114: Leçons révisées (No.97 et 98)**

(x minutes)

**No 115: Leçons révisées (No.99 et 100)**

(x minutes)

**No 116: Leçons révisées (No.101 et 102)**

(x minutes)

**No 117: Leçons révisées (No.103 et 104)**

**(x minutes)**

**No 118: Leçons révisées (No.105 et 106)**

**(x minutes)**

**No 119: Leçons révisées (No.107 et 108)**

**(x minutes)**

**No 120: Leçons révisées (No.109 et 110)**

**(x minutes)**

**No 121 : Le pardon est la clef du bonheur.**

**(x minutes)**

**No 122 : Le pardon offre tout ce que je veux.**

**(x minutes)**

**No 123 : Je remercie mon Père des dons qu'il me fait.**

**(x minutes)**

**No 124 : Que je me souviene que je ne fais qu'un avec Dieu.**

**(x minutes)**

**No 125 : Dans la quiétude je reçois la Parole de Dieu aujourd'hui.**

**(x minutes)**

**No 126 : Tout ce que je donne est donné à moi-même.**

**(x minutes)**

**No 127 : Il n'est d'amour que celui de Dieu.**

**(x minutes)**

**No 128 : Le monde que je vois ne contient rien que je veuille.**

**(x minutes)**

**No 129 : Au-delà de ce monde, il y a un monde que je veux.**

**(x minutes)**

**No 130 : Il est impossible de voir deux mondes.**

**(x minutes)**

**No 131 : Nul ne peut échouer qui cherche à atteindre la vérité.**

**(x minutes)**

**No 132 : Je relâche le monde de tout ce que je pensais qu'il était.**

**(x minutes)**

**No 133 : Je n'accorderai pas de valeur à ce qui est sans valeur.**

**(x minutes)**

**No 134 : Que je perçoive le pardon tel qu'il est.**

**(x minutes)**

**No 135 : Si je me défends, je suis attaqué.**

**(x minutes)**

**No 136 : La maladie est une défense contre la vérité.**

**(x minutes)**

**No 137 : Quand je suis guéri, je ne suis pas guéri seul.**

**(x minutes)**

**No 138 : Le ciel est une décision que je dois prendre.**

**(x minutes)**

**No 139 : J'accepterai l'Expiation pour moi-même.**

**(x minutes)**

**No 140 : Du salut seulement il peut être dit qu'il guérit.**

**(x minutes)**

**RÉVISION IV - Introduction**

**(x minutes)**

**No 141: Leçons révisées (No.121 et 122)**

**(x minutes)**

**No 142: Leçons révisées (No.123 et 124)**

**(x minutes)**

**No 143: Leçons révisées (No.125 et 126)**

**(x minutes)**

**No 144: Leçons révisées (No.127 et 128)**

**(x minutes)**

**No 145: Leçons révisées (No.129 et 130)**

**(x minutes)**

**No 146: Leçons révisées (No.131 et 132)**

**(x minutes)**

**No 147: Leçons révisées (No.133 et 134)**

**(x minutes)**

**No 148: Leçons révisées (No.135 et 136)**

**(x minutes)**

**No 149: Leçons révisées (No.137 et 138)**

**(x minutes)**

**No 150: Leçons révisées (No.139 et 140)**

**(x minutes)**

**No 151 : Toutes les choses sont des échos de la Voix pour Dieu.**

**(x minutes)**

**No 152 : Le pouvoir de Dieu m'appartient.**

**(x minutes)**

**No 153 : En ma non-défense réside ma sécurité.**

**(x minutes)**

**No 154 : Je fais partie des ministres de Dieu.**

**(x minutes)**

**No 155 : Je céderai le pas et Le laisserai me guider dans la voie.**

**(x minutes)**

**No 156 : Je marche avec Dieu en parfaite sainteté.**

**(x minutes)**

**No 157 : En sa Présence je voudrais entrer maintenant.**

**(x minutes)**

**No 158 : Aujourd'hui j'apprends à donner comme je reçois.**

**(x minutes)**

**No 159 : Je donne les miracles que j'ai reçus.**

**(x minutes)**

**No 160 : Je suis chez moi. La peur est l'étranger ici.**

**(x minutes)**

**No 161 : Donne-moi ta bénédiction, saint Fils de Dieu.**



(x minutes)

**No 162 : Je suis tel que Dieu m'a créé.**

(x minutes)

**No 163 : De mort, il n'y en a pas. Le Fils de Dieu est libre.**

(x minutes)

**No 164 : Maintenant nous ne faisons qu'un avec Celui Qui est notre Source.**

(x minutes)

**No 165 : Que mon esprit ne nie pas la Pensée de Dieu.**

(x minutes)

**No 166 : Les dons de Dieu me sont confiés.**

(x minutes)

**No 167 : Il y a une seule vie et je la partage avec Dieu.**

(x minutes)

**No 168 : Ta grâce m'est donnée. Je la réclame maintenant.**

(x minutes)

**No 169 : Par la grâce, je vis. Par la grâce, je suis délivré.**

(x minutes)

**No 170 : Il n'y a aucune cruauté en Dieu ni aucune en moi.**

(x minutes)

**RÉVISION V - Introduction**

(x minutes)

**No 171: Leçons révisées (No.151 et 152)**

(x minutes)

**No 172: Leçons révisées (No.153 et 154)**

(x minutes)

**No 173: Leçons révisées (No.155 et 156)**

(x minutes)

**No 174: Leçons révisées (No.157 et 158)**

(x minutes)

**No 175: Leçons révisées (No.159 et 160)**

(x minutes)

**No 176: Leçons révisées (No.161 et 162)**

(x minutes)

**No 177: Leçons révisées (No.163 et 164)**

(x minutes)

**No 178: Leçons révisées (No.165 et 166)**

(x minutes)

**No 179: Leçons révisées (No.167 et 168)**

**(x minutes)**

**No 180: Leçons révisées (No.169 et 170)**

**(x minutes)**

**Introduction aux leçons 181 à 200**

**(x minutes)**

**No 181 : J'ai confiance en mes frères, qu ne font qu'un avec moi.**

**(x minutes)**

**No 182 : Je serai calme un instant et rentrerai chez moi.**

**(x minutes)**

**No 183 : J'invoque le nom de Dieu et le mien.**

**(x minutes)**

**No 184 : Le nom de Dieu est mon héritage.**

**(x minutes)**

**No 185 : Je veux la paix de Dieu.**

**(x minutes)**

**No 186 : Le salut du monde dépend de moi.**

**(x minutes)**

**No 187 : Je bénis le monde parce que je me bénis moi-même.**

**(x minutes)**

**No 188 : La paix de Dieu luit en moi maintenant.**

**(x minutes)**

**No 189 : Je sens l'Amour de Dieu en moi maintenant.**

**(x minutes)**

**No 190 : Je choisis la joie de Dieu au lieu de la douleur.**

**(x minutes)**

**No 191 : Je suis le saint Fils de Dieu Lui-même.**

**(x minutes)**

**No 192 : J'ai une fonction que Dieu voudrait que je remplisse.**

**(x minutes)**

**No 193 : Toutes choses sont des leçons que Dieu voudrait que j'apprenne.**

**(x minutes)**

**No 194 : Je mets le futur entre les Mains de Dieu.**

**(x minutes)**

**No 195 : L'amour est la voie dans laquelle je marche avec gratitude.**

**(x minutes)**

**No 196 : Ce ne peut être que moi que je crucifie.**

(x minutes)

**No 197 : Ce ne peut être que ma gratitude que je gagne.**

(x minutes)

**No 198 : Seule ma condamnation me blesse.**

(x minutes)

**No 199 : Je ne suis pas un corps, je suis libre.**

(x minutes)

**No 200 : Il n'est de paix que la paix de Dieu.**

(x minutes)

## **RÉVISION VI - Introduction**

(x minutes)

**No 201: Leçons révisées (No.181)**

(x minutes)

**No 202: Leçons révisées (No.182)**

(x minutes)

**No 203: Leçons révisées (No.183)**

(x minutes)

**No 204: Leçons révisées (No.184)**

(x minutes)

**No 205: Leçons révisées (No.185)**

(x minutes)

**No 206: Leçons révisées (No.186)**

(x minutes)

**No 207: Leçons révisées (No.187)**

(x minutes)

**No 208: Leçons révisées (No.188)**

(x minutes)

**No 209: Leçons révisées (No.189)**

(x minutes)

**No 210: Leçons révisées (No.190)**

(x minutes)

**No 211: Leçons révisées (No.191)**

(x minutes)

**No 212: Leçons révisées (No.192)**

(x minutes)

**No 213: Leçons révisées (No.193)**

(x minutes)

**No 214: Leçons révisées (No.194)**

**(x minutes)**

**No 215: Leçons révisées (No.195)**

**(x minutes)**

**No 216: Leçons révisées (No.196)**

**(x minutes)**

**No 217: Leçons révisées (No.197)**

**(x minutes)**

**No 218: Leçons révisées (No.198)**

**(x minutes)**

**No 219: Leçons révisées (No.199)**

**(x minutes)**

**No 220: Leçons révisées (No.200)**

**(x minutes)**

## **DEUXIÈME PARTIE**

**Introduction**

**(x minutes)**

**1. Qu'est-ce que le pardon ?**

**(x minutes)**

**221. Que la paix soit avec mon mental. Que toutes mes pensées soient calme.**

**(x minutes)**

**222. Dieu est avec moi, je vis et je me meus en lui.**

**(x minutes)**

**223. Dieu est ma vie, je n'ai de vie que la Sienne.**

**(x minutes)**

**224. Dieu est mon Père et Il aime son Fils.**

**(x minutes)**

**225. Dieu est mon Père et Son Fils l'aime.**

**(x minutes)**

**226. Ma demeure m'attend. Je me hâterai d'y retourner.**

**(x minutes)**

**227. Voici le saint instant de ma délivrance.**

**(x minutes)**

**228. Dieu ne m'a pas condamné. Et je ne le fais pas non plus.**

**(x minutes)**

**229. L'Amour, Qui m'a créé, est ce que je suis.**



(x minutes)

**230. Maintenant je chercherai et trouverai la paix de Dieu.**

(x minutes)

**2. Qu'est-ce que le salut ?**

(x minutes)

**231. Père, je ne veux que me souvenir de Toi.**

(x minutes)

**232. Sois dans mon mental, mon Père, tout le long de la journée.**

(x minutes)

**233. Je donne ma vie à Dieu pour qu'Il la guide aujourd'hui.**

(x minutes)

**234. Père, aujourd'hui je suis Ton Fils à nouveau.**

(x minutes)

**235. Dieu dans Sa miséricorde veut que je sois sauvé.**

(x minutes)

**236. Je gouverne mon mental, que moi seul dois gouverner.**

(x minutes)

**237. Maintenant je voudrais être tel que Dieu m'a créé.**

(x minutes)

**238. Sur ma décision repose tout le salut.**

(x minutes)

**239. La gloire de mon Père est la mienne.**

(x minutes)

**240. La peur n'est justifiée sous aucune forme.**

(x minutes)

**3. Qu'est-ce que le monde ?**

(x minutes)

**241. En cet instant saint le salut est venu.**

(x minutes)

**242. Ce jour est à Dieu. C'est le don que je Lui fais.**

(x minutes)

**243. Aujourd'hui je ne jugerai rien de ce qui arrive.**

(x minutes)

**244. Je ne suis en danger nulle part au monde.**

(x minutes)

**245. Ta paix est avec moi, Père. Je suis en sécurité.**

(x minutes)

**246. Aimer mon Père, c'est aimer Son Fils.**

(x minutes)

**247. Sans le pardon je serai encore aveugle.**

(x minutes)

**248. Quoi que ce soit qui souffre ne fait pas partie de moi.**

(x minutes)

**249. Le pardon met fin à toute souffrance et à toute perte.**

(x minutes)

**250. Que je ne me voie pas comme étant limité.**

(x minutes)

**4. Qu'est-ce que le péché ?**

(x minutes)

**251. Je n'ai besoin de rien sauf la vérité.**

(x minutes)

**252. Le Fils de Dieu est mon identité.**

(x minutes)

**253. Mon Soi gouverne l'univers.**

(x minutes)

**254. Que toute voix sauf celle de Dieu fasse silence en moi.**

(x minutes)

**255. Je choisis de passer ce jour dans la paix parfaite.**

(x minutes)

**256. Dieu est le seul but que j'ai aujourd'hui.**

(x minutes)

**257. Que je me souviene de ce qu'est mon but.**

(x minutes)

**258. Que je me souviene que mon but est Dieu.**

(x minutes)

**259. Que je me souviene qu'il n'y a pas de péché.**

(x minutes)

**260. Que je me souviene que Dieu m'a créé.**

(x minutes)

**5. Qu'est-ce que le corps ?**

(x minutes)

**261. Dieu est mon refuge et ma sécurité.**

(x minutes)

**262. Que je ne perçoive pas de différence aujourd'hui.**

(x minutes)

**263. Ma sainte vision voit toute chose pure.**

(x minutes)

**264. Je suis entourée de l'Amour de Dieu.**

(x minutes)

**265. La douceur de la création est tout ce que je vois.**

(x minutes)

**266. Mon saint Soi demeure en toi, Fils de Dieu.**

(x minutes)

**267. Mon coeur bat dans la paix de Dieu.**

(x minutes)

**268. Que toutes choses soient exactement telles qu'elles sont.**

(x minutes)

**269. Ma vue cherche à voir la face du Christ.**

(x minutes)

**270. Je n'utiliserai pas les yeux du corps aujourd'hui.**

(x minutes)

**6. Qu'est-ce que le Christ ?**

**(x minutes)**

**271. C'est la vision du Christ que j'utiliserai aujourd'hui.**

**(x minutes)**

**272. Comment les illusions peuvent-elles satisfaire le Fils de Dieu ?**

**(x minutes)**

**273. Le calme et la paix de Dieu est mien.**

**(x minutes)**

**274. Cette journée appartient à l'amour. Je ne craindrai rien.**

**(x minutes)**

**275. La Voix guérissante de Dieu protège toutes choses aujourd'hui.**

**(x minutes)**

**276. La Parole de Dieu m'est donnée à dire.**

**(x minutes)**

**277. Ne me laisse pas lier Ton Fils aux lois que j'ai faites.**

**(x minutes)**

**278. Si je suis lié, mon Père n'est pas libre.**

**(x minutes)**

**279. La liberté de la création promet la mienne.**

**(x minutes)**

**280. Quelles limites puis-je imposer au Fils de Dieu ?**

**(x minutes)**

**7. Qu'est-ce que le Saint-Esprit ?**

**(x minutes)**

**281. Je ne peux être blessé que par mes pensées.**

**(x minutes)**

**282. Je ne craindrai pas l'amour aujourd'hui.**

**(x minutes)**

**283. Ma véritable Identité demeure en Toi.**

**(x minutes)**

**284. Je peux choisir de changer toutes pensées qui blessent.**

**(x minutes)**

**285. Ma sainteté brille d'une vive clarté aujourd'hui.**

**(x minutes)**

**286. Le silence du Ciel tient mon coeur aujourd'hui.**

**(x minutes)**

**287. Tu es mon but, Père. Toi seul.**

**(x minutes)**

**288. Que j'oublie le passé de mon frère aujourd'hui.**

**(x minutes)**

**289. Le passé est terminé. Il ne peut pas me toucher.**

**(x minutes)**

**290. Mon bonheur présent est tout ce que je vois.**

**(x minutes)**

**8. Qu'est-ce que le monde réel ?**

**(x minutes)**

**291. Voici un jour de calme et de paix.**

**(x minutes)**

**292. Un résultat heureux pour toutes choses est sûr.**

**(x minutes)**

**293. Toute peur est passée et seul l'amour est ici.**

**(x minutes)**

**294. Mon corps est une chose entièrement neutre.**

**(x minutes)**



**295. Le Saint-Esprit regarde par moi aujourd'hui.**

**(x minutes)**

**296. Le Saint-Esprit parle par moi aujourd'hui.**

**(x minutes)**

**297. Le pardon est le seul don que je fais.**

**(x minutes)**

**298. Je T'aime, Père, et j'aime Ton Fils.**

**(x minutes)**

**299. La sainteté éternelle réside en moi.**

**(x minutes)**

**300. Ce monde ne dure qu'un instant.**

**(x minutes)**

**9. Qu'est-ce que le second Avènement ?**

**(x minutes)**

**301. Et Dieu lui-même essuira toute larme.**

**(x minutes)**

**302. Là où étaient les ténèbres, je vois la lumière.**

**(x minutes)**

**303. Le saint Christ est né en moi aujourd'hui.**

(x minutes)

**304. Que mon monde n'obscurcisse pas la vue du Christ.**

(x minutes)

**305. Il est une paix que le Christ nous accorde.**

(x minutes)

**306. Le don du Christ est tout ce que je cherche aujourd'hui.**

(x minutes)

**307. Des souhaits conflictuels ne peuvent pas être ma volonté.**

(x minutes)

**308. Cet instant est le seul temps qui soit.**

(x minutes)

**309. Je ne craindrai pas de regarder au-dedans aujourd'hui.**

(x minutes)

**310. Je passe ce jour en l'absence de peur et en l'amour.**

(x minutes)

**10. Qu'est-ce que le Jugement dernier ?**

(x minutes)

**311. Je juge toutes choses comme je voudrais qu'elles soient.**

**(x minutes)**

**312. Je vois toutes choses comme je voudrais qu'elles soient.**

**(x minutes)**

**313. Qu'une perception nouvelle me vienne maintenant.**

**(x minutes)**

**314. Je cherche un futur différent du passé.**

**(x minutes)**

**315. Tous les dons que font mes frères m'appartiennent.**

**(x minutes)**

**316. Tous les dons que je fais à mes frères sont les miens.**

**(x minutes)**

**317. Je vais dans la voie qui m'est assignée.**

**(x minutes)**

**318. En moi les moyens et la fin du salut ne font qu'un.**

**(x minutes)**

**319. Je suis venu pour le salut du monde.**

**(x minutes)**

**320. Mon Père me donne tout pouvoir.**

(x minutes)

**11. Qu'est-ce que la création ?**

(x minutes)

**321. Père, ma liberté est en Toi seul.**

(x minutes)

**322. Je ne peux renoncer qu'à ce qui n'a jamais été réel.**

(x minutes)

**323. Je fais avec joie le "sacrifice" de la peur.**

(x minutes)

**324. Je ne fais que suivre, car je ne voudrais pas mener.**

(x minutes)

**325. Toutes les choses que je pense voir reflètent des idées.**

(x minutes)

**326. Je suis à jamais un Effet de Dieu.**

(x minutes)

**327. J'ai seulement besoin d'appeler, et Tu me répondras.**

(x minutes)

**328. Je choisis la seconde place pour gagner la première.**

(x minutes)

**329. J'ai déjà choisi ce que Tu veux.**

(x minutes)

**330. Je ne me blesserai pas à nouveau aujourd'hui.**

(x minutes)

**12. Qu'est-ce que l'égo ?**

(x minutes)

**331. Il n'y a pas de conflit, car ma volonté est la Tienne.**

(x minutes)

**332. La peur lie le monde Le pardon le rend libre.**

(x minutes)

**333. Le pardon met fin au rêve de conflit ici.**

(x minutes)

**334. Aujourd'hui je réclame les dons que fait le pardon.**

(x minutes)

**335. Je choisis de voir l'impeccabilité de mon frère.**

(x minutes)

**336. Le pardon me fait connaître que les mentals sont joints.**

(x minutes)

**337. Mon impeccabilité me protège de tout ce qui est nuisible.**

(x minutes)

**338. Je ne suis affecté que par mes pensées.**

(x minutes)

**339. Je recevrai tout ce que je demande.**

(x minutes)

**340. Je peux être libre de la souffrance aujourd'hui.**

(x minutes)

**13. Qu'est-ce qu'un miracle ?**

(x minutes)

**341. Je ne peux attaquer que ma propre impeccabilité, et c'est elle seulement qui me garde en sécurité**

(x minutes)

**342. Je laisse le pardon se poser sur toutes choses, car ainsi le pardon me sera donné.**

(x minutes)

**343. Il ne m'est pas demandé de faire un sacrifice pour trouver la miséricorde et la paix de Dieu.**

(x minutes)

**344. Aujourd'hui j'apprends la loi de l'amour: que ce que je donne à mes frères est le don que je me fais.**

(x minutes)

**345. Je n'offre que des miracles aujourd'hui, car je voudrais qu'ils me soient rendus.**

(x minutes)

**346. Aujourd'hui la paix de Dieu m'enveloppe.**

(x minutes)

**347. La colère doit venir du jugement. Le jugement est l'arme que je voudrais utiliser contre moi-même pour garder le miracle loin de moi.**

(x minutes)

**348. Je n'ai pas cause de colère ni de peur, car Tu es tout autour de moi. Et dans chaque besoin que je perçois, Ta grâce me suffit.**

(x minutes)

**349. Aujourd'hui je laisse la vision du Christ regarder toutes choses pour moi sans les juger, mais en donnant plutôt à chacune d'elles un miracle d'amour.**

(x minutes)

**350. Les miracles reflètent l'Amour éternel de Dieu. Les offrir, c'est se souvenir de Lui, et, par Son souvenir, sauver le monde.**

(x minutes)

**14. Que suis-je ?**

(x minutes)

**351. Mon frère sans péché est mon guide vers la paix. Mon frère pécheur est mon guide vers la douleur. Et je verrai celui que je choisis de voir.**

(x minutes)

**352. Le jugement et l'amour sont des opposés. De l'un viennent tous les chagrins du monde. Mais de l'autre vient la paix de Dieu lui-même.**

(x minutes)

**353. Mes yeux, ma langue, mes mains, mes pieds aujourd'hui ont un seul but: être donnés au Christ pour qu'il les utilise pour combler le monde de miracles.**

(x minutes)

**354. Nous nous tenons ensemble, le Christ et moi, dans la paix et la certitude de but. En Lui est son Créateur, comme Il est en moi.**

(x minutes)

**355. Il n'y a pas de fin à toute la fin, toute la joie et tous les miracles que je donne quand j'accepte la Parole de Dieu. Pourquoi pas aujourd'hui ?**

(x minutes)

**356. La maladie n'est qu'un autre nom pour le péché. La guérison n'est qu'un autre nom pour Dieu. Ainsi le miracle est un appel à Lui.**

(x minutes)

**357. La vérité répond à chaque appel que nous faisons à Dieu, répondant d'abord par des miracles, puis nous revenant pour être elle-même.**

(x minutes)

**358. Nul appel à Dieu ne peut être inentendu ni laissé sans réponse. Et de ceci je peux être sûr: Sa réponse est celle que je veux réellement.**

(x minutes)



**359. La réponse de Dieu est quelque forme de paix. Toute douleur est guérie; toute misère remplacée par la joie. Toutes les portes de prison sont ouvertes. Et tout péché est compris comme étant simplement une erreur.**

**(x minutes)**

**360. Paix à moi, le saint Fils de Dieu, Paix à mon frère, qui ne fait qu'un avec moi. Que le monde entier soit comblé de paix par nous.**

**(x minutes)**

**Derniers exercices:**

**Introduction**

**(x minutes)**

**361 à 365. Cet instant saint, je voudrais Te le donner. Sois en charge. Car je voudrais Te suivre, certain que Ta direction me donne la paix.**

**(x minutes)**

**Épilogue**

**(x minutes)**

\*\*\*\*\*

# LE MANUEL DES ENSEIGNANTS

**Introduction:** [www.youtube.com/watch?v=Bm3hnVn6tmA](http://www.youtube.com/watch?v=Bm3hnVn6tmA) (5 minutes)

**Section 1:** Qui sont les enseignants de Dieu ?

[www.youtube.com/watch?v=ObyNqeoIlw8](http://www.youtube.com/watch?v=ObyNqeoIlw8) (3 minutes)

**Section 2:** Qui sont leurs élèves ?

[www.youtube.com/watch?v=OKuZ8vGKmDk](http://www.youtube.com/watch?v=OKuZ8vGKmDk) (5 minutes)

**Section 3:** Quels sont les niveaux d'enseignement ?

[www.youtube.com/watch?v=OssH5Z7zOuw](http://www.youtube.com/watch?v=OssH5Z7zOuw) (6 minutes)

**Section 4:** Quelles sont les caractéristiques des enseignants de Dieu ?

[www.youtube.com/watch?v=B92NcEjkkqQ](http://www.youtube.com/watch?v=B92NcEjkkqQ) (25 minutes)

I. Confiance

II. Honnêteté

III. Tolérance

IV. Douceur

V. Joie

VI. Non-défense

VII. Générosité

VIII. Patience

IX. Foi

X. Ouverture mentale

**Section 5: Comment la guérison s'accomplit-elle ?**

[www.youtube.com/watch?v=Tr7NZHHkr6k](http://www.youtube.com/watch?v=Tr7NZHHkr6k) (10 minutes)

**I. Le but perçu de la maladie**

**II. Le changement de perception**

**III. La fonction de l'enseignant de Dieu**

**Section 6: La guérison est-elle certaine ?**

[www.youtube.com/watch?v=FiE4GxqaH68](http://www.youtube.com/watch?v=FiE4GxqaH68) (4 minutes)

**Section 7: La guérison devrait-elle être répétée ?**

[www.youtube.com/watch?v=IBmaPODrD6o](http://www.youtube.com/watch?v=IBmaPODrD6o) (6 minutes)

**Section 8: Comment la perception d'un ordre de difficultés peut-elle être évitée ?**

[www.youtube.com/watch?v=RktDsIGEEi8](http://www.youtube.com/watch?v=RktDsIGEEi8) (6 minutes)

**Section 9: Des changements sont-ils requis dans la vie des enseignants de Dieu ?**

[www.youtube.com/watch?v=A00tfhyFbOM](http://www.youtube.com/watch?v=A00tfhyFbOM) (2 minutes)

**Section 10: Comment le jugement est-il abandonné ?**

[www.youtube.com/watch?v=tHGDmgek9Mg](http://www.youtube.com/watch?v=tHGDmgek9Mg) (6 minutes)

**Section 11: Comment la paix est-elle possible en ce monde ?**

[www.youtube.com/watch?v=ARcWKcsmKGA](http://www.youtube.com/watch?v=ARcWKcsmKGA) (4 minutes)

**Section 12: De combien d'enseignants de Dieu est-il besoin pour sauver le monde ?**

[www.youtube.com/watch?v=-qwpB2IotGI](http://www.youtube.com/watch?v=-qwpB2IotGI) (8 minutes)

**Section 13:** Quelle est la signification réelle du sacrifice ?

[www.youtube.com/watch?v=juBXnbDM-Kw](http://www.youtube.com/watch?v=juBXnbDM-Kw) (7 minutes)

**Section 14:** Comment le monde finira-t-il ?

[www.youtube.com/watch?v=zgOpVrxJU2o](http://www.youtube.com/watch?v=zgOpVrxJU2o) (6 minutes)

**Section 15:** Chacun sera-t-il jugé à la fin ?

[www.youtube.com/watch?v=okwqGhAjrW0](http://www.youtube.com/watch?v=okwqGhAjrW0) (4 minutes)

**Section 16:** Comment l'enseignant de Dieu devrait-il passer ses journées ?

[www.youtube.com/watch?v=dBllgzyua0Y](http://www.youtube.com/watch?v=dBllgzyua0Y) (10 minutes)

**Section 17:** Comment les enseignants de Dieu traitent-ils les pensées magiques ?

[www.youtube.com/watch?v=IVc95WCWZ-Y](http://www.youtube.com/watch?v=IVc95WCWZ-Y) (9 minutes)

**Section 18:** Comment la correction se fait-elle ?

[www.youtube.com/watch?v=X6vB-VcKdsg](http://www.youtube.com/watch?v=X6vB-VcKdsg) (4 minutes)

**Section 19:** Qu'est-ce que la justice ?

[www.youtube.com/watch?v=wprhcKDz5Hs](http://www.youtube.com/watch?v=wprhcKDz5Hs) (5 minutes)

**Section 20:** Qu'est-ce que la paix de Dieu ?

[www.youtube.com/watch?v=6mtUdWNFMWk](http://www.youtube.com/watch?v=6mtUdWNFMWk) (6 minutes)

**Section 21:** Quel est le rôle des mots dans la guérison ?

[www.youtube.com/watch?v=SRIJKH006BM](http://www.youtube.com/watch?v=SRIJKH006BM) (5 minutes)

**Section 22:** Comment la guérison et l'Expiation sont-elles reliées ?

[www.youtube.com/watch?v=GqwzH0fh09M](http://www.youtube.com/watch?v=GqwzH0fh09M) (7 minutes)

**Section 23:** Jésus a-t-il une place particulière dans la guérison ?

[www.youtube.com/watch?v=i5QDPEzoWXA](http://www.youtube.com/watch?v=i5QDPEzoWXA) (7 minutes)

**Section 24:** Y a-t-il réincarnation ?

[www.youtube.com/watch?v=syD9rYAf38](http://www.youtube.com/watch?v=syD9rYAf38) (8 minutes)

**Section 25:** Les pouvoirs "psychiques" sont-ils désirables ?

[www.youtube.com/watch?v=kfS6svrHos](http://www.youtube.com/watch?v=kfS6svrHos) (7 minutes)

**Section 26:** Dieu peut-il être atteint directement ?

[www.youtube.com/watch?v=YUpkhyLJxs](http://www.youtube.com/watch?v=YUpkhyLJxs) (4 minutes)

**Section 27:** Qu'est-ce que la mort ?

[www.youtube.com/watch?v=cZ9eKd7xNqE](http://www.youtube.com/watch?v=cZ9eKd7xNqE) (7 minutes)

**Section 28:** Qu'est-ce que la résurrection ?

[www.youtube.com/watch?v=StTKggDzUWQ](http://www.youtube.com/watch?v=StTKggDzUWQ) (6 minutes)

**Section 29:** Quant au reste ?

[www.youtube.com/watch?v=Qzr9vyW\\_SCY](http://www.youtube.com/watch?v=Qzr9vyW_SCY) (10 minutes)

(Dernière section du Manuel pour Enseignants)

## CLARIFICATION DES TERMES

**Introduction:** [www.youtube.com/watch?v=talZDhllKOO](http://www.youtube.com/watch?v=talZDhllKOO) (4 minutes)

**1. Mental - Esprit:** [www.youtube.com/watch?v=VDlkr52qOA](http://www.youtube.com/watch?v=VDlkr52qOA) (5 minutes)

**2. L'égo - Le Miracle:** [www.youtube.com/watch?v=4NySXhqEuqU](http://www.youtube.com/watch?v=4NySXhqEuqU) (7 minutes)

**3. Le pardon - La face du Christ:** [www.youtube.com/watch?v=ycQdaNzFgp8](http://www.youtube.com/watch?v=ycQdaNzFgp8) (5 minutes)

**4. Perception vraie - Connaissance:** [www.youtube.com/watch?v=h65zArXfjgc](http://www.youtube.com/watch?v=h65zArXfjgc) (6 minutes)

**5. Jésus - Le Christ:** [www.youtube.com/watch?v=Tr1BOZ2meHs](http://www.youtube.com/watch?v=Tr1BOZ2meHs) (5 minutes)

**6. Le Saint-Esprit:** [www.youtube.com/watch?v=jVQQdYM5s2A](http://www.youtube.com/watch?v=jVQQdYM5s2A) (5 minutes)

**Épilogue:** [www.youtube.com/watch?v=ec7Zo4CNXWM](http://www.youtube.com/watch?v=ec7Zo4CNXWM) (6 minutes)

\*\*\*\*\*

**Note:**

Dans mes enregistrements en vidéo, j'ai corrigé

l'erreur de traduction qu'il y a dans ce livre:

**Spirit** avait été traduit par **Pur Esprit**

et **mind**, traduit par **esprit**.

J'ai lu en corrigeant cela ainsi:

**Spirit** a été traduit par moi par **Esprit**

et **mind**, traduit par moi par **mental**.

Il y a encore bien des gens qui ne font pas

la différence entre le **mental** et l'**Esprit**,

le **mental** qui vit souvent dans toutes ses illusions...

et l'**Esprit** qui vit dans la divinité, la pureté et la justesse !

(Ceux et celles qui veulent découvrir ma lecture, en vidéo, du très beau livre

"Et l'**Univers disparaîtra**" peuvent visiter la section Gary Renard du menu sur le site.)

**OM PEACE - Unity of Life** (une belle chanson avec de belles images):

[www.youtube.com/watch?v=czEQjXU-CkQ&feature=em-share\\_video\\_user](http://www.youtube.com/watch?v=czEQjXU-CkQ&feature=em-share_video_user)

\*\*\*\*\*

# **UN COURS EN MIRACLES**

## **TABLE DES MATIÈRES**

### **1ère Partie du Livre:**

#### **LE TEXTE**

**Préface**

**Introduction**

**Chapitre 1: LA SIGNIFICATION DES MIRACLES**

**Chapitre 2: LA SÉPARATION ET L'EXPIATION**

**Chapitre 3: LA PERCEPTION INNOCENTE**

**Chapitre 4: LES ILLUSIONS DE L'ÉGO**

**Chapitre 5: GUÉRISON ET ENTIÈRETÉ**

**Chapitre 6: LES LEÇONS DE L'AMOUR**

**Chapitre 7: LES DONS DU ROYAUME**

**Chapitre 8: LE VOYAGE DE RETOUR**

**Chapitre 9: L'ACCEPTATION DE L'EXPIATION**

**Chapitre 10: LES IDOLES DE LA MALADIE**

**Chapitre 11: DIEU OU L'ÉGO**

**Chapitre 12: LE CURRICULUM DU SAINT-ESPRIT**

**Chapitre 13: LE MONDE NON COUPABLE**

**Chapitre 14: ENSEIGNER POUR LA VÉRITÉ**

**Chapitre 15: L'INSTANT SAINT**

**Chapitre 16: LE PARDON DES ILLUSIONS**

**Chapitre 17: LE PARDON ET LA RELATION SAINTE**

**Chapitre 18: LA DISPARITION DU RÊVE**

**Chapitre 19: ATTEINDRE LA PAIX**



**Chapitre 20: LA VISION DE LA SAINTETÉ**

**Chapitre 21: RAISON ET PERCEPTION**

**Chapitre 22: LA CALUT ET LA RELATION SAINTE**

**Chapitre 23: LA GUERRE CONTRE TOI-MÊME**

**Chapitre 24: LE BUT DE LA PARTICULARITÉ**

**Chapitre 25: LA JUSTICE DE DIEU**

**Chapitre 26: LA TRANSITION**

**Chapitre 27: LA GUÉRISON DU RÊVE**

**Chapitre 28: LE DÉFAIRE DE LA PEUR**

**Chapitre 29: LE RÉVEIL**

**Chapitre 30: LE NOUVEAU COMMENCEMENT**

**Chapitre 31: LA VISION FINALE**

**2ème Partie du Livre:**

**LE LIVRE DES 365 EXERCICES**

**Introduction**

**Une Leçon par jour... pendant 365 jours !**

**3ème Partie du Livre:**

**LE MANUEL DES ENSEIGNANTS**

**CLARIFICATION DES TERMES**

**ÉPILOGUE**

\*\*\*\*\*

Le site original pour ce livre: [www.acim.org](http://www.acim.org)

(Le livre a été écrit originellement en anglais et il est maintenant traduit en 20 langues.)

Le livre en plusieurs sections, en documents pdf gratuits, se trouve dans le lien web:

"La Vie impersonnelle" dans la section des Sites web du menu à gauche sur le site.

La Table des Matières détaillée avec les tous les titres de sections dans les Chapitres,

se trouve à la fin de mon livre "Le Sens Divin de la Vie"

section Livres gratuits ici: [www.juliemorin.ca](http://www.juliemorin.ca)

Le livre du Cours en Miracles, au complet, en pdf, est sur un site web dont le lien se trouve

dans le no. 17 de la section "Informations variées" du site, dans le menu ici à gauche.

\*\*\*\*\*

#### ÉQUIVALENCE DE TERMES, SYNONYMES:

Il y a environ 15 ans, quand j'ai commencé à étudier ce livre merveilleux,

j'ai marqué dans la couverture de mon livre du Cours, x termes et leur équivalent

afin de m'en rappeler quand mon mental oubliait la vraie signification des termes spirituels:

Dieu = Source

Saint = Divin, Amoureux

Salut = Bonheur, Joie, Félicité

Expiation = Libération (défaire la peur)

**Père = Père-Mère Divins**

**Fils = Fils et Filles, ou Enfants de Dieu, Enfants de la Source**

**Christ = Enfant Divin innocent, pur et vivant en permanence dans l'Amour \***

**Péché = Illusion, Erreur**

**Égo = Erreur d'identité**

**Maladie = Non pardon (envers soi, les autres ou Dieu)**

**Sauvé = En contact avec la Réalité**

**Réalité = Monde Amoureux Éternel**

**Éternité = Présent dans la Paix**

**Temps = Identification au passé ou au futur**

**Peur = Oubli de sa divinité**

**Innocence = Non culpabilité de la partie divine en nous**

**Perception = Jugement, Haine**

**Connaissance = Vérité, Vision d'innocence de soi et des autres**

**Vision = Voir la Vérité, la Réalité des êtres, leur Essence Divine et lumineuse**

**Unité = Un seul Mental ou Un seul Esprit guidant toutes les parties en apparences isolées**

**Projeter (projection) = Voir en miroir, devant soi, ce qui est caché dans notre inconscient**

**Créer = Extensionner l'Amour, exprimer l'Amour que l'on est à travers tout ce que l'on est.**

**\* Chacun de nous est le Christ, en essence, mais l'ignore bien souvent, l'a oublié**

**depuis qu'il a commencé à sommeiller, à rêver sa vie, à faire des cauchemars,**

**en s'étant identifié à l'égo. Un jour nous pourrons dire:**

**Marie-Christ, Sylvie-Christ, Daniel-Christ, François-Christ, Stéphanie-Christ, Lucie-Christ,**

**Christian-Christ, Rodolphe-Christ, Yucel-Christ, Claire-Christ, Igino-Christ, Andrée-Christ...**

**Nous sommes invités à découvrir la véritable signification des termes spirituels qui ont été utilisés et déformés par bien des gens et des religions, afin de ne plus être réactivés négativement quand nous les entendons, et afin de pouvoir les utiliser aussi, au besoin, dans leur sens originel qui est lumineux.**

C'est un peu comme les enfants qui ont été battus, en se faisant dire: "C'est parce que je t'Aime que je te bats !" Ces enfants, devenus grands, ne sont plus capables parfois d'entendre l'expression "Je t'Aime" et de rester calmes et joyeux. Ils ont été conditionnés à penser que le mot Amour ou l'expression "Je t'Aime" est associée à la violence.

Un jour, ils devront apprendre à se défaire de ces conditionnements, pour retrouver le sens véritable et pur du mot **Amour** et de l'expression "Je t'Aime", car ce n'est pas ce mot ou cette expression qui est à changer ou à abandonner, mais c'est plutôt les façons égoïques, malsaines et déformées de les utiliser qu'il convient d'abandonner, avec notre éveil graduel... et notre spiritualité nouvelle.

Tous les mots peuvent être mal utilisés et déformés, tout comme les objets peuvent être cassés, brisés, salis et utilisés... pour violenter. On peut apprendre au fil du temps, non pas à rejeter tout ce qui nous a fait mal ou à le fuir, mais plutôt à comprendre comment cela peut être utilisé différemment, **pour bénir, aider, communiquer, assister, Aimer... divinement !**

Ceux et celles qui ne prennent pas le temps d'apprendre à découvrir le véritable sens lumineux de tous les mots qu'ils entendent un peu partout dans la société... se retrouveront constamment ébranlés, déséquilibrés, déstabilisés, et parfois même affolés ou en grande colère, juste parce qu'une personne aura utilisé un mot qui les ré-active (qui réveille de vieilles mémoires de souffrances). Le chemin spirituel nous demande de nous guérir à de nombreux niveaux, et tout particulièrement, au niveau mental, dans tous nos concepts et conditionnements, **car de notre mental découle ensuite nos perceptions ou nos compréhensions heureuses ou malheureuses du monde et de notre vie !**

## QUESTIONS-RÉPONSES

Dans cette section du site,  
je vais mettre certaines réponses  
que j'ai offertes à des gens par courriel  
et qui tiennent compte de certaines notions  
expliquées dans le Cours en Miracles, les livres  
de Gary Renard ou **THE WAY OF MASTERY** de Jayem et Jésus  
ou encore l'Enseignement de Paul et Jésus.

**Il y a présentement 25 questions-réponses dans cette section:**

Lundi, le 11 juin 2012  
Jeudi, le 28 juin 2012  
Lundi, le 18 février 2013  
Dimanche, le 24 février 2013  
Jeudi, le 7 mars 2013 (2)  
Mercredi, le 13 mars 2013 (3)  
Dimanche, le 17 mars 2013  
Lundi, le 18 mars 2013 (3)  
Vendredi, le 29 mars 2013  
Mercredi, le 3 avril 2013  
Jeudi, le 4 avril 2013 (2)  
Samedi, le 6 avril 2013 (2)  
Dimanche, le 7 avril 2013 (2)  
Mercredi, le 17 avril 2013 (2)  
Dimanche, le 21 avril 2013 (2)  
Samedi, le 25 mai 2013  
Dimanche, le 23 juin 2013  
Samedi, le 6 juillet 2013

**Lundi, le 11 juin 2012**

**Question: Un ami me raconte comment il a aidé  
une femme à se pardonner et à pardonner à son mari  
qui la dénigre car elle est bien au-dessus de son poids santé  
et aussi, qui la dénigre en ridiculisant ses intérêts en spiritualité.**

**Ma réponse:**

**C'est super l'aide que tu lui as apporté, et comment elle se sent mieux !**

Comme tu m'as dit que ton amie a un problème de surpoids,  
il est clair pour moi qu'elle a un problème d'émotions.

On mange trop parce qu'on étouffe nos émotions difficiles  
et notre non-confiance dans le Divin qui est en nous.

Alors tu pourrais parler à ton amie de remarquer, quelle émotion  
elle ressent en elle, avant d'aller ouvrir le garde-manger ou le réfrigérateur ?

Quel scénario de vie non idéale elle entretient en elle... qui la pousse  
à compenser en mangeant pour étouffer ses émotions.

Car quand nous avons en tête un scénario de vie idéale  
et que nous avons confiance qu'il est en train de se matérialiser...  
nous avons beaucoup moins d'élan à manger, car nous nous sentons

déjà bien et presque plein !

Je fais ce travail intensément depuis 3 semaines, avec le jeûne de près de 10 jours que j'ai fait, et que je continue à moitié, là je suis en semi-jeûne, et bien, cela m'a apporté de bien belles découvertes en moi, de nouvelles prises de conscience, et aussi, de la perte de poids !

Plus elle va voir aussi qu'elle a à travailler sur elle, à laisser le Divin venir dé cristalliser les facettes d'égo (de peur, de doute, de non-confiance...) qu'elle va découvrir... plus elle va pouvoir être relativement calme devant son mari car même s'ils n'ont pas en apparence le même comportement d'égo en profondeur, c'est la même chose, c'est de la peur qui les habite tous les deux, et donc en voyant le miroir, elle va l'aimer plus et s'aimer plus et moins le juger et moins se juger.

**Et plus elle va se transformer, plus il va se transformer...**

Peut-être qu'elle en viendra quand même à le laisser, c'est possible, mais si elle choisit cela un jour, ce sera à un moment où elle sera en paix avec elle et avec lui, et n'aura plus de ressentiment face à lui, voyant qu'il est simplement un miroir pour elle.

Et naturellement, tout cela, est aussi à approfondir pour toi et moi, comme tu l'as indiqué aussi, puisqu'elle et lui sont aussi nos miroirs.

**Merci de m'aider à creuser en moi pour voir de plus en plus clair...**

J

Deuxième message envoyé:

Lundi  
10:53 heures.

Voici un complément d'informations pour ton amie:

**Dans le merveilleux livre THE WAY OF MASTERY au Chapitre 30 (celui que j'ai lu hier soir), il y a de bien précieuses explications entre Faire et Créer.**

Yeshua explique que Faire c'est la mécanique répétitive de l'égo basée sur la peur.

Créer, c'est ce que nous sommes invités à vivre car nous sommes des êtres créateurs depuis l'origine. Et créer, cela veut dire permettre aux inspirations divines de nous dynamiser, de nous orienter, de nous donner l'élan de créer du bon, du saint, du beau, chaque jour de notre vie.

Quand nous créons, nous faisons ce pour quoi nous avons été créé et nous extensionnons toujours plus l'Amour, nous le répandons dans nos créations merveilleuses utiles à diverses personnes.

Quand nous créons, nous sommes remplis de l'énergie divine et les besoins du corps physique disparaissent de plus en plus

(dont le besoin égoïque de tant manger chaque jour pour compenser le vide d'énergie divine en nous puisque nous refusons le Divin de toutes sortes de façons).

**Par conséquent, pour moins manger, aisément et perdre du poids, nous sommes invités à créer davantage du bon, du saint et de beau (dans le ou les domaines où nous sommes inspirés)**

et plus nous faisons cela, moins nous avons faim physiquement, moins nous sommes gourmands, car nous sommes nourris profondément du Divin en nous qui s'exprime constamment !

J'ai 100 000 preuves de cela dans ma vie...  
C'est pourquoi je suis si productive en général avec mes sites web, mes livres, mes courriels, mes vidéo-conférences, etc...

**Bonnes inspirations !**

\*\*\*\*\*

**Jeudi, le 28 juin 2012**

**Bonjour mes Ami(e)s au Grand Coeur !**

Une amie de mon Cercle de Partage qui a eu un père tyrannique et qui a peur de Dieu et l'accuse de ne pas l'aider et de ne pas avoir aidé les enfants du monde... m'a confié sa détresse.

Voici ma réponse...

Jeudi  
12:45 heures.

**Bonjour... !**

Tu en es en train de faire des découvertes extrêmement précieuses, cela va avoir beaucoup de répercussions positives sur la suite de ta vie.

Je vais te donner ici quelques pistes de compréhension, mais je pourrai mieux expliquer de vive-voix, demain, dans notre Cercle de partage.

1- Le mental crée le rêve. Tout ce qui est dans le mental se trouve à aimer les situations équivalentes en miroir, en projection.

2- Ce qui est le plus profond dans le mental: notre relation avec Dieu.

3- Il y a très longtemps, une partie du mental s'est éloigné, séparé en apparence de Dieu (c'est l'histoire de l'enfant prodige...) et dans son éloignement, en tant que petit égo, impuissant, faible, il a connu le manque, la privation, les problèmes et il s'est mis à accuser Dieu de cela. Pourtant, Dieu n'y est pour rien. Comme quand un enfant part en voyage en Europe disons, et fait des bêtises là-bas (ex: fait un vol et se retrouve en prison et en souffre...) et se dit:

"C'est à cause de mon père si j'ai des problèmes maintenant ici !" Il est clair que ce n'est pas à cause du père si le fils est en prison.

Donc, l'égo ne veut pas reconnaître sa culpabilité pour ses problèmes, il les projette alors sur les autres et sur Dieu, alors qu'en fait tout part de lui !

4- Une fois qu'il accuse Dieu, le mental égoïque aimatera partout des situations qui seront sa projection de sa relation à Dieu. Et tous les pères deviendront des pères méchants et sadiques, parce qu'il imagine Dieu méchant et sadique. Alors il aime dans sa vie, un père méchant et sadique tout simplement, c'est son rêve, sa projection.

5- À l'inverse, un être qui dans son essence ressent et voit Dieu comme très aimant et bienveillant, se projettera dans son rêve ici, un père aimant et bienveillant, même chose pour la mère: comme on voit la Mère divine, ainsi sera notre mère sur la terre...

6- Alors le pardon profond, n'est pas juste de dire: je pardonne parce que je sais qu'haïr ne m'aidera pas (tout en continuant d'avoir de la haine et de la colère dans le cœur). **Le pardon profond et quantique** enseigné par **les livres de Gary et par le Cours en miracles**, c'est de reconnaître que les événements et personnes qui font partie de notre rêve sont la projection de notre mental, et donc de notre relation originelle avec Dieu, car tout le reste découlera et sera une projection ou aimantation reliée à cette relation originelle.

7- C'est pour ça que J'ai enseigné aux gens d'aimer Dieu de tout leur cœur, de toute leur âme, de tout leur esprit, en premier lieu. Parce qu'il savait que si quelqu'un arrive à vraiment vivre cet Amour, tout le reste dans la vie va devenir Amour car cela deviendra la projection et l'aimantation de cet Amour originel.

8- Le problème c'est que bien des gens disent "J'aime Dieu", mais ne l'aiment pas vraiment, ont des ressentiments cachés contre lui. C'est pour ça que je vous ai donné comme exercices vendredi dernier de découvrir quelles pensées négatives nous avons ici et là contre Dieu, car chacune de ces pensées se trouvera symbolisée reflétée, dans une relation avec une ou plusieurs personnes de notre entourage.

9- Et le processus d'aimer vraiment Dieu, passe par reconnaître doucement que c'est qui nous sommes vraiment. C'est notre nature, nous sommes cette Unité Divine, mais nous la rejetons, nous voulons faire l'expérience de la séparation, de l'isolement, des conflits, des je suis meilleur ou pire que lui ou elle, des "je suis bon les autres sont méchants", etc, etc... et surtout nous voulons garder une individualité, un corps séparé de tous les autres corps et aussi séparé de Dieu.

10- Le parcours d'éveil consiste à passer de ces perceptions de séparation à la connaissance de l'union avec Dieu, la fin de la peur de Dieu, la dé cristallisation de tout ce que nous avons faussement mis sur le dos de Dieu, et reconnaître que Dieu c'est nous dans notre état pur, quand nous ne sommes pas dans la prison de la vision de l'égo.

11- Et les êtres spirituels qui arrivent à comprendre et sentir cela... redeviennent pur Amour: Amour pour Dieu qui est eux, Amour pour qui que ce soit qui se pense séparé de Dieu, Amour pour soi qui est le Soi de Dieu en Réalité, et dans ce retour... notre héritage naturel nous est redonné: toutes nos facultés divines, et la puissance illimitée de l'Esprit sur la matière, sur le corps, car le corps est simplement une projection du mental, et quand le mental est redevenu Divin, il fait ce qu'il veut des projections. Et dans ce parcours, l'être commence par se voir séparé mais Divin, donc se sentir Christ, et après x temps... il verra chaque être apparemment séparé comme le Christ aussi, son miroir, et... il y aura fusion entre le Christ et Dieu en Soi,



et les deux deviendront Un.

12- L'être qui redevient Dieu, ne manque plus de rien, entre dans la Plénitude et la Paix, peut matérialiser quoi que ce soit à n'importe quel moment, et sait que la seule raison de vivre quelque chose en ce monde de rêves, est d'aider les autres égos à découvrir qu'ils ne sont pas des égos en profondeur, mais Dieu. Et cela passe par tous les pardons que nous faisons graduellement pour défaire chaque projection, chaque refus de notre responsabilité, chaque négativité en nous qui a été vue en l'autre, au lieu de la voir en soi et de la défaire enfin en soi (voir la poutre dans notre oeil au lieu de la voir la paille dans l'oeil de l'autre).

13- C'est pourquoi en profondeur, la seule raison d'être du corps et d'exprimer l'Amour et la Réalité Divine, tout le reste est de l'égo... et c'est pour ça aussi, qu'il est dit que c'est Dieu qui fera le dernier pas dans notre éveil, dans le sens que tant qu'on se croit un égo individualisé et différent de tout et tous et aussi de Dieu, on chemine vers Dieu... jusqu'à s'abandonner totalement à Lui, car on réalise un jour que Lui, c'est nous. Donc Dieu fera le dernier pas, pas pour nous sauver, parce que pour nous éveiller complètement nous devons re-découvrir, re-sentir, comme à l'origine, que nous sommes Dieu, nous somme Un, et tout ce qui a l'air d'être autre chose et séparé du Un, de Dieu, est une illusion de l'égo.

**On s'en reparle demain soir si ton coeur en a envie !**

J

\*\*\*\*\*

**Lundi, le 18 février 2013**

**Question:**

Bonjour !

Je tenais juste à vous demander des conseils par rapport à quelque chose: en ce moment je travaille sur la peur, j'essaye d'en comprendre le processus et de la dépasser, mais ce n'est vraiment pas facile, connaissez vous des choses qui pourraient m'aider ?

Avec tout mon respect :)

M

**Ma réponse:**

Lundi  
7:55 heures.

**Bonjour M... !**

Tu peux me tutoyer.

La peur, habituellement, est un souvenir d'un événement passé douloureux.

Nous avons peur que dans le futur, un scénario du passé se reproduise.

Parfois, cela nous aide de comprendre comment nous avons aimanté le scénario douloureux dans le passé, car en comprenant cela, nous comprenons comment faire pour ne pas nous attirer

dans le futur un nouvel événement de ce type.

**En général, il y a 3 causes aux événements négatifs** que nous avons connus dans le passé (et dont nous avons peur qu'ils se reproduisent dans notre futur):

**1) Penser à un scénario négatif.** La pensée crée, donc simplement à y penser on peut l'attirer. Il est très important de mettre notre pensée sur des choses positives.

**2) Poser un geste négatif:** Cela crée un conflit avec une personne et cette personne, si elle n'est pas encore très spirituelle, répondra à notre geste avec la même intensité négative que nous. La vie est un miroir et nous retourne nos gestes, par les gestes des autres.

**3) S'être éloigné de Dieu, de la Guidance Divine, du Maître Ascensionné qui nous accompagne toujours.** Alors nous nous sentons mal, nous nous imaginons que ce Maître, et que le Christ, Dieu ou le Père-Mère Divin nous en veut... nous nous sentons coupable, et nous nous attirons des événements négatifs pour nous punir en conséquence. La solution repose alors sur le fait de nous unir de nouveau au Divin, cesser de nourrir ce conflit en nous, demander en tout temps la Guidance du Divin en nous (Maître ou Christ ou Dieu ou Père-Mère) et agir à 100% selon cette Guidance. Quand on se sent appuyée par le Divin et unie au Divin, on se sent en sécurité parfaite et on sait que seul le meilleur peut se produire dans notre vie. Nous comprenons aussi que le Divin nous pardonne toujours et que suivre le Divin en nous, c'est nous pardonner et pardonner constamment aux autres.

**Une fois que le livre de Gary Renard est bien compris, on entre dans le Cours en Miracles...** et ensuite, pour mieux le comprendre, on s'aide de Jésus lui-même qui a expliqué en détails ce Cours à Paul et son groupe de gens... tu as le site pour avoir accès à ces super informations au bas de la section Sites web à consulter ici:

[www.everyoneweb.fr/coursenmiracles](http://www.everyoneweb.fr/coursenmiracles)

**Bons ré-alignement avec le Divin en toi, en nous, afin de retrouver la vie dans la sécurité parfaite !**

Julie

**P.S. Tu as aussi les adresses pour ces infos dans ma vidéo no. 8 ici:**

[www.everyoneweb.fr/desreponsesavosquestions](http://www.everyoneweb.fr/desreponsesavosquestions)

\*\*\*\*\*

**Dimanche, le 24 février 2013**

## Question:

Bonjour Julie

J'ai été très heureuse de recevoir ta réponse et aussi les documents. J'ai eu les larmes aux yeux en lisant ta gentille note et tes encouragements. Mon moral a été très bas ces temps-ci. Ce sentiment que je passerais toute ma vie incomprise et en inadéquation totale avec ma famille, mes amis, mon environnement. Cette année passée m'a mise au bord du désespoir : la corruption, l'injustice, la paresse, la méchanceté gratuite, l'hypocrisie, le mensonge... Je suis quasi-épidermiquement allergique à tout cela.

J'ai achevé de lire l'extrait de "**Et l'Univers disparaîtra**" de Gary Renard. Ces quelques pages me confirment que notre prise de contact n'est pas fortuite. J'ai "fini" de pardonner à ... et il y a 2 semaines j'ai pu aussi pardonner à ... car j'ai toujours eu ce sentiment du "Divin", du "Sacre", de l'importance de vivre une vie utile et faire œuvre utile, le respect de la "Dignité Humaine".

... (d'autres éléments plus privés et des demandes pour changer tout cela...).

Merci de tout Cœur... mille mercis

K

## Ma réponse:

Dimanche  
11:58 heures.

### Merci K... pour toutes ces précisions.

Tu dois vraiment être un flambeau dans ta région, dans ton pays, pour aider à l'éclairer, et réduire un peu l'ombre qui s'y trouve !

Tu sais, Dieu organise très bien la vie, et il n'envoie pas toutes ses âmes les plus éveillées dans la même région de la Terre, car cela ferait en sorte que tout le reste de la Terre serait dans la grande noirceur.

Tu peux voir ta situation comme le fait que Dieu a une immense confiance en toi, tu vas devenir une Grande Enseignante de Dieu dans les années à venir... et tu pourras aider des milliers de gens dans ton pays.

La façon la plus simple, c'est que tu donnes des Conférences gratuites et tu demandes aux gens de faire un Don anonyme à la toute fin (dans une enveloppe ou dans un petit panier).

Et tu ne te soucies pas du fait que tu es bonne ou non comme Conférencière, tu te reposes totalement sur **la Force Divine en toi**, tu Lui laisses toute la place, (autrement dit tu tasses ton égo) et tu laisses le Divin en toi donner la Conférence.

Comme c'est gratuit en plus, personne ne va se plaindre que c'est trop cher ! Tu vas juste avoir des gens reconnaissants autour de toi.

Tu peux leur partager plein de choses spirituelles que tu connais déjà ou tu peux t'inspirer de mes informations ou de celles de d'autres auteurs.

Un plan simple est de prendre **les 12 idées les plus importantes pour toi** pour créer une vie Belle et Divine, et de parler sur cela... Quand tu es tannée de parler de ces 12 mêmes idées, tu en prends 12 autres ! Ou simplement, tu réponds aux questions des gens.

Si tu fais cela une fois par semaine par exemple, dans une maison privée, ou un petit café, ou dans un parc... (ou tu veux en fait), tu seras

assistée étroitement par un Maître Ascensionné et par le Divin en toi, et toute ta vie va se transformer.

... (+ d'autres éléments plus personnels que je lui ai écrits)

**Au plaisir, à la joie de s'entraider  
à spiritualiser nos vies !**

Julie

\*\*\*\*\*

**Voici un extrait du CHAPITRE 2 du livre du Cours en Miracles, page 30.**

**Principes particuliers des faiseurs de miracles (il y en a 8, voici le 8ème):**

**Tu peux faire beaucoup pour ta propre guérison et pour celle d'autrui si, dans une situation qui demande de l'aide, tu y penses ainsi:**

*Je ne suis ici que pour aider véritablement.*

*Je suis ici pour représenter Celui qui m'a envoyé.*

*Je n'ai à m'inquiéter ni de ce que je dirai ne de ce que je ferai, car Celui Qui m'a envoyé va me diriger.*

*Je suis contente d'être là où Il souhaite que je sois, connaissant qu'Il y va avec moi.*

*Je serai guéri en Le laissant m'enseigner à guérir.*

\*\*\*\*\*

**Jeudi, le 7 mars 2013 (Première Q-R)**

**Question:**

On m'a parlé de cette méthode corporelle de guérison...  
J'aimerais avoir ton avis et savoir si les détails sont justes pour que je la fasse comme il faut ?

R

**Ma réponse:**

Ces pratiques corporelles sont superficielles, on ne peut guérir profondément en faisant des jeux corporels.

**La vraie guérison profonde**

c'est la décristallisation de l'égo, l'écoute et le respect de la Présence Divine en soi, le pardon profond à soi et aux autres afin de vivre uniquement dans l'Amour et non dans tout le reste qui n'est pas de l'Amour, et l'enseignement

aux autres du Chemin spirituel, car sans le Don de soi, on vit dans l'égo et dans l'égo, il est impossible de recevoir davantage... d'avoir de nouvelles révélations intérieures de la Présence Divine en soi.

Elle nous donne quand on donne, quand on garde pour soi, Elle ne donne pas car Elle donnerait à l'égo.

Va à l'essentiel avec le Cours en Miracles pour te guérir et non pas avec des approches corporelles qui vont te faire perdre plein de temps.

**Bonne suite dans tes découvertes R... !**

Julie

\*\*\*\*\*

**Jeudi, le 7 mars 2013 (Deuxième Q-R)**

**Question:**

Comment je peux me connecter de plus en plus au Divin en moi, j'y arrive par moments et c'est extraordinaire comment je me sens, mais je perds rapidement cet état, comment me reconnecter ?

G

**Ma réponse:**

**La connexion au Divin se fait quand on abandonne toute volonté personnelle et égocentrique et qu'on coule dans la Volonté Divine.**

On pourrait aussi dire, quand on abandonne les jugements, les accusations, les vengeances, les peurs... et qu'on se laisse juste porter parce qu'on peut faire et dire dans l'Amour Divin.

Le Cours en Miracles explique de 1000 façons comment délaissier les peurs et donc les diverses facettes d'égo et retrouver notre nature originelle, mais comme tu l'as expérimenté, cela peut aussi être instantané car notre Être Divin est toujours là, nous sommes toujours le Christ, même si nous avons rejeté une partie de cela depuis longtemps.

Chaque fois qu'on accueille de nouveau le Divin et notre nature de Christ, elle est là, instantanément.

Cela demande de dire non à toutes manifestations d'égo en soi.

En général, on y arrive graduellement, mais parfois, on y arrive tout à coup, pour x secondes, minutes ou heures.

Un jour, on vivra dans cet état en permanence.

Bravo pour ces moments que tu as déjà vécu dans ton Être réel

et qui t'ont fait sentir Qui Tu Es Vraiment au-delà des illusions.

Quand tu (toi dans l'égo) tu ne sais plus comment faire, demande au Divin, dis par exemple: "Présence Divine en moi que puis-je faire maintenant, comment veux-tu que j'agisse ?"

Le simple fait de demander au Divin commence à rétablir la connexion et à diminuer la peur ou la force de l'égo.

Le corps lui, réagit au mental, quand le mental est égoïque le corps se sent mal, quand le mental devient Christique ou Divin, le corps suit à la perfection la Lumière Divine qui le guide... et se sent tout léger tout à coup.

**Bonne suite dans tes expérimentations divines !**

Julie

\*\*\*\*\*

**Mercredi, le 13 mars 2013**

**Question:**

Bonjour,

On ne se connaît pas encore, j'ai découvert il y a environ deux semaines que vous aviez fait des vidéos de lecture sur le livre "Et l'univers disparaîtra", je n'ai pas encore terminée de visionner toutes les vidéos mais celles que j'ai vues me font me poser des questions tout du moins une plus particulièrement, je ne pense pas que Pursha ou Arten en parleront, alors je me permet de vous la poser peut être pourriez vous y répondre.

**Ma question est la suivante:** dans le livre on ne fait aucune description de ce qu'est la vie au ciel, et si nous sommes tous qu'un soit DIEU lui même cela veut il dire que si je retourne au ciel avec lui comme faisant partie de lui, alors je mets fin à mon existence et à mon individualité si je n'ai plus d'individualité vous avouerez que c'est quelque chose d'effrayant non ???

Merci de votre réponse, et merci pour ce partage des vidéos que vous faites et pour votre travail c'est super.

S

**Ma réponse:**

Mercredi  
12:05 heures.

**Bonjour S... !**

Tu peux me tutoyer.

C'est avec plaisir, avec joie, que je réponds à tes questions, et si tu en as d'autres éventuellement, il te suffira de m'en les envoyer.

Cette question a entre autre été répondu par Jésus, sur le site de Paul et Jésus ( [www.celestialrealm.com](http://www.celestialrealm.com) ) dont j'ai parlé dans ma vidéo no.8 ici:

[www.everyoneweb.fr/desreponsesavosquestions](http://www.everyoneweb.fr/desreponsesavosquestions)

Voici en résumé l'essence de sa réponse, si je me souviens bien:

La vie dans l'Unité signifie que nous sommes tous habités du Mental Christique, du Mental Juste, du Mental de Vérité qui offre à tous les mêmes réponses fondamentales sur la Vie.

Ainsi, un être qui s'éveille et retourne au niveau de son Être réel, au niveau de la Réalité, ne perd pas son individualité, car toutes les individualités sont les expressions merveilleuses du Divin, mais tout ce qui reste en lui (ou en elle) est Divin. Autrement dit: un maître n'est pas Dieu, mais il n'y a que Dieu en lui, il ne reste que le Divin en lui (ou en elle) et il a accès à toute la Connaissance Divine.

Par conséquent, tous les vrais maîtres ou tous les éveillés, tous les êtres retournés à la Réalité, ne peuvent jamais se contredire, mais ils peuvent recevoir un élan de création différent: un, fait une conférence, un autre une peinture, un autre un jardin, etc... En fait, ils sont tous habités du Divin, toutes leurs inspirations sont divines, pures, harmonieuses, pleine d'Amour, et embellissent constamment la Création.

Donc, si tu comprends bien, tu comprends que ton Être réel fera toutes sortes de créations et aidera ses frères et soeurs à s'éveiller par toutes sortes de façons différentes d'enseigner, mais toutes ces façons et toutes ces créations seront toujours pures et divines, dans l'Esprit d'Unité.

Et rien ne peut être caché à qui que ce soit dans cet état d'Unification et de Mental Christique, par conséquent, toute l'expérience ou la connaissance d'un maître (ou d'un non-maître) est instantanément accessible à tous les autres, car il partagent tous le même Mental, ils ont tous accès à la même Source Unifiée. Ainsi, ils n'ont plus besoin de chercher... ils savent, instantanément.

Finalement, j'ajouterais ceci, cette forme d'individualité divine, sans égo, uniquement dans l'essence, fait en sorte que l'être ne peut plus avoir peur, ne peut plus avoir de pensée négative, ne peut plus avoir de doute, et ne peut plus avoir de petite volonté personnelle indépendante détachée de cette Unité, sa Volonté est toujours la Volonté Divine, qui apporte constamment la Joie, la Paix, le Bonheur, la Santé et l'Immortalité.

C'est en raison de cela que les êtres en chemin d'éveil comme nous avons à dire et redire: que Ta Volonté soit faite, et non la mienne (celle de l'égo) jusqu'au jour où nous sentirons que Ce Que Nous Sommes Vraiment, c'est la Volonté Divine, la Présence Divine.

En tout temps et partout, nous sommes invités d'être à l'écoute de la Vérité, de l'Amour et de la Volonté Divine en nous, car seul cela est la Réalité, tout le reste, ce sont nos illusions d'égo qui nous font souffrir.

Cela nous invite à dire "non" constamment aux propositions d'égo qui viennent... et à dire oui constamment (ou de plus en plus souvent) aux inspirations divines que nous recevons.

**Et comme Jésus le disait, notre prière du matin peut devenir:**

"Je souhaite voir seulement l'Évidence de l'Amour.  
Je veux être seulement l'Évidence de l'Amour."

**Bonne écoute en toi du Divin...**

Julie

[www.everyoneweb.fr/petitstresors](http://www.everyoneweb.fr/petitstresors)

**P.S.** Tous les maîtres éveillés sont toujours disponibles pour nous, ainsi, si tu écris un Journal personnel, tu peux poser tes questions et écrire les réponses qui te viennent... et quand tu arriveras à ne pas laisser l'égo et la peur et la petitesse te déconcentrer, tu recevras directement leur réponse. Tu peux aussi adresser ton journal personnel à un des ces maîtres ou à la Présence Divine en toi.

Le seul voile qui nous empêche de Connaître et Vivre instantanément dans la Réalité, c'est l'égo que nous écoutons encore, arrêter de l'écouter, nous remet en contact direct avec le Divin, avec ce qu'il y a de plus Beau dans la Vie.

**Voici sa réponse que j'ai reçue un peu plus tard dans la journée:**

Bonsoir Julie

Merci pour ta réponse, elle a eu en moi une forte impression comme si je savais déjà la réponse mais avais besoin de l'entendre à nouveau, j'ai senti en moi une immense joie et soulagement en même temps, comme si un énorme doute ou une grosse peur était partie, je me sens super joyeuse, c'est fou c'est vraiment génial.

Merci, je vais pouvoir continuer d'écouter la suite du livre, sans sans cette question qui me turlupinait pas mal.

À bientôt

S...

\*\*\*\*\*

**Mercredi, le 13 mars 2013 (Deuxième Q-R)**

**Question:**

Comment puis-je arrêter de souffrir, c'est intolérable, je sens chaque jour je crois, des parties de mon être dans les infradimensions, et elles se font tourmenter... Parfois j'ai envie de me suicider.

R

(La définition du mot "**infradimensions**" est dans mon "Lexique de Psychologie multidimensionnelle" qui est dans la section Livres gratuits ici: [www.juliemorin.ca](http://www.juliemorin.ca) )

**Ma réponse:**

**(Cette personne qui m'a écrit et que je connais depuis plusieurs mois, travaille plus de 40 heures par semaine comme infirmière ou préposé aux bénéficiaires, dans un Centre privé de soins palliatifs avec des cas très très très lourds de gens très malades ou très handicapés et parfois aussi paralysés et tétraplégique.)**

Mercredi  
13:40 heures.

Il vient de me venir une inspiration R...



en lien avec ta situation, en lien avec le fait que tu m'as partagé que tu sens des parties de toi dans les infradimensions qui se font maltraiter et que cela te fait grandement souffrir.

**Voici ce qui m'est venu:**

Ce n'est peut-être pas des parties de toi que tu sens mais des parties des gens que tu soignes à ton travail.

(En profondeur, toutefois, puisque nous sommes tous Un, eux c'est aussi toi bien sûr, comme toi tu es eux.)

Eux, qui se trouvent dans une condition corporelle si défaillante, sont assurément dans un état très loin du Divin, du Mental Divin, de l'Amour d'eux-mêmes, des autres et de Dieu, car s'ils étaient dans cet état, ils guériraient, du moins à x degrés.

Alors dans leurs maladies et handicaps, ils sont dans un mental d'égo presque continuellement, ce qui veut dire qu'ils ont des parties d'eux-mêmes dans les infradimensions, et que ces parties peuvent souffrir toutes sortes de tourments en ce moment...

Comme toi tu es très sensible aux énergies subtiles, peut-être que tu ressens ces parties souffrantes des patients que tu soignes, et que ce n'est pas tes parties souffrantes que tu sens.

Pour aider un être, il faut lui enseigner à réaligner sa Volonté avec la Volonté Divine et l'Amour Divin, tous les soins corporels apportent très peu si la personne ne fait pas de prise de conscience.

C'est pourquoi notre fonction Divine ici c'est d'enseigner la spiritualité et non de soigner des corps. Car quiconque comprendra le message spirituel, guérira automatiquement.

Donc, toi, si tu te concentres uniquement à soigner des corps, et que ces corps sont reliés à des mentals dans l'égo, dans les infradimensions, tu peux capter une partie de tout cela... et si tu n'enseignes pas, tu ne peux les aider, tu ne peux alléger leurs souffrances, et tu ne fais que ressentir avec eux leurs souffrances. Sans enseigner: tu es comme complice de leurs crimes (de leurs déviations mentales).

Donc, je crois que si j'ai raison (je peux me tromper), il faudra que tu arrêtes de faire ce travail (ce sera une autre bonne raison de plus, en plus des transferts d'énergie négative...) pour que tu trouves autre chose.

Autrement, tu te mets peut-être toujours en contact avec leurs infradimensions et tu ne fais rien pour les en sortir (car tu n'as pas le droit je crois, ni le temps de leur enseigner, si tu as le droit et le temps de leur enseigner à se ré-aligner à la Volonté Divine, là, tu vas te connecter aux supradimensions et les aider vraiment et t'aider vraiment aussi en même temps).

Si tu ne peux pas leur enseigner, tu es invitée à écouter en toi ou la Présence Divine en toi te guidera pour aller travailler, ailleurs... là où tu pourras enseigner le Chemin de l'Amour Divin.

Et sur ce Chemin, tu ne ressentiras plus de façon aussi aigue les souffrances des infradimensions car ta connexion

au Divin, dans l'Enseignement spirituel, te connectera  
aux supradimensions en toi qui t'aideront,  
te guériront et aideront les gens  
à se guérir.

**Voilà ma belle !**

Julie

**P.S.**

**Voici un 2ème message que je lui ai envoyé peu après:**

Mercredi  
14:43 heures.

**Il vient de me venir une nouvelle idée pour toi R...:**

Tant que tu travailleras encore là où tu travailles,  
si tu ne peux pas enseigner à haute voix,  
tu peux enseigner par télépathie.

Chaque fois que tu fais un soin à une personne,  
et que tu as l'air d'être en silence:

Connecte-toi au Divin en toi, à ton Amour le plus pur,  
aux Forces du Ciel qui sont toujours là,  
et parle à la personne selon les inspirations qui te viennent  
(tu seras guidée, cela viendra tout seul... par l'Esprit-Saint en toi)  
et par télépathie, donc en silence, tu lui enseigneras...

**Par exemple, dans ton mental, par télépathie, tu pourras  
leur dire des choses comme ceci:**

Ton corps souffre parce que ton cœur s'est éloigné du Divin,  
parce que tu as abandonné ton Père et ta Mère Divine,  
parle-leur chaque jour afin de leur demander  
comment tu peux ré-aligner ton mental  
et ton cœur avec eux, et commencer  
à pardonner, à t'Aimer, à Aimer  
la Force Divine en toi  
et à Lui faire davantage confiance  
et à sentir que la Volonté Divine est ta Vraie Volonté.

Délaisse la peur, les doutes, les manques de foi,  
et plonge comme un Enfant dans les Bras de ses Parents,  
accepte leur Amour pour toi, accepte de rayonner l'Amour  
par ton regard, par tes pensées, par ton attitude chaque jour...

Laisse ton corps accepter cette bonne énergie,  
s'élever en vibration et se guérir....

Tu es un Enfant Divin, pardonné, pur,  
le passé est terminé, maintenant c'est un jour nouveau,  
ouvre ton cœur et ton mental aux belles surprises qui viendront...

\*\*\*\*\*

Enfin, si tu suis tes inspirations intérieures comme cela  
pour leur parler par télépathie, tu te connecteras toujours plus  
aux Mondes Divin en toi R... et ainsi tu cesseras de te relier  
autant aux inframondes, et tu te sentiras bien mieux  
et tu aideras beaucoup plus profondément ces gens.

## Bonnes expérimentations...

Julie

P.P.S.

Mercredi  
18:01 heures.

Voici R... un détail de plus qui vient de me venir:

### **Et lorsque tu te connectes au Divin en toi**

pour Enseigner ouvertement ou télépathiquement à un être  
et lui dire qu'il est Aimé qu'il en ait conscience ou non,  
tu es invitée à voir l'être parfait en lui, voir l'Enfant Divin en lui,  
voir le Christ, au-delà des apparences.

En arrivant ainsi à voir le spirituel au-delà du matériel,  
l'essence au-delà des jeux d'égo superficiels,  
l'Esprit au-delà du corps et ses problèmes...  
tu invites le Ciel à reprendre sa juste place,  
à s'exprimer pleinement en toi et en l'autre.

Cela t'aide à sentir le Christ en toi et en l'autre.

Chaque être en difficulté ou malade que tu rencontres  
est une opportunité pour arriver à sentir cela.

Et si un être arrive à sentir cela profondément,  
il sent l'unité, il ne sent plus la division,  
il ne sent plus le conflit, et la Lumière Divine  
imprègne alors profondément les deux êtres en même temps.

Et là, des guérisons merveilleuses, miraculeuses, spontanées  
peuvent se produire... car l'Esprit Divin redonne au corps  
sa nature parfaite et au mental, sa fonction Divine,  
le mental redevient pur et Amoureux.

C'est ainsi que Jésus guérissait autrefois...

Il voyait ou sentait le Christ en l'autre, comme il le voyait ou sentait en lui.

Il ne se laissait pas piéger par les illusions des apparences.  
Et en restant connecté au Divin en lui et en l'autre,  
il appelait ce Divin à prendre toute la place  
dans le moment présent.

Et c'est ce qui se produisait. L'être guérissait, instantanément,  
et même, parfois, sortait de son illusion de mort !

Plus il y aura de gens qui comprendront et vivront en profondeur  
cet enseignement merveilleux du Cours en Miracles donné par Jésus,  
plus il y aura de gens, qui, en présence de personnes malades,  
dans leur maison, leur milieu familial, leur milieu amical,  
leur milieu d'études ou leur milieu de travail (entre autre  
dans les hôpitaux et centres de santé divers...)  
provoqueront des miracles de guérison instantanés  
partout autour d'eux, car ils ne s'attarderont plus  
aux corps, à la surface, à la densité, aux illusions...

Ils s'appliqueront avec Amour à voir le Divin en chacun  
et ce Divin reprendra toute sa place instantanément  
parce que l'individu abandonnera ses illusions du passé.

Tu es le Christ.

Chaque être humain est le Christ  
mais l'ignore, ou l'a oublié, ou le rejette.

Chaque être est une facette individualisée  
du Christ Cosmique, de l'Unité Christique Originelle.

Quiconque accepte d'être le Christ comme chacun qui l'accepte,  
s'il cesse de le refuser, peut contribuer grandement  
à apporter le Paradis sur la Terre, à entrer  
dans le Royaume Divin dès à présent,  
peu importe où il se trouve,  
en exprimant que l'Amour Divin  
et rien d'autre.

Dans quelques années, les miracles  
de guérison physique, émotionnelle, mentale et spirituelle  
se produiront de plus en plus souvent, car les gens  
retrouveront leur Divinité, en étant aidés  
par la Présence Divine en eux  
ou par le Divin en un être  
tout près d'eux.

Nous sommes tous ici pour apprendre à nous guérir  
profondément, à tous les niveaux...  
et aider nos frères et soeurs  
à faire de même.

Un jour, nous serons tous guéris  
et tous retournés à notre nature originelle immortelle,  
constamment en Paix, dans la Joie, dans l'Harmonie, dans la Santé.

**Bonne méditation sur tout cela mon amie, ma soeur,**

Julie

(Le Retour du Christ, la 2ème venue du Christ, c'est le Christ Cosmique  
qui s'exprimera à grande dose dans des millions de gens dans l'humanité.

Quand cette Présence Chrstique sera très très forte, il est fort possible  
que le Maître Jésus reviendra publiquement donner de nouveaux enseignements...  
mais sa 2ème venue est conditionnelle au fait que nous soyons capables  
auparavant d'accepter de plus en plus à l'intérieur de nous le Christ  
et que nous agissions, pensions, créions, Aimions à la manière du Christ.

Autrement, nous serions encore des êtres à genoux devant lui,  
à l'adorer et à ne pas comprendre que nous sommes nous aussi  
des Êtres Divins dotés de toutes les facultés divines  
lorsque nous délaissions les manifestations de l'égo.)

\*\*\*\*\*

**Mercredi, le 13 mars 2013 (Troisième Q-R)**

**Question:**

Est-ce que tu fais du Chanelling ?

### **Ma réponse:**

Oui, en partie. En fait, on communique tous avec les parties plus élevées de notre Être et avec certains êtres des autres dimensions. On capte selon la vibration dans laquelle on entre, plus nos vibrations sont hautes, plus on capte des Présences qui vibrent haut aussi. Plus on vibre bas, plus on capte des présences ou des êtres qui vibrent bas.

Tu as un exemple de mes communications par channelling ou télépathie ici:

[www.everyoneweb.fr/conversationavectoi](http://www.everyoneweb.fr/conversationavectoi)

Bien sûr, parfois, c'est mon égo que je capte, alors il convient de prendre la part qui est plus juste ou plus pure dans mes écrits, et laisser le reste de côté (tout comme on le fait avec qui que ce soit, car presque tout le monde communique des choses qui sont un mélange d'essence et d'égo, il faut donc toujours utiliser notre discernement.

### **Bonne fin de journée Y... !**

Julie

### **P.S.**

La personne m'a répondu en me disant que c'était pour cela qu'elle avait arrêté d'en faire (du channelling).

(cela = expérience avec l'égo)

### **Voici ce que je lui ai répondu:**

#### **Merci de tes commentaires Y...**

À mon avis, tu n'as pas à arrêter de capter ou d'écrire les messages intérieurs que tu reçois, tu as simplement à être de plus en plus vigilant avec les manifestation émotives et mentales de l'égo en toi, et apprendre toujours plus à ne pas les écouter et à écouter que la Voix pure en toi.

Moi la première, je n'y arrive pas toujours comme j'ai dit, mais le **Journal personnel spirituel** avec ce type de messages... est parfait pour nous pratiquer et nous améliorer constamment.

Et à la limite, on peut choisir de partager juste les moments où les messages reçus et/ou écrits nous semblent plus justes si nous ne voulons pas partager ceux qui sont imprégnés d'égo.

Et de toute manière, tous les écrivains, comme toi et moi et des milliers d'autres... font à divers degrés du channelling pour écrire leurs livres qu'ils en soient conscient ou non.

Arrêter de recevoir les messages parce que parfois notre égo nous envoie un message qu'on mélange avec la Voie pure en nous, ce serait un peu comme rejeter l'Amour de nos proches parce que parfois nos proches nous Aiment avec des manifestations d'égo. Le coeur de notre vie est de prendre l'essence et de mettre tout le reste de côté.

Ainsi, la vibration monte et monte en nous, et tout ce qui est plus bas en vibration

s'éloigne de plus en plus en nous,  
jusqu'au jour où nous serons en permanence  
dans les vibrations élevées, divines,  
et que dans tous les êtres, nous saurons  
reconnaître la Réalité, la Vérité: le Bouddha ou le Christ  
(l'Enfant pur) qui est en chacun, même si parfois  
il est recouvert de voiles ou camouflés par les costumes de l'égo !

Nous sommes là pour voir justement au-delà des apparences,  
au-delà des illusions d'égo en nous et en chacun,  
pour retrouver de plus en plus rapidement  
chaque jour l'Essence.

**Vive les inspirations divines en nous !**

Julie

\*\*\*\*\*

**Dimanche, le 17 mars 2013**

**Question:**

*Chère Julie*

J'ai particulièrement apprécié la fermeté et l'honnêteté de ta réponse... sur ton site réponses aux questions.

J'ai enfin pu accéder hier à ton site sur le pardon ([www.everyoneweb.fr/pardonner](http://www.everyoneweb.fr/pardonner)). J'ai encore été très touchée de ta sincérité à parler de tes colères et comment tu arrives à accéder au pardon. Je vais écrire prochainement sur mes questions par rapport au site du pardon.

Voici une histoire ... j'ai vécu à travers elle beaucoup de colère, d'émotions et d'incompréhensions... mais j'ai pu pardonner :

"Je veux aller à la foire de l'agriculture, mais comme tous mes amis m'ont laissée tomber et/ou moi je considère que nous n'avons plus rien à partager, j'appelle A. (médecin généraliste à la retraite depuis 2 ans, âge de 63 ans) et je lui propose qu'on y aille ensemble. Il est d'accord et propose le lendemain (jeudi matin); il propose aussi de venir me chercher car il a une voiture et moi pas. Je lui ai répondu que la foire était plus près de chez lui que de chez moi et qu'il valait mieux que l'on se retrouve à l'entrée (ie j'ai préféré me débrouiller pour y arriver et lui éviter un déplacement jusqu'à chez moi).

Quand il m'a demandé de fixer une heure je lui ai répondu en riant que je préférerais lui laisser ce choix car j'avais pu constater à plusieurs reprises à quel point il a du mal à décoller le matin; je lui ai dit que comme je suis matinale, je me tiendrai prête tôt et ainsi dès qu'il serait prêt à quitter son domicile qu'il m'envoie un sms, ainsi je me mettrai en route (transport public). A. et moi on se connaît depuis 33 ans, ie moi j'avais 12 ans. Depuis environ 13 ans, je lui offre des livres spirituels, des articles et il me consulte régulièrement pour les questions spirituelles. Je lui ai aussi souvent donné des prières.

En prévision du lendemain, je prépare un paquet de tisane (mélange de remèdes naturels) que je bois et que A. avait beaucoup apprécié à sa dernière visite et je prévois de lui donner ce flacon, en cadeau. Je prévois aussi de lui parler la prière de gratitude et de la loi d'attraction. Le lendemain donc...9h...10h...j'attends..11h... j'appelle A. en riant en disant "Alors tu n'as pas pu décoller de chez toi ?", Il me répond " Non, je suis déjà sort ice matin pour aller faire une course dans le centre ville et la j'attends un appel. Dès que je finis je te fais signe".

Alors je continue à attendre..12h...13h.... Là je suis dépitée, en colère... j'envoie un sms à A "je dois aller en ville. Oublie tout" et il me répond "Merci Grande Ame". Ce qui a encore augmenté ma

colère car je trouve que c'est de la flatterie veule. De surcroit je suis outrée car je n'ai pas reçu un seul mot d'excuse. Je suis blessée car dans ma longue prière du matin, j'ai particulièrement prié pour lui et je me demande pourquoi je prie pour quelqu'un qui ne me respecte même pas. Je suis énervée car j'avais un planning très serré pour le reste de la journée et la défection de A. perturbe ce planning.

Je vais donc faire mes courses à partir de 14h, en trainant les pieds, en pestant contre le fait que je suis décalée avec mon entourage. J'invoque Dieu, j'invoque les anges, je leur adresse ma plainte. Je les prends à témoin, je vais faire les courses déprimée sans moral...et rentre à la maison vers 18h30. A. m'appelle vers 21h et me demande de l'excuser. Je lui explique que je n'ai pas compris et je ne lui nourris aucune mauvaise intention. Je lui dis que j'avais pensé que nous trouverions peut-être des opportunités dans l'agriculture à la foire, je lui dis que je lui pardonne et je suis sincère.

Voilà Julie, j'ai pardonné mais je ne comprends pas ce comportement. Je tiens à te préciser qu'il n'y a pas de miroir ici car non seulement je respecte tous mes engagements et mes promesses (ma devise a toujours été de ne pas faire à autrui ce que je ne voudrai pas qu'on me fasse), mais de surcroit en cas d'empêchement de force majeure je veille toujours à prévenir l'autre partie à temps.

J'attends tes commentaires et tes impressions. J'accepte que tu publies cela sur ton site.

Mes meilleures pensées

K

### **Ma réponse:**

Dimanche  
9:41 heures.

### **Bonjour K... !**

Merci pour ton commentaire au début de ton message.

C'est super que tu aies décidé d'écrire toi aussi sur ce que tu vis... car tu seras aidée en inspiration dans ton écriture pour comprendre ce que tu vis, et apprendre à pardonner plus aisément.

### **Voici comment je comprends la situation avec A:**

Il n'est pas nécessaire que tu sois une personne qui n'est pas l'heure ou qui ne respecte pas ses engagements pour qu'une telle situation se produise dans ta vie (je veux dire que quelqu'un ne soit pas à l'heure avec toi ou ne respecte pas son engagement).

Ce qui est à comprendre c'est que tout part de notre mental.

Si nous avons par exemple dans notre mental des pensées comme: les gens sont dans l'égo, les gens ne sont pas responsables, les gens sont comme ceci et cela... et que notre attention est mise sur cela, c'est ce que nous allons attirer, aimer, projeter comme scénario.

Et là, quand il se produit: nous nous disons, je le savais, je l'avais dit que les gens sont comme ceci et comme cela, qu'ils ne sont pas fiables qu'ils sont... et effectivement, j'en ai eu la preuve une fois de plus aujourd'hui.

Alors en fait, par nos pensées, nous prophétisons notre vie, nous la programmons, comme chacun de nos rêves la nuit.

Tu comprends ?

Ce que tu penses, ce à quoi tu t'attends, ce que tu redoutes...  
tu contribues à l'aimer par ta pensée, c'est la Loi d'Attraction.

Alors dans certains cas, il y a **un miroir d'action**, ce que tu fais,  
les autres le font (car pour faire tu as dû penser avant,  
et comme tu y as pensé, tu as attiré des gens  
avec les mêmes types de pensées et donc d'action).

Et dans d'autres cas, il y a **un miroir de pensée** tout simplement,  
tu imagines les gens d'une façon, et c'est des gens qui correspondent  
à tes pensées, tes imaginations, que tu attires dans ta vie !

C'est pourquoi il est si si si important de changer nos pensées  
et d'imaginer le meilleur avec les gens, de chercher à voir leur essence,  
à voir le Christ ou le Bouddha en eux, et non pas voir uniquement l'égo.  
Et quand on le peut, on leur enseigne aussi (comme tu le fais déjà...)  
pour qu'ils deviennent eux aussi plus outillés et plus éveillés.

Alors tu pourrais dire à A que tu lui pardonnes, non pas parce que tu es  
une grande âme, mais parce que tu sais que tes pensées pessimistes  
sur le comportement des gens t'ont attiré la situation de la foire...  
donc que c'est à toi que tu pardonnes et que par conséquent,  
tu lui pardonnes, il a juste été aimanté dans ton champ de pensée  
pour que tu en viennes à réaliser tout cela et à surveiller davantage tes pensées.

Et tu peux bien lui expliquer tout cela, pour qu'il l'apprenne en même temps  
que toi, parce que s'il ne comprend pas cela lui non plus,  
il le vivra à son tour à divers moments... et parfois en plus,  
en miroir de son comportement, car oui, il a répondu par égo  
à tes pensées, mais si son égo a répondu, c'est qu'il est manipulé  
par son égo qui ne fait pas attention aux rendez-vous...  
et donc à son tour il va s'attirer ce que tu as vécu,  
donc tu peux déjà l'aider en lui disant que là, toi tu as eu  
ta leçon, mais que si lui ne change pas de son côté,  
un autre jour, il aura sa propre leçon avec quelqu'un d'autre que toi.

Quand il t'a appelée Grande Âme (avec peu de respect), il était aussi en miroir de ton attitude  
hautaine de pardon. Le vrai pardon, part du fait de **voir en soi** le problème  
et non de pardonner parce qu'on se pense meilleur que les autres,  
donc c'est très bien qu'il t'ait montré ton attitude spirituelle hautaine  
avec sa remarque, cela t'aidera à l'avenir à ne plus pardonner ainsi  
d'une façon qui n'est pas un vrai pardon.

Je te mets d'ailleurs en pièce-jointe un supplément au Cours:  
**"Le Chant de la Prière"** (je ne me souviens pas si je te l'ai déjà envoyé ou non),  
il comprend les 3 niveaux de pardon, dont celui qui méprise les autres  
en étant hautain... tu le verras décrit dans ce petit texte.

Je parle aussi de différents types de pardon  
dans le Chapitre 2 de mon livre: **"Le Sens Divin de la Vie"**  
qui est dans la section Livres gratuits ici: [www.juliemorin.ca](http://www.juliemorin.ca)

Alors en gros, nous avons besoin de développer une grande grande  
discipline avec nos pensées, et apprendre à imaginer uniquement le meilleur,  
et nous souvenir que quand ce qui se produit n'est pas le meilleur,  
c'est parce que nous avons encore bien des pensées  
non disciplinées (qui pensent au pire ou aux choses désagréables  
encore pendant x minutes ici et là dans nos journées...  
et que cela attire ou a attiré ce qu'on a vécu).

**Bon, en terminant, je te précise que tout ce que je t'écris,  
je me l'écris aussi à moi-même**, parce que si je t'ai aimantée  
dans ma vie, c'est parce que j'avais besoin de comprendre  
ce que je comprends mieux en te l'expliquant...



(moi aussi j'ai des clients qui ne viennent pas à leur rendez-vous et qui n'appellent pas pour me le dire avant, et je les attends...).

Alors tous ces processus de changement de pensée sont très profonds et dans plein de domaines, et je suis loin d'avoir maîtrisé tout cela. Je comprends en grande partie comment cela fonctionne, mais je ne suis pas encore capable d'agir parfaitement, mentalement, en tout temps, il y a encore bien des situations où mon égo manipule encore mes pensées. Alors merci de m'aider par tes questions et tes exemples, à approfondir ce que je vis par les réponses que je cherche à t'offrir.

C'est pour ça aussi que le Cours de Jésus dit qu'en aidant nous nous aidons, et qu'en donnant l'Amour nous le recevons. Car pour aider on doit puiser dans le Divin qui nous enseigne à nous en premier !

**Merci d'être là et de chercher toi aussi à te guérir en profondeur,**

**Ta soeur spirituelle du Québec,**

Julie

\*\*\*\*\*

**Lundi, le 18 mars 2013**

**Question:**

Bonjour Julie

Merci pour ton dernier courriel ça m'a bien aidé à comprendre :)

en ce moment je me demande si lorsque je vois deux collègues de travail se critiquer devant moi, et que je les écoutes se plaindre sans porter de jugement est ce que je dois pardonner, alors que ça ne me concerne pas ? de même si elles se plaignent de la lourdeur de leur travail à la cadence, mais que moi je m'en fiche ?

Amicalement,

S

**ps :** ça y est j'ai enfin reçu mon livre du Cours en Miracles, il me tarde de le lire :)

**Ma réponse:**

Lundi  
12:03 heures.

**Oui Sandrine,  
chaque fois que tu vois  
des comportements dans la critique,  
la négativité, l'égo, tu peux pardonner ou appliquer  
une correction mentale en toi.**

S'ils sont dans ton champ d'énergie, avec de la critique, c'est un miroir de toi qui a parfois des critiques sur...

que tu es invitée à découvrir: quand est-ce que toi, en miroir, tu as des critiques sur divers sujets... tu peux décider d'arrêter cela, te pardonner, et leur pardonner de faire présentement ce que toi tu fais aussi à d'autres moments.

Et se fichier de... n'est jamais une attitude d'essence.

L'égo se fout des autres, mais l'essence elle, sent que tout fait partie d'elle, elle est inclusive et non pas exclusive. Elle Aime, tout et tous et soi-même et Dieu.

Alors si elle voit des gens qui ne sont pas dans l'essence, elle aide ces gens et/ou elle s'aide elle-même (comme je t'ai expliqué plus haut).

Si elle choisit d'aider les gens, elle peut le faire verbalement ou télépathiquement: leur expliquer que la critique nous détruit et n'aide personne, qu'il vaut mieux chercher ensemble des solutions constructrices.

Et surtout, l'essence va voir le Christ ou le Bouddha en chacun, l'être de lumière caché derrière les costumes d'égo, autrement dit, l'essence va voir le scénario parfait, le comportement parfait que ces gens pourraient avoir s'ils n'étaient pas dans l'illusion. Donc en voyant le Parfait, le Divin, au delà des apparences, elle attire le Scénario Divin à se manifester de plus en plus sur la Terre.

Voilà en gros ma soeur spirituelle.

**Bonne transformation en toi  
avec l'aide de la Présence Divine !**

Julie

**P.S.**

Je suis contente que tu aies reçu ton livre du Cours...

**J'ai reçu ensuite ce 2ème message:**

C'est encore moi décidément, j'espère ne pas t'ennuyer avec toutes mes questions, mais j'en ai encore une.

J'ai une addiction aux sucres dont je n'arrive pas à me défaire, je dois donc me pardonner d'avoir ce comportement et de craquer mais voilà lorsque j'arrive à tenir le coup il faut toujours qu'il y ait des tas de personnes, qui m'offrent tout plein de produit sucrés ou qu'il me tente et je fini la plupart du temps par céder à la tentation, finalement si je comprend bien je doit aussi leur pardonner de m'offrir des sucrerie car c'est l'ego qui me créer ces envies ?

Ou alors là je pense que c'est l'ego qui va me parler mais si je me pardonne d'avoir craquée alors je me dis que je n'est pas besoin de résister, je n'ai qu'à manger tout le sucre que je veux quand je veux sans aucune privation et ensuite me pardonner, ainsi j'aurai satisfait mes envies de sucre et en même temps me serai pardonné l'acte.

Qu'en penses tu?

Amicalement

S

**Voici ma réponse:**

Écris-moi quand tu veux,  
si je suis trop occupée,  
je prendrai une journée ou deux  
avant de te répondre, parfois même, trois.

**Le sucre est une compensation pour nos manques d'affection et d'Amour vrai dans notre vie.**

Le Cours nous aide à changer notre mental, pour que l'Amour divin puisse passer plus fluidement en nous, en fait, pour que nous cessions de nous identifier à tout ce qui n'est pas notre vraie nature, et que nous recommandions à être qui nous sommes vraiment, un être d'Amour. Et cet Être en nous, n'a pas besoin de sucre, il a son sucre spirituel: l'Amour merveilleux en tout temps !

Donc le Cours nous pousse à ne pas tant essayer de changer notre comportement qu'à changer notre mental, car c'est de lui que dépendent ensuite, tous nos comportements.

Donc, observe en toi les jugements que tu as sur tes activités, ta vie, les gens... quand tu as envie de prendre du sucre.

Tu vas vite remarquer que plus tu es frustrée et dans le jugement, plus tu es en manque et plus l'égo veut du sucre.

Plus tu es dans un état Amoureux et calme, moins tu as besoin de manger et moins tu as besoin de sucre.

Toutes nos consommations ou nos illusions de besoins, sont pour remplacer le Divin en nous que nous pourrions ressentir... mais que nous ne ressentons pas encore suffisamment à cause de toutes nos culpabilités, jugements, accusations, colères, peurs, etc...

Alors quand tu manges du sucre, savoure-le, en te culpabilisant le moins possible et en remerciant le Divin d'avoir créé ce produit qui fait en sorte que nous pouvons, en attendant d'être plus aligné avec Lui, d'avoir quand même une dose de douceur... moins bonne que le Vrai Amour en soi, mais meilleur que rien du tout !

Nous pouvons donc nous pardonner toutes nos consommations... et cheminer chaque jour pour approfondir **le Cours en Miracles** et changer notre mental et notre regard sur le monde... et un jour, nous n'aurons plus besoin de rien manger, ni de rien boire, comme Thérèse Neumann (ma vidéo no. 11 ici: [www.everyoneweb.fr/desreponsesavosquestions](http://www.everyoneweb.fr/desreponsesavosquestions).)

**Avec tout mon Amour,**

Julie

\*\*\*\*\*

**Voici mes réponses à travers les commentaires du message que j'ai reçu, suite à mon message d'hier (dimanche le 17 mars, un peu plus haut ici):**

Lundi  
17:34 heures.

**Je te réponds à travers ton message K...**

Le 18 mars 2013 07:44, K... a écrit :

**Chere Julie**

**J'ai été epoustouflée en lisant tes commentaires. Je n'avais jamais pensé un seul instant être responsable ! J'ai été sidérée quand j'ai re-embobine avec cette lecture plusieurs événements de ma vie.**

Je suis très très contente que tu aies fait cette série de découvertes très précieuses !

**Cet exercice a mis en exergue que j'étais souvent pétrie de mauvaises pensées et de peurs, sans m'en rendre compte.**

Oui, notre égo nous manipule souvent sans que nous le regardions, car nous sommes si habitués de vivre avec lui que nous avons oublié ce qu'est la vie sans peur et sans pensées négatives !

**Je me sens coupable, ie l'impression de ne pas être à la hauteur et depuis hier je n'arrête pas de demander de l'aide pour me défaire de ce « pattern ».**

La culpabilité est encore un égo de plus. Tu es invitée à te sentir comme **une enfant qui apprend**, qui réalise qu'il a bien des choses à apprendre, à découvrir, et qui s'Aime dès maintenant tel qu'il est sans avoir besoin d'attendre d'être un adulte super mature avant de s'Aimer !

C'est super que tu demandes de l'Aide au Divin en toi pour changer ton comportement. C'est la meilleure Aide qui soit !

**Ma motivation est que quand j'arriverai à mettre fin à ce « pattern » j'attirerai plus de lumière, serai plus élevée spirituellement et surtout mieux outillée pour ma mission.**

Oui, mais il ne faut pas attendre d'être plus éveillée pour commencer ta mission, car c'est en avançant, en donnant, en Aimant, que l'on apprend à sentir **la Présence Divine en nous.**

Elle rayonne par nous et en nous quand nous sommes dans le service (même Mère Thérèse disait dans son journal personnel que quand elle était assise juste à réfléchir ou à prier, parfois elle perdait la foi et ne sentait plus le Divin en elle, mais dans l'action, elle était toute habitée du Divin).

C'est naturel car le Divin s'exprime par nous quand nous sommes en service divin, avec Amour. Autrement, s'il se manifestait, nous nourririons notre égo et penserions que le but est de rester assis à ne rien faire et à ne parler à personne !

**Toute ma gratitude te va pour cet enseignement immensément précieux que tu m'as prodigué. Puissent Dieu et les forces célestes t'aider et t'accompagner aussi dans ton combat pour mener à bien ta mission.**

Merci beaucoup beaucoup.

Ce n'est pas un combat toutefois, c'est une grande randonnée, un voyage, une aventure... ou j'observe, j'écoute, je me laisse guider, et j'agis selon ce que le Divin me propose, avec tout l'Amour que je peux exprimer, et qui grandit au fil des jours.

**En fait, quand je lisais les documents sur la loi d'attraction ou le pardon ( et j'en ai lu !), je suis toujours restée cloîtrée au niveau théorique. Cet exemple pratique m'a permis de déchiffrer et décoder mon propre comportement. C'est dommage que peu d'article/livres donnent de tels exemples de la vie pratique. Surtout que le cas des rendez-vous non respectés est un cas courant/banal.**

Je suis bien d'accord avec toi, je crois que le prochain grand courant d'écrivains, sera fait d'écrivains comme toi et moi qui vont simplement raconter leurs expériences, découvertes, dans le quotidien, avec plein d'exemples simples tirés de leur vécu ou de celui de leurs proches.

**Hier j'ai appelé A. et je lui ai parlé de la lecture de l'incident par une amie canadienne. Je lui ai expliqué que mes « mauvaises pensées » l'avaient amené à ne pas respecter le rendez-vous et que je devais d'abord me pardonner à moi-même avant que lui me demande de lui pardonner. Que crois-tu ? Ai-je mal expliqué ? Ne voulait-il pas comprendre ? Enfin, il a d'abord dit « Ah, tu as des pensées missiles ! » et il m'a félicitée pour mon analyse...**

**Alors je lui ai répété que non cela ne venait pas de moi mais d'une amie... bon, j'ai tenté de lui expliquer plus en détail le pouvoir des pensées et que cela n'était pas spécifique à moi parce que j'aurais un pouvoir particulier. Il a fini par me dire qu'il avait compris.**

Bravo pour lui avoir enseigné ce que tu as compris. Ce sont des semences en lui... Il ne peut pas tout comprendre comme toi maintenant, mais cela va germer, pousser, doucement en lui et dans x mois ou années, il comprendra mieux tout ça, en partie grâce à toi.

Bien des gens ne sont pas encore capables de comprendre le fonctionnement de la vie et de la Loi d'Attraction car cela est trop subtil, pas assez dense, pas assez visible et vérifiable à chaque seconde pour eux. Et comme tu as dit, il n'y a pas encore assez d'exemples concrets. Le film "Le Secret" a toutefois fait énormément pour aider les gens à comprendre (tu peux référer ce film à ton ami, dans la section Le film ici: [www.everyoneweb.fr/abraham](http://www.everyoneweb.fr/abraham) )

**Mon problème avec A. est qu'il a tendance à être admiratif et élogieux excessivement à mon égard. J'ai déjà eu à lui souligner que je voulais éviter la flatterie et insister sur mon humilité (je ne suis qu'un serviteur de Dieu qu'il utilise comme canal).**

Souviens-toi quand les gens t'admirent qu'ils admirent Dieu en toi. Toute personne qui laisse le Divin s'exprimer par elle, devient digne d'admiration et d'éloges. Tous les Enfants de Dieu sont merveilleux et admirables et reçoivent des éloges.

**Sur un tout autre plan, ta mention que tu apprenais à travers moi, a calmé un peu ma conscience. Je suis la reine de la culpabilité !**

Avec le Cours tu comprendras... que nous sommes toujours, à la fois, enseignant et étudiant.

Tu pourrais désormais dire: J'étais la reine de la culpabilité.

Je suis... doit toujours être suivi de caractéristiques positives, car ton Je Suis est la Divinité en toi.

Tu auras encore tendance à te culpabiliser... mais tu apprendras que c'est simplement un signal d'alarme pour changer une attitude mentale en soi et retrouver le Mental Christique, le Mental du Saint-Esprit en soi.

**Alors cela faisait quelques jours que je culpabilisais par rapport à tout le temps que tu prends pour me guider, m'écrire, me donner de liens. Je me disais que je pourrais contribuer financièrement si j'avais un revenu ou un boulot... Mais tu vois comment je suis ancrée dans le matériel ? sourire. Enfin, je suis contente que tu apprennes quelque chose.**

Je sais que chaque personne, quand elle le peut vraiment, me fait un Don du Coeur.

En dehors de ces Dons, je reçois déjà plein de Dons divins à pouvoir exprimer l'Amour Divin à travers les demandes qui me sont faites... donc je te remercie aussi parce que sans toi, je ne pourrais pas laisser couler cette Intelligence et cet Amour de Dieu qui viennent en moi parce que les gens me demandent des choses... Et comme tu l'as compris, chaque jour, je comprends davantage de choses dans ces partages.

Alors tout est parfait pour moi. Ce que j'offre c'est un Don inconditionnel, et universel.

Ensuite, parfois, je reçois un Don financier en retour, et cela est merveilleux et très précieux, mais ce n'est pas ma priorité. Si cela était, j'aurais arrêté il y a longtemps de faire ce que je fais !

**Merci pour ton aide, ta fraternité et ta sagesse...et que la lumière soit avec toi.**

Merci pour toute ton ouverture à comprendre, à changer, à enseigner toi aussi à tes proches.

Tu es une femme remarquable, je suis honorée de te connaître et te pouvoir partager avec toi.

En terminant, je viens d'ajouter un texte dans la nouvelle section Jésus ici:

[www.everyoneweb.fr/coursenmiracles](http://www.everyoneweb.fr/coursenmiracles)

**Bonne découverte...**

**Julie**

\*\*\*\*\*

**Vendredi, le 29 mars 2013**

**J'ai reçu un courriel où la personne me mentionnait divers serments spirituels qu'elle avait faits et refaits dans sa vie, et me suggérait de faire comme elle.**

**Ma réponse:**

Vendredi  
13:36 heures.

**Bonjour K !**

Je te remercie pour ton dernier message où tu m'as expliqué ta notion du serment pour toi...

Voici comment moi je vis cela:

Quand j'avais 21 ans et que j'ai étudié (pour 3 ans) dans l'École Gnostique de Montréal (les principaux livres du fondateurs sont sur ce site que j'ai fait: [www.everyoneweb.fr/samael](http://www.everyoneweb.fr/samael)) j'ai appris que nous avons tous un Maître intérieur, notre Soi, notre Esprit Divin, la partie de notre Être qui a la mémoire de toutes nos incarnations et c'est cette partie divine de notre Être qui dirige notre vie... nous envoie des inspirations, des intuitions, etc...

Alors cette année là, j'ai dit à mon Esprit Divin que je lui donnais ma vie humaine, que je me mettais à son service, pour l'écouter le plus fidèlement possible et désormais faire de ma vie une fusion de plus en plus grande avec Lui.

Alors depuis 24 ans (car j'en ai 45 maintenant), je suis à son Service, mais c'est aussi mon Service quand je comprends que l'Esprit Divin c'est ce que Je Suis, fondamentalement, quand je ne me crois pas un petit égo.

C'est la compréhension du Cours en Miracles qui dit:

**"Que Ta Volonté soit faite et non la mienne",**

mais au fond, on découvre que cette Volonté c'est notre propre Volonté dans notre Divinité en tant qu'Être Divin que nous sommes fondamentalement.

Donc, presque tout ce que je fais depuis 24 ans, est en lien avec tout ce que je ressens que je dois faire dans ce parcours d'éveil et de fusion avec mon Être réel.

Tous mes livres, mes sites web, mes vidéos, mes activités... avec les gens, depuis 24 ans, ont été créés parce que j'étais ainsi à l'écoute de cette Volonté Divine en moi. Et je suis très productive parce que cette Volonté merveilleuse nous inspire chaque jour à créer des choses de plus en plus belles pour l'éveil de tous et chacun.

Parfois, mon égo prend le dessus pour quelques secondes, minutes ou heures, mais aussitôt que j'arrive à me recentrer je reviens dans mon essence, et je continue mon Service Divin pour m'élever toujours plus intérieurement et aider mes frères et soeurs à s'élever eux aussi, et aider la Terre par conséquent à s'élever.

Donc, je n'ai pas à faire **des serments à répétition**, je sais que le Maître Divin est en moi et je l'écoute le plus fidèlement possible, et je reviens vers Lui le plus rapidement possible quand je m'en éloigne comme j'ai dit pour x secondes, minutes ou heures.

Je ne fais plus rien, à 99.9% du temps, pour ma petite personne égocentrique, tout ce que je choisis, vis et fait, est dans cet Amour Divin, en étant guidée par cet Être qui est mon Être réel.

Voilà comment je vis, et voilà comment j'invite les gens à vivre...

### **Ta soeur spirituelle du Québec,**

Julie

\*\*\*\*\*

**Mercredi, le 3 avril 2013**

#### **Question:**

Hello!

Merci pour tout.

Comment fais-tu pour déployer autant d'informations et de connaissances?

Merci encore

F

#### **Ma réponse:**

**Il y a 3 réponses principales à ta question F... :**

**1) J'ai une sexualité tantrique depuis l'âge de 21 ans** et j'en ai 45 maintenant, donc ça fait très longtemps que je ne gaspille plus mon énergie de vitalité et je peux mettre cette énergie au service d'activités bien précieuses.

## **2) J'ai donné ma vie humaine à mon Être Réel**

(l'Esprit Divin en moi, le Soi, l'Atman, le Maître intérieur...)  
à 21 ans également, alors je suis en Service Divin  
depuis 24 ans et je fais chaque jour ce que la Présence  
Divine me demande de faire joyeusement  
pour m'éveiller toujours plus et aider  
toujours plus mes frères et soeurs.

Comme je suis au Service du Maître Divin en moi,  
je suis nourrie tous les jours de Sa Présence,  
de Sa Connaissance, de Son Amour  
qui devient aussi mon Amour !

Je suis à l'écoute constamment des intuitions,  
inspirations, guidances intérieures que je reçois  
pour orienter chacun des moments de mes journées.

## **3) J'ai eu de nombreuses vies spirituelles avant celle-ci,**

cela fait très longtemps que j'enseigne... et que je collabore  
avec tous les êtres éveillés ou en chemin d'éveil  
pour apporter le Paradis sur la Terre.

Ce que je fais en cette vie est  
simplement la suite de ce  
que j'ai fait (de ce que nous avons fait  
ensemble) dans les vies précédentes,  
dans la Lumière.

Voilà en gros !

## **Bonne fin de soirée mon frère spirituel,**

Julie

\*\*\*\*\*

## **Jeudi, le 4 avril 2013**

### **Question:**

Bonsoir Julie

Merci de m'avoir informée des nouvelles concernant... !

Mais, je souhaiterais ton Aide Divine et celle de Jeshua ,  
est ce possible une Guérison instantanée, ou bien être  
Indombree par mon Moi supérieur, est ce possible ?

Que penses tu ? Peux tu me Dire ?

Merci , D'avance des Nouvelles !

Respectueusement.

R

### **Ma réponse:**



Les Maîtres Ascensionnés et notre Moi supérieur (le Soi, l'Atman, l'Esprit Divin en nous) sont toujours là, à chaque seconde, chaque jour.

**Notre problème est que nous ne les écoutons pas assez, nous écoutons plutôt l'égo.**

Nous avons besoin de dire non à chaque proposition d'égo (dans les pensées, les émotions et les actions).

Tant que nous choisissons l'égo au lieu du Divin ils ne peuvent rien faire, car notre libre-arbitre est sacré.

Chaque seconde, ils t'envoient une inspiration, une intuition divine, un élan pour accomplir le Plan Divin sur la Terre... mais bien souvent, tu n'entends pas, parce que tu es en train de mettre ton attention, ton écoute, sur l'égo en toi ou en l'autre.

Alors tu as besoin d'être vigilante et de rester ou de revenir le plus possible dans ton Amour pour toi, pour les autres et pour Dieu, et voir le Divin en chacun au-delà des illusions et costumes d'égo.

Je te suggère aussi de faire chaque jour x éléments du Programme personnalisé (le lien dans le menu à gauche ici: [www.everyoneweb.fr/desreponsesavosquestions](http://www.everyoneweb.fr/desreponsesavosquestions)) car ce Programme contient uniquement des choses alignées avec l'Amour, alors quand tu le fais, tu recommences automatiquement à entendre et à sentir agréablement les Présences Divines en toi.

Quand tu choisis l'Amour au lieu de tout le reste... (négativité, peur, ressentiment, accusation, non-pardons, illusions de petitesse, illusions d'incapacité, etc...) tu ressens instantanément l'énergie du Royaume Divin en toi, tu ressens miraculeusement les qualités des Maîtres en toi.

La Libération et la Guérison ne sont pas une question de temps ou de lieu, mais une question de choix intérieur: quel Maître choisis-tu à chaque seconde ?

L'égo ou l'Amour Divin en toi.

**Bon choix !**

Julie

\*\*\*\*\*

**Jeudi, le 4 avril 2013 (Deuxième réponse pour une autre personne toutefois.)**

**Message reçu:**

Merci Julie pour le lien web que tu m'as envoyé.

[www.2012un-nouveau-paradigme.com/pages/La\\_transformation\\_de\\_la\\_conscience\\_selon\\_Eckhart\\_Tolle-4834869.html](http://www.2012un-nouveau-paradigme.com/pages/La_transformation_de_la_conscience_selon_Eckhart_Tolle-4834869.html)

J'aime bien ce que dit Eckart, néanmoins j'aime aussi, comme toi, écouter les enseignements de Jésus. Dans le livre de Paul Ferrini que je lis en ce moment "L'Évangile selon Jésus" il en est

question et ce livre m'apporte aussi beaucoup de même que ce que je trouve dans ton site.

Merci pour ce que tu m'as écrit en ce qui concerne la Présence Divine Amoureuse du Divin (qu'Elle se manifeste grandement en nous dans l'Amour en action), je partage ton point de vue, peut-être effectivement que je ne vois pas assez de monde. Et c'est vrai que je suis souvent seule à la maison. Cela ne me gêne nullement, je vis bien cette solitude, je poursuis mon enseignement spirituel.

Justement je réfléchissais et avais envie de visiter des malades dans les hôpitaux, cliniques ou des personnes en fin de vie (soins palliatifs). J'ai fait une formation à ce sujet il y a quelques années.

Je comprends tout à fait ce que tu veux dire sur le fait d'offrir le meilleur de soi.

Je vais voir si le film "**Les âmes vagabondes**" passe dans ma région et irai le voir sur ton conseil.

Merci encore Julie pour ce que tu donnes, ta générosité, ta disponibilité.

Belle journée à toi dans la Joie Divine !

H

### **Ma réponse:**

**J'aime bien moi aussi Paul Ferrini,  
il est souvent très inspiré du Christ en lui.**

Le temps dans la journée, idéalement,  
devrait être partagé en deux:

50% pour nos études spirituelles  
50% pour l'enseignement que nous offrons  
(par courriel, texte, site web ou vidéo que nous faisons  
et partageons... ou au téléphone ou en personne directement).

Ainsi, nous vivons équilibrée et connectée  
constamment au Divin qui vient nous inspirer,  
nous remplir... chaque jour un peu plus,  
selon ce que nous offrons aussi  
de nous-mêmes un peu plus !

Il ne sert à rien au Divin de nous remplir  
si nous n'offrons pas au monde nos trésors spirituels.

En fait, même, le Divin ne peut nous remplir  
si nous n'avons pas encore choisi de partager ouvertement  
parce que s'il le faisait, il nourrirait simplement notre égo  
et nous encouragerait aussi à rester dans notre isolement  
sans aider nos frères et soeurs !

Plus tu vas te mettre en service...  
plus tu vas recevoir l'énergie de la Présence Divine.

**Ton idée de visiter des malades est excellente !**

Ils ont besoin de ton Aide, ton Enseignement, ta Compréhension divine  
et bien sûr aussi, de ton Amour dans l'écoute et le silence par moments.

(Quand je dis ton, je veux dire Ton, par celle de l'Esprit Divin en toi.)

Si tu vas rencontrer des malades en divers endroits: il est important que tu ne passes pas trop de temps à écouter leurs problèmes (cela ne fait que grossir l'égo en chacun), tu y vas comme un Ange du Ciel sur la Terre, comme une messagère de Dieu ou une enseignante de Dieu comme le dit le Cours en Miracles... et tu vas expliquer aux gens à quel point, au-delà des illusions des corps et des égos, ils sont le Christ, ils sont la Présence Divine, ils sont innocents et pardonnés, ils sont une Lumière magnifique.

Il leur suffit de l'accepter. De cesser de nourrir les ressentiments, les accusations, les non-pardons, les non-Amour de soi, des autres ou de Dieu.

Et tu les vois, dans la Santé parfaite, au-delà des formes superficielles, tu vois le Christ en Santé en eux, comme en toi (cela t'aide à t'en rappeler pour toi, c'est pour ça que Jésus dit que chaque frère ou chaque soeur est une occasion de nous rappeler qui nous sommes vraiment et donc une occasion de plus pour nous libérer !).

Si tu arrives à voir Qui Ils Sont Vraiment, au-delà des illusions temporaires, il pourra se produire des miracles partout où tu passeras car ta Vision pure ou de plus en plus pure attirera le Plan Divin à se manifester sur la Terre et en chaque être que tu verras dans sa lumière (au lieu de confirmer comme bien des gens le font, son rêve d'égo et de corps imaginé plus puissant que l'Esprit, ce qui est totalement faux évidemment, pour quiconque sait que c'est toujours l'Esprit et le Mental qui sont maîtres du corps).

J'ai commencé hier soir une nouvelle section sur le site du Cours: Citations. C'est à découvrir...

**Bon jeudi H...-Christ !**

Julie-Christ

P.S.

Voici ce que j'avais écrit au sujet du film, dans un courriel précédent:

**Autre sujet:** Dans mon week-end de Pâques, j'ai vu avec ma fille, ma mère et ma soeur, le nouveau film de Stephanie Meyer (qui a écrit la super série Twilight), le titre du film: **Les âmes vagabondes.**

C'est vraiment excellent (cela parle du mariage des mentalités terrestres et extra-terrestres, et il y a une bien belle histoire d'Amour, mais en profondeur, de façon plus symbolique cela parle du mélange en nous des pensées d'essence et d'égo). Je recommande vivement ce film.

\*\*\*\*\*

**Samedi, le 6 avril 2013**

**Message reçu:**

...

Je consulte souvent ton site et je lis ce qui s'y trouve sur les enseignements de Jésus, peux-tu me dire s'il existe des audios sur les enseignements de Jésus en français. J'ai un petit MP3 qui me permet d'écouter des audios.

Comme tu le dis, je suis dans les études spirituelles et les partage aussi avec des personnes, plutôt par courriel. Une fois toutes les trois semaines, nous nous retrouvons un petit groupe de 5/7 personnes et discutons sur un thème. La fois dernière c'était sur la gratitude. Je te joins un texte que j'ai sur ce sujet."

### **Ma réponse:**

À ma connaissance, je suis la seule personne qui traduit en français présentement des enseignements du site de Paul et Jésus, et il n'y a rien de disponible en français présentement au niveau de l'audio. Je suis en écoute intérieure depuis une semaine pour savoir si ce serait juste ou non pour moi, de mettre en audio les textes des traductions que nous faisons Pierre et moi, et que je les commente (que j'arrête ici et là, la lecture pour expliquer certaines choses...) Ou encore, que je fasse de la traduction simultanée avec des Transcriptions qui ne sont pas encore faites en traduction écrite (ce qui est plus long à faire qu'en traduction simultanée ou instantanée, mais plus juste aussi, car par l'écrit, on peut vérifier chaque mot, alors que par la traduction instantanée et orale, parfois, certains mots sont mal traduits.

Enfin, si l'Esprit Divin me pousse à faire des vidéos, donc des documents audio reliés aux Transcriptions du site de Paul et Jésus, tu le sauras car tu recevras ces nouvelles vidéos dans ta boîte courriel, par ma chaîne Youtube (puisque tu es une abonnée à ma chaîne).

Au sujet du 2ème élément de ton message... votre petit Cercle de partage spirituel... C'est super, c'est déjà un niveau d'entraide précieux et important.

Peut-être que chacune de vous pourrait faire des invitations ici et là, en personne, au téléphone ou sur papier ou dans un journal, pour que ce Cercle puisse grandir ou se réunir plus souvent, ainsi cela aiderait encore davantage de gens et vous apporterait de belles surprises avec l'énergie occasionnelle de nouvelles personnes.

**Finalement, il me vient une pensée:** tu m'as aussi reparlé d'une personne de ta famille déficiente intellectuellement dans ton précédent courriel. À l'époque où j'étudiais dans le Mouvement Gnostique de Samael, il avait expliqué que plusieurs personnes atteintes de déficience se retrouvent dans cette situation à cause d'un karma relié à leur incarnation passée où ils ont été dans les grands excès avec soit: l'alcool, la drogue, la nourriture ou le sexe (des excès qui ont généralement très affaibli leur système nerveux et souvent aussi leur cerveau). Par conséquent, leur Être réel les a guidé dans une nouvelle incarnation, à naître déficient, pour avoir peu d'autonomie, et ne pas pouvoir plonger librement dans les consommations et dépendances, et apprendre à vivre plus sainement.

Cela a entre autre comme effet direct de diminuer la taille de leurs égos impliqués dans ces situations d'excès et donc de leur donner comme **un sevrage automatique** qui permettra par la suite à leur essence d'être moins étouffée et de pouvoir davantage s'exprimer, dans cette vie et dans les suivantes.

(C'est un peu aussi comme le sevrage automatique qui est vécu parfois avec la pauvreté. Quand on ne peut pas constamment aller consommer ou acheter des choses parce qu'on est trop pauvre pour faire ces achats, cela fait souvent diminuer la taille de nos égos de consommation et cela fait aussi que nos autres égos qui ne peuvent se dé-frustrer par la consommation deviennent plus visibles, et nous pouvons alors les voir plus aisément et les décristalliser plus rapidement. En d'autres termes, parfois la pauvreté matérielle accélère le développement spirituel car les gens ne peuvent pas fuir et se perdre autant que certaines personnes riches matériellement. Les gens pauvres doivent parfois affronter de plein fouet leurs égos sans moyens variés de fuite dans les consommations, achats, sorties, voyages... et ainsi, l'éveil se produit plus rapidement.)

Je te dis cela pour que tu puisses voir ou sentir en toi s'il y a une résonance avec la situation de cette personne que tu connais, et chercher en toi, quel serait ton karma ou ton apprentissage en

lien avec cela, en l'ayant dans ton entourage présentement.

(Moi j'ai eu un homme déficient pendant un an en Consulations, et il était clair qu'il était dans cette dynamique. Il avait de grandes limitations mentales, mais même dans ce contexte, il cherchait toujours à trop manger et avait un gros surpoids, et aussi, il cherchait constamment à avoir du sexe avec plein de gens, hommes ou femmes, peu importait pour lui, en autant que c'était du sexe. Heureusement, sa condition lui mettait divers freins et il ne pouvais pas assouvir - comme autrefois - ses divers fantasmes ou ses diverses dépendances. Et... comme j'étudie **le Miroir Cosmique, le Miroir de la Vie**, j'ai senti que cela pouvait être en miroir de racines d'égo qui ne sont pas encore totalement dé cristallisées en moi: **l'égo de la gourmandise**, évidemment, et **l'égo de la luxure**, car j'ai retrouvé la Connaissance Tantrique à 21 ans, mais avant cela, je nourrissais - inconsciemment - très souvent mon égo de luxure dans la masturbation, ce que j'ai arrêté à partir de 21 ans. J'ai fait une vidéo aussi pour aider les gens avec cela, ma vidéo no.2 ici: [www.everyoneweb.fr/desreponsesavosquestions](http://www.everyoneweb.fr/desreponsesavosquestions) Par conséquent, dans cette relation, j'avais et j'ai bien des pardons à me faire et à faire à l'autre en miroir de moi.)

Si tu trouves quelque chose d'intéressant sur cette piste, tu pourras me le dire, cela élargira ma compréhension de cette dynamique très courante (la déficience mentale, et les gens plein d'Amour autour...qui prennent soin des gens atteints de cela...).

Il semblerait, selon Samael, que c'est une problématique (la déficience) courante dans les pays riches, industrialisés comme l'Europe et l'Amérique. Alors que dans les pays très pauvres, ils sont si pauvres que peu de gens peuvent vivre dans les excès de consommation, donc peu parmi eux se retrouvent avec un karma relié à cela. C'est pourquoi il y a des milliers d'enfants et d'adultes déficients dans les pays riches, et très peu dans les pays du tiers-monde.

(Si tu étais intéressée à découvrir **l'Enseignement Gnostique** du grand initié Samael Aun Weor, tu pourrais visiter la sous-section "Écoles reliées à la Gnose", dans la section "Écoles diversifiées" dans le menu à gauche sur mon site: [www.everyoneweb.fr/lacitevirtuelle](http://www.everyoneweb.fr/lacitevirtuelle) Tous les livres de Samael sont gratuits sur le web entre autre - et ils sont vendus sur papier en librairie - je donne sur ce site les liens pour pouvoir aller les découvrir aisément et gratuitement... Je ne suis pas en accord avec tout ce qu'il a écrit et enseigné, mais avec un très grand pourcentage. Il a été et il est encore un Pilier important sur mon Chemin d'Éveil).

**Bon, je te laisse méditer sur tout cela...**

**Bon samedi ma soeur spirituelle de France,  
ici il fait un temps radieux aujourd'hui !**

Julie

\*\*\*\*\*

Voici aussi le beau texte sur la Gratitude que cette femme m'a partagé.  
Je vous le partage à mon tour, car il est très beau:

**MERCI LA VIE**

*Aujourd'hui, j'ai le goût de dire merci à la vie.*

*Merci pour tout ce qu'elle me donne en abondance...*

*Merci pour les dures leçons de vie qui m'ont aidée à mieux me connaître  
Et à mieux connaître les autres...*

*Merci pour les échecs que j'ai encaissés  
Cela m'a enseigné l'humilité, l'obligation de ne jamais dormir sur mes lauriers  
Et la nécessité de comprendre les échecs des autres personnes qui elles aussi,  
Par moment, ont besoin de soutien...*

*Merci pour les occasions de cultiver la patience et la tolérance...*

*Merci pour les multiples découvertes de la réalité de la vérité du moment...*

*Merci pour la conscience grandissante*

*Et merci pour mes amis qui veillent sur moi malgré mes erreurs,  
Qui me protègent malgré mes faiblesses et qui m'aiment malgré mes défauts ...*

*Merci pour la joie bien simple de réaliser que je suis « vivante »*

*Auteur inconnu*

\*\*\*\*\*

**Samedi  
13:55 heures.**

**Bonjour M... !**

*Je te réponds à travers ton message...*

*Le 6 avril 2013 13:13, M... a écrit :*

*Bonjour Julie,*

*Je fais un "nouveau" message pour que le titre "question obsessionnelle" disparaisse 😊*

*Très bonne idée. Merci !*

*Je suis vraiment désolée, car je t'ai inquiétée avec mon appel au secours. C'est vrai que je me sentais mal, mais j'ai connu tellement pire que, avec le recul, je suis honteuse. Mais j'ai paniqué, je crois, car j'ai eu l'impression que ça ne pouvait pas se calmer.*

*O.K. Je comprends. Des moments de crise, cela arrive parfois. Alors n'aie pas honte, accepte simplement que tu as eu très peur, et que maintenant cette grande peur est passée, tant mieux ! Donc nous pouvons avancer ensemble avec un rythme moins stressant, plus doux, tant mieux également.*

*Tu me demandes plus de précisions sur ma maladie, alors voilà :*

*En avril 1996 on découvre que je suis atteinte d'une maladie orpheline -maladie rare-, appelée (c'est barbare)*

*Syringomyélie sur malformation d'Arnold Chiari. C'est une maladie que je développe depuis la naissance à cause d'une malformation congénitale au niveau du trou occipital = à la base du crâne, là où la moelle épinière passe du cerveau dans la colonne vertébrale.*

*A cause de cette malformation, le Liquide Céphalo Rachidien qui circule autour de la moelle n'a pas assez de place et ne sait pas où aller, alors il rentre carément dans le moelle épinière ou il forme 1 ou plusieurs lacs. Comme ce liquide est sous pression, au fil des années il y a une destruction de certains éléments nerveux et complications graves : paralysie, douleurs, difficultés de déglutition, fatigue.....*

*Une intervention est nécessaire pour espérer bloquer l'évolution de la maladie.*

*J'ai été opérée 2 fois en neurochirurgie : crâne et cervicales. (2 autres lacs beaucoup plus petits n'ont pas été traités par la chirurgie)*

*J'ai eu la chance d'être orientée vers un très bon neurochirurgien, grâce au chirurgien orthopédique avec lequel je travaillais depuis le début, et l'évolution a été bloquée, alors que j'avais un début de paralysie du côté gauche.*

*J'avais 34 ans au moment du diagnostic, et on me donnait jusqu'à mes 40 ans avant d'être en chaise roulante si je ne tentais pas l'opération. Heureusement, j'ai été très bien opérée, ce qui n'est pas toujours le cas comme j'ai pu le constater plus tard en rencontrant d'autres personnes atteintes de la même maladie.*

*Je surveille régulièrement mes "jolis petits lacs" en faisant des IRM.*

*Merci pour toutes ces précisions, je te parlerai un peu plus loin d'une hypothèse d'explication que j'ai sur les causes de tout cela en toi.*

*Le corps exprime dans la densité, ce que le mental pense au niveau plus subtil, le corps physique est toujours un miroir fidèle de nos pensées profondes... Je t'expliquerai mieux tantôt. C'est pourquoi il est très très important d'apprendre à être vigilante avec nos pensées et de développer chaque jour de plus en plus de pensées de beauté, de perfection, d'Amour pur, pour que notre corps puisse en venir à refléter uniquement cela un jour.*

*Après ça, je me suis retrouvée complètement hors circuit pendant 3ans. Je te passe les détails. Pour simplifier, j'ai essayé de rester dans le monde du travail, même si le bloc c'était plus possible, mais je n'ai pas réussi et j'ai été mise en invalidité 2ème catégorie, donc ne plus travailler, en mai 2004.*

*Je te fais grâce de toutes mes autres galères sur le plan santé. J'accumule tellement que même moi "j'ai du mal à me croire" !*

*Je peux imaginer une partie de ta galère et de tes divers problèmes de santé qui se sont complexifiés au fil du temps et des années. C'est toujours ainsi, quand il y a certaines pensées qui sont tout à coup distorsionnées, elles attirent des problèmes, qui eux attirent d'autres pensées non harmonieuses, qui elles attirent à leur tour d'autres problèmes de santé ou de relation ou de... Donc cela devient un cercle vicieux de complications sans fin qui ne peut être inversé qu'en ramenant la pensée, chaque jour davantage, à son harmonie naturelle, qui elle, attirera graduellement de plus en plus de nouvelles situations harmonieuses, plus de vitalité et de santé, et de plus en plus de bien-être et de pensées heureuses.*

*Ce qui est bon que tu saches dès maintenant, c'est que ton mental désaligné d'avec la Source pure en toi, a causé tout cela... toutes ces conséquences... mais en apprenant à réaligner ton mental avec la Source, toutes les conséquences corporelles, relationnelles, situationnelles, vont aussi changer. Donc tu as détruit divers volets de ta vie sans en avoir vraiment conscience (je sais tu ne comprenais pas encore la puissance de la pensée en toi), et là, tu vas pouvoir commencer à reconstruire et régénérer ta vie, ton corps, toutes tes relations, par ta pensée qui va s'illuminer de plus en plus.*

*C'est merveilleux ! Nous avons tous le pouvoir de tout détruire ou de tout reconstruire. Et avec des pensées d'Amour, cela peut aller très très vite, cela devient miraculeux (un miracle est simplement un changement rapide de perception, de façon de penser et de voir sa vie et le monde qui change tout à coup toute la quantité de Lumière Divine que nous pouvons accueillir, et cette Lumière vient transformer le corps ou une relation). Je peux donc te prédire de beaux changements à venir dans ta vie...*

*Pour le téléphone, je suis entièrement d'accord avec toi.*

*Je te remercie vraiment de m'avoir proposé de m'appeler, et je te demande encore une fois de m'excuser de t'avoir tant inquiétée.*

*Je ferai plus attention à partir de maintenant, car cela démontre que je m'écoute peut-être un peu trop.*

Tu es toute excusée, n'en parlons plus, je comprends bien ta crise de l'autre jour. Quand les émotions sont trop fortes, la tête n'arrive plus à penser sereinement et le corps ne peut plus agir raisonnablement. Merci de dire que tu feras plus attention dorénavant... Ainsi on va pouvoir avancer ensemble et faire plein de prises de conscience nouvelles par courriel (et peut-être un jour, si tu en as envie, par téléphone, selon ma formule avec Don).

Avant de te laisser pour aujourd'hui, j'ai 2 questions, si tu veux bien m'expliquer :

1. le karma : j'ai entendu plusieurs explications, et j'avoue ne pas être sûre d'avoir compris.

Le karma c'est la loi d'action-réaction, semence-récolte, ou la loi d'attraction (d'Abraham). Ce que tu exprimes en pensées, paroles, émotions et actions dégage une vibration, cela est un aimant, et ton corps et tes relations deviennent le miroir de ce que tu as exprimé. Tu attires ce que tu exprimes. Aussitôt que tu changes ton monde de pensées, émotions et actions, ton corps et les gens autour de toi changent... car ils ne reçoivent plus de toi le même type d'aimant.

Un exemple simple: si tu parles en colère à un vendeur dans un magasin, il est fort possible qu'il te réponde sur un ton stressé ou colérique, si tu lui parles sur un ton doux et gentil, il est fort possible qu'il te réponde sur un ton doux et gentil. Ainsi 2 personnes qui vont dans le même magasin le même jour, pourront avoir chacune une réaction différente du vendeur, car chacune d'elle est arrivée avec une émotion différente (un aimant différent) devant le vendeur.

En résumé, l'Amour est l'agent le plus puissant pour dissoudre le karma (les conséquences ou récoltes négatives). Si tu t'aimes et aimes, ton Aimant dégage cet Amour, et les gens répondront de plus en plus avec Amour. Ta vient devient le Paradis sur la Terre !

2. As-tu "un truc" quand tu as affaire à quelqu'un de complètement réfractaire à la méditation ? Ce n'est pas que je ne veux pas, bien au contraire, car j'aurais bien besoin de calmer la machine, mais je n'y arrive absolument pas. Si j'ai un CD de méditation guidée, je vais réussir à faire un peu de détente, mais si je veux rester dans le silence, c'est impossible.

L'impossibilité à se calmer et à méditer est en général causée par la peur de ressentir un de nos égos qui va monter à la surface, à notre conscience, quand on va arrêter de faire plein d'activités et on sait qu'on va se sentir mal à sentir cet égo en nous, alors comme on ne veut pas sentir sa présence, on préfère ne pas avoir de moments de calme ou de méditation.

Souvent, les égos difficiles de cette nature sont: la peur de... la honte de... la culpabilité de... la colère face à ... le non-pardon de... Ce sont des égos, des émotions, enfouies en nous, et très désagréables à sentir. Il faut toutefois leur faire face un jour, si nous voulons en devenir conscient, les comprendre et pouvoir apprendre ensuite à les dissoudre avec douceur et Amour.

Comme en tant que parent on apprend à accompagner notre enfant avec douceur et Amour, quand il se met en colère, au lieu de le fuir ou de lui taper sur la tête. Nos égos sont comme des enfants troublés, cachés en nous qu'on aide.

Le médecin qui m'a suivi au centre de la douleur, et qui est à l'origine de mon orientation actuelle, m'a fait découvrir la pleine conscience et l'instant présent. Il me disait que je ne devais pas attendre de résultat à la méditation et je crois que c'est là que ça coince car je suis du genre à ne rien savoir faire si il n'y a pas un "truc" concret au bout - par exemple, si tu me dis : viens on va se promener, j'aurai du mal si tu me dis qu'on ne va nulle part en particulier.

La peur de s'ennuyer ou qu'il ne se passe rien, dans une méditation ou une marche ou une activité sans destination précise, est simplement **un manque de Foi en la Source Divine**. La Source est pleine de ressources et nous apporte TOUJOURS plein de nouveaux éléments à traiter, à assimiler, à vivre... Le Coeur de notre Être est un Plein, pas un vide.

Alors dans n'importe quelle activité dont on ne connaît pas le but ou la destination, l'Être Divin en nous, l'Esprit Divin en nous connaît le but... et nous y guidera, et chaque pas, chaque seconde nous en rapprochera. Il n'est donc pas nécessaire de savoir où cela te conduira, mais juste d'accepter d'être toute là, à chaque seconde, bien à l'écoute, bien ouverte, et avec toute ta spontanéité, et plein de nouveautés vont se présenter en toi ou autour de toi, et après x minutes, tu seras déjà différente.

Ce manque de Foi en la Source, en la guidance intérieur de l'Esprit Divin en nous, est aussi une peur de la Source Divine et de l'Esprit Divin. C'est notre égo qui rejoue son même jeu qu'il joue depuis de nombreuses incarnations,



soit: le jeu de tourner le dos au Divin en soi, et de dire, je suis capable tout seul, je n'ai pas besoin de Dieu. Éloigne-toi de moi Dieu, je ne veux pas de Toi. Je veux m'organiser seule. Je veux être orpheline et prouver au monde tout ce que je peux faire sans toi.

*C'est d'ailleurs le coeur de tous mes problèmes : où est-ce que tout ça nous mène ?*

Cela mène à la Joie, à l'Amour, à la Créativité sans limites, à la Créations de nouveaux mondes merveilleux, à des Relations diverses pleines de belles surprises, cela mène au Bonheur et à la Plénitude qui fait que le Temps disparaît et que seul l'Éternité est vécue, cela conduit donc aussi à la fin du besoin de passer par la naissance et la mort à répétition, et au retour à notre état naturel d'être Immortel.

Mais, tout cela est possible... uniquement quand on cesse de dire oui à l'égo, car l'égo est tout le contraire de cela. Cela veut donc dire reprendre le contrôle de notre mental, car notre mental est habité de deux Voix, celle de Dieu ou de l'Esprit Saint ou Divin et celle de l'égo (qui attire tous les problèmes et toutes les maladies).

En ramenant graduellement notre mental à son état originel, il redevient le Mental Divin, le Mental Christique que nous avions autrefois... avant de nous détourner de Dieu et d'accepter toutes les propositions d'égo (qui lui, veut toujours plus d'expériences corporelles, matérielles, sensorielles, qui lui font oublier Dieu), nous ramenons doucement notre vie à son état de pureté originel, avec beaucoup plus de subtilités, de capacités créatrices divines, et ainsi, tout ce que l'on vit se transforme, s'embellit, s'allège et nous réjouit de plus en plus !

Quelle que soit la théorie, la philosophie, l'idéologie, l'idée directrice, tu l'appelles comme tu veux, je suis toujours frustrée car il n'y a jamais de "finalité" et je n'arrive pas à comprendre pourquoi on doit supporter tout ça - et si c'est une illusion, ça se complique encore - si ce n'est pas pour une bonne raison. Et évidemment, on me répond toujours, si il y avait une réponse, ça se saurait.....et je suis toujours là, à tourner en rond, comme le chien qui court après sa queue !

Les réponses sont toutes là, les Maîtres Ascensionnés sont près de nous sur les plans subtils, en tout temps, y compris notre propre Maître interne, notre Soi, notre Esprit Divin, c'est uniquement parce que nous ne voulons pas vraiment les réponses que nous ne les entendons ou recevons pas. Là, depuis que tu m'as écrit (dans ta crise) tu es prête pour recevoir les réponses, c'est pourquoi je suis envoyée pour te répondre, et graduellement d'autres êtres divins en toi vont aussi te répondre. Il faut parfois être **très** tannée de ses souffrances pour vraiment vouloir recevoir de vraies réponses et vouloir apprendre et changer. Avant... on préfère se plaindre et ne rien apprendre d'important et ne rien changer.

Quand le disciple est prêt, le Maître apparaît. Toujours.

Alors tu n'as absolument rien à supporter. Tu peux revenir à la santé et au bien-être et au bonheur et à la créativité illimitée... si c'est ce que tu veux, au lieu de vivre tout l'inverse.

L'illusion c'est toute la vie formée par l'égo. Cela est éphémère et cessera, disparaîtra un jour, quand tu voudras vivre uniquement dans ton essence.

Par exemple, cette explication "d'illusion" : je ne peux pas m'empêcher de me dire : mais enfin, si le seul bue c'est d'effacer notre "connerie" (excuse-moi le terme), alors pourquoi avons-nous pu la commettre. C'était quand même plus simple de l'ignorer, puisque ça n'est pas réel.

Nous avons commis nos conneries parce que nous n'avions pas encore l'expérience vécue de la vie à refuser Dieu et à développer un égo. Nous étions très puissants quand nous avons commencé à tourner le dos à Dieu et aux Maîtres de Sagesse autour de nous. Tout allait encore bien ! Mais en choisissant graduellement de dire oui à un égo puis à un autre et un autre et à une expérience de luxure et de gourmandise et d'orgueil... et une autre et une autre, nous avons graduellement voilé toute notre essence et perdu le contact avec le Divin. Cela a pris des milliers d'années avant que nous ne soyons plus capables de voir et sentir le Paradis. Mais cela peut nous prendre uniquement une vie à Le retrouver, une fois que nous sommes décidées !

Je te suggère d'aller écouter un jour aussi ma vidéo sur "la Vraie histoire de Lucifer". Nous avons tous des parties de notre égo qui ont collaboré dans la grande rébellion luciférienne il y a très longtemps. Cette conférence nous aide à comprendre notre parcours proche et lointain et la formation graduelle de l'égo en nous et l'oubli du Divin. Tu la trouveras dans les dates du printemps 2012 sur ce site: [www.everyoneweb.fr/videoscelebres](http://www.everyoneweb.fr/videoscelebres)

Une fois qu'on comprend bien tout ce jeu d'essence et d'égo... on peut revenir à l'essence, et ne plus être tentée ou piégée par l'égo car on en connaît profondément les conséquences et les souffrances, et aussi, on peut aider partout où nous allons nos frères et soeurs encore piégés dans tout cela et souffrant de tout cela !

Car comme en profondeur nous sommes Un, nous sommes tous les parties d'un seul grand Être Divin, les joies des autres deviennent nos joies, les tristesses des autres deviennent nos tristesses (dans l'éveil, ce n'est pas directement une tristesse, mais c'est un appel à l'aide, un appel à l'Amour qu'on ressent de nos frères et soeurs en souffrance. Alors on va vers eux joyeusement et avec tout notre Amour, pour les aider, les éclairer, et les assister le temps dont ils ont besoin pour retrouver leur Mental Divin, et donc leur Vie Divine et se joindre à nous pour transformer la Terre, les terres... et sentir de nouveau le Royaume Divin en tout et partout).

Il y a quelque chose de complètement absurde, que je qualifie personnellement de "pervers" dans ce raisonnement, mais aussi dans tous ceux que je déjà rencontré.

C'est simplement qu'ils sont encore ignorants, encore endormis. Quand ils entreront de plus en plus dans la Vérité et dans le Réveil et dans l'Amour, ils comprendront et pourront eux aussi expliquer, guider, aider et Aimer.

Tiens, le bouddhisme, car c'est par là que j'ai commencé. J'aime bien leur philosophie, mais j'ai fini par bloquer sur un truc que je ne peut pas admettre : ils croient à la réincarnation (moi aussi), mais ils croient qu'on peut se réincarner en animal aussi (moi pas). Et ils disent que, quand on est un homme, on doit être reconnaissant car on pourrait aussi bien être un animal et du coup ce serait nettement moins bien car on n'aurait pas l'intelligence pour progresser ! Mais moi je réponds : " si j'étais un rat, par exemple, je n'aurais pas l'intelligence pour me rendre compte que c'est moins bien, alors qu'est-ce que ça peu bien faire ? Au moins je ne me ferais pas de noeuds au cerveau pour comprendre pourquoi je dois vivre cette fichue galère ! "

Les bouddhistes ont raison, il est possible de se réincarner en animal, mais il y a un contexte bien spécial à cela.

En résumé, l'âme vit plusieurs incarnations pour apprendre à se réveiller de son sommeil (d'avoir dit tant de fois oui à l'égo au lieu de dire oui à l'Esprit Divin) et dans toutes ses incarnations, elle est en évolution (elle s'éveille un peu plus), mais si elle dépasse un certain cap, elle entre en involution, elle s'endort de plus en plus.

En fait, dans chaque vit on peut faire grandir notre essence ou notre égo, et si on fait surtout grandir l'égo, après x dizaines ou centaines de vies, l'égo devient si gros qu'il étouffe l'essence, elle ne peut plus s'exprimer. Alors l'involution commence, et des parties des égos de cet être iront s'incarner dans des animaux involutifs, et l'âme et son égo le plus gros ira dans les infradimensions de la Terre, rejoindre les êtres ayant eux aussi choisi de ne pas nourrir leur essence et de nourrir leur égo.

Actuellement sur la Terre, beaucoup d'âmes sont dans leur dernière incarnation où ils ont encore suffisamment d'essence pour reprendre le contrôle et revenir à l'essence. Si elles ne le font pas en cette vie, avec toute l'aide spirituelle déployée de partout et reçue, le cap sera dépassé, l'égo sera devenu trop gros, et l'être entrera en involution et dans les infradimensions. (Certaines personnes qui ont des expériences de mort imminente , ex: sur une table d'opération, vont dans les supradimensions, les niveaux de ciel, d'autres dans les infradimensions, les niveaux des enfers de la Terre, cela dépend de si leur essence est plus forte ou plus faible que leur égo. À la mort du corps, c'est la même chose qui se reproduira: si l'égo est rendu trop lourd et trop gros, il ne pourra pas aller dans les sphères de lumière, l'être ira dans les infradimensions pendant x milliers d'années et un jour après bien des turbulence, l'égo sera décrystallisé de force, je t'expliquerai un jour ce processus, par la Mère Divine qui veut libérer son enfant, et l'être recommencera tout un parcours d'évolution en passant par les minéraux, les végétaux, les animaux et les humains, du règne évolutif. Et dans le règne humain, un vieux souvenir des souffrances de l'égo passées... aidera à ne pas refaire les mêmes erreurs !)

Jésus connaissait tout cela aussi, et l'a enseigné aussi à ses proches... mais ceux et celles qui ont déformé son enseignement ont retranché des textes tous ses propos sur la réincarnation et les infradimensions et les supradimensions.

Jésus est pour moi le Maître des Maîtres, je n'en connais pas qui expliquent mieux que lui. Et c'est aussi lui qu'il faut un jour rencontrer face à face pour discuter avec lui et voir si nous sommes prêts pour l'Ascension. Entrer dans la Communauté des Maîtres Ascensionnés, et vivant désormais à 100% selon la Guidance interne de l'Esprit Divin, de l'Esprit d'Amour, et plus jamais selon les motivations de l'égo. Jésus nous aide à voir... les bribes d'égo qui restent en nous, si nous ne les voyons pas encore. Et il nous aide à nous en défaire. Il y a près de lui des milliers de Maîtres pour l'assister. Je suis une de ses étudiantes avancées.

En plus, j'ai une éducation purement judéo-chrétienne de l'est de la France : c'est une catastrophe !!!!!!!

*Soumission, peur, punition, obéissance, travail, souffrance, culpabilité, devoir,.....et toutes ces joyeusetés catholiques dans lesquelles j'ai été élevée et qui ont la vie dure, même quand on a tout rejeté.*

*Quand tu vas étudier le livre de Gary Renard et le Cours en Miracles, tu vas faire le tri entre tout le faux et le vrai des enseignements chrétiens qui ont été déformés. Tu vas pouvoir retrouver tout le bon dans cela, et délaissier tout le mauvais.*

*Et entre autre, tu vas apprendre que l'Esprit Divin en toi ne punit jamais, n'accuse jamais, n'oblige jamais. Il aime, guide, propose, aide et pardonne **TOUJOURS**. Et toi, tu choisis en tout temps, quel chemin tu veux prendre et tu en assumes les conséquences.*

*Le pire, c'est que, en écrivant, je me dis : tu connais les réponses, alors qu'est-ce que t'attends ?  
Ben oui, qu'est-ce que j'attends, mais j'ai l'impression d'être engluée là-dedans, pire, possédée par tout ça.*

*Au fond de toi, ton Être réel connaît tout, il connaît donc toutes les réponses, mais là, tu es encore prise dans plein de pensées et émotions d'égo et cela t'empêche de contacter directement l'Esprit Divin en toi. Avec mon aide et l'aide de d'autres personnes, avec ton cheminement, avec des pas nouveaux tous les jours pour transformer ta pensée et donc tout ce qui en découle, tu vas entendre de mieux en mieux les réponses en toi. Et dans quelques temps, tu vas partager, aider, enseigner... avec plein d'Amour de toi, des gens, de la Vie, de Dieu, comme moi et plein d'autres.*

*Est-ce que tu comprends l'état d'esprit dans lequel je me trouve ?*

*Oui, je suis déjà passée par bien des situations semblables aux tiennes moi aussi.*

*Comment je peux avancer par rapport à ça ? Et où on trouve la réserve de patience pour s'accrocher ?*

*Tu as deux choix: tu avances, en cherchant, en découvrant, en apprenant, en te réajustant, en remettant de plus en plus de Divin dans ta vie...*

*Ou tu recules en cessant d'apprendre, en cessant de te réajuster et en écoutant toujours plus l'égo, et quand tu vas désincarner, tout sera pire, et tu feras peut-être partie des gens qui iront dans les infradimensions, ou bien tu iras dans le bas astral, avec des êtres eux aussi encore très imprégnés de leurs égos, car on va à un endroit qui correspond à notre vibration.*

*Bon, ça suffit, je vais aller dans le positif, ça me fera déjà plus de bien.*

*Oui c'est bien mieux. Le négatif on y plonge quand on est sincèrement prêt à questionner et à accueillir les réponses. Autrement, cela ne fait que compliquer encore plus notre vie et attirer d'autres problèmes...*

*Chaque seconde que tu passes dans ta journée, en étant positive, change ton aimant intérieur, remonte ta vibration, et t'aide à guérir ton corps et ta vie et à aimer des relations différentes.*

*Tous les trucs que tu trouves pour te remettre dans le positif sont précieux: écouter de la belle musique, chanter, prendre un bon bain, jouer avec un enfant rieur, prendre une marche dans la nature, manger un aliment que tu aimes, écrire un petit mot gentil à quelqu'un, écouter un film drôle ou lire des blagues sur internet, lire un livre spirituel inspirant, imaginer ta vie idéale à venir (tu as ma super Visualisation Créatrice guidée dans le menu ici: [www.everyoneweb.fr/radioconscience](http://www.everyoneweb.fr/radioconscience) )*

*Et chaque fois que tu aides une personne (par courriel, au téléphone ou en personne), cela te recentre et te reconnecte à l'Amour Divin en toi, et fait que le Divin t'inspire et t'énergise davantage, donc tu t'aides et tu aides en même temps.*

*Maintenant que je t'ai expliqué toutes ces choses... je vais te donner mon hypothèse sur l'origine de ta maladie de naissance:*

*Tu étais depuis plusieurs vies dans tes patterns d'égo à ne pas comprendre le sens de la Vie Divine, et tu ne voulais pas te réincarner, tu sentais que ta vie serait encore plus à l'étroit que ce que tu vivais de déjà difficile sur le plan astral, mais ton Être réel t'a poussé à t'incarner, sachant qu'il fallait que tu cesses de fuir avec les activités variées du plan astral (entre 2 incarnations, souvent les âmes ne font que perdre leur temps en se promenant tout partout, à la vitesse de leur pensée car on peut voler pour se déplacer dans l'astral... et on fuit tout le travail sur l'égo, on ne fait que s'amuser dans des futilités bien des fois).*

*La vraie Libération, et la vraie Joie, ne vient pas d'un étourdissement d'activités et de plaisirs éphémères, Elle vient du fait de vivre dans son Essence et non dans son égo, dans l'Amour aussi et non dans la peur.*

*Alors comme tu ne voulais pas t'incarner, tu disais mentalement:*

*Je serai trop à l'étroit dans un corps physique, et c'est ce que ta pensée à créé: une boîte crânienne un peu trop petite pour laisser au liquide céphalo-rachidien tout l'espace dont il a besoin. Le corps matérialise la pensée, je te l'ai dit.*

*Par conséquent, je te suggère de te dire chaque jour: j'ai tout l'espace que je veux dans mon mental, et par mon mental lumineux, je vais recréer ma vie, et mon corps se régénère, ma boîte crânienne se place pour faire toute la place au liquide, tous mes organes et mes membres se guérissent, ma santé revient de plus en plus, à chaque jour et j'apprends les mécanismes profonds de la Vie, pour pouvoir aider de plus en plus mes frères et sœurs que j'aime profondément, car ils sont une partie de ce que Je Suis, mon Être Réel en communion constante avec la Source Divine merveilleuse !*

*Et dans x temps, tu seras en Santé parfaite Mireille et au lieu d'être infirmière pour soigner les corps des gens, tu vas peut-être faire des conférences, donner des cours et des ateliers, faire des consultations en privé, écrire des articles ou des livres, organiser des Cercles de partage, et montrer aux gens comment ils peuvent eux aussi retrouver la Santé parfaite et le Bonheur de vivre sur **cette Terre extraordinaire !***

*Et je vais essayer de me regonfler pour faire des cartons demain.*

*Oui, je te souhaite un souffle nouveau, pour préparer ton déménagement tout en sachant que c'est une toute nouvelle vie qui commence pour toi.*

*Avec une pensée différente, toute la suite de ta vie va être différente et de plus en plus belle... tu verras. **Tu es un Soleil d'Amour, de Puissance et d'Intelligence, mais tu l'aurais oublié. Je vais t'aider à retrouver Qui Tu Es Vraiment !***

*A bientôt Julie*

*À bientôt M... !*

*Ta sœur spirituelle du Québec qui t'aime très fort,*

*M...*

*Julie*

*(Il est 15:39 heures. Je retourne écouter une Conférence de Jésus sur le site de Paul et Jésus que je trouve extraordinaire !)*

**P.S. Voici une vidéo de Daran ([www.daran.ca](http://www.daran.ca) ) que j'aime beaucoup:**  
[http://www.youtube.com/watch?v=9t-MQiWFzAU&feature=em-share\\_video\\_user](http://www.youtube.com/watch?v=9t-MQiWFzAU&feature=em-share_video_user)

**Ma vidéo no.14 ici parle de ce grand Artiste encore peu connu, pendant 20 minutes:**  
[www.everyoneweb.fr/videoscelebres](http://www.everyoneweb.fr/videoscelebres)

**Et une vidéo bien belle d'une petite danseuse avec son danseur, son Amoureux:**  
<http://fr.amarseaunomismo.com/acerca-de-los-pensamientos/>

\*\*\*\*\*

**Dimanche  
18:05 heures.**

**Voici le message de retour que j'ai reçu de M...**

Bonjour Julie,

Je n'ai pas pu aller sur le net jusqu'à ce soir, car j'ai à nouveau des problèmes avec mes yeux, comme souvent : c'est pour ça que j'apprécie tes vidéos (Guy Renard...) Entre la fatigue, les douleurs de dos-cervicales-tête, et les kératites à répétitions, je suis souvent très contente de te retrouver par la voix.

J'ai juste réussi à lire rapidement ta réponse hier soir, avec l'oeil droit qui coulait et me faisait super mal, et le gauche qui coulait .....parce que je pleurais en même temps d'émotion en te lisant. Ça va un peu mieux ce soir, alors je vais relire tes réponses tranquillement.

Je me rends compte que je t'ai fait une belle description "médicale" et que j'ai oublié de te parler des conséquences dans ma vie de tous les jours.

En fait, j'ai des douleurs chroniques au niveau des cervicales hautes et basses, de la tête, des bras, de la cage thoracique, des mains, de la jambe gauche, avec des séquelles de paralysie, (d'où pas de marches trop longues ou en montée et impossibilité de fournir des efforts physiques)...d'intensité variable selon les jours, les efforts, le stress, la météo, ou... rien de spécial. Il y a des périodes où c'est très pénibles, et d'autres où ça va presque bien.

Aujourd'hui, par exemple, j'ai mal partout parce que depuis hier je fais des cartons et du rangement et je dois me faire violence pour accepter que je ne peux pas en faire autant que je voudrait, autant qu'en ferait des gens en bonne santé.

Les problèmes oculaires sont dus à une maladie auto-immune (maladie de Basedow) qui a provoqué, en plus d'un dérèglement thyroïdien, une exophtalmie bilatérale avec kératites à répétition.

Comme tu me le dis, je fais partie de ces gens qui sont dans ce cercle vicieux de problèmes de santé.

J'accumule tellement de soucis, que je n'ose pas tout raconter. Je t'ai parlé des 2 qui me dérangent le plus dans ma vie quotidienne, en ce moment.

Je suis impressionnée par ton analyse : j'ai effectivement toujours ressenti très clairement que j'étais "obligée" d'être là !

J'ai plein de questions qui se bousculent !

Si je comprends bien ce que tu me dis, j'étais déjà "une sale gosse" dans mes vies d'avant et comme âme dans le plan astral !

Et la famille, les conditions de naissances, l'éducation .....ne sont pas responsables. Et je suis restée la "sale gosse" pendant tout ce temps ?!

J'ai écouté l'histoire de Lucifer hier soir : j'avais l'impression d'entendre mon histoire .

Je me suis comportée comme ça toute ma vie, parce que je voulais changer le monde. J'ai passé mon temps à essayer de faire comprendre aux autres qu'ils avaient torts et à me mettre en colère contre tout et tout le monde.

Je n'ai compris que récemment que les gens ne veulent pas qu'on leur explique la vie ; qu'ils ne me demandaient rien et que chaque fois que je faisais ce que je croyais être ce qui est bien, c' était une vraie agression pour les autres ; et que c'est pour ça que mes relations étaient si difficiles.

"Je ne comprenais pas, je n'ai pourtant fait que dire ce qui est vrai, pourquoi ils croient que je les agresse ? ....."

Ma mère me disait d'apprendre à être diplomate, je répondais que jamais je ne le ferais parce que c'était un synonyme d'hypocrite.

Sincèrement, je ne comprenais pas !

Quand j'ai compris, j'étais effondrée. Tout ce temps perdu en vain !

Mais au moins, cette prise de conscience m'a permis de démarrer ma transformation (j'ai au moins progressé de 3mm sur la route qui m'attend 😞 )

Je continue à trouver la vie dans ce monde catastrophique, stupide, violente.....Mais je ne me met plus dans tous mes états à chaque fois. Quoique, j'ai encore du boulot, parce que, sans me mettre en colère comme avant, je me laisse facilement emportée par mon "caractère passionné" dans les conversations.

Ce qui m'attriste, c'est que en dehors d'avoir compris cela, j'ai l'impression que je n'avance pas.

Je suis obligée de faire de très gros efforts pour ne pas "mordre" quand j'ai l'impression qu'on est injuste avec moi, ou irrespectueux, ou critique, ou borné....

Je suis désolée, Julie, je ne pensais pas mettre aussi longtemps pour m'exprimer : je m'aperçois que j'ai beaucoup de mal à te dire ce que je ressens ; j'ai l'impression de patauger, et pourtant, je dois pouvoir trouver à m'exprimer plus clairement (plus honnêtement ?).

Oui, en fait, je crois que c'est ça : je veux changer, je veux progresser, mais comme d'habitude, je noie le poisson (la fuite dont tu parles).

**En fait**, je suis quelqu'un d'insupportable, qui est terrorisée et se sent tellement coupable et honteuse d'être faible et qui est trop orgueilleuse pour l'accepter !

Alors j'agresse les gens et ensuite je les culpabilise en pleurant et en m'excusant platement de m'être emportée. En fait, je suis en train de me rendre compte que j'essaie de manipuler les gens et les circonstances, parce que je suis morte de trouille. Et que, en plus, avec ce mode de fonctionnement je peux ME mentir à moi même (je m'excuse, alors c'est pas si grave). Est-ce que ça te semble cohérent ?

Oh bon sang, ce que c'est dur, j'ai du mal !

Je sens venir la douleur intérieure, dans le thorax, les mâchoires.....honte ? angoisse ? peur ? colère ?

Dans ces cas là, j'ai du mal à mettre un nom sur mon ressenti, et j'ai surtout envie de hurler. Ca fait mal, ça me démolit, ça m'enlève toute capacité de contrôle.

Et c'est là que je me demandes quand je trouverai enfin le moyen de lâcher-prise ! Comme Lucifer, je n'arrive pas à faire machine arrière, du moins pas de façon efficace.

C'est comme si j'allais perdre la vie (ou du moins qu'il allait m'arriver quelque chose d'inacceptable) si j'abandonne ce que je suis depuis toujours.

C'est la première fois que je le met en mots : je vais Me trahir, ILS auront gagné ! Mais le ILS, c'est qui ? Est-ce que c'est Dieu ?

Et franchement, pourquoi c'est si difficile ? Qu'est-ce que je risque ?

Et là, je craque, parce que je me dis : comment est-ce que je pourrai un jour parler d'Amour, si je ne passe pas au-dessus de ce combat ?

**JE VEUX LACHER-PRISE !!**

Je ne pensais pas à ça en commençant ce message ! C'est vraiment LE problème, non ? Cela dépassé, et seulement à ce moment là, je pourrai avancer.

Merci d'être là, pour me lire.

Julie, j'ai besoin d'un bon "coup de pied au c...." , d'un "électrochoc". Malgré tout ce que j'ai déjà enduré, je n'y arrive pas, je retombe sans cesse, et j'ai peur de résister trop longtemps, de tout gâcher .

Bon sang de bon soir, à quoi ça me sert de faire ainsi la forte tête !

Oui, ça aussi j'ai du mal à faire : demander de l'aide !

Julie, j'ai besoin d'aide .

Je viens de retrouver la phrase où tu dis : quand le disciple est prêt, le maître apparaît !

Je vais m'arrêter sur ces mots, qui me remettent un peu les idées en place : aide-moi à ne plus être dans la plainte, s'il te plaît.

Tu es là, Tu es le Maître dont j'ai besoin, donc je suis prête !

Merci d'être là, Julie, même si tu es si loin géographiquement, et merci de l'Amour que tu transmets.

Je vais lire, et lire encore tous tes conseils ; je vais les retranscrire sur papier pour pouvoir les lire plus facilement aussi souvent qu'il le faudra.

M..., qui promet de devenir une élève persévérante.

**Ma réponse:**

**C'est merveilleux M... toutes tes nouvelles prises de conscience.**

Tu es en train de te guérir profondément.

C'est formidable que tu comprennes comment tu penses souvent de façon luciférique et que là, désormais, tu as à retrouver ta façon de penser christique, celle que tu avais il y a très longtemps, avant tous tes déboires, avant de rejeter Dieu.

Car tu as mis le doigt dessus:

Tu ne veux pas encore pleinement revenir vers Dieu, t'unir à Lui ou Elle (comme tu préfères) et te laisser guider par Lui ou Elle.

Et tu n'as pas pas à changer le monde.... simplement te changer toi, revenir l'être d'Amour que Tu Es Vraiment, quand tu es unie à Dieu en toi.

Tu peux parfois donner des conseils, des trucs, des vérités à tes frères et soeurs pour les aider... mais si tu n'es pas capable de le faire dans la Paix et l'Amour, tu es mieux de ne rien dire et rien faire, car aussitôt que tu entres dans un état qui est de non-Paix, de non-Amour, tu te blesses et te détruis, et cela ne vaut jamais le coup.

Il n'est jamais intelligent de se blesser pour aider quelqu'un.

On aide uniquement quand la Paix et l'Amour déborde.

Et idéalement, on aide quand les gens viennent vers nous et demandent de l'aide, quand ils sont ouverts, tous ceux et toutes celles qui sont encore fermés, on les laisse faire, leur libre-arbitre est sacré, ils ont droit de vivre dans l'enfer s'ils le veulent.



(C'est pour ça que je t'ai écrit dans mon précédent message qu'un jour, tu vas donner des Conférences ou des Cours ou des Ateliers ou faire des Consultations en privé ou des Cercles de partage spirituel... parce que dans toutes ces activités, les gens viennent vers toi. Quand ils viennent, ils sont ouverts, ils sont prêts, et là, tu peux leur parler, tu peux les aider, comme je fais avec toi... En dehors d'un tel contexte, souvent, tu avances alors que leur porte est encore fermée et tu essaies de défoncer leur porte, évidemment, cela les met en colère et ton aide ne peut être reçue.)

Ce monde est violent et souffrant tel qu'il est parce que la majorité des êtres qui y vivent sont dans la mentalité luciférique (la mentalité de l'égo), et nous avons besoin d'apprendre à revenir à la mentalité christique d'Amour pur.

Mets ton focuss sur toutes les petites choses que tu peux Aimer: une fleur, une belle peinture, un beau mur, un beau chien, un bel enfant, un beau sourire, une belle musique.... tout cela c'est Dieu, c'est le Christ aussi.

N'accorde plus d'attention à ce qui a été mis en place par l'égo.

La partie de toi qui va mourir et qui a peur, c'est l'égo, bien sûr, il a très très très peur, il est sur le point de mourir !

Et tu vas enfin pouvoir vivre, dans ton essence de lumière !!!

Être Qui Tu Es Vraiment. Un Christ vivant, un être de lumière merveilleux.

Toutes tes douleurs vont graduellement disparaître, ton corps matérialise simplement toutes tes pensées d'égo malsaines, plus tu vas penser avec l'Amour en toi, ton corps va se guérir à la vitesse de la lumière, tu vas surprendre tous tes médecins dans quelques mois, ce sera considéré comme des miracles par la médecine conventionnelle qui ne comprend pas encore que la vie est multidimensionnelle et que le subtil génère le dense.

En terminant, tu avais raison aussi quand tu as écrit que tu étais une salle gosse depuis longtemps... Là, tu es en train d'apprendre à redevenir l'Enfant Divin plein d'Amour que tu ES vraiment tout au fond de toi.

(C'est super aussi que tu aies réalisé que quand tu te sens mal, coupable, honteuse, tu transfères tout cela sur les autres... En étudiant les livres de Gary et le Cours en Miracles, tu comprendras profondément tous ces mécanismes de projection... et tu comprendras pourquoi l'essentiel est de se défaire de nos peurs, nos culpabilités, nos hontes, nos non-pardons... parce qu'ensuite, on ne peut plus les projeter sur les autres, on ne peut plus allourdir le monde et nos relations avec cela en nous ou en projection et tout ce que l'on vit devient plus léger et plus lumineux et joyeux.)

À partir de maintenant, tous les matins et tous les soirs, il est très important que tu demandes à la Présence Divine en toi te te guider, de t'inspirer, de te donner toute la Force dont tu as besoin... et tu essaies dans ta journée de ne rien faire et ne rien dire et ne rien penser qui ne vient pas de cette Présence Divine en toi.

Au début, tu vas l'oublier souvent... mais peu à peu, cette Présence va être avec toi, en toi, de plus en plus, à chaque heure, puis un jour, à chaque minute et à chaque seconde.

Tu ne seras plus jamais seule, tu seras TOUJOURS accompagné du Divin en toi.

Tu es l'extension dans les dimensions plus denses de cette Présence Divine toute puissante et toutes connaissante.



(Le Maître que tu es prête désormais à rencontrer c'est cette Présence Divine en toi, et aussi le Maître Jésus que je vais t'apprendre à mieux connaître dans son message moderne qui est si merveilleux... Moi, je ne suis qu'une étudiante, et... une porte ouverte pour laisser la Présence Divine en moi s'exprimer et aider là où Elle le veut bien ! En profondeur, toi, moi ou qui que ce soit, dans notre humanité, nous n'avons rien à faire, à décider, à organiser... car tout est déjà organisé, décidé, planifié par le Divin en nous, qui fait tout merveilleusement, quand on cesse de tout contrôler dans l'égo.)

Tu es ici pour retrouver ta Divinité, pour l'incarner totalement, pour lui laisser toute la place... et aider tous tes frères et sœurs à faire de même.

Éventuellement, tu pourras aller n'importe où dans l'Univers et à travers toutes les dimensions denses ou subtiles, pour créer, aider, guérir, Aimer... de façon illimitée et ce sera cette Présence en toi, fusionnée à toi qui se déploiera dans la Joie.

Tu es ma sœur,  
et ensemble,  
avec la Source Divine en nous,  
au Cœur de ce que nous sommes,  
tout, tu m'entends, TOUT est possible désormais.

**Bon retour à la Maison ma belle !**

Julie

**P.S.** Ton parcours est le parcours de la fille prodigue...  
La Bible nous a parlé du retour du fils prodigue, de l'enfant prodigue,  
tu es cet enfant, tu es cette fille qui a fait un long voyage loin de sa véritable Maison Divine  
et qui a enfin choisi de revenir après avoir connu tant de souffrances !

\*\*\*\*\*

**Dimanche  
22:00 heures.**

**Merci pour ce très beau message C... !**

Je te réponds à travers ton message...

Le 7 avril 2013 21:57, C... a écrit :

Merci à toi sœur de lumière, ton aide est infiniment précieuse. J'aimerais un jour offrir le merveilleux cadeau de te dédier ma guérison, même si je sais avec mon mental que nous sommes le meilleur médecin pour nous-même.

Le meilleur médecin pour nous-même c'est notre Esprit Divin (la partie de nous qui vit dans la 7ème dimension), nous sommes invitées à aligner notre mental avec notre Esprit. Faire en sorte que l'utilisation de notre mental soit à l'écoute de cette Présence Divine intérieure qui nous guide constamment.

Toute Pensée positive vient de la Présence Divine, toute pensée négative vient de l'égo, il faut apprendre à lui dire non rapidement et à penser à autre chose de positif (ex: un futur lumineux qu'on imagine et qu'on prépare doucement...).

Une personne qui ma déjà aidé à ouvrir mon cœur, c'est notre sœur Amma la grande mère divine, mais la en l'occurrence c'est d'une aide plus personnelle dont j'avais besoin la, même s'il n'y a rien de plus,puissant que dieu..parfois le doute s'empare de nous et l'égo obscurcit notre âme pour l'empêcher de briller et la tuer à petit feu jusqu'à ce qu'elle quitte notre corps physique par la fontanelle...

L'égo ne peut pas tuer l'âme, il dévitalise le corps et ses organes, et quand le corps est tellement dévitalisé que le coeur s'arrête, là, l'âme le quitte, mais elle reste encore entourée du corps astral (émotionnel) et du corps mental qui eux restent identiques, même sans corps physique, c'est pourquoi, le suicide ne règle rien. Il vaut mieux s'appliquer à transformer nos émotions et nos pensées dès maintenant, ici.

Je prendrais rendez vous avec toi par téléphone. Je te connais déjà en vidéo, mon âme ta trouvé par hasard sur utube,

Il te suffit de me faire un Don, par Paypal ou par Western Union, et de me dire ensuite quand tu aimerais que je te téléphone (tu me donnes 3 moments, je choisirai l'un d'eux et te le dirai par courriel). J'ai une ligne sans frais pour les États -Unis, le Canada et la France.

mais nous savons que le hasard c'est le petit nom qu'empruntait dieu pour passer incognito, comme le disais judicieusement notre frère Claude traks (éveilleur de conscience qui prônais les villages arc en ciel rainbow).

Oui, Claude donne lui aussi des enseignements précieux aux gens.

je trouve ton travail merveilleux et si précieux que je remercie grandement le hasard, et aussi bien sur sifu karfung fu,maitre daoiste de bouddhisme tchan, qui nous bassine les oreilles avec le tantrisme sans que cela soit vraiment compris par nous faibles occidentaux si mentaux...karfung donne 1 fois par mois un cours de médecine chinoise en reliant le tai chi au 40 premiers jours de la gestation..son but étant de guai rire par le son..d'où le mot gueriSON..elle a monté un orchestre de chambre de violon thapeutique, mais je n'ai pas pris le train il y a deux ans et je me sens complètement larguée par la Shangha..

Simplement en allant sur Youtube et en écoutant de magnifiques musiques, cela fait beaucoup de bien et aide aussi à nous ré-harmoniser et nous guérir. J'aime bien ceci entre autre:

<http://www.youtube.com/watch?v=oUXyI1XZZeM&list=PL3225C27959913D4B>

de toute façon je me sens perdue tout cour

On est perdu quand on n'écoute plus la Présence Divine en nous. Si tu Lui parles régulièrement chaque jour et lui demandes de te guider, de te faire sentir si ce que tu choisis est juste ou non, tu vas La sentir présente et te sentir de plus en plus accompagnée et guidée. Tu n'as aucun choix à faire avec ton égo, cette Présence en toi sait toujours ce qui est le meilleur pour toi et te guide intuitivement... Il te suffit de suivre ses sages conseils.

et tellement blessée par la vie, que j'ai du mal à cicatriser..

Notre âme a eu bien des blessures et bien des bonheurs, à travers toutes nos vies, parfois, tu peux imaginer que tes blessures de cette vie font partie d'une vie passée lointaine et tu t'imagines toute une vie nouvelle (de ton enfance à l'âge actuel) avec des situations idéales. Chaque fois qu'une image du passé négative remonte, tu inverses cette image et tu visualise en toi le scénario idéal inverse. Cela te re-crée graduellement une nouvelle vie passée qui vient guérir ton énergie. Cela aide déjà ton mental à se détacher du passé souffrant et à se préparer au meilleur à venir. Et tu essaies ensuite de faire comme si tu commençais une nouvelle vie à partir de maintenant. Chaque semence d'aujourd'hui t'apportera des bonheur prochainement....

comment arriver à se pardonner et ne pas culpabiliser d'avoir enfrein les lois divines de la vie? C'est pour moi le plus dur.

**Dieu et les Maîtres ne punissent jamais et pardonnent toujours, instantanément.** Ils nous Aiment et nous regardent comme on regarde un enfant qu'on aime qui fait une bêtise. Alors ils

nous expliquent, nous aident, souhaitent que nous comprenions comment nous ré-ajuster et continuer avec un nouvel élan tout simplement, plus aligné avec le Divin.

Abandonne ce poids de culpabilité, il est inutile, tu es toute pardonnée déjà. Et améliore chaque jour ton comportement.

Rien que ton courrier ma redonné une petite impulsion de vie, même si j'ai toujours du mal à respirer et qu'une angoisse oppresse mon plexus.

L'angoisse vient de peurs (toujours fausses). Il n'y a aucune raison d'avoir vraiment peur. Si tu laisses monter en toi les détails de ce qui te fait peur, tu vas toujours trouver qu'en profondeur, rien de cela n'est réel, ce sont toujours juste des illusions. Si tu trouves une ou des peurs en toi qui ne te semblent pas des illusions, tu peux me les partager, je te montrerai que ce sont des illusions.

Imagine-toi que tu es bercée dans les bras de ta Mère Divine qui te protège, t'aime, t'assiste... ça c'est la Réalité.

Et quand tu vis le jour, en activité, imagine que ton Père Divin ou que Jésus ou Bouddha te tient la main, ou te tient par la taille, tu es toujours accompagnée du Divin (souvent 1000 fois plus que tu arrives à le remarquer !).

Serais-je polluée par des entités qui veulent m'éloigner de ma lumière et de ma nature divine? Si c'est le cas ils sont très forts.

Ce sont juste tes propres pensées erronées qui te polluent. Parfois des entités peuvent tourner autour de nous et nous déranger. Alors tu peux faire le Cercle de protection que j'ai enseigné en vidéo. Si tu te sens mieux après avoir fait cela. Alors fais-le chaque soir, et parfois le jour aussi si tu veux. Je te mets le lien sous ma signature.

Dans le jadis site de..., les maîtres assentionnés affirmaient que nous sommes en train de rentrer dans la 5<sup>e</sup> dimension, que le karma n'existerait plus à partir de 2013, et que la réincarnation non plus? Toute religion devait disparaître, ainsi que tous les maîtres? Oublier tout ce que l'on nous a appris, même la si précieuse médecine chinoise qui serait erronée? J'ai un peu de mal avec ce discours même si effectivement nous devons tous devenir des dieux. Qu'en penses-tu?

Ce sont des petits manipulateurs du monde astral, ils viennent dire toutes sortes de choses fausses aux gens qui donnent leurs messages. En channelling, souvent, les gens ne savent pas qui est l'être qui donne le message. Alors si tu ne connais pas le chanel depuis x temps en ayant vu que presque tous ses messages sont bons et utiles, tu peux oublier les messages d'un autre chanel que tu connais peu et qui a la possibilité de véhiculer des messages faux. Il y a sur les plans subtils autant de gens stupides et manipulateurs qu'ici sur le plan physique. Alors ce n'est jamais un signe de vérité absolue de donner un message de l'au-delà. Il faut vraiment choisir des messagers précieux (reconnus pour leur justesse).

J'ai conscience que j'ai fait beaucoup de mal à mon corps physique, ça veut dire que mon âme est-elle en train de vouloir s'échapper de son enveloppe?

Non, ton âme veut rester ici le plus longtemps possible car elle sait que c'est ici qu'elle peut apprendre le plus de choses dans le minimum de temps. Il y a des milliers d'âmes dans l'au-delà qui font la file pour pouvoir s'incarner... et qui ne peuvent pas parce qu'il n'y a pas assez de couples prêts pour accueillir ces âmes. Tu es privilégiée de pouvoir vivre ici sur la Terre physique présentement, même si tu en doutes parfois.

Ceci me fait très peur car je vois ce corps tellement diminuer en si peu de temps, que je m'interroge à savoir si mon karma ne serait pas sur le point de me jouer un mauvais sort..

Ton corps réagit grandement à tes pensées. Plus tu vas arrêter de penser négativement et commencer à penser positivement, plus ton corps va récupérer des énergies et plus ton canal intérieur va permettre l'entrée de lumière divine régénératrice, rapidement. Quand tu penses négativement, tu mets comme des billots de bois dans la rivière de ton Être et le courant d'eau passe moins bien car il y a des semi-blocages, quand tu arrêtes les pensées négatives, le grand courant divin vient te remplir, te vitaliser, te régénérer.

Depuis qu'il mes arrivé tous ces chocs, je me suis fermé à la spiritualité et je suis partie 3ans dans une histoire passionnelle et destructrice avec un homme très violent..pourquoi tant de haine alors que je suis si vulnérable, anti violence et incapable de me mettre en colère?

La fermeture à la spiritualité est la pire chose à faire, car cela ferme l'entrée en toi des énergies et inspirations divines.

Recommence à parler à ton Être réel tous les jours, ainsi qu'à ton Ange gardien, même si tu ne captes pas clairement leurs réponses, ils vont t'aider grandement quand même.

Quand tu te fermes au Divin, tu es dans l'égo et tu attires l'égo, donc des gens dans l'égo et qui peuvent être violents et haineux comme cet homme que tu as connu.

Et aussi, se fermer au Divin, est la plus grande violence interne qu'on peut se faire à soi-même, car c'est se fermer à notre Véritable Nature, c'est renier Qui Nous Sommes Vraiment. Nier Dieu c'est se nier Soi-Même ! Par conséquent, comme la vie fonctionne en miroir: être violent avec soi attire des gens violents, inévitablement.

Là pour le moment ma tête me fait atrocement souffrir et mon cœur bat beaucoup trop vite et de façon oppressée cependant je me sens incapable de méditer ou de faire le vide.

Imagine ces parties de ton corps remplies de lumière blanche et divine (je connais une femme dont le père de 75 ans a été opéré au cerveau, et en 6 mois, juste en se berçant et en visualisant la lumière blanche dans son cerveau, il l'a tout régénéré ! Les médecins n'en revenaient pas). La vie est ainsi: la pensée crée: elle construit ou détruit.

Y aurait t'il pour que j'arrive à trouver la sérénité et le repos du corps et de lesprit, à bientôt 4 h du matin chez nous, une respiration guidée ou une visualisation sur internet?

Oui, je te suggère d'écouter **ma Visualisation créatrice** en 12 étapes (parfois tu peux écouter juste quelques étapes si tu ne veux pas toujours faire les 12 étapes), elle est dans le menu à gauche ici: [www.everyoneweb.fr/radioconscience](http://www.everyoneweb.fr/radioconscience)

J'ai eu beaucoup de super témoignages de gens qui l'ont écoutée.

Pour relaxer, tu peux aussi faire avec moi (en vidéo) une session d'Auto-massage guidée:

### **SESSION GUIDÉE D'AUTO-MASSAGE, TANTRIQUE**

[www.youtube.com/watch?v=xfLjaSeK\\_fw](http://www.youtube.com/watch?v=xfLjaSeK_fw)

Au fait mas tu envoyé tes guides, m'as tu envoyé de l'énergie universelle ou bien?,,,

Oui, j'ai mandaté mon Ange gardien de trouver une équipe de l'au-delà pour t'assister intensément. Et je t'ai visualisée entourée et remplie de lumière divine et je te visualise ainsi chaque fois que je pense à toi.

Merci encore 1000fois pour ton aide si précieuse..Pour quelqu'un de si mal en point..j'ai trouvé la force de t'écrire tout cela c'est qu'une lueur d'espoir se dessine..

Oui, tu vas voir, un jour à la fois, ta vie va se transformer et dans x temps, tu vas pouvoir aider des gens, et faire équipe avec moi pour aider nos frères et soeurs si ton coeur en a envie !

Omituofu, qui veut dire en chinois mon âme salue la lumière divine qui brille en toi

Mon âme salue aussi la lumière divine en toi (certains disent cela avec l'expression: Namasté)

Même si la mienne me semble bien terne en ce moment..

Ton âme brille toujours aussi fort que toujours,  
c'est juste ton égo qui lui, est bien terne !

**Je t'Aime et je suis unie à toi en Esprit.**

Julie

Ma vidéo réalisée dans la nuit du 31 décembre au 1er janvier 2012:

### LE CERCLE DE PROTECTION

(Comment se protéger des êtres de l'astral  
qui essaient de nous manipuler de diverses façons...)

[www.youtube.com/watch?v=o7eeMBJ2WZA](http://www.youtube.com/watch?v=o7eeMBJ2WZA)

**Note:** Après avoir reçu plus tôt dans la journée un message en situation de crise,  
d'urgence, j'avais aussi transmis ce qui suit... dans d'autres messages par courriel :

À Montréal, nous avons:

<http://www.telaide.org>

(514) 935-1101

Ligne d'écoute gratuite

<http://suicideactionmontreal.org>

J'ai trouvé cette ressource en France pour toi:

<http://www.infosuicide.org>

Pour parler au téléphone avec une personne  
attentionnée, juste pour toi, 24h sur 24,  
7 jours sur 7, gratuitement:

<http://www.suicide-ecoute.fr>

Et au niveau de la thérapie,  
voici ce site qui regroupe des thérapeutes  
de partout dans la francophonie (j'y suis inscrite pour le Québec),  
il y en a plein aussi qui viennent de France  
et plein d'Associations aussi:

<http://www.psycho-ressources.com>

Plein de gens à ces adresses peuvent t'aider eux aussi, en plus de moi...

Et je viens de trouver cette bonne adresse gratuite également pour toi:

<http://www.la-porte-ouverte.fr>

Ils ont l'air vraiment bienveillant,  
bons, à l'écoute...

Et finalement ceci:

## VIDÉO DE MERCREDI, LE 25 AVRIL 2012

(À NOTER: Le texte sous la vidéo de Youtube... résume beaucoup d'informations)

**Pour aider les personnes suicidaires...**

Partie 1: [www.youtube.com/watch?v=dhYeu6Bppps](http://www.youtube.com/watch?v=dhYeu6Bppps) (1 heure)

Partie 2: [www.youtube.com/watch?v=yGCWHADLYjo](http://www.youtube.com/watch?v=yGCWHADLYjo) (9 minutes)

\*\*\*\*\*

## Mercredi, le 17 avril 2013

J'ai reçu un long courriel fort intéressant, je retranscris ici la question principale dans ce message:

... Une idée revient sans cesse, et c'est la même depuis toujours, et depuis que je te parle : comment en est-on arrivé là ? Pourquoi ce monde, cette vie affreuse ?

Je sais, tu as déjà répondu, mais je bloque complètement, et je suis face à un mur fait de 2 sortes de briques : "absurde" et "perverse" .

Je bloque tant que je n'arrive pas à formuler ce que je ressens.

Alors je voudrais essayer de te le redire, d'une autre façon, pour peut-être te permettre de trouver "la clé" , "l'étincelle", ....qui m'aidera à changer ma façon de penser " le début " de ce qui pour moi est toujours aussi incompréhensible, insensé surtout.

*Ce que je comprend :*

- Dieu = La Source Divine = Amour et QUE Amour
- sont "venus" de Dieu différents "êtres" dont nous, dont Moi, en tant que Christ = Enfant de Dieu = Enfant Divin = Amour, comme Dieu.
- Dieu -> "êtres" dont ....(je ne sais pas si ils y a des "niveaux" d'émanations de Dieu), et dont Moi, mais unis = Entité d'Amour = non-dualisme pur.

Pour moi, avec ma petite tête et ma logique légendaire (qui défie toute concurrence, parait-il 😊), ça ne peut que s'arrêter là, car

*Je ne comprend pas :*

- que QUE AMOUR puisse donner autre chose, puisque QUE AMOUR = DIEU dont "émane".....donc aucun être en "émanant" NE PEUT avoir la sombre, idiote et stupide idée d'expérimenter l'individualité (d'ailleurs comment "non-dualisme pur" peut avoir un petit bout qui pense individuellement ?) car ce ne peut être L'AMOUR UN ET INDIVISIBLE et donc ne peut même pas exister une étincelle de "connerie".

...

**Ma réponse:**

Mercredi  
17:32 heures.

**Je comprends ta question fondamentale M...**

Je connais la réponse à cela, des milliers de gens se posent cette même question, et cherchent le sens profond de tout cela...

Je vais te résumer ma compréhension, et tu pourras me poser d'autres questions ensuite pour toujours mieux clarifier.

Et c'est parfait ton attitude, ton ouverture, ta façon de vouloir approfondir avec moi, merci grandement de cette belle attitude spirituelle que tu as !

**Bon, alors il y a longtemps, nous étions dans un État Divin pur, le non-dualisme dont tu as parlé.**

Dans cet état, Dieu nous a donné le possibilité de rester unis à lui ou d'aller contre lui, car il nous a créé libres.

Alors certains êtres ont choisi de toujours rester en union avec Dieu et n'ont jamais formé comme nous l'égo d'indépendance (et de souffrance).

Nous, toi et moi et des millions d'autres... nous faisons parties des êtres qui ont choisi de voir ce que cela faisait de penser contrairement aux pensées divines que nous recevions, en nous, et aussi des Maîtres qui nous guidaient, quand nous étions de jeunes âmes encore au Jardin d'Éden.

Au début, ce fut un jeu seulement, nous étions tellement heureux, tellement puissants, tellement plein d'énergie.

Nous ne pouvions pas concevoir le degré de complexité et de souffrance qu'occasionnerait au fil des millénaires l'enclenchement de ce jeu d'indépendance.

Les Maîtres nous ont avertis... mais nous ne voulions rien écouter, nous voulions l'expérience directe, tout en nous disant:

Quand j'aurai un problème, je reviendrai en union avec Dieu, tout se replacera rapidement ! Nous étions incapables d'imaginer à quel point la cristallisation de notre égo nous rendrait de plus en plus difficile la nouvelle union avec Dieu, nous n'étions pas capable d'imaginer non plus que nous en viendrions même à avoir peur de Dieu !

Alors l'éloignement graduel s'est fait sur des milliers d'années, pas du jour au lendemain.

D'abord en voulant recréer la Création à notre façon, avec de nouvelles idées qui nous venaient et que nous pensions meilleures que celles de Dieu et des Maîtres près de nous.

Déjà là, un fossé important commençait à se creuser, la dualité commençait à émerger, il y avait en nous deux voies ou voix: celle proposée en nous par Dieu, et celle d'imaginer une autre voie différente (l'égo).

Plus nous écoutions la voix de l'égo et suivions la voie de l'égo, la voie qui contredit la voie de Dieu, plus la voix de Dieu nous devenait insupportable, désagréable, dérangeante, au point que nous en sommes même venus à ne plus vouloir l'entendre, à ne plus vouloir penser à Dieu ou nous souvenir de lui, et nous L'avons graduellement oublié et renié.

Pendant des milliers d'années, cela allait quand même relativement bien dans ces jeux d'égos avec plein d'énergie, car l'égo en nous

utilise l'énergie divine pour faire ses inventions...

Là où cela s'est compliqué encore plus et que tout a commencé à dégringoler encore plus rapidement, c'est quand le thème de la sexualité a été au coeur de notre choix: écouter le Plan sexuel de Dieu pour nous, ou écouter le Plan sexuel de l'égo pour nous.

(Ce volet est résumé dans la définition du mot **Kundalini** dans mon Lexique ici sur mon site du **PARADIS SUR TERRE:** <http://heavenonearthy.es.wix.com/leparadissurterre#!free-ebooks---livres-gratuits/c1r1y>)

### **Mais je te résume l'histoire:**

Dieu et les Maîtres nous ont expliqué que l'énergie sexuelle en nous est sacrée et créatrice et qu'on ne peut pas la banaliser et jouer avec elle n'importe comment et que la colonne vertébrale représente l'Arbre de la Connaissance du bien et du mal.

En fait, tant que nous avons conservé notre énergie sexuelle en nous, nous étions encore très vitalisés, avec encore plein de capacités divines, et donc, il y avait peu de conflits entre nous car nous pouvions encore matérialiser les formes à volonté... donc nous étions encore à une bonne dose dans l'Arbre du bien. Mais... en choisissant le Plan de l'égo pour la sexualité, nous avons commencé à pousser l'intensité sexuelle (comme les boulimiques qui mangent au point d'aller régurgiter...) et nous avons appris à avoir des orgasmes, ce qu'avant, nous ne connaissions pas.

Et là, nous avons développé graduellement le goût de cette expérience que nous avons voulu répéter et cela est devenu une drogue.

Avec chaque orgasme, il y a une dévitalisation, l'énergie sort de la colonne vertébrale et s'en va vers le bas, en formant une queue énergétique qui descend vers le bas et nous aimante vers le sol.

Avec des milliers de dévitalisations, graduellement la colonne de lumière en nous a disparue en grande partie, les chakras ont ralenti immensément, la vitalité a baissé, les facultés divines ont été graduellement perdues, nous avons commencé à dépérir, vieillir et... mourir !!!

La mort n'existait pas avant ça.

Et là, nous avons eu besoin des changements de corps (de la réincarnation) pour continuer nos expériences.

Les premiers corps, c'était encore drôle, car tout était nouveau.

Mais graduellement, l'égo est devenu plus gros, sans les facultés divines, la vie est devenue plus difficile, le travail humain a dû commencer car nous ne pouvions plus matérialiser les formes, la compétition s'est développée, puis les conflits, puis les guerres et les maladies, et surtout, le rejet total de Dieu, de notre origine. L'Arbre du mal s'est développé en nous.

Pendant longtemps, nous nous sommes souvenus... et nous avons honte, simplement, et si honte, que nous ne voulions pas retourner voir nos Maîtres, nos Guides et leur dire: "Je sais maintenant que je me suis



trompée, aide-moi s'il te plait".

Pourtant, c'est tout ce qui est à faire.

Demander de nouveau l'aide, accepter les Maîtres dans notre vie et leur enseignement (moi je suis tout particulièrement l'enseignement du Maître Jésus, mais il y a aussi St-Germain, El Morya, d'autres...) et surtout, accepter de nouveau de nous ré-aligner avec toutes les Lois Divines d'Harmonie et cesser d'aller contre le Plan Divin.

Aussitôt que nous acceptons cela, nous recommençons à être guidée... comme je te guide, et comme moi qui suis guidée.

La guidance est toute une Famille d'êtres qui se reconnectent toujours plus à Dieu et aux Maîtres immortels, ou d'êtres qui sont déjà reconnectés à Dieu.

C'est pour ça que le point essentiel du changement est celui-ci:

### **Choisir notre maître: l'égo ou Dieu.**

Et si on choisit Dieu, graduellement, on se détache des drogues du corps, des plans de non-Amour de l'égo, et on revient à la Sexualité tantrique (puis un jour à la simple chasteté sans sexualité quand on n'en a plus besoin, quand la plénitude énergétique a été retrouvée) et tout ce chemin implique d'aider constamment nos frères et soeurs avec ce que nous découvrons car on reçoit dans la mesure de ce que l'on donne.

### **Et on découvre notre Divinité dans la mesure ou on l'exprime et l'offre...**

Il ne sert rien aux Maîtres de nous donner plein d'aide si nous ne choisissons pas à notre tour d'aider nos frères et soeurs.

Alors je suis autorisée à t'aider pendant une certaine période de temps... et après cela, si tu ne te mets pas en action toi aussi pour retransmettre ce que tu apprends, je ne pourrai plus t'aider, car cela voudra dire que moi aide servirait simplement à grossir ton égo, ce serait de l'énergie perdue.

C'est pour ça aussi que les disciples de Jésus, autrefois... étaient tous invités à aller partager, enseigner dans les villages voisins ce qu'ils avaient appris avec lui... et aussi, c'est pour cela qu'il a dû également se retirer après x années, car les gens voulaient juste rester à ses pieds et ne pas prendre leur vie en main et aider eux-mêmes leurs frères et soeurs. Le Maître peut être là quand le disciple, l'étudiant, s'aide et aide... mais quand il devient passif, le Maître doit se retirer s'il ne veut pas être complice de l'égo et grossir l'égo de l'autre.

Alors c'est très important que tu commences dès maintenant à entrevoir ta vie comme une éventuelle aidante et enseignante... et quand tu commenceras, l'Aide Divine en toi va se multiplier grandement.

Nous avons donc pris un chemin de descente dans la densité et l'égo pendant des milliers d'années, là nous sommes invités à prendre le chemin de la remontée et de la fusion avec Dieu, en étant conscients, par expérience, et non pas juste par théorie, de ce que le chemin d'éloignement de Dieu et d'acceptation de l'égo produit dans un être comme pertes... à de multiples niveaux.

Nous avons en nous cet Arbre développé de la Connaissance du Bien et du Mal.

**Voilà en gros ma belle M... !**

Bonne digestion de tout cela...  
et ré-écris moi quand tu sauras  
quelle sont tes questions suivantes  
qui sont prioritaires.

**Nous sommes deux soeurs de lumière.**

**Je t'embrasse par télépathie,**

Julie

\*\*\*\*\*

**Mercredi, le 17 avril 2013 (Deuxième question)**

**Je n'arrive pas à mettre le texte en caractère normal, sans être grossi (caractère gras), alors je le laisse ainsi. C'est peut-être que c'est une question très importante !**

**Question:**

**Merci Mme pour vos précieuses conseille mais j'avais lu un de vos livres sur la sexualité tantrique mais je veux comprendre comment j'applique ça lors d'une relation dans le futur avec Ma femme, sans orgasme c'est presque impossible et comment acquérir une bonne éducation sexuelle car ici dans la Tunisie le sujet à propos le sexe est parmi les sujets les plus tabous et c'est interdit de parler ça avec les autres.**

**Et Merci Mme pour tout pourtant tu ne me connais, jamais j'ai vu, j'ai eu une mère comme toi qui m'écoute et me conseille :) est ce que je peut te considérer comme une mère si tu acceptes ça ce serait un honneur pour moi :) Mme Julie**

**Voici mon compte sur le facebook si tu accepte on peut devenir ami sur le facebook ... et même je peut assurer des conférences ici en Tunisie pour que les gens ici apprennent un peut de votre savoir :)**

**Bonne nuit Maman**

**Ma réponse:**

**Ce serait une bonne idée que tu donnes des conférences pour aider à ton tour tes frères et soeurs avec tes nouvelles découvertes.**

Et tu leur demandes un Don à la toute fin dans une enveloppe anonyme.

Plus tu donneras... plus tu enseigneras, plus du recevras d'Aide à ton tour, et plus la Force Divine va s'incarner en toi.

Pour Facebook, pour l'instant, je ne l'utilise pas.

Au sujet de ta question:

La réponse est très simple:

Tu fais l'Amour lentement, très doucement, et quand ton énergie est trop haute, tu ralentis ou tu cesses de bouger ou tu te retires pendant quelques secondes ou minutes du corps de ta femme.

Ainsi, tu apprends au fil du temps, à reconnaître l'intensité sexuelle qui monte dans ton corps, et tu découvres comment maîtriser ton feu sexuel et ne pas le laisser te dominer.

C'est un apprentissage qui se développe tout au long de la vie, c'est le plus Grand Art qui soit, avec la pratique comme dans n'importe quel Art, on devient très bon.

Le massage tantrique qui est dans mon texte l'Atelier tantrique aide grandement aussi, car il nous habitue avec notre partenaire de vie à ne pas tant mettre d'attention sur les parties génitales dans les moments de tendresse et de sensualité et plutôt à savourer les caresses tout partout sur le corps, et donc à être super bien, même quand l'intensité sexuelle n'est pas super haute.

Plus tu étudieras aussi le Cours en Miracles, plus ta vie va devenir spirituelle et pleine d'Amour, de pardon, de compréhension... et la Force spirituelle en toi t'aidera grandement à transformer ta sexualité afin qu'elle devienne de plus en plus belle et spirituelle.

Pour l'éducation sexuelle... je te conseille d'écouter attentivement mes vidéos gratuites sur la Sexualité tantrique et mes livres gratuits qui y sont reliés. La liste de tout ce que j'offre sur ce thème est dans le texte sous la vidéo no.2 ici:

[www.everyoneweb.fr/videoscelebres](http://www.everyoneweb.fr/videoscelebres)

(Et il y a un résumé ici:

<http://lamarchedelamour.wix.com/bienvenue#!les-t-shirts-relis-au-tantrisme-blanc/c126> )

Finalement, je ne veux pas que tu m'appelles mère, je suis ta soeur spirituelle, tu as en toi tous les talents que j'ai, il te suffit de les découvrir pas à pas...

Tu as une Mère Divine en toi, comme un Père Divin, à Eux, tu parles dans la prière, dans la méditation ou dans ton journal spirituel personnel que tu peux écrire...

**Bravo pour toute ton ouverture !**

**Julie**

\*\*\*\*\*

**Dimanche, le 21 avril 2013**

**Question:**

... Ma question est la suivante: le Cours en Miracles nous dit que notre monde est iréel et je me demande pourquoi nous aurions besoins de techniques de toutes sortes pour se guérir. ...

(Il y avait d'autres éléments dans le message, avant et après la question.)

**Ma réponse:**

Dimanche  
17:44 heures.

**Bonjour K... !**

C'est bon de lire ton cheminement et ton ouverture à la spiritualité.

Et c'est super de savoir que tu as vécu une expérience de mort imminente qui te permet de savoir avec certitude, que nous sommes immortels, et que le corps physique n'est qu'une enveloppe assez dense.

Quand tu comprendras mieux le Cours en Miracles, tu comprendras que ce que les Maîtres veulent dire par: Illusion, Maya, Irréel, c'est tout ce qui est fait par l'égo.

Alors que la Réalité, c'est tout ce qui est créé par l'essence.

[www.everyoneweb.fr/vivredanssonessence](http://www.everyoneweb.fr/vivredanssonessence)

Donc, en fait, nous avons des perceptions d'égo tant que nous vivons en partie dans l'égo et que le miroir de la vie nous reflète nos égo cachés, cela donne une vie motivée par la peur, les dépendances, les jugements, les accusations, les conflits et le goût de rester loin de Dieu.

Et nous avons un regard d'essence Amoureux sur la vie quand nous sommes dans notre essence: cela donne une vie motivée par l'Amour, la vie spirituelle, le non-jugement, la compréhension, l'harmonie et le goût de nous fusionner toujours plus à Dieu.

**Le rêve, c'est l'erreur, la maladie et la mort.**

**Le réel, c'est la vérité, la santé et la vie continuelle.**

Donc les techniques... c'est pour nous aider à voir notre égo, à comprendre comment il fonctionne, et cesser de le nourrir, pour nous laisser de plus en plus inspirer et guider par l'Esprit Saint ou Divin en nous, soit: l'Intelligence, l'Amour et la Créativité Divine.

Bonne suite dans tes découvertes...  
et tu as régulièrement dans la section Nouveautés

de mon site du Cours: [www.everyoneweb.fr/coursemiracles](http://www.everyoneweb.fr/coursemiracles)  
tout ce que je mets de nouveau chaque semaine sur le site.

### **Bonne fin de dimanche à te laisser inspirer par la Source Divine en toi !**

Julie

**P.S.** Quant à la guérison, le Cours t'aidera à comprendre  
que c'est notre mental qui s'est éloigné de la Source,  
qui a voulu tout faire dans un style indépendant,  
et qui a développé diverses façon de ne pas Aimer  
(soi, les autres et Dieu), et cela a conduit à des accusations,  
des non-pardons, des conflits, des guerres, des culpabilités  
et une grande peur de Dieu ou de la Lumière (qui a été rejetée).

Quand le mental accepte de revenir s'unir à la Source  
et de se laisser guider... graduellement, il retrouve  
la présence en lui de l'Amour, du pardon,  
du non-jugement, des non-accusations,  
de la Paix, de la non-culpabilité  
et de l'union avec Dieu,  
et cela... guérit  
naturellement.

La lumière passe à ce moment  
à travers toutes nos dimensions  
au lieu d'être bloquée par l'égo.

Le corps physique est alors nourri de lumière Divine  
et ne peut que retrouver la santé et s'alléger de plus en plus,  
jusqu'au point d'Ascensionner dans la 4ème dimension ou au-delà...  
ou dans les autres dimensions: 5ème, 6ème, 7ème...  
quand vraiment, il n'y a plus d'égo en nous  
qui nous retient ici.

\*\*\*\*\*

### **Dimanche, le 21 avril 2013 (Deuxième réponse)**

#### **Question:**

Chère Sœur Christique Julie \*

Avec l'aide de mon Saint Esprit, je viens de comprendre le déroulement de ma vie !

Devenir un être éveillé c'est sur que je le deviendrai dans le futur ! Mais combien de Vies Futures

À passer ! il y a le Karma ! À liquider ! D'abord ! Avec tout ce qui s'en suit ! Alors je pense que j'ai  
tout mon temps de lire le Cours en Miracle , l'essentiel c'est que je commence à le pratiquer  
avant de quitter cette vie présente, pour que je puisse poursuivre mes efforts de défaire mes  
égos, afin d'être libérée, et Éveillée, quand le Saint Esprit, l'aura décidé pour moi !

Peux-tu me dire, qu'est ce que tu en penses ?

Avec Dévouement et Respect R... - \*Christ

#### **Ma réponse:**

Dimanche

17:35 heures.

**Oui R...-Christ,**

tu as raison, l'essentiel est que tu commences à appliquer l'enseignement du pardon du Cours ou des livres de Gary, à ton rythme, avec l'aide du Saint-Esprit.

Tout comme les 2 Maîtres Arten et Pursha l'ont expliqué à Gary... Ils lui ont dit qu'il ferait son Ascension seulement à la fin de sa prochaine vie.

Alors Gary était déçu au départ de ne pas y arriver, selon eux, dans cette vie-ci. Et là, ils l'ont aidé à comprendre que chaque jour où tu pardonnes, Aimes, ne juges pas, n'accuses pas et demandes à l'Esprit-Saint de te guider dans tout ce que tu as à choisir, à vivre... ta vie devient de plus en plus belle.

Donc, le temps ensuite que cela prend à un être pour se libérer complètement de ses anciens schémas d'égo et vivre de plus en plus souvent et fréquemment dans son essence, cela est variable, mais... chaque semaine, la personne va un peu mieux car chaque semaine elle devient plus expérimentée à pardonner, comprendre, Aimer et se rapprocher de Dieu avec l'aide du Saint-Esprit à qui elle demande de plus en plus souvent.

Donc, le temps importe peu, l'essentiel est de faire ce qu'on peut, chaque jour, chaque semaine, et ainsi tout s'améliore, s'allège, s'embellit graduellement...

**Bonne fin de journée de dimanche avec ta Créativité Divine !**

Julie

\*\*\*\*\*

**Voici une petite pause divertissement:**

Des hommes qui ressemblent à des oiseaux !

Ils descendent pendant 10 minutes le majestueux Mont-blanc, en ski avec parachute, ce qui fait qu'ils volent la moitié du temps.

Vous pouvez regarder la vidéo de leur descente... accompagnée d'une belle musique au piano:

<http://vimeo.com/36398302>

\*\*\*\*\*

**Samedi, le 25 mai 2013**

**J'ai reçu un courriel d'une personne qui est thérapeute**

**et enseignante du Cours en Miracles en France,  
je lui ai répondu à travers son courriel,  
voici ce message que je vous partage:**

Samedi  
12:35 heures.

**Bonjour C... !**

Je vais très bien, et j'ai assisté hier à un Spectacle où ma fille participait, je te mets ici le lien privé de la vidéo où tu pourras l'entendre (le texte sous la vidéo résume le contenu):

[www.youtube.com/watch?v=CGUiIe9Xlvq](http://www.youtube.com/watch?v=CGUiIe9Xlvq)

J'étais bien fière d'elle ! Je crois qu'elle sera chanteuse et écrivaine quand elle sera adulte (là, elle a 13 ans).

Je te réponds à travers les lignes de ton message...

Le 25 mai 2013 11:17, c...> a écrit :

Coucou Julie,

Comment vas tu ?

Merci pour tes mails, j'aime toujours avoir de tes nouvelles et les beaux conseils que tu me donnes.

C'est bon que tu sois ouverte aux conseils, ce n'est pas tout le monde qui a cette belle ouverture.

Je n'ai pas eu encore l'occasion de voir en entier tes **Soirées multidimensionnelles** parce que You tube ne m'aime plus lol en fait c'est très bizarre mais je n'arrive pas à voir tes nouvelles vidéos, ça ne veut charger que quelques minutes à chaque fois...étrange étrange ! Mais je finirais bien par pouvoir les visionner et profiter de tes conférences :-)

Je sais que P... a déjà eu ce problème, et il a changé de Navigateur et tout a été réglé, il a pris **Google Chrome** je crois.

En ce qui concerne trouver des agents pour t'organiser des conférences ainsi que la vente de tes cartes de membres pour le projet du Centre multidimensionnel, je peux essayer de faire un article sur mon blog mais je t'avoue que comme en ce moment je ne suis plus trop sur mon blog, je ne sais pas quel impact cela aura, mais on peut toujours essayer :-)

Oui, c'est une bonne idée de mettre une petite annonce sur ton blog, on ne sait jamais ce que cela peut donner. Il suffit d'une personne très intéressée pour que tout à coup, tout prenne une autre tournure.

(Je vais aussi faire **un section Membres** sur mon site ici: [www.everyoneweb.fr/havredepaix](http://www.everyoneweb.fr/havredepaix) pour annoncer cela.)

Et sur ton blog, tu pourrais aussi dire que cette invitation vaut aussi toi, pour tes Conférences... et que toi aussi tu es intéressée à trouver des membres qui achèteraient une Carte de membre pour l'ouverture d'un Centre multidimensionnel à Paris.

Donc les gens intéressés pourraient te contacter. Tu ferais la liste des gens intéressés et si un jour, tu en as tout plein, là tu vois si tu te décides à vendre vraiment des cartes et organiser un petit Centre à Paris, avec mon aide. Je pourrais te mettre en contact avec une belle femme spirituelle dans la cinquantaine qui a une force en organisation et qui vit en France aussi, elle s'appelle H..., et nous communiquons souvent par courriel.

(Elle a créé autrefois un Centre d'aide pour aider les gens à trouver du travail, et l'a vendu ensuite, au moment de sa retraite.)

D'ailleurs pour la carte de membre, moi je t'en prendrais une pour moi même et pour te soutenir quand même, donc tu peux déjà en compter une de plus :-)  
Tu en es à combien de personnes pour l'instant environ ?

3 personnes seulement !!!! B... qui est venue à mes 2 Soirées, un ami collaborateur (C-P) et toi ! Toutes les autres personnes me disent que c'est un beau projet... qu'ils viendront possiblement quand le Centre sera ouvert, mais personne ne veut s'engager à dire: je veux te prendre une Carte de membre aussitôt que ce sera ouvert.

Par la même occasion, j'ai des personnes qui m'ont contacté pour une séance Angélique mais comme en ce moment je suis en pause et je n'en fais plus, je les ai redirigé vers ton site donc peut être auras-tu des demandes de consultation :-)

Merci, c'est très gentil. Je te le dirai si quelqu'un me dit qu'il est venu vers moi par ta référence.

Pour te donner de mes nouvelles, c'est vrai qu'en ce moment je me laisse un peu porter par la Vie parce que je ne sais pas/plus quoi faire...j'ai l'impression de ne pas savoir ce que je suis venue faire sur terre dans cette vie.  
Je me dis que peut être cela viendra avec le temps...!

Quand tu comprendras bien **le Manuel des Enseignants du Cours en Miracles**, tu comprendras que tu es ici pour aider tes frères et soeurs à s'éveiller à la Divinité en eux, et donc à apprendre à Aimer et Pardonner quantiquement toujours plus (le Pardon qui nous fait voir le miroir avec l'autre) et donc tu mettras tous les jours du temps pour aider et enseigner en ce sens. Et tu demanderas chaque jour à l'Esprit en toi de te guider pour trouver comment avec la créativité divine, tu peux devenir plus visible et pouvoir rejoindre plus de personnes intéressées par ton aide, ton enseignement, qui est en fait l'Enseignement Divin en toi qui peut s'exprimer sous de nombreuses formes.

Et plus tu vas enseigner, plus tu vas être enseignée, et plus tu vas découvrir ta Divinité, ton état Christique, car cet état ne se découvre et ne se reconnaît qu'en l'exprimant. Quand on le garde caché en soi, on l'oublie, on le perd, on vit dans l'égo, et on n'est plus une porte ouverte pour l'Esprit qui peut passer par nous pour aider...

**Alors je t'invite à ne pas te décourager dans tes élans d'aide et d'Enseignement Divin.** Tu as juste besoin de trouver de nouveaux chemins pour présenter ce que tu offres, te faire connaître, aimer vers toi ceux et celles qui ont besoin de toi.

Tu es une âme magnifique Cyrielle, avec un Amour et des Compréhensions hors du commun. Ne prends pas le chemin des gens ordinaires qui dorment... et vivent comme des robots qui répètent constamment les mêmes choses ou qui se contentent de satisfactions et plaisirs matériels.

Innove, aide, crée et fais connaître les Richesses Divines en toi qui peuvent aider des milliers de gens. Tu es un Christ Vivant, ne cache pas ta Lumière, fais-la briller et partage-là !

Que serait-il arrivé tu penses si Yeshua autrefois avait dit: "Je ne sais pas trop ce que je dois faire, je crois que je vais me consacrer à cultiver mon jardin et à pêcher du poisson."

Tu as en toi la même essence qu'il y a en lui. Tu es sa soeur, tu es ma soeur, et tu peux faire de très grande chose si tu ose être qui tu es vraiment et organiser ton quotidien pour rejoindre les gens qui ont besoin de toi.

Enfin, je suis très heureuse de vivre quand même, mais disons que je "vis" plus au jour le jour lol :-)

Essaie de méditer au moins 15 minutes par jour, ou d'écrire ton Journal Personnel Spirituel 15 minutes par jour, pour demander au Divin en toi quelles sont tes priorités pour la journée et la semaine, et parfois aussi pour faire 2,3 décrets de lumière aussi pour te ré-ancrer dans ton essence et dans ta créativité divine. Et replonge-toi dans **les exercices du Cours**, au moins un par jour !



En tout cas, j'espère que tu passes un bon week end :-)

Oui, je suis en train de lancer une nouvelle publicité avec l'aide d'un ami. Tu peux en voir un extrait dans la nouvelle section **Cadeau** dans le menu à gauche ici: [www.everyoneweb.fr/havredepaix](http://www.everyoneweb.fr/havredepaix)

Tu pourrais aussi offrir ce service, si tu en avais envie.  
Et j'aurai une consultation en paroles en privé dans 2 heures (selon le Don de la personne: 40\$ pour 1h30 ou 50\$ pour 2h).

Je t'envoie plein de belles énergies d'Amour et Angélique.

Merci ma belle C... et moi aussi, je te visualise remplie et entourée de Lumière Divine blanche et dorée.

Angéliquement et Amouusement :-),

**Avec l'Amour du ciel dans mon coeur pour toi  
et pour tous mes frères et soeurs,**

C...

Solari-Julie

\*\*\*\*\*

**Voici un pause musicale:**

La belle chanson d'un rapeur Montréal: **Gerald Max Desilus**  
avec qui je collaborerai peut-être dans les temps à venir...

Sa compagnie de production s'appelle: **EDB Productions**  
ce qui signifie: **L'Étoile du Berger Productions !**

[www.youtube.com/watch?v=1WNde75BJc](http://www.youtube.com/watch?v=1WNde75BJc)

Voici sa vidéo, sa composition: [www.youtube.com/watch?v=OoJUFhYB8yA](http://www.youtube.com/watch?v=OoJUFhYB8yA)

\*\*\*\*\*

**Dimanche, le 23 juin 2013**

**J'ai reçu des nouvelles d'une personne  
que j'avais eu récemment en consultation.**

**J'ai appris qu'elle était à l'Hôpital.**

**Voici le courriel que je lui ai envoyé:**

Dimanche  
11:42 heures.

**Bonjour I... !**

J'ai été très touchée vendredi  
en apprenant que tu devais aller à l'hôpital.

C... m'a simplement dit, à ton sujet, en résumé: elle a un problème de fibrome qui ne se règle pas et cela est parfois très douloureux, et elle doit aller à l'hôpital...

Une personne près de moi a eu aussi de gros problèmes avec des fibromes dans son utérus, pendant 3 ans.

Je lui ai proposé diverses formes de thérapie, elle les a toutes refusées, disant qu'elle se fiait aux médecins. Finalement, cela l'a conduit à ceci: aucune guérison et une hystérectomie.

Et moi, je sais très bien, que là, cela semble réglé pour elle, car les fibromes sont disparues physiquement, par la chirurgie, mais les causes de leur apparition sont encore là, dans les corps subtils: spirituels, mental, et astral (émotionnel) et souvent aussi, vital (sexuel).

Et cela, revient en douleur, dans l'incarnation suivante (ex: des douleurs très intenses de menstruations) car la mort du corps physique, quand elle vient, ne guérit pas les corps subtils, et ils reviennent dans l'incarnation suivante pour continuer à créer des problèmes... en lien avec ce qui n'a pas été profondément réglé.

Alors il n'y a pas d'autres solutions que la thérapie ou l'auto-thérapie, si on veut vraiment se libérer de la douleur, la souffrance, et les problèmes à répétition.

Selon ce que tu m'as partagé de ta vie, tes fibromes ont une origine dans les conflits non réglés avec ton père et ta mère.

**Tu as fait un travail admirable de pardon, d'acceptation, de prise en charge de ta vie, etc... mais, tu n'as pas encore compris les causes profondes de tout cela:**

**Pourquoi t'es-tu attiré ce père et cette mère ?**

Et la réponse à cela est reliée à des compréhensions spirituelles profondes.

Je te suggère donc de faire un cheminement spirituel intense (seule ou avec moi ou avec d'autres en qui tu as confiance) car c'est selon moi, le seul chemin pour que tu puisses te guérir profondément de tes relations souffrantes avec tes parents et par conséquent, guérir ton corps.

En apparence, tes parents sont les coupables de tes maux... mais en profondeur, tu es la cause véritable de cela car c'est par tes énergies que tu les as attirés, et tant que tu ne changeras pas cela en toi, tu aimeras encore et encore de telles situations dans ta vie ou dans la suivante, si tu n'arrives pas à atteindre ce qu'on appelle l'immortalisation.

Avec mon bagage, mon expérience... ce que je connais de mieux comme approche d'auto-guérison

pour régler de vieux conflits avec le père et la mère, c'est le livre "**Et l'Univers disparaîtra**" de Gary Renard.

Tu peux le trouver en librairie ou en enregistrement audio, vidéo dans ma série de vidéo que j'ai faite de **ce livre que je trouve extraordinaire**. Ces vidéos sont dans la section du menu à gauche, intitulée Gary Renard, ici:

[www.everyoneweb.fr/coursenmiracles](http://www.everyoneweb.fr/coursenmiracles)

Lire ce livre ou écouter mes vidéos de ce livre, te prendra une semaine environ, et tu verras ensuite à quel point ta vision du monde et de toi sera profondément différente. Et comment tu comprendras ce qui en toi à aimanté le type de parents que tu as eu.

**Je vais te résumer un des éléments de ce livre, mais il y en a des milliers d'autres très précieux:**

Notre monde intérieur, nos pensées et émotions, sont un aimant, une source quantique d'énergie qui attire des gens et des événements...

Un élément peu conscientisé de notre monde intérieur est notre image interne du Père Divin et de la Mère Divine.

Cette image est au coeur de toutes les plus petites images qui en découlent dans notre monde intérieur, et qui attirent des hommes et des femmes autour de nous, et entre autre, notre père et notre mère sur le plan physique.

Pour la majorité des gens, l'image du Père Divin et de la Mère Divine est profondément altérée, salie, conditionnée, modifiée, enlaidie...

Et nous avons en nous, mentalement et émotionnellement des énergies négatives en pensant à Eux:

De la peur ou de la haine ou de l'indifférence ou de la vengeance ou du mépris ou de la fuite ou des malaises ou...

Penser au Père Divin et à la Mère Divine fait monter en nous bien des émotions et pensées négatives de toutes sortes.

Et sans en avoir conscience, cela aimante constamment... et conduit à des présences malveillantes dans nos vies au niveau masculin et féminin, en miroir de cela en nous.

Il est **ABSOLUMENT** nécessaire que ces images en nous changent, pour que l'aimantation change, et que nous puissions être un jour entouré de représentants humains du Père Divin et de la Mère Divine, qui refléteront vraiment leur Amour.

En somme, tant que nous ne sommes pas en Amour pur avec le Père Divin en nous, et la Mère Divine en nous, soit 2 facettes fondamentale de notre Être réel, nous ne pouvons pas aimer dans notre vie, des pères et mères humains plein d'Amour.

Même si c'est très douloureux à réaliser, c'est note propre manque d'Amour du Divin en nous, qui se répercute ensuite dans les êtres en manque d'Amour

qui sont autour de nous, et qui parfois nous ont fait souffrir.

### **La cause est en nous et non en eux.**

Si tu lis ou écoute mes vidéos du livre de Gary que je t'ai suggéré, tu comprendras beaucoup plus profondément tout cela, et bien d'autres choses aussi... et tu guériras naturellement !

Et je pourrai t'aider sur cette voie aussi si tu le souhaites, **gratuitement, par courriel**, si tu as des questions ici et là, et un bon jour, en personne, si tu le veux, si tu as la possibilité de me faire des Dons pour des consultations en personne.

Mais le livre, lui, si tu es autodidacte, t'aidera profondément, te guidera profondément, et il se peut que tu n'aies aucunement besoin de moi, car il te mettra en contact avec ton Thérapeute interne, ton Esprit Divin, et ceux qui l'assistent: les êtres que nous appelons les Maîtres Ascensionnés, qui nous aident télépathiquement, si nous le leur demandons. Parfois, nous arrivons à les capter plus que nous captions notre propre Esprit, d'autres fois, nous captions mieux notre Esprit Divin intelligent et Amoureux, que ces Maîtres. Mais de toute façon, ils sont réunis, **ils vibrent dans l'essence et la joie**, et non dans tout ce qui est conditionné et souffrant.

Je termine ceci en disant que je te visualise déjà ouverte, éveillée, avec ces nouvelles connaissances acceptées... et une vision et compréhension plus profonde en toi, t'ayant conduite à ta guérison complète !

**Je visualise ton futur et le mien,  
au niveau Humain et Divin le plus beau et le plus pur  
en accord avec tout cela que nous aurons pu accepter enfin !!!**

**Ta soeur spirituelle,**

Julie

\*\*\*\*\*

**Samedi, le 6 juillet 2013**

**J'ai reçu un long courriel d'une personne que j'avais eu récemment en consultation et à qui j'avais envoyé quelques informations supplémentaires par courriel pour lui dire que nous choissions nos parents dans l'au-delà.**

**Cette personne a eu des parents profondément dysfonctionnels avec lesquels elle a beaucoup souffert, alors elle m'a écrit pour me dire que cela était impossible selon elle qu'elle ait choisi ses parents, et aussi elle m'a dit que cela n'a aucune importance pour elle dans sa vie qu'il y ait ou non réincarnation, et qu'il y ait peut-être**

**une vie spirituelle, que tout ce qui lui importe c'est la psychologie et la vie matérielle au quotidien.**

**Et elle me disait aussi que là, elle n'avais pas d'argent pour faire de la thérapie en personne avec moi (même si mon approche est avec Don) et que cela irait vers le mois de septembre ou octobre avant que nous puissions nous revoir.**

**Voici mon courriel de réponse que je lui ai envoyé:**

Samedi  
15:25 heures.

**Merci de ton message I...**

Si tu veux parfois faire de la thérapie gratuite par courriel avec moi, tu vas voir les éléments de mes sites et vidéos ou encore certaines choses que je t'ai référées... et si tu as des questions, tu me les envoies par courriel et je te réponds dans mes temps libres.

Ainsi, cela donne une thérapie gratuite à ton rythme, à temps partiel, je fais cela avec bien des gens de la francophonie qui m'écrivent.

**Un petit mot maintenant au sujet du fait de choisir ses parents:**

En fait, dans un cas comme le tien, avec des parents dysfonctionnels, ton âme ne s'est pas dit: "Je me choisis des parents dysfonctionnels", c'est plutôt une aimantation, comme je t'ai expliqué, nous sommes des aimants et nous attirons des situations et des gens en fonction de nos énergies conscientes et inconscientes.

Demande à Claude... il va t'expliquer cela, il comprend déjà cela.

Et ce qui aime le plus fort pour nos parents, c'est notre image intérieure des Parents Divins, (ça Claude ne le comprend pas, tout comme toi, car vous êtes en miroir de l'un et de l'autre, vous vous êtes aimantés dans votre côté athé) alors comme toi (et comme Claude aussi), tu refuses depuis un certain temps la spiritualité dans ta vie, c'est le signe que tu as une mauvaise relation avec tes Parents Divins, tu en as peur, tu penses de mauvaises choses à leur sujet, tu les crois malsains pour toi (autrement, tu leur ferais une place dans ta vie, si tu les pensais bons, bienveillants, sains, etc...).

Donc, comme tu penses plein de choses négatives de tes Parents Divins, cela se répercute sur les êtres humains que tu peux attirer en correspondance de ces émotions et pensées: et tes parents humains reflètent ton image interne de ce que tu penses de tes Parents Divins. Tu as donc attiré des parents humains malsains, comme tu imagines tes Parents Divins.

(Pourtant, dans la Réalité, la Vérité, tes vrais Parents Divins sont plein d'Intelligence et d'Amour pour tout et pour toi tout particulièrement.)

Quand tu te réconcilieras avec ton Père Divin et ta Mère Divine et que tu cesseras d'en avoir peur, ou de les mépriser ou de les ignorer ou de... tu vas ressentir de l'Amour pour eux, et cet Amour va se transposer au niveau de parents humains Amoureux que tu pourras aimer dans ta vie.

Donc si tu ne changes pas ton image interne des Parents Divins, dans ta prochaine vie tu auras encore les même problèmes que maintenant mais encore pire, car quand on ne règle pas un problème il empire.

À l'inverse, si tu t'ouvres spirituellement et te rapproche Amoureusement de tes Parents Divins, cela va aimer complètement autre chose pour toi, pour la suite de ta vie, et pour tes futurs parents dans ta prochaine incarnation.

Et si dans cette incarnation tu changes profondément spirituellement, il se peut que tu fusionnes tellement fort avec ton Soi, ton Être réel, ta nature divine profonde, que tu n'auras pas besoin de te réincarner et d'avoir de nouveaux parents humains !

Mais cela, la fin des réincarnations, est totalement impossible pour un être qui refuse la spiritualité et le chemin spirituel, car un être qui ne se réincarne pas, va dans les plans spirituels... pour continuer d'apprendre, de créer, d'Aimer, d'aider... et si toi tu refuses la vie spirituelle, tu ne peux pas aller sur ces plans, alors automatiquement tu es rapidement replongée dans une nouvelle incarnation, avec des êtres que tu attires qui correspondent à tes pensées et ton émotivité intérieure et cachée et tu vis une vie plus mécanique et égocentrique et matérialiste et tu t'attires de plus en plus de problèmes.

**Bonne réflexion sur tout cela...  
et si tu as des questions,  
je suis là pour toi !**

Julie

## LA MAISON DES MIRACLES

Je souhaite créer à Montréal  
une Maison invitante pour accueillir  
les gens de tout âge qui aimeraient découvrir  
comment faire des Miracles dans leur vie  
et sortir du grand rêve... grâce aux outils  
transmis dans LE COURS EN MIRACLES  
et aussi dans les précieux livres  
de Gary Renard:

**"Et l'Univers disparaîtra"**  
ainsi que  
**"Votre Réalité Immortelle".**

**J'ai 3 possibilités:**

Avec 1000\$ par mois,  
je peux louer un appartement de 3 pièces 1/2  
et offrir aux gens un espace de lecture, d'écriture et de discussion,  
un espace de relaxation-méditation et visualisation créatrice  
et une petite cuisinette pour des mets végétariens.

Avec 2000\$ par mois,  
je peux louer un appartement de 6 pièces 1/2  
et offrir aux gens les mêmes 3 espaces mentionnés précédemment,  
plus: une salle de relaxation énergisante avec accessoires,  
une salle d'art (dessin, peinture, musique, instruments...)  
et une chambre pour accueillir des visiteurs parfois pour la nuit.

Avec 3000\$ par mois,  
je peux louer un appartement de 12 pièces 1/2 sur 2 étages (rez-de-chaussé + sous-sol)  
et offrir aux gens les mêmes 6 espaces mentionnés plus haut... avec en plus:  
une salle de créativité (tempête d'idée, table ronde de discussion, projets...),  
une salle de thérapie (pour discuter en privé 2 par 2), une salle de jeux  
pour les enfants ou les adolescents, une salle d'exercices, yoga et taï chi,  
une salle à manger, une salle d'ordinateurs.

**L'idée de financement:**

Une carte de membre mensuelle au coût de 100\$ par mois,  
mais qui peut être partagée entre 5 ami(e)s ou 5 membres de sa famille,  
à condition que ces personnes ne viennent pas au même moment,  
et il y aura 3 blocs de 3 heures d'offerts chaque semaine,  
soit 12 blocs de 3 heures par mois pour accueillir les gens... et un peu plus,  
quand il y aura des bénévoles qui voudront ouvrir  
la Maison à d'autres heures... Donc le coût  
en partage revient à 20\$ par mois.

Ou encore ne carte de membre mensuelle au coût de 50\$ par mois,  
ou en partage avec 5 personnes, cela revient à 10\$ par mois !  
Mais là, il faut trouver le double de personne.

Finalement, il peut aussi y avoir une carte de membre à 20\$ par mois,  
ou en partage avec 5 personnes, cela revient à 4\$ par mois,  
pour recevoir par courriel une vidéo de moi sur le thème  
du Cours en Miracles, du Pardon, de la Guérison...  
donc une vidéo différente chaque semaine  
au coût en partage de 1\$ par semaine !!!

**Si une ou l'autre de ses formules vous intéresse,  
contactez-moi à cette adresse:**

[juliedemontreal@gmail.com](mailto:juliedemontreal@gmail.com)

**VOICI UN MESSAGE QUE J'AI ENVOYÉ  
À UN AMI SPIRITUEL, LE 15 JUILLET 2013:**

Lundi  
12:33 heures.

**J'ai un autre projet Charly qui me tient à coeur,  
et c'est peut-être le premier de tous mes projets au fond.**

J'aimerais créer à Montréal un lieu qui s'appellerait:

**LA MAISON DE JÉSUS ET MARIE-MADELEINE**

Dans ce lieu, chacun y viendrait pour parler ensemble  
de l'enseignement de Jésus et de celui de Marie-Madeleine  
qui elle, enseigna aussi ce que Jésus enseignait.

C'était un couple spirituel merveilleux dont tous les couples  
sur notre Terre peuvent s'inspirer.

Je réunirais dans cette Maison une bibliothèque  
d'enseignements de divers groupes spirituels  
que je trouve justes à 90%, 95% ou 100%  
en lien avec le message spirituel de Jésus  
et Marie-Madeleine.

Il y aurait une salle de silence pour la prière  
ou la méditation ou la réflexion ou la visualisation...

Un petit resto santé et une petite cuisinette  
pour les gens qui voudraient se faire à manger.

Il y aurait la salle de discussions libres (au niveau spirituel).

Il pourrait y avoir une salle de Cours, Conférences, Ateliers  
et aussi de **Témoignages spirituels** (avec une caméra vidéo  
sur place pour filmer tout cela au besoin).

Il pourrait y avoir également un petit théâtre pour faire  
des Spectacles amateurs ou professionnels de chants spirituels,  
de chants qui louangent Dieu, l'Esprit Divin, Jésus, les Anges, etc...  
Il pourrait y avoir une salle de jeux pour les petits enfants.

Il pourrait y avoir un dortoir ou de petites chambres  
pour les visiteurs de d'autres villes ou d'autres pays.

**Idéalement, tout fonctionnerait avec des dons.**

Les gens viendraient, pour la durée de leur choix,  
et en repartant, feraient un don.

Si tu as des idées pour mettre en place



cette belle Maison spirituelle à Montréal,  
dis-le moi, cela m'intéressera grandement !

**Bon lundi tout chaud tout beau  
avec plein de belles surprises...**

**Julie**

**P.S.**

J'ai aussi détaillé un autre projet  
en lien avec **des Cliniques de Massothérapie  
avec accessoires**, au coeur du lieu,  
afin **d'aider les gens à relaxer,  
à se recentrer, à prendre  
un temps de pause,  
d'arrêt**, qui est bénéfique.

**Les détails à ce sujet sont dans la section:  
LE CENTRE SOLARI HARMONIA  
de ce site:**

**[www.everyoneweb.fr/massagetantriquec](http://www.everyoneweb.fr/massagetantriquec)**

## VIDÉOS D'INTRODUCTION

Voici mes vidéos que vous pouvez visionner pour avoir une introduction à l'univers du COURS EN MIRACLES et des livres de Gary Renard si exceptionnels:

### VIDÉO DE MERCREDI, LE 9 MAI 2012

#### LE COURS EN MIRACLES

[www.youtube.com/watch?v=lb7FLHx8C94](http://www.youtube.com/watch?v=lb7FLHx8C94)

(50 minutes)

\*\*\*\*\*

### VIDÉO DE MERCREDI, LE 16 MAI 2012

#### SI LA VIE ÉTAIT UN RÊVE ?

Partie 1: [www.youtube.com/watch?v=ZFeTvBFWKRk](http://www.youtube.com/watch?v=ZFeTvBFWKRk) (1 heure)

Partie 2: [www.youtube.com/watch?v=DrCPebP662k](http://www.youtube.com/watch?v=DrCPebP662k) (30 minutes)

\*\*\*\*\*

### VIDÉOS DE SAMEDI, LE 19 MAI 2012

Le Centre L'Instant Présent + Une suggestion de livre

[www.youtube.com/watch?v=3d5GK3Q9p8I](http://www.youtube.com/watch?v=3d5GK3Q9p8I)

(10 minutes)

#### Le Pardon, la Guérison et la Libération

Partie 1: [www.youtube.com/watch?v=G7BonXBOLkw](http://www.youtube.com/watch?v=G7BonXBOLkw) (1 heures)

Partie 2: [www.youtube.com/watch?v=OuRrww5Nkbw](http://www.youtube.com/watch?v=OuRrww5Nkbw) (23 minutes)

Partie 3: [www.youtube.com/watch?v=UqZqXL-qOZQ](http://www.youtube.com/watch?v=UqZqXL-qOZQ) (54 minutes) Q-R

\*\*\*\*\*

### VIDÉOS DE MERCREDI, LE 23 MAI 2012

#### La Voie de la Maîtrise (selon Yeshua)

[www.youtube.com/watch?v=0fSSPHtrHM8](http://www.youtube.com/watch?v=0fSSPHtrHM8)

(32 minutes)

#### Un petit moment en Danse d'improvisation

[www.youtube.com/watch?v=Ab7WnSxKKoE](http://www.youtube.com/watch?v=Ab7WnSxKKoE)

(2 minutes)

\*\*\*\*\*

**VIDÉOS DE MERCREDI, LE 30 MAI 2012**

**La Fondation Paradisio + Jayem et Jeshua**

**Partie 1: [www.youtube.com/watch?v=N9-J-iggS8s](http://www.youtube.com/watch?v=N9-J-iggS8s) (1 heure)**

**Partie 2: [www.youtube.com/watch?v=clCrXvXSXow](http://www.youtube.com/watch?v=clCrXvXSXow) (29 minutes)**

(Le texte sous la vidéo précise à quelle minute de la vidéo telle ou telle information que je partage, commence...)

\*\*\*\*\*

**Toutes mes autres vidéos en croissance personnelles  
sont sur ces 2 sites web:**

**[www.everyoneweb.fr/conferencesspirituelles](http://www.everyoneweb.fr/conferencesspirituelles)**

**[www.everyoneweb.fr/videoscelebres](http://www.everyoneweb.fr/videoscelebres)**

## **INFORMATIONS VARIÉES**

**Tu voudrais faire connaître aux visiteurs  
de ce site des informations diverses  
en lien avec le Cours ?**

**Contacte-moi pour m'en informer  
et il se peut que je vienne ensuite afficher  
dans cette section du site, ces nouvelles informations !**

**Julie**

[juliedemontreal@gmail.com](mailto:juliedemontreal@gmail.com)

### **No.1**

**Si tu souhaites recevoir dans ton courriel, en anglais,  
chaque semaine, une belle pensée extraite  
du Cours, et écrite de façon artistique,  
en couleur avec de belles formes...  
il suffit de t'inscrire ici:**

[http://acim.org/weekly\\_thought\\_signup.html](http://acim.org/weekly_thought_signup.html)

\*\*\*\*\*

### **No.2**

**Groupes de partage sur l'enseignement du Cours...  
[www.chemindevie.net/categorie-10043653.html](http://www.chemindevie.net/categorie-10043653.html)**

\*\*\*\*\*

### **No.3**

**50 Leçons du Cours en Miracles, en vidéo...  
[http://www.dailymotion.com/video/x833lr\\_50-lecons-du-livre-un-cours-en-mira\\_webcam](http://www.dailymotion.com/video/x833lr_50-lecons-du-livre-un-cours-en-mira_webcam)**

\*\*\*\*\*

### **No.4**

**Des informations de base sur le Cours, en plusieurs langues...  
<http://www.miraclestudies.net/French.html>**

\*\*\*\*\*

## No.5

**Pour se procurer en français le livre du Cours en Miracles:**

<http://www.librairiequartierlatin.com/store/searchresult.asp?id=le+cours+en+miracles&type=0&nbpage=10>

\*\*\*\*\*

## No.6

**Un visiteur de mon site, qui étudie le Cours depuis des années m'a informé qu'un autre livre existait, dans le même Esprit, et qu'il l'étudie aussi depuis 3 ans, le voici:**

<http://thewayofmastery.org>

<http://www.wayofmastery.com>

<http://themysticlover.com>

<http://www.wayofmastery.com/pathway/3008.html>

<http://www.wayofmastery.com/index.php?news=3017>

<http://www.wayofmastery.com/pathway/3007.html>

**Une introduction en vidéo par David Schock à The Way of Mastery:**

(David est un enseignant du Cours en Miracles depuis plus de 20 ans et connaît The Way of Mastery depuis plus de 15 ans !)

<http://wayofmastery.ning.com/video/video>

\*\*\*\*\*

## No.7

**En lien avec le No.6 précédent...  
je me suis acheté le tout premier texte de Jayem  
ayant reçu des messages de Jeshua, soit:  
"THE JESHUA LETTERS".**

[http://www.wayofmastery.com/pathway/the\\_jeshua\\_letters/3148.html](http://www.wayofmastery.com/pathway/the_jeshua_letters/3148.html)

**Si vous voulez en recevoir un extrait gratuit,  
il suffit de me le demander par courriel:**

[juliedemontreal@gmail.com](mailto:juliedemontreal@gmail.com)

**J'ai parlé de Jayem et de ce livre que j'ai beaucoup aimé  
dans ma Vidéo-Conférence du 23 mai 2012.  
Elle est dans la section Vidéo du site...**

\*\*\*\*\*

## No.8

En lien avec les No. 6 et 7,  
j'ai reçu un courriel d'un ami  
me disant qu'il y avait une page sur le web,  
sur un forum avec une personne qui avait traduit en français  
un passage du livre **"The Way of the Heart"** de Jayem et Jeshua.

C'est le 2ème message sur la page, celui où il est écrit sur la 2ème ligne:

**Comment rester centré dans ce monde et manifester une parfaite  
COMPASSION ?**

Et la réponse de Yeshua explique entre autre ce qu'il a vécu en regardant droit dans les yeux,  
avec tout son Amour, le bourreau qui s'apprêtait à la mettre sur la croix.

[http://wingmakers.exprimetoi.net/search?search\\_author=YODA&show\\_results=posts](http://wingmakers.exprimetoi.net/search?search_author=YODA&show_results=posts)

Vous retrouvez aussi, un peu plus bas, dans un autre message du forum,  
le texte "L'Évangile de Thomas" vérifié et corrigé par le Maître Ascensionné Pursha  
(qui fut autrefois Thomas...) tel que raconté dans le 2ème livre de Gary Renard: "Votre Réalité  
Immortelle".

\*\*\*\*\*

## No.9

En lien avec les No. 6, 7 et 8,  
je me suis procurée récemment (le 25 mai dernier)  
le 2ème livre de Jayem et Yeshua (Jeshua ou Jésus)  
qui a pour titre: **"THE WAY OF THE SERVANT"**.

Ce livre est un magnifique enseignement spirituel en 4 parties,  
tout écrit en poésie, cela a touché mon coeur grandement.

Je me suis ensuite procuré la 1ère partie de son livre  
**"THE WAY OF MASTERY"**, car il y a seulement la 1ère partie  
présentement qui est offerte en E-book et qu'on peut avoir instantanément.

[www.wayofmastery.com/pathway/way\\_of\\_the\\_heart/3448.html](http://www.wayofmastery.com/pathway/way_of_the_heart/3448.html)

(J'ai commandé le livre complet sur papier annoncé ici: [www.christochanti.com](http://www.christochanti.com))

Les 3 parties de ce livre ont ces titres:

- 1) The Way of the Heart
- 2) The Way of Transformation
- 3) The Way of Knowing

Chaque partie comprend 12 sections  
(certaines avec des questions-réponses)  
et a été offerte au rythme de une par mois  
pour laisser le temps aux gens d'intégrer l'information  
et de la lire et relire pour pouvoir aussi pratiquer  
les exercices spirituels suggérés dans les changements  
à faire au niveau de notre mental et de nos émotions

(ce ne sont pas des exercices corporels mais des exercices spirituels qui sont enseignés).

**Si vous voulez recevoir un extrait Gratuit de ces 2 E-book fort intéressant, stimulant et dynamisant pour notre Chemin spirituel, il suffit de me les demander par courriel:**

[juliedemontreal@gmail.com](mailto:juliedemontreal@gmail.com)

**P.S.**

Jayem a expliqué qu'il a appris après avoir écrit ce livre où chaque partie commence par **The Way...** (titre donné par Jésus), que Jésus appelait autrefois son Enseignement spirituel: **La Voie.**

Car autrefois, personne encore ne parlait d'enseignement Christique ou chrétien.

La compréhension profonde de ce qu'est le Christ: l'Enfant Divin en chacun de nous, pur, innocent, au-delà de la dualité et uni en permanence à Dieu, à la Source d'Amour infinie... cela s'est fait beaucoup plus tard.

\*\*\*\*\*

**No.10**

**Il y a quelques années, j'ai écrit 4 Tomes intitulés "Conversations avec Yeshua" (4 livres de 200 pages chacun environ, que j'avais mis sur le web à la disposition de toutes et toutes...). Je les ai retirés du web cette année, car il y avait trop de détails de la vie privée de gens autour de moi dans ces livres, des détails dont j'avais parlé pour essayer de comprendre certaines choses et appliquer l'enseignement du "Cours en Miracles" dans ces situations.**

J'ai aussi retiré ce texte du web, car j'ai compris que je ne conversais pas toujours avec Yeshua, mais bien des fois, avec le Christ en moi, ou encore avec l'Esprit-Saint, ou avec mon propre mental, ou mon égo, quand je n'arrivais pas à être suffisamment centrée.

Un jour, je ferai possiblement un livre des meilleurs passages de ces 4 livres, en sélectionnant des extraits qui ne dévoilent pas la vie privée de personnes que je connais, mais qui expriment sous forme de questions-réponses (tel que j'écrivais...) des notions reliées au Cours en Miracles.

**À travers toutes ces pages d'écriture, il y a eu une petite section appelée: LES 13 ENSEIGNEMENTS OU LE COEUR DU COEUR DE LA VIE DIVINE.**

Une amie du web, en avait fait un petit livret avec de belles petites images et cela a circulé sur le web librement... Récemment, un ami m'a envoyé le lien d'un site où **cela avait été archivé en pdf**. Si vous voulez lire ce petit texte en 13 Points qui résume certaines notions précieuses du Cours en Miracles, voici ce lien:

<http://lavoiedelamaitrise.ning.com/forum/topics/les-13-enseignements>

\*\*\*\*\*

### **No.11**

**Ma vidéo artisanale, non répertoriée,  
enregistrée vendredi, le 29 juin 2012:**

**PARTAGES SPIRITUELS ET SPECTACLE DANS LE PARC**  
[www.youtube.com/watch?v=KHDVqbivfik](http://www.youtube.com/watch?v=KHDVqbivfik)  
**(59 minutes)**

**(Je vous conseille de lire mon texte résumé  
sous la vidéo... pour bien comprendre  
le contenu de cette vidéo artisanale  
et avoir accès aux liens web aussi.)**

\*\*\*\*\*

### **No.12**

Si vous ne comprenez pas encore bien  
la différence entre **la puissance d'un individu**  
**en comparaison à la puissance d'un groupe, d'une famille...**  
regardez cette bien belle vidéo en musique qui montre la différence  
entre un individu musicien et tout un groupe, toute une famille de musiciens:

[www.youtube.com/watch\\_popup?v=GBaHPND2OJq&feature=youtu.be](http://www.youtube.com/watch_popup?v=GBaHPND2OJq&feature=youtu.be)

Dans l'esprit du Cours en Miracles, cette vidéo m'a fait penser à ce que représente  
**toute la Filialité, le Communauté entière des Enfants de Dieu**  
**en comparaison d'un seul Fils ou un seul Enfant de Dieu.**

\*\*\*\*\*

### **No.13**

Je me suis procuré il y a quelques jours (en juillet 2012),  
**la toute nouvelle vidéo de Jayem, enregistrée en Provence, en septembre 2011**  
**où Jeshua parle de sa relation avec Myriam de Magdala (Marie-Madeleine)**  
**sa flamme-jumelle...** Je rends cette vidéo disponible lors de mes Consultations  
en privé ou en petit groupe annoncées ici:

**LE HAVRE DE PAIX**  
[www.everyoneweb.fr/havredepaix](http://www.everyoneweb.fr/havredepaix)

Vous pouvez aussi vous l'acheter sur le site de Jayem directement:

[www.wayofmastery.com/store/collections/3502.html](http://www.wayofmastery.com/store/collections/3502.html)

\*\*\*\*\*



**No.14**

**LES 5 MARCHES**

[www.les5marches.com](http://www.les5marches.com)

Voici un site web d'une femme avec de beaux petits résumés de texte reliés au Cours en Miracles, et des vidéos sur x sujets connexes, bien intéressants, et des Cours qu'elle offre en personne, à Ste-Hyacinthe pour aider les gens à se guérir et à transformer leur vie avec le Pardon quantique du Cours en Miracles et des livres de Gary Renard.

**Bonne découverte de son site !**

\*\*\*\*\*

**No.15**

**A COURSE OF LOVE**

[www.acourseoflove.com](http://www.acourseoflove.com)

Voici un site web d'une femme qui a reçu pendant 3 ans des messages télépathiques de... Jésus.

**Elle a écrit 3 livres en 1998, 1999, 2000 et ils sont sortis en 2001.**

Je viens tout juste de les découvrir, grâce à un ami du web qui m'a invitée à les découvrir... (Merci Jacques !)

Je les ai commandés sur Amazon, en e-book sur le Kindle pour les lire sur mon Ipad.

En ce 25 octobre 2012, je suis en train de lire le 1er tome, et je l'aime bien, quand j'aurai terminé les 3 tomes, je ferai possiblement une vidéo sur cela pour en parler...

**J'ai demandé à Jacques comment il coterait le 1er livre de la série des 3, sur une échelle de 1 à 10, 10 étant considéré comme un chef-d'oeuvre spirituel, et il m'a répondu 11 !**

Alors cela m'a dynamisée fortement à me procurer les livres.

Ce serait une forme de suite du **Cours en Miracles...**

Il vaut mieux s'acheter la 2ème édition du 1er livre plutôt que la première édition, car il est écrit dans la préface de la deuxième édition que les termes exacts choisis par Jésus ont été remis en place dans la 2ème édition, alors que dans la 1ère, il y avait un conflit avec les droits d'auteur de ceux qui ont les droits pour le **Cours en Miracles...** et qu'à cause de cela, certains termes avaient dû être changés dans le livre (de Mari Perron). Désormais, cette question est réglée et il semble que tout soit replacé comme cela devait l'être. Ces livres ne sont pas encore traduits en français, tout comme ceux de Jayem (**The Way of Mastery**) qui ne le sont pas encore non plus.

\*\*\*\*\*

### **No.16**

Un site relié au Cours en Miracles  
avec des documents audio, des diaporama, des extraits, etc...  
<http://ucemexperience.wordpress.com>

\*\*\*\*\*

### **No.17**

#### **LE SITE DE MICHEL CARDINAL**

[www.michelcardinal.com/ucem.html](http://www.michelcardinal.com/ucem.html)

Je vous invite à découvrir ce site de Michel,  
avec qui j'ai eu de beaux partages spirituels par courriel.

Il produit des **capsules audio et vidéo** sur divers thèmes spirituels  
et il vient de commencer une nouvelle section spécialement décidée  
au **COURS EN MIRACLES**. Michel a une très belle voix, comme un animateur de radio,  
et certaines de ses capsules audio sont accompagnées de belles musiques,  
un peu comme à la radio justement. Alors cela fait du bien de l'écouter  
parler, exprimer sa vision, sa compréhension des situations...  
et aussi de prendre des pauses en musique, tout en douceur.

Il y a aussi sur son site un lien pour pouvoir avoir accès au **Cours en entier, en pdf.**

**Bonne découverte de ce site très inspirant !**

\*\*\*\*\*

### **No.18**

**Pour en finir avec l'intimidation...  
(avec les rôles de bourreaux et victimes)**

**Une vidéo avec une belle musique et un très beau texte  
en lien avec l'Esprit du Cours en Miracles:**

[www.youtube.com/watch?v=IhL-84bnNX4](http://www.youtube.com/watch?v=IhL-84bnNX4)

**(Merci André de me l'avoir fait découvrir !)**

\*\*\*\*\*

### **No.19**

**Je suis allée voir s'il y avait des changements  
sur le site de Gary Renard, et j'ai vu qu'il y avait de nouveaux livres de suggérés.**

**Il semble y en avoir qui sont bien intéressants. Les voici:**

[www.garyrenard.com/GaryRecommends.htm](http://www.garyrenard.com/GaryRecommends.htm)

**J'ai aussi vu que Gary avait participé pour témoigner  
de son cheminement avec le Cours, dans un DVD  
où plusieurs personnes témoignent de leur cheminement:**

**[www.garyrenard.com/NewDVD.htm](http://www.garyrenard.com/NewDVD.htm)**

**Dans la section "Appearances",  
j'ai vu qu'il sera au Canada  
à l'Automne 2013:**

**Les 28 et 29 septembre à Vancouver  
Les 19 et 20 octobre à Toronto.**

**[www.garyrenard.com/Apearances.htm](http://www.garyrenard.com/Apearances.htm)**

**Il sera en Angleterre (en Europe) le 4-5 mai 2013:  
[www.miracles.org.uk/events/event\\_page.php?event=342](http://www.miracles.org.uk/events/event_page.php?event=342)**

Il y a beaucoup de bonnes références en livres, CD, DVD... sur ce site européen.  
Et aussi de bonnes vidéos, dans la section TV Channel du site.

\*\*\*\*\*

**No.20**

**Des Centres de Guérison (anglophones)  
à divers endroits dans le monde  
où les notions du Cours en Miracles  
sont enseignées pour la Guérison des gens.**

**[www.healingcenter.org](http://www.healingcenter.org)**

+

**Le site de cet homme qui offre des articles et des vidéos (en anglais)  
qui peuvent aider bien des gens également:**

**[www.acimexplained.com](http://www.acimexplained.com)**

+

**Les liens précédent m'ont conduite à découvrir  
deux livres\* conseillés par Gary Renard (ils sont en anglais),  
et j'ai eu l'heureuse surprise d'apprendre qu'ils ont été écrits  
par une femme francophone de Montréal:**

**[www.paulineedward.com/mpg.html](http://www.paulineedward.com/mpg.html)**

**[www.paulineedward.com/awakening/my-books](http://www.paulineedward.com/awakening/my-books)**

**Les titres de ces livres (disponibles aussi en e-book pour le Kindle sur Amazon à 10\$  
chacun):**

**MAKING PEACE WITH GOD\* (2009)**

**LEAVING THE DESERT\* (2010)**

**CHOOSING THE MIRACLE (2011)**

[http://www.amazon.ca/s/ref=nb\\_sb\\_noss?url=search-alias%3Dstripbooks&field-keywords=chosing+the+miracle+pauline+edward](http://www.amazon.ca/s/ref=nb_sb_noss?url=search-alias%3Dstripbooks&field-keywords=chosing+the+miracle+pauline+edward)

+

**Le site de cet autre homme qui a été guidé par Jésus pour écrire: "GRADUATION" (c'est une vidéo de Pauline Edward qui me l'a fait découvrir, elle disait comment ce livre l'avait aidée à comprendre à un niveau plus élevé ou plus profond, le Cours en Miracles):**

[www.celestialrealm.com/the\\_paul\\_tuttle-jesus\\_story.html](http://www.celestialrealm.com/the_paul_tuttle-jesus_story.html)

(Le livre "Graduation" est gratuit, en pdf sur le site...  
et les documents audio et vidéos des enseignements reçus  
sont également disponibles gratuitement sur le site  
car Jésus a demandé à ce que tout soit transmis gratuitement !)

\*\*\*\*\*

## **NO. 21**

**Une belle femme spirituelle (Lise) rencontrée  
lors d'un Atelier de Gary Renard et Cindy, donné à Montréal  
le 10 octobre 2015, m'a fait découvrir le site web de Régina Dawn Akers  
qui a écrit un super livre intitulé NTI:**

**"LE NOUVEAU TESTAMENT INTERPRÉTÉ PAR LE SAINT-ESPRIT"**

**Il est possible de lire un extrait de 186 pages (traduit en français) sur son site  
ou sur celui de la Fondation pour l'Esprit-Saint qu'elle a créé  
(le livre au complet en français sera bientôt disponible, il est traduit au complet,  
mais ils cherchent un éditeur présentement):**

<https://dl.dropboxusercontent.com/u/4048287/Awakening%20Together/EBooks/NTIKeysInFrench.pdf>

[www.reginadawnakers.com](http://www.reginadawnakers.com)

[www.forholyspirit.org](http://www.forholyspirit.org)

### **Note:**

Dans le texte de 186 pages que j'ai référé:

Ils ont fait une erreur de traduction (une erreur très fréquente),  
ils ont traduit "mind" par "esprit", alors que le mot juste est "mental".

Donc à 99% du temps, quand tu lis le mot "esprit" dans le texte, tu peux  
le remplacer dans ta tête par "mental". L'Esprit est Pur et Divin,  
le mental est à purifier et diviniser !

Quand il ont écrit Esprit avec un E majuscule (en français), là, je crois que la traduction  
est bonne et que le mot anglais était Spirit.

\*\*\*\*\*

## CONSULTATIONS ET ATELIERS

Pour me rencontrer en privé à Montréal  
dans l'un des 12 services que j'offre:

**LE HAVRE DE PAIX**  
[www.everyoneweb.fr/havredepaix](http://www.everyoneweb.fr/havredepaix)

ou

Visitez mon nouveau site web bilingue créé en 2014:

**LE CIEL DIVIN - THE DIVINE SKY**  
[www.lecieldivin.wix.com/thedivinesky](http://www.lecieldivin.wix.com/thedivinesky)

Mon site le plus récent créé en décembre 2015:

**HARMONIAVISION**  
[www.lagrandejoie333.wix.com/harmoniavision](http://www.lagrandejoie333.wix.com/harmoniavision)

\*\*\*\*\*

Pour les gens de Montréal, du Québec, du Canada et de d'autres Pays...

Si tu souhaites découvrir LE COURS EN MIRACLES,  
les livres de GARY RENARD et THE WAY OF MASTERY  
avec mon aide, tu as 7 choix:

- 1) Une Vidéo-Conférence où je réponds à 10 questions.
- 2) Une belle Consultation en privé au téléphone de 2 heures.
- 3) Une Rencontre en privé en personne (à Montréal) de 2 ou 3 heures.
- 4) Une Rencontre ou Conférence en groupe ou en privé (au Québec) de 4 heures.
- 5) Une Journée d'Enseignements multidimensionnels diversifiés (au Québec) de midi à 22h.
- 6) Un Atelier d'une fin de semaine (au Québec) de midi à 18 heures, le samedi et/ou le dimanche.
- 7) Une Conférence, un Atelier en groupe ou une Consultation en privé (dans un autre pays) de 7 heures.

Coût: Un Don mentionné lors de la prise de rendez-vous par courriel

Bienvenue aux gens du Québec et des autres pays...

## NOUVEAUTÉ: ÉTÉ 2013

Vendredi  
23:23 heures

### Bonsoir mes Ami(e)s spirituel(le)s !

L'Esprit me pousse fortement à démarrer une nouvelle activité:

**Une Conférence spirituelle dans la Parole Vivante,  
dans le Souffle de l'Inspiration Divine du moment,  
chaque soir, de 19h30 à 21h30.**

**Le coût:** Un Don selon selon la Présence Divine en soi,  
à la toute fin de la soirée.

Pour participer, il suffit de réserver votre place par courriel.

Cela commence **Samedi, le 27 juillet 2013 à 19h30**  
(vous pouvez arriver chez moi à partir de 19h).

Les soirs où je n'aurai aucune réservation,  
il n'y aura pas de Conférence spirituelle.

**Chaque soir où j'aurai au moins une réservation,  
il y aura une Conférence, et certains soirs,  
j'enregistrerai en vidéo ma Conférence.**

**Bienvenue si le coeur vous en dit !**

Pour réserver votre place le soir de votre choix  
ou les soirs de votre choix, il suffit de m'écrire à :

[juliedemontreal@gmail.com](mailto:juliedemontreal@gmail.com)

J'ai beaucoup de nouvelles intégrations personnelles  
faites avec les Enseignements modernes merveilleux  
de Jésus transmis à Paul Tuttle... et j'ai besoin  
de partager cela et bien d'autres choses  
de Monde Divin d'où je viens !

**À bientôt si cette invitation t'intéresse...**

Julie

[www.everyoneweb.fr/havredepaix](http://www.everyoneweb.fr/havredepaix)

**P.S.**

Pour ceux et celles qui me connaissent très peu:

Je suis **Consultante en Santé Globale** depuis 24 ans,  
et également: **écrivaine, conférencière et enseignante  
en Psychologie Multidimensionnelle** (pour l'harmonie  
corporelle, sexuelle, émotionnelle, intellectuelle et spirituelle)  
**et en Sexualité tantrique et spirituelle.**

Mes livres gratuits en pdf sont ici sur mon site **LE PARADIS SUR TERRE:**

<http://heavenonearthyes.wix.com/leparadissurterre#!free-ebooks---livres-gratuits/c1r1y>

Mes 100 Vidéos-Conférences gratuites sont ici:

[www.everyoneweb.fr/videoscelebres](http://www.everyoneweb.fr/videoscelebres)

**No. 22**

**Le site anglophone:  
AWAKENING TOGETHER**

[www.awakening-together.org](http://www.awakening-together.org)

## **TÉMOIGNAGES D'EFFICACITÉ**

**Tu aimerais partager avec les gens  
qui visitent ce site, ce que t'a apporté  
LE COURS EN MIRACLES...  
ou une ou plusieurs de mes vidéos  
sur ce Cours que tu as visionnés ?**

**Il te suffit de m'écrire un texte à ce sujet,  
de la longueur de ton choix, le temps  
de dire ce que tu souhaites vraiment dire...  
et de me l'envoyer par courriel,  
je l'afficherai ensuite ici.**

**Merci !**

**Julie**

[juliedemontreal@gmail.com](mailto:juliedemontreal@gmail.com)



## SITES WEB À CONSULTER

**Pour ceux et celles qui veulent élargier leur champ de découverte en lien avec LE COURS EN MIRACLES...**

**La version web en pdf gratuit du livre  
UN COURS EN MIRACLES:**

[www.lousonna.ch/999/pdf/uncoursenmiracles.pdf](http://www.lousonna.ch/999/pdf/uncoursenmiracles.pdf)

(Tout au long de ta lecture, souviens-toi aussi de l'erreur de traduction... pour la version française, ils ont traduit Spirit par Pur Esprit, et Mind par Esprit, les mots justes sont Esprit et Mental).

**La version URTEXT du Cours, la version originale, contenant également les notes transmises à Helen et Bill est disponible ici sur le web:**

<http://www.uncoursenmiraclesurtext.com/>

<http://lavieimpersonnelle.jimdo.com/un-cours-en-miracles/urtext-d-ucem-1965/>

**Le document pdf: Jesus'Course in Miracles (disponible sur Google)**

**Il y a aussi en anglais l'Édition Sparkle du Cours en Miracle, la version de Bill: (cette version moins transformée, qui peut être lue sur le web, est celle que je préfère)**

<http://acimsearch.org/>

**Ou la version de ce groupe que j'Aime beaucoup aussi:**

[www.icim.net](http://www.icim.net)

Et qui permet de nous abonner pour recevoir un courriel par jour, avec une leçon par jour en vidéo, avec une voix magnifique pour nous la lire, par exemple:

<https://www.youtube.com/watch?v=6fMco2sj5YU>

**Australian Center For Inner Peace - de Michael Dawson  
(avec une section en français toute traduite et réalisée par Stella Pilon du Québec  
qui enseigne et étudie le Cours depuis plus de 20 ans à St-Jérôme  
et qui a rencontré à plusieurs reprises Ken Wapnick)**

[www.acfip.org](http://www.acfip.org)

**A COURSE IN MIRACLES  
(et le livre offert en 20 langues)**

[www.acim.org](http://www.acim.org)

**Foundation for A Course in Miracles  
(et son index de sujets variés...)**  
[www.facimoutreach.org/ga/indextoquestions.htm](http://www.facimoutreach.org/ga/indextoquestions.htm)

**La Vie impersonnelle  
(Le site de Marinette avec les pdf gratuits...)**  
[www.lavieimpersonnelle.jimdo.com](http://www.lavieimpersonnelle.jimdo.com)

**Gary Renard et ses 2 livres reliés au Cours  
(Et son CD de musique réalisé avec Cindy, son Amoureuse)**  
[www.garyrenard.com](http://www.garyrenard.com)

**Le livre du COURS EN MIRACLES en français  
(La Maison d'Édition qui le vend...  
et qui vend aussi quelques autres livres  
reliés au Cours en Miracles)**

[www.editionsoctave.com/section/un-cours-en-miracles](http://www.editionsoctave.com/section/un-cours-en-miracles)

\*\*\*\*\*

**Le 26 janvier 2013,  
j'ai découvert un site web extraordinaire:**

[www.celestialrealm.com](http://www.celestialrealm.com)

[www.celestialrealm.com/the\\_paul\\_tuttle-jesus\\_story.html](http://www.celestialrealm.com/the_paul_tuttle-jesus_story.html)

**Sur ce site, vous pourrez découvrir qu'un homme du nom de Paul Tuttle est en communication avec Jésus depuis 1982, et cela n'a jamais cessé, donc en 2013, il donne encore chaque semaine des enseignements qui lui sont transmis par Jésus, et tout ce qui est sur le site:**

**Les textes, les documents audio, les documents vidéos, les transcriptions des documents audio et vidéo et de tous les séminaires qui ont eu lieu depuis près de 30 ans, sont offerts gratuitement (!!!) parce que Jésus lui a demandé de tout donner gratuitement et de fonctionner uniquement avec les dons des gens.**

**Cela me touche grandement, moi qui fonctionne aussi ainsi en grande partie, depuis près de 25 ans.**

**Ce qui est encore plus merveilleux, c'est que Jésus, en lien avec Paul, enseigne plein de choses... y compris LE COURS EN MIRACLES.**

**Chaque partie du Cours, en commençant par le Chapitre 1 est expliquée par Jésus dans les documents audio (ou les transcriptions) à partir de 2001 et jusqu'à maintenant !**

**Chaque semaine, il y a un nouvel enseignement sur le site et une fois par mois, un Atelier est offert par Jésus (par l'entremise de Paul) et le contenu de chacun des Ateliers est offert gratuitement.**

**Voici la transcription de plusieurs des Ateliers (donnés en anglais):**  
[www.celestialrealm.com/ga-1980s-90s\\_raj\\_christ\\_iesus\\_gatherings.html](http://www.celestialrealm.com/ga-1980s-90s_raj_christ_iesus_gatherings.html)

**Il est possible aussi de l'écouter "live" par le web  
ou de le ré-écouter lorsqu'il est mis sur le site...  
ou encore de le lire lorsque le texte est transcrit.**

**J'ai cherché ces enseignements de Jésus depuis 25 ans,  
et je viens enfin de les trouver !!! Je ne sais pas pour quelle raison  
je les découvre uniquement maintenant (j'aurais pu les découvrir plus tôt...)  
mais je me réjouis de les découvrir maintenant car certaines personnes  
les découvriront uniquement dans 1 an, 5 ans, 10 ans, 20 ans, 50 ans...**

**Je savais que Jésus enseignait quelque part, avec quelqu'un chaque semaine,  
en plus des autres endroits ponctuels où il enseigne à quelqu'un...**

**Je cherchais et cherchais depuis 25 ans où et à qui il enseignait avec constance,  
et je suis très très heureuse de savoir que c'est avec Paul Tuttle  
et que nous avons désormais accès à tous ces enseignements  
peu importe le pays où nous habitons et la ville ou le village  
où nous vivons, grâce au miracle de communication qu'est Internet !**

**(Et aussi parce que depuis le début, Paul a tout enregistré et ensuite, retranscrit.)**

**Je termine aussi en vous disant que tout cela est en anglais présentement  
(il n'y a pas de traduction en français de tout ce matériel à ma connaissance,  
j'aimerais rencontrer un mécène qui serait intéressé à ce qu'on fasse traduire tout  
cela...)**

**et je précise aussi qu'au début, Jésus s'était présenté à Paul sous le nom de Rajpur,  
en lui disant qu'il était son Guide. Il savait que cela aurait fait peur à Paul  
de lui dévoiler directement qui il était. Alors Paul a appris à communiquer  
avec son Guide en l'appelant Raj, et quand il a découvert qu'en fait,  
il s'agissait de Jésus, il a continué à l'appeler Raj...  
en fait il a alors commencé à l'appeler:  
**Raj Christ Jesus !****

**Je vous donne aussi ici le site web de la Fondation de Paul:**

[www.nwffacim.org](http://www.nwffacim.org)

Le séminaire (1992-11-01) donne en introduction  
(après qu'il ait parlé de l'ouragan qui vient d'avoir lieu...)  
tout le parcours de Paul sur comment toute cette histoire  
a commencé pour lui... C'est très intéressant à lire ou à écouter.

**(Il y a un Forum et un Chat également sur le site de la Fondation.)**

**Paul est grandement appuyé dans son oeuvre spirituelle  
par sa femme Susan et son fils Christopher  
(le créateur ou le curateur du site web de Paul)  
et je sais que Paul a aussi 2 filles,  
dont l'une se nomme Julie.**

**MERCI, MERCI, MERCI, MERCI, MERCI, MERCI, MERCI, MERCI, MERCI... PAUL,  
ET MERCI INFINIMENT AUSSI JÉSUS, ÉVIDEMMENT !**

\*\*\*\*\*

**Voici ma vidéo du 30 janvier 2013 sur ce sujet:**

**Deux êtres extraordinaires à connaître: Paul Tuttle et Rajpur Christ Jésus**  
[www.youtube.com/watch?v=Ca6TEMKZMKU](http://www.youtube.com/watch?v=Ca6TEMKZMKU)

**Toutes mes vidéos sur divers sujets sont ici:**  
[www.everyoneweb.fr/videoscelebres](http://www.everyoneweb.fr/videoscelebres)

\*\*\*\*\*

## MINI-RÉSUMÉS

J'ai reçu l'inspiration, il y a quelques jours (en février 2013), de faire une section ici sur le site avec des Mini-Résumés des éléments importants du Cours en Miracles ou des entretiens offerts par Jésus par l'entremise de Paul sur son site: [www.celestialrealm.com](http://www.celestialrealm.com) afin d'aider les gens à avoir en quelques minutes seulement, des informations précieuses à appliquer pour transformer leur vie.

La liste des Mini-Résumés que je vais faire va grandir constamment, au fil du temps, alors je vais mettre un chiffre entre parenthèses après le titre, dans le menu à gauche sur le site.

Par conséquent, chaque fois que vous reviendrez visiter le site... vous pourrez savoir en une seconde si j'ai ajouté ou non un nouvel élément dans cette section.

Bonne découverte...  
et Bonne Divinisation de ta vie !

Julie

### LA LISTE DES MINI-RÉSUMÉS COMMENCÉS DIMANCHE, LE 24 FÉVRIER 2013:

**1. Nous avons beaucoup de problèmes parce que nous essayons d'être des individus indépendants qui décident tout par eux-mêmes, sans consulter le Divin en nous.**

Si nous prenions le temps de demander à la Présence Divine en nous ce qui est Juste, ce qui est Vrai, ce qui est Amoureux, ce qui est vraiment Intelligent de faire ou de ne pas faire, e dire ou de ne pas dire, de choisir ou de ne pas choisir... nous aurions souvent une réponse intérieure qui nous aiderait à vivre en attirant beaucoup plus de situations harmonieuses dans notre vie.

\*\*\*\*\*

**2. Quand nous nous sentons attaqué par les paroles, les attitudes ou les actions d'une personne, ous oublions souvent que cette personne se trouve à nous lancer un Appel à l'Amour.**

Toute personne qui attaque, est une personne qui ne ressent plus l'Amour d'elle-même. Au moment où elle attaque, elle est dans la peur, et cherche désespérément comment retrouver une situation où elle se sentira bien et aimée.

Si nous réagissons à cette attaque autrement que par l'Amour, nous prenons un chemin qui sera beaucoup plus long pour avoir une résolution du conflit. L'Amour est le chemin le plus court pour aider une personne déconnectée de l'Amour à retrouver l'Amour en elle.

\*\*\*\*\*

**3. Nous sommes guidés en permanence par la Présence Divine en nous, mais bien souvent, nous n'entendons pas ou nous ne ressentons pas cette Guidance si précieuse, parce que nous sommes en train de bavarder intérieurement ou encore parce que nous sommes en train de juger et dénigrer notre vie, notre personne ou encore la vie autour de nous ou les personnes autour de nous.**

Il est très utile d'apprendre à diminuer le bavardage interne dans notre mental et les jugements que nous portons sur nous-mêmes ou sur les autres, afin d'être plus calme intérieurement, et donc capables d'entendre ou de ressentir beaucoup mieux, et beaucoup plus rapidement les Inspirations Divines qui nous sont constamment offertes par la Présence Divine en nous (que ce soit par l'Esprit Saint ou l'Esprit Divin en nous, par notre Soi, notre Maître interne, par le Christ, par Yeshua (Jésus) ou par Bouddha, par un Guide, un Maître pleinement éveillé ou encore par un Ange, un Archange, un Chérubin ou un Séraphin par exemple).

Par conséquent, à chaque instant dans notre vie, il est précieux d'apprendre à arrêter de penser, de bavarder de façon mécanique et d'entrer dans le silence, l'observation, l'écoute et l'appréciation afin d'entendre toujours mieux les Inspirations Divines qui nous sont offertes.

\*\*\*\*\*

**4. Le Mental en nous crée ou met en place des scénarios de vie. Si nous sommes dans le Mental Divin ou le Mental Christique, avec des idées Amoureuses, Respectueuses, Douces, Saines, Belles, nous attirerons des relations et des situations Amoureuses, Respectueuses, Douces, Saines et Belles.**

À l'inverse, si nous utilisons le mental de l'égo qui a des idées négatives, méprisantes, violentes, malsaines, laides... nous attirerons des relations et des situations négatives, méprisantes, violentes, malsaines et laides.

Toute notre vie se déploie à partir de notre monde intérieur, de notre univers d'Amour ou de non-Amour, et de pensées reliées à l'Amour ou non reliées à l'Amour.

Alors à chaque fois que nous remarquons que notre mental est associé à l'égo au lieu d'être associé au Divin en nous, il convient de faire un réajustement intérieur rapide afin de retrouver le Mental Divin qui lui, attirera plein de choses merveilleuses pour nous.

\*\*\*\*\*

**5. Il y a longtemps, nous avons décidé de tourner le dos au Divin et aux Maîtres éveillés qui nous Aiment et nous guident chaque fois que nous en avons besoin. Nous avons pensé avec l'aide de notre égo, que nous étions capable de vivre**

**sans le Divin, sans les Maîtres ou les êtres éveillés, et que nous pouvions mettre en place une vie selon nos propres règles et définitions, différentes de celles du Royaume Divin.**

Au début, ce fut un jeu amusant, mais graduellement, nous avons mis en place un ensemble de situations qui est devenu de plus en plus cahotique, dysharmonieux et conflictuel.

En fait, dès le moment où nous avons tourné le dos au Divin, nous avons instantanément développé une peur du Divin et aussi une culpabilité. Notre mental a rapidement changé en étant habité par cette peur et cette culpabilité. Nous avons alors imaginé notre premier ennemi: Dieu.

En ayant ainsi des idées d'ennemi dans le mental et des émotions de peur et de culpabilité dans notre corps astral (notre corps émotionnel), les situations que nous avons attirées par la suite avec ces énergies mentales de peur et de culpabilité sont rapidement devenues des situations de mésentente, de malaise, de souffrance.

La racine de la peur et de la culpabilité en nous, ne peut être éliminée que par notre union au Divin, notre retour à l'acceptation de la Guidance Divine dans notre vie.

Nous nous sommes tellement éloigné de cette Guidance, que désormais, nous en avons souvent peur.

Nous pensons qu'Elle est dangereuse et malsaine pour nous. En fait, elle est dangereuse pour l'égo seulement.

Car plus nous recommençons à nous unir au Divin en nous pour vivre, plus notre égo diminue, rapetisse, perd de l'énergie, et un jour... disparaît.

"Et l'Univers disparaîtra" écrivait Gary Renard ! C'est tout l'univers de l'égo qui disparaît, tout le monde infernal ou le cauchemar créé par l'égo qui disparaît quand nous acceptons de nouveau, enfin, la Guidance Divine en nous, la Présence Divine en nous, et à ce moment, nous retrouvons aussi, le Royaume Divin et le Paradis.

Les êtres éveillés sont simplement des êtres qui ne veulent plus vivre éloignés du Divin, en se pensant indépendants et capables de tout faire seul, à leur façon.

Les êtres éveillés sont des êtres qui sont constamment à l'écoute du Divin en eux, et qui savent que le Bonheur est lorsque il n'y a que le Divin qui s'exprime par nous.

\*\*\*\*\*

**6. Plus nous nous sentons coupables, plus cette émotion devient intolérable et elle est vite refoulée en nous, cachée, et projetée sur les autres. Cela signifie que nous voyons chez les autres ce qui est caché en nous. Nous mettons notre attention sur les défauts ou les égos des autres, au lieu de la mettre sur nos propres défauts ou égos trop insupportables à regarder.**

Nous vivons dans la projection tout au long de la journée quand nous ne vivons pas dans l'Amour.

Nous voyons autour de nous que ce que nous avons caché en nous.

À l'inverse, quand nous retrouvons la Vie Divine Amoureuse, nous percevons la Vie Divine en chacun, nous savons et sentons que derrière les apparences, derrière les manifestations d'égo de surface, il y a toujours un Être Divin, un Christ, un Bouddha, un

Sage, et nous nous adressons désormais à cet Être en chacun, au lieu de nous adresser à l'égo en surface, parce que nous voulons être en contact avec le Sage en nous et le Sage en l'autre et non pas avec l'égo en nous et l'égo en l'autre.

Quand nous sortons de l'univers de la projection de nos égos sur les autres, l'univers du rêve ou du cauchemar qui fait en sorte que nous voyons uniquement des égos tout partout, nous voyons et sentons en nous et autour de nous la part de Lumière qui est toujours là, la part de Beauté, de Bonté, de Bienveillance, et c'est toujours à cette partie Lumineuse des êtres que nous nous adressons, afin d'attirer constamment la Lumière dans notre vie.

\*\*\*\*\*

### **7. Le Miracle est un changement rapide de perception. Un instant où l'on voit le Divin au lieu de simplement voir le corps humain.**

Le Miracle est un instant merveilleux où l'on sait que les illusions formées par les corps denses et par les jeux d'égo, ce ne sont pas la Réalité, la Divinité en nous.

Par conséquent, on sait que c'est toujours l'Esprit Divin en nous qui crée la vie...

Alors on s'en remet à cet Esprit Divin tout Puissant et tout plein d'Amour pour imaginer le meilleur.

Ainsi, seul le scénario de perfection, de guérison, de bien-être se manifeste... dans ces instants miraculeux !

\*\*\*\*\*

### **8. La maladie c'est le refus de la vérité: l'Amour que nous sommes.**

La maladie, peu importe sa forme et son nom est donc tout simplement le refus d'Aimer.

Le refus de s'Aimer ou d'Aimer un autre être, ou d'Aimer Dieu.

La maladie c'est donc une forme d'accusation et de non-pardon.

Quiconque se pardonne et pardonne, et cesse de vivre dans les accusations (de soi ou des autres), guérit rapidement, très rapidement.

\*\*\*\*\*

### **9. Le pardon est difficile à offrir quand on pense être victime de la méchanceté des autres, quand on croit que nous n'y sommes pour rien dans ce qui s'est produit et qui nous a blessé.**

En profondeur, quand un être cherche vraiment à connaître la vérité, et à cesser de se mentir, il remarque que tout ce que les autres lui font ou lui ont fait, il se l'était déjà fait à lui-même, il avait déjà dans son mental cette énergie envers lui-même (ou elle-même) ou envers les autres, par conséquent, il (elle) a aimanté cette situation qui correspondait à la même vibration que ce qui était enfoui en lui (ou en elle).



Il est impossible d'aimer un agresseur, quand nous sommes profondément dans l'Amour. "Ce qui ressemble s'assemble" dit le dicton.

Si nous vibrons dans l'Amour, dans l'essence de notre être, nous attirons l'Amour, l'essence des êtres autour de nous.

Si nous vibrons dans l'égo et le mépris, dans notre fausse identité en quelque sorte, nous attirons l'égo et le mépris des êtres autour de nous, leur fausse identité à eux aussi !

Il suffit de nous recentrer, de revenir rapidement à l'Amour vrai, pour qu'il y ait tout à coup, un changement rapide dans une relation avec une personne en face de nous.

Par contre si nous mettons le costume de l'Amour, si nous faisons juste semblant d'Aimer, en ayant un faux sourire ou une fausse attitude gentille, tout en étant habité intérieurement de la colère, la frustration, les accusations, le mépris... la vibration que nous dégagerons sera celle du non-Amour, et nous attirerons par conséquent, ce même non-Amour chez les autres que nous rencontrerons.

Nous sommes donc invités à Aimer vraiment, et non pas à imiter l'Amour.

\*\*\*\*\*

**10. Tous les moments dans l'égo, nos moments dans l'égo ou les moments des gens autour de nous dans l'égo, ce sont des moments où nous avons mis un costume, celui de l'égo, et nous avons mis de côté, notre véritable identité, la Réalité de Qui nous sommes vraiment: un Être Divin Intelligent, Amoureux et profondément Créatif et Lumineux.**

Quand vous regardez autour de vous, et voyez des égos... souvenez-vous que ce ne sont que des costumes. Derrière ces costumes, il y a de vrais individus, des Êtres Réels plein d'Amour.

Adressez-vous aux Êtres Réels, et non aux égos, aux costumes éphémères des gens que vous rencontrez.

Aidez les gens que vous aimez qui pensent que leur costume est leur véritable identité, à sortir de leur rôle, et à retrouver Qui ils sont vraiment, dans leur Lumière originelle.

Nous sommes tous frères et sœurs, nous appartenons tous à la même Grande Famille Divine.

Certaines personnes l'ont simplement oublié temporairement. Plus nous serons nombreux à nous souvenir de cette Famille, et à recommencer à vivre comme des Êtres Amoureux appartenant tous à une même Grande et Belle Famille, plus chacun des membres de cette famille qui s'est endormi, qui s'est égaré, et qui a oublié qu'il a des frères et des sœurs, et surtout, qu'il est Aimé, profondément Aimé, retrouvera lui aussi (ou elle aussi) ce sentiment profond d'appartenance à une Famille Merveilleuse car nous lui montrerons par nos paroles Aimantes et nos gestes bienveillants comment nous l'aimons véritablement !

\*\*\*\*\*

**Si vous avez le goût d'un petit moment de légèreté,  
qui donne le goût de chanter, de danser, de rire ou sourire...**

**Regardez cette petite vidéo de 2:47 minutes, extraite d'un très beau spectacle,  
avec Mary Poppins et Supercalifragilisticexpialidocious :**

[www.youtube.com/embed/IWH3Hmsr5fM/?feature=player\\_embed](http://www.youtube.com/embed/IWH3Hmsr5fM/?feature=player_embed)

(Merci Sylvie pour cet envoi, pour ce partage !)

\*\*\*\*\*

### **11. Il y a une différence importante entre faire et créer.**

Notre égo fait... note essence crée.

L'égo se trouve à modifier la Création originelle en faisant toutes sortes de choses qui la dégenèrent.

L'essence ou le Divin en nous crée ce qui est beau, bon et saint.

\*\*\*\*\*

### **12. Nous sommes invités à développer notre discernement et à abandonner le jugement des gens.**

Le discernement nous apprend à reconnaître ce qui est Réel (Divin et immortel) et ce qui est irréel (humain ou égocentrique et éphémère).

Le discernement nous aide à voir le Christ en chacun, et l'égo qui est parfois aussi là en surface.

Le jugement nous fait mépriser nos frères et soeurs, sans réaliser que ce que nous voyons en eux que nous dénigrons est une partie de nous que nous n'avons pas encore vu, accepté et changé.

L'Esprit-Saint ou l'Esprit Divin en nous est capable d'un jugement juste: voir le Christ en chacun et pardonner toutes les expressions d'égo qui sont des aspects irréels dans la manifestation.

Le Dernier Jugement, est très différent de ce que les gens pensent... C'est la fin de toute forme de dénigrement, la fin du mépris, la fin des accusations, afin de vivre dans l'Amour pur uniquement.

\*\*\*\*\*

**13. En profondeur, il n'y a pas de "pauvre âme", pauvre lui, pauvre elle... (tel que nous le disons parfois en regardant des gens en difficulté).**

En profondeur, il y a seulement le Christ en chacun, qui donne à chacun en tout temps la possibilité d'un revirement de pensée, afin de revenir à la Santé, la Bonté, la Solidarité, l'Amour de soi et des autres...

La personne qui se croit pauvre est simplement celle qui refuse le Christ ou le Bouddha ou la Présence Divine en elle. Elle refuse d'être guidée et inspirée à chaque instant avec la Force de l'Amour, de l'Intelligence et de la Créativité Universelle.

\*\*\*\*\*

**14. Tous les êtres qui rêvent encore, peu importe à quel point ils sont plongés ou non dans l'égo, sont un composé de 2 éléments en eux: l'Enfant innocent (le Christ) et l'égo.**

Ainsi, peu importe qui nous regardons: une personne de notre famille, de notre milieu d'étude ou de travail, de notre cercle de loisirs, du milieu politique ou gouvernemental... nous sommes invités à dire "Non" aux comportements faits dans l'égo et "Oui" au fait de l'aider à retrouver son essence, tout en voyant que sa Réalité est le Christ (l'Enfant Divin) en elle (en lui).

Par conséquent, il y a toujours devant nous: Denis-Christ, Anne-Christ, Marc-Christ, Suzie-Christ, Saddam Hussein-Christ, Georges Bush-Christ, Madona-Christ, Beyonce-Christ, Celine-Christ, Bono-Christ, Garou-Christ, Angelina Jolie-Christ, etc...

Il y a en chacun le Divin et l'humain et si nous voyons le Divin, nous aidons cet être à le voir ou le sentir aussi.

Tel que le Cours l'enseigne, il n'y a pas de pensées privées.

Toutes nos pensées sont ressenties partout où elles sont envoyées.

Alors si nous pensons aux aspects égoïques d'une personne et ressentons de la négativité, c'est cette énergie de basse vibration que nous activons dans la personne qui la reçoit.

Si au contraire nous pensons à la partie Christique en chacun et que nous voyons ou imaginons chacun selon le scénario idéal et divin que sa vie peut incarner... nous envoyons alors à chaque personne une Énergie Divine qui l'aide à s'élever et s'aligner avec le Plan Divin pour la Terre.

Le Salut (la Guérison, la Libération) de la planète en entier est relié à chacun de nous qui pense à divers moments de ses journées aux gens qu'il côtoie, qu'il voit et qui s'attarde à voir en eux la partie pure ou la partie égocentrique.

À chaque instant, pour nous-même et pour la planète entière, nous contribuons à élever nos énergies et celles de la Terre ou à les abaisser.

\*\*\*\*\*

**15. Le corps physique et toutes les structures matérielles sont des temples, et à l'intérieur d'eux, ce qui importe le plus, c'est l'Autel.**

L'Autel, c'est la Présence Divine en chacun de nous.

C'est Elle à laquelle nous pouvons toujours nous adresser pour lui demander comment Elle voit le monde ?

Comment elle nous invite à Aimer le monde ?

Comment elle nous invite à nous Aimer ?

Comment elle nous propose d'utiliser notre corps ?

Comment elle nous invite à apporter notre contribution Amoureuse avec nos divers talents dans la Grande Famille Universelle ?

Et comme en profondeur, il n'y a qu'un Autel, qu'une Présence Divine Fondamentale au coeur de tout ce qui est, tout ce qui vit, un Grand Soleil Central au centre de tout, chaque fois que nous nous tournons vers l'Autel, vers la Présence Divine qui nous inspire et nous guide, nous nous tournons aussi vers chacun de nos frères et soeurs, nous aidons chacun de nos frères et soeurs, car chacun d'eux est relié aussi à Elle, ou à ce Grand Soleil, puisqu'en profondeur, nous sommes Un et toute notre énergie de santé vient de cette Source d'Unité.

\*\*\*\*\*

**Voici la très belle vidéo de John Lenon: sa chanson "Imagine"**

[www.youtube.com/watch?v=yRhq-yO1KN8](http://www.youtube.com/watch?v=yRhq-yO1KN8)

**Voici les paroles de la chanson:**

Imagine there's no heaven,  
It's easy if you try,  
No hell below us,  
Above us only sky,  
Imagine all the people  
living for today...

Imagine there's no countries,  
It isn't hard to do,  
Nothing to kill or die for,  
No religion too,  
Imagine all the people  
living life in peace...

You may say I'm a dreamer,  
but I'm not the only one,  
I hope some day you'll join us,  
And the world will live as one.

Imagine no possessions,  
I wonder if you can,  
No need for greed or hunger,  
A brotherhood of man,  
Imagine all the people  
Sharing all the world...

You may say I'm a dreamer,  
but Im not the only one,  
I hope some day you'll join us,  
And the world will live as one.

(C'est **le Rêve heureux**, décrit dans le Cours...)

\*\*\*\*\*

### **16. Partout en ce monde, des gens en souffrance s'expriment à travers tous leurs mécanismes de défense, dans l'égo, et contribuent à augmenter les problèmes de toutes sortes qui ont lieu dans les relations, les régions, les pays...**

Certaines personnes se demandent comment faire pour se sentir bien quand on voit tant de désolation un peu partout sur notre belle planète ?

Un chemin simple pour être heureux est de cesser de simplement regarder la parade et d'embarquer dedans, mais avec tout notre Amour.

Les gens qui souffrent lancent tout partout des Appels à l'Amour, et nous sommes là pour y répondre, avec tout notre Amour justement !

Il y a des milliers de façons différentes de répondre à un Appel à l'Amour, mais l'idée est de répondre aux Appels qui vous sont lancés par les gens que nous côtoyons, des gens connus ou des inconnus.

Quand vous apportez votre Aide Amoureuse à une personne, automatiquement, l'Amour vous remplit en premier lieu, et cet Amour vous élève et vous transforme et aide aussi la personne, évidemment, à se transformer.

Quand on vit ainsi chaque jour, à travers divers élans d'Amour, on ne peut plus autant se désespérer à voir et à sentir les divers problèmes dans le monde. On sait que désormais, on fait partie de la solution ! On accepte de jouer notre véritable fonction Amoureuse ici qui contribue à la guérison et à la métamorphose profonde de notre monde.

Certaines personnes disent: Ça change toute une routine de se rendre disponible pour répondre aux Appels à l'Amour qui se présentent à travers toutes les formes d'expression d'égo un peu partout autour de nous !

Oui, ça change ou ça casse notre routine quotidienne, et c'est très bien ainsi, parce que la routine c'est elle qui perpétue constamment le rêve ici et tous les cauchemars.

Incarner l'Amour sous d'innombrables formes pour assister nos frères et soeurs et les aider à comprendre comment eux aussi ils peuvent retrouver leur Vraie Nature, leur Être spirituel originel, leur innocence, leur bonté... c'est nous permettre de retrouver notre véritable Joie, car notre Joie est indissociable du fait d'être à notre vraie place et de remplir notre véritable fonction qui nous a été donnée par la Présence Divine en nous, et cette fonction est d'être dans ce monde ou dans tous les mondes qui peuvent exister, l'Être d'Amour que nous sommes vraiment.

**(Cela a été très bien expliqué par Rajpur dans le document audio ou la transcription écrite de la rencontre du 27 mars 2003,**

\*\*\*\*\*

## **17. Deux Pas très très Puissants (2 Steps): Une façon simple de délaisser la souffrance.**

Ces 2 Pas sont ceux-ci:

### **1) Arrêter le bavardage et les jugements de valeur dans notre mental.**

Aussitôt qu'on arrête le bavardage de l'égo, on se sent déjà mieux, car la majorité de nos malaises commencent par l'écoute des idées négatives qui viennent dans le mental, en lien avec les souvenirs désagréables du passé ou les peurs face au futur qu'on imagine comme étant une reproduction du passé souffrant.

Dans le présent, souvent, tout va bien, alors simplement court-circuiter les pensées négatives reliées au passé et au futur, peut grandement nous aider.

En plus d'arrêter les jugements sur notre corps, le corps des autres, ou sur l'environnement autour de nous.

### **2) Quand le mental est tranquille, on peut demander à la Présence Divine en nous qu'est-ce qui est vrai et divin dans le moment, dans la relation, dans la situation ?**

Qu'est-ce qu'on peut faire ou dire ou regarder avec Amour dans le présent ?

Et là, nous sommes guidés par le Divin en nous... et il nous inspire pour nous exprimer dans notre Nature qui est pure et bienveillante, calmante, adoucissante, apaisante, pour nous et pour le ou les autres qui sont près de nous.

**J'ai expliqué longuement ces 2 Pas dans ma vidéo no. 13 du 22 février 2013 ici: [www.everyoneweb.fr/videoscelebres](http://www.everyoneweb.fr/videoscelebres)**

\*\*\*\*\*

## **18. En nous laissant guider par la Présence Divine en nous, en lui demandant ce qui est le mieux de faire ou de dire, ou encore de ne pas faire ou de ne pas dire... les réponses sont très souvent originales.**

Le Divin en nous ne se répète pas comme l'égo.

Il trouve très souvent des chemins nouveaux pour s'exprimer, pour Aider, pour Aimer, pour Créer.

Alors la Voie Divine nous demande de l'écoute intérieure, pour ressentir, et suivre nos intuitions, bien plus que suivre des règles ou des définitions de comportement déjà toutes préparées et conditionnées par la répétition à travers le temps.

La Vie Divine se déploie souvent dans la spontanéité du coeur, sans même avoir besoin de penser, car la pensée, bien des fois, est le résultat de l'égo qui nous envahit dans le moment.

La Vie Divine nous demande souvent un saut dans le vide, dans la foi, dans la confiance, en sachant que la Présence Divine nous guide à la seconde près pour être dans la justesse,

sans même avoir préparé quoi que ce soit à l'avance !

\*\*\*\*\*

**19. Les règles rigides de comportement, les commandements, sont utiles uniquement pour les gens qui sont sur le chemin pour retrouver leur capacité à Aimer librement.**

Car pour un être qui est Qui il est vraiment: l'Amour en action, il n'existe qu'une seule règle: s'exprimer dans l'Amour.

Un être qui est éveillé ressent que tout fait partie de lui, que tous les êtres sont en lui, que tout ce qui est, est Un, et blesser l'autre, c'est se blesser soi-même, donc Aimer l'autre, c'est s'Aimer soi-même.

Également, rejeter Dieu c'est se rejeter profondément, et Aimer Dieu, c'est s'Aimer profondément !

\*\*\*\*\*

**20. Chaque personne qui laisse libre cours à son égo déforme la signification des mots et des symboles, et leur donne un côté malsain, les perçoit de façon négative.**

Tous les mots, tous les symboles peuvent être malperçus et déformés par les individus qui cherchent des problèmes et qui vivent dans la peur.

Une partie du nettoyage mental ou de la guérison mentale de tous les êtres qui cheminent sincèrement en spiritualité, est de se défaire de leurs réactions négatives face à divers mots ou symboles, en redécouvrant leur sens originel et divin.

Les gens qui ont voulu écraser, dominer, rendre esclaves leurs frères et soeurs ont utilisé des mots qui étaient purs au départ, et les ont déformés pour exprimer leur soif de pouvoir et se donner une illusion de contrôle.

Le sens réel et pur de bien des mots spirituel n'est aucunement menaçant et même... il est libérant, s'il est véritablement compris.

Par conséquent, Dieu ne peut jamais faire peur quand ce qu'Il est, est vraiment compris, il devient clair qu'Il est toujours bienveillant, aidant, et sécurisant.

Le Christ, Lui aussi, également, a tous les attributs de Dieu et ne peut que réjouir, bénir, guérir, soigner, illuminer...

Il n'est pas associé à un seul individu, mais il est ancré en chaque individu qui ouvre son coeur et son mental, c'est l'Enfant Innocent, Pur et Divin en chacun.

L'Expiation véritable, elle, consiste à se défaire de toutes les peurs et d'être de nouveau capable d'être qui nous sommes vraiment en incarnant à chaque seconde la Force d'Amour et d'Intelligence.

Le Jugement vrai, est de nier toutes les illusions d'identité et se souvenir constamment que nous sommes Divin.

Le Péché, est simplement une erreur, une façon de vivre qui nous fait souffrir, qui nous éloigne de ce que nous sommes vraiment et qui demande simplement une correction, un changement, et cela n'entraîne

jamais, jamais, jamais de punition.

La Correction, c'est le fait de reconnaître ce qui est Réel et ce qui ne l'est pas, ce qui rend heureux et ce qui fait souffrir, ce qui donne la Santé et ce qui rend malade, et c'est le fait d'apprendre à vivre de la façon qui nous élève le plus, constamment. La Correction divine n'entraîne jamais de punition, de vengeance, de souffrance... toutes ces formes négatives de correction sont le fruit des déformations de l'égo !

La Mort, c'est un passage dans une autre dimension, une naissance dans un autre monde, comme la naissance dans la dimension physique peut être considérée comme étant une mort à une autre dimension où nous étions peu avant... La mort comme forme d'extinction de la conscience n'existe pas. L'essence en nous est immortelle. Elle peut s'entourer de vêtements de différentes densité... mais elle reste toujours vivante et ne cesse d'apprendre et d'être invitée à embellir chaque endroit, chaque relation où elle se trouve.

\*\*\*\*\*

**Voici une chanson magnifique, que j'aime depuis longtemps, et qui a été interprétée ce soir magnifiquement à l'émission de télé "La Voix" ici au Québec:**

**"Miss Sarajevo" du groupe U2: Bono et Pavarotti réunis !**

**[www.youtube.com/watch?v=Xh\\_AQUYvRvq](http://www.youtube.com/watch?v=Xh_AQUYvRvq)**





## NOUVEAUTÉS

J'afficherai ici les nouveautés sur le site...

**Dimanche, le 20 mai 2012**

Le site web a été lancé...

**Bonne découverte à chacun(e) de vous !**

\*\*\*\*\*

**Lundi, le 21 mai 2012**

**J'ai ajouté le no.6: The Way of Mastery  
ainsi que le site relié: The Mystic Lover,  
dans la section des Informations variées...**

Je ne connais pas personnellement ce livre et ce site encore,  
mais ça me semble bien intéressant, et je me procurerai le livre éventuellement.

**Bonne visite du site web qui vous donnera davantage de détails !**

\*\*\*\*\*

**Mercredi, le 23 mai 2012**

**J'ai ajouté le no.7: "THE JESHUA LETTERS"  
et l'extrait que j'offre gratuitement de ce livre...  
dans la section Informations variées du site.**

**J'ai aussi ajouté ma Vidéo-Conférence d'aujourd'hui  
en lien avec Jayem et ce livre... Elle peut être écoutée  
gratuitement à partir de la section Vidéo du site.**

\*\*\*\*\*

**Lundi, le 28 mai 2012**

**J'ai ajouté les nos.8 et 9 dans la section  
Informations variées (avec des traductions  
de texte en français, des extraits de texte, d'e-book  
que je peux envoyer gratuitement par courriel  
en lien avec les livres de Yeshua et Jayem.**

**J'ai ajouté la section Le Secret  
avec entre autre le lien web pour ce Film  
merveilleux, afin de pouvoir l'écouter**

gratuitement sur le web (pour un temps indéterminé).

J'ai ajouté la section Le Divin  
avec un super poème que j'ai reçu  
qui s'adresse au Divin en chacun.

\*\*\*\*\*

Vendredi, le 8 juin 2012

J'ai ajouté le no.10 dans la section  
Informations variées, afin d'offrir aux gens  
mon petit texte écrit il y a x années en lien avec  
des notions de bases du Cours en Miracles.

Ce texte s'intitule: LES 13 ENSEIGNEMENTS OU  
LE COEUR DU COEUR DE LA VIE DIVINE.

Dans la section Vidéos d'introduction,  
j'ai ajouté ma toute dernière vidéo reliée  
à la FONDATION PARADISIO et aux nouveaux textes  
de Jayem et Jeshua que je découvre dans THE WAY OF MASTERY  
qui est pour moi un véritable Chef d'oeuvre spirituel !

J'ai aussi ajouté une nouvelle section sur le site:  
"Le père et le Père" pour partager une réponse par courriel  
que j'ai offerte à quelqu'un ayant vécu de nombreuses années  
de vie difficiles avec son père. Et j'ai ajouté en P.S. deux paragraphes  
important qui n'étaient pas là originellement dans mon courriel  
mais qui précisent 2 notions fondamentales pour vivre en Paix.

\*\*\*\*\*

Dimanche, le 10 juin 2012

J'ai ajouté la section Consultations et Ateliers  
avec des tarifs fixes pour les gens qui veulent  
des services d'enseignement en privé.

Dans la gratuité, il y a toujours mon Cercle de partage  
du Vendredi soir, annoncé sur la page de Bienvenue du site,  
et mes réponses aux questions par courriel,  
partout dans la francophonie.

\*\*\*\*\*

Lundi, le 11 juin 2012

J'ai ajouté la section Questions-Réponses sur le site,  
et j'ai mis une première Réponse dans cette nouvelle section, soit:  
une réponse que j'ai offerte ce matin, par courriel, à un ami spirituel  
que j'Aime beaucoup et qui étudie tout comme moi LE COURS EN MIRACLES !

\*\*\*\*\*

**Jeudi, le 14 juin 2012**

J'ai ajouté la section **Cercle de partage sur le site** en lien avec mon autre site que j'ai fait relié à mes Vidéos non répertoriés contenant ma traduction artisanale en français de passages du merveilleux livre "THE WAY OF MASTERY", de Jayem et Yeshua dont je parle ici sur ce site dans les nos. 7 à 10 de la section Informations variées.

Ce nouveau site (lancé hier) offre aux gens la possibilité de s'entraider spirituellement.

Il y a une section spéciale où les personnes peuvent annoncer leur coordonnées:

**Prénom, courriel, ville ou village, pays, site web et un mot de présentation** si elles le souhaitent également. **Bienvenue aux hommes et femmes de tout âge et de toutes les régions de la Terre !**

\*\*\*\*\*

**Vendredi, le 15 juin 2012**

J'ai ajouté la section **Gary Renard** en lien avec le merveilleux livre de Gary: "**Et l'Univers disparaîtra**" que je suis en train d'enregistrer en audio (en vidéo en fait) pour **Gwen qui est non-voyante**, et qui ne peut pas lire des livres et pour d'autres personnes dans une situation semblable.

\*\*\*\*\*

**Vendredi, le 22 juin 2012**

J'ai ajouté la section **Le Cours en vidéo** qui grandira chaque jour... et j'ai mis aujourd'hui **les 3 premières petites vidéos** sur cette page (soit les 3 premières sections de la Partie: **LE MANUEL DES ENSEIGNANTS**).

J'enregistre aussi chaque jour, un **Chapitre de plus** du livre de Gary Renard, il sera complété dans une semaine.

\*\*\*\*\*

**Dimanche, le 24 juin 2012**

J'ai ajouté dans la section **Le Cours en vidéos** l'**Introduction du Livre des 365 Exercices** + les **Leçons No. 1 et 27**.

**J'ai aussi ajouté les Section I, II et III du Chapitre 1 du Texte du Cours.**

**Et hier (samedi), j'avais ajouté la Préface, la Table des Matières et l'Introduction du Texte du Cours, la première Partie d'UN COURS EN MIRACLES.**

\*\*\*\*\*

**Lundi, le 25 juin 2012**

**J'ai ajouté au bas de la section Le Cours en vidéos une note en vert au sujet de l'utilité de nous déconditionner des mots qui nous réactivent (qui réveillent de vieilles blessures en nous).**

**J'ai aussi ajouté quelques termes équivalents ou synonyme dans ma liste quelques lignes plus haut... Il y a maintenant 22 termes dans cette liste.**

**J'ai aussi ajouté une vidéo sur la page de Gary Renard et 7 sur celle du Cours en vidéos.**

\*\*\*\*\*

**Jeudi, le 28 juin 2012**

**J'ai ajouté le dernier Chapitre (le 17ème) en vidéo dans la section Gary Renard, et j'ai ajouté aujourd'hui et presque chaque jour en fait... de nouvelles vidéos dans la section du site: Le Cours en vidéos.**

\*\*\*\*\*

**Samedi, le 30 juin 2012**

**J'ai ajouté le No.11 dans la section Informations variées, il s'agit d'une vidéo improvisée, enregistrée hier soir, au coeur du Parc Lafontaine, où il y avait un Spectacle dans le Théâtre de Verdure avec des extraits de la Comédie musicale "Les Belles Soeurs". Entre les chansons... j'ai fait divers partages spirituels.**

**J'ai ajouté 13 nouvelles petites vidéos enregistrées hier au Centre Art Neuf, pour enrichir davantage la section Le Cours en vidéos.**

\*\*\*\*\*

**Lundi, le 2 juillet 2012**

**J'ai ajouté 3 vidéos dans la section**

**Le Cours en vidéo (sections I et II du Chapitre 2 du Texte et section 12 du Manuel pour Enseignants).**

**J'ai ajouté une nouvelle section sur mon petit site consacré à "The Way of Mastery".**

**Il s'agit de la section Questions-Réponses, soit toutes les réponses que Jeshua a donné par l'entremise de Jayem, aux gens qui ont posé des questions, après la Conférence ou la Leçon mensuelle.**

**Je suis en train de traduire par écrit ces Questions et Réponses. Chaque jour, pendant 2-3 semaines, j'ajouterai les nouvelles traductions... Il y a présentement les 5 premières Questions et Réponses (sur un total de 40) sur le site:**

**[www.everyoneweb.fr/thewayofmastery](http://www.everyoneweb.fr/thewayofmastery)**

**J'ai aussi reçu aujourd'hui par courriel la nouvelle vidéo réalisée par l'équipe de Jayem, je vous l'offre ici, je la trouve bien intéressante:**

**[www.wayofmastery.com/ashram/online\\_ashram/3529.html](http://www.wayofmastery.com/ashram/online_ashram/3529.html)**

**Il y a une petite phrase que j'Aime beaucoup dans cette vidéo, la voici:**

**"Transmettre une pensée d'Amour, c'est recevoir une caresse de Dieu !"**

\*\*\*\*\*

**Samedi, le 7 juillet 2012**

**Je suis à la campagne pour une semaine (du 5 au 12 juillet) et j'enregistre une série de vidéos pendant ce temps pour la section Le Cours en vidéos:**

**Les nouveautés sur cette page ajoutées à chaque journée:**

**Jeudi, le 5 juillet 2012:**

**Les Sections 18 et 19 du Manuel des Enseignants**

**Vendredi, le 6 juillet 2012:**

**Les Sections 20, 21, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28 et 29 du Manuel des Enseignants**

**Samedi, le 7 juillet 2012:**

**Les Sections III, IV, V, VI, VII, VIII du Chapitre 2 du Texte**

**Les Sections I, II, III, IV, V, VI, VII du Chapitre 3 du Texte**

**La Leçon 5 du Livre d'Exercices.**

\*\*\*\*\*

**Samedi, le 14 juillet 2012**

**Mes nouvelles vidéos ajoutées à partir de la maison de ma mère (Dimanche et Mardi) et celle qui ont été ajoutées une fois revenue à Montréal (Jeudi et Vendredi):**

**Dimanche, le 8 juillet 2012:**

Les Leçons 6, 7, 8... à 27 et 32, 33, 34... à 40 du Livre d'Exercices.

**Mardi, le 10 juillet 2012:**

Les Leçons 41, 42, 43, 44... à 59 du Livre d'Exercices.

**Jeudi, le 12 juillet 2012:**

Les Leçons 61, 62, 63, 64... à 70 du Livre d'Exercices.

+ Chapitre 4: Introduction, Section I et Section II

**Vendredi, le 13 juillet 2012:**

Chapitre 4: Sections III à VII

Chapitre 5 au complet: Introduction et Sections I à VII

J'ai aussi ajouté une belle vidéo de musique  
au No. 12 de la section Informations variées.

\*\*\*\*\*

**Dimanche, le 15 juillet 2012**

Mes nouvelles vidéos du jour dans la section Le Cours en vidéo...  
et j'ai mentionné à la fin de l'une d'elle mon nouveau petit site web  
avec les 7 Services en privé que j'offre, ce site est à cette adresse.:

**LE HAVRE DE PAIX**

[www.everyoneweb.fr/havredepaix](http://www.everyoneweb.fr/havredepaix)

Et j'ai mis une note en P.S. sur la page de BIENVENUE ici  
pour mentionner les livres reliés au Cours au Miracles  
par les Éditions Octave, et le livre gratuit en pdf  
de Ken Wapnick sur l'Introduction au Cours.

\*\*\*\*\*

**Dimanche, le 22 juillet 2012**

Mes vidéos dans la section Le Cours en vidéo...  
ajoutées dans la dernière semaine:

**Dimanche, le 15 juillet 2012:**

Chapitre 6: Introduction et Sections I à IV

**Mardi, le 17 juillet 2012:**

Chapitre 6: Sections V

Chapitre 7: Sections I à IV

**Jeudi, le 17 juillet 2012:**

Chapitre 7: Sections V à XI

**Samedi, le 21 juillet 2012:**

Chapitre 8: Sections I à IX

\*\*\*\*\*

**Dimanche, le 29 juillet 2012**

**Chants et Mini-Conférence (Lettre de pardon), disponible en vidéo sur Youtube depuis vendredi, le 27 juillet, dans la section "Le Cercle de Paix" ici:**

**LE HAVRE DE PAIX**

[www.everyoneweb.fr/havredepaix](http://www.everyoneweb.fr/havredepaix)

**Mes vidéos dans la section Le Cours en vidéo... ajoutées dans la dernière semaine:**

**Dimanche, le 22 juillet 2012:**

**Chapitre 9: Sections I à VIII**

**Chapitre 10: Introduction et Sections I à V**

**Petite visite guidée... + Quelques livres reliés au Cours**

**Chapitre 11: Introduction et Sections I à V**

**Mardi, le 24 juillet 2012:**

**Chapitre 12: Sections I à VIII**

**Jeudi, le 26 juillet 2012:**

**Chapitre 13: Introduction + Sections I à XI**

\*\*\*\*\*

**Mardi, le 31 juillet 2012**

**J'ai ajouté le no.13 dans la section Informations variées en lien avec la nouvelle vidéo de plus d'une heure que Jayem a sorti il y a quelques jours ou Jeshua parle de Myriam de Magdala (Marie-Madeleine) sa flamme-jumelle.**

**Ceux et celles qui me connaissent depuis longtemps, savent comment ce type d'information me touche profondément.**

**J'ai cette vidéo, et je peux la montrer lors d'une consultation en privé, si quelqu'un le souhaite (c'est en anglais toutefois, car le matériel de Jayem n'est pas encore traduit en français, je souhaite trouver des mécènes qui m'aideront à faire traduire tout son matériel, et particulièrement son livre **The Way of Mastery**, en français, et en d'autres langues aussi...**

\*\*\*\*\*

**Lundi, le 6 août 2012**

Mes vidéos dans la section **Le Cours en vidéo...**  
ajoutées dans la dernière semaine:

**Lundi, le 30 juillet 2012:**

**Chapitre 14: Introduction + Sections I à XI**

**Jeudi, le 2 août 2012:**

**Chapitre 15: Sections I à XI**

**Dimanche, le 5 août 2012:**

**Chapitre 16: Sections I à VII**

**+ 2 vidéos de la ville vue de haut, le soir... à partir du balcon**

J'ai aussi ajouté une section **Carte de Membre**  
et une section **Gratuité ou Prix fixe**  
sur mon site du **HAVRE DE PAIX:**

[www.everyoneweb.fr/havredepaix](http://www.everyoneweb.fr/havredepaix)

\*\*\*\*\*

**Mardi, le 21 août 2012**

J'ai écrit récemment un livret de 50 pages intitulé:  
**LE PARADIS SUR LA TERRE ! Est-ce possible?**

Je l'envoie gratuitement par courriel, en pdf,  
à ceux et celles qui souhaitent le recevoir,  
il suffit de me le demander par courriel...  
Vous pouvez ensuite le partager, le transférer,  
à certain(e) de vos ami(e)s si vous pensez  
qu'ils pourraient l'apprécier.

**Les nouveautés sur la page Le Cours en vidéo,**  
ajoutées dans les 2 dernières semaines:

**Lundi, le 6 août 2012:**

**Chapitre 17: Sections I à VIII**

**Mercredi, le 8 août 2012:**

**Chapitre 18: Sections I à IX**

**Jeudi, le 9 août 2012:**

**Chapitre 19: Sections I à IV, A,B,C, D**

\*\*\*\*\*

**Samedi, le 25 août 2012**

J'ai ajouté dans la section **Informations variées**  
le no. 14 avec le site **des 5 Marches...**

J'ai modifié au cours des derniers jours,



mon site du HAVRE DE PAIX, j'ai remis toutes mes consultations avec une formule de Don et non de Prix fixes:

[www.everyoneweb.fr/havredepaix](http://www.everyoneweb.fr/havredepaix)

J'ai aussi mis sur ce site ma vidéo du Cercle de Paix du vendredi 24 août, gratuite pour toutes et tous sur Youtube, la première partie parle entre autre du Cours en Miracles et de Sexualité tantrique, tel qu'il en est question dans l'Urtexte, dans des passages que très peu de gens connaissent.

\*\*\*\*\*

Lundi, le 25 septembre 2012

J'ai ajouté dans la section le Cours en vidéo:

Mardi, le 21 août 2012:  
Chapitre 20: Sections I à VIII

J'ai écrit un nouveau livret: **LE PARADIS SUR LA TERRE !** que j'envoie gratuitement par courriel à ceux et celles qui m'en font la demande (je l'envoie entre 24 et 48 heures) et les gens peuvent aussi se le procurer sur le Kindle (à ce moment ils l'ont en une minute !).

J'ai créé ce nouveau petit site qui annonce ce que j'offre dans la gratuité et à acheter (tel que mon texte **Le Paradis sur la Terre**):

**LES PETITS TRÉSORS**  
[www.everyoneweb.fr/petitstresors](http://www.everyoneweb.fr/petitstresors)

\*\*\*\*\*

Jeudi, le 25 octobre 2012

J'ai ajouté dans la section Informations variées le no. 15 avec le site **A COURS OF LOVE**

Une autre suite peu connue du Cours en Miracles... écrite elle aussi, semble-t-il, par **Jésus** également.

J'ai aussi ajouté sur le site de **MES PETITS TRÉSORS** (mentionné dans le message précédent) divers textes, dont mon introduction au Cours en Miracles et aux livres de Gary Renard. Je l'ai intitulé:

## "COMPRENDRE L'UNIVERS ET LA RÉALITÉ"

Il s'agit d'un texte de 35 pages que j'avais écrit en 2007 et j'avais perdu le fichier informatique, je l'ai finalement retrouvé. Il est désormais disponible.

(Je l'envoie gratuitement à ceux et celles qui me le demandent.)

\*\*\*\*\*

**Samedi, le 3 novembre 2012**

J'ai ajouté dans la section Informations variées le no. 16 et 17, soit deux autres sites web reliés au COURS EN MIRACLES, dont le nouveau site de Michel Cardinal avec des capsules audio et vidéo.

J'ai aussi fait cette semaine un nouveau petit site web:

**LA MAISON DES SOLUTIONS**  
[www.everyoneweb.fr/maisondessolutions](http://www.everyoneweb.fr/maisondessolutions)

Vous pouvez y faire inscrire les solutions que vous avez découvertes reliées à d'autres personnes, ou celles que vous proposez vous-mêmes !

Catégories: Santé, Spiritualité, Environnement, Éducation, Politique, Économie, Technologies, Informatique...

Bonne découverte si le coeur vous en dit !

\*\*\*\*\*

**Mardi, le 8 janvier 2013**

Il y a plus de 3 mois j'avais enregistré en vidéo des sections du Cours:

**Mardi, le 25 septembre 2012:**

**Chapitre 21: Introduction + Sections I à VIII**

Cette semaine, j'en ai ajouté 2 nouvelles (dans la section Le Cours en vidéos):

**Samedi, le 5 janvier 2013:**

**Chapitre 22: Introduction + Sections I à VI**

**Chapitre 23: Introduction + Sections I à IV**

J'ai aussi ajouté aujourd'hui, le no.18 dans la section Informations variées:

**Une belle vidéo avec un texte inspirant  
relié à la fin de l'intimidation.**

Et j'ai enregistré 2 nouvelles vidéos  
dans le Temps des Fêtes, à la campagne,  
chez ma mère, sur mes découvertes spirituelles  
des derniers mois... Ces vidéos sont archivées ici:

[www.everyoneweb.fr/videoscelebres](http://www.everyoneweb.fr/videoscelebres)

Je vous mets les liens directs ici:

**VIDÉOS ENREGISTRÉES MARDI, LE 1ER JANVIER 2013 et MERCREDI, LE 2  
JANVIER 2013**

**Nuits Magiques - Matins magiques**  
[www.youtube.com/watch?v=nM8oqaCBSpU](http://www.youtube.com/watch?v=nM8oqaCBSpU)  
(55 minutes)

**Méli-Mélo de petits cadeaux**  
[www.youtube.com/watch?v=qJ3J7ZnWEo0](http://www.youtube.com/watch?v=qJ3J7ZnWEo0)  
(Quelques petits éléments dont je n'ai pas eu le temps  
de parler dans la vidéo précédente)  
(36 minutes)

(Le texte sous chacune des vidéos, donne beaucoup  
d'informations.)

\*\*\*\*\*

**Vendredi, le 25 janvier 2013**

J'ai ajouté quelques informations reliées à **Gary Renard**  
dans la **section Informations variées** du site,  
c'est au no. 19.

Et j'ai mentionné des nouveaux sites web et **de nouveaux livres**  
(que je n'ai pas encore lus) et référés par Gary Renard,  
c'est au no. 20.

J'ai fait un nouveau site pour **répondre aux questions des gens  
en vidéo**, voici les 7 premières questions auxquelles j'ai répondu  
jusqu'à maintenant: [www.everyoneweb.fr/desreponsesavosquestions](http://www.everyoneweb.fr/desreponsesavosquestions)

J'ai ajouté récemment plusieurs éléments dans la section **Le Cours en vidéo:**

**Jeudi, le 17 janvier 2013:**

**Chapitre 24: Introduction + Sections I à VII**

**Mardi, le 23 janvier 2013:**

**Chapitre 25: Introduction + Sections I à IX**

**J'ai dactylographié les thèmes des exercices pour  
lesquels  
j'enregistrerai des vidéos dans les mois à venir...  
(Les exercices 71 à 365)  
Vendredi, le 25 janvier 2013:**

**Chapitre 26: Introduction + Sections I à X**  
\*\*\*\*\*

**Dimanche, le 27 janvier 2013**

J'ai ajouté un site web extraordinaire, relié à **Jésus**  
dans la section **Sites web à consulter**  
au bas de la page.

Le site web parle de **Paul Tuttle** et **Jésus**.

Je n'en reviens pas encore des richesses de ce site...

Je n'ai pas arrêté de lire et d'écouter des documents  
audio ou vidéos, depuis que je l'ai découvert  
et je sens que je vais continuer pour encore  
plusieurs semaines.... mois et années.

**Bonne découverte !**

\*\*\*\*\*

**Jeudi, le 31 janvier 2013**

J'ai ajouté une vidéo que j'ai enregistrée hier, reliée au site de Paul et **Jésus**,  
le lien pour cette vidéo est dans **la section Sites web à consulter**  
au bas de la page.

J'ai modifié le lien pour l'adresse de la **Maison d'Éditions en français**  
**(Editions Octave) qui édite le livre du Cours en Miracles** et d'autres livres reliés...  
C'est un lien web dans la même section: Sites web à consulter.)

J'ai aussi enregistré hier une vidéo sur "**Comment se libérer de la Culpabilité  
en lien avec le Cours en Miracles**". Le lien direct pour écouter cette vidéo  
est au ni.9 sur cette page: [www.everyoneweb.fr/desreponsesavosquestions](http://www.everyoneweb.fr/desreponsesavosquestions)

\*\*\*\*\*

**Lundi, le 18 février 2013**

J'ai ajouté une réponse dans la section Questions-Réponses du site.  
La question est en lien avec le thème de la peur (comment se débarrasser de la peur ?).

J'ai enregistré il y a quelques jours 2 nouvelles vidéos sur 2 femmes remarquables:

**Thérèse Neumann** et **Alice Herz-Sommer**, elles sont ici aux numéros 11 et 12:  
[www.everyonenweb.fr/desreponsesavosquestions](http://www.everyonenweb.fr/desreponsesavosquestions)

Bonne découverte si le coeur vous en dit !

\*\*\*\*\*

### **Dimanche, le 24 février 2013**

J'ai ajouté une nouvelle section sur le site aujourd'hui: **MINI-RÉSUMÉS.**

Cette section grandira au fil du temps, selon les inspirations que je recevrai pour venir ajouter de nouveaux petits résumés en lien avec mes nouvelles compréhensions du Cours en Miracles et du message fondamental de Jésus et de tous les êtres éveillés.

J'ai aussi enregistré hier une nouvelle vidéo: "**2 Pas très très Puissants (2 Steps)**", elle est disponible sur Youtube, c'est celle qui porte le no.13 ici:  
[www.everyonenweb.fr/desreponsesavosquestions](http://www.everyonenweb.fr/desreponsesavosquestions)

J'ai également ajouté une réponse écrite dans la section Questions-Réponses du site ici.

\*\*\*\*\*

### **Jeudi, le 7 mars 2013**

J'ai ajouté deux réponses aujourd'hui dans **la section Questions-Réponses.**

La 1ère question était: **Comment se connecter ou se re-connecter au Divin en soi ?**

La 2ème question était: **Peux-tu me conseiller sur telle méthode corporelle de guérison... ?**

\*\*\*\*\*

### **Mercredi, le 13 mars 2013**

J'ai ajouté trois réponses aujourd'hui dans **la section Questions-Réponses.**

La 1ère question était: **Est-ce que je perds mon individualité quand je retourne à l'Unité ?**

La 2ème question était: **Comment ne plus souffrir des parties de moi que je sens dans les infradimensions et qui se font maltraiter ?**

La 3ème question était: **Est-ce que tu fais du channelling ?**

\*\*\*\*\*

### **Samedi, le 16 mars 2013**

J'ai ajouté une nouvelle section au site,  
celle qui a pour titre: **Jésus**

J'y parle **des traductions en français à venir...  
du site de Paul et Jésus**, quelle bonne nouvelle !

**Et aussi, de ma merveilleuse découverte de l'édition Sparkle  
du Cours en Miracles**, qui est plus fidèle au texte originel  
transmis par Jésus à Helen et dactylographié par Bill.

Bien des gens aiment cette édition profondément  
et bien plus que la précédente.

\*\*\*\*\*

### **Dimanche, le 17 mars 2013**

J'ai ajouté une réponses aujourd'hui  
dans **la section Questions-Réponses**.

La question était: **Pourquoi j'attire une personne qui ne respecte pas son  
engagement avec moi,  
son rendez-vous avec moi, alors que moi je respecte toujours mes rendez-vous,  
je suis toujours là à l'heure avec les gens ? Je ne comprends pas le miroir.**

\*\*\*\*\*

### **Lundi, le 18 mars 2013**

J'ai ajouté deux réponses aujourd'hui  
dans **la section Questions-Réponses**.

La 1ère question était: **Est-ce que je dois pardonner à mes 2 collègues qui  
critiquent...  
alors que je les entends parler devant moi et que je ne suis pas impliquée dans  
la discussion ?**

La 2ème question était: **Est-ce que je dois me pardonner de manger trop de sucre  
?**

J'ai aussi ajouté **le début de la traduction** dans la nouvelle section: **Jésus**

\*\*\*\*\*

### **Lundi, le 25 mars 2013**

J'ai ajouté les vidéos du Chapitre 28 dans la section **Le Cours en vidéos**

Et chaque jour (sauf le samedi et le dimanche et les congés fériés) je mets sur le site **les nouvelles pages traduites** du site **de Paul et Jésus**. La traduction est dans la section: **Jésus**.

Demain, un premier texte d'environ 30 pages sera complété avec **le texte anglais et français**.

\*\*\*\*\*

### **Mardi, le 26 mars 2013**

J'ai ajouté les vidéos du Chapitre 29 dans la section **Le Cours en vidéos**

La traduction en français du premier texte a été complétée dans la section: **Jésus**.

La nouvelle **section LN = Lettre de Nouvelles de Jésus** a été ajoutée sur le site aujourd'hui et le texte de la première NL vient d'être mis sur la page...

Sa traduction sera commencée demain.

\*\*\*\*\*

### **Mercredi, le 27 mars 2013**

J'ai ajouté les vidéos du Chapitre 30 dans la section **Le Cours en vidéos**

J'ai mis 5 pages de plus dans la traduction en français des réponses offertes par **Jésus** dans sa première **Lettre de Nouvelle** dans la **section LN**.

\*\*\*\*\*

### **Mercredi, le 3 avril 2013**

J'ai commencé une nouvelle section sur le site: **Citations**.

J'ai ajouté une réponse dans la section **Questions-Réponses**.

J'ai ajouté **5 pages de traduction** en français dans la section **LN**.

\*\*\*\*\*

### **Vendredi, le 5 avril 2013**

Hier, j'ai enregistré une nouvelle vidéo où j'ai expliqué à partir de la 25ème minute, une notion enseignée par Jésus (dans les Groupes d'Études du Cours de Paul et Jésus), soit la notion **d'Hésitation... Divine !**

Vous pouvez retrouver cette vidéo au no.14 ici:

[www.everyoneweb.fr/desreponsesavosquestions](http://www.everyoneweb.fr/desreponsesavosquestions)

Dans la première partie de la vidéo, je vous partage mon coup de coeur pour **un grand Artiste encore peu connu: Daran**, et je vous fais écouter aussi 2 de ses chansons: "Sur les Quais" et "Le Hall de l'hôtel".

Daran est en spectacle gratuit à Montréal ce soir, et d'autres soirs, et prochainement... en Europe. Les détails sont dans le haut de la section "Calendrier" de mon site ici: [www.everyoneweb.fr/maisondessolutions](http://www.everyoneweb.fr/maisondessolutions) (J'ai mis là le site de Daran et le lien pour ses vidéos sur Youtube.)

Hier et aujourd'hui, la traduction de la 2ème Lettre de Nouvelles, (section LN) a été complétée, et la mise en page de la prochaine Traduction (section Jésus), a été commencée et mise sur le site.

Entre les 2 premières Traductions (de la section Jésus), j'ai mis un lien pour **une petite vidéo bien amusante** et bien spirituelle, avec **un enfant** qui explique **la différence entre la Vérité et la raison...**

Bonne découverte de ce lien vidéo si ton coeur d'enfant en a envie !

\*\*\*\*\*

### **Samedi, le 6 avril 2013**

Dans la nouvelle section **Citations**, j'ai traduit les 18 premières belles petites citations pour que ceux et celles qui ne comprennent pas l'anglais puissent les comprendre et approfondir ou enrichir leur vie avec elles.

Dans **la section Questions-Réponses** j'ai ajouté **une réponse en 3 volets** en lien avec: **des traduction en audio ou vidéos à venir** du site de Paul et Jésus, **nos Cercles de partage spirituel** à ouvrir et à faire grandir... et la compréhension profonde de la dynamique de **la déficience intellectuelle** (du karma dans cela en lien avec les comportement dans l'incarnation précédente).

J'ai aussi ajouté au bas de ma réponse **un très beau petit texte sur la Gratitude** que la personne m'avait envoyé, dans son courriel où elle me posait diverses questions.



Et j'ai ajouté une autre réponse très longue (j'ai mis 1h30 pour écrire cette réponse à la personne) à quelqu'un qui a beaucoup souffert dans son corps d'une longue maladie... et qui avait plusieurs **questions existentielles...** à travers sa recherche profonde du Sens de la Vie.

J'ai finalement ajouté au bas de cette réponse **2 belles petites vidéos: une de musique, l'autre d'une oeuvre dansante artistique.**

\*\*\*\*\*

### **Mercredi, le 17 avril 2013**

Dans la **section Questions-Réponses**, j'ai ajouté 2 réponses à ces questions:

**1) Qu'est-ce qui s'est passé pour qu'on se retrouve dans ce monde affreux ?**

**2) Comment on fait l'Amour tantriquement ?**

Dans la section Jésus, j'ai ajouté depuis plusieurs jours, de nouveaux passages de texte traduits en français.

\*\*\*\*\*

### **Vendredi, le 26 avril 2013**

Dans la **section Questions-Réponses**, j'ai ajouté le 21 avril 2 réponses à ces questions:

**1) Si le monde est irréel, pourquoi avons-nous besoin de toutes sortes de techniques pour nous guérir ?**

**2) Est-ce juste de penser que nous avons tout notre temps pour lire tranquillement le Cours en Miracles ?**

Et j'ai mis **une belle petite vidéo** de divertissement en dessous de ces 2 questions.

Dans la section LN, j'ai ajouté depuis plusieurs jours, environ **25 nouvelles pages** traduites en français des enseignements modernes si beaux de Jésus.

\*\*\*\*\*

### **Jeudi, le 16 mai 2013**

Dans la **section Jésus**, j'ai ajouté cette semaine plusieurs pages corrigées des traductions de mon ami des très beaux enseignements modernes de Jésus.

Avant cette semaine, j'ai eu 2 semaines sans arriver à trouver le temps de venir ajouter des nouveautés ici sur le site, car j'ai été très occupée

à ré-ouvrir tous mes Services en privé au téléphone ou en personne et à aménager mon nouveau **petit HAVRE DE PAIX** pour accueillir les gens. Les détails sur tout cela sont ici:

[www.everyoneweb.fr/havredepaix](http://www.everyoneweb.fr/havredepaix)

J'ai répondu à beaucoup de questions également, par courriel, mais je n'ai pas eu le temps de venir en mettre des extraits ici dans la section Questions-Réponses. Je réponds en privé à 50 fois plus de messages que ce que je peux avoir de le temps de transmettre sur le site ici dans la section pour cela.

J'ai aussi animé **ma 1ère Soirée Multidimensionnelle** du **Printemps 2013**, je l'ai filmée en entier et je vous offre cette vidéo gratuitement au haut de la page ici: [www.everyoneweb.fr/videoscelebres](http://www.everyoneweb.fr/videoscelebres) (le no.16). Le texte sous la vidéo de Youtube résume beaucoup d'informations.

Je vous ai aussi mis le lien pour **une photo amusante** de **ma fille et moi** en compagnie de **Jeremy Demay** (un humoriste plein d'Amour que je recommande vivement), ce lien se trouve dans la section Jésus, au bas de ma petite note en date d'aujourd'hui.

\*\*\*\*\*

### **Samedi, le 25 mai 2013**

Dans la **section Questions-Réponses**, j'ai ajouté aujourd'hui une assez longue réponse pour motiver entre autre une femme thérapeute et enseignante du Cours en Miracles qui n'a pas assez de clientèle encore, dans son service offert en échange d'un Don, tout comme moi.

Lundi dernier, j'ai ajouté x pages de **traduction corrigée** dans la **section Jesus**.

Cette semaine, j'ai animé ma **2ème Soirée multidimensionnelle**, et elle a été filmée, comme la première, ces vidéos sont archivées ici: [www.everyoneweb.fr/videoscelebres](http://www.everyoneweb.fr/videoscelebres)

**Voici le lien direct pour la vidéo de cette 2ème Soirée (et le texte sous la vidéo de Youtube contient beaucoup d'informations en résumé):**

[www.youtube.com/watch?v=3X25bKas8yE](http://www.youtube.com/watch?v=3X25bKas8yE)

\*\*\*\*\*

### **Vendredi, le 14 juin 2013**

Dans la **section Jésus**, j'ai ajouté une note avec divers détails expliquant pourquoi je n'avais pas le temps présentement de continuer les corrections de traduction...

Et j'ai mis la vidéo de **la 3ème Soirée multidimensionnelle**

où **ma fille a chanté 4 chansons.**

Et j'ai parlé de l'Homage écrit pour la fête de ma mère (un texte que je peux envoyer gratuitement par courriel).

\*\*\*\*\*

**Dimanche, le 23 juin 2013**

Dans la **section Questions-Réponses**, j'ai ajouté aujourd'hui une petite pause musicale avec une belle chanson d'un rappeur Montréalais, et j'ai ajouté une réponse envoyée à une femme qui est malade et à l'hôpital et qui eu de grandes difficultés dans sa vie avec ses deux parents, avec son père et sa mère qui avaient un tempéramment presque insupportable.

Je lui explique en partie, comment se sortir de ce cercle problématique et comment retrouver la santé et guérir profondément ses relations.

\*\*\*\*\*

**Samedi, le 6 juillet 2013**

Dans la **section Questions-Réponses**, j'ai ajouté aujourd'hui une réponse à une question d'une personne qui n'était pas d'accord avec moi sur le fait qu'on choisit nos parents dans l'au-delà car elle a eu des parents profondément dysfonctionnels.

Au cours des 2 dernières semaines, j'ai créé un nouveau site web:

**DIX VIDÉOS**

[www.everyoneweb.fr/dixvideos](http://www.everyoneweb.fr/dixvideos)

\*\*\*\*\*

**Lundi, le 15 juillet 2013**

Dans la **section La Maison des Miracles**, j'ai ajouté aujourd'hui le texte d'un message envoyé par courriel à un de mes amis spirituels qui décrit mon projet appelé: **LA MAISON DE JÉSUS ET MARIE-MADELEINE.**

J'ai aussi donné en **P.S.** le lien pour mon projet de **CENTRES SOLARI HARMONIA** qui comprendra des **Cliniques de Massothérapie avec accessoires** pour aider les gens à relaxer, méditer, se recentrer...

J'ai aussi mis une note au bas de la série de commentaires datés, dans la **section Jésus**, pour mentionner que **plusieurs autres textes ont été traduits**, mais ne sont pas encore sur le site, et que je suis disponible pour les lire, **en personne**

**ou au téléphone**, et en parler ensemble...  
**en échange d'un Don.**

\*\*\*\*\*

**Samedi, le 27 juillet 2013**

Dans la **section LN**, j'ai mis une note sur **les traductions**  
en français que je peux envoyer par courriel **en échange d'un Don.**

Dans la **section Consultations et Ateliers**, j'ai ajouté aujourd'hui  
l'annonce de mes nouvelles Activités pour cet été:

**Des Conférences spirituelles de 19h30 à 21h30**  
**plusieurs soirs par semaine.**

**Le coût: Un Don**

\*\*\*\*\*

**Lundi, le 6 janvier 2014**

Sur la page d'accueil du site, tout en haut,  
j'ai ajouté une note aujourd'hui au sujet  
de ma découverte du **vrai Yeshua**  
**(Jésus) incarné en 1963** et vivant  
en Australie présentement et  
faisant des Conférences  
dans divers pays aussi.

J'ai aussi précisé que ce n'est pas lui  
qui a dicté **le Cours en Miracles** (ce que je présentais  
depuis très longtemps...), alors je crois que je ne vais plus développer  
ce site web, je vais le laisser tel qu'il est maintenant et me concentrer  
sur les enseignements modernes de Jésus (Yeshua) depuis 2007  
et dont je parle depuis 4 mois (depuis septembre 2013)  
dans toutes mes nouvelles vidéos:

**[www.everyoneweb.fr/videoscelebres](http://www.everyoneweb.fr/videoscelebres)**

**Bonne découverte si le coeur vous en dit !**

Julie

\*\*\*\*\*

**Jeudi, le 15 octobre 2015**

J'ai modifié la note au début de la page d'accueil de ce site,  
j'ai enlevé ce que j'y avais mis précédemment.

J'ai mis 2 ans de ma vie pour étudier d'autres enseignants que ceux qui sont directement reliés au **Cours en Miracles**, et j'ai mis beaucoup de temps pour étudier tout particulièrement les 1000 vidéos (ou plus...) de celui qui affirme être **la réincarnation de Yeshua** et mon coeur est divisé.

Une partie de moi aime profondément cet homme et son enseignement moderne, et une autre partie de moi se dit ceci: il se peut qu'il soit vraiment la réincarnation de Yeshua, car il apporte de nombreux enseignements que Yeshua a également apporté autrefois et j'ai le sentiment que mon âme le reconnaît, l'aime vraiment beaucoup beaucoup, mais... si c'est lui, il est aussi amnésique présentement de certains enseignements importants dont il ne parle pas encore, et dont le **Cours en Miracles** parle abondamment et à mon avis, il fait aussi quelques erreurs sur certains points qu'il enseigne.

J'ai essayé à plusieurs reprises de communiquer avec lui pour lui parler de certains éléments qui me semblaient importants, mais il a toujours refusé la communication avec moi, alors je ne peux que respecter sa décision, son libre-arbitre, et chercher en moi **le Miroir** tel que l'enseigne **le Cours**... et la cause de tout cela.

Alors pour l'instant, je préfère revenir au **Cours en Miracles**, qui comprend **une vibration Christique plus élevée** au niveau de l'enseignement donné du moins, tel que je le ressens présentement.

Je sais aussi que bien des gens se disent que Yeshua n'a pas besoin de se réincarner, et par conséquent, ne peuvent imaginer que Yeshua soit cet homme dont j'ai parlé... Toutefois, moi, je crois que **Yeshua (Jésus) dans son Grand Amour de l'humanité** a très bien pu envoyer une partie de lui-même dans notre dimension ici, pour nous aider... même si une autre partie de lui-même, la plus grande et la plus importante, est encore dans les Sphères de lumière, dans la Conscience Pure de la Réalité Divine, à partir de laquelle il nous aide toutes et tous.

Je me dis que si cet homme est la réincarnation de **Yeshua**, mais amnésique encore à divers degrés... dans quelques années il aura retrouvé tout son bagage et alors ce sera merveilleux de constater comment il pourra fusionner son humanité et sa Divinité, à notre époque moderne pour inspirer des milliards de gens. D'ici là, je vais le laisser à sa route... (et communiquer avec lui uniquement par télépathie, d'âme à âme) et me concentrer sur comment je peux apprendre à **fusionner mon humanité et ma Divinité à notre époque moderne** avec l'aide du **Cours en Miracles** et des livres de Gary car c'est cela qui me touche le plus profondément présentement, et c'est ce qui m'aidera le plus, à mon avis, à retrouver **ma flamme-jumelle** quand ce sera le bon moment, en fait: quand certaines parties de moi seront suffisamment guéries et revenues à **l'Amour Pur**.

J'ai assisté samedi dernier, à **l'Atelier de Gary et Cindy** donné à Montréal, et cela a réactivé profondément tout mon élan à étudier de nouveau en priorité **le Cours en Miracles**.

**Sincèrement,**

Julie

\*\*\*\*\*

### **Mercredi, le 25 novembre 2015**

J'ai ajouté sur la page d'Accueil, le petit livre que j'ai écrit en 2012 au sujet du **Cours en Miracles** et intitulé: "**COMPRENDRE L'UNIVERS ET LA RÉALITÉ**".

Ce livret de 35 pages est disponible gratuitement avec tous mes autres livres gratuits en pdf.

J'ai aussi ajouté le lien pour **ma vidéo de 2012** ayant pour titre: **Comment se libérer de la cupabilité ?**

\*\*\*\*\*

### **Jeudi, le 26 novembre 2015**

J'ai eu une belle surprise aujourd'hui, en écoutant une **entrevue avec Gary Renard** réalisée cet été:

<https://www.youtube.com/watch?v=CISr-0GI4KQ>

... lorsqu'il a dit (à 1h52 et 25 secondes) que **Helen Schucman est réincarnée**, qu'il la connaît, qu'il ne dira jamais son nouveau nom, qu'elle a lu le livre "Et l'Univers disparaîtra" à 8 ans, qu'elle a commencé à étudier le Cours en Miracles à 9 ans, et que présentement elle a 15 ans, et c'est selon Gary, la personne qui pratique le mieux ce qui est enseigné dans le Cours, et qu'elle va sûrement **vivre son illumination** en cette incarnation !

\*\*\*\*\*

### **Mercredi, le 9 décembre 2015**

Dans la section **Consultations et Ateliers**, j'ai ajouté tout au haut de la page, mon nouveau site web lancé hier:

**HARMONIAVISION**  
**Pour l'épanouissement corporel, sexuel, émotionnel, intellectuel et spirituel:**

[www.lagrandejoie333.wix.com/harmoniavision](http://www.lagrandejoie333.wix.com/harmoniavision)

J'offre entre autre 5 Activités sur ce site (disponible également en Formation):

- La Méditation (selon 22 Approches ou 22 Techniques)
- La Relaxation ou le Massage avec Accessoires



- La Guérison
- La Prévention
- L'Expression Artistique

## LE SECRET !

Le film qui a été initié  
par Abraham, Esther et Jerry  
avec leurs Enseignements profonds sur la Loi d'Attraction depuis 25 ans:  
il est accessible Gratuitement présentement sur le web.

Ce film démontre admirablement la puissance du Mental  
dans notre vie, avec nos pensées conscientes ou inconscientes,  
tout comme le COURS EN MIRACLES et le livre THE WAY OF MASTERY  
l'expliquent également de façon merveilleuse et unique !

[www.acim.org](http://www.acim.org)    [www.thewayofmastery.org](http://www.thewayofmastery.org)    [www.wayofmastery.com](http://www.wayofmastery.com)

Je te partage ce message envoyé  
le 28 mai 2012 à des Ami(e)s:

(Tu peux le copier ou l'adapter si tu veux  
pour l'envoyer à des amis, des contacts...)  
si tu veux les aider avec ce film et avec mes sites.

Moi, j'ai vu ce film plusieurs fois...  
et il me donne des frissons à chaque fois !

J'aime aussi l'écouter comme en musique de fond  
en faisant autre chose, en lisant, en écrivant, en méditant...

La musique dans ce film, est magnifique aussi.

Lundi  
14:04 heures.

**Allo à vous mes Ami(e)s spirituels !**

Un des mes amis vient de me dire qu'un groupe  
a mis le super film "**Le Secret**" sur le web"  
en entier, le mois dernier:

<http://www.youtube.com/watch?v=XvSA61rjR1I>

Selon moi, il ne sera pas là longtemps  
parce que je connais un autre gars  
qui l'avait mis sur le web...  
et on lui a demandé  
de le retirer (avec menace  
de poursuites judiciaires).

Alors si vous voulez le voir ou le revoir gratuitement,  
c'est le temps...

Vous pouvez aussi l'enregistrer (Pierrot m'a dit  
qu'il faut écrire Youtube downloader sur Google  
et choisir le deuxième lien: celui qui a altavista  
dans l'adresse, et cliquer sur le bouton vert



en haut pour télécharger le logiciel de téléchargement et ensuite, pouvoir télécharger un vidéo de Youtube).

Bon visionnement si le coeur vous en dit et bonne création lumineuse de ce que vous voulez le plus !

Julie

**P.S.** Un ami me rappelait ce matin: c'est la vibration intérieure qui attire (ce qu'on ressent vraiment comme joyeux ou malheureux... on l'attire, donc l'émotion qui vibre est une clef précieuse elle attire constamment en correspondance avec elle).

**Mes 3 sites reliés à cela:**

[www.everyoneweb.fr/abraham](http://www.everyoneweb.fr/abraham)

[www.everyoneweb.fr/coursenmiracles](http://www.everyoneweb.fr/coursenmiracles)

[www.everyoneweb.fr/conferencesspirituelles](http://www.everyoneweb.fr/conferencesspirituelles)

On peut aussi visualiser avec ce film... non pas le matériel, mais le spirituel: être joyeux, être en paix, être en harmonie, être un être de lumière, être un Christ Vivant, être en communication directe avec des Christs, des Archanges, des Maîtres Ascensionnés...

\*\*\*\*\*

## **UNE INSPIRATION...**

**J'ai reçu une inspiration il y a x mois** que j'ai mise quelques fois en application et qui a donné un début de très bons résultats, je te la partage ici:

Lorsqu'on visualise notre idéal sur un sujet... on perd souvent notre concentration en se mettant à penser à toutes sortes de choses différentes et parfois sans rapport.

Alors au lieu de juste visualiser ou méditer, tu prends une feuille et un crayon, tu te détends et tu écris ce que tu visualises, en phrases répétitives si tu veux que ce soit plus simple: ex: 33 fois la même phrase, ou bien tu écris des phrases différentes, si tu veux de la variété, et tu te concentres sur ta vibration de joie, de bonheur reliée en faisant cela autant de minutes que tu es bien à le faire.

Abraham dit que visualiser 68 secondes commence déjà à aimer, alors imagine quand on fait cela pendant 15 ou 30 minutes !

**Je te donne un exemple de mes phrases que j'utilise ici et là:**

Je Suis multimillionnaire et j'aide des millions de gens sur Terre.

(J'écris cela 33 fois, en fait autant de fois qu'il y a de place sur une feuille.)

Je Suis dans la Paix, la Joie et la Béatitude infinie.

Je Suis propriétaire d'une compagnie de 100 000 000\$.

Je Suis le Christ Vivant incarné ici pour aider l'humanité.

Je Suis un Maître Ascensionné capable de matérialiser à volonté.

Je Suis guidée à chaque seconde par l'Esprit-Saint.

Je Suis la Connaissance infinie qui peut tout expliquer et tout dénouer.

Je Suis l'Amour pur qui s'exprime partout et avec tous et toutes.

Je Suis entourée de gens qui m'Aiment et que j'Aime.

Je Suis enthousiaste avec tous les projets divins que je fais.

Je Suis la Bonté, la Pardon, la Compréhension sans limite.

Je Suis à la tête d'une multinationale spirituelle qui grandit constamment.

Je Suis une Banquière spirituelle qui reçoit des dons de mécènes partout dans le monde.

Je Suis un Enfant Divin qui s'émerveille à chaque instant.

**Etc, etc... selon notre créativité !**

**Bonne expérimentation  
quand ton coeur en aura envie.**

**J**

**P.S.**

Une visiteuse de mes sites web et vidéos m'a envoyé cette très belle vidéo  
(une chanson qui est chantée très souvent à la fin des Spectacles  
**de Patrick Bernard, un musicien que j'aime beaucoup**).

Le texte que tu vois dans la vidéo est au complet  
dans le texte sous la vidéo et a été composé par  
un des amis de cette femme (Cristalyne):

<http://www.youtube.com/watch?v=SXEEGXGk2pQ&feature=em->

La compréhension profonde de ce qu'est le Christ:  
l'Enfant Divin en chacun de nous, pur, innocent,  
au-delà de la dualité et uni en permanence  
à Dieu, à la Source d'Amour infinie...

## CITATIONS

Dans cette section du site,  
je vais vous mettre certaines **belles citations**  
(certains beaux extraits) qui proviennent  
des **Transcriptions des Conférences**  
**de Jésus**, avec l'aide de Paul  
(ce dont j'ai parlé au bas  
de la section du site:  
**Sites web à consulter**)

Elles sont extraites du site de la Fondation:  
[www.nwffacim.org](http://www.nwffacim.org)

Ou de la section  
"A Course in Miracles"  
(les Enseignements que Jésus  
donne sur son propre Cours  
transmis plusieurs années plus tôt  
à Helen Schucman) du site:

[www.celestialrealm.com](http://www.celestialrealm.com)

J'ai fait une traduction artisanale  
de ces petits passages que j'aime beaucoup.

Chaque semaine, j'ajouterai de nouveaux passages,  
de nouvelles citations, présentement il y en a 18.

"The essential first step is to give yourself permission  
to experience unreasonable or unjustifiable fulfilment  
juste because it is the Father good pleasure to give you  
the Kingdom."

(Transcription du 01-11-1992, vers la page 66)  
Raj Christ Jésus

"Le premier pas essentiel est de te donner la permission  
t'expérimenter une réalisation injustifiable ou nonraisonnable  
simplement parce que c'est le bon plaisir du Père de te donner  
le Royaume."

\*\*\*\*\*

"You have to say: I was just open to it.  
I visualise it and I let it happen.  
I didn't dot it, but when I didn't do it,  
it happened."

(Transcription du 01-11-1992, p. 67)

**"Tu dois dire: J'étais juste ouvert à cela.  
Je le visualise et le laisse se produire.  
Je ne l'ai pas fait, et lorsque je ne l'ai pas fait,  
cela s'est produit."**

\*\*\*\*\*

**"That's when you will find out just how much  
you love to be in charge, just how much it means  
to you what kind of a 'hit' it gives, and a very  
gross clarity as to the degree of your depravity."**

**(Transcription du 01-11-1992, p. 67)**

**"C'est quand tu découvres simplement à quel point  
tu aimes être en charge, juste à quel point cela signifie  
pour toi une sorte de "succès" que cela donne, et une très  
grande clareté du degré de ta dépravation."**

\*\*\*\*\*

**"I'll be very honest with you.  
You will find that you are hooked  
on self-destruction, that you are hooked  
on the denial of What You Are,  
and therefore, you are hooked  
on the denial of God - all because  
of the importance of the "fix"  
of accomplishing something  
that you can take credit for."**

**(Transcription du 01-11-1992, p. 67-68)**

**"Je vais être très honnête ave toi.  
Tu vas découvrir que tu es accroché  
à l'auto-destruction, que tu es accroché  
au déni de Ce Que Tu Es,  
et par conséquent, tu es accroché  
au déni de Dieu - tout cela à cause  
de l'importance de "la drogue"  
d'accomplir quelque chose  
pour lequel tu peux prendre le crédit."**

\*\*\*\*\*

**"I'm not an exalted person.  
I am the transparency for the Father's Will."**

**(Transcription du 01-11-1992, p. 88)**

**"Je ne suis pas une personne exaltée.  
Je suis la transparence de la Volonté du Père."**

\*\*\*\*\*

"Everyone says it's good to be humble.  
But you can't try to be humble.  
It's what's left when you're given up  
trying everything else."

(Transcription du 01-11-1992, p. 183)

"Tout le monde dit que c'est bon d'être humble.  
Mais tu ne peux pas essayer d'être humble.  
C'est ce qui reste quand tu as abandonné  
le fait d'essayer d'être quoi que ce soit d'autre."

\*\*\*\*\*

"Feeling unifies and emotions divide."

(Transcription du 30-05-2004, p. 15)

"Le sentiment unifie et les émotions divisent."

\*\*\*\*\*

"Christ is in me and where He is God MUST be...  
for Christ is PART of Him.

(Transcription du 12-12-2004, p. 15)

"Christ est en moi et là où Il est Dieu DOIT être...  
parce que Christ est une PARTIE de Lui."

\*\*\*\*\*

"As long as you're not joined,  
you are using and abusing each other  
and nothing else."

(Transcription du 31-08-2003, p. 9)

"Aussi longtemps que tu ne te joins pas aux autres,  
tu les utilises et tu abuses d'eux  
et tu ne fais rien d'autre que cela."

\*\*\*\*\*

**2 PRAYERS OF THE DAY**  
to unifie the whole day with all our roles

1) "I wish to see only the Evidence of Love."

2) "I wish to be only the Evidence of Love."

(Transcription du 18-04-2004, p. 15)

## 2 PRIÈRES DE LA JOURNÉE

pour unifier tout au long du jour tous nos rôles

1) "Je souhaite voir seulement l'Évidence de l'Amour."

2) "Je souhaite être seulement l'Évidence de l'Amour."

\*\*\*\*\*

"To be IN the Kingdom is merely to focus  
your full attention ON it."

(Transcription du 18-04-2004, p. 15)

"Être DANS le Royaume est simplement concentrer  
toute ton attention SUR lui."

\*\*\*\*\*

"You want to know what the ego is ?  
The ego is a closet Christ, a Christ who hides  
what he is from the world."

(Transcription du 16-05-2004, p. 15)

"Tu veux savoir ce qu'est l'égo ?  
L'égo est un Christ secret, un Christ qui cache  
ce qu'il est au monde."

\*\*\*\*\*

"You can't have the experience of what you're not extending.  
Another way of putting it is: what you are not extending  
is what you will experience. If you are not extending Love  
you will not experience being Love and you will not  
experience being Loved. What you do not extend,  
you will not have experienced of. This is fundamental." (p.8)

'You don't have what you don't extend." (p.10)

"You cannot know your own perfection  
until you have honored all those  
who were created LIKE you." (p.10)

(Transcription du 13-06-2004)

"Tu ne peux pas avoir l'expérience de ce que tu n'offres pas.  
Une autre façon de dire cela: ce que tu n'offres pas  
est ce que tu vas expérimenter. Si tu n'offres pas l'Amour

**tu ne vas pas faire l'expérience d'être l'Amour et tu ne vas pas faire l'expérience d'être Aimé. Ce que tu n'offres pas, tu n'en auras pas l'expérience. C'est fondamental."**

**"Tu n'as pas ce que tu n'offres pas."**

**"Tu ne peux pas connaître ta propre perfection jusqu'à ce que tu aies honoré tous ceux qui ont été créés COMME toi."**

\*\*\*\*\*

**"What is joyful to the Divine One That You Are is painful to the ego."**

**"And as long as you are in doubt about what You are, you will be confused about joy and pain. This confusion is the cause of the whole idea of sacrifice."**

**(Transcription du 25-07-2004, p. 2)**

**"Ce qui est plein de joie pour l'Être Divin Que Tu Es est souffrant pour l'égo."**

**"Et tant que tu es dans le doute au sujet de ce que Tu es, tu vas être confus au sujet de la joie et de la souffrance. Cette confusion est la cause de toute l'idée du sacrifice."**

\*\*\*\*\*

**"It's time to get out of the human condition. But remember this: the human condition is the human conditioning that has been placed like color glasses in front of your awareness that causes you to see the Kingdom of Heaven in It's Divinity as though it was just a physical, material universe that has nothing to do with God and that someday you will transcend."**

**(Transcription du 27-03-2005, p. 7)**

**"Il est temps de sortir de la condition humaine. Mais souviens-toi de ceci: la condition humaine est le conditionnement humain qui a été mis en place comme des verres de couleur devant ta conscience qui font que tu vois le Royaume du Ciel dans Sa Divinité comme s'il était juste un univers physique, matériel, qui n'a rien à faire avec Dieu et qu'un jour tu transcenderas."**

\*\*\*\*\*

"So someone who was not within the box had to speak apparently within the box and be in a way that demonstrated that the box didn't really exist. And that's what the Birth, crucifixion, Resurrection and Ascension did."

(Transcription du 27-03-2005, p. 11)

"Alors quelqu'un qui n'était pas à l'intérieur de la boîte a eu à parler apparemment à l'intérieur de la boîte et être d'une façon qui a démontré que la boîte n'existe pas réellement. Et c'est ce que la Naissance, la crucifixion, la Résurrection et l'Ascension ont fait."

\*\*\*\*\*

#### EN LIEN AVEC LE LIVRE DE GARY RENARD: "THE DISAPPEARANCE OF THE UNIVERSE"

"There is talk of the disappearance of the Universe. It has presented itself in the context of the teachings of *A Course In Miracles*. Let me just set one thing straight. The *only thing* that is ever going to disappear is, or the *only things* that are going to disappear are *sin, sickness, and death—the mortality of the Universe—the potential for deterioration of the Universe and anything in it*. The capacity of any part of the Universe to be so at odds with itself that it can become attached to being self-destructive, which is what *sin is, that is the only thing that can disappear*. Look forward to the disappearance of those. And let that be enough said about that.

(Transcription du 27-03-2005, p. 6)

"Il y a un discours sur la disparition de l'Univers. Cela a été présenté en soi dans le contexte des enseignements *d'Un Cours en Miracles*. Laisse-moi simplement mettre les choses au clair. La *seule chose* qui disparaîtra c'est, ou les *seules choses* qui vont disparaître sont *le péché, la maladie et la mort - la mortalité de l'Univers* - le potentiel pour la détérioration de l'Univers et pour quoi que ce soit en lui. La capacité de quelque partie de l'Univers d'aller à l'encontre d'elle-même et qui peut devenir attachée à être auto-destructrice, c'est ce qu'est *le péché*, ça c'est la seule chose qui peut disparaître. Réjouis-toi de la disparition de cela. Et laisse cela être clairement dit à ce sujet."

\*\*\*\*\*

#### LA GRANDEUR DIVINE (ESSENTIELLE, NATURELLE) VS LA GRANDIOSITÉ (DE L'ÉGO)

"Grandiosity..."

RAJ READING: ...*is an attempt to your littleness, based on the belief that the littleness is REAL.*



**RAJ: You see?**

**And I'm coming along and I'm saying: "No. There ain't no box. There is no littleness. You never were little. You never will become big because you have always been *whole*."**

**(Transcription du 27-03-2005, p. 8)**

**"La Grandiosité...**

**RAJ LISANT: ... est une tentative pour contrebalancer ta petitesse, basée sur la croyance que la petitesse est RÉELLE.**

**RAJ: Tu vois ?**

**Et je viens pour dire: "Non. Il n'y a pas de boîte. Il n'y a pas de petitesse. Tu n'as jamais été petit. Tu ne vas jamais devenir grand parce que tu as toujours été *entier*."**

**\*\*\*\*\***

**Je vous invite à aller lire les textes complet des Transcriptions des Enseignements donnés par Jésus à Paul et son groupe pendant 30 ans... car ce sont des Perles de Sagesse extraordinaires pour nous aider à sortir du mental de l'égo et entrer dans le Mental Divin.**

**Je vous ai partagé ici quelques unes de ces Perles... avec tout mon Amour du Chemin de l'Éveil, de la Libération, de la Guérison profonde et définitive !**

**Julie**

## LE DIVIN EN CHACUN

**Un ami m'a envoyé un poème époustouflant,  
que je vous copie ici sur cette page.**

**Ce poème ne s'adresse pas juste à moi, mais à vous,  
imaginez qu'on l'a écrit pour vous...  
car il s'adresse au Divin  
en chacun de nous !**

### UNE SUGGESTION:

Je te suggère de lire le texte qui suit  
(ou encore mieux, de copier ce beau texte  
en y mettant ta propre date de fête  
et ton prénom, et en le mettant au masculin  
si tu es homme et non une femme)

**car ce magnifique poème**  
qui m'a été offert en mai 2012  
a été offert au Divin en moi,  
non pas à l'égo en moi, et par conséquent,  
je sais très bien qu'il est offert aussi  
au Divin en chacun car nous sommes Un !

**Voici le courriel que j'ai reçu:**

### TU ES BÉNIE

Je sais combien tu es un être Précieux.  
Je me souviens de la vidéo youtube que tu a fait sur la guérison divine  
et où tu a dis que tu es née un 20 septembre, et il m'est  
venu l'inspiration de t'écrire ceci :

Ce fût un 20 Septembre  
Ce jour-là, le soleil avait intensifié sa lumière  
Il eut semblé que la couleur du ciel avait changé, pour laisser place à des rayons dorés  
Les anges abaissèrent leurs vibrations afin de pouvoir descendre sur terre, car il naquit une douce  
enfant appelée Julie.

Son front portait déjà le sceau de l'Amour Divin  
il y eut quelques larmes de chagrins de la mère Divine, car Julie venait de quitter sa patrie céleste.

Mais la mère Divine savait qu'un cœur d'OR venait de s'incarner sur terre, et que cette âme serait  
la plus magnifique de tous les amis qu'on ne pourrait jamais avoir sur terre, et il s'ensuivit une  
grande  
Fête dans les cieus, car le ciel savait qu'il venait d'offrir le plus beau des présents  
à tous ceux et celles qui la côtoieraient sur terre.

Aucun mot exprimé ne pourra définir avec une justesse de pointe ce que tu apportes  
à chacun de tes amis et amies ainsi qu'à tant d'autres.

Tu réjouies nos âmes Julie et tu mets du baume dans nos cœurs, en nous faisant parcourir  
à travers ta présence, la rivière de diamants, qui tout doucement nous porte  
vers l'horizon du grand océan profond de notre être...

Et me voilà à l'honneur de te délivrer ce message tout spécialement pour toi, ma chère soeur spirituelle.

Tu es passée sur mes terres sans laisser de marque  
J'ai navigué sur tes eaux en empruntant ta barque  
Tu es une femme de cœur  
Emportée parfois sur un voile de tristesse  
Mais nos mondes se rejoignent  
Dans le refus de trouver la hargne en ce monde  
Tu t'es sans doute un peu oubliée toi-même, à vouloir être au service des gens que tu aimes  
Tu seras toujours une femme de cœur, même si pour certains qui ne te comprennent pas, cela est une faiblesse.

Je suis ton frère spirituel, pour t'aider à larguer tout ce qui te blesse.  
Et nos mondes se rejoindront  
Dans l'envie de trouver notre réalisation  
Tu sais maintenant qu'il est bon de donner à toi-même  
Pour insuffler la vie à tous ceux qui t'en prennent.

Tu trouves enfin le chemin vers ton cœur  
Et tu resteras une femme de lumière, pour tous ceux et celles qui sauront te reconnaître.  
Ton rayonnement est comme celui de l'Or. Sois bénie Julie.

Patrick

\*\*\*\*\*

#### **Note de Julie:**

Patrick est un écrivain merveilleux,  
inspiré grandement du Divin en lui.

Il se prépare à écrire un livre...  
car il a fait un grand chemin  
spirituel au cours de sa vie,  
et l'Esprit-Saint lui souffle  
de le raconter, de se raconter,  
et de partager ses compréhensions  
si précieuses...

Quand son livre sera écrit,  
je le mentionnerai ici, afin que ceux et celles  
qui voudront lire de nombreuses pages  
rédigées sous son Soufle Divin,  
puissent le faire librement.

\*\*\*\*\*

#### **UN AUTRE PETIT TEXTE TRÈS BEAU**

**Voici un autre courriel que j'ai reçu de Patrick  
quelques semaines plus tôt... après certaines discussions  
que nous avons eu sur la fusion de notre âme humaine  
avec la Présence Divine en nous:**

Julie

Ce soir j'ai écouté la musique de hoponopono que tu dois certainement connaître. Je te met ci-dessous le lien du youtube de cette musique.

<http://youtu.be/ac5SGwRPv0o>

(**Note de Julie:** Je lui ai répondu que je connaissais bien ce courant d'enseignement très puissant, très amoureux, et que quand on dit: "**Pardonne-moi**", en profondeur, il est bon de savoir que le Divin nous pardonne toujours, sans exception, c'est nous qui refusons souvent de nous pardonner ou de pardonner aux autres ou à Dieu.)

J'étais donc en train d'écouter cette musique , et subitement une inspiration soudaine m'est venue et j'ai eu envie d'écrire.

J'ai pris immédiatement un crayon et j'ai écrit les mots sans réfléchir à ce que j'écrivais .

Je te transcris ci-dessous, les mots de cette inspiration pendant que j'écoutais cette musique de hoponopono:

**Et dans une étreinte indescriptible, Dieu le caressa de toute sa tendresse infinie.**

**Oh mon âme cria t-il. Combien de nuits ai-je versé des larmes ? Combien de fois mon coeur s'est évertué à déchirer le voile des cieux?**

**Des rayons luminescents partait de sa tête jusqu'au confins de l'univers.**

**Les oiseaux chantaient et les fleurs mortes et fanées ressuscitaient et se redressaient en présence de son amouressence.**

**Le miel avait un gout ineffable d'éternité retrouvée, et le rayonnement de l'or fin et précieux n'avait jamais été aussi scintillant depuis des éons que consumait les siècles.**

**Tel fut ce que représentait le couronnement de sa Divine Présence en lui.**

**Désormais, ni la pluie, ni le vent, ni la terre, ni même le soleil, ne seront plus semblables, car à jamais il est redevenu l'éternelle essence de son être.**

Voilà Julie cette inspiration subite , qui m'est venue à l'écoute de cette musique.

\*\*\*\*\*

**Note de Julie:**

**Patrick est un ami et nous avons beaucoup de points communs dans notre façon de voir le chemin d'éveil et d'utiliser certains outils aidant.**

**Par exemple: Le livre de Gary Renard: "Et l'Univers disparaîtra" (l'Univers de l'égo) relié au COURS EN MIRACLES et au courant de la Loi d'Attraction: la création par le Mental Christique pur en nous ou... par le mental égoïque !**

**Il a commencé à faire des Cercles de partage, en France où il vit, et à enseigner lui aussi ses compréhensions en spiritualité, en guérison, en transformation intérieure... et comme moi, dans la gratuité ou en acceptant les dons, tout simplement.**

Si vous voulez communiquer avec lui, voici son courriel:

[pbarbier590@yahoo.fr](mailto:pbarbier590@yahoo.fr)

## JÉSUS

J'ai un grand ami qui a accepté de faire quelques heures de traduction bénévole, chaque jour, afin que les gens qui comprennent très peu l'anglais puissent avoir accès aux magnifiques Enseignements de Jésus du site de Paul et Jésus dont j'ai parlé au bas de la section Sites web à consulter.

Alors depuis lundi, le 18 mars 2013, je mets sur cette nouvelle section du site, les pages de la journée qui ont été traduites par mon ami et que j'ai ensuite relues et légèrement corrigées (quelques fautes d'orthographe que je corrige, et quelques mots ici et là que je change, car ils me semblent plus fidèles au texte originel).

Chaque soir par conséquent, du lundi au vendredi, je viendrai ajouter ici les nouvelles pages traduites...

**Ce sera donc un grand Bonheur pour bien des lecteurs francophones de pouvoir avoir accès à tout cela, en français !**

Les Grands Maîtres enseignent souvent en anglais actuellement dans le monde, parce qu'ils savent qu'ils peuvent rejoindre une très très grande quantité de gens (plusieurs centaines de millions de personnes en même temps par l'anglais) mais... il y a encore des gens qui ne comprennent pas l'anglais, alors pour eux, les traductions sont bien précieuses.

Si vous avez envie d'offrir de votre temps et de votre Amour à vos frères et soeurs vous aussi, en faisant quelques heures de traduction par semaine... dites-le moi, et je vous mentionnerai comment nous fonctionnons, pour éviter que 2 personnes traduisent en même temps un même texte !

Ou si vous voulez prendre le texte tout formaté (bien mis en page) de la version anglaise-française et remplacer la traduction française par une traduction espagnole, italienne, indienne, chinoise... dites-le moi.

Bon week-end... et à lundi soir, avec le premier texte ici !

Julie

[juliedemontreal@gmail.com](mailto:juliedemontreal@gmail.com)

P.S.

Je fais chaque jour de nouvelles prises de conscience avec ces Enseignements nouveaux de Jésus que je découvre chaque jour sur ce site en écoutant plus de 3 heures de documents audio ou vidéo (et en lisant en même temps les transcriptions...), alors je prépare de nouvelles vidéos à venir sur tout cela !

**Des vidéos qui seront toutes en français,  
pour les millions de francophones !!!**

**Pour ceux et celles qui peuvent écouter ou lire en anglais  
ou encore qui se servent de Google traduction  
pour lire les sites web anglophones,  
voici le site web:**

**[www.celestialrealm.com](http://www.celestialrealm.com)**

On y retrouve entre autre, dans la section A Course In Miracles,  
les enseignement récents de Jésus, sur son propre Cours en Miracles  
dicté il y a près de 40 ans à Helen Schucman et ayant été traduit en 20 langues:

**[www.acim.org](http://www.acim.org)**

**Cela nous permet donc d'avoir le privilège de recevoir  
les explications de Jésus lui-même sur son Cours spirituel moderne  
que des millions de gens étudient dans le monde depuis 1975 environ.**

**Voici la transcription de plusieurs des Ateliers (donnés en anglais):  
[www.celestialrealm.com/qa-1980s-90s\\_raj\\_christ\\_jesus\\_gatherings.html](http://www.celestialrealm.com/qa-1980s-90s_raj_christ_jesus_gatherings.html)**

**P.P.S.**

**Jésus, sur le site de Paul et Jésus  
mentionne souvent les pages qu'il lit, commente ou explique...  
tirées de telle ou telle édition du Cours en Miracles.**

**Je l'entendais souvent mentionner "the Sparkle Edition"  
et je ne connaissais pas cette édition (qui n'est pas encore  
traduite en français). Je viens de faire une recherche  
et j'ai fait une découverte merveilleuse.**

**Voici le site qui en parle et qui offre cette version:**

**[www.acimsearch.org/about-contact/testimonials](http://www.acimsearch.org/about-contact/testimonials)**

**[www.dcvbooks.com/Shop/show\\_item.asp?MainCat=0&Category=0&Item=2&page=1](http://www.dcvbooks.com/Shop/show_item.asp?MainCat=0&Category=0&Item=2&page=1)**

(Ce lien en bleu est pour vous procurer la version sur papier et non pas la version pdf.)

**Les témoignages des gens sont révélateurs sur la différence  
entre cette version et celle qui provient de la Fondation pour Un Cours en Miracles.  
(Celle qui est traduite en 20 langues présentement.)**

**En fait, ce que je viens de comprendre c'est que la Fondation utilise la version  
qui a été éditée par Kenneth Wapnick et elle contient certaines déformations,  
certaines omissions ou certains déplacements de certains passages ou le retrait  
de certains mots mis en majuscules dans le texte original, et qui aident à comprendre  
le texte plus profondément, plus aisément ainsi qu'à accentuer divers passages !**

**Les titres et sous-titres sont parfois différents aussi  
et cela donne un autre regard sur le texte.**

**Et certaines touches d'humour de Jésus  
sont plus présentes dans l'édition Sparkle.**

**Le texte de l'édition Sparkle**

**est plus chaleureux, plus vivant,  
et on y sent davantage l'âme de Jésus.**

**Les différences sont surtout présentes  
dans les 11 premiers Chapitres, dans la suite du texte,  
si j'ai bien compris... il y a très peu de différences entre les 2 éditions.  
(Pour les titres et sous-titres cependant, les différences sont là dans tous les Chapitres.)**

**L'édition Sparkle est la version originale qui a été dactylographiée  
par Bill Tetford. Helen Schucman recevait les dictées du Cours de Jésus,  
et les écrivait en sténographie, et chaque jour, Bill dactylographiait  
ce qu'elle avait reçu dans la journée. Nous avons donc avec  
l'édition Sparkle, le texte originel de Bill, ce qui est très précieux.**

**Je vous suggère vivement de vous procurer cette nouvelle version  
qui est plus fidèle à ce que Jésus a véritablement transmis à Helen et Bill au tout début !**

**La version pdf est gratuite et offerte sur le site web:  
[www.acimlistening.com/books.php](http://www.acimlistening.com/books.php)**

**Ou encore, en cliquant à droite, ici, sur un des éléments  
de la Table des Matières, la partie correspondante du livre  
s'affiche directement sur le site web, et nous pouvons lire  
sur le site web, la section du livre que nous venons de choisir:**

**[www.acimsearch.org/contents](http://www.acimsearch.org/contents)**

**(Sur le site web qui offre la version Sparkle du Cours en Miracles sur papier,  
vous découvrirez aussi d'autres livres, cd, musiques, par des gens  
très inspirés également du Royaume Divin. Éventuellement,  
je me procurerai certains de ces livres et cd quand je pourrai  
me les acheter et je reviendrai en parler ici  
ou dans une de mes vidéos à venir.)**

\*\*\*\*\*

## **TRADUCTION**

**En ce beau lundi ensoleillé du 18 mars 2013  
(soit 3 jours environ avant le début du printemps),  
voici le début de la traduction du premier texte de 15 pages  
de Jésus, que mon ami vous offre, en français.**

**Voici l'avancement de la traduction:**

**Lundi:**

**Il n'y a que l'introduction pour l'instant,  
car cela a pris 4 heures, oui 4 heures (!)  
juste pour mettre en page tout le document,  
avec les couleurs, les bons caractères d'écriture, etc...**

**Mardi:**

**Les 8 premières pages du textes viennent d'être traduites et ont été ajoutées ici sur le site.**

**Mercredi:**

**3 pages de plus ont été traduites et mises ici aujourd'hui.**

**(Les dernières pages n'ont pas pu être traduites aujourd'hui parce que nous avons eu une discussion intense de 2 h Pierre et moi cet après-midi, sur toutes sortes d'éléments que l'Enseignement de Jésus déclenchait en nous... et cela a repoussé la suite de la traduction à demain.)**

**Jeudi:**

**5 nouvelles pages ont été traduites.**

**Vendredi:**

**5 pages de plus ont été traduites et mises ici sur le site (samedi matin) car je suis allée voir un excellent spectacle de Daran hier soir, ses spectacles sont annoncés dans le Calendrier de mon site ici: [www.everyoneweb.fr/maisondessolutions](http://www.everyoneweb.fr/maisondessolutions)**

**Lundi (le 25 mars):**

**Je viens d'ajouter les 4 pages de plus qui ont été traduites aujourd'hui.**

**Mardi:**

**La traduction de ce texte vient d'être finalisée et mise ici.**

**La traduction d'un autre texte vient d'être commencée... elle a été mise dans la nouvelle section du site: LN qui a été créée aujourd'hui.**

**Mercredi et Jeudi :**

**Le texte de la Lettre de Nouvelles, dans la section LN, sera avancé dans sa traduction.**

**Vendredi il y aura un congé de traduction, car c'est le vendredi Saint du week-end de Pâques ! Lundi aussi ce sera congé, la traduction sera continuée mardi le 2 avril.**

**De Mardi à Vendredi:**

**Traduction de la 2ème LN dans la section LN du site.**

**+**

**Vendredi, le début de la nouvelle Transcription (la 2ème) pour cette section, vient d'être mis en page et placé tout en bas de la page ici...**

**La fin du texte anglais de cette Transcription et le début de la traduction, ce sera pour lundi (le 8 avril).**



**Bon week-end à toutes et à tous,  
guidé(e)s par la Source Divine en vous !**

**Lundi, le 8 avril:**

**La Traduction de 6 pages a été mise ici.**

**Mardi:**

**Je n'ai pas eu le temps de corriger la traduction  
et de venir l'ajouter au texte ici.**

**Mercredi:**

**6 nouvelles pages traduites et corrigées ont été ajoutées.**

**Jeudi:**

**6 nouvelles pages traduites ont été ajoutées.**

**Vendredi:**

**6 autres pages ont été traduites et mises ici sur le site.  
Bonne lecture... et bon week-end !**

**Lundi, le 15 avril:**

**La traduction a 6 nouvelles pages.**

**Mardi:**

**7 pages ont été ajoutées  
et cette 2ème traduction a ainsi été complétée.**

**Ce texte en format Word fait 48 pages,  
si vous le voulez pour l'imprimer et le lire  
aisément sur papier, il suffit de me le demander  
par courriel: [juliedemontreal@gmail.com](mailto:juliedemontreal@gmail.com)**

**De Mercredi, le 24 avril à Lundi le 29 avril:**

**Ce fut la traduction de la 3ème Lettre de Nouvelles  
(ou Infolettre) qui a été placée, dans la section LN du site.**

**De Mardi, le 30 avril, à Jeudi le 2 mai:**

**Je n'ai pas eu le temps et la concentration  
pour corriger la traduction faite par mon ami  
du nouveau texte (le 4ème) du Groupe d'Étude du Cours,  
parce que j'ai déménagé pendant 3 jours et tout ré-installé mon lieu  
de Consultations en privé, mon petit HAVRE DE PAIX, car je viens de relancer  
tous mes Services en privé, en couple, et en petit groupe  
(sans prix fixe, en échange d'un Don)  
tel que cela est annoncé sur mon site ici:**

[www.everyoneweb.fr/havredepaix](http://www.everyoneweb.fr/havredepaix)

Aussitôt que j'aurai le temps, prochainement, je ferai la correction de x pages de traduction et je viendrai les mettre ici sur le site. Alors à bientôt pour la suite...

**Jeudi, le 9 mai:**

Je n'ai pas réussi à trouver le temps de corriger les traductions mais...

j'ai enregistré en vidéo hier soir  
ma 1ère Soirée Multidimensionnelle:  
[www.youtube.com/watch?v=9EW88C0azOg](http://www.youtube.com/watch?v=9EW88C0azOg)

Et j'ai partagé un des Enseignements de Jésus transmis à Paul Tuttle... dans ma Mini-Conférence au début de la Partie 4 de cette vidéo.

(Le texte sous la vidéo contient beaucoup d'informations.)

**Lundi, le 13 mai:**

J'ai enfin réussi à trouver le temps de corriger de nouvelles pages ayant été traduites par mon ami.

Alors j'ai mis ici 8 pages du nouveau texte, le 4ème, en lien avec le Groupe d'Études du 4 septembre 2002.

**Et à noter:** Paul a recommencé depuis 3 semaines à transmettre les nouveaux messages télépathiques de Jésus, vous pouvez les trouver dans la sous-section 2013 de la section A Course In Miracles ici: [www.celestialrealm.com](http://www.celestialrealm.com)

**Mardi matin, le 14 mai:**

J'ai mis tout en bas de cette section du site, 9 nouvelles pages de la traduction de mon ami que je viens de terminer de corriger.

**Mercredi midi, le 15 mai:**

Je viens d'ajouter 5 nouvelles pages corrigées.

**Jeudi midi, le 16 mai:**

J'ai fait une double dose de corrections aujourd'hui, pour compenser les autres journées dans les 2 dernières semaines où je n'avais pas trouvé le temps de faire des corrections, alors je viens d'ajouter 12 nouvelles pages corrigées !

**Bonne découverte !**

Je crois aussi que je ne ferai pas de nouvelles corrections avant lundi prochain, le 21 mai, car je serai à la campagne pour les 4 prochains jours, chez ma mère, avec ma soeur

et ma fille, car nous fêterons la fête des mères une semaine en retard... puisque ma soeur ne pouvait pas être présente la fin de semaine passée. Tout a donc été reporté pour nous à cette semaine. Vous pouvez aussi voir **une photo de ma fille et moi avec Jeremy Demay**, l'humoriste français (déménagé au Québec il y a 8 ans) que nous avons rencontré après son super spectacle la semaine passée au Théâtre St-Denis, à Montréal...  
[www.jeremydemay.com](http://www.jeremydemay.com)

La photo est dans la section **Programme personnalisé** ici:  
[www.everyoneweb.fr/havredepaix](http://www.everyoneweb.fr/havredepaix)

### **Samedi le 24 mai:**

**Je n'ai pas réussi à trouver le temps de faire de nouvelles corrections de textes traduits au cours des derniers jours car:**

Cette semaine, j'ai animé ma **2ème Soirée multidimensionnelle**, et elle a été filmée, comme la première, ces vidéos sont archivées ici: [www.everyoneweb.fr/videoscelebres](http://www.everyoneweb.fr/videoscelebres)

**Voici le lien direct pour la vidéo de cette 2ème Soirée (et le texte sous la vidéo de Youtube contient beaucoup d'informations en résumé):**

[www.youtube.com/watch?v=3X25bKas8yE](http://www.youtube.com/watch?v=3X25bKas8yE)

J'ai dû m'occuper en priorité aussi de certaines situations familiales inhabituelles, et j'ai également assisté à un Spectacle amateur dans lequel ma fille chantait, si vous voulez la voir et l'entendre, par ce lien privé de ma chaîne Youtube, voici l'adresse de ce lien pour la vidéo:

[www.youtube.com/watch?v=CGUiIe9Xlvq](http://www.youtube.com/watch?v=CGUiIe9Xlvq)

Je crois qu'un jour, lorsqu'elle sera adulte (là elle a 13 ans), elle sera chanteuse et écrivaine, ses 2 passions dans la vie !

### **Vendredi le 14 juin:**

**Je n'ai pas réussi à trouver le temps de faire de nouvelles corrections des traductions, bien que tous les jours, mon ami avance de x pages les traductions...**

**J'ai été très occupée au cours des 3 dernières semaines, entre autre, car j'ai organisé le 75ème Anniversaire de ma mère dans une belle Auberge des Laurentides ([www.premashanti.ca](http://www.premashanti.ca)) où je retournerai pour faire des Ateliers, dans les mois à venir...**

**Je ne pouvais pas en parler, car c'était secret avant, mais là, la grande Fête avec 24 personnes a eu lieu, ma mère était bien contente, et tout s'est super bien déroulé samedi dernier.**

**Je lui avais entre autre écrit un hommage de 9 pages (je peux vous l'envoyer par courriel si vous voulez le recevoir), il s'intitule: "HOMMAGE À MA MÈRE ET À LA MÈRE DIVINE !"**

**J'ai aussi fait des démarches pour aller en entrevue à la télé et j'ai contacté plusieurs recherches dont ceux de JE, Denis Lévesque et le Canal Vox. Je vais voir ce que cela donnera dans les temps à venir...**

**Et j'ai eu un bon nombre de consultations en privé aussi annoncées ici:**

[www.everyoneweb.fr/havredepaix](http://www.everyoneweb.fr/havredepaix) car j'avais relancé toute ma publicité pour cela, pour les rencontres en personne ou au téléphone.

Alors, dans x temps, quand je pourrai, je ferai des enregistrements spontanés en audio ou en vidéo des traductions des textes de Jésus, car je n'ai pas le temps de les corriger présentement et de venir les mettre ici.

Ah oui, ma fille a chanté 4 chansons aussi dans ma dernière Activités en groupe, (et elle en a chanté 5 à la fête de ma mère, son premier spectacle en famille !) le texte sous la vidéo résume tout le contenu de la vidéo:

**La 3ème Soirée Multidimensionnelle (le 5 juin 2013)**

[www.youtube.com/watch?v=TAaHBf0dG1c](http://www.youtube.com/watch?v=TAaHBf0dG1c)

**(3:15 heures)**

**Lundi le 15 juillet 2013:**

**Il y a plus de 12 nouveaux textes de Jésus (ACIM ou Newsletter) qui ont été traduits par mon ami Pierre et que je n'ai pas encore eu le temps de corriger et diffuser.**

J'ai eu l'idée de les rendre disponibles en personne ou au téléphone, dans une Consultation en privé avec moi, en échange d'un Don.

Alors si tu veux que je te partage ces nouveaux textes qui ne sont pas encore sur le site, tu peux me proposer **un Don pour 1h, 1h30 ou 2h ensemble au téléphone** ou en personne, et je partagerai ces informations si puissantes pour notre éveil... Et nous pourrons aussi en parler ensemble, selon ce que chaque phrase ou chaque paragraphe de texte fera monter ou résonner en nous !

Si tu veux une telle rencontre avec moi, je te demande de me préciser aussi quelle est ta situation présente de travail et de me suggérer 2 ou 3 moments qui seraient parfaits pour toi pour cette rencontre.

**Mon courriel pour me contacter à ce sujet:**

[juliedemontreal@gmail.com](mailto:juliedemontreal@gmail.com)

**P.S.**

J'ai aussi ajouté aujourd'hui un texte au bas de la section **La Maison des Miracles** (dans le menu du site, à gauche...) il décrit mon projet intitulé:

**LA MAISON DE JÉSUS ET MARIE-MADELEINE**

Et en **P.S.** il y a mon autre projet qui présente **une Clinique de Massothérapie avec accessoires** pour aider les gens à relaxer, méditer, se recentrer...

Il s'agit d'un projet que j'appelle présentement:  
**LE CENTRE SOLARI HARMONIA**

\*\*\*\*\*

**Chaque jour, de nouveaux passages en français (en bleu royal) seront ajoutés.  
(soit dans cette section-ci, soit dans la section NL)**

**Vous avez le code des couleurs (la Légende) au bas du texte complètement.**

**(Je la mets aussi ici, en haut, juste avant le texte.)**

**Si vous voulez recevoir ce texte en format Word, par courriel,  
afin de l'imprimer, il suffit de me le demander par courriel.**

**Si vous voulez écouter Paul (qui reçoit l'enseignement télépathique de Jésus)  
en même temps que vous lisez cette transcription, il vous suffit  
de vous rendre sur le site de Paul et Jésus et d'aller  
dans la section A Course In Miracles,  
dans les documents audio de 2002  
(c'est le 3ème document):**

**[www.celestialrealm.com](http://www.celestialrealm.com)**

**Merci grandement à mon ami Pierre  
pour ce précieux travail de moine,  
dans la mise en page, et la traduction !**

**Vive l'entraide à tous les niveaux  
pour construire tous ensemble  
un monde meilleur...  
un monde plus Amoureux,  
un monde nouveau !**

**Julie**

Légende des Couleurs:

- \* RAJ (Jésus) - enseignement
- \* *Citations du Cours en Miracles*
- \* *Étudiants – commentaires et questions.*
- \* *Mots ou phrases dont la traduction est incertaine*
- \* *Traduction en français*

Le texte en français suit de très près le texte en anglais  
afin que vous puissiez vérifier aisément le texte de la version originale  
si vous le souhaitez, ou encore, que vous puissiez lire la version originale  
en anglais, et que vous alliez parfois consulter la traduction juste en dessous  
si vous ne comprenez pas certains passages. (Cette forme de mise en page peu commune  
pour de la traduction pourra aider des gens à apprendre l'anglais, ou encore... le français !)

Dans un projet futur, nous ferons un livre de tous les textes traduits, et nous mettrons  
le texte en anglais dans les pages de gauche et le texte correspondant  
en français, dans les pages de droite (comme on le voit dans tous les livres  
de Mary Baker Eddy qui enseigne la Guérison Divine, et dont Jésus parle

par moments... dans ses enseignements avec Paul. J'ai donné tous les liens web reliés aux Centres, livres, journaux en lien avec Mary Baker Eddy dans la section "La Foi en Soi" ici: [www.everyoneweb.fr/ascension](http://www.everyoneweb.fr/ascension)

Ma vidéo sur Mary Baker Eddy est ici:  
[www.youtube.com/watch?v=hhXECXjZKuw](http://www.youtube.com/watch?v=hhXECXjZKuw)

Ma vidéo sur Paul et Jésus est ici:  
[www.youtube.com/watch?v=Ca6TEMKZMKU](http://www.youtube.com/watch?v=Ca6TEMKZMKU)

## A COURSE IN MIRACLES STUDY GROUP WITH RAJ

August 7th 2002

**THIS IS A ROUGH TRANSCRIPT.  
THIS COPY IS NOT IN ITS FINAL FORM  
AND WILL BE UPDATED**

## UN COURS EN MIRACLES GROUPE D'ÉTUDE AVEC RAJ

7 août 2002

**CECI EST UNE TRANSCRIPTION APPROXIMATIVE.  
CETTE COPIE N'EST PAS SOUS SA FORME DÉFINITIVE  
ET SERA MISE A JOUR**

Good evening. Well, after having started this book with the last chapter, we will go to the beginning, having a basis for understanding the book from the beginning.

And we'll start here. Ordinarily we read one paragraph at a time, and pass the book on, but since that page is so short, if you'll just read the whole page starting there.

Bonsoir. Eh bien, après avoir commencé ce livre avec le dernier chapitre, nous allons aller au début, afin d'avoir une base pour comprendre le livre depuis le début.

Et nous allons commencer ici. Ordinairement, nous lisons un paragraphe à la fois, et passons le livre au prochain, mais puisque cette page est si courte, si tu veux bien, lis toute la page à partir de là.

### **\*INTRODUCTION**

*This is a course in miracles. It is a required course. Only the time you take it is voluntary. Free will does not mean that you can establish the curriculum. It means only that you can elect what you want to take at a given time. The course does not aim at teaching the meaning of love, for that is beyond what can be taught. It does aim, however, at removing the blocks to the awareness of love's presence, which is your natural inheritance. The opposite of love is fear, but what is all encompassing can have no opposite.*

*This course can therefore be summed up very simply in this way:*

*Nothing real can be threatened.  
Nothing unreal exists.  
Herein lies the peace of God.*

*\*[Note: Quotes from A Course In Miracles]*

### **\*INTRODUCTION**

*Ceci est un cours en miracles. C'est un cours obligatoire. Seul le moment où tu le suis relève de ta volonté. Une volonté libre ne signifie pas que tu peux établir le curriculum. Cela signifie seulement que tu peux choisir ce que tu veux suivre à un moment donné. Le cours ne vise pas à enseigner la signification de l'amour, car cela est au-delà de ce qui peut s'enseigner. Toutefois, il vise à enlever les blocages qui empêchent de prendre conscience de la présence de l'amour, qui est ton héritage naturel. L'opposé de l'amour est la peur, mais ce qui embrasse tout ne peut avoir d'opposé.*

*Ce cours peut donc se résumer très simplement de cette façon :*

*Rien de réel ne peut être menacé.  
Rien d'irréel n'existe.  
En cela réside la paix de Dieu.*

*\*[Note: Citations d'Un Cours en Miracles]*

Thank you. I am not going to comment on that but will allow it just to sit with each of you.

Merci. Je ne vais pas commenter ce passage, mais cela permettra à tous d'en prendre connaissance, de s'en imprégner.

You will find that the meaning of the word “miracles” in the book, *A Course in Miracles*, does not mean the practice of spiritual control over your experience that results in the correction of the human condition through spiritual power. It is not an act of great wonder, like walking on water or raising the dead or healing the sick, although those are the things you are likely to see. But those are not what constitute the miracle.

Tu constateras que le sens du mot «miracles» dans le livre: *Un Cours en Miracles*, ne signifie pas la pratique du contrôle spirituel sur ton expérience qui aboutit à la correction de la condition humaine à travers la puissance spirituelle. Ce n'est pas un acte miraculeux, comme marcher sur l'eau, ressusciter les morts ou guérir les malades, même si ceux-ci sont des choses que tu es susceptible de voir. Ces évènements ne sont pas ce qui constitue le miracle.

The miracle has to do with what we've been talking about while we were reading Chapter 31. The miracle is the shift in consciousness that occurs when you abandon the agreed-upon definitions, and you assume nothing, and you listen deeply within after having inquired of God or the Holy Spirit or your Guide, to know what is the truth here or the truth in a particular situation and letting the clarity of the true answer in. This causes a shift, an inner shift, a shift of perception. And as the perception shifts, your experience shifts and you notice that there's been a healing or you notice that a relationship has been inspired with love once again, where it seemed to have been absent, and so on.

Le miracle a à voir avec ce que nous parlions pendant la lecture du Chapitre 31. Le miracle est le changement dans la conscience qui se produit lorsque tu abandonnes les conventions et les préjugés, et que tu écoutes profondément, après avoir demandé à Dieu, au Saint-Esprit ou à ton Guide, de connaître la vérité du moment ou la vérité dans une situation particulière, permettant ainsi à la bonne réponse de se manifester. Cela provoque un changement, un changement intérieur, un changement dans la perception. Et lorsque la perception change, l'expérience se transforme et il y a guérison ou bien tu remarques qu'une relation dans laquelle l'amour avait été absent, était de retour.

So as we begin the first section here:

Alors que nous entamons la première partie ici:



## **Chapter 1 THE MEANING OF MIRACLES**

## **Chapitre 1 LA SIGNIFICATION DES MIRACLES**

. . . and the . . .

. . . et les . . .

### **Principles of Miracles**

### **Principes des miracles**

I want you to keep this in mind: That a miracle is a shift in consciousness, in your consciousness that occurs as a result of being defenseless against, having no defenses against the experience of God's point of view. This can happen on purpose as a result of becoming still, as a result of meditating, as a result of consciously setting aside your best ideas, your best opinions, and so on, and consciously listening for clarity. Or it can happen spontaneously in what would be called an unguarded moment, which again is one of those moments when there is no defense present, and then you have a sudden inspiration, a sudden insight, a sudden shift of perception. And it is that shift of perception that changes the way you see things that is the miracle.

Je veux que tu gardes cela dans le mental: Un miracle est un changement dans la conscience, dans ta conscience, qui se produit lorsque tu es sans défense en présence de l'expérience du point de vue de Dieu. Cela peut se produire volontairement lorsque que le calme s'installe, quand tu es en méditation, et que tu laisses de côté tes idées, tes opinions, afin d'écouter consciemment pour plus de clarté. Ou il peut arriver spontanément dans ce qu'on pourrait appeler un moment d'inattention, ce qui est encore un de ces moments où il n'y a pas de défense, et que tu as une soudaine inspiration, une intuition soudaine, un changement soudain de ta perception. Et c'est ce changement de perception qui change la façon dont tu vois les choses; c'est cela le miracle.

So, let us begin with Principle Number 1.

Alors, commençons avec le Principe Numéro 1.

***[Principle #1] There is no order of difficulty in miracles. One is not "harder" or "bigger" than another. They are all the same. All expressions of love are maximal.***

***[Principe #1] Il n'y a pas d'ordre de difficulté dans les miracles. Aucun n'est «plus difficile» ni «plus gros» qu'un autre. Ils sont tous les mêmes. Toutes les expressions d'amour sont maximales.***

Ah-h . . . so a miracle is a shift of perception in which you see something truly, and the seeing of it as it is constitutes Love expressed. And Love is always maximal. Love is always uninhibited.

Ah-h . . . alors un miracle est un changement de perception dans lequel tu vois véritablement quelque chose, et voir cela tel que cela Est représente l'Amour exprimé. Et l'Amour est toujours à son maximum. L'Amour est toujours sans contraintes.

A miracle is a light bulb going on. It's an, "Aha!" that occurs within you. An, "Aha!" that is a response to an experience of clarification that reveals the divinity of something in your world so that it transforms your perception of the thing you're looking at. And it also links it as an inner experience with God, so that you know there's an absolute relationship there, and that the thing you are looking at about which you have a transformed perception has no capacity to be there except as the expression of God—and that therefore it is holy.

Un miracle est une ampoule qui s'allume. Il s'agit d'un: «Aha!» qui se produit à l'intérieur de toi. Un, "Aha!" qui est une réponse à une expérience de clarification qui révèle la divinité de quelque chose dans ton monde pour qu'il transforme ta perception de la chose que tu regardes. Et cela fait aussi le lien à une expérience intérieure avec Dieu, afin que tu saches qu'il y a là une relation absolue, et que la chose que tu recherches à propos de laquelle tu as une perception transformée n'a pas la capacité d'être là, sauf comme l'expression de Dieu - et que par conséquent, cela devient sacré.

Okay. Continue.

D'accord. Continue.

***[Principe #2] Miracles as such do not matter. The only thing that matters is their Source, Which is far beyond evaluation.***

***[Principe #2] Les miracles comme tels n'ont pas d'importance. La seule chose qui importe, c'est leur Source, qui est bien au-delà de toute évaluation.***

In other words, the transformation that you experience occurring in your world because of your transformed vision is not what is significant, that Lazarus came forth from the tomb was not what was significant. What was significant was that Love revealed that he never died and simply uncovered that fact, so that no one

was having a lingering illusion going on in their mind blinding them to his presence. What was significant was that it did in fact demonstrate that there is a God, and it demonstrated that Lazarus was not separate from Him. And my Love of the Father and of Lazarus was all it took in order for the illusion of death to fade from everyone's mind and therefore, from their vision so that they saw him.

En d'autres termes, la transformation que tu rencontres dans ton monde à cause de ta vision transformée n'est pas ce qui est important, que Lazare sorte du tombeau n'était pas ce qui était important. Ce qui était important était que l'Amour a révélé qu'il n'est jamais mort et cela a simplement démontré ce fait, de sorte que personne ne garde cette illusion dans son mental l'empêchant de prendre conscience de sa présence. Ce qui était important était qu'il a démontré en fait qu'il y a un Dieu, et il a démontré que Lazare n'était pas séparé de Lui. Et mon amour du Père et de Lazare était tout ce qu'il fallait pour que l'illusion de la mort s'estompe du mental de chacun et, par conséquent, de leur vision, de sorte qu'ils le voyaient.

Continue.

Continue.

***[Principle #3] Miracles occur naturally as expressions of love. The real miracle is the love that inspires them. In this sense everything that comes from love is a miracle.***

***[Principe #3] Les miracles, en tant qu'expressions d'amour, se produisent naturellement. Le vrai miracle est l'amour qui les inspire. En ce sens tout ce qui vient de l'amour est un miracle.***

Indeed. You know that I'm constantly encouraging you to not join with each other in your mutually-agreed-upon definitions of everything. And the reason is, because when you are caught up in this mutual agreement, you have blocked yourself from what I'm going to call the ever-present communication of God to you. You're in an ongoing state of ignoring that communication. And that communication to you is a communication of Love because that is what God is. And when that Love is not resisted or ignored by you, it fills you and blesses you, transforming your vision, which therefore causes your world to look more like the Kingdom of Heaven, because that's what it's been all along.

En effet. Tu sais que je t'encourage continuellement à ne pas te complaire dans les définitions des choses sur lesquelles les gens sont d'accord. Et la raison en est que, lorsque tu es pris dans cet accord mutuel, tu empêches ce que je vais appeler la communication omniprésente avec Dieu. Tu es dans un état

d'ignorance de cette communication. Et cette communication en est une d'Amour, parce que c'est ce que Dieu est. Et quand cet Amour n'est pas résisté ou ignoré, il te remplit et te bénit, transformant ta vision, ce qui conduit ton monde à ressembler davantage au Royaume des Cieux; ce qu'il a toujours été.

I invite Paul to let me respond to everything, which really means I invite him to be joined with me constantly so that there will not only be miracles at gatherings, and so that he won't suffer the frustration of feeling separate between gatherings, and mostly because doing so gives him practice at being normal, divinely normal, which will speed up his remembrance of being Awake so that he might own it once again. And the same thing applies to all of you.

J'invite Paul à me laisser répondre à tout, ce qui signifie en réalité que je l'invite à être joint à moi en permanence afin qu'il n'y ait pas seulement des miracles lors des rassemblements, et afin qu'il ne souffre pas de la frustration de se sentir séparé entre les réunions, mais surtout pour lui donner l'occasion de se pratiquer à être normal, divinement normal, ce qui permettra d'accélérer son souvenir d'être Éveillé afin qu'il puisse l'avoir encore une fois. Et la même chose s'applique à vous tous.

To be stuck in the mutual agreements turns your existence into a uselessness, and you miss the Joy of what is confronting you. You miss the Joy of the Kingdom of Heaven that you're right in the middle of. And you miss the experience of your integrity because of what you Are and can never stop being—the Presence of God in expression.

Être pris dans les définitions des choses sur lesquelles les gens sont d'accord transforme ton existence en une inutilité, et tu passes à côté de la Joie de ce qui te confronte. Tu passes aussi à côté de la Joie du Royaume des Cieux au milieu duquel tu te trouves. Et tu perds l'expérience de ton intégrité à cause de ce que tu Es et ne peut jamais cesser d'être — l'expression de la Présence de Dieu.

When you are joined, all that you can be is Love. And all that can follow that are miracles.

Lorsque tu es joint, tout ce que tu peux être est Amour. Et tout ce qui s'en suit ce sont des miracles.

Okay. Continue.

D'accord. Continue.

***[Principe #4] All miracles mean life, and God is the Giver of life. His Voice will direct you very specifically.***

***[Principe #4] Tous les miracles signifient la vie, et Dieu est le Donneur de vie. Sa Voix te dirigera très concrètement. Elle te dira tout ce que tu as besoin de savoir.***

Oh, I'm going to interrupt you.

Oh, je vais t'interrompre.

All miracles mean life! . . . not an approximation of life . . . not 50% of life . . . not just a little bit of life . . . not a rugged experience of life . . . but life!

Tous les miracles signifient la vie! . . . pas une approximation de vie . . . pas 50% de vie . . . pas juste un peu de vie . . . pas une expérience sauvage de la vie . . . mais la vie!

***All miracles mean life, and God is the Giver of life.***

***Tous les miracles signifient la vie, et Dieu est le Donneur de vie.***

Again, it's what I was just saying, that when the shift in your awareness occurs and you see something as it truly is, you recognize its inseparability from God, which is, as I said, another way of recognizing or knowing, having an experience of its holiness. And when I say "holiness," I mean it is something that inspires awe. It isn't just something extra wonderful.

Encore une fois, c'est ce que je viens de dire, que lorsque le changement dans ta conscience se produit et que tu vois les choses comme elles sont vraiment, tu reconnais leur inséparabilité de Dieu, qui est, comme je l'ai dit, une autre façon de reconnaître ou de savoir, permettant ainsi d'expérimenter sa sainteté. Et quand je dis «sainteté», je veux dire qu'il y a quelque chose qui inspire un état de révérence. Ce n'est pas seulement quelque chose de particulièrement merveilleux.

Okay. Continue.

D'accord. Continue.

***You will be told all you need to know.***

***On te dira tout ce que tu dois savoir.***

His Voice will direct you very specifically, just as I do with Paul. And you will be told all you need to know. Wow, what a support. What a thing to miss out on just for the thrill of being able to make your own decisions without having to check in with Daddy.

Sa voix va te guider très précisément, comme je le fais avec Paul. Et on te dira tout ce que tu dois savoir. Super, quel soutien. Ce serait dommage de passer à côté de quelque chose de grandiose juste pour le plaisir d'être en mesure de prendre tes propres décisions sans avoir à vérifier avec Papa.

Continue.

Continue.

***[Principe #5] Miracles are habits, and should be involuntary. They should not be under conscious control. Consciously selected miracles can be misguided.***

***[Principe #5] Les miracles sont des habitudes et devraient être involontaires. Ils ne devraient pas être sous un contrôle conscient. Des miracles choisis consciemment peuvent être mal dirigés.***

Indeed. And so this is one reason for often asking God or your Guide or the Holy Spirit, “What do I need to know here?” . . . without assuming that you know what you need to know or that you know what really needs to be addressed.

En effet. Et donc c'est une des raisons pour demander à Dieu, à ton Guide ou au Saint-Esprit, «Qu'est-ce que j'ai besoin de savoir en ce moment?”. . . sans supposer que tu sais ce que tu dois savoir ou que tu sais ce qui doit réellement être pris en compte.

When you genuinely and undefendedly listen within for God to reveal His perspective, you don't know what in your consciousness is going to shift, which is part of the wonderfulness of it, except that if you've been used to enjoying a sense of control and a pride at having control, then the feeling is that if you let the shift happen wherever it will, that it deprives you of something. It deprives you of being able to say afterwards, “I made that happen.”

Lorsque tu écoutes sincèrement, sans résistances, la voix de Dieu afin qu'il te révèle Son point de vue, tu ne sais pas ce qui va changer dans ta conscience, et c'est un des aspects extraordinaires de cette relation, sauf que si tu as été habitué à jouir d'une impression de contrôle et de cela tu en es fier, alors le sentiment résultant est que si tu laisses un changement se produire quand il le veut, cela te

privera de quelque chose. Cela te prive de pouvoir dire plus tard: “J’ai fait que cela se produise ainsi.”

Miracles are never under your control because the shift in consciousness only occurs when you are yielding to the Father’s will, when you are listening beyond your habitual thought processes.

Les miracles ne sont jamais sous ton contrôle car le changement de conscience se produit uniquement lorsque tu te soumetts à la volonté du Père, lorsque tu écoutes au-delà de tes façons de penser habituelles.

I’m going to read the next one.

Je vais maintenant lire le suivant.

***[Principle #6] Miracles are natural. When they do not occur something has gone wrong.***

***[Principe #6] Les miracles sont naturels. C’est lorsqu’ils ne se produisent pas que quelque chose ne va pas.***

Well, first of all, that means that miracles aren’t special and miracles won’t make you special. Miracles are, you might say, automatic. The shifts in perception, the shifts in consciousness naturally and spontaneously occur when you have an unguarded moment, an undefended moment. It is really that simple.

Eh bien, tout d’abord, cela signifie que les miracles ne sont pas spéciaux et que les miracles ne te feront pas devenir spécial. Les miracles sont, pourrait-on dire, automatiques. Les changements dans la perception, les changements dans la conscience se produisent naturellement et spontanément lorsque tu as un moment irréfléchi, un moment sans défense. C’est aussi simple que ça.

And when they do not occur and it says, “something has gone wrong,” it means that they’re not occurring because you’re putting your mind to a use that is not natural to it. And you’re attempting to be something that’s not natural to you—an independent authorizer—instead of the willing observer of what God is being, so that you might be able to be the acknowledgement of what God is being and thereby glorify God. And by virtue of that experience of the revelation of God to you, having who you Are truly revealed to you as well.

Et quand ils ne se produisent pas, cela veut dire que, “quelque chose s’est mal passé,” cela signifie que tu utilises ton mental d’une manière qui n’est pas naturelle. Et tu essaies d’être quelque chose qui n’est pas naturel pour toi—une



autorité indépendante— au lieu d’être l’observateur volontaire de ce que Dieu est, de sorte que tu pourrais être la représentation de ce que Dieu est, et ainsi le glorifier. Et en vertu de cette expérience de révélation de Dieu à toi, ce que tu Es vraiment t’est aussi révélé à toi-même.

Continue.

Continue.

***[Principle #7] Miracles are everyone’s right, but purification is necessary first.***

***[Principe #7] Chacun a droit aux miracles, mais une purification est d’abord nécessaire.***

Yes, yes, yes. Pur-if-i-ca-tion. Um-m, how many lifetimes have you been pur-ify-ing yourselves? [audience laughter] And how many of you know that it’s going to yet be a long time before you’re purified because that’s what your spiritual book says, and because there are—as in this book—365 lessons. “Wow! Well it’s at least going to take 365 days for my purification. So I won’t look for it on the second day. I won’t allow it because I’ve got to have my Pur-if-i-ca-tion.”

Oui, oui, oui. Pur-if-i-ca-tion. Um-m, depuis combien de vies te pur-i-fies-tu? [rires du public] Et combien d’entre vous savent que ça va être très long avant de vous purifier, parce que c’est ce que votre livre spirituel dit, et parce qu’il y a—comme dans ce livre —365 leçons. "Wow! Eh bien, ça va prendre au moins 365 jours pour ma purification. Donc, je ne vais pas chercher à terminer mon apprentissage le deuxième jour. Je ne le permettrai pas, parce que je dois avoir ma Pur-if-i-ca-tion. "

Purification is necessary. What does purification mean? It just means letting go of that which isn’t a part of you. When you have a glass of pure water, you have a glass of water that has nothing extraneous—to what water is—in it. Well, all you need to do to purify yourself or your mind, is to abandon thinking . . . is to stop thinking and start listening, to stop being an authority and asking for help from some place other than your experience. You see?

La purification est nécessaire. Qu’est-ce que la purification signifie? Cela signifie simplement de lâcher prise sur ce qui n’est pas une partie de toi. Lorsque tu as un verre d’eau pure, tu as un verre d’eau qui n’a rien d’étranger à ce que l’eau est. Eh bien, tout ce que tu dois faire pour te purifier ou purifier ton mental, est d’abandonner la pensée . . . est d’arrête de penser et commencer à écouter,



cesser d'être l'autorité en demandant de l'aide d'un endroit autre que ton expérience. Vois-tu ?

Purification is what happens when you reach out to God, and therefore your presence isn't so filled with your definition of yourself. It's that simple. So, when you see that . . .

La purification est ce qui arrive quand tu tends la main à Dieu, et par conséquent, ta présence n'est pas autant remplie de ta définition de toi-même. C'est aussi simple que cela. Alors, quand tu vois cela . . .

**. . . but purification is necessary first.**

**. . . mais une purification est d'abord nécessaire.**

. . . don't think, "Oh, my God! I won't be able to do it" or, "I know it will take a long time!"

. . . ne pense pas, "Oh, mon Dieu! Je ne serai pas capable de le faire" ou "Je sais que cela va prendre beaucoup de temps! "

Don't let that word scare you. It just means . . . it means taking off the thing you need the least. That's all. Letting go of the thing that isn't useful. Letting go of what gets in the way of your experience of what you could never have stopped being—which is the Presence of God—though, you might say that you are the capacity to recognize, and therefore acknowledge God and what God is Being, in other words, Creation and thereby glorify God, which is an act of gratitude. Because when you see the truth, you are filled with gratitude for it being true. Not true as opposed to false, but sheer truth, simple truth, elicits gratitude. And in that gratitude, you are infilled with what God is Being and you Wake up, meaning you see things as they Are. You see the Kingdom of Heaven where you had been looking and saying, "It's just the world."

Ne laisse pas ce mot te faire peur. Cela signifie simplement . . . enlever ce dont tu as le moins besoin. C'est tout. Mettre de côté ce qui n'est pas utile. Mettre de côté ce qui entrave l'expérience de ce que tu ne pourrais jamais cesser d'être—la Présence de Dieu—aussi, tu pourrais dire que tu es la capacité de reconnaître, et donc de connaître Dieu et ce que Dieu Est, autrement dit; Création et ainsi tu glorifie Dieu, ce qui est un acte de gratitude. Car lorsque tu vois la vérité, tu es rempli de gratitude parce que cela est vrai. La vérité n'est pas ce qui est opposé à ce qui est faux, la pure vérité c'est plutôt ce qui suscite la gratitude. Et dans cette gratitude, tu es habité de ce que Dieu Est et tu te Réveilles, ce qui signifie que tu

vois les choses comme elles sont. Tu vois le Royaume des Cieux là où tu avais regardé et dit: "C'est juste le monde."

Okay.

D'accord.

***[Principe #8] Miracles are healing because they supply a lack; they are performed by those who temporarily have more for those who temporarily have less.***

***[Principe #8] Les miracles sont guérisseurs parce qu'ils suppléent un manque; ils sont accomplis par ceux qui temporairement ont plus pour ceux qui temporairement ont moins.***

Isn't that interesting? They're supplied by those who temporarily have more, except that the one who temporarily has more from his standpoint has less, because there's purification. And so there's less of his definition of himself in the way. There's less of an authority present. There's less of an independent, causative agent present. And the supply of the lack to the one who temporarily has less is actually going to one who thinks he has more, because he still thinks he's in charge. You see what I'm saying?

N'est-ce pas intéressant? Les miracles sont fournis par ceux qui ont temporairement plus; si ce n'est que celui qui a temporairement plus, de son point de vue, a moins, car il y a purification. Donc il y a moins de sa définition de lui-même sur son chemin. Il y a moins d'autorité présente. La présence d'un agent de causalité indépendant diminue. Et remplir un manque de celui qui a temporairement moins va plutôt à celui qui pense qu'il a plus, parce qu'il pense toujours qu'il est en charge de cela. Vois-tu ce que je veux dire?

He still has himself on his mind as an authority, as someone to be in control, as someone to practice defense against a polarized world that will get him if he's not prepared. He's encumbered with definitions and concepts about himself and about the world, which means he apparently has more there where he is than what God is Being. You see? So it's a paradox.

Il se considère encore lui-même dans son mental comme une autorité, comme quelqu'un en contrôle, comme quelqu'un qui se défend contre un monde polarisé qui va le blesser s'il n'est pas vigilant. Il est encombré de définitions et de concepts sur lui-même et sur le monde, ce qui veut dire qu'il a apparemment plus que ce que Dieu Est. Tu vois? Ainsi, c'est un paradoxe.

***Miracles are healing because they supply a lack; they are performed by those who temporarily have more . . .***

***Les miracles sont guérisseurs parce qu'ils suppléent un manque; ils sont accomplis par ceux qui temporairement ont plus . . .***

***. . . but actually have less, personally speaking . . .***

***. . . mais en fait ont moins, personnellement . . .***

***. . . for those who temporarily have less.***

***. . . pour ceux qui temporairement ont moins.***

***. . . but have more encumbrances, personally speaking. You see?***

***. . . mais ont de plus grosses charges, personnellement parlant. Tu vois?***

***Waking up is really a discovery that you're a lot less than you thought you were. In fact, that everything that you thought you were isn't part of you at all. But, even though losing that may seem to be a significant loss, it's just a matter of discarding the thing you need the least. And what's left uncovered, what's left revealed by the absence of the encumbrances, the extras, is the Christ—You in your actuality, You in your reality, You in your innocence, You in your purity that was never soiled, no matter what you thought, You in your inviolability that's incapable of being threatened and You inseparable from the Whole, outside of which there is nothing that could oppose you because there is no outside to Wholeness.***

***Se Réveiller est vraiment la découverte que tu es beaucoup moins que ce que tu pensais. En fait, tout ce que tu pensais être ne fait pas partie de toi du tout. Même si cette perte peut te sembler être une perte importante, le fait est que tu te débarrasses seulement de ce que tu as le moins besoin. Et ce qui reste qui est découvert, ce qui reste qui est révélé par l'absence de charges, c'est le Christ—Toi dans ta réalité, Toi dans ton innocence, Toi dans une pureté qui n'a jamais été souillée, peu importe ce que tu as pu en penser, Toi dans ton inviolabilité qui ne peut être menacé et Toi indissociable du Tout, en dehors duquel rien ne pourrait s'opposer à Toi, parce qu'il n'y a pas d'extérieur au Tout.***

***Continue.***

***Continue.***

***\*I thought I understood it until I saw you before you were baptized . . . that you were teaching, and so you were having less than the people that you were teaching?***

***\*Je pensais que j'avais compris jusqu'au moment où je t'ai vu avant ton baptême . . . tu enseignais, et cela faisait que tu avais moins que les personnes auxquelles tu enseignais?***

***\* [Note: Students – commenting or asking a question.]***

***\* [Note: Commentaire ou question d'un étudiant]***

Anyone who is truly teaching because they have the Vision of God have less personality, have less ego, you might say, and they are giving to those who seem to still have a lot of ego. You see?

Ceux qui enseignent vraiment parce qu'ils ont la Vision de Dieu ont moins de personnalité, ont moins d'égo, tu pourrais dire, et ils donnent à ceux qui semblent avoir encore beaucoup d'égo. Tu vois?

So, by your standards from your present frame of view, you can understand that one who is standing with God has more than you have—more that matters—but really has less than you have because he or she is not encumbered by the ego beliefs and structures and concepts and mutual agreements and laws that the commitment to those agreements are held to. You see?

Alors, selon les normes actuelles de ton cadre de perception, tu peux comprendre que celui qui se tient avec Dieu a plus que toi—plus de choses importantes— mais qui en vérité a moins que toi parce qu'il ou elle n'est pas encombré par les croyances de l'égo, les structures, les concepts, les perceptions populaires et les lois que l'engagement face à ces accords produit. Tu vois?

Okay.

D'accord.

***[Principle #9] Miracles are a kind of exchange.***

***[Principe #9] Les miracles sont une sorte d'échange.***

Ah, why do you think that is?

Ah, pourquoi penses-tu que c'est ainsi?

***Give me a minute.***

***Donne moi une minute.***

Anyone else, either?

Quelqu'un d'autre le sait?

***Exchanging old ideas for new?***

***Échanger de vieilles idées pour des nouvelles?***

You said exchanging old ideas for new?

Tu as dit : échanger de vieilles idées pour des nouvelles?

***It's just the way that it works.***

***C'est juste comme ça que ça fonctionne.***

***Joining.***

***Se joindre***

***Joining. Thank you.***

***Se joindre. Merci.***

Indeed. Love is always an involvement. Love is always the recognition of the reality of another—a brother, a sister, a tree, a dog, a cat, a bird. It's an exchange because there's a recognition of what is Real in each other. You see? It can't happen in a vacuum. You can't be the Presence of Love all by yourself. A miracle cannot occur without involvement. How can Love find expression if there is no object of your affection? So miracles are a kind of exchange. "A kind of exchange?" Yes. It's a kind of exchange because it's not really an exchange at all it's really a recognition of Oneness. You recognize yourself in your brother.

En effet. L'Amour est toujours une participation. L'amour est toujours la reconnaissance de la réalité de l'autre—un frère, une sœur, un arbre, un chien, un chat, un oiseau. C'est un échange parce qu'il y a reconnaissance de ce qui est réel dans l'autre. Tu vois? Ça ne peut se produire dans un vide. Tu ne peux pas être la Présence de l'Amour tout seul. Un miracle ne peut se produire sans une participation. Comment l'Amour peut-il s'exprimer si tu n'as pas un objet d'affection? Donc les miracles sont une sorte d'échange. "Une sorte d'échange?" Oui. C'est une sorte d'échange car ce n'est pas vraiment un échange, c'est une reconnaissance de l'Unité. Tu te reconnais dans ton frère.

***And that's what you... when we're in touch with our Guidance, that's the Communion, that's the Oneness.***

***Et c'est ce que tu dis... quand nous sommes en contact avec notre Guide, c'est la Communion, c'est l'Unité.***

That's right.

C'est ça.

***And that's what we're to do with each other, is find the Oneness. And we do. And we know when we're right on the beam with each other.***

***Et c'est ce que nous devons faire avec l'autre, retrouver l'Unité. Et c'est ce que nous faisons. Et nous le savons quand nous atteignons vraiment cet objectif avec l'autre.***

That's right.

Exactement.

***And it's a good thing.***

***Et c'est une bonne chose.***

Continue.

Continue.

***Like all expressions of love, which are always miraculous in the true sense, the exchange reverses the physical laws.***

***Comme toutes les expressions d'amour, qui sont toujours miraculeuses dans le vrai sens, l'échange renverse les lois physiques.***

***Because it's Spirit?***

***Parce que c'est l'Esprit?***

***They bring more love both to the giver and the receiver.***

***Ils apportent plus d'amour à la fois au donneur et au receveur.***

***[Raj Repeat] They bring more love both to the giver and the receiver.***

***[Raj Répète] Ils apportent plus d'amour à la fois au donneur et au receveur.***

It reverses what you would call physical laws because in the giving away, the giver doesn't lose.

Ils renversent ce qu'on pourrait appeler les lois physiques parce qu'en donnant, le donneur ne perd pas.

***You benefited when your friend Lazarus was raised from the dead. Lazarus benefited. And that's what we're talking about.***

***Tu as bénéficié lorsque ton ami Lazare est ressuscité des morts. Lazare a bénéficié. Et c'est ce dont nous parlons.***

That's correct. That's correct . . . Just a moment . . . You will sometimes hear it said that someone who is a psychic or who has a spiritual gift, if they make the gift it will shorten their human life. You see? It takes something which is expressing oneness and unity and blessing and saying that in making that gift, it depletes the giver. You see? And it doesn't. And it is very important to see this.

C'est exact. C'est exact . . . Juste un instant . . . Tu entendras parfois dire que quelqu'un qui est médium ou qui a un don spirituel, si il en fait cadeau, cela va raccourcir sa vie. Tu vois? C'est de prendre quelque chose qui exprime l'unicité et l'unité et la bénédiction et dire qu'en en faisant ce don, cela épuise le donneur. Tu vois? Le fait de donner n'enlève rien au donneur. Il est très important de voir cela.

All miracles mean Life! Not its opposite, a form of which would be called depletion that opposes the nature of physical law, which is that if Paul gives you a dollar, you are a dollar richer and he is a dollar poorer. If he gives you his car, you now have the car and he doesn't. You see? Now what were you going to say?

Les miracles signifient la vie! Et non son contraire, une forme qui serait appelée épuisement et qui s'oppose à la nature des lois de la physique; comme par exemple si Paul te donne un dollar, tu es plus riche d'un dollar et il est plus pauvre d'un dollar. Si il te donne sa voiture, tu as maintenant la voiture et il ne l'a plus. Tu vois? Qu'allais-tu dire?

***You were obviously moved by the Father to connect your Love. You said your Love was all it took to raise Lazarus . . . I mean that wasn't coming from any sense of lack in you, like you missed your friend.***

***Tu as visiblement été guidé par le Père afin de te relier à ton Amour. Tu dis que ton Amour était tout ce qu'il fallait pour ressusciter Lazare . . . Je veux***



***dire que cela ne venait pas d'un sentiment de manque en toi, que ce n'est pas parce que ton ami te manquait.***

No. Remember I said it was my love for God and my love for Lazarus. My love for God . . . my attentiveness was to God first. That provided me with His Vision. And His Vision was an experience of the fact that Lazarus was not dead. And that realization couldn't help but be extended to Lazarus as he appeared to be to everyone else, because that's what the knowing was about. That's who the knowing or the clarity was about.

Non. Souviens-toi que j'ai dit que c'était mon amour pour Dieu et mon amour pour Lazare. Mon amour pour Dieu . . . mon attention s'est d'abord dirigé vers Dieu. Cela m'a donné Sa Vision. Et Sa Vision a été l'expérience du fait que Lazare n'était pas mort. Et cette prise de conscience ne pouvait que se prolonger à Lazare comme cela semblait se prolonger à toutes les autres personnes, parce que c'est ce que la connaissance révélait. C'est qui la connaissance ou la clareté révélait.

And so, it wasn't because I missed him. It was because in not having any other perspective than the Father's, there was nothing else for me to see or experience but Lazarus' uninterrupted Life, which blessed him because he was not at a point of gathering his vision about himself from his Father. So my clear vision provided the environment in which Lazarus could recognize the truth about himself as well, so that Lazarus came forth. I did not have to go in there and bring him out, which I could have done. I could have helped him further in the realization by going in and bringing him out. But he recognized my vision of him and he came forth even though he was still wrapped up. It did not inhibit him from moving out, behaving or being in a way inconsistent with being dead. [laughter in voice] You see?

Et ainsi, ce n'était pas parce qu'il me manquait. C'est parce qu'en n'ayant aucune autre perspective que celle du Père, il n'y avait rien d'autre pour moi à voir ou à expérimenter que la Vie ininterrompue de Lazare, qui le bénit parce qu'il n'était pas à un moment où il ne pouvait pas se relier à sa vision du Père. Donc, ma vision claire a créé l'environnement dans lequel Lazare pouvait reconnaître la vérité sur lui-même, si bien que Lazare est sorti du tombeau. Je n'ai pas eu à aller dans le tombeau et le faire sortir, ce que j'aurais pu faire. J'aurais pu l'aider davantage dans sa prise de conscience en allant à l'intérieur et en le faisant sortir. Mais il a reconnu ma vision de lui et il sortit alors qu'il était encore enveloppé. Cela ne l'a pas empêché de bouger ou de se comporter d'une manière incompatible avec le fait d'être mort. [rires dans la voix] Tu vois?



Missing someone states an already existing attitude or sense of loss, and there's no way there could be a miracle from a sense of loss.

Quand quelqu'un te manque cela dénote une attitude pré-existante ou un sentiment de perte, et il ne peut aucunement y avoir un miracle à partir d'un sentiment de perte.

That's why whenever you are wanting to be a healing presence for another, you cannot start with the way they appear to be at the moment. Because if you do that, you're lost yourself, or your loss [laugh] . . . your loss is established for you. So no, never agree with the appearance and never agree with what a brother or a sister says to you about their condition. You go to God, "What is the truth here?" And, as well as listening for words—all of you—I encourage you to be open to an experience of the truth about them.

C'est pourquoi chaque fois que tu es désireux d'être une présence de guérison pour autrui, tu ne peux pas commencer avec l'état dans lequel cette personne semble être à ce moment. Parce que si tu fais cela, tu te perd, ou c'est ta perte [rire] . . . ta perte est garantie. Donc non, ne sois jamais en accord avec cet apparence ne sois jamais d'accord avec ce qu'un frère ou une sœur te raconte au sujet de son état. Tu dois demander à Dieu, «Quelle est la vérité ici?». Et en plus d'être à l'écoute de la réponse, j'encourage tous et chacun à s'ouvrir à une expérience de la vérité à propos d'eux-mêmes.

***I can see how the thread is weaving into everything with Gift. And I was contemplating on what Raj said at the Leiston Abbey—which I mentioned to Paul earlier today—about the purpose of sex, which was to identify the other's Wholeness to them. And it occurred to me that every interaction that we have to expand on, that is to identify the other's Wholeness to them. And that, if that be the case, then there is nothing lacking in that moment between us. And it said here that we temporarily give to those who temporarily have less, those who temporarily have more, but the established bond, or the established realization, is that we have it. We're coming from a place of having, not a place of not having.***

***Je peux maintenant voir comment le fil se tisse dans un tout avec ce Cadeau. Et je réfléchissais sur ce que Raj a dit à l'abbaye de Leiston - je l'ai mentionné plus tôt aujourd'hui à Paul - à propos du but du sexe, qui était de d'identifier l'Intégralité de l'autre. Et il m'est apparu que chaque interaction que nous avons consiste à identifier l'Intégralité de l'autre. Et que, si tel est le cas, alors rien ne manque à ce moment-là entre nous. Et cela dit ici que nous donnons temporairement à ceux qui ont moins, nous qui temporairement avons plus, ainsi ce lien avec l'autre, ou la prise de conscience qui s'effectue, signifie que nous avons un plein. Nous venons d'un endroit de plénitude, non pas d'un lieu de manque.***

*Anyway, I mean I can see how this is really bringing all this . . . I mean it's not just in a certain situation. It applies to everything! When we interact with each other, we are there to be . . . to identify the other's Wholeness. And that's . . . that's not money, marbles, to everything from what I'm getting from this.*

*Quoi qu'il en soit, ce que je veux dire c'est que je peux voir comment tout cela se compose . . . je comprends maintenant que cela n'arrive pas que dans des situations spécifiques. Cela s'applique à tout! Lorsque nous interagissons les uns avec les autres, nous sommes là pour être . . . pour identifier l'Intégralité de l'autre. Et c'est . . . ce n'est pas l'argent, les marbres, les choses que je veux de cette situation.*

That is absolutely correct. Yes.

C'est absolument vrai. Oui.

*And it's really thrilling because what it does is it establishes trust, a deep knowing, a joy, safety. If I give, I know that I have and that you have, and there's no loss or there's no maneuvering for a position, "Am I gonna get a deal?" or "I'm going to have an advantage over you." I mean, all that is gone.*

*Et c'est vraiment passionnant parce que ce que cela fait que ça permet la confiance, la connaissance profonde, la joie, la sécurité. Si je donne, je sais que j'ai et que tu as, il n'y a aucune perte et il n'y a pas de magouille pour une meilleure position, "Vais-je faire une bonne affaire?" ou "Vais-je avoir un avantage sur toi." Ce que je dis c'est que tout ça est parti.*

Of course.

Évidemment.

*Anyway, I just wanted to share that. Thank you.*

*En tout cas, c'est simplement ce que je voulais partager. Merci.*

Yes. That, of course, will throw a great monkey wrench in business. We won't go there today.

Oui. Cela, bien sûr, va mettre des bâtons dans les roues de cette situation. Nous n'irons pas là aujourd'hui.

Next.

Le suivant.

*[Principle #10] The use of miracles as spectacles to induce belief is a misunderstanding of their purpose.*

***[Principe #10] Utiliser les miracles en tant que spectacles pour induire la croyance, c'est mal comprendre leur but.***

Yes. You see belief isn't what's wanted anyway. You are suffering from beliefs. You believe it's just the world. You believe you are a mortal. You believe that physical bodies ultimately decay and die. These are all beliefs which you frighten or comfort yourselves with. But all of your beliefs are what are distracting you from the experience of Reality, from the experience of what you really Are and what your brother or your sister really Is.

Oui. Induire la croyance n'est pas le but recherché de toute façon. Tu souffres à cause de tes croyances. Tu crois que le monde est uniquement tel que tu le crois. Tu crois que tu es mortel. Tu crois qu'ultimement les corps physiques se détériorent et meurent. Ce sont toutes des croyances qui t'effraient ou te consolent. Mais toutes tes croyances sont les obstacles qui t'éloignent de l'expérience de la Réalité, de l'expérience de ce que tu Es réellement et de ce que ton frère ou ta sœur Est vraiment.

So, I'm not going around rendering great miracles to get you to believe something, because that's shifting one belief for another belief. Belief is irrelevant. Experience is relevant. And experience comes when you manage to one degree or another to set your beliefs aside. And it's an inside job.

Donc, je ne cours pas à gauche et à droite en faisant des miracles pour t'amener à croire en quelque chose, parce que ce ne serait qu'échanger une croyance pour une autre. La croyance n'est pas pertinente. L'Expérience l'est. Et l'Expérience se manifeste quand tu parviens, à un degré ou à un autre, à mettre de côté tes croyances. Et c'est un travail intérieur.

***That's why you can't just keep raising the dead.***

***C'est pourquoi tu ne peux pas simplement continuer à ressusciter les morts.***

Microphone.

Au micro.

***I was just thinking when you were talking earlier, but you didn't keep raising more and more dead. You raised Lazarus, or that happened, and that was enough. It didn't need to keep happening, like you were trying to prove something.***

*Je pensais à ce que tu disais plus tôt, que tu n'as pas continué à ressusciter de plus en plus de morts. Tu as ressuscité Lazare, ou Lazare a été ressuscité, et cela suffisait. Il n'était pas nécessaire que cela se reproduise, tu n'étais pas là pour prouver quelque chose.*

There were a couple of other indications . . . I mean a couple of other situations where I did.

Il y avait quelques autres indications. . . Je veux dire quelques autres occasions où je l'ai fait.

***But not dramatically.***

***Mais pas souvent.***

But mind you it wasn't for . . .

Mais attention ce n'était pas pour. . .

***Proving it.***

***Prouver que tu en étais capable.***

It wasn't for . . . it wasn't for the purpose of raising the dead. It was always for the purpose of glorifying God. It was always for the purpose of, I will say, impressing others with an awareness of God, not my capacity to perform miracles. Always it was to inspire the clearer consciousness of the actuality of God, because only that could change the lives of the observers. You see?

Ce n'était pas pour. . . ce n'était pas dans le but de ressusciter les morts. C'était toujours dans le but de glorifier Dieu. C'était toujours dans le but, je dirais, d'impressionner les autres avec une conscience de Dieu, et non pas de démontrer ma capacité d'accomplir des miracles. C'était toujours dans le but d'inspirer une conscience plus claire de la réalité de Dieu, car c'était la seule chose qui pouvait changer la vie des personnes présentes. Tu vois?

Okay.

O.K.

***[Principle #11] Prayer is the medium of miracles. It is a means of communication of the created with the Creator. Through prayer love is received, and through miracles love is expressed.***

***[Principe #11] La prière est le véhicule des miracles. C'est un moyen de communication du créé avec le Créateur. C'est par la prière que l'amour est reçu, et c'est par les miracles que l'amour est exprimé.***

There you go. Prayer is not asking something of God, but opening up to God so that you might be filled with whatever He would reveal to you. Prayer, as I've said before, is really a matter of saying "Yes" to God, not making demands of God.

Voilà. La prière ne demande pas quelque chose de Dieu, mais l'ouverture à Dieu, afin que tu sois rempli de tout ce qu'Il aurait à te révéler. La prière, comme je l'ai déjà dit, est l'occasion de dire "Oui" à Dieu, et non pas de faire des demandes à Dieu.

And when you say "Help," when you reach out to God, when you temporarily abandon self-reliance, when you abandon relying upon the self you think you are and you say "Help" to God, you are saying, "You are welcome in here, God. You are welcome to come in to me. I am saying 'Yes' to You. Not 'Yes' to what I want from You. I am saying 'Yes' to You."

Et quand tu dis "Aide-moi", quand tu tends la main à Dieu, quand tu abandonnes temporairement ton autonomie, quand tu laisses derrière la définition de la personne que tu crois être, et dis "Aide-moi" à Dieu, tu dis: "Tu es Le bienvenu, Dieu. Tu es invité à venir en moi. Je Te dis 'Oui'. Pas un 'Oui' à ce que je veux de Toi. Je Te dis 'Oui' à Toi."

And the shift of awareness, the shift of consciousness occurs, and your experience and perception of the situation, or your brother or sister, changes and healing transpires. Love is expressed. Love is impelled by your recognition of the truth of your brother. So your receipt of what the Father gives that causes the shift of perception causes a spontaneous impulse of Love from you to your brother in the clear acknowledgement of the truth about him that has just been revealed to you. You see, that's what it means.

Le changement de conscience, le changement de conscience se produit, et ton expérience et ta perception de la situation, ou ton frère ou ta sœur, changent, et la guérison apparaît. L'Amour est exprimé. L'Amour est généré par ta reconnaissance de la vérité de ton frère. Donc, ta réception de ce que le Père donne qui provoque le changement de perception, provoque aussi un mouvement spontané d'Amour de toi à ton frère dans la reconnaissance claire de la vérité à son sujet qui vient tout juste de t'être révélée. Tu vois, c'est ce que ça signifie.

***[Principe #12] Miracles are thoughts. Thoughts can represent the lower or bodily level of experience, or the higher or spiritual level of experience. One makes the physical, and the other creates the spiritual.***

***[Principe #12] Les miracles sont des pensées. Les pensées peuvent représenter le niveau inférieur ou corporel de l'expérience, ou le niveau supérieur ou spirituel de l'expérience. L'un fait le physique et l'autre crée le spirituel.***

Thoughts can represent the beliefs and concepts associated with the mutually-agreed upon definitions that all of you have committed yourselves to, and it makes the Kingdom of Heaven look like nothing more than “the world.”

Les pensées peuvent représenter les croyances et les concepts associés aux définitions mutuellement-acceptées que chacun de vous a envers lui-même, et font que le Royaume des Cieux semble n'être rien de plus que “le monde.”

When, on the other hand, you abandon the mutually-agreed-upon definitions and you relinquish your commitment or manage somehow to weaken your commitment to it by reaching out beyond it, I'm going to say, it apparently creates the spiritual. In actuality, it reveals the Kingdom of Heaven that has always been there. It uncovers and reveals the spiritual. I want you to be clear on that because this is not meant to imply that you are going to acquire a capacity to create. That is very appealing to your ego, which you are not free of at the moment, and we do not want to reinforce your ego.

Lorsque, d'autre part, tu abandonnes les définitions mutuellement-acceptées et que tu renonces à ton engagement ou du moins que tu cherches à affaiblir ton engagement envers elles afin de les dépasser, si je peux le dire ainsi, cela crée apparemment le spirituel. Cela, en fait, révèle le Royaume des Cieux qui a toujours été là. Cela découvre et révèle le spirituel. Je veux que tu comprennes clairement que cela ne veut pas dire que tu vas acquérir la capacité de créer. C'est une idée qui est très attrayante pour ton ego, duquel tu ne t'es pas encore libéré en ce moment, et nous ne voulons pas renforcer ton ego.

Continue.

Continue.

***[Principe #13] Miracles are both beginnings and endings, and so they alter the temporal order. They are always affirmations of rebirth, which seem to go back but really go forward. They undo the past in the present, and thus release the future.***



***[Principe #13] Les miracles sont à la fois des commencements et des fins; ainsi ils altèrent l'ordre temporel. Ce sont toujours des affirmations de renaissance, qui semblent revenir en arrière mais en réalité vont en avant. Ils défont le passé dans le présent et ainsi libèrent le futur.***

That might seem complicated but it is simplified in the last sentence.

Cela peut sembler compliqué, mais ça se simplifie avec la dernière phrase.

***They undo the past in the present, and thus release the future.***

***Ils défont le passé dans le présent et ainsi libèrent le futur.***

And what that means is, it releases the future from the framework of your mutually agreed-upon definitions that you otherwise would have held the future to. Beginnings and endings, in the same sense that for every door that closes, a door opens. It's the ending of a belief and the beginning of clarity. It's the ending of being subject to the distress of being out of your mind and the pleasure of experiencing your Sanity. You see?

Et ce que cela signifie est que ça libère l'avenir du cadre des définitions mutuellement-acceptées qui autrement, auraient déterminées ton futur. Commencements et fins, dans le sens que pour chaque porte qui se ferme, une porte s'ouvre. C'est la fin d'une croyance et le début de la clarté. C'est la fin de la détresse d'être hors de ton mental et le début du plaisir de ressentir ta Santé Mentale. Tu vois?

So it's about beginnings and endings. Endings of things that weren't real, and beginnings of things that always have been Real, but which you had been ignoring. And so, the beginnings are really a return to what you knew before you joined in this exciting experience of mutually-agreed-upon definitions and the distortions of the Kingdom of Heaven that they subjected you to.

Donc, il s'agit de commencements et de fins. La fin de choses qui n'étaient pas réelles, et le début des choses qui ont toujours été Réelles, mais que tu ignorais. Et alors, les débuts sont vraiment un retour à ce que tu connaissais avant que tu te joignes à cette expérience passionnante des définitions mutuellement-acceptées et aux distorsions du Royaume des Cieux qui en ont été la conséquence.

Continue.

Continue.

***[Principe #14] Miracles bear witness to truth.***

***[Principe #14] Les miracles rendent témoignage de la vérité.***

Stop there.

Arrête ici.

Wow. That means they're meaningful.

Wow. Cela veut dire qu'ils sont significatifs.

***Miracles bear witness to truth.***

***Les miracles rendent témoignage de la vérité.***

You see Lazarus came forth. The truth that it bore witness to, was that life is deathless. But the most significant truth of all was that it demonstrated to those there that there really is a God, because these people knew me like you know each other. And they did not have the belief that I, like them, had a capacity to raise the dead—they knew it wasn't a talent I had, because I was just like them. Lazarus and his sisters were lifelong friends—we grew up together.

Tu vois, Lazare est sorti. La vérité qu'il témoignait était que la vie est immortelle. Mais la vérité la plus importante de toutes est qu'il a démontré à ceux qui étaient là qu'il y a vraiment un Dieu, parce que ces gens me connaissaient, tu sais, comme un être semblable aux autres. Et ils ne croyaient pas que moi, comme eux, j'avais la capacité de ressusciter les morts—they knew it wasn't a talent I had, because I was just like them. Lazarus and his sisters were lifelong friends—we grew up together.

So, the miracle points to something bigger, they bear witness to the truth.

Ainsi, les miracles mènent à quelque chose de plus grand, ils témoignent de la vérité.

Continue.

Continue.

***They are convincing because they arise from conviction.***

***Ils sont convaincants parce qu'ils viennent de la conviction.***



And how is conviction arrived at? It's arrived at by having set aside any personal capacity you might think you have to accomplish something, and saying, "Father, help. Father, show me the truth here." And when you do that and stay out of the way and don't block the influx, the shift of perception occurs. And what you find yourself experiencing, you can only describe as something that you know from the tips of your toes. It is a knowing that is unalterable, because truth recognized as truth is a recognition also of its unalterability. And so, you find yourself spontaneously experiencing conviction about the truth that you know.

Et comment est-on arrivé à cette conviction? Elle est obtenue en mettant de côté toute capacité personnelle que tu crois avoir à accomplir quelque chose, en disant: "Père, aide-moi. Père, montre-moi la vérité ici." Et quand tu fais ça et que tu restes hors du chemin afin de ne pas bloquer le flot, un changement de perception se produit. Et ce que tu te trouves à expérimenter, tu peux seulement le décrire comme quelque chose que tu connais jusqu'au bout des orteils. Il y a une connaissance qui est immuable, parce que la vérité reconnue comme étant la vérité est une reconnaissance aussi de son inaltérabilité. Et, alors, tu te trouves à expérimenter spontanément la conviction de cette vérité que tu connais.

So, miracles arise from conviction. Not conviction that you've drummed up with great emotion. Not conviction that you have generated by being intense or creating a sense of the strength of your physical presence. But conviction that comes from actual experience, which is available to every single one of you if you will just let God reveal the truth to you, by being curious in the most mundane daily situations, about the most mundane things.

Ainsi, les miracles sont issus de la conviction. Pas la conviction lorsque tu es traversé par une grande émotion. Pas la conviction que tu as générée en étant passionné ou en créant un sentiment de puissance basée sur ta présence physique. Mais la conviction qui vient de l'expérience réelle, qui t'est disponible quand tu laisses simplement Dieu te révéler la vérité, en étant curieux dans les situations quotidiennes les plus banales au sujet des choses les plus banales.

Continue.

Continue.

***Without conviction they deteriorate into magic, which is mindless and therefore destructive; or rather, the uncreative use of mind.***

***Sans conviction ils dégènèrent en magie, laquelle est sans mental et donc destructrice; ou plutôt, c'est l'utilisation non créatrice du mental.***

Yes. And all that means is, what happens when you're engaged in the practice of and the modification of the updating of your mutually-agreed-upon definitions. It is a ...

Oui. Et ce que cela signifie, c'est ce qui arrive quand tu es engagé dans la pratique et la modification des mises à jour des définitions mutuellement-acceptées. Il s'agit d'un ...

***Like shamans. That shamanism stuff, too.***

***Comme les chamans. Et tout ce qui est dérivé du chamanisme.***

Yes. However, don't misunderstand. There are those who truly are shaman because they truly are listening beyond their best judgments and their best concepts. And it is because of them that the word "shaman" came into existence. It is meant to identify conscious Christs.

Oui. Cependant, ne te méprends pas. Il y a ceux qui sont vraiment chaman parce qu'ils sont vraiment à l'écoute, au-delà de leurs meilleurs jugements et de leurs meilleurs concepts. Et c'est à cause d'eux que le mot "chaman" a été créé. Il vise à identifier les Christs conscients.

But, if conviction is not arrived at through the experience of revelation, then, as it says, the miracle of it deteriorates into magic. And so, there are what are called shamans, who think they caught the gist of a holy experience and without the conviction that accompanied the actual recognition of the Holiness of something, they began to practice a way of looking at things, a way of thinking about things, but it is all coming from the head.

Mais si la conviction n'est pas obtenue à travers l'expérience de la révélation, alors, comme il est dit, le miracle dégénère en magie. C'est alors qu'il y a ce qu'on appelle des chamans, qui pensent avoir atteint l'essentiel de l'expérience sacrée et cela sans la conviction qui accompagne la reconnaissance actuelle de la Sainteté de quelque chose, ils développent une façon de percevoir les choses, une façon de penser sur les choses, mais tout vient de la tête.

***Same with the gurus and the Baba's.***

***Même chose avec les gourous et les Babas.***

Sure.

Bien sûr.

***I remember that they had to be registered finally. And then they [laugh]...they had to go and register.***

***Je me souviens qu'ils devaient être inscrits définitivement. Et puis, ils [rire] ... ils ont dû aller s'inscrire.***

Yes.

Oui.

***And the Geishas in Japan, too.***

***Et les Geishas au Japon, aussi.***

Yes. So...

Oui. Alors ...

***Without conviction they deteriorate into magic, which is mindless and therefore destructive; or rather, the uncreative use of mind.***

***Sans conviction ils dégénèrent en magie, laquelle est sans mental et donc destructrice; ou plutôt, c'est l'utilisation non créatrice du mental.***

Which is actually . . . the uncreative use of mind is the non-use of mind. When you are using your mind to indulge in a daydream, you are using your mind to ignore what's really going on. That is the uncreative use of mind.

Qui est en réalité . . . l'utilisation non créatrice du mental est la non-utilisation du mental. Lorsque tu utilises ton mental pour la rêverie, tu utilises ton mental pour ignorer ce qui se passe réellement. C'est l'utilisation non créatrice du mental.

***And that's what most of us are doing most of the time.***

***Et c'est ce que la plupart d'entre nous faisons la plupart du temps.***

Yes. But discovering that you have another choice.

Oui. Mais c'est aussi l'occasion de découvrir que tu as un autre choix.

This is a perfect breaking point. This is a long section, and we will continue with this next week. This is good.

C'est le moment idéal pour conclure. C'est une longue section, alors nous allons continuer la semaine prochaine. C'est bien.

**Thanks.**

**Merci.**

You are welcome.

Tu es le bienvenu.

Légende des Couleurs:

- \* RAJ (Jesus) - enseignement
- \* Citations du Cours en Miracles
- \* Étudiants – commentaires et questions.
- \* Mots ou phrases dont la traduction est incertaine
- \* Traduction en français

A Course In Miracles  
(reference pages)

INTRODUCTION

Chapter 1 – THE MEANING OF MIRACLES

Section – PRINCIPLES OF MIRACLES

First Edition – p. 0 / Second Edition – p. 2

*All of the activities of the Northwest Foundation for "A Course In Miracles" are provided without charge or obligation.*

*This is possible because of thoughtfulness, love extended without conditions. Such is the nature of Gift.*

*As a result these materials are available to you, because someone like you has already gifted you with them.*

*And, at Raj's instruction, these materials will never be sold.*

*If you would like to add your thoughtfulness and love, to gift others with the availability of these materials, you're invited to make a tax-deductible contribution at our website, or send it to our address, both of which are shown below.*

**A Course in Miracles Study Group with Raj, August 7th 2002**  
**© by The Northwest Foundation for "A Course in Miracles" a non-profit corporation.**

**All rights reserved**  
**PO Box 1490 / Kingston, WA 98346-1490 / USA**  
**Phone: 360-638-0530 Fax: 360-881-0071**

**Websites:**

[www.nwffacim.org](http://www.nwffacim.org)  
[www.celestialrealm.com](http://www.celestialrealm.com)

**Contributions made through PayPal can be made to**  
[paul@nwffacim.org](mailto:paul@nwffacim.org)

**PayPal is set up to deposit these contributions**  
**directly into the Foundation's account.**

\*\*\*\*\*

**Un Cours en Miracles**  
**(pages de référence)**

**INTRODUCTION**

**Chapitre 1 - LE SENS DES MIRACLES**  
**Section - PRINCIPES DES MIRACLES**  
**Première édition - p. 0 / Deuxième édition - p. 2**

**Toutes les activités de la Fondation Northwest pour «Un Cours en Miracles»**  
**sont fournies sans frais ni obligation.**

**Ceci est possible grâce à la considération, à l'amour donné sans conditions.**  
**Telle est la nature du Cadeau.**

**En conséquence, ces documents sont disponibles pour toi,**  
**parce que quelqu'un comme toi t'en a déjà fait cadeau.**

**Et, selon une directive de Raj, ces documents ne seront jamais vendus.**

**Si tu souhaites ajouter ta considération et ton amour,**  
**en offrant à d'autres ce matériel,**  
**tu es invité à faire un don déductible d'impôt**  
**sur notre site web, ou de l'envoyer à notre adresse,**  
**qui sont tous deux indiqués ci-dessous.**

**Un Cours en Miracles Groupe d'étude avec Raj, 7 Août 2002**  
**© par la Fondation Northwest pour "Un Cours en Miracles" une société à but non**  
**lucratif.**

Tous droits réservés  
PO Box 1490 / Kingston, WA 98346-1490 / USA  
Téléphone: 360-638-0530 Télécopieur: 360-881-0071

Sites Web:  
[www.nwffacim.org](http://www.nwffacim.org)  
[www.celestialrealm.com](http://www.celestialrealm.com)

*Les Contributions faites par l'entremise de Paypal peuvent être faites à paul@nwffacim.org*

*Paypal est mis en place pour déposer ces contributions directement dans le compte de la Fondation.*

\*\*\*\*\*

***Si tu souhaites prendre une petite pause joyeuse de 2 minutes avant de continuer à lire la prochaine Transcription... voici une vidéo bien mignone avec un enfant (et elle parle de la différence entre la Vérité et la raison):***

**<http://fr.amarseaunomismo.com/mensaje-para-tu-nino-interior/>**

*(Merci André de m'avoir fait connaître cette belle petite vidéo !)*

\*\*\*\*\*

### **Note de Julie:**

Sur le site de Paul et Jésus, section A Cours In Miracles, sous-section 2002, il est écrit que l'enregistrement de la rencontre de groupe précédente (où Jésus a expliqué les Principes 15 à 32 du Cours) a été défectueux, alors nous n'avons pas accès à ces informations, qui en fait, n'ont pas été enregistrées.

Nous continuons donc l'étude du Cours au Chapitre 1 ici, avec le Principe 33.

(Note ajoutée ici le 16 septembre 2016 lors de la copie du site web pour ce document : Je ne sais pas pourquoi, mais je n'arrive pas à copier en couleurs les 2 autres textes qui suivent... Alors je vous les mets en bleu uniquement et vous n'aurez pas de distinction de couleurs entre le texte français et le texte anglais.)

**A COURSE IN MIRACLES  
STUDY GROUP  
WITH RAJ**

**August 28th 2002**

**THIS IS A ROUGH TRANSCRIPT.  
THIS COPY IS NOT IN ITS FINAL FORM  
AND WILL BE UPDATED**

**UN COURS EN MIRACLES  
GROUPE D'ÉTUDE  
AVEC RAJ**

**28 août 2002**

**CECI EST UNE TRANSCRIPTION APPROXIMATIVE.  
CETTE COPIE N'EST PAS SOUS SA FORME DÉFINITIVE  
ET SERA MISE À JOUR**

Now, before we begin I would like to make a simple point. We are in the process of reading a rather interesting book—a book whose intent is to be transformational. But I want everyone to know that the greatest disservice you can do to yourselves is to try to find a book or a teaching or a thought system, that is so precise and consistent and tight in its explanation of things that you might feel that all you had to do was to learn how to be as precise as the book is, or to live the principles of the thought system precisely in order to Wake up. Why? Because in doing that you would neglect to be open to the conscious experience of the Living Presence of God and the Movement of Creation Itself.

Maintenant, avant de commencer, je voudrais faire une précision. Nous sommes en train de lire un livre plutôt intéressant—un livre dont le but est d'être transformationnel. Mais je veux que tu saches que le plus grand tort que tu pourrais te faire est d'essayer de trouver un livre, un enseignant ou un système de pensée, qui est si précis, cohérent et rigoureux dans son explication des choses que tu pourrais sentir que tout ce que tu as à faire est d'apprendre à être aussi précis que le livre l'est ou de vivre précisément les principes du système de pensée afin

de te Réveiller. Pourquoi? Parce que, ce faisant, tu négligerais ton ouverture à l'expérience consciente de la Présence Vivante de Dieu et au Mouvement de la Création Lui-même.

This is a very important point. It's ultimately important. Whatever you read in this book should, if nothing else, be causing you to become open to the intimate and immediate experience of God, which I promise you is not going to conform to any thought system, because what God is being is forever new. Those who would look for a thought system, precise and consistent in the layout of its principles, who grab onto it, are in an act of self-protection against the actual experience of God, because they are looking for something unchangeable, something absolutely dependably unchanging. And that's not what the experience of Creation is. And to become open to the Living experience of the Living God is going to be, as far as the ego is concerned, an insecure experience. Undependable because unpredictable.

Voici un point très important. Il est ultimement important. Tout ce que tu lis dans ce livre devrait, au moins, t'amener à devenir ouvert à l'expérience intime et immédiate de Dieu, qui je te promets, n'adhèrera à aucun système de pensée, parce que Dieu est un renouvellement continu. Ceux qui cherchent un système de pensée, précis et cohérent dans la présentation de ses principes, qui s'y accrochent, se trouvent dans une dynamique d'auto-protection contre l'expérience réelle de Dieu, parce qu'ils sont à la recherche de quelque chose d'immuable, quelque chose d'absolument immuable. Et ce n'est pas ce que l'expérience de la Création est. Et devenir ouvert à l'expérience Vivante du Dieu Vivant va être, dans la perspective de l'égo, une expérience insécurisante. Non sûre, car imprévisible.

Now, we've been reading about miracles and we've been finding out that miracles are a sudden shift of perception, which occurs when you are not reinforcing your current mindsets, your current mutually-agreed-upon definitions, and in a sense, are not reinforcing your defenses. And in the absence of those defenses, [snaps fingers] a light bulb can go on, an "Aha!" can occur, a realization that constitutes a shift of perception that changes the way you are seeing and experiencing everything.

Nous avons lu sur les miracles et nous avons découvert que les miracles sont un changement soudain de la perception, qui se produit lorsque tu ne renforces pas tes façons de penser actuelles, tes définitions actuelles socialement reconnues, et qui, dans un sens, ne renforcent pas tes défenses. Et dans l'absence de ces défenses, [claquement des doigts] une lumière s'allume, un "Aha!" se produit, une réalisation qui constitue un changement de perception change la façon avec laquelle tu regardes et expérimentes le monde.

A miracle isn't something you arrive at through reason or the intellect. It is as though a new way of seeing things is inserted into your awareness, which transforms your awareness. And it's unexpected.

Un miracle n'est pas quelque chose à laquelle tu accèdes à travers la raison ou l'intellect. C'est comme si une nouvelle façon de voir les choses est insérée dans ta conscience, et transforme ta conscience. Et c'est inattendu.

Now, if anyone thinks they know what a miracle is going to look like or how it ought to appear, it's going to be a long time before they experience one. Because when the actual miracle occurs they'll say, "That wasn't a miracle," or their confidence as to what a miracle is, will cause them not even to see it when it occurs.



Maintenant, si quelqu'un pense savoir à quoi un miracle va ressembler ou comment il devrait apparaître, il devra faire preuve d'une grande patience avant d'en expérimenter un. Car lorsqu'un vrai miracle se produira, ils diront: "Ce n'était pas un miracle", ou bien leur conception de ce qu'un miracle est, fera en sorte qu'ils ne le verront même pas lorsqu'il se produira.

You have to be willing to let yourself become vulnerable, undefended, unprotected if anything new is going to penetrate your preconceptions. It's simple.

Tu dois être prêt à devenir vulnérable, sans défense, sans protection, pour que quelque chose de nouveau puisse infiltrer tes idées préconçues. C'est simple.

So, with that in mind, let's begin with Principle #33.

Donc, avec cela en tête, commençons avec le Principe n° 33.

And I'm going to invite everyone not to fiddle with this end of the microphone, since it got turned off halfway through the gathering last meeting. [audience dismay] So hold the mic up here and don't fiddle down here.

Et je vais inviter tout le monde à ne pas jouer avec cette extrémité du micro, car il s'est éteint au milieu de la rencontre précédente. [consternation du public] Donc, tenez le micro par le haut ici et non par le bas ici.

\*[Principle #33] Miracles honor you because you are lovable. They dispel illusions about yourself and perceive the light in you. They thus atone for your errors by freeing you from your nightmares. By releasing your mind from the imprisonment of your illusions, they restore your sanity.

\*[Principe #33] Les miracles t'honorent parce que tu es digne d'amour. Ils dissipent les illusions à ton sujet et perçoivent la lumière en toi. Ainsi ils expient tes erreurs en te libérant de tes cauchemars. En délivrant ton mental de l'emprisonnement de tes illusions, ils rétablissent ta santé mentale.

\*[Note: Quotes from A Course In Miracles]

\* [Note: Citations du Cours en Miracles]

That pretty well restates everything that we have been learning so far.

Cela reprend assez bien tout ce que nous avons appris jusqu'à présent.

Miracles honor you because you are lovable.

Les miracles t'honorent parce que tu es digne d'amour.

The interesting thing is that miracles reveal your loveliness to you. And in uncovering your loveliness to you, they honor you. In a way that statement is sort of like saying, "water is wet." Miracles honor you because you are lovable. Miracles honor you because they uncover

what you really Are, when you didn't know that's what you really Were. That's what dispels the illusions about yourself.

La chose intéressante est que les miracles révèlent ton amabilité pour toi-même. Et dans la découverte de ton amabilité pour toi-même, ils t'honorent. D'une certaine manière cette affirmation est un peu comme dire, "l'eau est mouillée". Les miracles t'honorent parce que tu es aimable. Les miracles t'honorent parce qu'ils découvrent ce que tu Es vraiment, lorsque tu ne savais pas que c'est ce tu Es vraiment. C'est ce qui dissipe les illusions sur toi-même.

Let us go on to the next Principle.

Passons au principe suivant.

[Principle #34] Miracles restore the mind to its fullness. By atoning for lack they establish perfect protection. The spirit's strength leaves no room for intrusions.

[Principe #34] Les miracles ramènent le mental à sa plénitude. En expiant le manque, ils établissent une protection parfaite. La force de l'esprit ne laisse place à aucune intrusion.

[Repeats] The spirit's strength . . .

[Répète] La force de l'esprit . . .

Spirit is substance. Substance is spirit. The substance of everything you see in this room is spirit. The substance of you is spirit. The substance of your very Being is spirit.

L'Esprit est substance. La Substance est esprit. La substance de tout ce que tu vois dans cette salle est esprit. La substance de toi est esprit. La substance de ton Être est esprit.

Miracles restore the mind to its fullness.

Les miracles ramènent le mental à sa plénitude.

They reveal its indivisibility. They reveal its innocence. They reveal its all-inclusiveness.

Ils révèlent son indivisibilité. Ils révèlent son innocence. Ils révèlent sa toute-inclusion.

By uncovering the absence of lack, they establish perfect protection. Not in the sense of encircling you with tanks and enemy aircraft guns and a better wall of defense, but they establish perfect protection by uncovering to you that you're naturally invulnerable—that vulnerability is nonexistent. So they establish perfect protection by uncovering the fact that you are not in need of protection, because there is nothing unlike you to be defended against.

En dévoilant l'absence de manque, ils établissent une protection parfaite. Non pas dans le sens de s'entourer de chars d'assaut, de canons anti-aériens et d'un meilleur mur de défense, mais plutôt en établissant une protection parfaite et en te dévoilant que tu es naturellement invulnérable—que la vulnérabilité n'existe pas. Donc, ils établissent une protection parfaite en découvrant le fait que tu n'as pas besoin de protection, car il n'y a rien de contraire à toi duquel tu dois te défendre.

And the spirit's strength . . . the strength of the substance of your Being leaves no room for intrusions. When the miracle establishes in you the truth of you as your conscious experience, there simply is no room for the intrusion of anything and there is the conscious realization that there is nothing unlike you that can intrude upon you. And so you can be at perfect peace.

Et la force de l'esprit . . . la force de la substance de ton Être ne laisse aucune place pour les intrusions. Quand le miracle établit en toi la vérité que tu es la source de ton expérience consciente, il n'y a tout simplement pas de place pour l'intrusion de quoi que ce soit, et il y a la réalisation consciente qu'il n'y a rien de différent de toi qui peut empiéter sur toi. Et à ce moment, tu peux être dans la paix parfaite.

Continue.

Continue.

[Principe #35] Miracles are expressions of love, but they may not always have observable effects.

[Principe #35] Les miracles sont des expressions d'amour, mais il se peut qu'ils n'aient pas toujours d'effets observables.

They may not always have observable effects, but they will always have effects. Love is always transformational, but the transformation isn't always visible. When the miracle is a shift of perception about the Kingdom of Heaven, that you are calling "the world," then you are going to find what you would call visible evidence of a miracle. You will find visible, tangible transformation—the disappearance of the evidence of disease or injury, the disappearance of a blight on a complete forest, the closing of the holes in the ozone, the purification of your water systems without a mechanical process being employed.

Ils ne peuvent pas toujours avoir des effets observables, mais ils vont toujours avoir des effets. L'amour est toujours transformationnel, mais la transformation n'est pas toujours visible. Quand le miracle est un changement de perception du Royaume des Cieux, que tu appelles "le monde", alors tu vas trouver ce que tu pourrais appeler la preuve d'un miracle. Tu trouveras une transformation visible, tangible—la disparition de l'évidence d'une maladie ou d'une blessure, la disparition de ravages sur une forêt incendiée, la fermeture de trous dans la couche d'ozone, la purification des systèmes d'eau potable sans qu'un processus mécanique soit utilisé.

Because no matter how screwed up your world appears to have become through thoughtlessness, Creation hasn't for a moment been altered. And when a shift in perception occurs, the changes to Creation that it looked like man created, will no longer appear to be present to be disturbed by. And it can happen instantaneously. You can't have a sudden shift of perception without perception being changed. So be careful not to argue against, for any reason, the manifest, evident, tangible embodiment, we'll say, of the Kingdom of Heaven where "the world" seemed to be. This is very important.

Car peu importe combien éclaté ton monde semble être devenu par inconscience, la Création n'a pas un instant été modifiée. Et quand un changement de perception se produit, les modifications apportées à la Création, que l'homme avait semblé créer, ne semblent plus être présentes et cessent d'être perturbatrices. Et cela peut se produire instantanément. Tu ne peux

avoir un changement soudain de perception sans que ta perception soit changée. Fais donc attention de ne pas résister, pour une raison ou une autre, à la manifestation, l'évidence, l'incarnation tangible, pour ainsi dire, du Royaume des Cieux où "le monde" semblait être. Ceci est très important.

\*May I ask a question about the practicability of manifesting? For instance, if there's . . . right now I'm confronted with a soft spot in my driveway, okay, that I'm talking about digging up and reworking. Okay. Is it practical for me to expect a miracle—for me to wake up one morning and go out there and the driveway to be totally repaired all by itself?

\* Puis-je poser une question sur la faisabilité de manifester? Par exemple, si il y a . . . en ce moment je suis confronté à un trou dans mon allée de maison, alors je parle de creuser et de réparer. Bon. Est-il pratique pour moi d'espérer un miracle—de me réveiller un matin, de sortir et constater que l'allée s'est réparée d'elle-même?

\*[Note: Students – commenting or asking a question.]

\* [Note: Commentaire ou question des étudiants]

It's very practical to have that expectation. But, you're not here to designate what the miracle is going to be.

Il est très pratique d'avoir cette attente. Mais, tu n'es pas ici pour choisir ce que le miracle va être.

Ah, I see. I see. I see. So . . .

Ah, je vois. Je vois. Je vois. Donc . . .

The miracle may be someone coming up to your door saying, "I've lost my . . . I have a family. I'm not able to find work. Do you have anything I can help you with?"

Le miracle pourrait être quelqu'un qui sonne à ta porte en disant: "J'ai perdu mon... J'ai une famille. Je ne suis pas capable de trouver du travail. As-tu besoin d'aide pour quelque chose?"

I see. So my job is to see God expressing Love in the form of Creation. And then as I experience that in what I see all around me, things begin to happen.

Je vois. Donc, ma tâche est d'observer Dieu exprimer l'Amour sous la forme de la Création. Et comme je fais l'expérience de cela à travers tout ce que je vois autour de moi, les choses commencent à arriver.

That is correct.

C'est exact.

And I don't . . . I don't choose if it's my teeth, or a driveway, or whatever, that are healed.

Et je ne . . . Je ne choisis pas si c'est mes dents, ou une allée, ou quoi que ce soit, qui est guéri.

That is correct.

Exactement.

I see. I see.

Je vois. Je vois.

You cannot be the manifestor of a miracle.

Tu ne peux pas être celui qui manifeste le miracle.

However, something that all of you hate to look at are your needs. You are insulted by being needy. And so you do everything you can—create employment for yourselves, create a roof over your head—so that your needs are apparently met and you don't have to be conscious of the fact that the needs are still present. Do you see what I'm saying? You cover up the fact that you need things by arranging your experience so that you're not confronted by the need. In other words, you need to eat, so you get a job so you can buy the groceries so you can eat, and you eat well every day and you become unconscious of the fact that you need to eat.

Cependant, quelque chose que chacun de vous déteste examiner ce sont vos besoins. Tu es insulté d'être dans le besoin. Et alors tu fais tout ce que tu peux—te créer un emploi, avoir un toit sur ta tête—afin que tes besoins semblent en apparence satisfaits et que tu n'aies plus à être conscient du fait que les besoins sont toujours présents. Tu vois ce que je veux dire? Tu dissimules le fait tu as besoin de choses, en organisant ton expérience de façon à ne pas être confronté à ces besoins. En d'autres termes, tu as besoin de manger, alors tu te procures un emploi afin que tu puisses acheter des aliments et que tu puisses manger, et bien t'manger tous les jours alors tu deviens inconscient du fait que tu as besoin de manger.

The ego insists upon your being unconscious of your needs, because if you were conscious of your needs, you would know that you needed help in order for them to be met and you would reach out to God.

L'égo insiste afin que tu sois inconscient de tes besoins, parce que si tu étais conscient de tes besoins, tu saurais que tu as besoin d'aide afin qu'ils soient satisfaits et tu devrais tendre la main à Dieu.

What was the dynamics with Virginia as far as her healing was concerned?

Quelle était la dynamique de Virginia en lien avec sa guérison?

There was a need. There was discomfort. There was decay in her teeth. And she could not ignore it. And she decided not to go to the dentist, which some people would say was ignoring the situation. But that isn't all she did. She prayed. She had no idea how the answer might come, but she prayed humbly, and she didn't fret about it. She prayed and she let it be. And she prayed and let it be. And in the absence of manipulation, but the presence of her

awareness of the need so that she continued to ask, the need was met—or up to this point, partially met. And I encourage you to expect more.

Il y avait un besoin. Il y avait un malaise. Il y avait une détérioration de sa dentition. Et elle ne pouvait pas l'ignorer. Et elle a décidé de ne pas aller chez le dentiste, ce que certaines personnes considéreraient comme une fuite de la situation. Mais ce n'est pas tout ce qu'elle a fait. Elle pria. Elle n'avait aucune idée de la façon dont la réponse pourrait venir, mais elle pria humblement, et elle ne s'est pas inquiété. Elle a prié et elle a laissé cela être. Et elle a prié et a laissé cela être. Et en l'absence de manipulation, avec seulement la présence de sa prise de conscience du besoin, pour qu'elle continue de demander, le besoin a été comblé—ou du moins jusqu'à ce point, partiellement comblé. Et je t'encourage à espérer davantage.

I'm trying to.

J'essaie

Indeed.

En effet.

Now my point is that although you cannot determine what the miracle will be, if you will pay attention to your needs, you will find your needs always bringing your attention to the point where Movement is going to occur. And in honoring the need and acknowledging it, and knowing that there can be no unmet need, your attention is where the miracle is about to happen, if I may put it that way. And by having your attention there, without conscious intent to make something happen, to know exactly what it is you need to ask for help about, you bring yourself into alignment for a miracle, which you will discover shortly is referred to as miracle-readiness.

Maintenant, mon point est que bien que tu ne puisses pas déterminer ce que le miracle sera, si tu portes attention à tes besoins, tu découvriras que tes besoins attirent toujours ton attention au point où le Mouvement va se produire. En rendant hommage au besoin et en le reconnaissant, et sachant qu'il ne peut y avoir aucun besoin non satisfait, ton attention est à l'endroit où le miracle va se produire, si je peux m'exprimer ainsi. Et en ayant ton attention à ce point, sans intention consciente de faire en sorte que quelque chose se produise, en sachant exactement ce que tu dois demander comme aide, tu te positionnes dans l'alignement d'un miracle, ce que tu découvriras bientôt comme étant le fait d'être prêt-au-miracle.

In places where they're starving, like Africa, Asia, there's definitely the need and those folks definitely have their attention on that need. But they . . . there's not expectation and consciousness. Is that why that situation continues?

Dans les endroits où il y a des famines, comme l'Afrique et l'Asie, il y a définitivement un besoin et les gens ont assurément dirigé leur attention sur ce besoin. Mais ils . . . il n'y a pas l'espérance et la conscience. Est-ce pour cela que cette situation perdure?

The problem is that they think that they are physical beings living in a physical world where abundance and lack are determined by physical forces—weather conditions, conditions of the land, and politics. And they have convinced themselves that these are the factors that govern their situation and their lack. And they have a mutually agreed-upon definition that they're all

binding each other with by continuing to energize it through reaffirming it specifically by mutually complaining about the injustice of it and never for a moment saying, “God, help.”

Le problème c'est qu'ils pensent qu'ils sont des êtres physiques qui vivent dans un monde physique où l'abondance et le manque sont déterminés par des forces physiques—les conditions météorologiques, les conditions de la terre, et la politique. Et ils se sont convaincus que ce sont ces facteurs qui régissent leur situation et leur manque. Et ils sont tous liés par une définition mutuellement-acceptée de la situation et continuent à la dynamiser et à la réaffirmer spécifiquement en se plaignant mutuellement de l'injustice de celle-ci, et en ne disant jamais: “Dieu, aide-nous.”

It's more, “Why is God doing this to me?” which doesn't help at all.

C'est plutôt ainsi: "Pourquoi Dieu me fait ça?" ce qui n'aide pas du tout.

That is right. And the “Why is God doing this to me?” is part of the liturgy of the mutually-agreed-upon definitions that they are committed to.

C'est exact. Et le "Pourquoi Dieu me fait ça?" fait partie de la liturgie des définitions mutuellement-acceptées dans lesquelles ils sont engagés.

Thank you.

Merci.

Did you have a question?

Avais-tu une question?

In my own activity that I conduct, would it be . . . Remember I used to have a prayer list and I used to work off of that. I always prayed to Jesus. But is that . . . some way should I integrate acknowledging my needs as part of what I do, as part of when I become still and conscious and open up to guidance and awareness? Should I make that a part of that activity? Consciously going through, like I know I need this and . . .

Dans le cours de mes activités, serait-il . . . Je me souvins que j'avais l'habitude d'utiliser une liste de prière et j'avais l'habitude de travailler à partir de cela. J'ai toujours prié Jésus. Mais est-ce . . . d'une certaine façon, devrais-je intégrer la reconnaissance de mes besoins dans le cadre de ce que je fais, dans le cadre aussi des moments où je deviens immobile et conscient et ouvert à la guidance et à la conscientisation? Dois-je en faire une partie de cette activité? La traversant consciemment, en sachant que j'ai besoin de ceci et . . .

It would be an excellent thing to do. If you did it well, you would find that a lot of what you think are your needs are wants, or are things that you have determined are what will answer the problem. Needs themselves are very basic—like not hurting . . . not being hungry . . . not being ill . . . not suffering . . . like having an object of your affection is a need . . . being able to extend affection is a need.

Ce serait une excellente chose à faire. Si tu l'as bien fait, tu constateras que beaucoup de ce que tu penses que sont tes besoins, ce sont plutôt des désirs, ou des choses que tu as déterminé

comme étant une réponse au problème. Les besoins eux-mêmes sont très basiques—comme ne pas avoir mal . . . ne pas avoir faim. . . ne pas être malade . . . ne pas souffrir . . . comme avoir un objet d'affection est un besoin . . . être capable d'être affectueux est un besoin.

You will usually be able to find out what your needs are by paying attention to where you're uncomfortable. Because where you're uncomfortable are the places where you're blocking or resisting being conscious of the truth, because you have a preference of your own. So your needs—your need not to hurt—when you pay attention to it, brings you to a realization of what you need in order not to hurt. And when you find where you are uncomfortable, and you ask for help—without trying to figure out the answer for yourself—the Father or the Holy Spirit or your Guide or myself will help you realize what will answer the need so that you can choose again. Choose again, instead of what you had committed to.

Tu seras généralement en mesure de savoir quels sont tes besoins en prêtant attention à la situation dans laquelle tu es mal à l'aise. Parce que là où tu es mal à l'aise, il s'agit d'une situation où tu bloques ou tu résistes en étant conscient de la vérité, parce que tu as une préférence personnelle. Donc, tes besoins—ton besoin de ne pas avoir mal—quand tu y prêtes attention, t'amène à une prise de conscience de ce que tu as besoin afin de ne pas te faire de mal. Et quand tu découvres là où tu es mal à l'aise, et que tu demandes de l'aide—sans essayer de trouver la réponse par toi-même—le Père ou le Saint-Esprit ou ton Guide ou moi-même t'aidera à connaître ce qui va répondre au besoin, de sorte que tu puisses choisir de nouveau. Choisir de nouveau, au lieu de reprendre la route sur laquelle tu t'étais engagé.

So, if someone were to ask you right now, "What do you need?" you would list off all the things that you don't have. But you wouldn't list all the things that you do have. You would not see them as a need because you have them. And yet there is need there that is met.

Donc, si quelqu'un devait te demander en ce moment, "De quoi as-tu besoin?" tu énumérerais toutes les choses que tu n'as pas. Mais tu ne ferais pas la liste de toutes les choses que tu as. Tu ne les verrais pas comme un besoin parce que tu les as. Et pourtant, ce sont des besoins, mais qui sont comblés présentement.

And so, I guess what I'm trying to convey to you is that you are always needy. As I also said, that is humiliating to the ego. But in the realization that you are needy, you realize that you cannot afford to be alone. And if you can't afford to be alone, then your bottom line need is to reach out and say, "Help." Why? Because at the bottom line that's what breaks the isolation, and at the bottom line that is what begins to disintegrate the dream—the illusion of separation.

Et oui, j'estime que ce que j'essaie de te transmettre c'est que tu es toujours dans le besoin. Comme je l'ai aussi dit, c'est humiliant pour l'égo. Mais dans la prise de conscience que tu es dans le besoin, tu réalises que tu ne peux pas te permettre d'être seul. Et si tu ne peux pas te permettre d'être seul, alors ton besoin fondamental est de tendre la main et dire "Aide-moi". Pourquoi? Parce que fondamentalement, c'est ce qui brise l'isolement et fondamentalement c'est ce qui commence à désintégrer le rêve—l'illusion de la séparation.

It's very difficult to be haughty when you're needy. Humility is recognizing that you're needy and not objecting to it, not resisting it.

Il est très difficile d'être arrogant quand tu es dans le besoin. L'humilité est de reconnaître que tu es dans le besoin et de ne pas t'y opposer, de ne pas résister.



“In my defenselessness my safety lies.” In my neediness my fulfillment lies. In my humility God can reach me. In the absence of arrogance, the Father’s will for me cannot help but register with me. And when it registers with me and I Wake up, I will realize that being Awake does not annihilate or do away with my neediness, and does not raise me up into a position equal with God as a co-creator. But rather what it does is it makes me realize that I of myself can do nothing.

“Ma sécurité réside dans mon état sans défense”. Mon épanouissement se trouve dans mon état nécessaire. Dans mon humilité Dieu peut m’atteindre. Dans l’absence d’arrogance, la volonté du Père pour moi ne peut s’empêcher de s’inscrire en moi. Et quand cette volonté s’inscrit en moi et que je me Réveille, j’en viens à réaliser qu’être Éveillé n’anéantit pas ou ne fait pas disparaître mon état nécessaire, et ne m’élève pas dans une position égale à Dieu en tant que co-créateur. Mais plutôt, cela fait que je réalise que moi par moi-même, je ne peux rien faire.

And the way I become co-creator with God is by letting Him move through me. It’s only in this way that you can discover that the Presence of God moving as Creation is not an arrogant act, is not a willful act. It’s not an act of power. It’s just God Being. And every aspect of the Infinite Being of God is full of integrity just because God is indivisible. And His Movement of Creation is inseparable from you because you are no longer claiming some personal, private position in some imagined divine organization chart.

Et la façon dont je deviens co-créateur avec Dieu est en Le laissant me traverser. C’est seulement de cette façon que tu peux découvrir que la Présence de Dieu en tant que mouvement de Création n’est pas un acte arrogant, n’est pas un acte volontaire. Ce n’est pas un acte de pouvoir. C’est juste Dieu Étant. Et chaque aspect de l’Être Infini de Dieu est plein d’intégrité simplement parce que Dieu est indivisible. Et Son Mouvement de Création est inséparable de toi parce que tu ne réclames plus une position personnelle, privée dans un quelconque organigramme divin imaginaire.

Okay.

D’accord.

Are you needy? I mean as a . . .

Es-tu dans le besoin? Je veux dire en tant que . . .

Absolutely. I have said to Paul that he must stand as the door. You will find references in the Bible where it says, “Lift up your heads all ye gates, and lift up your heads all ye doors.” Paul stands as the door, you might say, letting me through. I am standing as the door letting God through. I am not standing here in some position of authority. I’m standing here in an act of obedience and cooperation without the insertion of any personal willfulness on my part, and letting God be Love expressed, extended, embracing, including you and everything that exists.

Tout à fait. Je l’ai dit à Paul qu’il doit se positionner en tant que porte. Tu trouveras des références dans la Bible où il est dit, "Levez vos têtes vous toutes portes, élevez-vous, portes antiques". Paul est comme la porte, tu pourrais dire, qui me laisse passer. Et je suis comme la

porte à travers laquelle Dieu passe. Je ne suis pas ici dans une position d'autorité. Je suis ici dans un acte d'obéissance et de coopération en l'absence de toute volonté personnelle de ma part, et laissant Dieu être l'Amour qui est exprimé, étendu, et qui t'englobe toi et tout ce qui existe.

Over here.

Par ici.

Is that where we each experience Joy in the Movement of Love?

Est-ce là que chacun éprouve de la Joie dans le Mouvement de l'Amour?

Absolutely. And you all have those experiences now and then. It is not necessary for you to become absolutely totally defenseless in order for God's Love to find expression through you and bless your fellowman. It's just that it doesn't happen very often because there's an immediate reassertion of your right to be yourself on your own, on your terms, for your purposes against someone else.

Tout à fait. Et vous avez tous ces expériences de temps en temps. Il n'est pas nécessaire pour toi de devenir absolument totalement sans défense pour que l'Amour de Dieu s'exprime à travers toi et bénisse ton prochain. C'est seulement que ça n'arrive pas très souvent parce qu'il y a une réaffirmation immédiate de ton droit d'être toi-même, à tes conditions, pour tes propres fins, en opposition avec l'autre.

I'm certainly familiar with that.

C'est quelque chose qui m'est familier.

I am not picking on you here.

Je ne te vise pas personnellement ici.

I understand.

Je comprends.

Yes.

Excellent.

Thank you. Thank you very much

Merci. Merci beaucoup.

You are welcome.

Tu es le bienvenu.

Let us continue.

Maintenant poursuivons.

[Miracle Principle #36] Miracles are examples of right thinking, aligning your perceptions with truth as God created it.

[Miracle Principe #36] Les miracles sont des exemples de justesse de pensée, qui alignent tes perceptions sur la vérité telle que Dieu l'a créée.

This is pretty obvious at this point, isn't it? And it happens [snaps fingers] spontaneously, not by design, not as a result of effort on your part. It happens in the absence of effort. It happens in the moment of defenselessness. It even happens in a moment of preoccupation with something outside yourself. You see?

C'est assez évident à ce stade, n'est-ce pas? Et ça se produit [claquement des doigts] spontanément, non par dessein, non pas comme un résultat d'un effort de ta part. Ça se produit en l'absence d'effort. Ça arrive dans un moment sans défense. Ça arrive même dans un moment de préoccupation avec quelque chose en dehors de toi-même. Tu comprends?

Let us continue.

Continuons.

[Miracle Principle #37] A miracle is a correction introduced into false thinking by me. It acts as a catalyst, breaking up erroneous perception and reorganizing it properly. This places you under the Atonement principle, where perception is healed. Until this has occurred, knowledge of the Divine Order is impossible.

[Miracle Principe #37] Le miracle est une correction introduite par moi dans la pensée fautive. Il agit comme un catalyseur, morcelant la perception erronée et la réorganisant correctement. Cela te place sous le principe de l'Expiation, où la perception est guérie. Jusqu'à ce que cela se produise, la connaissance de l'Ordre Divin est impossible.

Well, let me make something perfectly clear. One of the most valuable elements that can precipitate your ability to let the penetration of the miracle occur, is the experience of need recognized together with the acceptance of your incapacity to meet the need while the need yet remains to be met—while the need still needs to be met. In other words, in the recognition of the need and an acknowledgement that you can't meet the need, the need does not disappear. It remains pressing upon you the requirement for change to occur.

Eh bien, permets-moi de rendre une chose parfaitement claire. L'un des éléments les plus précieux qui peut hâter ta capacité à laisser entrer le miracle est la reconnaissance de ton état de besoin et l'acceptation de ton incapacité à combler ce besoin à un moment où le besoin n'a pas encore été comblé—alors que le besoin reste encore à être comblé. En d'autres termes, dans la reconnaissance du besoin et la reconnaissance que tu ne peux pas le combler, le besoin ne disparaît pas. Donc l'exigence d'un changement à venir continue de faire pression sur toi.

But when you acknowledge the presence of the need—stop denying it, stop glossing it over and acknowledge the need, you might say, feel the pain—and then fully realize that this is something you cannot deal with and you accept that incapacity, the arrogance of thinking you

do have the capacity to deal with it fades and now you're in a state of humility. And in the state of humility, the absence of arrogance, the Father can reach you, I can reach you, the Holy Spirit can reach you and uncover what is needed for correction, through a shift of perception which you are quite capable of making—a shift that you're quite capable of making and one, which you do make because the revelation of it is so clearly true to you. And then the pain is gone. The distress is gone. The experience of need unmet is replaced by need met, but not need annihilated.

Mais quand tu reconnais la présence d'un besoin—que tu arrêtes de le nier, que tu arrêtes de l'astiquer et reconnais ce besoin, c'est-à-dire, que tu sens la douleur—et que tu réalises pleinement que c'est une situation à laquelle tu ne peux faire face et que tu acceptes cette incapacité, l'arrogance de penser que tu as la capacité d'y faire face s'estompe et à ce moment tu te retrouves dans un état d'humilité. Et dans l'état d'humilité, dans l'absence d'arrogance, le Père peut t'atteindre, je peux t'atteindre, le Saint-Esprit peut t'atteindre et découvrir ce qui est nécessaire pour effectuer une rectification, à travers un changement de perception que tu es tout à fait capable de faire—un changement que tu es tout à fait capable de faire et que tu fais parce que la révélation de celui-ci est clairement vraie pour toi. Et à ce moment la douleur est partie. La détresse est partie. L'expérience d'un besoin non satisfait est remplacé par un besoin satisfait, et le besoin n'a pas été éliminé.

Are you beginning to glimpse what I'm getting at? When need is met, it doesn't mean you're no longer needy. It simply means that you as the direct Expression of God can only be the full Expression of God when you're not attempting to be the expression of your will, of your best sense of yourself, of who you've been taught you ought to be, and so on. As the direct Expression of God, all that you are is derived from God. And when you yield to that, you find all your needs met. The only need that you thought you had that isn't met is that in the act of yielding to God, you are not moved into a place of independence from God where now you're able to be independent perfectly. And so the need is met without the need going away.

Commences-tu à entrevoir ce à quoi je veux en venir? Lorsque le besoin est satisfait, cela ne signifie pas que tu n'es plus dans le besoin. Cela signifie simplement que toi, en étant l'Expression directe de Dieu, tu peux seulement être l'Expression complète de Dieu lorsque tu n'essais pas d'être l'expression de ta volonté, du meilleur sens de toi-même, de ce que l'on a dit que tu devrais être, et ainsi de suite. En étant l'Expression directe de Dieu, tout ce que tu es vient de Dieu. Et quand tu t'abandonnes à cela, tu découvres tous tes besoins satisfaits. Le seul besoin que tu pensais avoir et qui n'es pas comblé, c'est que dans l'acte de t'abandonner à Dieu, tu n'es pas placé dans une situation d'indépendance face à Dieu, dans un endroit où tu es en mesure d'être parfaitement indépendant. Et par conséquent, le besoin est satisfait sans que le besoin ait été éliminé.

Arrogance . . . so arrogance is blocking this connection. And I come up against it and I can't quite see it. And I, of course, ask for help, but I don't really hear this fluttering of angel wings and all at once filled with good feelings and connections, so I, you know, maybe I can't even get in touch with, you know, a real good solid connection.

L'arrogance. . . alors l'arrogance bloque cette connexion. Et je suis monté contre elle et je n'arrive pas à la voir. Et moi, bien sûr, je demande de l'aide, mais je n'entends pas vraiment ce battement d'ailes d'ange qui tout à coup remplit de bons sentiments et de connexions, donc je, tu vois, peut-être que je ne peux même pas entrer en contact avec, tu vois, une vraie bonne connexion solide.

So I'll listen to a tape and then maybe, you know, sometimes there'll be like rage creep in and I just have to just go and follow my breath and calm myself down. Is this, I mean when this is going on, is this appropriate way to work with this? Just like tenaciously stay after my peace the best that I can find it—listening to a tape when I can't hear you inside—every time I remember, remember and go back, and I mean just stay at it. When it's not working just stay at it the best I can.

Alors quand j'écoute une cassette, peut-être, tu sais, parfois il pourrait y avoir comme de la rage qui s'immiscerait et je devrais juste continuer l'écoute, me concentrer sur ma respiration et me calmer. Est-ce, je veux dire quand cela se produit, est-ce une manière appropriée de négocier avec ça? Avec ténacité poursuivre la recherche de ma paix du mieux que je peux—écouter une cassette quand je ne peux pas t'entendre à l'intérieur—à chaque fois je me rappelle, je me rappelle et je retourne en arrière, je veux dire simplement rester là. Quand ça ne fonctionne pas, juste rester là du mieux que je peux.

That is correct.

C'est exact.

And I am receiving help, even though it's not exactly in the terms that I would . . . there's help all the time that I'm doing this. There's support.

Et je reçois de l'aide, même si ce n'est pas exactement dans les termes que je . . . il y a de l'aide tout le temps que je fais ça. Il y a un soutien.

Always.

Toujours.

Always.

Toujours.

In fact when you are headed in the wrong direction with great determination, you are helped to get to the most difficult place the fastest. In other words, you are helped for your illusion to be as uncomfortable as possible as quickly as possible so that you will get to the point of choosing again more quickly.

En fait, quand tu vas dans la mauvaise direction avec une grande détermination, tu es aidé pour te rendre à l'endroit le plus difficile le plus rapidement possible. En d'autres termes, tu es aidé afin que ton illusion devienne aussi inconfortable que possible aussi rapidement que possible, de sorte que tu arrives au point de choisir à nouveau plus rapidement.

Yeah. Yeah, that's it, isn't it? The puppet strings are short.

Ouais. Ouais, c'est ça, n'est-ce pas? Les fils de la marionnette sont courts.

That is correct.

Exactement.

When you really allow yourself to feel the need, you will naturally find within you the determination to sit with the need, rather than gloss it over, and give your attention to the answer to the need without distraction, no matter how long it takes.

Lorsque tu te permets vraiment de ressentir le besoin, tu trouveras naturellement à l'intérieur de toi la volonté de t'asseoir avec le besoin, plutôt que de le passer sous silence, et d'accorder ton attention à la réponse du besoin sans distraction, peu importe combien de temps cela prend.

Steadfast.

Résolu.

Indeed. Most of you say, "Well, I don't really have time to give that kind of attention to this or that." And then you find yourself suddenly flat on your back in bed, apparently ill. Now you say, "I can't do anything else. I'm unable to get up and go to work. I'm unable to attend to all of these other things that I gave priority to. And you know what? Considering how I feel, my getting clear about myself is about the most important thing I can think of. My becoming clear about what my needs really are, is something I'm not going to begin to be distracted from, because at the bottom line I need not to be faced with the apparent option of ceasing to exist." Of dying, in other words. Ah, so here's a need that's ever present.

En effet. La plupart d'entre vous disent: "Et bien, je n'ai vraiment pas le temps de donner de l'attention à ceci ou cela". Et puis tu te retrouves soudainement sur le dos dans ton lit, apparemment malade. Maintenant, tu dis: "Je ne peux rien faire d'autre. Je suis incapable de me lever et d'aller travailler. Je suis incapable de m'occuper de toutes les autres choses auxquelles j'ai donné la priorité. Et tu sais quoi? Compte tenu de comment que je me sens, devenir clair au sujet de moi-même est la chose la plus importante à laquelle je peux penser. Devenir clair sur ce que mes besoins sont réellement, est quelque chose dont je ne me laisserai pas distraire, parce qu'au fond, je n'ai pas besoin d'être confronté à la possibilité apparente de cesser d'exister". De mourir, autrement dit. Ah, voici donc un besoin qui est toujours présent.

Your wants and your needs are getting clarified.

Tes désirs et tes besoins se précisent.

That's right. And mostly they'll be getting clarified because you're not able to justify all of the usual distractions that keep you from being aware of your need.

C'est vrai. Et la plupart du temps ils vont se préciser parce que tu n'es pas en mesure de justifier toutes les distractions habituelles qui t'empêchent d'être conscient de ton besoin.

Now your need not to die is a misunderstanding. It's a distortion of your need to be aware that your Life is unalterable. It's unalterable. It's eternal. It's uninterrupted. Why or how? Because, God is being you, you're not being yourself. God is being you.

Maintenant, ton besoin de ne pas mourir est un malentendu. C'est une distorsion de ton besoin d'être conscient que ta Vie est inaltérable. Elle est inaltérable. Elle est éternelle. Elle ne peut

s'interrompre. Pourquoi et comment? Parce que, Dieu étant toi, tu n'es pas toi-même. Dieu est toi.

A sperm and an egg setting into motion a body is not what is keeping you in existence, or making you. And most often when one arrives at basic moments like this where one's need is looked at squarely, when that happens one tends to ask God for help. One tends to reach out. One tends to break the isolation.

Un spermatozoïde et un œuf qui mettent en mouvement un corps, ce n'est pas ce qui te permet d'exister, ou de devenir toi. Et le plus souvent quand une personne arrive à un moment crucial comme celui-ci où un besoin est examiné franchement, quand cela survient, on a tendance à demander l'aide de Dieu. On a tendance à tendre la main. On a tendance à briser l'isolement.

And when there is humility in that, when your personal helplessness is felt and accepted, you don't cease to exist. You don't disappear. You are inspired by the infilling of the Spirit of God. And boy, are you grateful. And you cry. You cry because it's all so simple and you see it. You cry because there is joy. You cry because there is relief. And miraculously you get better. And the better you get, the more you say, "Now I can get back to the things that took precedence over my being aware of my need," instead of staying in that holy place of need and need met being inseparable.

Et lorsque l'humilité est présente, lorsque ton impuissance personnelle est ressentie et acceptée, tu ne cesses pas d'exister. Tu ne disparais pas. Tu es inspiré par l'infiltration de l'Esprit de Dieu. Et combien tu en es reconnaissant. Et tu pleures. Tu pleures parce tout cela est si simple et tu le vois. Tu pleures parce qu'il y a de la joie. Tu pleures parce qu'il y a un soulagement. Et miraculeusement, tu vas mieux. Et plus tu te sens bien, plus tu dis: "Maintenant, je peux revenir aux choses qui ont eu préséance sur la connaissance de mon besoin", au lieu de rester dans ce lieu saint de besoin et de besoin comblé comme étant inséparables.

I'm getting a lot of help to stay there without needing to get put in my deathbed. I mean there's . . . I just see now a lot of what's been going on the last week is just getting a lot of help.

Je reçois beaucoup d'aide pour rester ici sans avoir besoin de me coucher sur mon lit de mort. Je veux dire il y a. . . Je vois maintenant qu'une grande partie de ce qui s'est passé dans la dernière semaine était rempli d'aide.

Indeed.

En effet.

Not letting me get it. I don't have to go to my deathbed to get that serious about it. To get . . . just caring about getting back in touch.

Ne me laissant pas la prendre. Je n'ai pas à me rendre sur mon lit de mort pour prendre ça au sérieux. Pour . . . seulement me soucier de reprendre contact.

That is wonderfully true.

C'est merveilleusement vrai.

Yeah.

Ouais.

And all of these things I am saying are for you, but they are for all of you as well.

Et toutes ces choses que je dis sont pour toi, mais elles sont pour vous tous aussi.

This is me, Paul. Did you complete your . . . Who is reading?

C'est moi, Paul. As-tu terminé ton . . . Qui lis?

I did and more. [talking to next reader] So you're reading right there.

J'ai terminé et plus encore. [parlant au lecteur suivant] Alors tu lis à partir de là.

Had you completed that? Okay.

Avais-tu terminé ça? D'accord.

[Miracle Principle #38] The Holy Spirit is the mechanism of miracles. He recognizes both God's creations and your illusions. He separates the true from the false by His ability to perceive totally rather than selectively.

[Miracle Principe #38] Le Saint-Esprit est le mécanisme des miracles. Il reconnaît à la fois les créations de Dieu et tes illusions. Il sépare le vrai du faux par Son aptitude à percevoir totalement plutôt que sélectivement.

Indeed. You know the saying is you can't solve the problem from the level of the problem. And yet that's all the ego does. By asking for help, you open yourself up to the Holy Spirit. And what did I say the Holy Spirit was? The Holy Spirit is your Divinity held in trust while you dally with the ego.

En effet. Tu connais le dicton, que tu ne peux pas résoudre le problème à partir du niveau du problème. Et pourtant, c'est tout ce que l'égo fait. En demandant de l'aide, tu t'ouvres au Saint-Esprit. Et qu'est-ce que j'ai dit que le Saint-Esprit était? Le Saint-Esprit est ta Divinité gardée en dépôt pendant que tu joues avec l'égo.

That's the table being what the table really is now. Right?

C'est la table étant ce que la table est vraiment. Pas vrai?

Microphone.

Au micro.

The Holy Spirit is the table being what the table is really now beyond my perception of it, and the glass being what the glass is right now beyond my perception of it.



L'Esprit Saint est la table qui est ce que la table est vraiment présentement au-delà de ma perception de celle-ci, et le verre est ce que le verre est maintenant, au-delà de ma perception de celui-ci.

Well, the table and the glass being what they divinely Are right now, they are being right now regardless of the Holy Spirit. They are what they are because God is what is being It. The Holy Spirit is that which recognizes what it really is as God is being It, and recognizes how you are perceiving it, and then begins to close the gap between your misperception of it and what it really Is by introducing the sudden shift of perception in your mind.

Eh bien, la table et le verre étant ce qu'ils Sont divinement en ce moment, ils sont présentement non différents du Saint-Esprit. Ils sont ce qu'ils sont parce que Dieu est Ce qui est. L'Esprit Saint est ce qui reconnaît ce qui est vraiment, puisque Dieu est en étant Cela, et Il reconnaît comment tu perçois cela, et alors, commence à combler le fossé entre ta perception erronée de cela et ce qui Est vraiment en introduisant un changement soudain de perception dans ton mental.

The Holy Spirit's doing my job while I'm asleep.

Le Saint-Esprit fait mon travail pendant que je dors.

The Holy Spirit is your divinity.

Le Saint-Esprit est ta divinité.

I mean, to recognize that Which Is Real, that's what the Holy Spirit is . . . that's that activity.

Je veux dire, de reconnaître Ce qui est Réel, c'est ce que le Saint-Esprit est . . . c'est cette activité.

That is correct.

C'est exact.

And that's my job. That's what I'm suppose to be doing is acknowledging What's Real in everything.

Et c'est ça mon travail. C'est ce que je suis censé faire, c'est reconnaître Ce qui est Réel en chaque chose.

Absolutely. But you can't do it without asking for help. You can't do it without reaching outside of the boundaries of your current definition of yourself, and therefore the boundaries of your current capabilities as you have defined them or believe them to be.

Tout à fait. Mais tu ne peux le faire sans demander de l'aide. Tu ne peux le faire sans sortir des limites de ta définition actuelle de toi-même, sans sortir des limites de tes capacités actuelles telles que tu les as définies ou telles que tu crois qu'elles sont.

Mind you, the table, the glass, the chairs, it's all Reality going on as it divinely is right now, but there is a gap between what It is and the way you're experiencing it, because of the conscious choice to determine on your own what a thing means and stand in mutual agreement with another as to that definition. That's why I keep saying, the simplest way to break the illusion is to have curiosity. Curiosity to see what a thing really Is, because that's what disentangles you—disengages you from your commitment.

Rappelles-toi, la table, le verre, les chaises, tout cela est la Réalité qui existe telle qu'elle est divinement en ce moment, mais il y a un écart entre ce que C'est et la façon dont tu en fais l'expérience, en raison du choix conscient que tu as fait pour déterminer ce que signifie une chose et en partageant, dans un accord commun, cette définition avec d'autres personnes. C'est pourquoi je dis toujours, le moyen le plus simple de briser l'illusion est d'avoir de la curiosité. La curiosité de voir ce qu'une chose Est réellement, parce que c'est ce qui te dégage—qui te dégage de ton engagement.

Okay.

D'accord.

[Miracle Principle #39] The miracle dissolves error because the Holy Spirit identifies error as false or unreal. This is the same as saying that by perceiving light, darkness automatically disappears.

[Miracle Principe #39] Le miracle dissout l'erreur parce que le Saint-Esprit identifie l'erreur comme fausse ou irréal. Cela revient à dire qu'en percevant la lumière, les ténèbres disparaissent automatiquement.

Yes. What is unreal has no presence. What's unreal is imagined, but has no actual presence, any more than darkness is the presence of something measurable. Light is the presence of something measurable. Darkness is the absence of something measurable. So, in the shift of perception that occurs that causes something that is unreal to be seen as actually unreal, it's obvious to you that's there's nothing there to occasion reaction, or defense, or even any distraction from Reality.

Oui. Ce qui est irréel n'a pas de présence. Ce qui est irréel est imaginé, mais n'a pas de présence réelle, pas plus que l'obscurité n'est la présence de quelque chose de mesurable. La lumière est la présence de quelque chose de mesurable. L'obscurité est l'absence de quelque chose de mesurable. Ainsi, dans un changement de perception qui se produit qui fait que quelque chose d'irréel peut être perçu comme vraiment irréel, il est évident pour toi qu'il n'y a plus rien maintenant qui peut occasionner une réaction, ou une défense, ou même une distraction de la Réalité.

It isn't that it uncovers what is unreal so that then you can dispose of what is unreal. It is not like the difference between the tares and the wheat, which are two different kinds of Real things that are indistinguishable from each other until a certain point in their development. Your commitment to your determination to see things biased by your will causes you to see aspects of the Kingdom of Heaven as different from what they are to you. But when the involuntary shift of perception occurs where the unrealness of your creation, of your biased perception of Reality is uncovered to you as not real, you're free of the misperception. You're simply free of the misperception. And there's nothing there to deal with or dispose of,

because where you were looking and seeing a distortion of Reality, Reality now is uncovered and it gets your attention. You see?

Ce n'est pas que ça découvre ce qui est irréal de sorte que tu peux alors disposer de ce qui est irréal. Ce n'est pas comme la différence entre l'ivraie et le blé, qui sont deux différentes sortes de choses réelles qui sont indifférenciables l'une de l'autre jusqu'à un certain point dans leur développement. Ton engagement à ta détermination de voir les choses biaisées par ta volonté, te fait voir les aspects du Royaume des Cieux comme différents de ce qu'ils sont pour toi. Mais quand un changement involontaire de perception se produit où l'irréalité de ta création, de ta perception faussée de la Réalité t'est dévoilée comme n'étant pas réelle, tu es libéré de la perception erronée. Tu es simplement libre de la perception erronée. Et il n'y a rien à examiner ou à éliminer, parce que là où tu regardais et voyais une distorsion de la Réalité, la Réalité est maintenant découverte et cela attire ton attention. Tu vois?

[Miracle Principle #40] The miracle acknowledges everyone as your brother and mine. It is a way of perceiving the universal mark of God.

[Miracle Principe #40] Le miracle reconnaît chacun comme ton frère et le mien. C'est une façon de percevoir la marque universelle de Dieu.

This we have already elaborated on for quite a few weeks. We will continue on to the next.

Ce principe a déjà été étudié amplement ces dernières semaines. Nous allons plutôt passer au suivant.

[Miracle Principle #41] Wholeness is the perceptual content of miracles. They thus correct, or atone for, the faulty perception of lack.

[Miracle Principe #41] L'entière est le contenu perceptuel des miracles. Ainsi ils corrigent, ou expient, la perception erronée du manque.

[Repeats] Wholeness is the perceptual content of miracles.

[Répète] L'entière est le contenu perceptuel des miracles.

When the shift of perception occurs and you see something as it truly Is, you discover that it's far more than the simple object you thought it was, whether it's a wall, or whether it's a toe, because you recognize the Presence of God in it. You recognize God as the source and the substance of it.

Lorsque le changement de perception se produit et que tu vois une chose comme elle Est vraiment, tu découvres qu'elle est beaucoup plus que le simple objet que tu pensais qu'il était, qu'il s'agisse d'un mur, ou un orteil, parce que tu reconnais la Présence de Dieu en lui . Tu reconnais Dieu comme la source et la substance de celui-ci.

The simplest thing then becomes awesome, literally, and as I have said before you realize that the substance of it is Love and that it is radiating Love—radiating Love that embraces you. And you also realize that this Love is the very substance of you, and that you and it are engaged in what you might call a mutual appreciation society, in a relationship of mutual

Love. A Love, which is not exclusively owned by either one of you, but is itself the clear experience and the deep knowing that You and It are One. This is wholeness. And it is a blissful experience beyond anything you might imagine.

La plus simple des choses devient alors impressionnante, littéralement, et comme je l'ai dit auparavant, tu réalises que la substance de celle-ci est Amour et qu'elle est rayonnante d'Amour—rayonnante de l'Amour qui t'étreint. Et tu réalises aussi que cet Amour est la substance même de toi, et que toi et lui vous êtes engagés dans ce qu'on pourrait appeler une société d'appréciation mutuelle, dans une relation d'Amour mutuel. Un Amour qui n'est pas la propriété exclusive de l'un de vous, mais qui est l'expérience claire et la connaissance profonde que Toi et Lui vous êtes Un. C'est ça la plénitude. Et c'est une expérience de bonheur au-delà de tout ce que tu pourrais imaginer.

I tell you this so that you might realize that when you're being curious to see what a thing really is, because you realize that you don't know what it really is, and you express this curiosity, you are priming yourself for an awesome experience. Not just an intellectual "Aha!"

Je te dis cela pour que tu puisses réaliser que lorsque tu es curieux de voir ce qu'est vraiment une chose, parce que tu te rends compte que tu ne sais pas ce qu'elle est réellement, et que tu exprimes cette curiosité, tu es prêt pour un expérience extraordinaire. Pas seulement un "Ah!" intellectuel.

I have a little bit of confusion here about wholeness and neediness. If we're always needy, then there's the feeling that you're not whole, that something's missing. So am I mixing terminology here?

Je suis un peu confus à propos de l'état d'intégralité et de besoin. Si nous sommes toujours dans le besoin, alors il y a le sentiment que tu n'es pas complet, que quelque chose manque. Est-ce que je mélange la terminologie ici?

When the choice was made to have a point of view different from the Father's—just for the heck of it, just for the fun of it—you abandoned a union in which the experience of wholeness that I just described was the experience of Being. The fact that you weren't God but that God was all there was of you was not an experience of neediness, because there was no thought of having a different perception of Being. But nevertheless you were not God. You were God's Expression of Himself. Neediness and wholeness were indistinguishable and indescribable because there was no will but the Father's in effect.

Lorsque le choix a été fait d'avoir un point de vue différent du Père—juste comme ça, juste pour la rigolade—tu as abandonné une union dans laquelle l'expérience de la plénitude, que j'ai précisément décrite, était l'expérience d'Être. Le fait que tu n'étais pas Dieu mais que Dieu était tout ce qui existait de toi, n'était pas une expérience de besoin, parce que l'idée d'avoir une perception d'Être différente n'était pas présente. Mais néanmoins tu n'étais pas Dieu. Tu étais l'Expression de Dieu de Lui-même. L'étant de besoin et d'intégrité étaient indiscernables et indescriptibles parce qu'en effet, il n'y avait aucune volonté sauf celle du Père.

In Reality we would not even need to talk about your being the Expression of God and therefore being in need of Him, because in the absence of a separate will being exercised, your wholeness, the Allness of God constituting you, was inseparable from the fact that you

are His Expression. In other words, the need was inseparable from the inviolable experience of wholeness. Are you with me so far?

En Réalité nous n'aurions même pas besoin de parler que ton être est l'Expression de Dieu, et donc que tu as besoin de Lui, parce qu'en l'absence d'une volonté séparée qui est exercée, ton intégrité, la Totalité de Dieu qui te constitue, était inséparable du fait que tu es Son Expression. En d'autres termes, le besoin était inséparable de l'expérience inviolable de l'intégrité. Est-ce que tu me suis jusqu'à présent?

When you say the need is part of the wholeness, you still have a need.

Quand tu dis que le besoin fait partie de la plénitude, il te reste toujours un besoin.

If you are the Expression of God, then that means God is your Source. And that means that you are not self-assertive. You cannot be self-realized. You are . . .

Si tu es l'Expression de Dieu, alors cela signifie que Dieu est ta Source. Et cela signifie que tu n'es pas auto-assuré. Tu ne peux pas être auto-réalisé. Tu es. . .

So that's the need.

Donc, c'est le besoin.

That's the need.

C'est le besoin.

To be joined. And then that's where the wholeness comes from.

Être joint. Et puis, c'est de là que la plénitude vient.

Exactly.

Exactement.

I'm with ya. Now . . .

Je comprends. Maintenant . . .

And when that wholeness is being experienced, there is no experience available to describe through the use of the words "neediness" and "wholeness."

Et quand cette plénitude est expérimentée, cette expérience ne peut pas être décrite à l'aide des mots "état de besoin" ou "plénitude".

I gotcha. Now it sounds like we went from color, living color to black -and white. Even what we see in the sense of all that . . . where there some of us who went, "Whoa! I don't want to be in black-and-white," and they immediately switched back into the . . .

Je l'ai. On dirait que nous sommes passés de la couleur, la couleur vivante, au noir et blanc. Tout ce que nous voyons est dans ce sens . . . où certains d'entre nous ont dit, "Beurk! Je ne veux pas vivre en noir et blanc", et qui ont immédiatement réintégré la . . .

Oh, yes.

Oh, oui.

We didn't do that. [laughing] [audience laughter] What a dummy!

Nous n'avons pas fait ça. [rires] [rires du public] Quelle andouille!

[audience comments which were too hard to hear]

[commentaires du public qui étaient trop difficiles à entendre]

And be stuck in stupid rest.

Et être coincé dans un repos stupide.

But you are still safe. You are still safe even though you're scaring yourselves to death. You're still safe.

Mais tu es toujours en sécurité. Tu es toujours en sécurité même si tu t'effraies à mort. Tu es toujours en sécurité.

Well when I momentarily switched back from black-and-white to color, you know, just at that moment of experience that I asked for and got, it frightened me to be there. It was like too much. I couldn't handle it. I had, you know, I mean [laughing] it scared the hell out of me.

Eh bien, quand je rebascule momentanément du noir et blanc à la couleur, tu sais, à ce moment d'expérience que j'ai demandé et obtenu, ça m'a fait peur d'être là. C'était comme trop. Je ne pouvais pas le supporter. J'avais, tu sais, je veux dire [rires] ça a effrayé l'enfer hors de moi.

Indeed.

En effet.

So all this is about getting comfortable with being there.

Donc, tout cela est de devenir confortable à être là.

Indeed.

En effet.

Thank you.

Merci.

And the miracles, the shifts of perception, which I introduce or the Holy Spirit introduces, are always as much as you can bear without being overwhelmed. Because the road back into your Sanity must occur in the context of Love if you are to dare taking each step.

Et les miracles, les changements de perception, que j'amène ou que l'Esprit Saint amène, correspondent toujours à ce que tu peux porter sans être écrasé. Parce que le chemin de retour à ta Santé Mentale doit se faire dans le contexte de l'Amour si tu oses prendre chaque étape.

I want to make sure I've got this right because you're giving us another way of looking at neediness. We tend to associate neediness with lack. The starving children in Africa are very needy because they lack food.

Je veux m'assurer que j'ai bien compris parce que tu nous donnes une autre façon de voir l'état de besoin. Nous avons tendance à associer l'état de besoin au manque. Les enfants qui meurent de faim en Afrique sont en grand besoin parce qu'ils manquent de nourriture.

Indeed.

En effet.

You seem to be saying that it's important for us to have needs because by having needs then those needs are filled.

Tu sembles dire qu'il est important pour nous d'avoir des besoins, car en ayant besoin, alors ces besoins sont comblés.

No, it's not important for you to have needs. You have them whether you're acknowledging them or not.

Non, ce n'est pas important pour toi d'avoir des besoins. Tu en as, que tu les reconnâisses ou non.

Yes. Well, and if we do have them, that must mean it's important.

Oui. Eh bien, et si nous nous les avons, cela doit vouloir dire que c'est important.

Yes.

Oui.

In order . . . and we have them in order that they may be filled? And that neediness being filled is the Movement of Love?

Afin que . . . et nous les avons afin qu'ils puissent être comblées? Et que l'état de besoin qui est en rempli est le Mouvement de l'Amour?

It is. Because in their being filled by the Movement of Love, rather than your personal, separate, private skill at manipulating the world, leads you into an experience, an awareness of God being part of the need met.

C'est ça. Parce que ton être rempli par le Mouvement de l'Amour, plutôt que par ton habileté personnelle, séparée et privée, à manipuler le monde, te guide vers une expérience, une prise de conscience de Dieu faisant partie du besoin comblé.

Okay, I'd like to put this on a practical level. I have this need to house my family and my landlord asks me that I pay rent every month.

D'accord, je voudrais appliquer cela sur le plan pratique. J'ai besoin de loger ma famille et mon propriétaire me demande de payer un loyer tous les mois.

Yes.

Oui.

Okay. Now I work in a way where I make my living off what people give me out of the goodness of their heart. I'm a clown. I make balloons. I give them to the kids. People put money in my bucket. My family, we live on a day-to-day basis with what comes in and we've gotten pretty good at doing that. And we enjoy it.

Bien. Aujourd'hui je travaille d'une manière où je gagne ma vie avec ce que les gens me donnent, de la bonté de leur coeur. Je suis un clown. Je fais des ballons. Je les donne aux enfants. Les gens mettent de l'argent dans mon seau. Ma famille, nous vivons au jour le jour avec ce que nous recevons et nous nous organisons assez bien en faisant ça. Et nous aimons ça.

And every time I've been in a tough spot with like needing the rent, to not knowing where rent is going to come from, I pray and God always comes through. Sometimes maybe a couple of days later than I wanted, but the money always shows up. Not always as much as I wanted but always as much as I need. And so even though I've taken this big step to trust that the money will always appear without knowing where it's coming from each time, and it always does appear, it's still a very awkward place to be. There are times when it seems very wearying.

Et chaque fois que j'ai été dans une situation difficile comme avoir besoin de l'argent du loyer, et ne pas savoir où je trouverai l'argent du loyer, je prie et Dieu est toujours là. Parfois peut-être un ou deux jours plus tard que je ne l'espérais, mais l'argent arrive à chaque fois. Pas toujours autant que ce que je voulais, mais toujours autant que j'en ai besoin. Ainsi, même si j'ai fait ce grand pas de faire confiance que l'argent apparaîtra toujours sans savoir d'où il viendra à chaque fois, et qu'il arrive toujours, c'est encore un endroit inconfortable. Il y a des moments où ça me semble très lassant.

It's only awkward when the pull of the status quo, of the mutually-agreed-upon ways of things working that everyone else is embodying in their lives tempts you or invites you to abandon trust for the apparent security of controlling your good into your experience.

C'est seulement inconfortable lorsque la traction du statu quo, des façons de faire mutuellement-acceptées que tout le monde incarne dans sa vie, te tente ou t'invite à abandonner la confiance pour la sécurité apparente de contrôler ton bien dans ton expérience.



It's a big temptation.

C'est une grande tentation.

It is.

Ça l'est.

But I'm much happier now than when I did it all on my own by getting a big paycheck.

Mais je suis beaucoup plus heureux maintenant que lorsque je réussissais à bien gagner ma vie tout seul en ayant un gros chèque de paye.

Yes. It constantly keeps alive in you the awareness that there is a God and you have a partnership. And in that partnership your safety lies.

Oui. Cela garde constamment en vie en toi la conscience qu'il y a un Dieu et que tu as un partenariat avec Lui. Et dans ce partenariat réside ta sécurité.

And so you are also breaking the agreement, the mutually-agreed-upon definitions, and not acting independently and thus being part of the leaven that leavens the whole lump—the whole mental condition which really is better called the whole mental conditioning that everyone is suffering from. It's not easy because there is little support from it. There is little support for it from your peers. And it is also difficult because your habit, your prior participation in the mutually-agreed-upon definitions has not dissolved completely. But you get help in persisting in this apparently radical stance.

Et ainsi tu romps aussi l'accord, celui des définitions mutuellement-acceptées, et tu n'agis donc plus de façon indépendante, et alors tu deviens une partie du levain qui fait lever toute la pâte—la condition entière du mental qu'il serait réellement mieux d'appeler le conditionnement complet du mental dont tout le monde souffre. Ce n'est pas facile parce qu'il y a peu de soutien qui vient de cela. Il y a peu de soutien pour cela de tes pairs. Et c'est également difficile parce que ton habitude, ta participation antérieure aux définitions mutuellement-acceptées n'est pas complètement dissoute. Mais tu reçois de l'aide en persistant dans cette voie apparemment radicale.

So I should be thankful that I have this financial need each month?

Donc, je devrais être reconnaissant d'avoir ce besoin financier chaque mois?

Yes, because it keeps God square in your face.

Oui, parce que ça garde Dieu bien en face de toi.

Yes, it does. [laughing] Okay. Yes. Alright. Thank you.

Oui, c'est vrai. [rire] D'accord. Oui. Très bien. Merci.

You are welcome.

Tu es le bienvenu.

I find it curious that our friend over here who's so serious is a professional clown.  
[laughing] [audience laughter]

Je trouve curieux que notre ami ici, qui est si sérieux, soit un clown professionnel.  
[rires] [rires du public]

I have a little different take on this. Maybe I'm seeing my part or what's before me is not struggling with this dialogue about neediness and wholeness and not being caught up on a deathbed or paying the rent, but I can find bliss in being curious about what a leaf is. And that's going to also leaven the whole lump. Correct?

J'ai une perspective un peu différente sur ceci. Peut-être que je perçois mon rôle ou ce qui est devant moi qui ne se débat pas avec ce dialogue à propos de l'état de besoin et de la plénitude, et qui n'est pas coincé sur un lit de mort ou à avoir à payer le loyer, mais je peux trouver la félicité en étant curieux de savoir ce qu'est une feuille d'un arbre. Et cela va aussi faire lever toute la pâte. Vrai?

To whatever degree you look at a leaf and find the Presence of God revealed to you, yes.

Quelque soit le degré de profondeur avec lequel tu observes une feuille et trouves la Présence de Dieu révélée à toi, oui.

Bliss.

Bonheur suprême.

Yes.

Oui.

Wholeness.

Plénitude.

Yes. But, don't neglect the needs. Don't let the blissful experience of what a leaf really is cause you to neglect a hungry child, or an angry or grieving wife, or an unresolved hatred that's eating away inside you.

Oui. Mais, ne néglige pas les besoins. Ne laisse pas l'expérience de béatitude de ce que la feuille est vraiment te faire oublier un enfant qui a faim, ou une femme en colère ou en deuil, ou une haine non résolue qui te ronge à l'intérieur.

Or homeless clown.

Ou un clown sans-abri.

Yeah. I'm just hearing all this dialogue about it and I see this like a . . . this invitation to engage all of these concepts and struggle with all this. And I remember you sitting up there saying, you know, just . . . it's right here in this leaf. And Buddha under the Bodha tree, and I mean everywhere. Everywhere there's this opportunity to join with this and see more than what we thought there was and to experience bliss outside of this concept of starving children.

Ouais. J'entends pour la première fois tout ce dialogue à ce sujet et je vois cela comme un . . . une invitation à lier l'ensemble de ces concepts et luttes avec tout ceci. Et je me souviens que tu étais assis là en disant, tu sais, juste. . . c'est ici, dans cette feuille. Et Bouddha sous l'arbre Bodha, et je dis bien partout. Partout, il y a cette possibilité de s'unir à cela et de voir plus que ce que nous avons pensé qu'il y avait et d'expérimenter la béatitude en dehors de cette notion d'enfants qui meurent de faim.

But he didn't sit under the tree forever after the realization. He became involved.

Mais il n'est pas demeuré assis sous l'arbre pour toujours après cette prise de conscience. Il s'est impliqué.

He was transformed.

Il était transformé.

He was transformed and became involved with his fellowman.

Il était transformé et s'est impliqué avec son prochain.

Right. Where he wasn't . . . traditionally his position [was] he wasn't involved.

Exact. Où il n'était pas. . . traditionnellement sa position [était] qu'il n'était pas impliqué.

That is correct.

Exactement.

Right.

Exact.

And he could have chosen to sit under that tree in bliss indefinitely and be stuck, as you said, in stupid rest. And that is not what it's about.

Et il aurait pu choisir de demeurer sous l'arbre indéfiniment dans la félicité et être coincé, comme tu dis, dans un repos stupide. Et ce n'est pas ce dont il s'agit.

And not be stuck in stupid trauma either.

Et ne pas être coincé dans un traumatisme stupide non plus.

That is correct. If there are children starving in Africa, and starving adults, starving tribes, starving communities, and it is because they have their mutually-agreed-upon definitions of the situations and circumstances. And part of the mutually-agreed-upon definition is that it's bigger than they are and they can't do anything about it.

C'est exact. S'il y a des enfants qui meurent de faim en Afrique, et des adultes mourant de faim, des tribus affamées, des communautés affamées, c'est parce qu'ils ont leurs définitions mutuellement-acceptées des situations et des circonstances. Et une des définitions mutuellement-acceptées est que cela c'est plus grand qu'eux et qu'ils ne peuvent rien y faire.

Now any one of them could reach out to God and experience the miracle of a sudden shift of perception that allows him to be a blessing in terms of breaking up the current mutually-agreed-upon definition that is binding everyone.

Maintenant, l'un d'entre eux pourrait tendre la main vers Dieu et faire l'expérience du miracle d'un changement soudain de perception qui lui permettrait d'être une bénédiction pour une rupture avec le courant des définitions mutuellement-acceptées qui lient tout le monde.

But, it's not appropriate for you . . . or you . . . any of you, to sit here and say, "That's going on over there and I don't need to be involved." If you can't do anything about it because you don't have the means to gather food together and take it over . . . give it to them . . . you can at least be conscious of the need so that each night before you go to sleep you can ask the Holy Spirit, and you can ask the Guides of each one of those people, to help inspire them to hear the answer to their need which they are feeling and to realize that it is unnecessary for them to be bound to it.

Mais, ce n'est pas approprié pour toi . . . ou toi . . . aucun de vous, d'être assis ici et de dire: "C'est ce qui se passe là-bas et je n'ai pas besoin d'être impliqué". Si tu ne peux pas faire quelque chose à ce sujet parce que tu n'as pas les moyens de recueillir de la nourriture avec d'autres personnes et de l'apporter . . . de le leur donner . . . tu peux au moins être conscient du besoin, de telle sorte que chaque soir avant d'aller te coucher, tu peux demander à l'Esprit Saint, et tu peux demander aux Guides de chacune de ces personnes, d'aider à les inspirer à écouter la réponse à leur besoin, afin qu'ils ressentent et qu'ils prennent conscience qu'il n'est pas nécessaire d'être enchaîné à cela.

Their need is my need.

Leur besoin est mon besoin.

Their need is their need, and your need is to be willing to be the conscious Presence of Love that embraces them in the desire for realization to occur that at the moment they can't conceive could happen.

Leur besoin est leur besoin, et ton besoin est d'être disposé à être la Présence consciente de l'Amour qui les enlace dans le désir qu'une prise de conscience se produise à un moment qu'ils ne peuvent concevoir qui pourrait arriver.

Every night before Paul goes to sleep, he says a prayer. He asks for those who are the Guides and the Supporters, you might say, of those who have asked for healing . . . where the words he says are, "May we please have a healing session for everyone who has asked for healing,

even if it was only expressed as hope with little faith.” Even if it was only expressed as hope with little faith, because Paul can ask with faith, you can ask with faith for those who have little faith, but still hope. You see?

Chaque soir, avant que Paul aille se coucher, il dit une prière. Il demande à ceux qui sont les Guides et les Supporteurs, pour ainsi dire, de ceux qui ont demandé la guérison . . . où les mots qu'il dit sont, “Pouvons-nous s'il vous plaît avoir une séance de guérison pour tous ceux qui ont demandé la guérison, même si elle ne fut exprimée qu'en espérance, avec très peu de foi”. Même si elle ne fut exprimée qu'en espérance avec très peu de foi, parce que Paul peut demander avec foi, tu peux demander avec foi pour ceux qui ont peu de foi, mais encore de l'espoir. Tu vois?

I can't willfully determine to get my enlightenment from a leaf. I mean I have to be lead to this place where this bliss is going to come from. I mean I can't, like you said, I can't decide about the miracle, or I can't decide about that place. That's given to me. Not from something I can choose.

Je ne peux pas déterminer volontairement d'obtenir mon illumination d'une feuille. Je veux dire que je dois être amené à cet endroit d'où cette félicité va venir. Je veux dire que je ne peux pas, comme tu l'as dit, je ne peux pas décider du miracle, ou je ne peux pas décider du lieu. Cela m'est donné. Pas quelque chose que je peux choisir.

Yes. Why are you talking about the leaf when I was just talking about . . .

Oui. Pourquoi parles-tu de la feuille quand je viens tout juste de parler de . . .

It's just not my choice, whether it's a . . . I mean I can't choose to make the starving child displace either. I can't . . . I mean it's . . . what I'm saying is it's not . . . it's not my choice where that joining and bliss is going to come from. Whether it's, you know, the bodha tree, or the child, or the angry wife, or the starving clown. I mean, it's where it comes to me is not something I can choose.

Ce n'est tout simplement pas mon choix, qu'il s'agisse d'un . . . Je veux dire que je ne peux pas choisir de changer de place l'enfant affamé non plus. Je ne peux pas . . . Je veux dire c'est . . . ce que je veux dire, c'est que ce n'est pas . . . ce n'est pas mon choix d'où cette connexion et cette félicité vont venir. Que ce soit, tu le sais, l'arbre Bodha, ou l'enfant, ou l'épouse en colère, ou le clown qui a faim. Je veux dire, où et quand ça se manifeste pour moi, ce n'est pas quelque chose que je peux choisir.

You know where the need is, and the need is where the miracle is present to occur, and so you can ask for the miracle where the need is.

Tu sais où le besoin est, et le besoin est là où le miracle est prêt à se produire, alors tu peux demander un miracle là où le besoin est.

Yeah. Yeah. It's obvious.

Ouais. Ouais. C'est évident.

You do not know what the miracle is going to look like, but you have the capacity to care and ask for the miracle where the need is.

Tu ne sais pas à quoi le miracle va ressembler, mais tu as la capacité de te prendre soin des autres et de demander un miracle là où le besoin est.

There is a need in America for all Americans to be able to sleep peacefully and fly peacefully and be without anxiety. But you know what? There are other countries in the world who are living each day under the same threat compounded 5,000 times and they deserve your prayer for them as well as your prayer for the Holy Spirit to help uncover to you your capacity to feel your peace, and not be threatened by what can't actually harm you.

Il est nécessaire en Amérique pour tous les Américains d'être capable de dormir paisiblement et de prendre l'avion paisiblement et vivre sans anxiété. Mais tu sais quoi? Il y a d'autres pays dans le monde qui vivent chaque jour sous une menace similaire mais 5.000 fois plus grave et ils méritent une prière de ta part en plus de ta prière à l'Esprit Saint pour qu'Il t'aide à découvrir ta capacité de ressentir ta paix, et de ne pas être menacé par ce qui ne peut pas te faire du mal actuellement.

You can't break the isolation without having an object of your affection and without expressing affection toward that object. And then let your attentiveness be to the needs so that you may then be open to the realization of how the needs can be met, and not leave your brother until the need is met, anymore than you end up leaving yourself on your sickbed until you're no longer dying—because you're willing to stay with the need until the meaning of the need is revealed to you.

Tu ne peux pas briser l'isolement sans avoir un objet d'affection et sans exprimer de l'affection envers cet objet. Ensuite, dirige ton attention sur les besoins présents afin que tu puisses être ouvert à la prise de conscience de comment ces besoins peuvent être comblés, et ne quitte pas ton frère tant que le besoin n'est pas comblé, pas plus que tu ne quittes ton lit de convalescent avant d'être rétabli—parce que tu es prêt à rester avec le besoin jusqu'à ce que la signification de ce besoin te soit révélé.

Is this the source of invention?

Est-ce la source de l'invention?

No, inventions are of the intellect. Miracles are of Love.

Non, les inventions sont de l'intellect. Les miracles sont de l'Amour.

There is much to sit with tonight . . . abide with. Do not let my discussion about need be perceived as a heavy subject. The experience of need is an experience of a point at which need met is ready and waiting to emerge in your conscious awareness. Need is where an unconsciousness of your wholeness is the particular unconsciousness of wholeness that you are ready to release and have replaced by greater clarity. Need is where the miracle is pressing against a very thin spot in your current defenses.

Il y a beaucoup d'informations ce soir avec lesquelles tu peux t'asseoir . . . reste avec ça. Ne laisse pas ma discussion à propos du besoin être perçu comme un sujet lourd. L'expérience du

besoin est une expérience d'un moment où le besoin comblé est prêt et en attente d'émerger dans ta conscience. Le besoin est là où une inconscience de ta plénitude est l'inconscience particulière de la plénitude, que tu es prêt à libérer et à remplacer par une plus grande clarté. Le besoin est là où le miracle s'appuie contre un endroit très mince dans tes défenses actuelles.

You have many needs that you are not conscious of, but they are not needs that you are at this moment capable of penetrating or seeing through. Where you are uncomfortable is where your ego has gotten real weak and the miracle is just under the surface. So I have been talking about something positive, affirming, and you don't need to be afraid of looking at your needs. Looking at the needs of your fellowman will cause you to behave compassionately if your willingness to look at their needs arises out of Love. And that is what is needed.

Tu as plusieurs besoins dont tu n'es pas conscient, mais ce ne sont pas des besoins que tu es en ce moment capable de pénétrer ou de comprendre. Là où tu es mal à l'aise est là où ton égo est devenu vraiment faible et que le miracle est pratiquement à ta portée. J'ai donc parlé de quelque chose de positif, d'affirmatif, et tu n'as pas besoin d'avoir peur de regarder tes besoins. Regarder les besoins de ton prochain va t'amener à te comporter avec compassion si ta volonté de regarder leurs besoins découle de l'Amour. C'est ce qui est nécessaire.

With that I will say, "Good evening."

Avec cela je vais dire, "Bonsoir".

[Audience] Thank you.

[Public] Merci.

You are welcome.

Vous êtes les bienvenus.

---

Légende des Couleurs:

- \* RAJ (Jesus) - enseignement
- \* Citations du Cours en Miracles
- \* Étudiants – commentaires et questions.
- \* Mots ou phrases dont la traduction est incertaine
- \* Traduction en français

A Course In Miracles  
(reference pages)

Chapter 1 – THE MEANING OF MIRACLES  
Section – PRINCIPLES OF MIRACLES (Miracle #33)  
First Edition – p. 3 / Second Edition – p. 5

Un Cours en Miracles  
(pages de référence)

INTRODUCTION  
Chapitre 1 - LE SENS DES MIRACLES  
Section - PRINCIPES DES MIRACLES  
Première édition - p. 0 / Deuxième édition - p. 2

All of the activities of the Northwest Foundation for "A Course In Miracles" are provided without charge or obligation. This is possible because of thoughtfulness, love extended without conditions. Such is the nature of Gift. As a result these materials are available to you, because someone like you has already gifted you with them.

And, at Raj's instruction, these materials will never be sold.

If you would like to add your thoughtfulness and love, to gift others with the availability of these materials, you're invited to make a tax-deductible contribution at our website, or send it to our address, both of which are shown below.

A Course in Miracles Study Group with Raj, August 28th 2002  
© by The Northwest Foundation for "A Course in Miracles" a non-profit corporation.

All rights reserved  
PO Box 1490 / Kingston, WA 98346-1490 / USA  
Phone: 360-638-0530 Fax: 360-881-0071

Websites:  
[www.nwffacim.org](http://www.nwffacim.org)  
[www.celestialrealm.com](http://www.celestialrealm.com)

Contributions made through PayPal can be made to  
[paul@nwffacim.org](mailto:paul@nwffacim.org)

PayPal is set up to deposit these contributions  
directly into the Foundation's account.

\*\*\*\*\*

Toutes les activités de la Fondation Northwest pour «Un Cours en Miracles» sont fournies sans frais ni obligation. Ceci est possible grâce à la considération, à l'amour donné sans



conditions. Telle est la nature du Cadeau. En conséquence, ces documents sont disponibles pour toi, parce que quelqu'un comme toi t'en a déjà fait cadeau.

Et, selon une directive de Raj, ces documents ne seront jamais vendus.

Si tu souhaites ajouter ta considération et ton amour, en offrant à d'autres ce matériel, tu es invité à faire un don déductible d'impôt sur notre site web, ou de l'envoyer à notre adresse, qui sont tous deux indiqués ci-dessous.

Un Cours en Miracles Groupe d'étude de Raj 28 Août 2002  
© par la Fondation Northwest pour "Un Cours en Miracles" une société à but non lucratif.  
Tous droits réservés

PO Box 1490 / Kingston, WA 98346-1490 / USA  
Téléphone: 360-638-0530 Télécopieur: 360-881-0071

Sites Web:  
[www.nwffacim.org](http://www.nwffacim.org)  
[www.celestialrealm.com](http://www.celestialrealm.com)

Les Contributions faites par l'entremise de Paypal peuvent être faites à [paul@nwffacim.org](mailto:paul@nwffacim.org)

Paypal est mis en place pour déposer ces contributions directement dans le compte de la Fondation.

**A COURSE IN MIRACLES  
STUDY GROUP  
WITH RAJ**

**September 4th 2002**

THIS IS A ROUGH TRANSCRIPT.  
THIS COPY IS NOT IN ITS FINAL FORM  
AND WILL BE UPDATED

**UN COURS EN MIRACLES  
GROUPE D'ÉTUDE  
AVEC RAJ**

**4 septembre 2002**

CECI EST UNE TRANSCRIPTION APPROXIMATIVE.  
CETTE REPRODUCTION N'EST PAS SOUS SA FORME DÉFINITIVE  
ET SERA MIS A JOUR

A Course In Miracles (reference pages)  
Chapter 1 – THE MEANING OF MIRACLES  
Section – PRINCIPLES OF MIRACLES (Miracle 43)  
First Edition – p. 4 / Second Edition – p. 6

Un Cours en Miracles (pages de référence)  
Chapitre 1 - LE SENS DES MIRACLES  
Section - PRINCIPES DES MIRACLES (Miracle 43)  
Première édition - p. 4 / Deuxième édition - p. 6

RAJ: Good evening.

RAJ: Bonsoir.

AUDIENCE: Good evening.

AUDIENCE: Bonsoir.

RAJ: I want you to notice your Mind and your Being at the moment. And I want you to pay attention to what you've done. You stepped out of your daily activity to come over here. In effect, you set aside the things you are normally concerned with, involved with. And then you socialized for a bit. And then we began by having a quiet time, and during the quiet time you stepped out of the social realm and chose to become quiet, contemplative, in one form or another, and you did it with the intention of being ready to listen, give your attention to the contents of the Course and to me. Again I want you to just pay attention to the atmosphere within you at this moment—what is present and what is absent that is normally present most of the rest of the time.

RAJ: Je veux que tu observes ton Mental et ton Être en ce moment. Et je veux que tu diriges ton attention sur ce que tu as fait. Tu es sorti de tes activités quotidiennes pour venir ici. En effet, tu as mis de côté les choses qui t'intéressent normalement, dans lesquelles tu t'impliques. Et puis tu as socialisé un peu. Et puis nous avons commencé par avoir un moment de calme, et pendant ce moment tu es sorti de la sphère sociale et tu as choisi de devenir calme, contemplatif, sous une forme ou une autre, et tu l'as fait avec l'intention d'être prêt à écouter, à diriger ton attention sur le contenu du Cours et sur moi. Encore une fois, je veux que tu concentres ton attention sur l'atmosphère à l'intérieur de toi en ce moment—ce qui est présent et ce qui est absent et qui est normalement présent la plupart du temps.

The reason I'm bringing this up is you can do all of this without coming over here. You can go into the bedroom or the bathroom or someplace where you know you won't be interrupted for a few a minutes, and you can sit down, disengage from the current activities and the concerns, and you can choose for those few minutes to become as quiet as possible with the intent to be ready to listen. And you can ask me anything you want, and I will answer you, whether you hear it or not. I want you to know that I will answer you whether you have managed to be able to hear me yet or not. Always I answer I encourage you to find it valuable at odd times when you're at home or at the office, wherever, to go through exactly the process you've gone through this evening, because it is the way you prepare yourself for being able to hear. You must, through whatever means you find helpful, become still. And then you must express a desire to know something, to have an answer, to have a clarity revealed. And then be still and listen. It's not any harder to do at home than it has been to do it here tonight. And it's worth doing at least once a day, if you're not already in touch with your guidance, just to get into the habit of becoming, of being willing to set aside your conscious intent to attend to your concerns, and instead let your intent be to reach out, to invite, and to let in whatever is needed. Don't work at it any more than you worked at it tonight.

La raison pour laquelle je soulève cette question, c'est que tu peux faire tout cela sans venir ici. Tu peux aller dans la chambre à coucher ou la salle de bains ou à un endroit où tu sais que tu ne seras pas interrompu pendant quelques minutes, et tu peux t'asseoir, te dégager des activités et préoccupations présentes, et tu peux choisir pendant ces quelques minutes de devenir aussi calme que possible avec l'intention d'être prêt à écouter. Et tu peux me

demander tout ce que tu veux, et je vais te répondre, que tu entendes ou non. Je veux que tu saches que je vais te répondre que tu aies réussi à être en mesure de m'entendre ou non. Je réponds toujours, je t'encourage à trouver cela utile même à des moments inhabituels comme lorsque tu es à la maison ou au bureau, n'importe où, et à passer exactement par le processus que tu as vécu ce soir, parce que c'est la façon avec laquelle tu te prépares pour être capable d'entendre. Tu dois, tout d'abord, par tous les moyens que tu trouveras utiles, devenir calme. Et puis, tu dois exprimer le désir de connaître quelque chose, d'avoir une réponse, d'avoir un éclaircissement. Et puis, sois calme et écoute. Ce n'est pas plus difficile à faire à la maison que ça ne l'a été de le faire ici ce soir. Et ça vaut la peine de le faire au moins une fois par jour, si tu n'es pas déjà en contact avec ta guidance, juste pour prendre l'habitude de devenir, d'être prêts à mettre de côté ton intention consciente à régler tes problèmes, laisse plutôt ton intention être une main tendue, une invitation à laisser entrer tout ce dont tu as besoin. N'y travaille pas plus que tu l'as fait ce soir.

If you aren't in touch with your guidance solidly, the frequent process that I have just described will enhance the quality of your attentiveness, the quality of your quietness, and therefore your ability to hear. If you wish to connect with your Guide rather than me, by all means let that be where you give your attention, because your Guide is just as awake as I am. And your Guide will answer you as I would answer you. We all have your best interest at heart. And our intent is to convey to you what the Father would have you know, not what we think you ought to know, but what the Father would have you know so that your connection with the Father may begin to be established as your Conscious Experience. And we all know how to do this equally well.

Si tu n'es pas solidement en contact avec ta guidance, le processus fréquent que je viens de décrire permettra d'améliorer la qualité de ton écoute, la qualité ton calme, et donc ta capacité à entendre. Si tu souhaites te connecter avec ton Guide plutôt qu'à moi, ne t'empêche pas, pour quelque raison que ce soit, de le faire, parce que ton Guide est tout aussi éveillé que moi. Et ton Guide vas te répondre comme je te répondrais. Nous avons tous tes meilleurs intérêts à coeur. Et notre intention est de te transmettre ce que le Père t'aurait transmis, pas ce que nous pensons que tu dois savoir, mais ce que le Père t'aurait transmis afin que ta connexion avec le Père puisse commencer à être établie comme ton Expérience Consciente. Et nous savons tous également comment bien le faire.

Okay. We will begin with Miracle Principle 42. And let us begin.

D'accord. Nous allons commencer avec le Principe 42. Commençons.

READER: [Miracle Principle #42] A major contribution of miracles is their strength in releasing you from your false sense of isolation, deprivation and lack.

LECTEUR: [Principe # 42] Une contribution majeure des miracles est leur force à vous libérer de votre faux sentiment d'isolement, de privation et de manque.

RAJ: It's inevitable when you experience the sudden shift of perception that you can't account for, that you realize that if you can't account for it and you didn't provide it to yourself, it must have come from somewhere. And therefore, the event of the penetration of your awareness of something you are not accountable for is inescapable proof that you are not alone and that the one (or ones) you are with relate to you in a way that is utterly beneficial,

and therefore utterly trustworthy. Not trustworthy because I've told you it's trustworthy, but because the experience of it demonstrates itself to be trustworthy, so it breaks the isolation.

RAJ: Il est inévitable que lorsque tu rencontres un changement soudain de perception que tu ne peux pas expliquer, que tu réalises que si tu ne peux pas l'expliquer et qu'il n'est pas venu de toi, qu'il a dû venir de quelque part. Et donc, l'événement de la pénétration de ta prise de conscience de quelque chose dont tu n'es pas responsable est la preuve incontournable que tu n'es pas seul et que celui (ou ceux), avec qui tu es, est lié à toi d'une manière qui est tout à fait bénéfique, et donc tout à fait digne de confiance. Pas digne de confiance parce que je t'ai dit que c'est digne de confiance, mais parce que l'expérience démontre d'elle-même être digne de confiance, donc ça brise l'isolement.

Continue.

Continue.

READER: [Miracle Principle #43] Miracles arise from a miraculous state of mind, or a state of miracle-readiness.

LECTEUR: [Principe # 43] Les miracles viennent d'un état mental miraculeux, ou un état qui est prêt-au- miracle.

RAJ: Well, I'm going to ask a question. Who would like to describe to me something that is definitely not a state of miracle-readiness?

RAJ: Eh bien, je vais poser une question. Qui voudrait me décrire quelque chose qui n'est certainement pas un état de prêt-au-miracle?

SEEKER: When we're in the throes of a mutually-agreed-upon concept.

CHERCHEUR: Lorsque nous sommes dans les affres d'un concept mutuellement-accepté.

RAJ: Pretty smart.

RAJ: Assez intelligent.

SEEKER: [audience laughter] Uh oh, that scares me. [more laughter]

CHERCHEUR: [rires de l'audience] Uh oh, ça me fait peur. [plus de rires]

RAJ: That's the quote "right answer." Yes. But I want a personal... tell me a way that you, tell me something that you have done that constitutes a state of the absence of miracle-readiness.

RAJ: C'est la citation "bonne réponse". Oui. Mais je veux quelque chose de personnel... parle-moi d'une façon que toi, dis-moi quelque chose que tu as fait qui constitue un état d'absence de l'état prêt-au-miracle.

SEEKER: Oh. Oh. That's easy. [laughter] Worrying about things that seem that... that are going awry. In other words, being totally engrossed in worry and fear and saying, "Oh, it's all

coming apart. This is going all wrong. Oh, woe is me. How did I ever get into this? I'm a real jerk."

CHERCHEUR: Oh. Oh. Ça c'est facile. [rires] Se préoccuper de choses qui semblent que. . . qui vont mal. En d'autres termes, être totalement absorbé par l'inquiétude et la peur et dire: "Oh, tout se déboîte. Tout va mal. Oh, malheur à moi. Comment me suis-je retrouvé dans cette situation? Je suis un vrai con".

RAJ: Well, I think you used up all the reasons. [audience laughter, Raj laughing] You're correct. A state of mind that is not miracle-ready is one that is confident that the worst will happen, or that something less than the best will happen, that the situation is hopeless, and so on. Yes.

RAJ: Eh bien, je pense que tu as utilisé toutes les raisons. [rires du public, Raj rit] Tu as raison. Un état mental qui n'est pas prêt-au-miracle est celui qui est convaincu que le pire va arriver, ou que quelque chose de moins que le meilleur va arriver, que la situation est désespérée, et ainsi de suite. Oui.

So a state of miracle-readiness would be?

Ainsi, un état prêt-au-miracle serait?

SEEKER: Enjoying your object of affection.

CHERCHEUR: Apprécier l'objet de ton affection.

RAJ: Yes.

RAJ: Oui.

ANOTHER SEEKER: I think a state of mind that is not miracle-ready is when I think that I'm alone and in a hostile universe.

UN AUTRE CHERCHEUR: Je pense qu'un état mental qui n'est pas prêt-au-miracle est quand je pense que je suis seul et dans un univers hostile.

RAJ: Yes.

RAJ: Oui.

SEEKER: The opposite of which is remembering that I'm at One with God and every... which is the miracle state of Mind.

CHERCHEUR: Le contraire étant de se rappeler que je suis Un avec Dieu et avec. . . cela est l'état miraculeux du Mental.

RAJ: Yes.

RAJ: Oui.

Anyone else?

Quelqu'un d'autre?

ANOTHER SEEKER: When someone, and I've noticed myself actually many times during the day feel so confident that all my defenses are all in order, I'm ready to defend all my... my little fort and I'm able to. And if something goes awry, either I've failed myself or else I just wasn't strong enough.

UN AUTRE CHERCHEUR: Quand quelqu'un, et j'ai remarqué que moi-même plusieurs fois par jour je sens que toutes mes défenses sont opérationnelles, que je suis prêt à défendre tout mon... mon petit fort et j'en suis capable. Et si quelque chose se passe mal, soit j'ai échoué ou bien je n'étais juste pas assez fort.

RAJ: These are examples of a mind not miracle-ready.

RAJ: Ce sont des exemples d'un mental non prêt-au-miracle.

SEEKER: That was it.

CHERCHEUR: C'était cela.

RAJ: Yes. Now what would be an example of miracle-readiness?

RAJ: Oui. Maintenant, que serait un exemple de prêt-au-miracle?

SEEKER: I think a oneness, a willingness to release. A very frank willingness to release my sense of my own will as being all that there is. And to listen to perhaps...for the Truth.

CHERCHEUR: Je pense à l'unité, à une volonté de libérer. Une volonté très franche de me libérer de ma perception de ma propre volonté comme étant tout ce qui existe. Et à écouter peut-être... pour la Vérité.

RAJ: For the unexpected.

RAJ: Pour l'inattendu.

SEEKER: Just listen.

CHERCHEUR: Il suffit d'écouter.

RAJ: Yes, for the unexpected.

RAJ: Oui, pour l'inattendu.

SEEKER: Yes.

CHERCHEUR: Oui.

RAJ: Yes.

RAJ: Oui.

Another way of putting it is that a miracle-ready state of mind is one in which faithlessness is not being practiced. And I do want to point out that faith does not have to be practiced in order for one to be miracle-ready. One simply has to be neglecting to practice faithlessness. And faithlessness is when you say, "Everything is going wrong and it's not going to change," or "My situation is awful and I'm stuck." You see?

Une autre façon de le dire est que l'état du mental prêt-au-miracle est celui dans lequel l'état d'absence de foi n'est pas pratiqué. Et je tiens à souligner que la foi n'a pas à être pratiquée afin d'être prêt-au-miracle. Il faut simplement négliger de pratiquer l'état d'absence de foi. Et l'état d'absence de foi, c'est quand tu dis: "Tout va mal et ça ne va pas changer", ou "Ma situation est terrible et je suis coincé". Tu vois?

ANOTHER SEEKER: I was just going to say having curiosity, wondering how your need is going to be met next, but not knowing how that might... and being curious to see how it's going to happen. That's kind of a miracle-readiness.

UN AUTRE CHERCHEUR: J'allais dire qu'être curieux, se demander de quelle façon ton besoin va être comblé prochainement, mais ne sachant pas comment cela pourrait ... et étant curieux de voir comment ça va se passer. C'est une sorte d'état prêt-au-miracle.

RAJ: That is correct.

RAJ: C'est exact.

Anyone else?

Quelqu'un d'autre?

ANOTHER SEEKER: Practicing to recognize Spirit rather than the body can just immediately make the person that you want to... the moment before you had all these concepts about, it can just flip it, and suddenly all there is, is just this sense of love for this beautiful person. It's just so amazing. And I don't know why I don't do that more often. [small laugh]

UN AUTRE CHERCHEUR: Se pratiquer à reconnaître l'Esprit plutôt que le corps peut immédiatement faire que la personne que tu veux... le moment avant d'avoir adopté tous ces concepts, ça peut simplement se retourner, et tout d'un coup tout ce qu'il y a, c'est juste ce sentiment d'amour pour cette belle personne. C'est tellement incroyable. Et je ne sais pas pourquoi je ne fais pas ça plus souvent. [petit rire]

RAJ: Anyone else? Just a moment.

RAJ: Quelqu'un d'autre? Juste un moment.



ANOTHER SEEKER: Lately it feels like... I'm just watching my screen... that I'm willing to wait, to like even just stand somewhere and not know whether I should walk into the store, whether I should turn right, whether I should turn left. And the other day it kind of felt like when I was a little kid and when you go in somewhere and it's really your parents that are in charge and so you just kind of like wait to be told like, "Okay, go sit there. Okay, do this. Do that." Right? Instead of just thinking I know and rushing in with my plan, even if it's to get a cup of coffee. Like just everything sort of slows down.

UN AUTRE CHERCHEUR: Dernièrement, c'est comme... Je suis en train de regarder mon écran... je suis prêt à attendre, comme simplement me tenir quelque part et je ne sais pas si je dois entrer dans le magasin, si je dois tourner à droite, si je dois tourner à gauche. Et l'autre jour je me suis senti comme quand j'étais enfant et quand tu vas quelque part et c'est vraiment tes parents qui sont aux commandes et tu as juste à attendre qu'on te dise comme «Bon, va t'asseoir là-bas. Ok, fais ceci. Fais cela.» Vrai? Au lieu de penser que je sais et suivre mon idée, même si c'est juste pour prendre une tasse de café. Tout est comme au ralenti.

RAJ: So you might say that a miracle-ready mind is one which is attentive, without designs in place. Attention is a form of curiosity. And when you know what you're going to do, you're not paying attention.

RAJ: Donc, tu pourrais dire qu'un mental prêt-au-miracle est celui qui est attentif, sans un but précis. L'attention est une forme de curiosité. Et quand tu sais ce que tu vas faire, tu n'es pas attentif.

SEEKER: Ah, yeah.

CHERCHEUR: Ah, ouais.

PREVIOUS SEEKER: Adults unfortunately have taken on this stance that was expected of them to take on that you're supposed to...

CHERCHEUR PRÉCÉDENT: Les Adultes, malheureusement, ont pris une position que l'on attendait qu'ils prennent, soit que tu es censé...

RAJ: You thought I asked you...

RAJ: Tu pensais que je t'avais demandé...

SEEKER: ...know by the time you're a certain age...

CHERCHEUR: ...de savoir quand tu as atteint un certain âge...

RAJ: That's right.

RAJ: C'est vrai.

SEEKER: ...what you're doing.

CHERCHEUR: ... ce que tu fais.

RAJ: [That's] what you are taught. Yes.

RAJ: [C'est] ce que tu apprends. Oui.

SEEKER: And I wasn't ever very good at that and so my father still treats me like I'm seventeen, because I'm acting like that to him, you know. So I have to forgive him for that a lot.

CHERCHEUR: Et je n'ai jamais été très bon à ça et alors mon père me traite toujours comme si j'avais dix-sept ans, parce que pour lui je me comporte comme ça, tu vois. Donc, je dois souvent lui pardonner ça.

RAJ: The majority of the tension that everyone feels comes from that fact that they are behaving as though they know when they don't. And they know they don't and so they...

RAJ: Une grande partie de la tension que chacun sent vient du fait qu'ils se comportent comme s'ils savent quand ils ne savent pas. Et ils savent qu'ils ne savent pas et ils...

SEEKER: They hope you don't notice. [audience laughter]

CHERCHEUR: Ils espèrent que tu ne le remarqueras pas. [rires du public]

RAJ: That is correct. And the likelihood that you're... the fact that you're being a fake is likely to be discovered, that causes ongoing tension. So why not accept what you've known all along? The one thing you've known is that you don't know. Trying to know, and you stop behaving as though you do know, and you find your peace with.... What happens? That's when you become attentive, because you abandoned your plans. You abandoned the techniques that you use to appear to know when you don't know. And that's when you become receptive. That's when your mind is available for the penetration of Truth to occur, or insight to occur, or a sudden shift of perception to occur.

RAJ: C'est exact. Et la probabilité que tu sois... le fait que tu sois un imposteur est susceptible d'être découvert, ce qui provoque de la tension. Alors pourquoi ne pas accepter ce que tu sais depuis toujours? La seule chose que tu sais est que tu ne sais pas. Essaie de savoir, et tu arrêtes de te comporter comme si tu savais, et tu trouves la paix avec.... Qu'est-ce qui se passe? C'est alors que tu deviens attentif, parce que tu as abandonné tes plans. Tu as abandonné les techniques que tu utilises pour paraître savoir quand tu ne sais pas. Et c'est là que tu deviens réceptif. C'est à ce moment que ton mental est disponible pour une pénétration de la Vérité, une intuition, ou un changement soudain de perception.

SEEKER: I think that a lot of people have felt that they didn't fit in because they weren't following the adult stance of knowing. And that was a mistake. That's a mistake too because not fitting...

CHERCHEUR: Je pense que beaucoup de gens ont senti qu'ils n'appartenaient pas au groupe parce qu'ils ne suivaient pas la position des adultes sur le savoir. Et ce fut une erreur. C'est une erreur aussi parce que ne pas faire partie du groupe...

RAJ: But that's the mutually-agreed-upon definitions. If you have mutually agreed to the definitions and meanings of things, then you must not break that contract, else you'll be on

the outside and everyone will let you know that you're not in the group anymore and that you are not accepted. And that what you have become by virtue of not honoring the mutual agreement is unacceptable, despicable, insane,...

RAJ: Mais c'est la définition mutuellement-acceptée. Si tu fais partie d'un accord commun sur les définitions et la signification des choses, alors tu ne dois pas rompre ce contrat, sinon tu seras à l'extérieur et tout le monde te laissera savoir que tu n'es plus dans le groupe et que tu n'es plus accepté . Et c'est ce que tu es devenu en vertu du fait que ne pas honorer l'accord mutuel est inacceptable, ignoble, fou,...

SEEKER: Irresponsable.

CHERCHEUR: Irresponsable.

RAJ: That you are no longer worthy of respect. And these are the ways that those who are abiding by the mutually-agreed-upon definitions try to cause you to feel shame in order to coerce you back in to the group. But, mind you, as long as you're in the group, as long as you're committed to the mutually-agreed-upon definitions, you're not paying attention.

RAJ: Que tu n'es plus digne de respect. Et ce sont les moyens qu'utilisent ceux qui se conforment aux définitions mutuellement-acceptées pour t'amener à ressentir de la honte afin de te contraindre à revenir dans le groupe. Mais, vois-tu, tant que tu es dans le groupe, aussi longtemps que tu adhères aux définitions mutuellement-acceptées, tu n'es plus attentif.

SEEKER: Recently I had a résumé go online and the girl who was helping me do this and I were discussing whether or not, I mean how do we get around the age factor. Because something such as that where they're just looking at a piece of paper and they're studying whether you're worthy of a position, and then not knowing you and not knowing your vitality or your ability, you know, by virtue of where you really are at that point in your life, not by the numbers, but by... again by virtue of what you are in fact. And so there was no way to get around, you know, the numbers 'cause you can't really lie, ...really, you know, do it either. So it's a very interesting position to be in for me because I've never tried this angle before of online résumé. So it really kind of opened my eyes up to the fact that I really am at the mercy of the Will of the Father. More so now than ever before I recognize that and it's not an imposition on me. I realize that... I really did surrender at that moment of recognition that I can trust because... not because it's an interesting spiritual practice, [there's] nothing left for me to do.

CHERCHEUR: Récemment, j'ai mis mon curriculum vitae en ligne et la fille qui m'aidait à le faire et moi discussions si oui ou non, je veux dire, comment pouvons-nous contourner le facteur de l'âge. Parce que quelque chose comme ça où ils n'ont qu'un morceau de papier qu'ils étudient pour déterminer si vous êtes digne d'un poste, et ça même si ils ne te connaissent pas ou ils ne connaissent pas ta vitalité ou ta capacité, tu le sais, en vertu de où tu es vraiment à ce point dans ta vie, pas par les chiffres, mais par... en raison de ce que tu es en réalité. Et il n'y a pas moyen de le contourner, tu le sais, les chiffres, tu ne peux pas vraiment mentir,... et vraiment, tu le sais, je ne veux pas le faire. Donc, c'est une position très intéressante parce que je n'ai jamais essayé cette manière de présenter un CV avant. Donc ça m'a en quelque sorte ouvert les yeux sur le fait que je suis vraiment à la merci de la Volonté du Père. D'autant plus maintenant que jamais je reconnais que ce n'est pas une imposition sur moi. Je me rends compte que ... j'ai vraiment capitulé à ce moment de reconnaissance que je

peux faire confiance parce que ... non pas parce qu'il s'agit d'une pratique spirituelle intéressante, mais parce qu'il n'y a plus rien à faire.

RAJ: It's an essential practice.

RAJ: C'est une pratique essentielle.

SEEKER: It's essential. Yes.

CHERCHEUR: C'est essentiel. Oui.

RAJ: Exactly. Yes.

RAJ: Exactement. Oui.

SEEKER: And that I really can't get around it anymore, even if I wanted to play at the game of manipulation, manipulating my good into my experience. It's no fun anymore, to whatever degree I had been doing it. It's nice to get there.

CHERCHEUR: Et que je ne peux vraiment plus le contourner, même si je voulais jouer au jeu de la manipulation, de manipuler mon bien dans mon expérience. Ce n'est pas plus amusant, quelque soit le degré auquel je faisais cela. C'est agréable d'arriver à cela.

RAJ: So to not be miracle-ready would be to devote yourself to assumptions.

RAJ: Donc, ne pas être prêt-au-miracle serait de te consacrer à des hypothèses.

SEEKER: But nobody will hire you because of your age.

CHERCHEUR: Mais personne ne va t'embaucher en raison de ton âge.

RAJ: Exactly. Exactly.

RAJ: Exactement. Exactement.

To be miracle-ready then means to abandon all assumptions, to set all assumptions aside for a moment even, and say, "Aside from all of my assumptions, Father, what is the Truth here? Or aside from all of my assumptions of what will work and what won't work, what's my, what's the appropriate next step for me?" You see? You must be willing for a moment to abandon your habitual assumptions, because, again, your assumptions are an active form of practicing faithlessness. Faithlessness isn't just hopelessness. Faithlessness is aggressive. Faithlessness is assertive. There's nothing passive about faithlessness. And it's the... in other words, it's willful.

Être prêt-au-miracle signifie alors d'abandonner toutes les hypothèses, à mettre toutes les hypothèses de côté même pour un moment, et dire: "Mis à part toutes mes hypothèses, Père, quelle est la Vérité ici? Ou en dehors de toutes mes hypothèses de ce qui fonctionne et de ce ne fonctionne pas, qu'est-ce qui est mon, quelle est la prochaine étape appropriée pour moi?" Tu vois? Tu dois être prêt pour un moment à abandonner tes hypothèses habituelles, parce que, encore une fois, tes hypothèses sont une forme active de pratique de l'état d'absence de

foi. L'état d'absence de foi n'est pas seulement le désespoir. L'état d'absence de foi est agressive. L'état d'absence de foi est affirmé. Il n'y a rien de passif au sujet de l'état d'absence de foi. Et c'est le ... en d'autres termes, c'est volontaire.

SEEKER: It's exhausting.

CHERCHEUR: C'est épuisant.

RAJ: Yes, it is.

RAJ: Oui, c'est vrai.

So to set aside faithlessness means to set aside willfulness, to set aside your confidences in good or bad. If you are confident as to how a healing is going to occur, your confidence may well blind you to the way the healing is really going to happen the way God is unfolding it. You see? So confidence, positive or negative, constitute a shield that protects you against the direct spontaneous experience of the Experience of God, which is going to be utterly original, unexpected. But always not shocking. It will always be comprehensible to you. The influx of insight, the sudden shift of perception won't be a shift into the unbelievable. It won't be a shift into incomprehensible. That would be an experience of chaos for you. It will always be a shift into that which is so utterly comprehensible and so utterly simple that you will say, "Why didn't I see that before?" You see what I'm saying?

Donc, pour mettre de côté l'état d'absence de foi signifie mettre de côté l'obstination, mettre de côté ta confiance dans le bien et le mal. Si tu es confiant quant à la façon dont une guérison va se produire, ta confiance pourrait t'empêcher de voir la façon dont la guérison va vraiment se passer, de la manière dont Dieu la déploie. Tu vois? Donc, la confiance, positive ou négative, constitue un bouclier qui te protège contre l'expérience spontanée directe de l'Expérience de Dieu, qui va être tout à fait originale, inattendue. Mais toujours non choquant. Il sera toujours compréhensible pour toi. L'afflux d'intuition, le brusque changement de perception ne sera pas un changement dans l'incroyable. Ce ne sera pas un changement dans l'incompréhensible. Ce serait une expérience de chaos pour toi. Ce sera toujours un changement dans ce qui est si entièrement compréhensible et d'une manière finalement si simple que tu vas dire, "Pourquoi ne l'ai-je pas vu avant?" Tu vois ce que je veux dire?

SEEKER: I was asking you recently to help me to see my Brothers and Sisters as the Christ That They Are. And I don't know if this is part of how you are helping me, but I had a dream and in that dream.... I mean a sleeping... I went to sleep and had a dream. And in that dream I experienced someone I know in a way that I wasn't expecting and it was really a dramatic feeling that went along with it. Normally I don't pay that much attention to my dreams but I just wondered if that was an answer, part of the answer you... that I was receiving.

CHERCHEUR: Je te demandais récemment de m'aider à voir mes Frères et Sœurs comme le Christ Qu'ils Sont. Et je ne sais pas si cela fait partie de la façon dont tu m'aides, mais j'ai eu un rêve et dans ce rêve.... Je veux dire sommeil... je suis allé dormir et j'ai fait un rêve. Et dans ce rêve que j'ai fait l'expérience de quelqu'un que je connais d'une manière que je ne m'attendais pas et c'était un sentiment théâtral qui l'accompagnait. Normalement je ne fais pas beaucoup attention à mes rêves, mais je me demandais si c'était une réponse, une partie de la réponse que tu... que je recevais.

RAJ: Yes, indeed.

RAJ: Oui, en effet.

SEEKER: 'Cause in that experience I really did... I experienced that person in a way that they have not shown up in the human condition around...

CHERCHEUR: Parce que dans cette expérience, je l'ai vraiment fait... j'ai fait l'expérience de cette personne d'une manière que je n'ai jamais vue dans la condition humaine...

RAJ: In quote "in real life" unquote.

RAJ: Guillemet "dans la vraie vie" fermeture de guillemet.

SEEKER: Right, quote. ...at all. It was very different. And it was rather shocking in a way. And it hasn't left me since. And I hope that I can actually begin to see everyone like that.

CHERCHEUR: Vraiment, guillemet. ...pour tout cela. C'était très différent. Et c'était plutôt bouleversant en quelque sorte. Et ça ne m'a pas quitté depuis. Et j'espère que je peux réellement commencer à voir tout le monde de cette manière.

RAJ: Now, before having the dream, whenever you thought of this person, you thought of him the way he has always been.

RAJ: Maintenant, avant d'avoir le rêve, chaque fois que tu pensais à cette personne, tu pensais à elle comme elle a toujours été.

SEEKER: The way he behaved.

CHERCHEUR: La façon dont il se comportait.

RAJ: Exactly.

RAJ: Exactement.

SEEKER: Yes.

CHERCHEUR: Oui.

RAJ: And when you do that, you are practicing faithlessness. You are experiencing a spontaneous confidence in your perception of him, your current...

RAJ: Et quand tu fais cela, tu pratiques l'état d'absence de foi. Tu fais l'expérience d'une confiance spontanée dans ta perception de lui, ton actuel...

SEEKER: And I didn't want to do that anymore.

CHERCHEUR: Et je ne voulais plus faire ça.

RAJ: Right.

RAJ: Vrai.

SEEKER: I knew it was not the way... I knew it was hurting me to do that.

CHERCHEUR: Je savais que ce n'était pas le chemin... Je savais que ça me nuisait de le faire.

RAJ: Yes.

RAJ: Oui.

I just want you to [understand whatever] perceptions are of another that are not being gathered on the spot connection with that person constitutes a practiced resistance to seeing him with fresh eyes. And there's no innocence in that. I do not mean that there is guilt in that, but there's no innocence in it. In other words, when I speak of looking with innocent eyes, I mean to look with eyes that aren't being colored by anything—your past experience of him, that fact that you happen to be thinking of him at quote “that time of the month” unquote when everything looks bad, or whatever. You see what I mean?

Je veux juste que tu [comprendes que quelles que soient] les perceptions d'une autre personne qui ne sont pas recueillies avec la connexion au présent avec cette personne constitue une résistance systématique à le voir avec des yeux neufs. Et il n'y a pas d'innocence à cet égard. Je ne dis pas qu'il y a de la culpabilité dans cela, mais il n'y a pas d'innocence. En d'autres termes, quand je parle de regarder avec des yeux innocents, je veux dire de regarder avec des yeux qui ne sont pas teintés par quoique ce soit—ton expérience passée de lui, le fait que tu arrives à penser à lui à, guillemet "cette période du mois" fin de guillemet, quand tout semble aller mal, ou que ce soit de semblable. Tu vois ce que je veux dire?

Looking with innocence means being willing for a moment to look with curiosity to see the unexpected, to see what you haven't been seeing, and specifically to see what God would have you see. If you are not looking with curiosity, you are looking with some confidence at what you choose to see. And whatever it is you are choosing to see, whether it's pleasant or unpleasant, does not constitute being attentive to the unknown, the unexpected. You see?

Regarder avec innocence, c'est être prêt pour un moment à regarder avec la curiosité pour voir l'inattendu, pour voir ce que tu n'as pas encore vu, et plus particulièrement pour voir ce que Dieu veut que tu vois. Si tu ne regardes pas avec curiosité, tu regardes avec une certaine confiance ce que tu choisis de voir. Et tout ce que tu choisis de voir, que ce soit agréable ou désagréable, ne constitue pas être attentif à l'inconnu, l'inattendu. Tu vois?

SEEKER: Um hmm.

CHERCHEUR: Um hmm.

RAJ: And this is the way you keep others bound to the mutually-agreed-upon definitions. Not just you. Every single one of you. Because you may all see yourselves as starting to crawl out of the crab barrel and, you know, abandon the status quo.

RAJ: Et c'est la façon dont tu gardes les autres liés aux définitions mutuellement- acceptées. Pas seulement toi. Chacun d'entre vous. Parce que vous pourriez tous vous voir commencer à ramper hors du baril de crabes et, vous savez, abandonner le statu quo.

SEEKER: Like we're free.

CHERCHEUR: Être libres.

RAJ: Yes. And yet as you climb out, you continue to see that guy as a bastard, or that woman as a whatever, and because she always has been and I... You see? And you continue to hold others to the rules of the mutually-agreed-upon.

RAJ: Oui. Et pourtant, même lorsque tu sors de ce baril, tu continues à voir ce gars-là comme un salaud, ou cette femme comme une... parce qu'elle l'a toujours été et je.... Tu vois? Et tu continues à tenir les autres aux règles du mutuellement- accepté.

SEEKER: Well, like they're different from you, something wrong right away.

CHERCHEUR: Eh bien, ils sont comme différents de toi, quelque chose de mal tout de suite.

RAJ: That's correct. So just be aware that as the Bobos comic strip says, "I've seen the enemy and...."

RAJ: C'est exact. Alors sois juste conscient comme dans la bande dessinée Bobos qui dit: "J'ai vu l'ennemi et ...."

SEEKER: I have been knowing that I need, my mind needs to be changed in this way for a while now. I just was surprised. And this is part of why I shared this that it came about in a dream, because again I don't normally, you know, pay a lot of attention to my dreams. You know, I think most of it's pretty wild and crazy.

CHERCHEUR: Je sais que j'ai besoin, mon mental a besoin d'être changé de cette façon pendant un certain temps. J'ai juste été surpris. Et une des raisons pour lesquelles j'ai partagé cela c'est que ça venait d'un rêve, car encore une fois, je n'ai pas l'habitude, tu sais, de prêter beaucoup d'attention à mes rêves. Tu sais, je pense que la majeure partie est assez délirante et folle.

RAJ: If things need to change, instead of trying to change your mind, just start practicing curiosity. That in itself will be the change that breaks the habit. You break the habit by doing something new, not by working on the habit. You see what I'm saying?

RAJ: Si les choses doivent changer, au lieu d'essayer de changer ton mental, il suffit de commencer à pratiquer la curiosité. Cela, en soi, va être le changement qui rompt l'habitude. Tu casses l'habitude en faisant quelque chose de nouveau, pas en travaillant sur l'habitude. Tu vois ce que je veux dire?

SEEKER: Um hmmm.

CHERCHEUR: Hum hum.



RAJ: Okay. Let's continue.

RAJ: D'accord. Continuons.

EARLIER SEEKER: Sometimes I'm in the state that where I say, "I don't know what anything is for. I am totally lost and confused." Is that a state of miracle-readiness? Or do you have to move into the next stage which now thankfully I am doing where I say, "I am lost and totally confused. I don't know what anything is for." And I look up and say, "God, help."

CHERCHEUR UN PEU PLUS TÔT: Parfois, je suis dans un état dans lequel je dis: "Je ne sais pas à quoi ça rime tout ça. Je suis totalement perdu et confus. "Est-ce un état de prêt-au-miracle? Ou as-tu à passer à la prochaine étape que maintenant heureusement je fais et où je dis: "Je suis perdu et totalement confus. Je ne sais pas à quoi ça rime tout ça". Et je lève les yeux et dis: "Dieu, aide-moi".

RAJ: It all depends on how honest the statement is. If it's a truly honest statement, you say it and it's not part of a ploy. It's not part of a manipulation. It's not a justification for being pissed off. It's not a justification for being frustrated. It's a simple honest acknowledgment of the truth that you are willing to abide with and be with without the acknowledgment being a step toward a goal you're seeking.

RAJ: Tout dépend du niveau d'honnêteté de la déclaration. Si c'est une déclaration vraiment honnête, tu fais la demande et ça ne fait pas partie d'un stratagème. Ça ne fait pas partie d'une manipulation. Ce n'est pas une justification pour être en colère. Ce n'est pas une justification pour être frustré. Il s'agit d'une simple reconnaissance honnête de la vérité que tu es disposé à respecter les décisions et demeurer connecté sans que cette reconnaissance soit une étape vers le but que tu recherches.

SEEKER: It's... oftentimes it's not a good feeling. Do you know what I mean? It's not like a pleasing feeling, or feeling of fulfillment, or.... It's a feeling of emptiness, a feeling of like being at the bottom of the barrel type feeling.

CHERCHEUR: C'est... souvent ce n'est pas une bonne sensation. Comprends-tu ce que je veux dire? Ce n'est pas une sensation agréable, ou un sentiment d'accomplissement, ou.... C'est une sensation de vide, une sensation d'être comme au fond du baril, c'est ce genre de sensation.

RAJ: Yes. But if you are in effect saying, "I'm at the bottom of the barrel. I'm acknowledging I'm at the bottom of the barrel. I don't like being at the bottom of the barrel." Even if you aren't trying to get out of the... even if you have abandoned trying to get out of the barrel but are sitting in the bottom of the barrel grousing about it, you haven't accepted being at the bottom of the barrel. When you accept being at the bottom of the barrel, that indeed you don't know, and you stop fighting against it, and you let yourself be at peace in it, that's when the bottom of the barrel drops out.

RAJ: Oui. Mais ce que tu dis vraiment c'est: "Je suis au fond du baril. Je reconnais que je suis au fond du baril. Je n'aime pas être au fond du baril". Même si tu n'es pas en train d'essayer de sortir de la... même si tu as abandonné le fait d'essayer de sortir du baril et que tu es assis au fond du baril en te plaignant à son sujet, tu n'acceptes pas d'être au fond du baril. Lorsque tu acceptes d'être au fond du baril, qui démontre que tu ne sais pas, et que tu arrêtes de te battre

contre lui, et que tu te laisses être en paix à l'intérieur de lui, c'est à ce moment que tu n'es plus fond du baril.

SEEKER: So it's like sometimes...

CHERCHEUR: Donc, c'est comme parfois...

RAJ: Insight occurs.

RAJ: Une intuition survient.

SEEKER: It's like sometimes I feel, not only in this instance do I not know what anything is for and I'm lost and confused, but my God, there's a realization it's always been like this. My whole life has been like this. And how many other lifetimes have been like this? Wow, what a... I have been really spinning my wheels all this time. Wow.

CHERCHEUR: C'est comme je me sens parfois, ce n'est pas seulement dans ce cas en particulier où je ne sais pas à quoi tout ça rime et que je suis perdu et confus, mais mon Dieu, il y a une prise de conscience que ça a toujours été comme ça. Toute ma vie a été comme ça. Et combien d'autres vies ont été comme ça? Wow, quel... Mes roues ont vraiment tourné dans le vide tout ce temps. Wow.

RAJ: Yes. The other thing is that when... well, first of all, being at the bottom of the barrel is just a definition. Your bottom of the barrel is not someone else's bottom of the barrel. And what makes it the bottom of the barrel for you is that you are in a [situation/circumstance] that you have done everything to avoid being in.

RAJ: Oui. L'autre chose est que quand ... eh bien, tout d'abord, être au fond du baril est juste une définition. Ton fond du baril n'est pas le fond du baril de quelqu'un d'autre. Et ce qui fait le fond du baril pour toi, c'est que tu es dans une [situation/circonstances] que tu as tenté d'éviter à tout prix.

SEEKER: That's why you go to school. [laughing]

CHERCHEUR: C'est pourquoi tu vas à l'école. [rire]

RAJ: The bottom of the barrel is in the middle of the Kingdom of Heaven. And when you stop resisting being in the bottom of the barrel, new definition can occur to you so that you can begin to see the God in the things that you had been avoiding, because you had been taught to avoid them. The bottom of the barrel is always your leading edge. What you have been taught constitutes success is everything that will keep you from the bottom of the barrel, and therefore will keep you from the threshold of enlightenment.

RAJ: Le fond du baril est au milieu du Royaume des Cieux. Et quand tu arrêtes de résister d'être au fond du baril, une nouvelle définition peut se révéler à toi afin que tu puisses commencer à voir Dieu dans les choses que tu avais évitées, parce qu'il t'avait été enseigné de les éviter. Le fond du baril est toujours ta prise d'attaque. Ce qui t'a été enseigné qui constitue le succès est tout ce qui va t'empêcher d'atteindre le fond du baril, et donc t'empêcher d'accéder au seuil de l'illumination.

SEEKER: But it... does the leading edge, does the bottom of the barrel always have to be so unpleasant, so distasteful, such a feeling of hell?

CHERCHEUR: Mais... est-ce que la prise d'attaque, est-ce que le fond du baril doit toujours être si déplaisant, si désagréable, une sensation infernale?

RAJ: It all depends on how disgusting you have been taught that that place is.

RAJ: Tout dépend combien dégoûtant il t'a été enseigné que cet endroit était.

SEEKER: Well, it's kind of like you've been conditioned, that we've all been taught that the bottom of the barrel and disgusting are like synonymous.

CHERCHEUR: Eh bien, c'est un peu comme tu as été conditionné, qu'il nous a tous été appris que le fond du baril et dégoûtant sont comme des synonymes.

RAJ: Indeed.

RAJ: En effet.

SEEKER: So does the leading edge at some point shift to be a feeling of freedom and release, and wow, you know, it's okay to be here?

CHERCHEUR: Est-ce que la prise d'attaque à un certain moment se transforme en sentiment de liberté et de libération, et wow, tu sais, c'est correct d'être ici?

RAJ: Again, it depends on what the threshold of discovery is violating. And if a threshold of discovery is violating something that you have been severely taught is the road to hell, or the epitome of un-respectability, then that threshold will be uncomfortable. But once you move through it, you experience the freedom that you are asking about right now.

RAJ: Encore une fois, cela dépend de ce que le seuil de découverte viole. Et si un seuil de découverte viole quelque chose qu'on t'a sévèrement enseigné comme étant le chemin de l'enfer, ou l'incarnation de la non-respectabilité, alors ce seuil sera inconfortable. Mais une fois que tu l'as traversé, tu éprouves la liberté au sujet de laquelle tu me questionnes en ce moment.

SEEKER: So maybe being at the bottom of the barrel long enough, you kind of get used to it and say, "This isn't so bad after all," or, "I like it here." [laughing]

CHERCHEUR: Alors peut-être qu'en étant au fond du baril assez longtemps, tu finis par t'habituer en quelque sorte et tu dis: "Ce n'est pas si mal après tout", ou "Je me plais ici." [Rire]

RAJ: Well, let's put it this way. Some thresholds are like your moving up here and having raccoons that were a pain in the "you-know-what." They were a pain in the "you-know-what" because of the definitions and meanings you were giving the situation. And your being present where they were in your experience long enough, being present with them long enough, provided you with the opportunity, was another way to look at this. But until you look at it differently, you were miserable, and they were pesky. And once you saw that there

was another way to look at this, because you were around it long enough to have a slow shift of perception, rather than a sudden shift of perception, and you made the shift based off being pesky. They didn't go away, but they stopped being pesky. So that was a gentle form of being at the bottom of the barrel.

RAJ: Eh bien, disons-le de cette façon. Certains seuils sont comme ton déménagement ici et que tu as un problème de rats laveurs qui provoquent une douleur dans le "tu-sais-quoi". Ils étaient une souffrance dans le "tu-sais-quoi" en raison des définitions et de la signification que tu donnais à la situation. Et ta présence là où ils étaient dans ton expérience pendant assez de temps, ta présence avec eux pendant assez de temps, t'a fourni l'occasion, c'était une autre façon de regarder la situation. Mais jusqu'à ce que tu la regardes différemment, tu étais malheureux, et ils étaient embêtants. Mais une fois que tu as vu qu'il y avait une autre façon de voir cela, parce que tu es resté là pendant assez de temps pour vivre un changement lent de la perception, plutôt qu'un changement soudain de perception, tu as fait le changement en ne les percevant plus comme embêtants. Ils n'ont pas disparu, mais ils ont cessé d'être embêtant. C'était donc un exemple de manière douce de se sentir au fond du baril.

There are other forms of being at the bottom of the barrel that are more dramatic and the "Aha!" is more abrupt, an... of perception. But understand that every crossing of a threshold is going to constitute a violation of a concept that you have been holding with commitment. How difficult that crossing of the threshold is for you depends upon how strenuously you resist moving over the threshold.

Il y a d'autres manières d'être au fond du baril, qui sont plus dramatiques et le "Aha!" est plus abrupte, un... de la perception. Mais comprends que chaque franchissement de seuil va constituer une violation d'un concept auquel tu as tenu avec ton accord. Le niveau de difficulté à franchir un seuil dépendra de la vigueur de ta résistance à le traverser.

SEEKER: Thank you.

CHERCHEUR: Merci.

RAJ: Miracle-readiness involves a willingness to look at the unlovable, the unforgivable, the disgusting, with a willingness to see with new eyes, a curiosity to see what on earth of the Kingdom of Heaven this particular thing is, instead of what you've been conditioned to believe it is. That's miracle-readiness.

RAJ: L'état prêt-au-miracle implique une volonté de regarder le non aimable, l'impardonnable, le dégoûtant, avec une volonté de voir avec des yeux nouveaux, une curiosité de voir ce que cette chose sur terre est au Royaume des Cieux, plutôt ce que tu été conditionné à croire. Ça c'est l'état prêt-au-miracle.

If there's only one thing that confronts you because there's only one thing going on and it's the Kingdom of Heaven, or Reality, with a capital "R", or Creation Itself, the Presence of God manifest, then there truly is nothing else for you to do than to look at it with curiosity, positive curiosity, not fear, and an inquisitiveness to see just how on earth this could possibly be the Kingdom of Heaven, or some Aspect of the Kingdom of Heaven. Let there be a little genuine curiosity to hear an answer that violates whatever it is you're so confident about that makes what you're looking at appear to obviously not be the Kingdom of Heaven. That's an example of miracle-readiness. You see?

S'il n'y a qu'une seule chose qui te confronte, car il n'y a qu'une seule chose qui existe et c'est le Royaume des Cieux, ou la Réalité, avec un grand "R", ou la Création Elle-même, la Présence manifestée de Dieu, alors il n'y a vraiment rien d'autre pour toi à faire que de regarder avec curiosité, une curiosité positive, pas avec la peur, et une curiosité de voir à quel point sur terre ce pourrait être le Royaume des Cieux, ou une certaine Facette du Royaume des Cieux. Qu'il y ait un peu de curiosité authentique pour entendre une réponse qui viole quoique ce soit dans lequel tu es si confiant qui fait paraître d'une manière évidente que ce que tu regardes ne fait pas partie du Royaume des Cieux. C'est un exemple de l'état prêt-au-miracle. Tu vois?

So it's a practice. You all practice not being miracle-ready by your commitment to how you think things are. And it's, as I said, it's very assertive and aggressive. Okay. Miracle-readiness is the abandoning of that, even momentarily. That's why sudden shifts of consciousness or of perception occur. They occur many times because in a moment you were momentarily distracted from your commitments. You were for a moment inattentive to the reinforcement of your beliefs. And in that little moment, there was a chink in your armor, in your defense, and it could get through. That's why I said you don't have to practice faith-full-ness. All you have to do is for a moment stop practice faith-less-ness.

Il s'agit donc d'une pratique. Vous pratiquez tous l'état de ne pas être prêt-au-miracle par votre engagement à la façon dont vous pensez que les choses sont. Et c'est, comme je l'ai dit, c'est très autoritaire et agressif. D'accord. L'état prêt-au-miracle est l'abandon de cela, même momentanément. C'est pourquoi des changements soudains de conscience ou de perception se produisent. Ils se produisent plusieurs fois parce que dans un moment tu étais momentanément distrait de tes engagements. Tu étais pour un moment inattentif au renforcement de tes croyances. Et dans ce petit moment, il y avait une faille dans ton armure, dans ta défense, ça permettait de la traverser. C'est pourquoi j'ai dit que tu n'as pas à pratiquer la foi-engagée. Tout ce que tu as à faire est pour un moment d'arrêter de pratiquer la non-foi.

That doesn't mean that the act of faithfulness that you described is not meaningful. But it must be understood that it's not essential to the experience of the miracle. What the one thing that is essential is the momentary abandonment of the practice of faithlessness. That is essential. Okay.

Cela ne signifie pas que l'acte de foi engagé que tu décris n'est pas significatif. Mais il faut comprendre que ce n'est pas essentiel à l'expérience du miracle. Que la seule chose qui est essentielle, c'est l'abandon momentané de la pratique de la non-foi. C'est essentiel. D'accord.

ANOTHER SEEKER: Can I say one thing about miracle-readiness?

UN AUTRE CHERCHEUR: Puis-je dire une chose au sujet de l'état prêt-au-miracle?

RAJ: Sure.

RAJ: Bien sûr.

SEEKER: Well, you talked about when we first started about how being still and listening and then the experience of fellowship with you and my Guide, Father, that experience, to me, seemed to be a miracle. And that's when I felt the faith. That's when I have glimpses of how I

really am. That's when I'm curious. That's what prepares me, I think, for miracle-readiness more than anything else is stopping, being still, listening.

CHERCHEUR: Eh bien, tu as parlé au début de la façon d'être calme et à l'écoute et puis de l'expérience de la communion avec toi et mon Guide, mon Père, cette expérience, pour moi, semblait être un miracle. Et c'est là que j'ai senti la foi. C'est là que j'ai eu des aperçus de comment je suis vraiment. C'est là que je suis curieux. Ce qui me prépare, je pense, pour l'état prêt-au-miracle plus que tout autre chose, est de m'arrêter, d'être calme, d'écouter.

RAJ: Indeed. Indeed that's another way of describing exactly what we have been speaking about.

RAJ: En effet. En effet, c'est une autre façon de décrire exactement ce dont nous avons parlé.

EARLIER SEEKER: It's seems to me that the abandoning of faithlessness and the act of faith-full-ness are in essence the same thing. Because you only abandon your faithlessness to what? Trust or desperation. Desperation, I guess, being hitting the bottom of the barrel, and from then on, I would imagine, climbing out of the barrel. Or going through the bottom of the barrel is the trust. I guess I see them as the same thing.

CHERCHEUR UN PEU PLUS TÔT: Il me semble que l'abandon de la non-foi et l'acte de foi-engagée sont essentiellement la même chose. Parce que tu abandonnes ta non-foi à quoi? La confiance ou le désespoir. Le désespoir, je suppose, étant de frapper le fond du baril, et à partir de là, j'imagine, d'escalader hors du baril. Ou passer à travers le fond du baril est la confiance. Je suppose que je les vois comme la même chose.

RAJ: Well, another way of putting it is that the human condition is the result of trying to climb out of the barrel.

RAJ: Eh bien, une autre façon de le dire est que la condition humaine est le résultat d'essayer de sortir du baril.

SEEKER: Yes.

CHERCHEUR: Oui.

RAJ: That's the practicing of faithlessness. To allow oneself to be at the bottom of the barrel is the abandonment of the practice of faithlessness.

RAJ: C'est la pratique de la non-foi. Pour se permettre d'être au fond du baril, il faut abandonner la pratique de la non-foi.

SEEKER: And redefining the bottom of the barrel.

CHERCHEUR: Et redéfinir le fond du baril.

RAJ: Well, but be careful that you are not providing the new definition.

RAJ: Eh bien, mais fais attention de ne pas fournir la nouvelle définition.

SEEKER: Or allowing God to redefine.

CHERCHEUR: Ou permettre à Dieu de redéfinir.

RAJ: Exactly. Which happens spontaneously when you abandon attempting to get out of the barrel. Yes. So indeed the faith-full-ness isn't a form of confidence in something yet to happen, but is an expression of trust in allowing yourself to be fully present in the bottom of the barrel without any further attempt to get out. And without using the apparent awfulness of being at the bottom of the barrel as a way of pointing to someone else and saying, "See what you have made of me." That is... in other words, you don't use being at the bottom of the barrel for any purpose, else you're still not paying attention. You're busy carrying out some act of will for some self-seeking purpose.

RAJ: Exactement. Et ce qui se produit spontanément quand tu abandonnes ta tentative pour sortir du baril. Oui. Alors en effet la foi-engagée n'est pas une forme de confiance en quelque chose à venir, mais elle est une expression de confiance qui te permet d'être pleinement présent au fond du baril, sans tenter d'en sortir. Et sans l'aide de l'horreur apparente d'être au fond du baril comme un moyen de pointer vers quelqu'un d'autre en disant: "Vois ce que tu as fait de moi". C'est... en d'autres termes, que tu n'utilises pas le fait d'être au fond du baril pour n'importe quoi, de plus tu n'es toujours pas attentif. Tu es plutôt occupé à effectuer un acte de volonté dans un but égoïste.

So faithfulness involves allowing yourself to abide with peace in the bottom of the barrel. Abiding in peace at the bottom of the barrel constitutes the relinquishment of self-assertion, or willfulness. In the absence of willfulness, humility is the state of mind. In the state of mind of humility, penetration of the Father's Will can occur, and transformation follows. The miracle occurs.

Donc la foi engagée implique de te permettre de demeurer en paix dans le fond du baril. Demeurer en paix au fond du baril constitue l'abandon de l'affirmation de soi, ou de l'entêtement. En l'absence d'entêtement, l'humilité est l'état mental. Dans l'état mental de l'humilité, la pénétration de la Volonté du Père peut se produire, et la transformation suit. Le miracle se produit.

So I'm describing a fine point. Faithfulness does not mean faithfulness in something, in a goal, or faithfulness in what God will be, or faithfulness in what you have been told the nature of things is. It's a faithfulness in the value of no longer asserting self-will.

Donc, je décris ici un point délicat. La foi engagée ne signifie pas croire en quelque chose, en un but, ou croire en ce que Dieu sera, ou la croyance en ce qu'on t'a dit sur la nature des choses. C'est une foi engagée dans la valeur de ne plus affirmer ta volonté propre.

SEEKER: I see it as allowing that the Universe has my best interest at heart.

CHERCHEUR: Je vois cela comme permettre que l'Univers ait mes meilleurs intérêts à cœur.

RAJ: This is very good. But, the miracle can occur whether that conscious acknowledgment occurs or not.

RAJ: C'est très bien. Mais le miracle peut se produire que cette reconnaissance consciente soit présente ou non.

SEEKER: And thank God for that.

CHERCHEUR: Et Dieu merci pour cela.

RAJ: Yes. So I am not contradicting you, but I do want it to be clear that the person who doesn't... to whom it doesn't occur to think that is not lost.

RAJ: Oui. Donc, je ne te contredis pas, mais je ne veux que ce soit clair que la personne qui ne fait pas ... à qui ça n'arrive pas de penser que ce n'est pas perdu.

SEEKER: Yes.

CHERCHEUR: Oui.

RAJ: He doesn't have to know that it's the Nature of the Universe to have his best interest at heart. But in the fighting against being where he is and in the presence of humility, that realization can occur to him, or the experience of the miracle can occur that in itself reveals what you just said.

RAJ: Il n'a pas à savoir que c'est la Nature de l'Univers d'avoir ses meilleurs intérêts à cœur. Mais dans le combat contre le fait d'être là où il est, et en présence de l'humilité, cette prise de conscience peut se produire pour lui, ou l'expérience du miracle peut se produire et cela révèle ce que tu as dit.

SEEKER: Yes, and after a few of such experiences you build upon that from just a lack of faithlessness to an overt faith-full-ness.

CHERCHEUR: Oui, et après quelques-unes de ces expériences, tu construis sur cela à partir d'un manque de foi engagée à une foi engagée manifeste.

RAJ: That is correct. That is correct.

RAJ: C'est exact. C'est exact.

SEEKER: The faith works spiral I referred to.

CHERCHEUR: La foi fonctionne comme la spirale dont j'ai parlé.

RAJ: And then what happens is that your thresholds, you move over your thresholds, or through the bottoms of your barrels, more gracefully.

RAJ: Et alors ce qui se passe c'est que tes seuils, tu te déplaces à travers tes seuils, ou à travers les fonds de tes barils, avec plus de grâce.

SEEKER: Yes. Thanks.

CHERCHEUR: Oui. Merci.



RAJ: You are welcome.

RAJ: Tu es le bienvenus.

Okay. Number 44.

D'accord. Le numéro 44.

READER: [Miracle Principle #44] The miracle is an expression of an inner awareness of Christ and the acceptance of His Atonement.

LECTEUR: [Principe #44] Le miracle est l'expression d'une conscience intérieure du Christ et l'acceptation de Son Expiation.

RAJ: Now the question is does one have to have an inner awareness of Christ before he can experience the miracle? The answer is no.

RAJ: Maintenant, la question est doit-on avoir une conscience intérieure du Christ avant de faire l'expérience du miracle? La réponse est non.

But there is one essential thing. Whether one even knows of the existence of the Christ or not, if one is at the bottom of his barrel and gives up the attempt to get out of the barrel, and in the experience of his discomfort reaches out to the unknown, whether he calls it God, or whether he just reaches out to a generalized point that in his mind he feels must have been responsible for the Creation of the Universe, the fact that he reaches outside of any supposed capacity he thinks he has to solve the problem does express an awareness of something to reach out to that's bigger than him. And that is enough to do the trick. And when the experience comes of healing and regeneration and insight that allows his life to turn around, whether he yet knows that it's the Christ that was responsible, and whether he yet knows that his improved sense of himself is an improved awareness of himself as the Christ, whether he's aware of this or not, he's aware perhaps wordlessly and without concepts of an essential Divinity to everything that he was unaware of before.

Mais il y a une chose essentielle. Qu'il connaisse l'existence du Christ ou non, s'il est au fond de son baril et abandonne toute tentative d'en sortir, et que dans l'expérience de son malaise il tend la main à l'inconnu, qu'il appelle parfois Dieu, ou qu'il tente seulement d'atteindre un point généralisé que dans son mental il sent avoir été responsable de la Création de l'Univers, le fait qu'il tente d'atteindre à l'extérieur de toute capacité qu'il pense avoir pour résoudre un problème exprime une conscience de quelque chose à quoi il tend la main et qui est plus grand que lui. Et c'est suffisant pour que ça fonctionne. Et quand vient l'expérience de la guérison, de la régénération et de l'intuition qui permet un tournant dans sa vie, même si il ne sait pas encore que c'est le Christ qui était responsable, et même s'il ne sait pas encore que sa sensation améliorée de lui-même est une meilleure prise de conscience de lui-même en tant que Christ, qu'il soit conscient de cela ou non, il est conscient peut-être sans être capable de l'exprimer et sans les concepts d'une Divinité essentielle pour tout ce qu'il ignorait auparavant.

Now the fact is that one domino had to fall before other dominoes could fall. And it is because I, while we'll say incarnated, while in the same experience you are in, chose consciously not to embellish the Presence of God that my Being is by adding to it a lot of personality and

adding to it a willingness to join in mutually-agreed-upon definitions. In my unwillingness, let's put it this way, in my unwillingness to pretend that there was more present where I was, was being, while in the same experience that every one of you are in, that constituted the toppling of the first domino. And therefore, any other dominoes that fall—do not take this wrong—have me to thank. In other words, someone started the ball rolling, someone started the dominoes falling.

Maintenant, le fait est que un domino devait tomber avant que d'autres dominos puissent tomber. Et c'est parce que moi, disons incarné, alors que j'étais dans la même expérience que toi, j'ai choisi consciemment de ne pas embellir la Présence de Dieu que mon Être est en y ajoutant de la personnalité et en y ajoutant une volonté de me joindre aux définitions mutuellement-acceptées. Dans ma réticence, disons-le de cette façon, dans mon refus de faire semblant qu'il était plus présent où j'étais, où j'en étais, ce qui correspond à la même expérience que chacun d'entre vous vivez, cela constitua la chute du premier domino. Et donc, tous les autres dominos qui tombent—ne le prenez pas mal—ont à me remercier. En d'autres termes, quelqu'un a commencé le bal, quelqu'un a commencé la chute des dominos.

And so the experience of the domino, that they are, falling is a demonstration of my connection with him, or her. And it's also a demonstration of the Atonement, whether that individual has any words or concepts of the sort that we're talking about right now.

Et alors l'expérience du domino, qu'ils sont, qui tombe est une démonstration de ma relation avec lui, ou elle. Et c'est aussi une démonstration de l'Expiation, si cette personne a des mots ou des concepts de la sorte dont nous parlons en ce moment.

What you've got to understand is that we're not learning about A Course in Miracles. What if you went somewhere in the Amazon where there were a tribe of Indians who you couldn't communicate with at all because you didn't know their language, are you at a loss to be the Christ? Are you at a loss to be the presence that triggers illumination?

Ce que tu dois comprendre, c'est que nous ne sommes pas en train d'apprendre au sujet d'Un Cours en Miracles. Que ferais-tu si tu allais quelque part en Amazonie où il y avait une tribu d'Indiens avec qui tu ne pouvais pas communiquer parce que tu ne connaissais pas leur langue, es-tu perplexe d'être le Christ? Es-tu perplexe d'être la présence qui déclenche l'illumination?

Again though, let's say you go there and you do know the language and they know nothing of the principles of the Course, is it necessary for you to, first of all, teach them Christianity so that they might understand what the words in the Course are relating to, or referring to, before you can start teaching the words of the Course? And is that what it's about? No.

Encore une fois cependant, disons que tu vas là-bas et que tu connais la langue et qu'ils ne savent rien des principes du Cours, est-il nécessaire pour toi, tout d'abord, de leur enseigner le Christianisme afin qu'ils puissent comprendre à quoi sont liés les mots du Cours, ou à quoi ils se réfèrent, avant que tu puisses commencer à enseigner les paroles du Cours? Et est-ce de quoi il s'agit? Non.

What this is about, what we're reading here is about learning to become miracle-ready, we'll say. Which means learning with the least amount of folderol and language and concepts to accept a basic premise that you didn't create yourself and Something did, and that you can't

be responsible for yourself and Something is. And to cause you to have enough curiosity to devalue what you think and believe and are committed to enough to be curious to know if there's another point of view which you desire to know of from Whatever This Is that is responsible for you so that you might stand at the threshold of the unknown and begin to have a natural relationship with God.

Ce dont il s'agit, ce que nous lisons ici est d'apprendre à devenir prêt-au-miracle, disons. Ce qui signifie que l'apprentissage avec le moins d'absurdités, de langage et de concepts afin d'accepter le postulat de base que tu ne t'es pas créé toi-même mais que Quelque chose l'a fait, et que tu ne peux pas être responsable de toi-même mais que Quelque chose l'est. Et pour t'amener à avoir assez de curiosité pour dévaluer ce que tu penses et crois et que tu t'engages suffisamment pour être curieux de savoir si il y a un autre point de vue que tu désires connaître de Quoi Que Ce Soit qui est responsable de toi afin que tu puisses te tenir sur le seuil de l'inconnu et commencer à avoir une relation naturelle avec Dieu.

And if you are doing that, then you can relate wordlessly with your Brother, or you can relate without the necessity of, let's say, creating new mutually-agreed upon definitions of what this book means before they can wake up or be blessed by an immediate and intimate Experience of God themselves, whatever that means to them. You see? Okay.

Et si tu fais cela, alors tu pourras être en relation sans la parole avec ton frère, ou tu pourras être en relation sans la nécessité des mots, disons, en créant de nouvelles définitions mutuellement-acceptées de ce que signifie ce livre avant qu'ils puissent être éveillés ou être bénis par une Expérience immédiate et intime de Dieu par eux-mêmes, quel que soit ce que cela puisse signifier pour eux. Tu vois? O.K.

Let's continue.

Continuons.

READER: [Miracle Principle #45] A miracle is never lost. It may touch many people you have not even met, and produce undreamed of changes in situations of which you are not even aware.

LECTEUR: [Principe #45] Un miracle n'est jamais perdu. Il peut toucher de nombreuses personnes que tu n'as même pas rencontrées et produire des changements insoupçonnés dans des situations dont tu n'es même pas conscient.

RAJ: Yes. This really doesn't need to be discussed. It simply says the Truth. That is a simple fact. I will say one thing. Even if you experience the miracle and three weeks later you have re-entrenched yourselves in the position you took before the miracle happened, the benefit to everyone is not undone. The realization which you may have covered up once again nevertheless blessed everyone because minds are joined.

RAJ: Oui. Cela n'a vraiment pas besoin d'être discuté. Ça dit simplement la Vérité. C'est un simple fait. Je vais dire une chose. Même si tu fais l'expérience du miracle et que trois semaines plus tard, tu dois te ré-enraciné dans la position que tu avais pris avant que le miracle se produise, le bénéfice pour tout le monde n'est pas annulé. La prise de conscience que tu peux avoir recouverte une fois de plus a cependant béni tout le monde parce que les mentals sont unis.

Okay.

O.K.

READER: [Miracle Principle #46] The Holy Spirit is the highest communication medium. Miracles do not involve this type of communication, because they are temporary communication devices. When you return to your original form of communication with God by direct revelation, the need for miracles is over.

LECTEUR: [Miracle Principe # 46] Le Saint-Esprit est le plus haut moyen de communication. Les miracles n'impliquent pas ce type de communication, parce que ce sont des mécanismes temporaires de communication. Quand tu retournes à ta forme originelle de communication avec Dieu par révélation directe, il n'est plus besoin de miracles.

RAJ: Miracles are shifts of perception which I introduce when you [are] defenseless. Well, I very often introduce them when you are defensive, but when you are defensive they cannot penetrate. The introduction of miracles is forever constant, I will put it that way, but they promote shifts of consciousness.... How shall I put it? They promote shifts of consciousness that are not greater than you can bear, that are not greater than you can stand in receipt of without having to change so radically that you wouldn't recognize yourself anymore. They are not meant to wake you up in one great miracle act. They honor you where you are by stretching you as much as you can bear to be stretched until you can bear to be stretched more. That is all I will say at the moment about this.

RAJ: Les miracles sont des changements de perception que j'amène lorsque tu [es] sans défense. Eh bien, je les amène très souvent quand tu es défensif, mais quand tu es en mode défensif, ils ne peuvent pas pénétrer. L'introduction aux miracles est toujours constante, je vais m'exprimer ainsi, mais ils font la promotion des changements de conscience.... Comment puis-je dire cela? Ils favorisent des changements de conscience qui ne sont pas plus grands que ce que tu peux supporter, qui ne sont pas plus grands que ce que tu peux tenir sans avoir à changer si radicalement que tu ne te reconnais plus. Ils ne visent pas à te réveiller dans un seul grand acte miraculeux. Ils t'honorent où tu es en t'élargissant autant que tu peux supporter d'être élargis jusqu'à ce que tu ne puisses supporter d'être plus élargis. C'est tout ce que je vais dire pour le moment à ce sujet.

Yes, you may.

Oui, tu peux.

EARLIER SEEKER: It says that the Holy Spirit is the highest communication device and the miracle...

CHERCHEUR UN PEU PLUS TÔT: Il est dit que l'Esprit Saint est le dispositif de communication le plus élevé et le miracle...

RAJ: Medium.

RAJ: Moyen.

SEEKER: Medium rather. And miracles are temporary forms. Does that mean that when we're in the revelatory experience that it talks about in the last sentence that that is the Holy Spirit working with us constantly? Do you see where I... what I mean? There's a little confusion there for me.

CHERCHEUR: Plutôt moyen. Et les miracles sont des formes temporaires. Est-ce que cela veut dire que lorsque nous sommes dans l'expérience de révélation dont ça parle dans la dernière phrase que c'est l'Esprit Saint qui travaille avec nous en permanence? Vois-tu où je... ce que je veux dire? Il y a une petite confusion là pour moi.

RAJ: Revelation comes directly from God.

RAJ: La révélation vient directement de Dieu.

SEEKER: Okay.

CHERCHEUR: D'accord.

RAJ: Not...

RAJ: Pas...

SEEKER: So it says, "The Holy Spirit is the highest communication medium. Miracles do not involve this type of communication." So apparently there's three different communications that we're talking about here. The miracle, direct communication from God which is direct revelation, and then there's another highest communication medium. See, so there's a confusion there. If... so God by direct revelation seems to me would be a higher form of communication than the Holy Spirit's highest communication medium. Do you see what I'm getting at?

CHERCHEUR: Donc, ça dit: "Le Saint-Esprit est le moyen de communication le plus élevé. Les miracles ne nécessitent pas ce type de communication". Donc, apparemment, il y a trois types de communication dont nous parlons ici. Le miracle, la communication directe de Dieu qui est la révélation directe, puis il y a un autre moyen de communication plus élevé. Je vois, alors il y a une confusion ici. Si ... alors Dieu par révélation directe me semble être une forme de communication plus élevée que le moyen de communication le plus élevé du Saint-Esprit. Vois-tu à quoi je veux en venir?

RAJ: Yes, I do.

RAJ: Oui, je vois.

SEEKER: Okay.

CHERCHEUR: O.K.

RAJ: And you must remember that I have said the Holy Spirit is your very own Divinity held in trust while you dally with the ego.

RAJ: Et tu dois te rappeler que j'ai dit que le Saint-Esprit est ta propre Divinité qui attend en coulisse pendant que tu t'amuses avec l'égo.

SEEKER: Oh. Okay.

CHERCHEUR: Oh. O.K.

La suite... demain ou prochainement.

## **LN = LETTRES DE NOUVELLES DE JÉSUS**

**Dans cette section du site,  
je mettrai les Lettres de Nouvelles (les Newsletters)  
qui seront traduites au fil du temps  
à partir de la section du Forum de la Fondation  
reliée au site de Paul et Jésus (Rajpur):**

**[www.nwffacim.org](http://www.nwffacim.org)**

**Jésus a contacté Paul pour la première fois,  
télépathiquement, en 1982, et les Newsletters  
ont commencé en 1983, alors vous avez ici  
au bas de la page, la toute première Newsletter:  
Vol.1 No.1 et les autres suivront au fil des semaines,  
selon le temps qui pourra être mis dans la traduction.**

**\*\*\*\*\***

**L'autre section du site, la section Jésus  
contient les traductions des Enseignements  
de Jésus en lien direct avec le Cours en Miracles.**

**Je vous mets ici l'introduction que j'ai faite  
pour cette autre section, elle est valable  
également pour cette nouvelle section.**

**\*\*\*\*\***

### **Jésus et son enseignement moderne !**

**J'ai un grand ami qui a accepté de faire  
quelques heures de traduction bénévole, chaque jour,  
afin que les gens qui comprennent très peu l'anglais  
puissent avoir accès aux magnifiques Enseignements de Jésus  
du site de Paul et Jésus dont j'ai parlé au bas  
de la section Sites web à consulter.**

**Alors depuis lundi, le 18 mars 2013,  
je mets sur cette nouvelle section du site,  
les pages de la journée qui ont été traduites par mon ami  
et que j'ai ensuite relues et légèrement corrigées  
(quelques fautes d'orthographe que je corrige, et quelques mots ici et là  
que je change, car ils me semblent plus fidèles au texte originel).**

**Chaque soir par conséquent, du lundi au vendredi,  
je viendrai ajouter ici les nouvelles pages traduites...**

**Ce sera donc un grand Bonheur pour bien des lecteurs francophones  
de pouvoir avoir accès à tout cela, en français !**

**Les Grands Maîtres enseignent souvent en anglais actuellement dans le monde, parce qu'ils savent qu'ils peuvent rejoindre une très très grande quantité de gens (plusieurs centaines de millions de personnes en même temps par l'anglais) mais... il y a encore des gens qui ne comprennent pas l'anglais, alors pour eux, les traductions sont bien précieuses.**

**Si vous avez envie d'offrir de votre temps et de votre Amour à vos frères et soeurs vous aussi, en faisant quelques heures de traduction par semaine... dites-le moi, et je vous mentionnerai comment nous fonctionnons, pour éviter que 2 personnes traduisent en même temps un même texte !**

**Ou si vous voulez prendre le texte tout formaté (bien mis en page) de la version anglaise-française et remplacer la traduction française par une traduction espagnole, italienne, indienne, chinoise... dites-le moi.**

**Bonne découverte !**

**Julie**

**[juliedemontreal@gmail.com](mailto:juliedemontreal@gmail.com)**

**P.S.**

**Je fais chaque jour de nouvelles prises de conscience avec ces Enseignements nouveaux de Jésus que je découvre chaque jour sur ce site en écoutant plus de 3 heures de documents audio ou vidéo (et en lisant en même temps les transcriptions...), alors je prépare de nouvelles vidéos à venir sur tout cela !**

**Des vidéos qui seront toutes en français, pour les millions de francophones !!!**

**Pour ceux et celles qui peuvent écouter ou lire en anglais ou encore qui se servent de Google traduction pour lire les sites web anglophones, voici le site web:**

**[www.celestialrealm.com](http://www.celestialrealm.com)**

**On y retrouve entre autre, dans la section A Course In Miracles, les enseignement récents de Jésus, sur son propre Cours en Miracles dicté il y a près de 40 ans à Helen Schucman et ayant été traduit en 20 langues:**

**[www.acim.org](http://www.acim.org)**

**Cela nous permet donc d'avoir le privilège de recevoir les explications de Jésus lui-même sur son Cours spirituel moderne que des millions de gens étudient dans le monde depuis 1975 environ.**

**Voici la transcription de plusieurs des Ateliers (donnés en anglais):  
[www.celestialrealm.com/qa-1980s-90s\\_raj\\_christ\\_jesus\\_gatherings.html](http://www.celestialrealm.com/qa-1980s-90s_raj_christ_jesus_gatherings.html)**

\*\*\*\*\*



# TRADUCTION

**Mardi, le 26 mars 2013**

**Voici la première Newsletter  
dont la traduction vient d'être commencée.**

**Mercredi:**

**5 pages de plus ont été ajoutées aujourd'hui.**

**Jeudi:**

**5 nouvelles pages ont été traduites et ajoutées ici.**

**C'est un congé de traduction pour 4 jours,  
de vendredi à lundi, pour le week-end de Pâques.  
Alors Joyeuses Pâques spirituelles à chacun(e) de vous,  
et je reviens mardi soir ici pour ajouter de nouvelles pages traduites...**

**Mardi:**

**La fin de la première Lettre de Nouvelle  
a été mise ici, en français, ainsi que le début de la nouvelle (la 2ème).**

**La suite de la traduction sera continuée demain,  
et les autres jours de la semaine...**

**Mercredi:**

**5 nouvelles pages traduites ont été ajoutées !**

**Jeudi:**

**5 nouvelles pages ont été ajoutées  
et ma vidéo no.14 a été enregistrée aujourd'hui  
et archivée ici: [www.everyoneweb.fr/desreponsesavosquestions](http://www.everyoneweb.fr/desreponsesavosquestions)**

**Vendredi:**

**La traduction de la 2ème NL a été complétée et mise ici.  
et la traduction de la 2ème Transcription du Groupe d'Étude  
du Cours en Miracles (section Jésus)  
vient d'être commencée.**

**Lundi prochain (le 8 avril), et les jours suivants de la semaine...  
la traduction sera avancée dans l'autre section du site,  
la section Jésus.**

**Mercredi, le 17 avril:**

**La 3ème traduction dans la section Jésus  
a été complétée hier, aujourd'hui,**

la traduction de **la 3ème Infolettre**  
vient d'être commencée,  
avec les 7 premières pages.

**Jeudi, le 18 avril:**

J'ai ajouté 5 pages nouvellement traduites et corrigées.

**Vendredi, le 19 avril:**

J'ai ajouté en matinée 5 nouvelles pages.

**Lundi, le 22 avril:**

J'ai mis les 5 dernières pages traduites de ce texte.  
Ce texte peut être envoyé en format pdf, par courriel,  
pour les gens qui veulent l'imprimer aisément

**Mardi, le 23 avril:**

J'ai mis ici les 6 premières pages de **la 4ème Infolettre**.

(En fait, je les ai mises le mercredi matin, car j'ai eu une journée  
très chargée mardi, jusque très tard le soir, et je n'ai pas eu le temps de faire  
les correction des pages traduites, avant le mercredi matin.)

**Mercredi soir, vers minuit, le 24 avril:**

J'ai finalement mis les 6 nouvelles pages traduites,  
jeudi, le 25 avril, vers 13h11, car la veille,  
mon ordinateur a eu un problème technique,  
qui est désormais réglé, ouf !

(J'ai pesé sur une touche et tous les accents de mon clavier sont devenus  
mélangés !!!)

**Vendredi, le 26 avril:**

Je mis ici 6 nouvelles pages traduites.  
la veille, le jeudi soir, je suis allée au **Spectacle**  
**de Laurent Paquin: "L'erreur est humaine"**  
[www.laurentpaquin.com](http://www.laurentpaquin.com)

**Lundi, le 29 avril:**

J'ai mis ici les dernières pages traduites  
de cette 4ème Infolettre.

**Mardi, le 30 avril:**

Je viendrai mettre les premières pages  
du nouveau texte dans l'autre section du site:

la section Jésus, avec les Groupes d'Études du Cours en Miracles.

**Samedi, le 27 juillet:**

J'ai plusieurs nouvelles **Newsletters** de traduites par mon ami... mais je n'ai pas le temps présentement de les corriger et de venir les mettre ici sur le site, car il se passe **1000 belles choses nouvelles dans ma vie présentement !**

J'ai uniquement le temps de lire ces nouvelles traductions et de lire chaque jour un ou deux des textes originaux en anglais, dictés par Jésus, et mis sur le site de Paul dans sa section du **Cours en Miracles**.

(J'ai tout lu de 2002 à 2007 et aussi 2012 et 2013, je suis dans l'année 2008, et ensuite je lirai 2009, 2010 et 2011.)

Alors pour ceux et celles qui, comme moi, sont **des Amoureux(ses) des Enseignements modernes de Jésus transmis à Paul**, je vous propose ceci: **je peux vous envoyer par courriel un texte à la fois, de ces traductions très bonnes à 95%** mais que je n'ai pas encore eu le temps de corriger pour qu'elles soient à 100%. **Vous aurez donc accès en privé à ces textes**, mais ne pourrez pas les afficher nulle part publiquement, elles seront pour votre apprentissage en privé.

Je n'offre pas ce service gratuitement toutefois car je suis déjà très très occupée avec mes autres choses, je l'offre donc en échange d'un Don. Par conséquent, si cette invitation t'intéresse, tu me fais un Don par Paypal (tu m'avises par courriel avant pour m'en informer...) **et je t'envoie un premier texte d'environ 20 pages**. Si tu en veux un autre ensuite, tu me fais un autre Don, et je t'envoie un autre texte.

**Et je séparerai les Dons 50-50 avec mon ami qui fait la traduction de ces textes.**

Je fais aussi des **Conférences spirituelles cet été 2013... en échange d'un Don**, cela est annoncé sur mon site ici:

**LE HAVRE DE PAIX**  
[www.everyoneweb.fr/havredepaix](http://www.everyoneweb.fr/havredepaix)

\*\*\*\*\*

**Note écrite au début des traductions:**  
(en mars 2013)

Régulièrement, il y aura donc ici de nouveaux paragraphes de traduits et éventuellement, les Newsletters suivantes.

Si vous voulez recevoir le texte en format Word, afin de pouvoir l'imprimer et le lire sur papier,

**il suffit de me le demander par courriel.**

**À noter:**

**Raj = Rajpur = Jésus**

(Note ajoutée ici le 16 septembre 2016 :  
je ne sais pas pourquoi, mais je n'arrive pas à copier le texte qui suit  
avec les couleurs différentes pour les parties en français et les parties en anglais  
comme dans les sections précédentes de texte coloré... alors j'ai mis tout le texte en bleu,  
au lieu d'un texte en noir, c'est plus agréable à lire en bleu qu'en noir,  
mais cela aurait été bien mieux il me semble, tel que je l'avais mis autrefois sur mon site web,  
avec 2 couleurs différentes pour bien distinguer le texte en anglais et celui en français.)

#### CONVERSATIONS WITH RAJ NEWSLETTER

November Vol.1 No. 1 1983

#### CONVERSATIONS AVEC RAJ LETTRE DE NOUVELLES

Novembre Vol.1 No.1 1983

QUESTION: What is the matter with "Marriage" today?

QUESTION: Qu'est-ce qui ne va pas avec le "mariage" aujourd'hui?

RAJ: The problem is that the conceptual framework upon which it is based is no longer able to support the dynamics of the emerging individuality of its participants. The conceptual framework is based upon the idea that Woman is incomplete without Man and that Man is incomplete without Woman, and that it is through their union, and through the ongoing nature of that union that the fullness of Being is approximated, and, at the same time provides the kind of nurturing environment for children to develop in.

RAJ: Le problème est que le cadre conceptuel sur lequel il est fondé n'est plus en mesure de soutenir la dynamique de l'individualité naissante de ses participants. Le cadre conceptuel est basé sur l'idée que la Femme est incomplète sans l'Homme et que l'Homme est incomplet sans la Femme, et que c'est grâce à leur union, et par la nature progressive de cette union que la plénitude de l'Être est évaluée, et qu'elle permet, au même moment, de créer un environnement propice au développement des enfants.

This was fine, so long as the partners did not attempt to assert much independent completeness, but as we approach this shift of consciousness, this paradigm shift,

"individuality" is coming into fuller expression. This is presently emphasized on the part of the women, because they are no longer able to subject themselves, squelch themselves, for the sake of an ongoing relationship.

Cela était habituellement suffisant, tant que les partenaires ne tentaient pas de soutenir une intégralité plus indépendante, mais comme nous nous approchons de ce changement de conscience, ce paradigme a changé, "l'individualité" est entrée dans une phase où elle s'exprime d'une manière plus évidente. Ceci a mis l'accent sur le rôle des femmes, parce qu'elles ne sont plus capables de se soumettre, de s'écraser, pour le bien d'une relation.

As this pressure of the Wholeness or completeness of each individuality is emerging, it is not being clearly perceived that the individuality goes deeper than an organismic level and therefore a great deal of ego is being exercised, thereby causing the dynamics of the marriage relationship, generally speaking, to founder. It is going to have to become clear that the process, which is being evidenced as the weakening of the marriage relationship does not have the destruction of the marriage relationship as its goal, but rather the transformation of the fundamental, underlying concepts.

Comme cette poussée de l'Intégralité et de la plénitude de chaque individualité émerge, il n'est pas clairement compris que l'individualité va plus profondément que le niveau organismique et que, par conséquent, beaucoup d'égo se manifeste, amenant ainsi la dynamique conjugale, dans la plupart des cas, à l'échec. Il devra devenir clair que le processus, qui est défini comme étant l'affaiblissement de la relation conjugale, n'est pas la destruction de cette relation comme objectif, mais plutôt la transformation des fondamentaux, des concepts sous-jacents.

As the experience of individuality deepens, and as Mankind begins to approach his relationship to his fellow man out from his conscious experience of his or her Wholeness, all relationships will begin to take on a more truly loving character. They will be healthier because neither member of the relationship will be demanding of another that the other fulfill him or her, and each will be able to engage in sharing out of his or her fullness or Wholeness.

Comme l'expérience de l'individualité s'approfondit, et que l'Humanité commence à envisager sa relation avec ses semblables à partir de son expérience consciente, de son Intégralité, toutes les relations vont commencer à adopter une tangeante véritablement plus amoureuse. Elles seront en meilleure santé, car aucun des deux membres de la relation exigera de l'autre qu'il le comble, et chacun sera en mesure de partager sa plénitude ou son Intégralité.

This will obviate the employment of guilt and the techniques for inducing guilt, which are generally used for the purpose of exercising control over another in any kind of social relationship.

Cela évitera l'emploi de la culpabilité et de techniques susceptible d'induire de la culpabilité, qui sont généralement utilisées dans le but d'exercer un contrôle sur l'autre dans n'importe quel type de relation sociale.

Relationships will become permanently fulfilling because the underlying concept of individual Wholeness will substantiate and support and encourage the same self-attitude in the other member or members in the relationship. Thus, all relationships will become self-substantiating and self-perpetuating.

Les relations deviendront satisfaisantes de façon permanente parce que le concept sous-jacent de la Plénitude individuelle va soutenir, supporter et encourager la même attitude dans l'autre ou les autres membres de la relation. Ainsi, toutes les relations se supporteront et se perpétueront d'elles-mêmes.

It must also be understood that the difficulties that are being encountered at present in the marriage relationship are a constituent part of the reconfiguration that I have been describing, and therefore it should not be considered as a totally destructive process. It is the flip side of reconfiguration.

Il faut aussi comprendre que les difficultés qui sont rencontrées à l'heure actuelle dans la relation maritale font partie intégrante de la reconfiguration que je viens de décrire, et donc elle ne devrait pas être considérée comme un processus totalement destructeur. C'est le revers de la médaille de la reconfiguration.

QUESTION: Can you summarize, then, what the roles of the male and female should be?

QUESTION: Peut-tu résumer ce que devrait être les rôles de l'homme et de la femme?

RAJ: If "role" is understood to mean function, then the role is for all to be the active expression of Love. Each will be capable, then, of acting appropriately, even though what is appropriate may not always fit any standardized concept about what is appropriate. The result will always be fulfillment.

RAJ: Si par "rôle" on entend fonction, le rôle est alors pour tous d'être l'expression active de l'Amour. Chacun sera capable, ensuite, d'agir de manière appropriée, même si ce qui est approprié ne correspond pas toujours à ce qui est habituellement considéré comme approprié. Le résultat sera toujours l'accomplissement.

As the transition moves forward, husbands and wives will appear to be more successful, no matter what particular conceptual role they might appear to be playing. In most cases it will continue to appear to be traditional, but the dynamics and the atmosphere of such a relationship will be experienced as being almost totally different from the way those traditional roles were lived prior to Conscious Awakening.

Alors que la transition progresse, maris et épouses sembleront avoir plus de succès, quel que soit le rôle conceptuel particulier qu'ils sembleront jouer. Dans la plupart des cas, la relation paraîtra encore traditionnelle, mais la dynamique et l'atmosphère de cette relation sera vécue comme étant presque totalement différente de la façon dont les rôles traditionnels ont été vécus avant l'Éveil Conscient.

Everything about all relationships, including the marriage relationship, will be subsumed by Love, and will arise at all times out of the deepest wisdom. As the shift progresses, all relationships will become closer and closer approximations of this ultimate of relationships. Therefore, the focal point will become how well we are being able to come out of a whole and centered place in all of our dealings with our fellow man, rather than the particular conceptual role that might be fulfilled.

Tout ce qui concerne toutes les relations, y compris la relation maritale, sera absorbé par l'Amour et surgira à toutes les fois de la plus profonde sagesse. À mesure que le changement progresse, les relations deviendront des modèles de plus en plus représentatifs de cette relation suprême. Par conséquent, l'objectif, ici, sera la façon dont nous serons en mesure d'émerger d'un endroit de plénitude et de centrément dans nos rapports avec nos semblables, plutôt que de jouer le rôle conceptuel particulier qui pourrait être joué.

QUESTION: So, then, marriage remains a basic relationship next to the primary relationship to God?

QUESTION: Ainsi donc, le mariage demeure une relation fondamentale à côté de la relation primaire à Dieu?

RAJ: Ultimately, all relationships will take on the depth, breadth, and fullness of the marriage relationship by virtue of the purity of Love, which will underlie all relationships.

RAJ: En fin de compte, toutes les relations prendront la profondeur, l'étendue et la plénitude de la relation maritale en raison de la pureté de l'Amour, celle-ci constituera la base de toutes les relations.

This should not be construed to mean that everybody will go to bed with everybody. There will still remain orderliness, and since Love in its fulfillment will be the nature of every social interaction, there will not be any tendency or ego need to engage with anyone else on the basis of a sense of incompleteness, but will flow in harmony with the Universal Order; or, if you will, God's Will. It will be impossible to be inappropriate (sin).

Cela ne devrait pas être interprété comme signifiant que tout le monde va coucher avec tout le monde. Il y aura toujours un ordre, puisque l'Amour, dans son accomplissement, sera à la base de chaque interaction sociale, il n'y aura donc pas une tendance ou un besoin de l'égo d'entrer en relation sur la base d'un sentiment d'incomplétude, mais plutôt sur la base d'une harmonie avec l'Ordre Universel, ou, si l'on veut, avec la Volonté de Dieu. Il sera impossible d'être inadéquat (de commettre un péché).

QUESTION: I would like to ask about the power of words, spoken or written. What is the energy from a kind word or a harsh word? What is generated by words?

QUESTION: Je voudrais poser quelques questions sur le pouvoir des mots, parlés ou écrits. Quelle est l'énergie contenue dans un compliment ou une insulte? Quelles sont les conséquences des mots?

RAJ: Words well chosen and arising out of a centered connectedness with the universal nature of one's Being have the effect of bypassing the ego and connecting directly with the universal nature of the one being addressed, thus allowing that individual to be able to more easily access his divinity.

RAJ: Les mots bien choisis, et découlant d'une connectivité centrée sur le caractère universel de l'Être, ont pour effet de contourner l'égo et de se connecter directement avec la nature universelle de l'être à qui l'on s'adresse, permettant ainsi à cet individu d'être en mesure d'accéder plus facilement à sa divinité.

QUESTION: The speaker, or the recipient?

QUESTION: Celui qui parle ou celui qui écoute?

RAJ: The recipient.

RAJ: Le destinataire.

The words, which arise out of the ego, always have as their goal the promotion of conflict and reaction, and directly engage the ego in the recipient.

Les mots qui proviennent de l'égo ont toujours pour but la promotion du conflit et la réaction, et attirent directement l'égo du destinataire.

A kind word which originates from the ego engages the ego of the listener just as surely as a harsh word (which can only arise from the ego) causes a response from the ego of the listener, and neither can serve to enlighten. This is another way of describing the "smooth-tongued serpent."

Un compliment qui provient de l'égo attire l'égo de l'auditeur de la même manière que le ferait une insulte (qui ne peut provenir que de l'égo) et provoque une réaction qui provient de l'égo de l'auditeur, et rien en cela ne peut servir à éclairer. C'est une autre façon de décrire le "serpent mielleux."

Only words, which are arising out of Being, can address and be received by or acknowledged by Being. So, it is not the words, but the place, from which the words come, which is the crucial factor. The power is in the source of the words, rather than the words themselves, because as words arise out of the Wisdom of one's Being they are absolutely perfect for eliciting a response which is in perfect harmony with the Universal Plan.

Seuls les mots, qui sont issus de l'Être, peuvent être dirigés et reçus ou reconnus par l'Être . Donc, ce ne sont pas les mots, mais l'endroit d'où viennent les mots, qui est le facteur déterminant. Le pouvoir est dans la provenance des mots plutôt que les mots eux-mêmes, parce que lorsque les mots proviennent de la Sagesse d'Être, ils sont absolument parfaits afin de susciter une réponse qui est en harmonie parfaite avec le Plan Universel.

QUESTION: What about prayer?

QUESTION: Qu'en est-il la prière?

RAJ: Prayer is the point of entry for the expression of the divine Will. If one has any other intent, it is not prayer and is powerless. Prayer is an attitude or stance that is embodied in the Words "thy will be done," and it is also well described as any desire that His will be done.

RAJ: La prière est la porte d'entrée pour l'expression de la Volonté divine. Si quelqu'un a d'autres intentions, ce n'est pas de la prière et cela n'a aucun pouvoir. La prière est une attitude ou une posture qui est incarnée dans les mots "Que ta volonté soit faite", elle est également bien décrite comme un désir que Sa volonté soit faite.

QUESTION: What are the characteristics of leadership?



QUESTION: Quelles sont les caractéristiques du leadership?

RAJ: Humility, humility, and humility.

RAJ: L'humilité, l'humilité et l'humilité.

QUESTION: Have I been chosen for leadership?

QUESTION: Ai-je été choisi pour le leadership?

RAJ: All who are willing to allow the ego to be humiliated into humility are leaders, and you are the only one who can choose to let go of your ego.

RAJ: Tous ceux qui sont prêts à laisser leur égo être humilié jusqu'à l'humilité sont des leaders, et tu es la seule personne qui peut choisir de laisser aller ton égo.

QUESTION: Is God angry?

QUESTION: Dieu est-il en colère?

RAJ: Never! It must be understood that it is only from the partial view of the ego that the conscious experience of Being can be divided up into opposites. Opposites are not going on as a fact, but only as a delusionary aspect of the ego's point of view.

RAJ: Jamais! Ce doit être compris que c'est seulement à partir de la vue partielle de l'égo que l'expérience consciente d'Être peut être divisée en opposés. Les opposés n'existent pas en tant que réalité, mais seulement comme un aspect illusoire du point de vue de l'égo.

God is omnipotent, without an opposite, and God constitutes unchanging equilibrium. For God to be angry would postulate the actual existence of something unlike Him, which is an absurd impossibility that only the ego could consider as being valid.

Dieu est tout-puissant, sans contraire, et Dieu constitue l'équilibre immuable. Car si Dieu était en colère ce serait de reconnaître l'existence de quelque chose de différent de Lui, ce qui serait une impossibilité absurde que seul l'égo pourrait considérer comme étant valable.

Now, it is a fact that since God is omnipotent and the ego's partial view is deluded, that it is the nature of the Reality of Being to constantly put the ego in a position of having to give up its delusions and as a result the ego says, "God is a wrathful and an angry God." But, all that is actually happening is that the partial view is being forced to expand and become less and less partial, more and more whole, and this is why the ego appears to go through a process of humiliation and being rendered invalid.

Puisque c'est un fait que Dieu est tout-puissant et que la perspective partielle de l'égo est dans l'illusion, c'est la nature de la Réalité d'Être de constamment mettre l'égo dans une position d'avoir à renoncer à ses illusions, et en conséquence l'égo dit: "Dieu est un colérique et c'est un Dieu furieux." Mais, ce qui se passe vraiment, c'est que la perspective partielle est forcée de se développer afin de devenir de moins en moins partielle, de plus en plus complète, et c'est pourquoi l'égo semble passer par un processus d'humiliation afin d'être invalidé.

The ultimate fact is that God is of purer eyes than to behold evil because there is none other than Himself, and that Self is what constitutes your Being and the Being of every other being that exists.

Le fait ultime est que Dieu a les yeux trop purs pour voir le mal parce qu'il n'y a rien d'autre que Lui-même, et ce Soi est ce qui constitue ton Être et l'Être de tout autre être qui existe.

QUESTION: What is the resurrection?

QUESTION: Qu'est-ce que la résurrection?

RAJ: Literally it is the dawning in one's own consciousness of one's own divinity as a present and eternal fact. It is a rising up from the non-Life of the ego concept to the awareness of what one truly is at the level of his Being. It is an intuitive realization that still does not have the experiential fullness that is symbolized by the Ascension and constitutes Total Awakening.

RAJ: Littéralement c'est l'aube dans sa propre conscience de sa propre divinité comme un fait présent et éternel. C'est une élévation de la non-vie du concept de l'égo, à la conscience de ce que l'on est vraiment au niveau de son Être. Il s'agit d'une prise de conscience intuitive qui n'a pas encore de la plénitude expérientielle qui est symbolisée par l'Ascension et qui constitue l'Éveil Total.

QUESTION: Will people who have experienced this resurrection or this awakening experience physical death?

QUESTION: Est-ce que les gens qui ont vécu cette résurrection ou cet éveil, vont connaître la mort physique?

RAJ: No.

RAJ: Non

QUESTION: Will you comment; what is sin?

QUESTION: Peut-tu commenter sur la nature du péché?

RAJ: Sin is constituted of all actions, which are based upon the partial view of the ego as though it constituted the whole of Life, or Being. It is a constant missing of the mark.

RAJ: Le péché est constitué de toutes les actions qui sont basées sur la perspective partielle de l'égo comme si elle constituait la totalité de la Vie, le fait d'Être. C'est un manque constant de la cible.

QUESTION: Will God judge the world, or each person according to his sins at the end of time as we have been talking about it?

QUESTION: À la fin des temps, est-ce que Dieu jugera le monde ou chaque personne en fonction de ses péchés, tel que nous en avons parlé?

RAJ: Absolutely not in the sense that that idea has been conceived. The only judgment that God makes on any of his Sons is the benediction; "This is my beloved Son, in whom I am well pleased." The judgment will be a judgment based upon the eternal facts, which not even the ego's partial view, can succeed in changing.

RAJ: Absolument pas de la manière dont cette idée a été conçue. Le seul jugement que Dieu fait sur n'importe lequel de ses Fils est la bénédiction: "Ceci est mon Fils bien-aimé, de qui je suis bien satisfait." Le jugement sera un jugement fondé sur des réalités éternelles que même la perspective partielle de l'égo ne pourra changer.

QUESTION: What are these facts?

QUESTION: Quelles sont ces réalités?

RAJ: That not one of God's children have ever been any less than His perfect Son, no matter how partial a view was indulged in at any time by any one of them.

RAJ: Qu'aucun des enfants de Dieu n'a jamais été moins que Son Fils parfait, peu importe le degré de limitation de sa perspective, à quelque moment que ce soit et par quiconque d'entre eux.

QUESTION: How old a soul am I?

QUESTION: Quel est l'âge de mon âme?

RAJ: Age is a three-dimensional concept, and if you want to know the actual fact, which is a Fourth dimensional fact, you are ageless. How much time you have spent experiencing "time" from a three-dimensional frame of reference will tell you nothing valid about yourself.

RAJ: L'âge est un concept tridimensionnel, mais si tu veux connaître la vérité, qui elle est issue de la quatrième dimension, tu n'as pas d'âge. La quantité de temps que tu as passé à expérimenter le "temps" dans un cadre de référence tridimensionnel ne te révélera jamais rien de valable sur toi-même.

QUESTION: I was wondering if you could tell me a little bit about who you are Raj?

QUESTION: Je me demandais si tu pourrais m'en dire un peu plus sur qui tu es, Raj?

RAJ: I am specifically Paul's guide, but since my work involves the coming shift in consciousness, which is variously called the Paradigm Shift, the Age of Aquarius, and the Second Coming, and since it is part of Paul's Path to cooperate with or contribute to that shift, the two of us are working together primarily by means of conversations such as this to facilitate that shift.

RAJ: Je suis essentiellement le guide de Paul, mais parce que mon travail consiste aussi à la venue prochaine d'un changement de la conscience, qui est parfois appelé le Changement de Paradigme, l'Ère du Verseau et la Seconde Venue, et parce que c'est une partie du Chemin de Paul de coopérer ou de contribuer à ce changement, nous travaillons ensemble, principalement par le biais de conversations comme celle-ci, afin de faciliter ce changement.

QUESTION: Tell me what level of consciousness your experience is coming from.

QUESTION: Dis-moi de quel niveau de conscience ton expérience provient.

RAJ: Levels are three-dimensional concepts, which do not accurately relate to what would be better called, "degrees of Awakening." I can best express my "level" as being totally awakened.

RAJ: Les niveaux sont des concepts tridimensionnels qui ne peuvent être fidèlement reliés à ce que sont appelés les "degrés de l'Éveil." La meilleure façon d'exprimer mon "niveau" serait de dire que je suis totalement éveillé.

QUESTION: My question is—I'm a little embarrassed to admit it, because it is overwhelmingly selfish. My father died two years ago. I loved him very much. He was, to me, a phenomenal person. I will say that I think he came to me in a dream about a year ago to assure me that he would always be with me, that he is with me.

QUESTION: Ma question est—je suis gêné de l'admettre, parce que c'est extrêmement égoïste. Mon père est mort il y a deux ans. Je l'aimais beaucoup. Il était, pour moi, une personne phénoménale. Je vais dire que je pense qu'il est venu à moi dans un rêve il y a environ un an pour m'assurer qu'il serait toujours avec moi, qu'il est avec moi.

RAJ: That is correct. It was not a dream in the sense of it being a fantasy.

RAJ: C'est exact. Ce n'était pas un rêve, dans le sens de celui-ci étant un fantasme.

QUESTION: But, the three-dimensional "me," the part of me that is afraid that this is all there is, so to speak, is desirous of experiencing him again, seeing him again or—like I say, I hate admitting that. Will I experience him again?

QUESTION: Mais, le "moi" tridimensionnel, la partie de moi qui a peur que ce qui est soit tout ce qui existe, si je peux le dire ainsi, est désireuse de vivre cette expérience avec lui à nouveau, de le voir à nouveau—comme je viens de le dire, même si je n'aime pas l'admettre. Vais-je vivre cette expérience avec lui à nouveau?

RAJ: Let me say, first of all, that your feeling is very natural and you should not demean it in any way by considering it as being selfish. He holds a place in your experience, which is unique, and that will never be changed.

RAJ: Permetts-moi de dire, tout d'abord, que ton sentiment est parfaitement naturel et que tu ne dois pas le dénigrer d'aucune façon en le considérant comme égoïste. Il occupe une place dans ton expérience, qui est unique, et qui ne changera jamais.

It is perfectly appropriate for you to desire that. You must realize, however, that he can only approach you when it is appropriate in the sense that he cannot do it if it would hinder your development, your pursuit of your Path.

C'est parfaitement approprié pour toi de désirer cela. Tu dois comprendre, cependant, qu'il ne peut t'approcher que lorsque c'est approprié, c'est-à-dire qu'il ne peut le faire que si cela ne nuit pas à ton développement, à la poursuite de ton Chemin.

The simple fact is that he is available to you more than you might think, and you can most certainly leave the "Welcome" mat out and be willing to allow the contact to occur when it is appropriate without indulging in inner temper tantrums when it doesn't happen on your terms. But, do not close the door or block the opportunity for communication by thinking poorly of yourself for loving him and for not wanting the communication to be interrupted in a final sense.

En fait il est beaucoup plus disponible pour toi que tu ne le penses, et tu peux très certainement laisser le tapis de "Bienvenue" devant ta porte et être disposé à permettre au contact de se produire lorsque c'est approprié mais sans céder à des crises de colère intérieure quand ça ne se produit pas selon tes souhaits. Ne ferme pas la porte ou ne bloque pas la possibilité de communiquer avec lui en pensant du mal de toi parce que tu l'aimes ou parce que tu ne veux pas que la communication soit terminée définitivement.

QUESTION: What about after I die, physically, what about experiencing him?

QUESTION: Qu'arrivera-t-il, physiquement, quand je mourrai, qu'advientra-t-il de mon expérience avec lui?

RAJ: I would like to set you on a different tract. I would like to suggest to you that he is simply functioning somewhere in the 98% of your Self that is not available to you consciously, and that there is no necessity of thinking in terms of your dying in order to have him once again included within the boundary of your conscious experience.

RAJ: Je voudrais t'amener sur une nouvelle piste. Je voudrais te souligner qu'il fonctionne simplement quelque part dans le 98% de ton Soi qui ne t'est pas disponible consciemment, et que ce n'est pas nécessaire de penser que tu dois mourir pour l'avoir de nouveau dans la limite de ton expérience consciente.

I would prefer for you to be curious about what it would be like to experience him while you are still alive. This would be much more positive and constructive. Your question also serves to illustrate the way we bind ourselves by concepts and spontaneously close ourselves off to our Self, our infinitude, by assuming that we must also pass on before such and such can be experienced.

Je préférerais que tu sois curieux de savoir ce que serait cette expérience avec lui alors que tu es encore vivant. Ce serait beaucoup plus positif et constructif. Ta question sert également à illustrer la façon dont nous nous ligotons avec les concepts et que nous nous fermons spontanément à notre Soi, notre infinitude, en pensant que nous devons absolument mourir avant que ceci et cela puissent être expérimentés.

QUESTION: I was praying, I guess you could call it, one night and all of a sudden I just sort of had imparted to me a sort of instant knowledge of the existence of this "all that is." I felt so high that it was just unbelievable. It had a really beautiful sense of—paradoxical feeling of the meaninglessness and also the meaning of all this I see physically. It was one of the most important experiences in my life, and I was wondering if you had any comments about that.

QUESTION: Je priais, ou du moins quelque chose qui pourrait être considérée comme étant de la prière, une nuit et tout à coup, j'ai reçu une sorte de communication, une sorte de connaissance instantanée de l'existence de ce "tout ce qui est." Je me sentais tellement élevé que c'était tout simplement incroyable. Il y avait la sensation vraiment belle d'un—sentiment paradoxal du non-sens et du sens de tout ce que je voyais physiquement. Ça été l'une des expériences les plus importantes dans ma vie, et je me demandais si tu avais des commentaires à ce sujet.

RAJ: Only that the Meaning of Life can only come to you in terms that are experiential, first-hand.

RAJ: Seulement que le Sens de la Vie peut venir à toi uniquement par l'expérience directe.

You exist! That is an unalterable fact. And, your existence is Conscious Existence, rather than physical existence. If you think about it, you will have to admit that what you call "physical existence" is something, which is going on as a perception of Consciousness, and therefore what you call "physical existence" is, in actuality, a conscious or mental experience.

Tu existes! C'est un fait immuable. De plus, ton existence est une Existence Consciente, plutôt qu'une existence physique. Et si tu y penses vraiment, tu devras admettre que ce que tu appelles "existence physique" est une perception de la Conscience, et donc ce que tu appelles "l'existence physique" est, en réalité, une expérience consciente ou mentale.

The attitude of prayer that you were in when you had that experience is the attitude of willingness to look beyond what your eyes can see and your physical senses sense. If you will think about it for a moment, you will realize that along with that experience was an unequivocal presence of Love. There was no insecurity to it, other than that it was a surprise.

L'attitude de la prière dans laquelle tu étais lorsque tu as eu cette expérience, est l'attitude de la volonté de regarder au-delà de ce que tes yeux peuvent voir et de ce que tes sens physiques peuvent sentir. Si tu y réfléchis pendant un moment, tu te rendras compte qu'avec cette expérience il y a eu une présence d'Amour, sans équivoque. Il n'y avait rien d'insécurisant en elle, à part le fait que c'était une surprise.

The process of broadening your borders that I was describing has as its intent your immediate conscious experience of the Value and Meaning of Life AS YOURS! And, this will satisfy your desire for an answer about God, and it will also reveal to you a clearer understanding of who and what your fellow man is, because your experience of what you are, in spite of what you have thought you are will become clear, and the way it all fits together, the unity and harmony of it, will become clear as well.

Le processus d'élargissement de tes horizons que je décrivais, a pour intention ton expérience consciente immédiate de la Valeur et du Sens de la Vie COMME ÉTANT TIENS! Et cela va satisfaire ton désir de réponse au sujet de Dieu, cela va également te révéler une compréhension plus claire de qui et de ce qu'est ton prochain, parce que ton expérience de ce que tu es, en dépit de ce que tu as pu pensé que tu étais, va devenir claire, et la façon dont tout s'assemble, l'unité et l'harmonie de cela, deviendra claire aussi.

QUESTION: I have this incredible affection and love for the beingness of the planet, this place. But, I have always felt that I'm not a native. If we were to be very much on a physical level, I would perceive myself as coming from a physical planet very far away, though that is a crude way to put it, and not the way I perceive it. That's the best I can do.

QUESTION: J'ai cette affection incroyable et cet amour pour l'état d'être de la planète, pour cet endroit. Mais, j'ai toujours senti que je ne suis pas d'ici. Si nous devions être intensément sur le plan physique, je me percevrais comme provenant d'une planète très lointaine, même si c'est une façon grossière de décrire, et non pas la façon dont je le perçois. C'est le mieux que je puisse faire.

RAJ: That is a three-dimensional projection which the ego can only conceive of in terms of distance or space, but which is actually the inner perception of the fact that this planet and, indeed, the universe, is the visibility and tangibility of the Conscious Being (as opposed to physical being) that you are. It constitutes various aspects of what you are as Conscious Being. The Oneness or relatedness of you and your world is a fact, which is only dimly perceived at the moment, and in the dimness it appears to be distance instead of dimness.

RAJ: C'est une projection tridimensionnelle que l'égo peut seulement concevoir en termes de distance ou d'espace, mais qui est en fait la perception intérieure du fait que cette planète et, en effet, l'univers, est la visibilité et la tangibilité de l'Être Conscient (par opposition à l'être physique) que tu es. Il constitue divers aspects de ce que tu es en tant qu'Être Conscient. L'Unité ou la parenté entre toi et ton monde est un fait qui est uniquement perçu vaguement pour le moment, et dans ce vague elle semble distante au lieu de vague.

QUESTION: So you mean that I'm from here as much as any place else?

QUESTION: Donc tu veux dire que je suis d'ici, autant que de n'importe quel autre endroit?

RAJ: I mean that you are the "here" in which every place exists. We are now speaking in more absolute terms, which are more difficult to grasp experientially, but I am only asking you to stand "a little bit" taller, than you feel like you are.

RAJ: Je veux dire que tu es le "ici" dans lequel chaque endroit existe. Nous sommes en train de parler en termes plus absolus, qui sont plus difficiles à appréhender expérimentalement, mais je te demander seulement de te sentir "un peu" plus grand que ce que tu sens que tu es.

The point is for the absolute, to become the experiential, and not theoretical. But, it is important to realize that there is a Oneness, a harmony, an indivisibility that constitutes you and your world, and it is in the awareness that this indivisibility is the fact that you can begin to relinquish some of the fixed ego concepts which cause you to feel that you are a small part of a huge universe in which you may or may not be safe; and it is important for you to know that you are safe because you are not in the middle of it at all, but, indeed, as Consciousness, the universe is embraced within you as a conscious experience. Even your perception of it being tangible or physical is a conscious experience, meaning that Consciousness, itself, is the Ground against which all forms of consciousness are experienced—meaning rocks, planets, trees, people, and so on. It is not matter, which is the Ground of Being, but Consciousness.

Le but est à l'absolu, de devenir expérimentiel, et non théorique. Mais il est important de réaliser qu'il y a une Unité, une harmonie, une indivisibilité dont est constituée toi et ton

monde, et c'est dans la conscience, dont cette indivisibilité est le centre, que tu peux commencer à renoncer à certains concepts figés de l'égo qui te fait sentir que tu n'es qu'une petite partie d'un immense univers dans lequel tu es peut-être ou n'est peut-être pas en sécurité; il est important que tu saches que tu es en sécurité parce que tu n'est pas perdu du tout au milieu de ça, mais, plutôt, en tant que Conscience, l'univers est compris à l'intérieur de toi en tant qu'expérience consciente. Même ta perception de cela qui est concrète ou physique, est une expérience consciente, ce qui signifie que la Conscience elle-même est le Fondement sur lequel toutes les autres formes de la conscience sont expérimentées—par exemple les rochers, les planètes, les arbres, les gens, et ainsi de suite. Ce n'est pas la matière qui est le Fondement de l'Être, mais la Conscience.

QUESTION: There is one other thing that Raj could do for me to set this, and that is: I would like you to relate what you have said about my beingness, or the beingness of the universe as you applied it to me, and I would like you to apply it to yourself and explain that to me.

QUESTION: Il y a une autre chose que Raj pourrait faire pour clarifier cela, et qui est: Je voudrais que tu racontes ce que tu as dit à propos de mon état d'être, ou de l'état d'être de l'univers tel que tu l'as appliqué à moi, et je voudrais que tu l'appliques à toi-même et que tu me l'expliques.

RAJ: It applies equally to me. In fact, I am some part of the infinitude of your Being, just as you are some part of the infinitude of my Being, and in the final analysis Being is God.

RAJ: Cela s'applique également à moi. En fait, je suis une partie de l'infinité de ton Être, au même titre que tu es une partie de l'infinité de mon Être, et en dernière analyse, l'Être est Dieu.

There is no difference between you and me, except that my eyes are open all the way, and you, presently are frightened, whether you realize it or not, to open yours eyes any further than they are at the moment. But, that does not change the fact that we are equals.

Il n'y a pas de différence entre toi et moi, sauf que mes yeux sont complètement ouverts, et toi, présentement, tu as peur, que tu le réalises ou non, d'ouvrir tes yeux plus qu'ils ne le sont maintenant. Mais, cela ne change pas le fait que nous sommes égaux.

\*\*\*\*\*

RAJ is an Ascended Master working with Mankind to the end of facilitating the major shift in the evolution of Consciousness which Mankind is entering into. He is not the only one doing so, but he is specifically working in conjunction with Mr. Tuttle.

RAJ est un Maître Ascensionné travaillant avec l'Humanité afin de faciliter le changement majeur dans l'évolution de la Conscience dans lequel l'Humanité se trouve. Il n'est pas le seul à le faire, mais il travaille spécifiquement en collaboration avec M. Tuttle.

PAUL TUTTLE is not a spiritualist, medium, or psychic; nor is Raj, a "spirit" speaking through him. Together they are exploring, and are encouraging others to explore the universal scope of Consciousness and the redefinition of Self which results.



PAUL TUTTLE n'est pas un spiritualiste, un médium ou un voyant, pas plus que Raj, un "esprit" qui parle à travers lui. Ensemble, ils explorent, et encouragent les autres à explorer l'étendu universelle de la Conscience et la redéfinition du Soi qui en résulte.

Mr. Tuttle is currently involved in a private counseling practice in the form of Conversations with Raj, both in person as well as by telephone. All conversations are by appointment and will be recorded for the client's use if he desires. All conversations are confidential, and any excerpts used in this publication are used only with permission of the clients involved.

M. Tuttle est actuellement impliqué (en 1983) dans une pratique privée en counseling sous la forme de Conversations avec Raj, tant en personne que par téléphone. Toutes les conversations sont sur rendez-vous et seront enregistrées pour l'usage du client s'il le désire. Toutes les conversations sont confidentielles, et les extraits utilisés dans cette publication sont utilisés uniquement avec l'autorisation des clients concernés.

The rates for these conversations are \$20.00 an hour, or \$5.00 per fifteen minutes, plus the cost of the audio tape and mailing (\$1.30). Long distance appointments can be made after 10:00 p.m. and on weekends when the telephone rates are lowest.

Les tarifs pour ces conversations sont de 20,00 \$ de l'heure, ou 5,00 \$ par quart d'heure, plus le coût de la bande sonore et des frais de postes (1,30 \$). Les rendez-vous longue distance sont aussi possibles après 10:00 heures du soir et les week-ends lorsque les tarifs sont les plus bas.

\*\*\*\*\*

Note: Le texte original (uniquement en anglais) de ce texte diffusé pour la première fois en 1983, se trouve dans la section Forum de la Fondation Northwest: [www.nwffacim.org](http://www.nwffacim.org)

\*\*\*\*\*

CONVERSATIONS WITH RAJ  
NEWSLETTER

December Vol.1 No.2 1983

CONVERSATIONS AVEC RAJ  
INFOLETTRE

Décembre Vol.1 No.2 1983

QUESTION: As I understand from what I've read, after the flood there was a covenant between God and man with the rainbow that the earth wouldn't be destroyed by flood any more. I've also heard that the next destruction of the earth will be by fire. Could you comment on the validity of this?

QUESTION: Si j'ai bien compris ce que j'ai lu, après le déluge il y avait une alliance entre Dieu et l'homme avec l'arc-en-ciel afin que la terre ne soit plus détruite par une inondation. J'ai aussi entendu dire que la prochaine destruction de la terre sera par le feu. Pourrais-tu commenter sur la validité de cela?

ANSWER: Man's relationship to God is permanent and omnipresent. Covenants are Man's glimpses of this ongoing, ever present Fact. Technically speaking, the covenant between God and Man is constituted of the inseparability of God and Man. It is a permanent state of Being, but Mankind is not consciously aware of this permanent, ever-present state of Being.

RÉPONSE: La relation de l'Homme avec Dieu est permanente et omniprésente. Les alliances sont les aperçus que l'Homme a de cette relation avec Dieu, de ce Fait toujours présent. Techniquement parlant, l'alliance entre Dieu et l'Homme est constituée de l'inséparabilité de Dieu et de l'Homme. Il s'agit d'un état d'Être permanent, mais l'Humanité n'est pas consciente de cet État d'Être permanent, toujours présent.

In effect, a covenant was not made between God and Man regarding the rainbow. But, the rainbow is the manner in which Mankind has conceptualized its glimpse of the Oneness of Being, and it was in language that had meaning for Man, that Man felt. It stated what is in actuality an ongoing, ever-present Fact.

En effet, une alliance n'a pas été faite entre Dieu et l'Homme en ce qui concerne "l'arc-en-ciel". Mais "l'arc-en-ciel" est la manière par laquelle l'Humanité a conceptualisé son aperçu de l'Unité d'Être, c'était dans un langage qui avait un sens pour l'Homme, et que l'Homme pouvait ressentir. Cela démontrait ce qui en réalité est un processus continu, un Fait toujours présent.

Regarding destruction of the earth by fire: This certainly does not express a covenant and it once again illustrates Man's imagination, coupled with, this time, a glimpse of his greatest fear, and expressed in language or terms that are truly horrifying.

En ce qui concerne la destruction de la terre par le feu: Cela n'exprime certainement pas une alliance et illustre une nouvelle fois l'imagination de l'Homme, accompagné avec, cette fois, un aperçu de sa plus grande peur, et exprimée dans une langue ou des termes qui sont vraiment horribles.

Being, Existence, is progressive. The only destruction there truly is, is the destruction of ignorance in the human mind. It is the tearing down of conceptual thought structures which blind man to the infinite Nature of his Being. And, when Man resists expansion, when Man holds onto his precious treasure trove of well-worked-out theories in the face of being pressured to open up and expand and to begin to enjoy a broader experience of his infinite Nature, then he experiences discomfort, a discomfort from being boxed into finite concepts, and this discomfort will always present itself in language which gets him where he can't avoid it, where he can't ignore it.

Être, l'Existence, est progressif. La seule destruction qui a vraiment lieu, c'est la destruction de l'ignorance dans le mental humain. C'est la démolition des structures de pensée conceptuelles qui aveuglent l'homme à la Nature infinie de son Être. Et, lorsque l'Homme résiste à l'expansion, lorsque l'Homme protège son trésor précieux de théories bien ficelées face aux pressions de s'ouvrir, de grandir et de commencer à savourer une plus grande expérience de sa Nature infinie, alors il éprouve un malaise, le malaise d'être coincé dans des concepts figés, et ce malaise se présentera toujours dans un langage qui le mène là où il ne peut pas l'éviter, où il ne peut pas l'ignorer.

So, even what man terms "problems," as though they were created by an evil force, are truly not the actual presence of an evil force or negative power, but are constituted entirely of his own self-resistance. Nevertheless, the manner in which this resistance is brought to his attention is always in a fashion that gets his attention and one way or another moves him to the point of Awakening; so that problems always serve the Ultimate Purpose of Awakening to his true Nature.

Donc, même ce que l'homme nomme "problèmes", comme si ils avaient été créés par une force maléfique, n'est pas vraiment la présence d'une force maléfique ou d'une puissance négative, mais est constitué entièrement de sa propre résistance. Néanmoins, la façon avec laquelle cette résistance est portée à son attention, est toujours d'une manière qui capte son attention et d'une façon ou d'une autre, le pousse vers le point d'Éveil, de sorte que les problèmes servent toujours le But Ultime de l'Éveil à sa vraie Nature.

We are, indeed, coming to a new threshold of experience, call it what you will, the Second Coming, the Age of Aquarius - whatever. These are all concepts, which Man has devised to explain an intuitive awareness that he has of the fact that a major change in consciousness and in one's conscious experience of life is imminent.

Nous arrivons, en effet, à un nouveau seuil d'expérience, appelle ça comme tu veux, la Seconde Venue, l'Ère du Verseau - peu importe. Ce sont tous des concepts que l'Homme a imaginés pour expliquer la conscience intuitive qu'il a du fait qu'un changement majeur dans la conscience, et dans l'expérience consciente de la vie, est imminent.

In this radical blossoming and release of mental blocks, conceptual prisons, Man will begin to perceive the earth more accurately, will begin to see it more as it Truly IS. And much in the same way that a change of consciousness is many times experienced as physical healing, this larger change of consciousness will be experienced as a change in the perception of the physical body of the earth. But, it will not be destruction by fire or holocaust. That interpretation has been based upon Man's ignorance of the truly divine Nature of the whole Universe, including the earth and it has simply been fleshed out to the point where it was to some degree effective in keeping people on their toes. But, it nevertheless amounts to the immature and ignorant imagination of Man.

Dans cette floraison radicale et cette libération de blocages mentaux, de prisons conceptuelles, l'Homme va commencer à percevoir la terre avec plus de précision, va commencer à la voir davantage comme elle Est Vraiment. Et de la même manière qu'un changement de conscience est souvent vécu comme une guérison physique, ce grand changement de conscience sera vécu comme un changement dans la perception du corps physique de la terre. Mais, ce ne sera pas une destruction par le feu ou un holocauste. Cette interprétation a été fondée sur

l'ignorance de l'Homme de la Nature véritablement divine de l'Univers dans son ensemble, incluant la terre, et elle a tout simplement été développée au point où elle était dans une certaine mesure efficace pour garder les gens sur le qui-vive. Mais, tout cela revient cependant à l'imagination immature et ignorante de l'Homme.

QUESTION: I would like to ask about Raj, personally. When I hear a speaker, I like to know something about him. I cannot see or visualize Raj, and I wondered if you would tell us when you walked on this earth, what you were, and possibly if that has to do with your wanting to come back to give us instruction now?

QUESTION: Je voudrais poser une question personnelle à propos de Raj. Quand j'écoute un orateur, j'aime connaître quelque chose sur lui. Je ne peux pas voir ou visualiser Raj, et je me demandais si tu pourrais nous dire quand tu as marché sur cette terre, qui tu étais, et peut-être si cela a à voir avec ton désir de revenir pour nous instruire?

ANSWER: I have been out of the birth-death cycle for a very long time, and there is no particular value in my relating what my earth experience did involve.

RÉPONSE: J'ai été en dehors du cycle naissance-mort pendant très longtemps, et il n'y a pas de valeur particulière à raconter ce que mon expérience sur terre a impliqué.

I will share with you that I am speaking now first of all, because Paul is willing to allow it, and feels that it fulfills his purpose for being here. Secondly, because my particular work, where I am, is involved in the return of Maitreya, which actually involves the whole process of this Change of Ages, of this change line that, the earth is crossing over. And, it is necessary for Mankind, everywhere, to begin to have, if nothing more, at least an imagination that the future is bright, and is not one of nuclear holocaust in terms of Plan. And, that he plays an integral part in how smoothly this Change will occur, or how roughly.

Je vais te dire que je parle en ce moment tout d'abord, parce que Paul est prêt à permettre cela, et estime que cela remplit son objectif d'être ici. Deuxièmement, parce que mon travail particulier, là où je suis, est associé au retour de Maitreya, qui à son tour implique l'ensemble du processus de ce Changement d'Âge, de cette ligne de changement que la terre traverse. Et il est nécessaire que l'Humanité, en tous lieux, commence à avoir, au moins, l'idée que l'avenir est prometteur, et qu'un holocauste nucléaire ne fait pas partie du Plan. Et qu'il joue un rôle essentiel dans le fait que ce Changement se produira plus doucement ou plus brusquement.

This change will be very demanding, because, in spite of the fact that it is a matter of Man Awakening to his infinite divinity, Man views it as the End of The World and is reluctant, when reluctance is not necessary!

Ce changement va être très exigeant, parce que, en dépit du fait qu'il s'agit de l'Éveil de l'Homme à sa divinité infinie, l'Homme considère quand même cela comme la Fin Du Monde et est réticent à un moment où la réticence n'est pas nécessaire!

I am not the only one "channeling," as you say, these messages, because this truly is a world-wide Awakening, and there truly are many levels of thought and belief. And yet, this message of the divine Actuality of Awakening is able to be perceived at all levels.

Je ne suis pas le seul "qui fait du channeling," comme tu dis, à transmettre ces messages, parce que c'est vraiment un Éveil dans le monde entier, et il y a vraiment beaucoup de niveaux de pensées et de croyances. Et pourtant, ce message de la divine Réalité de l'Eveil est en mesure d'être perçu à tous les niveaux.

So, you will hear this message appearing in many different languages of expression, some of which may even be offensive to your sensibilities. But, it is irrelevant how the languages set with you because the point is that the message must get through, much like the early Pony Express.

Ainsi, tu entendras ce message exprimé dans de nombreuses langues d'expression, dont certaines pourraient même être offensante pour ta sensibilité. Mais, cela importe peu comment les langues te correspondent, car le but est que le message doit se rendre à bon port, un peu comme à l'époque du Pony Express.

QUESTION: Thank you. You are very encouraging.

QUESTION: Je te remercie. Tu es très encourageant.

ANSWER: There is no need, truly, to be discouraged, because the Nature of the Universe is entirely Life affirming, and has actually no element of destruction in it. There should be great expectation and great hope and great joy sitting in the wings if you can't manage to let it out on stage right now. There should be this feeling because the Universe is One, and the Universe is single in its Purpose, not dual.

RÉPONSE: Il n'est pas nécessaire, vraiment, de se décourager, parce que la Nature de l'Univers est entièrement l'affirmation de la Vie et n'a aucun élément de destruction en elle. Il devrait y avoir une grande anticipation, une grande espérance et une grande joie même assis dans les coulisses, si tu ne parviens pas à l'exprimer sur scène en ce moment. Il devrait y avoir ce sentiment parce que l'Univers est Un, et l'Univers a un But unique, non duel.

QUESTION: Can you give us some idea of what the Second Coming means? Does it mean the return of Jesus Christ, or does it mean the blossoming and growth of the Christ Spirit in a lot of humanity that is on earth, or both?

QUESTION: Peux-tu me donner une idée de ce que signifie la Seconde Venue? Est-ce que cela signifie le retour de Jésus-Christ, ou est-ce que cela signifie l'épanouissement et la croissance de l'Esprit du Christ dans une grande partie de l'humanité, ou les deux?

ANSWER: It will be both.

RÉPONSE: Les deux à la fois.

The Second Coming began with the First Coming and has been continuing since then, dawning in the Individual thought and experience of Mankind. And, it has, in the last 120 years roughly, begun to blossom and take on more substance in individual thought, to the point where many, many individuals throughout the world, individuals of many cultures and religions, whether the word "Christ" is a part of their religion or not, have truly begun to recognize that the Christ is their true Nature. And, further, to begin to realize the necessity of

living this Christ-hood out into their experience in terms of improved physical health, improved wealth and an improved humanity.

La Seconde Venue a commencé avec la Première Venue et se poursuit depuis lors, naissant dans la pensée Individuelle et l'expérience de l'Humanité. Et, elle a, au cours des 120 dernières années environ, commencé à s'épanouir et à occuper de plus en plus d'espace dans la pensée individuelle, au point où de nombreux individus à travers le monde, des individus de différentes cultures et religions, indépendamment du fait que le mot "Christ" fasse partie ou non de leur religion, ont vraiment commencé à reconnaître que le Christ est leur vraie Nature. Et ainsi ont commencé à réaliser la nécessité de vivre cet état Christique à l'intérieur de leur expérience, à travers une meilleure santé physique, plus de richesses et un monde globalement meilleur.

There are, however, a great many individuals who see the Christ spirit as being tied up, invested, in the man, Jesus, which, of course is a mistake. And, they are therefore waiting for His reappearance. They are the modern-day doubting Thomases who want the physical evidence and who will not allow themselves to conceive of the Presence of the Christ in any other form than that of a physical being. So, there will be the appearing of a man.

Il y a cependant un grand nombre d'individus qui voient l'esprit du Christ comme étant attaché, investi, uniquement dans l'homme Jésus, ce qui, bien sûr, est une erreur. Et ils sont donc en attente de Son retour. Ils sont les Thomas d'aujourd'hui qui doutent, qui veulent des preuves matérielles, et qui ne veulent pas se permettre de concevoir la Présence du Christ sous toute autre forme que celle d'un être physique. Donc, il y aura l'apparition d'un homme.

However, to their surprise, they will find that this man, Who will embody most fully that Christ-consciousness, will not allow those who are looking to Him to give away their Christ-hood, as they are expecting, and will not allow them to revere Him, to become the focal point of their lives.

Cependant, à leur grande surprise, ils trouveront que cet homme, Celui qui va incarner plus pleinement la conscience du Christ, ne va pas permettre à ceux qui Le regardent d'abandonner leur état de Christ, comme ils le souhaitent, et ne leur permettra pas de Le vénérer, de devenir le point focal de leur vie.

They will be surprised to find that He will be shifting the attention back on them, awakening in them the fact that the Christ which they are looking for is their divine Nature. Instead of being a Worker of Miracles, He will be a facilitator, facilitating those who cannot conceive of their own divinity, and to begin to exercise it, and to begin to fulfill their divine Nature as a part of a whole group of Man—Mankind—beginning truly to bring forth the aspect of brotherly love, of truly caring, and of caring with that inner Vision which truly manifests or brings forth a new state of Conscious Being for Mankind.

Ils seront surpris de constater qu'Il retournera l'attention sur eux, éveillant en eux la réalité que le Christ qu'ils recherchent est leur propre Nature divine. Au lieu d'être un Faiseur de Miracles, Il sera un facilitateur, facilitant ceux qui ne peuvent concevoir leur propre divinité, pour qu'ils commencent à l'exercer, et qu'ils commencent à réaliser leur Nature divine en tant que partie du groupe de l'Homme—l'Humanité—commençant vraiment à faire jaillir l'aspect de l'amour fraternel, de prendre vraiment soin, et de prendre soin avec cette Vision intérieure qui se manifeste vraiment ou qui fait naître un nouvel état d'Être Conscient dans l'Humanité.

QUESTION: Do you know if that man is on earth now?

QUESTION: Sais-tu si cet homme est sur la terre maintenant?

ANSWER: I do.

RÉPONSE: Oui.

QUESTION: Is He in England?

QUESTION: Est-t-Il en Angleterre?

ANSWER: He is.

ANSWER: Oui.

QUESTION: Is He the one mentioned in Benjamin Creme's book?

QUESTION: Est-Il celui qui est mentionné dans le livre de Benjamin Creme?

ANSWER: He Is.

ANSWER: Oui.

I will say that the time is very close for His discovery, but it will have to be a discovery! The Christ cannot come on His own. I am speaking both of the man and of the Christ spirit. Not one of us has come to a point of Enlightenment, a point of spiritual Awakening, while sitting on our duffs. There has always had to be a desire, a willingness of some sort to open up, to listen, to hear. So, the people must want Him. The people must want what He stands for in their lives. And they must be willing to reach out for it.

Je vais dire que le temps de Son dévoilement est très proche, mais ça devra être une découverte! Le Christ ne peut pas venir de Lui-même. Je parle à la fois de l'homme et de l'esprit du Christ. Pas un seul d'entre nous n'est arrivé à l'Illumination, un point de l'Éveil spirituel, alors qu'il était assis passivement. Il faut toujours un désir, une volonté en quelque sorte de s'ouvrir, d'écouter, d'entendre. Donc les gens doivent Le vouloir. Les gens doivent vouloir ce qu'Il représente dans leur vie. Ils doivent être prêts à Lui tendre la main.

So, He will be found, or He will become known publicly when Mankind finds Him. The search is going on at this moment, and the only variable factors involved regarding the time of His appearing lay in the degree to which the searchers are willing to apply themselves.

Ainsi, Il sera retrouvé, Il deviendra connu du public quand l'Humanité Le trouvera. La recherche se passe en ce moment, et la seule variable concernant le moment de Son apparition réside dans la mesure à laquelle les chercheurs sont prêts à se consacrer à cela.

QUESTION: How accurate is Mr. Creme's book? How much of it is really a reflection of Maitreya and the Universe as it really is, and how much of it is a reflection of Mr. Creme and his studying and his conceptions or misconceptions?

QUESTION: Quelle est la précision du livre de M. Creme? Quelle proportion de ce livre est vraiment le reflet de Maitreya et de l'Univers tel qu'il est vraiment, et dans quelle mesure est-il le reflet de M. Creme, de ses recherches personnelles et de ses conceptions vraies et fausses?

ANSWER: It cannot be quantified exactly in percentages, but it is important to know that it should not be taken in toto as fact. The book addresses as many levels of thought as possible, although the majority of it is weighted heavily towards theosophical concepts. The Hierarchy, which is the predominant conceptual structure used in the book, is an inarticulate three-dimensional expression of what amounts to Fourth-dimensional Harmony.

RÉPONSE: On ne peut calculer cela précisément en pourcentages, mais il est important de savoir qu'il ne doit pas être pris dans sa totalité comme un fait. Le livre aborde autant de niveaux de pensées que possibles, bien que la majorité de ceux-ci sont résolument des concepts théosophiques. La Hiérarchie, qui est la structure conceptuelle prédominante utilisée dans le livre, est une expression tridimensionnelle non-précise qui correspond à l'Harmonie dans la quatrième dimension.

Fourth-dimensionally speaking, no one works in relationship to "another" one, nor is there a chain of command from superior to inferior. Three-dimensionally speaking, the Oneness can be construed in that fashion, but in Actuality that is not what is going on.

Dans la quatrième dimension. on ne travaille pas en relation à "l'autre", pas plus qu'il n'existe une chaîne de commandement du supérieur à l'inférieur. Dans la troisième dimension, par contre, l'Unité peut être interprétée de cette façon, mais, en réalité, ce n'est pas ce qui se passe.

You must be willing to read the book intuitively and not assume that it conveys facts where it is expressing interpretations of facts. The simple truth is that if the actual Facts were expressed articulately, it would not connect with or reach the majority of the population of earth, and so it would serve no purpose.

Tu dois être prêt à lire le livre de manière intuitive et ne pas présumer qu'il véhicule des faits, mais une interprétation des faits. La simple vérité est que même si les faits réels étaient exprimés de manière articulée, ça ne serait pas suffisant pour atteindre la majorité de la population de la terre, et ça ne servirait à rien.

It is not necessary for you to know word by word or line by line what is accurate or inaccurate. It is only necessary for you to connect with it where you connect with it and allow it to move you the way it moves you. You can recognize inconsistencies even within the covers of the book, but the essential fact is that the various parts are connecting with inconsistent approaches or theories held by mankind. The result is that the message gets through, and this was the intent of this book.

Il n'est pas nécessaire que tu connaisses mot par mot ou ligne par ligne ce qui est exact ou inexact. Il est seulement nécessaire pour toi de t'y relier quand tu y es relié et que tu lui permettes de t'émouvoir quand tu es ému. Tu peux reconnaître les incohérences même sur la couverture du livre. Alors ce que tu dois retenir est que les différentes parties sont reliées à des approches ou des théories incohérentes soutenues par l'humanité. Le but est de faire passer le message, et c'était ce que ce livre visait.



QUESTION: From all the writing that has been done about Maitreya by Mr. Creme, it seems like the unfoldment here is behind schedule. Are we actually behind, or what's going on?

QUESTION: Si on se rapporte à tous les écrits qui ont été fait à propos de Maitreya par M. Creme, il semble qu'il y a un retard dans le déroulement des évènements prévus. Sommes-nous réellement en retard, que ce passe-t-il?

ANSWER: It is only from the three-dimensional frame of reference that the concept of behind, on target, or ahead of schedule could come up, and the shift we are talking about is a matter of waking up out of the "time" sense altogether. We are not talking about moving into a new future, which will be far different from the past. We are talking about getting off the timeline entirely!

RÉPONSE: Il n'y a qu'à partir de la trame tridimensionnelle de référence que le concept de retard ou d'avance face à un événement sur le calendrier soit possible, et le changement dont nous parlons ici est de se réveiller hors de la perception du "temps", qui tout compte fait, est ressentie. Nous ne parlons pas de nous déplacer dans un nouvel avenir, qui sera bien différent du passé. Nous parlons plutôt de nous libérer complètement du concept de temps!

We are talking about waking up to what we already Are. We are not talking about becoming something that we are not. Therefore, you can see that the sense of a goal, of developing into something new, which has never been before, is an illusory conceptualization of what is actually happening.

Nous parlons de s'éveiller à ce que nous Sommes déjà. Nous ne parlons pas de devenir quelque chose que nous ne sommes pas. Par conséquent, tu peux voir que le sentiment d'un but, afin de se développer en quelque chose de nouveau, qui n'a jamais été auparavant, est une conceptualisation illusoire de ce qui se passe réellement.

The Totality of your Self is functioning fully at this very moment. How can there be a deadline to it? How can there be a schedule? How can you possibly be "behind," if you already Are what you are in the process of waking up to?

La Totalité de ton Soi fonctionne pleinement en ce moment. Comment peut-il y avoir une échéance à cela? Comment peut-il y avoir un calendrier? Comment peux-tu être "en retard" si tu Es déjà ce que tu es dans le processus de l'Éveil?

The sense of "time" distances you from your conscious experience of your Self, and can blind you to its TOTAL PRESENCE at this instant. It is time to give up the timeline theory of progress, which will culminate in the reappearance of the Christ, to be followed by 1,000 years more of time.

Ta perception du "temps" t'éloigne de l'expérience consciente de ton Soi et peut limiter ton accès à sa Présence Totale en ce moment. Il est temps d'abandonner la théorie temporelle du progrès, qui culminera par la réapparition du Christ, et qui sera suivie par 1.000 ans de plus "de temps".

The Awakening to that Christ-consciousness that You Are constitutes the annihilation of the sense of time, and, indeed, the Bible refers to this event, "and there will be time no more."

L'Éveil à cette conscience du Christ que Tu Es constitue l'anéantissement de la sensation du temps et, effectivement, la Bible se réfère à cet événement, "et il n'y aura plus de temps."

The idea of there being time before the Second Coming and time after the Second Coming deprives you of being able to easily recognize that right now you are the Son of God, the full representation of Mind.

L'idée qu'il y ait une période de temps avant et après la Seconde Venue te prive de pouvoir facilement reconnaître qu'en ce moment, tu es le Fils de Dieu, la représentation complète du Mental.

The most significant aspect of what could be construed as a "delay" in the Second Appearing is the positing of the event "out there" and "in time." Space and Time are the two concepts, which stand in the way of your Awakening to your divinity, to your conscious experience of the Totality of your Being.

L'aspect le plus significatif de ce qui pourrait être interprété comme un "retard" dans la Deuxième Apparition est le positionnement de l'évènement en tant que "là-bas" et "à temps". L'Espace et le Temps sont les deux concepts qui se dressent sur le chemin de ton Éveil à ta divinité, à ton expérience consciente de la Totalité de ton Être.

Just because there will be an appearing of an individuality who will, by virtue of his three-dimensional appearance, satisfy the requirements of three-dimensional thinkers, does not mean that you need to bind yourself to such space/time limitations. If you have never left the Kingdom of Heaven, how can there be a deadline or time of return? It is essential to understand this point.

Parce que il y aura l'apparition d'une individualité qui, en raison de son aspect tridimensionnel, va satisfaire les exigences des penseurs tridimensionnels, cela ne signifie pas que tu dois te lier à ces limitations espace/temps. Si tu n'as jamais quitté le Royaume des Cieux, comment peut-il y avoir un échéance ou une heure de retour? Il est essentiel de comprendre ce point.

## CHRISTMAS MESSAGE

### MESSAGE DE NOËL

The star heralding the birth of Jesus rose over a state of unenlightened thought, leading that thought to the place where the Christ child lay in human experience. You can see that conceptually speaking it was not possible for the people of that time or that land to perceive the dawning within their consciousness of the existence of the Christ-consciousness in any other than the smallest way—something brand new, but something small. And the appearing of the Christ-consciousness took a very literal form for them. They could not conceive that it was themselves, so it had to be someone else, someone else new and small. And so, the baby, Jesus, was a very literal manifestation of the only way in which they could conceive of the appearance of the Christ in their world.

L'étoile annonçant la naissance de Jésus est apparue à un moment de pensée obscurantiste, et cette pensée a conduit à l'endroit où l'enfant Christ est enveloppé de l'expérience humaine. Tu

peux voir que, conceptuellement parlant, il n'était pas possible pour les gens de cette époque et à cet endroit de percevoir la naissance dans leur conscience de l'existence de la conscience Christique que d'une manière très limitée—quelque chose nouveau peut-être, mais, quelque chose de très limitée. Et l'apparition de la conscience Christique a pris une forme très littérale pour eux. Ils ne pouvaient pas imaginer que c'était eux, alors ce devait être quelqu'un d'autre, quelqu'un de nouveau et de petit. Et donc, cet enfant, Jésus, était la manifestation très littérale de la seule façon dont ils pouvaient concevoir l'apparition du Christ dans leur monde.

In the present day, the awareness of the Christ-consciousness is no longer new, and, indeed, there is a large part of the population—Christian, Buddhist, Hindu, et cetera—who are quite at the point of recognizing that the Christ-consciousness resides within them and that this is where it will come to pass that the reappearing of the Christ will occur.

De nos jours, la conscience de la conscience Christique n'est plus une nouveauté, et, en fait, il y a une grande partie de la population—Chrétienne, Bouddhiste, Hindoue, etc...—qui est arrivée au point de reconnaître que la conscience Christique réside en elle et, que c'est à cet endroit qu'elle va se manifester, à cet endroit que la réapparition du Christ se produira.

It is obvious that the literal manifestation of the level of development of Mankind today would not be a brand new baby, and would, instead, appear as an adult facilitator of that inner Self-discovery which will actually constitute the reappearance of the Christ.

Il est évident que la manifestation littérale du niveau de développement de l'Humanité d'aujourd'hui ne serait pas illustrée par un bébé, et elle apparaîtrait plutôt comme un adulte facilitateur de cette découverte intérieure de Soi, ce qui constitue, en fait, la réapparition du Christ.

You must realize that the majority of Mankind is not at this conscious point of Self-realization, but nevertheless, are at the point of recognizing their Divinity. It is for this reason that an adult, who will meet the requirements, which will allow them to pay attention and give credence to, will appear.

Tu dois réaliser que la plus grande partie de l'Humanité n'est pas à ce point conscient de réalisation du Soi, mais néanmoins, est sur le point de reconnaître sa Divinité. C'est pour cette raison qu'un adulte qui répondra aux exigences, qui leur permettra de capter leur attention et qui sera crédible, apparaîtra.

Maitreya will apparently come with great transforming powers and ability, but it must be understood that the energy behind those powers are literally being supplied by the very individualities who are about to be apparently changed.

Maitreya va apparemment venir avec de grands pouvoirs et une grande capacité de transformation, mais il faut comprendre que l'énergie derrière ces pouvoirs est littéralement fournie par les individus mêmes qui sont sur le point d'être apparemment transformés.

Remember, when the student is ready, the Teacher appears. This tells you that the Teacher does not appear due to powers of his own, but due to the inherent readiness of the student.

Rappelle-toi, quand l'élève est prêt, le Maître apparaît. Cela t'indique que le Maître n'apparaît pas en raison de ses propres pouvoirs, mais à cause du désir intrinsèque de l'étudiant.

The Christ cannot reappear out of his own fantastic power, because he has none like that. He can only appear because Mankind is, indeed, ready for the growth and change. It is their readiness, whether consciously recognized or not, which causes the Way to be clear for the Teacher to appear.

Le Christ ne peut pas réapparaître à partir de sa propre puissance fantastique, parce qu'il n'en n'est pas ainsi. Il peut seulement apparaître parce que l'Humanité est, en effet, prête pour la croissance et le changement. C'est son désir, consciemment reconnu ou non, qui libère la Voie afin que l'Enseignant puisse apparaître.

Mr. Creme's book implies that Christ, together with the Masters of Wisdom are appearing based on a decision they made. This had to be put this way in the book, but the fact is that they could not have decided to reappear in the year 1551, in the year 1901, or in the year 1970, because the Harmonies of Being, itself, would not allow it. It would not have been a harmonious event. The students were not ready.

Le livre de M. Creme laisse entendre que le Christ et les Maîtres de Sagesse se manifestent selon une décision qu'ils prennent. Cela devait être présenté de cette façon dans le livre, mais le fait est qu'ils ne pouvaient pas avoir décidé de réapparaître en 1551, en 1901, ou même en 1970, parce que les Harmonies de l'Être ne l'aurait pas permis. Ça n'aurait pas été un événement harmonieux. Les étudiants n'étaient pas prêts.

The Teacher is reappearing by virtue of the readiness of the students, and not because of any great power of His own to act on His Own.

Le Maître réapparaît en vertu du niveau de préparation des élèves, et non à cause d'un grand pouvoir qu'il a d'agir de Son propre chef.

You must realize that there are all states and stages of individual inner development represented by Mankind as a whole, and that each will see his Christ-hood according to whatever level of enlightenment or belief he finds himself at. But, notwithstanding the levels of enlightenment or belief, the graduation of Mankind will occur.

Tu dois comprendre que tous les états et toutes les étapes du développement intérieur sont représentés dans l'ensemble de l'Humanité, et que chacun verra sa conscience Christique en accord avec le niveau d'illumination ou de croyances dans lequel il se trouve. Mais en dépit de la présence des nombreux niveaux d'illumination ou de croyances, la graduation de l'Humanité va se produire.

Depending on what degree of enlightenment or belief each one is at will govern the degree to which Maitreya has followers or co-workers. Those who are enlightened will continue to pursue their own inner unfolding Self-discovery, and as that growth takes place, will become co-facilitators in one form or another, working shoulder to shoulder with Maitreya. They will not be blinded by what He is, because they will recognize that He is what They Are, and that They Are what He is to some degree.

Le degré d'illumination ou de croyance de chacun va déterminer le nombre d'adeptes ou de collègues de Maitreya. Ceux qui sont illuminés poursuivront leur propre cheminement de découverte du Soi, et selon la croissance qui a lieu, cela leur permettra de devenir co-facilitateur, sous une forme ou une autre, en travaillant côte à côte avec Maitreya. Ils ne vont pas se laisser aveugler par ce qu'Il est, parce qu'ils vont reconnaître qu'Il est ce qu'ils Sont, et qu'ils sont ce qu'Il est dans une certaine mesure.

The only appearance of the Christ that is worth a hill of beans for you is that dawning in your own experience of your perception of Reality, which comes as the result of being the Door. And, it literally doesn't matter one way or the other whether Maitreya returns or not.

La seule apparition du Christ qui est valable pour toi, c'est la naissance dans ta propre expérience de ta perception de la Réalité, résultat que tu obtiens en étant la Porte. Et, à ce point, ce n'est plus important si Maitreya revient ou non.

Let the world have its own development in whatever way it most clearly can experience its growth. But, remember that this world that is experiencing its growth in the apparent drama of the reappearance of the Christ and the Masters of Wisdom is the infinitude of your Self. And, one way or another you are going to have to come to terms with that fact without selling your Self short.

Laisse le monde se développer par tous les moyens avec lesquels il pourra vivre clairement sa croissance. Mais, rappelle-toi que ce monde qui vit sa croissance dans la pièce de théâtre apparente de la réapparition du Christ et des Maîtres de Sagesse est l'infinitude de ton Soi. Et, d'une façon ou d'une autre, tu devras te réconcilier avec ce fait sans t'éloigner de ton Soi.

As Shakespeare said, "To thine own self be true, and it must follow, as the night the day, thou cans't not then be false to any man." The only way that you can serve Maitreya is by being true to your Self, as He is being true to Himself. This must be very clear.

Comme l'a dit Shakespeare, "Avant tout, sois loyal envers toi-même, et, aussi infailliblement que la nuit suit le jour, tu ne pourras être déloyal envers personne." La seule façon que tu peux servir Maitreya est d'être fidèle à ton Soi, comme Il est fidèle à Lui-même. Cela doit être très clair.

Let this time be a remembrance not of a child in a manger born almost 2,000 years ago, but rather let it be a "remembering" that YOU, right now, living in the ignominious surroundings of your three-dimensional, finite beliefs, nestled in the straw of materialism and surrounded by the "animals" of Darwin's theory, who are really Brothers, lie in your pristine purity as the Christ, untouched.

Que ce temps ne soit pas le souvenir d'un enfant né dans une crèche il y a 2.000 ans, mais plutôt que ce soit un "rappel" que TOI, en ce moment, qui vis dans l'environnement ignoble de tes croyances tridimensionnelles figées, niché dans la paille du matérialisme et entouré par les "animaux" de la théorie de Darwin, qui sont vraiment des Frères, tu te trouves dans ta pureté immaculée en tant que Christ, intact.

Rise up from this humble setting into the full stature of Who You Are. Be not afraid to publicly live your divinity. Dare to live it daily. You are He whose time it is to come!

Sort de cette humble demeure et entre dans la pleine expression de Qui Tu Es. N'ais pas peur de vivre publiquement ta divinité. Ose la vivre chaque jour. Tu es Celui dont le temps est à venir!

• Raj -

• Raj -

Note: The original text (only in english) published for the first time in 1983, can be found in the Forum section of the Northwest Foundation: [www.nwffacim.org](http://www.nwffacim.org).

Note: Le texte original (uniquement en anglais) diffusé pour la première fois en 1983, se trouve dans la section Forum de la Fondation Northwest: [www.nwffacim.org](http://www.nwffacim.org)

All of the activities of the Northwest Foundation for "A Course In Miracles" are provided without charge or obligation.

This is possible because of thoughtfulness, love extended without conditions. Such is the nature of Gift.

As a result these materials are available to you, because someone like you has already gifted you with them.

And, at Raj's instruction, these materials will never be sold.

If you would like to add your thoughtfulness and love, to gift others with the availability of these materials, you're invited to make a tax-deductible contribution at our website, or send it to our address, both of which are shown below.

Newsletter: December Vol.1 No.2 1983

© by The Northwest Foundation for "A Course in Miracles" a non-profit corporation.

All rights reserved

PO Box 1490 / Kingston, WA 98346-1490 / USA

Phone: 360-638-0530 Fax: 360-881-0071

Websites:

[www.nwffacim.org](http://www.nwffacim.org)

[www.celestialrealm.com](http://www.celestialrealm.com)

Contributions made through PayPal can be made to

paul@nwffacim.org

PayPal is set up to deposit these contributions directly into the Foundation's account.

\*\*\*\*\*

Toutes les activités de la Fondation Northwest pour «Un Cours en Miracles» sont fournies sans frais ni obligation.

Ceci est possible grâce à la considération, à l'amour donné sans conditions. Telle est la nature du Cadeau.

En conséquence, ces documents sont disponibles pour toi, parce que quelqu'un comme toi t'en a déjà fait cadeau.

Et, selon une directive de Raj, ces documents ne seront jamais vendus.

Si tu souhaites ajouter ta considération et ton amour, en offrant à d'autres ce matériel, tu es invité à faire un don déductible d'impôt sur notre site web, ou de l'envoyer à notre adresse, qui sont tous deux indiqués ci-dessous.

Infolettre: Décembre Vol.1 No.2 1983

© par la Fondation Northwest pour "Un Cours en Miracles" une société à but non lucratif.

Tous droits réservés

PO Box 1490 / Kingston, WA 98346-1490 / USA

Téléphone: 360-638-0530 Télécopieur: 360-881-0071

Sites Web:

[www.nwffacim.org](http://www.nwffacim.org)

[www.celestialrealm.com](http://www.celestialrealm.com)

Les Contributions faites par l'entremise de Paypal peuvent être faites à paul@nwffacim.org

Paypal est mis en place pour déposer ces contributions directement dans le compte de la Fondation.

\*\*\*\*\*  
\*

CONVERSATIONS WITH RAJ  
NEWSLETTER

January Vol.1 No.3 1984

CONVERSATIONS AVEC RAJ  
INFOLETTRE

Janvier Vol.1 No.3 1984

QUESTION: I am wondering whether or not you see me as an individual and you know every detail of my life, or do you pick me up as some kind of thought form or energy field?

QUESTION: Je me demande si oui ou non tu me vois en tant qu'individu et si tu connais chaque détail de ma vie, ou me considères-tu comme un genre de forme de pensée ou champ d'énergie?

ANSWER: To begin with, I see you as You Are, which is very much like myself, but which is very different from the way you see yourself. I also see how you appear to be to yourself. And, in effect, in speaking with you, I am attempting to reconcile the difference between Who and What you actually Are, and who and what you appear to be to yourself. Because, it is the narrowed conceptualization of yourself, which you identify as "you," that gets in the way of your experiencing the Oneness and Harmony of your total Being, which includes your world.

RÉPONSE: Pour commencer, je te vois comme Tu Es, ce qui est très semblable à moi-même, mais qui est très différent de la façon dont tu te vois. Je vois aussi comment tu sembles être toi-même. Et, en effet, en parlant avec toi, je tente d'effacer la différence entre Qui et Ce que tu es réellement, et Qui et Ce que tu sembles être à toi-même. Car, c'est une conception limitée de toi-même que tu identifies comme "toi" qui se trouve en travers de la route de ton expérience de l'Unité et de l'Harmonie de ton Être total, qui inclut ce monde.

Therefore, whenever we are talking, we are doing more than just answering questions about issues. We are also in the process of leading you, or pushing you, sometimes, beyond the boundaries within which you confine yourself, and which, by virtue of that confinement, you cause yourself to be uncomfortable.

Par conséquent, chaque fois que nous parlons, nous faisons plus que simplement répondre à des questions sur différents sujets. Nous sommes également en train de te conduire ou de te pousser, parfois, au-delà des limites dans lesquelles tu te confines, et qui, en vertu de ce confinement, tu te rends mal à l'aise.

QUESTION: It seems from what you said last time, that when one lets go of being motivated by fear and guilt, that one has the possibility of acting from what one truly is, or closely to what one truly is, rather than acting in reaction to others' preconceived value systems.

QUESTION: Il semble, d'après ce que tu as dit la dernière fois, que lorsque quelqu'un cesse d'être motivé par la peur et la culpabilité, il a la possibilité d'agir selon ce qu'il est vraiment,



ou très proche de ce qu'il est vraiment, plutôt qu'agir en réaction aux systèmes de valeurs préconçues des autres.

ANSWER: That is correct. And, because you are not reacting or responding to others' value systems and you are spontaneously coming out from the level of your Being, you then have the uncalculated advantage of being able to cut through or side-step others' value systems and connect with them at the level of their Being, rather than the level of their ego and thereby be an effective agent of change for them in their lives.

RÉPONSE: C'est exact. Et, parce que tu ne réagis pas ou ne réponds pas aux systèmes de valeurs des autres et que tu agis spontanément à partir du niveau de ton Être, tu as alors l'avantage non prémédité d'être capable de te dégager ou de dépasser les autres systèmes de valeurs et de communiquer avec eux au niveau de leur Être, plutôt qu'au niveau de leur égo et ainsi être un agent efficace de changement pour eux dans leur vie.

When you are responding or reacting to another, you engage that "other" at the level of his responding or reacting, which becomes, then, a contest or battle of the wits, and keeps you occupied at a level where change cannot be facilitated.

Quand tu réponds ou réagis à quelqu'un, tu engages cet "autre" au niveau de sa réponse ou de sa réaction, ce qui se transforme alors, en concours ou bataille de mots d'esprit, et te garde occupé à un niveau où le changement ne peut pas être facilité.

QUESTION: I don't seem to have any "psychic" powers like clairvoyance, or hands-on healing, and I cannot visualize. I don't know if it's my ego, but I find that I often run into people who have those powers and I fall into making comparisons. And I say, "Well, that's higher and I'm lower," and it makes me suspect of my own development. And I was wondering if you could comment on it.

QUESTION: Je ne semble pas posséder de pouvoirs "psychiques" comme la clairvoyance ou l'imposition des mains, et je ne peux pas visualiser. Je ne sais pas si c'est mon égo, mais je trouve que je rencontre souvent des personnes qui ont ces pouvoirs et je tombe dans les comparaisons. Et je me dis: "Eh bien, ça c'est le haut et moi je suis tout en bas", et ça me fait m'interroger sur mon propre développement. Je me demandais si tu pourrais commenter sur ça.

ANSWER: I guarantee you that those "talents" are more often the means by which one gets locked into the ego level than they are the means of escaping the ego level. And, you do not need to feel any deprivation if they are not occurring in your experience.

RÉPONSE: Je te garantis que ces "talents" sont plus souvent le moyen par lequel on s'enferme dans le niveau de l'égo plutôt que le moyen d'échapper du niveau de l'égo. Et, tu n'as pas besoin de sentir un désavantage si elles ne se produisent pas dans ton expérience.

You see, the necessity is to be more clearly connected with your Self, your Being. It is the sense of finiteness, of smallness, and the unavailability of the majority of your Being, which could be conceptualized as identifying how far you have progressed, rather than any particular psychic talents.

Tu vois, l'important est que tu sois connecté plus clairement à ton Soi, ton Être. C'est la perception de finitude, de petitesse et d'indisponibilité d'une grande partie de ton Être qui pourrait être conceptualisé et identifié comme mesure de ta progression, plutôt que les talents psychiques.

In the process of experiencing the Integrity or Oneness of your Being (which means your Oneness with all things), you will find yourself knowing things, which have not come to you through the five physical senses. But, if you become enamored of them and allow them to become the focal point rather than the natural result of being connected, you will halt your progress as far as becoming more and more familiar with the experience of your Oneness. In most cases this is exactly what happens.

Dans le processus d'expérimentation de l'Intégrité ou de l'Union de ton Être (ce qui signifie ton Union avec toutes choses), tu vas découvrir que tu connais des choses qui ne te sont pas parvenues à travers tes cinq sens physiques. Mais si tu deviens amoureux de ces connaissances et leur permet de devenir le centre d'intérêt plutôt que la conséquence naturelle de ta connexion, tu interrompras ta progression jusqu'à ce que tu deviennes de plus en plus familier avec l'expérience de l'Unité. Dans la plupart des cas, c'est exactement ce qui se passe.

They (psychic talents) should serve to prove at an experiential level the fact of the Oneness of your Being, the fact that ALL of your Self is always available to you, that all of You is always present. And, as a result of having that proof, you should experience a greater trust in the process of leaning into your own Completeness for everything.

Ils (les talents psychiques) devraient servir à prouver au niveau de l'expérientiel la réalité de l'Unité de ton Être, la réalité que TOUT ton Soi t'est toujours disponible, que tout de Toi est toujours présent. Et, comme conséquence de cette réalité, tu devrais expérimenter une plus grande confiance dans le fait de compter sur ta propre Complétude pour tout.

Simply put, comparisons stink! They are useless. Even though you find yourself unable to cut it out completely, at least be aware that they are valueless, so that you do not waste your time using them as the basis for kicking yourself around. Just be aware that the ego is doing its little jig, and be on about your business.

Autrement dit, les comparaisons puent! Elles sont inutiles. Même si tu te sens incapable de couper cela complètement, sois au moins conscient qu'elles sont sans valeur, afin de ne pas perdre ton temps à les utiliser comme base pour te malmenner, te dénigrer. Sois juste conscient que l'égo est en train de faire sa petite gigue, et poursuit ta route.

QUESTION: Speaking about the ego's jig, it seems that all my life I've had what I suppose would be clinically classified as "visions of grandeur. "

QUESTION: En parlant de la gigue de l'égo, il semble que toute ma vie j'ai eu ce que je suppose serait cliniquement classé comme des "visions de grandeur".

ANSWER: Of course!

RÉPONSE: Bien sûr!

QUESTION: This little number has caused me a lot of suffering because I couldn't "do," and it has also pushed me to strive the way I do. It's like it keeps me moving or knowing that there must be more. Is that also just an ego number?

QUESTION: Cette petite ronde m'a causé beaucoup de souffrances parce que je ne pouvais pas "agir", et ça m'a poussé aussi à me comporter comme je l'ai fait. C'est comme si ça me garde en mouvement, ou dans la connaissance qu'il doit y avoir plus. Est-ce simplement une autre gigue de l'égo?

ANSWER: It does not have its basis in the ego, but the ego picks up on it and distorts it. The feeling arises out of the Fact that, for lack of better words, you are the Christ. You are the ultimate, clear, divine conscious experience of Being that is the perfect and Total expression of the Life-Principle, whether you choose to call it infinite Mind, or intelligence, or God, or whatever.

RÉPONSE: Elle n'a pas son fondement dans l'égo, mais l'égo s'en empare et la fausse. Le sentiment découle du Fait que, faute de meilleurs mots, tu es le Christ. Tu es l'ultime, la claire, la divine expérience consciente d'Être qui est l'expression parfaite et Totale du Principe de Vie, que tu choisisses de l'appeler le Mental infini, l'intelligence, Dieu, ou autre chose.

The ego distorts this "remembering" by causing you (because it is not clear to you) to think that this same Fact is not true of every other individuality that exists. Thus, causing you to feel that it is a particular greatness which belongs to you in some totally unique way, which makes you "special" in comparison to someone else, rather than special because you are the flawless Event called Consciousness, as is everyone else.

L'égo déforme ce "souvenir" en te faisant (car ce n'est pas clair pour toi) penser que ce même Fait n'est pas vrai pour toute autre individualité qui existe. Ainsi cela te fait sentir que c'est une grandeur particulière qui t'appartient, d'une manière tout à fait unique, et qui te rend "spécial" par rapport à quelqu'un d'autre, plutôt que spécial parce que tu es la Manifestation sans défaut appelée Conscience, comme l'est tout le monde.

You can see, then, that it is absolutely necessary for you to honor your Self, and be willing to dare to allow its expression in spite of the ego. It also becomes clear that it is absolutely necessary for you to honor every other individuality in your experience in exactly the same way, in spite of their egos. It means that there is no room for criticism when the ego seems to do its jig in another. It means, instead, that the necessity is to not acknowledge the ego and its jig. But, rather to have that apparently infinite patience and forgiveness for the way the individual presently sees himself, because you know what the Reality of that individuality is, and that is what you choose to honor.

Tu peux voir, alors, qu'il est absolument nécessaire que tu honores ton Soi et que tu sois prêt à lui permettre de s'exprimer en dépit de l'égo. Il devient également clair qu'il est absolument nécessaire que tu honores toute autre individualité dans ton expérience exactement de la même manière, en dépit de leur égo. Cela signifie qu'il n'y a pas de place pour la critique quand l'égo fait sa gigue à l'intérieur d'une autre personne. Cela signifie, ainsi, qu'il est nécessaire de ne pas reconnaître l'égo et sa gigue. Mais à la place, d'avoir cette patience et ce pardon apparemment infinis pour la manière dont l'individu se voit actuellement, parce que tu sais ce qu'est la Réalité de cette individualité et que c'est ce que tu choisis d'honorer.

What I have just described is exactly the definition of being the Christ. To use a quote, which Paul is familiar with: "Jesus beheld . . . the perfect man, who appeared to him where sinning mortal man appears to mortals. In this perfect man the Saviour saw God's own likeness, and this correct view of man healed the sick."

Ce que je viens de décrire est exactement la définition d'être le Christ. Pour utiliser une citation, avec laquelle Paul est familier: "Jésus vit ... l'homme parfait, qui lui apparaissait là où l'homme mortel pécheur apparaît aux mortels. Dans cet homme parfait le Sauveur a vu la ressemblance de Dieu, et cette vue correcte de l'homme a guéri les malades."

QUESTION: As I become more often in the center of my own Being then, I will be able to remember this. Is that correct?

QUESTION: Et plus je suis au centre de mon Être, plus je serai en mesure de m'en souvenir. N'est-ce pas?

ANSWER: That is correct. And, you will find yourself impelled or inclined to say or do things, which your "reasoning mind" may think is senseless. And, to the degree that you will dare to override your rational thinking and allow yourself to act out from that centered place, you will be surprised to find yourself seeming to be effective when there is no rational reason for effectiveness according to your old concepts and old rationales.

RÉPONSE: C'est exact. Et tu te sentiras poussé ou tenté de dire ou de faire des choses que ton "mental qui raisonne" peut concevoir comme insensé. Et, dans la mesure où tu oseras remplacer ta pensée rationnelle et te permettre d'agir à partir de cet endroit de centrément, tu seras surpris de te trouver apparemment efficace quand il n'y a aucune raison évidente pour cette efficacité, si tu te bases sur tes vieux concepts et tes vieilles justifications.

Do not expect an expanded state of consciousness to continue to come through the same old forms, the same old structures of thought. Do not expect an expanded Self-experience to make sense according to your old standards. You are going to have to allow your Self to come forth, and out of the experience of it develop a new rationale by virtue of allowing yourself to be in the new territory long enough for a new level of "sense" to become apparent to you.

Ne t'attends pas à ce qu'un état de conscience étendu puisse se manifester à travers les mêmes vieilles formes, les mêmes vieilles structures de pensée. Ne t'attends pas à ce qu'une expérience étendue du Soi puisse faire un sens selon tes anciennes normes. Tu vas avoir à laisser ton Soi s'avancer, et qu'à partir de l'expérience de celui-ci se développe une nouvelle logique en vertu du fait que tu te permets d'être dans ce nouveau territoire assez longtemps pour qu'un nouveau niveau de "sens" devienne évident pour toi.

The process of this shift will sometimes be disconcerting, but to the degree that you will be willing to risk the insecurity, you will find a new level of security unfolding, together with the new "sense," (as opposed to nonsense) of this enlightened conscious experience of your Being.

Le processus de ce changement sera parfois déconcertant, mais dans la mesure où tu es prêt à risquer l'insécurité, tu trouveras un nouveau niveau de sécurité qui se déploie, en collaboration avec le nouveau "sens" (par opposition à un non-sens) de cette expérience consciente illuminée de ton Être.

QUESTION: Then, just following this one more step, the changes that I have been going through in the last week - like I think what is happening is, I am not censoring myself the way I used to. Like, I would deny myself certain spontaneity or pleasure because I felt that it was not conducive to my spirituality. Like, I got all my hair cut off tonight, and I'm going to get a facial, and I'm allowing myself to be warm and spontaneous, where before I - rationally I'm a little more withdrawn. And, I'm feeling intuitively that this is kind of like a flow that is right for me to be going through right now.

QUESTION: Puis, suivant cette nouvelle étape, les changements qui sont survenus dans la dernière semaine - et je crois que je comprends ce qui se passe, c'est que je ne me suis pas censurer comme je le faisais avant. J'avais l'habitude de me refuser une certaine spontanéité ou un plaisir particulier parce que je sentais que ce n'était pas propice à ma spiritualité. Et ce soir j'ai coupé mes cheveux, et je vais m'offrir un soin du visage, et je vais me permettre d'être chaleureuse et spontanée, là où avant je - rationnellement, je suis un peu plus timide. Et, je sens intuitivement que c'est un peu comme un courant qu'il est bon pour moi de suivre en ce moment.

Is that part of the process that you're talking about?

Est-ce que ça fait partie du processus dont tu parles?

ANSWER: You will find out for yourself that it is, because you are letting down some of the structures, which have been confining you. You will find that you will be feeling better, feeling more comfortable, more relaxed, less anxious. You will find that when you are flowing with your Being, that it feels good! And you will also find that flowing with your Being affects everything right down to your bra hooks.

RÉPONSE: Tu découvriras par toi-même que ça en fait partie, parce que tu laisses tomber quelques-unes des structures, qui t'ont confiné. Tu découvriras que tu te sens mieux, que tu te sens plus à l'aise, plus détendue, moins anxieuse. Tu découvriras que lorsque tu coules avec ton Être, que ça fait du bien! Et tu découvriras également que de te mouvoir avec ton Être affecte tout, jusqu'aux crochets de ton soutien-gorge.

No aspect of your daily life, as you experience it, is excluded from or outside of the flow of your Being. None of it is so mundane as to not be embraced in some way within the Wholeness of your Being. After all, if enlightenment doesn't have any relationship to your daily life, then it isn't worth a hill of beans.

Aucun aspect de ta vie quotidienne, telle que tu la vis, est exclu ou extérieur à ton Être. Il n'y a rien qui soit trop banal pour ne pas l'inclure en quelque sorte au sein de la Plénitude de ton Être. Après tout, si l'illumination n'a pas de relation avec ta vie quotidienne, alors ça n'a pas de valeur.

It is your Whole conscious experience of Being, your whole world, which is to be seen anew, to be seen more clearly, to be seen without the distortion brought about by confining one's definition of oneself to that, which the ego sees, by virtue of availing itself only of the information sensed by the five physical senses.

C'est Tout ton expérience consciente d'Être, ton monde entier, qui est à regarder "à nouveau", pour être vu plus clairement, être vu sans la distorsion amenée par la limitation de ta définition de toi-même, c'est ce que l'égo voit, en acceptant uniquement l'information captée par tes cinq sens physiques.

In so many words, it is the **WHOLE WORLD** that is to be redeemed, not you rising above and getting out of the world. And, so, you get a haircut, and it **MEANS** something. In a Universal sense it means something.

Plus simplement dit, c'est le **MONDE ENTIER** qui doit être racheté, et non toi qui t'élève au-dessus du monde et qui sort du monde. Et, alors, tu t'es fait couper les cheveux, et cela **SIGNIFIE** quelque chose. À un niveau Universel, cela signifie quelque chose.

**QUESTION:** In that sense of the world being redeemed, like with Buddhism and the concept of the Bodhisattva, where the Bodhisattva makes the vow that he will not remain in the higher realms until every sentient being has achieved liberation - I mean, that's kind of part of the question. Is it that kind of a thing? Because, as I understand it, the creation is constantly being created anew so that there are always forms evolving into higher forms and that there would never be a time when that perfection would be achieved. Maybe I don't need to know all this stuff right now.

**QUESTION:** Dans le sens de ce monde qui doit être racheté, un peu comme dans le bouddhisme et dans le concept du Bodhisattva, où le Bodhisattva fait le vœu qu'il ne restera pas dans les hautes sphères avant que chaque être vivant ait obtenu la libération - je crois que ça fait partie de la question. Est-ce ce genre de chose? Parce que, si je comprends bien, la création est constamment en renouvellement afin qu'il y ait toujours des formes de vie évoluant vers des formes supérieures et qu'il n'y aura jamais un moment où cette perfection sera atteinte. Peut-être que je n'ai pas besoin de savoir tout ça en ce moment . . .

**ANSWER:** We can deal with it. The simple fact is that everything is being created new. It is incorrect that everything is being refined or developed to a higher level.

**RÉPONSE:** Nous pouvons en parler. La simple vérité c'est que tout se renouvelle. Il est faux de dire que tout est en processus de purification ou de développement à un niveau supérieur.

The Reality which is unfolding itself constantly and which is called Creation is occurring at this very moment, but it is not occurring in the way the ego, the partial sense of Reality, sees it. It is unfolding in absolute perfection. What it never does is stop unfolding itself, because that would not be Life. Therefore, it never arrives at a point of being finished in its Self-expression.

La Réalité qui se déploie constamment et qui est appelée Création se déroule maintenant, mais elle ne se produit pas de la façon dont l'égo, le sens partiel de la Réalité, la voit. Elle se déroule dans la perfection absolue. Ce qu'elle ne fait jamais c'est d'arrêter de se déployer, parce que ce ne serait pas la Vie. Par conséquent, elle n'arrive jamais au point final dans son expression d'Elle-même.

The ego is, itself, a limited, partial sense of this Total Reality which is unfolding itself, and as you give up, willingly relinquish, the limits which the ego seems to impose upon your ability

to experience the Totality, you do seem to awaken to more, and to an improved experience. But, this is simply constituted of an allowing yourself to see Reality more clearly. Nothing has improved except the vision.

L'égo est, en soi, une perception limitée, partielle, de cette Réalité Totale qui se déploie, et lorsque tu abandonnes, renonçant volontairement aux limites que l'égo semble imposer à ta capacité de faire l'expérience de la Totalité, tu sembles t'éveiller à plus, et à une expérience améliorée. En fait, tu ne t'es que permis de voir la Réalité plus clairement. Rien ne s'est amélioré à l'exception de ta vision.

The illustration you gave of the Bodhisattva is paralleled in Christianity, in that when the Resurrection and Ascension occurred, it was not completed. It was begun. And, in fact, all individualities, including Jesus, who have Awakened totally to their divinity and their Christ-hood, are constantly working, as I am, to aid the rest of Mankind, who have not yet Awakened, to willingly involve themselves in that process, because until the whole Body of Mankind has Awakened, the Ascension is not complete.

L'image que tu as donnée du Bodhisattva est mise en parallèle dans le Christianisme, car lorsque la Résurrection et l'Ascension ont eu lieu, ce n'était pas la fin. C'était le commencement. Et, en fait, toutes les individualités, y compris Jésus, qui se sont Éveillés totalement à leur divinité et à leur État Christique, travaillent constamment, comme je le fais, pour aider le reste de l'Humanité, qui n'est pas encore Éveillée, en s'impliquant volontairement dans ce processus, parce que jusqu'à ce que le Corps entier de l'Humanité soit éveillé, l'Ascension n'est pas complète.

QUESTION. I worry a lot about my mother. I think that she is just a Trojan fighter for life. And, it seems like she has a million demons. And, she's afraid of going to hell or burning in hell when she dies, and she's 70. And, I've been trying to help her most of my life . . . and she seems to be progressing. And, I'm wondering, is there anything I can specifically do, other than be what I am, to help her?

QUESTION. Je m'inquiète beaucoup au sujet de ma mère. Je pense qu'elle est simplement une vraie battante dans la vie. Mais on dirait qu'elle a un million de démons. Et elle a peur d'aller en enfer ou de brûler en enfer quand elle mourra, et elle a 70 ans. Et j'ai essayé de l'aider presque toute ma vie . . . et elle semble progresser. Je me demande s'il y a quelque chose que je peux faire spécifiquement, autre qu'être ce que je suis, pour l'aider?

ANSWER. You must be aware that the ethic she is coming from places great value in gaining victory over the devil. And, it is not easy, or it is not a reasonable expectation for you to think that it will be easy for her to give up such a "wonderful, meaningful" ethic as that, gracefully, when there is nothing equally meaningful to replace it.

RÉPONSE: Tu dois être conscient que la morale qui l'habite accorde une grande valeur à la victoire sur le diable. Et, ce n'est pas facile, ou ce n'est pas une attente raisonnable pour toi de penser que ce sera facile pour elle de renoncer à une telle "merveilleuse, significative" morale comme celle-la, gracieusement, quand il n'y a rien de plus significatif pour la remplacer.

Now, the problem is that she will expect the replacement to still be some sort of conflict or battle, something in which there is a winner and a loser. And yet, the only valid replacement



is the realization that there simply are not two opposing powers in conflict in the first place. That is the healing truth; but to a life-long combatant, that is insensible.

Maintenant, le problème est qu'elle va s'attendre à ce que la nouvelle voie soit encore une sorte de conflit ou de bataille, quelque chose où il y a un gagnant et un perdant. Et pourtant, le seul remplacement valable est la réalisation qu'il n'y a tout simplement pas deux puissances opposées dans le conflit en premier lieu. C'est la vérité guérissante; mais pour un combattant de longue date, c'est difficile à percevoir.

Be willing to continue to be yourself with her, and present what you are led to present. But, be aware that these are the dynamics of her structure of consciousness, and the favor you want to give to her or do for her doesn't look like a favor to her from within her present frame of reference. I share this with you because it is important for you not to frustrate yourself when the good that you're doing is only making dents in her belief structure. The structure is so significant from where she's coming that little dents, little bits of progress, are all she can allow at any given time.

Sois disposé à continuer d'être toi-même avec elle, et présente ce que tu es amené à présenter. Mais, il faut savoir que ce sont là les dynamiques de sa structure de conscience, et la faveur que tu veux lui faire ou que tu lui fais ne ressemble pas à une faveur pour elle à partir de son cadre actuel de référence. Je te partage cela parce qu'il est important pour toi de ne pas te frustrer lorsque le bien que tu fais ne fait que de petites bosses à sa structure de croyance. La structure est si importante à partir de l'endroit d'où elle vient que de petites bosses, de petits bouts de progrès, c'est tout ce qu'elle peut permettre pour le moment.

Do not be discouraged at what I'm saying! Understand why you can't do more. But also understand that what you are doing is being effective, and what you have been able to chip away of her belief structure is that much less for her to have to let go of.

Ne sois pas découragé par ce que je dis! Comprends pourquoi tu ne peux pas faire plus. Mais comprends aussi que ce que tu fais est efficace, et ce que tu as contribué à transformer dans sa structure de croyance fait qu'il y aura moins de choses pour elle qu'elle aura à laisser aller

QUESTION: I have a hard time having fun sometimes. I get real intense and real serious and real introspective and tend to see things a little heavier than I would like. I'd like to be lighter and have more fun. Now, how do I do that? What kind of things can I do to have fun?

QUESTION: J'ai du mal à m'amuser parfois. Je deviens très intense, très sérieux et très introspectif et j'ai tendance à voir les choses comme étant un peu plus dramatiques que ce que je voudrais. J'aimerais être plus léger et avoir plus de plaisir. Alors, comment dois-je faire cela? Quel genre de choses puis-je faire pour m'amuser?

ANSWER: The simple fact is that your own inner growth and development has moved you out of the frame of reference in which "fun" as you have described it occurs. Literally, "fun" is another one of those fundamentally scary things that people indulge in, in the process of grasping their good as though it existed external to them, "out-there."

RÉPONSE: La réalité est que ta croissance intérieure et ton développement t'ont amené hors du cadre de référence dans lequel le "plaisir", comme tu l'as décrit, se produit. Littéralement, le "plaisir" est une autre de ces choses qui fondamentalement donne des frissons et que les



gens recherchent à travers la démarche de trouver leur profit comme si il existaient à l'extérieur d'eux, "là-bas".

It is really a game of the ego, and although it is exhilarating, it is never satisfying, and this is why there is always the continued pursuit of more "fun. "

C'est vraiment un jeu de l'égo, et même si c'est exaltant, ce n'est jamais satisfaisant, et c'est pourquoi la recherche du "plaisir" ne se termine jamais.

So, what replaces "fun"? The answer is Satisfaction, and a Joy which arises out of the confidence inherent in experiencing the Fact that there is a Oneness to everything, and which arises out of the experience of finding that everything in your universe is at one with you. That, it is some part of the Wholeness and Completeness of your Being. That, at the level of your Being, You are in no way separated from all that is meant by the word "God. " There is no separation from all that is meant by "the Universe. " That, at the level of your Being, the divinity of your life is the atmosphere and substance of everything that is unfolding. And that, indeed, this world that you are walking in blindly (blind to its Oneness) and dreaming that it is constituted of infinite separateness, is indeed, embraced in that divinity. And therefore, ALL OF IT is the manifestation and identification, or visibility and tangibility of that divine process which You Are.

Alors, qu'est-ce qui remplace le "plaisir"? La réponse est la satisfaction, et la joie qui découle de la confiance inhérente à l'expérience du Fait qu'il y a Unité en tout, et qui découle de l'expérience de découvrir que tout dans ton univers est en harmonie avec toi. C'est une partie de la Plénitude et de l'Intégralité de ton Être. Que, au niveau de ton Être, Tu n'est en aucune façon séparée de tout ce que l'on entend par le mot "Dieu". Il n'y a pas de séparation avec tout ce que l'on entend par "l'Univers". La divinité de ta vie est, au niveau de ton Être, l'ambiance et la substance de tout ce qui se déploie. Et c'est, en effet, ce monde dans lequel tu marches à l'aveuglette (aveugle à son Unicité) et dans lequel tu rêves qu'il est constitué de séparation infinie, qui fait partie de cette divinité. Et donc, tout cela est la manifestation et l'identification ou la visibilité et la tangibilité de ce processus divin que Tu Es.

What I'm trying to make clear here, is that the shift in consciousness is not a matter of spiritualizing yourself and rising above this mundane, material universe, but, actually constitutes a restoration of this universe to its original status as the divine evidence of Life, and an integral part of Who and What You Are.

Ce que j'essaie de faire comprendre ici, c'est que le changement dans la conscience n'est pas une question de spiritualisation et d'élévation au-dessus de cet univers matériel et banal, mais constitue en fait une restauration de cet univers à son état d'origine comme la preuve divine de Vie, et comme partie intégrante de Qui et Quoi Tu Es.

The Joy comes from the sense of Integrity and Wholeness that you experience when the shift has been made from the standpoint of seeing yourself as an inconsequential little mortal body, living amongst others in a potentially hostile world. The shift, if it indeed involves a greater sense of oneness with everything, means a connectedness with everyone and everything that is far more significant than the "love relationships" which develop as a result of the fearful sense of separation upon which everybody builds their relationships—out of ignorance.

La Joie vient de la sensation d'Intégrité et de Plénitude que tu expérimentes quand le changement a été fait à partir de la perspective de te voir comme un petit corps mortel inconséquent, vivant parmi d'autres dans un monde potentiellement hostile. Le changement, s'il implique en effet un plus grand sentiment d'unité avec tout, signifie une connectivité avec tout le monde et tout qui est beaucoup plus importante que les "relations amoureuses" qui se développent en raison d'une sensation de peur de la séparation sur laquelle tout le monde fonde ses relations—à partir de l'ignorance.

In other words, the Joy is not an esoteric joy. It is a Joy, which really connects with this world that you walk through every day. But, a world in which your perception of it is transformed, so that you are able to connect with it as it is Really going on, rather than as it is believed to be going on, when you judge everything according to the way it tastes, smells, feels, sounds and appears.

Autrement dit, la Joie n'est pas une joie ésotérique. C'est une Joie qui connecte vraiment avec le monde dans lequel tu marches chaque jour. Mais, un monde dans lequel ta perception de celui-ci se transforme, de sorte que tu es capable de te connecter avec lui comme il existe Réellement, plutôt que comme tu crois qu'il est, lorsque tu le juges en fonction de la façon dont il goûte, il sent, il est ressenti, il sonne et apparaît.

Initially, it may not seem to be such a great favor to you to have grown out of the essentially shallow, fear-ridden sense of fun and partying, since the experience of Joy may not be as significant to begin with, because you are not as tuned into it as you are the grosser excitement of the fear-filled fun of social life. But, as you will allow yourself not to resist this shift, and appreciate that the potential of it is one of unchanging Satisfaction and Joy, you will begin to find it having more and more substance, more and more conscious significance for you. The key to it is allowing yourself to be in the new territory long enough for the new territory to register in your thought.

Au début, cela peut sembler de ne pas être une grande faveur pour toi d'être sorti de cette sensation essentiellement superficielle de peur à la base du plaisir et de la fête, car l'expérience de la Joie pourrait ne pas être aussi importante, initialement, parce que tu n'es pas autant au diapason avec elle qu'avec l'excitation brute de l'amusement rempli de peur de la vie sociale. Mais plus tu vas te permettre de ne pas résister à ce changement, et apprécier que le potentiel de celui-ci en est un de Joie et de Satisfaction inaltérable, tu vas commencer à y trouver de plus en plus de substance, de plus en plus de signification consciente pour toi. La clé de tout cela est de te permettre d'être dans ce nouveau territoire assez longtemps pour que ce nouveau territoire se grave dans ta pensée.

Fear/fun is very dynamic, and actually ragged, whereas, the Joy of experiencing the Oneness of your Being in all of its infinitely varied aspects is much more subtle. It is more substantial, but it is more subtle and less attention getting or ego attracting.

Le duo peur/plaisir est très dynamique, et effectivement irrégulier, alors que la Joie d'expérimenter l'Unité de ton Être dans tous ses aspects infiniment variés est beaucoup plus subtile. Elle est plus substantielle, mais, en même temps, elle est plus subtile et attire moins l'attention de l'égo.

This is why, as you leave the level of "fun" it initially seems as though you are giving up something significant and moving into something that is very vague. But, dare to go ahead

and do it, as I said. Because, allowing yourself to be in this apparently vague territory allows you to begin to become sensitive to its characteristics, which, although they are more subtle, are more substantial, and constitute a growing awareness of the integrity of your Being. There is nothing more satisfying than experiencing the fact that you are Whole, that you are complete, and that it is the Nature of this Completeness of your Being to eternally fulfill itself perfectly.

C'est pourquoi, lorsque tu quittes le niveau du "plaisir", ça semble d'abord comme si tu renonces à quelque chose d'important et que tu passes à quelque chose de très vague. Mais, oses aller de l'avant et fais-le, comme j'ai dit. Parce que'en te permettant d'être dans ce territoire apparemment vague, tu te permets de commencer à devenir sensible à ses caractéristiques, qui, même si elles sont plus subtiles, sont plus substantielles, et constituent la conscience croissante de l'Intégrité de ton Être. Il n'y a rien de plus satisfaisant que d'expérimenter la réalité que tu es Entier, que tu es complet, et que c'est la Nature de cette Entièreseté de ton Être de s'accomplir parfaitement, éternellement.

Have fun with that!

Amuse-toi avec ça!

QUESTION: Why do I have such an emotional intensity around my relationship with my boy friend, and what does the future hold for us?

QUESTION: Pourquoi ais-je une telle intensité émotionnelle autour de ma relation avec mon petit ami, et qu'est-ce qui nous attend dans l'avenir?

ANSWER: Primarily because there is an extremely strong desire for a significant and meaningful, fulfilling relationship with a man. The part of the intensity, which you are feeling uncomfortable with, is that you see him as one of the many fish in the sea, and by reversal you automatically know that from his point of view, you are one of the many fish in the sea. And so, the development of a committed relationship with him becomes a contest to secure his attention significantly away from "the competition. "

RÉPONSE: Principalement parce qu'il y a un désir très fort d'une relation importante, significative et épanouissante avec un homme. La partie de l'intensité, avec laquelle tu te sens mal à l'aise, c'est que tu le vois comme un des nombreux poissons dans la mer, et par inversion tu comprends automatiquement que de son point de vue, tu es aussi un des nombreux poissons à la mer. Et ainsi, le développement d'une relation engagée avec lui devient un concours pour garder son attention, de manière significative, loin de "la compétition".

The sense of the development of a relationship as being an external process of "trapping" the one you are attracted to and causing him to feel unequivocally attracted to you is, in itself, not really a pleasant process because it involves a great deal of anxiety. You can kid yourself into thinking that the game of securing him is "thrilling" or "tantalizing," but underneath it all it is fundamentally unsettling and scary because it is all occurring from a premise which is one of insecurity. In the final analysis it all boils down to "chance. "

La sensation du développement d'une relation comme étant un processus externe de "piéger" celui vers lequel tu es attiré et lui faisant sentir qu'il est aussi attiré par toi est, en soi, pas

vraiment un processus agréable car il implique beaucoup d'anxiété. Tu peux te leurrer à penser que le jeu pour le conquérir est "passionnant" ou "alléchant", mais derrière tout cela, c'est fondamentalement troublant et effrayant parce que tout se passe à partir d'une prémisse qui en est une d'insécurité. En dernière analyse, tout se résume à la "chance".

Now, the important thing to realize is that, that all amounts to a conceptual approach, an interpretation of what is happening, and that this interpretation does include within itself an underlying current of stress and distress. The simple fact is that he is not in your experience by chance.

Maintenant, la chose importante à réaliser est que, que tout se résume à une approche conceptuelle, une interprétation de ce qui se passe, et que cette interprétation comprend en son sein un courant sous-jacent de stress et de détresse. Le fait est que cette personne n'est pas dans ta vie par hasard.

\*\*\*\*\*

Once it becomes clear to you that every experience you have is unfolding from your own Withinness as the manifestation of fulfillment, you will find that you are on much more solid ground because of the fact that your Being has the capacity to fulfill itself perfectly with no element of chance.

Une fois qu'il devient clair pour toi que chaque expérience que tu as se déroule à partir de ta propre Intériorité comme la manifestation de l'accomplissement, tu verras que tu es sur un terrain beaucoup plus solide en raison du fait que ton Être a la capacité de s'accomplir parfaitement sans élément de chance.

Once it becomes clear to you that your boy friend is in your experience because his presence is the manifestation of fulfillment that is unfolding from within you, it will become clear to you, that you do not need to go through beguiling processes in order to trap him or secure his attention. You will not need to be as intense in order to enfold him so completely that he will not want anyone else. The element of "work" will fade, and you will more trustingly allow the purpose for which the two of you are in each others' experience to unfold ITSELF, knowing that the whole process includes within itself the potential for doing this unfolding successfully.

Une fois qu'il devient clair pour toi que ton petit ami est dans ton expérience parce que sa présence est la manifestation de l'accomplissement qui se déploie à partir de ton intérieur, il deviendra clair pour toi que tu n'as pas besoin d'utiliser des scénarios de séduction afin de le piéger ou d'attirer son attention. Tu n'auras pas besoin d'être aussi intense pour l'envelopper si complètement qu'il ne voudra personne d'autre. L'élément "travail" va s'estomper, et tu seras plus en confiance afin de permettre à la raison, pour laquelle vous êtes dans l'expérience de l'un et de l'autre, de se déployer d'ELLE-MÊME, sachant que l'ensemble du processus renferme en lui le potentiel pour faire de ce déploiement un succès.

It is completely appropriate for you to feel uncomfortable about the intensity you are experiencing, because it is an unnecessary expenditure of energy, and it also is causing you to act unnaturally, in the sense that what you do does not come out of a sense of security and peace. Whether you are aware of it or not, the level of anxiety that underlies the intensity gets communicated, and your boy friend picks it up. It causes him to experience a corresponding

level of anxiety when he is with you—not enough to cause him to back off, but enough for him to feel like he is not totally at ease with you, as he would like to be.

Il est totalement approprié de te sentir mal à l'aise de l'intensité que tu expérimentes, parce que c'est une dépense inutile d'énergie, et qu'elle est également à l'origine du fait que tu agisses anormalement, dans le sens que ce que tu fais n'émerge pas d'un sentiment de sécurité et de paix. Que tu en sois conscient ou non, le niveau d'anxiété qui sous-tend cette intensité se communique, et ton petit ami la perçoit. Il fait l'expérience d'un niveau correspondant d'anxiété quand il est avec toi—pas assez pour qu'il recule, mais assez pour qu'il sente qu'il n'est pas totalement à l'aise avec toi, comme il aimerait l'être.

I'm going to suggest that you allow yourself to relax and trust that there is a deeper underlying purpose for the two of you being in each other's lives. And that, if you will not meddle at the conscious level with the relationship, and trying desperately to make sure that nothing inhibits its development, that the relationship will develop more spontaneously and more smoothly, with a lot more enjoyment, because the level of stress will have been substantially reduced.

Je vais te suggérer que tu te permettes de te détendre et que tu fasses confiance qu'il y a un objectif sous-jacent plus profond pour vous d'être dans la vie de chacun. Et cela, si tu n'interviens pas à un niveau conscient dans la relation, en essayant désespérément de faire en sorte que rien n'empêche son développement, alors la relation se développera plus spontanément et plus en douceur, avec beaucoup plus de plaisir, parce que le niveau de stress aura été sensiblement réduit.

Realize that the minute you begin to become manipulative, you have moved into an untrusting frame of reference, which causes you to feel that you, personally must do something to facilitate what your Being already Knows how to do perfectly well, and is in the process of doing. And, your untrusting state will simply obscure the orderliness of the development of the relationship and will apparently cause the development to be bumpier because of the fact that you are communicating a state of anxiety when you are together. This is really the key point!

Sache qu'à la minute où tu commences à devenir manipulatrice, tu te retrouves dans un cadre de référence de méfiance, ce qui te fait sentir que personnellement tu dois faire quelque chose pour faciliter ce que ton Être sait déjà faire parfaitement, et est en train de faire. Et ton état de méfiance va tout simplement entraver la bonne marche du développement de la relation et apparemment amener son développement à être plus chaotique à cause du fait que tu communique un état d'anxiété lorsque vous êtes ensemble. C'est vraiment le point clé!

QUESTION: I have been doing a lot of work on loving myself . . . and I want to know if there's anything else I can do at this point. I guess I feel like I'm taking two steps forward and kind of ended up taking one step back, even though I'm still doing the work.

QUESTION: J'ai fait beaucoup de travail pour m'aimer . . . et je veux savoir s'il y a quelque chose d'autre que je puisse faire à ce stade. Je suppose que je me sens comme si je fais deux pas en avant mais finis plutôt par faire un pas en arrière, même si je fais encore les exercices.

ANSWER: The necessity is for consistency and continuity. You will not move forward without challenges, because your habits of thought about yourself are well established. They

will pop up at the most unexpected times and in the most unexpected ways. You are going to have to learn to override them by your consistency and establish a new pattern of self-appreciation.

RÉPONSE: La nécessité est pour la cohérence et la continuité. Tu n'avanceras pas sans difficultés, parce que tes habitudes de pensée sur toi-même sont bien établies. Elles vont surgir aux moments les plus inattendus et sous des formes les plus inattendues. Tu vas devoir apprendre à les remplacer par ta cohérence et établir un nouveau modèle d'auto-appréciation.

The challenges will diminish.

Les défis vont diminuer.

Realize that the affirming you are doing, and in so many words, the reprogramming you are doing by virtue of these affirmations is not going to be a temporary tool you use, but, will become an ongoing unquestioned way of seeing yourself. So, there should be no sense of "When am I going to be able to stop having to think positively about Myself in order to bring about change?" You want to think this way about yourself all the time, forever. What you don't want is to have the constant challenge of a negative attitude about yourself.

Prends conscience que l'affirmation que tu fais, et en autant de mots, la reprogrammation que tu fais en vertu de ces affirmations ne va pas être un outil temporaire que tu utilises, mais deviendra une manière incontestée et continue de te voir. Donc, cette phrase ne fait aucun sens "Quand pourrais-je arrêter d'avoir à penser positivement sur Moi-même afin d'apporter des changements?" Tu veux penser de cette façon sur toi-même tout le temps, toujours. Ce que tu ne veux pas, c'est d'avoir le défi constant d'une attitude négative envers toi-même.

QUESTION: What is the purpose of having financial difficulty over such a long period of time?

QUESTION: Quel est le but d'avoir des difficultés financières pendant une si longue période de temps?

ANSWER: Absolutely none. Lack has no intent. Just as darkness is the absence of the energy called light; it has no "presence" and therefore cannot be construed in any way to be purposeful. It is time to challenge any of the means you use to justify lack (such as its having a purpose) and no longer buy into it as being valid in any way. Need and its fulfillment are inseparable. Alone, they constitute an irrational incompleteness.

RÉPONSE: Absolument aucun. Le manque n'a pas d'intention. Tout comme l'obscurité est l'absence de l'énergie appelée lumière, il n'y a pas de "présence" et ne peut donc être interprétée en aucune façon comme utile. Il est temps de remettre en question chacun des moyens que tu utilises pour justifier le manque (comme ayant un but) et ne plus acheter la possibilité qu'ils soient valides de quelque façon. Besoin et accomplissement sont inséparables. Seuls, ils constituent une incomplétude irrationnelle.

QUESTION: Is there a step to take?

QUESTION: Y a-t-il une étape à franchir?

ANSWER: Of course there is! "Need" is the negative of, or absence of intent (Life). Therefore, intent is what is needed. Intent is the motion of Being, which is your Selfhood. Fulfillment is the fulfillment of what You Are. This means that any apparent lack is a statement that you are not whole, and that your very existence is in question, since it apparently is unable to be what it is—Intent fulfilling Itself. This is preposterous! But, let us be clear on what the actual lie is.

RÉPONSE: Bien sûr, qu'il y en a! "Besoin" est le négatif de, ou l'absence d'intention (Vie). Par conséquent, l'intention est ce qui est nécessaire. L'intention est le mouvement d'Être, qui est ton Soi. L'Accomplissement est l'accomplissement de ce que Tu Es. Cela signifie que tout manque apparent est une déclaration que tu n'es pas complet, et que ton existence même est remise en question, car elle est apparemment incapable d'être ce qu'elle est—une Intention de S'accomplir. C'est ridicule! Mais, soyons clairs sur ce qu'est vraiment le mensonge.

Being centered means accessing one's Self at the level of his Being—at the level where intent is experienced as intent, rather than "need." At that level, fulfillment is simultaneous with intent. This is why I keep saying that being centered is the source of your Supply.

Être centré signifie accéder à son Soi au niveau de son Être—au niveau où l'intention est vécue comme intention, plutôt que comme "besoin". À ce niveau, l'accomplissement est simultané avec l'intention. C'est pourquoi je ne cesse de dire qu'être centré est la source de votre Alimentation.

Being centered about what, though? Being centered is not a passive, mindless state of bliss! It is a matter of being centered about every aspect of your daily life—especially aspects of it, which are uncomfortable (problems). Being centered is not a narcotic, which dulls the awareness so that it can withstand the pain. It is becoming clear about the pain so that the pain is resolved—no longer present.

Être centré sur quoi, exactement? Être centré n'est pas un état passif et idiot de bonheur! C'est une question d'être centré sur tous les aspects de ta vie quotidienne, en particulier les aspects de celle-ci qui te sont inconfortables (les problèmes). Être centré n'est pas une drogue qui émousse la conscience afin qu'elle puisse résister à la douleur. Elle devient claire au sujet de la douleur afin que la douleur soit résolue—n'est plus présente.

Therefore, the step needed is to become centered, and out of that centeredness, approach the "need" at the level of the intent which it is masking, which you can then follow through to its fulfillment.

Par conséquent, l'étape nécessaire est de devenir centré, et de sortir de cette centralité, approche le "besoin" au niveau de l'intention qu'il masque, que tu pourras ensuite suivre jusqu'à son accomplissement.

Clarification means being specifically clear. It does not mean rising far enough above the problem that it does not bother you any more, even though specific clarity about the intent it masks has not been gained!

Clarifier signifie être spécifiquement clair. Cela ne signifie pas de s'élever assez loin au-dessus du problème pour qu'il ne te dérange plus, alors même que la clarté spécifique sur l'intention qu'il masque n'a pas encore été découverte!

Note: This original text (only in english) published for the first time in 1984, can be found in the Forum section of the Northwest Foundation: [www.nwffacim.org](http://www.nwffacim.org).

Note: Ce texte original (uniquement en anglais) diffusé pour la première fois en 1984, se trouve dans la section Forum de la Fondation Northwest: [www.nwffacim.org](http://www.nwffacim.org)

All of the activities of the Northwest Foundation for "A Course In Miracles" are provided without charge or obligation.

This is possible because of thoughtfulness, love extended without conditions. Such is the nature of Gift.

As a result these materials are available to you, because someone like you has already gifted you with them.

And, at Raj's instruction, these materials will never be sold.

If you would like to add your thoughtfulness and love, to gift others with the availability of these materials, you're invited to make a tax-deductible contribution at our website, or send it to our address, both of which are shown below.

Newsletter: January Vol.1 No.3 1984

© by The Northwest Foundation for "A Course in Miracles" a non-profit corporation.

All rights reserved

PO Box 1490 / Kingston, WA 98346-1490 / USA

Phone: 360-638-0530 Fax: 360-881-0071

Websites:

[www.nwffacim.org](http://www.nwffacim.org)

[www.celestialrealm.com](http://www.celestialrealm.com)

Contributions made through PayPal can be made to [paul@nwffacim.org](mailto:paul@nwffacim.org)

PayPal is set up to deposit these contributions directly into the Foundation's account.

\*\*\*\*\*



Toutes les activités de la Fondation Northwest pour «Un Cours en Miracles»  
sont fournies sans frais ni obligation.

Ceci est possible grâce à la considération, à l'amour donné sans conditions.  
Telle est la nature du Cadeau.

En conséquence, ces documents sont disponibles pour toi,  
parce que quelqu'un comme toi t'en a déjà fait cadeau.

Et, selon une directive de Raj, ces documents ne seront jamais vendus.

Si tu souhaites ajouter ta considération et ton amour,  
en offrant à d'autres ce matériel,  
tu es invité à faire un don déductible d'impôt  
sur notre site web, ou de l'envoyer à notre adresse,  
qui sont tous deux indiqués ci-dessous.

Infolettre: Janvier Vol.1 No.3 1984

© par la Fondation Northwest pour "Un Cours en Miracles" une société à but non lucratif.

Tous droits réservés

PO Box 1490 / Kingston, WA 98346-1490 / USA

Téléphone: 360-638-0530 Télécopieur: 360-881-0071

Sites Web:

[www.nwffacim.org](http://www.nwffacim.org)

[www.celestialrealm.com](http://www.celestialrealm.com)

Les Contributions faites par l'entremise de Paypal peuvent être faites à  
[paul@nwffacim.org](mailto:paul@nwffacim.org)

Paypal est mis en place pour déposer ces contributions  
directement dans le compte de la Fondation.

\*\*\*\*\*

\*

CONVERSATIONS WITH RAJ  
NEWSLETTER

February Vol.1 No.4 1984

CONVERSATIONS AVEC RAJ  
INFOLETTRE

Février Vol.1 No.4 1984

QUESTION: How can I deal with the reluctance to own my own path? What is stopping me from doing it?

QUESTION: Comment puis-je faire face à la réticence de reconnaître mon propre chemin? Qu'est-ce qui m'empêche de le faire?

ANSWER: The fundamental thing is that you do not know what it is you are trusting into, and therefore there is a fear. It is literally impossible to trust one's Self, or to trust into one's Self if one accepts the "self" definition as a psychological structure arising out of certain brain functions; wherein the totality of what one is, is seen as a physical organism, including all of his conscious thought processes.

RÉPONSE: La chose fondamentale, c'est que tu ne sais pas ce en quoi tu fais confiance, et donc il y a une crainte. Il est littéralement impossible de faire confiance à son Soi, ou d'avoir confiance dans son Soi si l'on accepte la définition de "soi" comme une structure psychologique découlant de certaines fonctions du cerveau, dans laquelle la totalité de ce que l'on est, est considérée comme un organisme physique, y compris l'ensemble de ses processus de pensée consciente.

You have experience with observing these kinds of processes/structures as being very often neurotic, and to trust oneself to such a process is not reassuring at all. So, we will begin today by developing a new definition or explanation of what the "self" is, so as to allow you a more positive ability to trust into it.

Tu as de l'expérience dans l'observation de ces types de processus/structures comme étant très souvent névrotiques, et de se fier à un tel processus n'est pas rassurant du tout. Donc, nous allons commencer aujourd'hui par l'élaboration d'une nouvelle définition ou explication de ce qu'est le "soi", de manière à te permettre une capacité plus positive de confiance en lui.

[A parlor game was described as follows: A sheet is given to each of two people and they are asked to put it over their head so as to completely cover them. Then they are asked to remove the thing they need the least. Normally the individuals remove jewelry, ties, empty their pockets, etc., until it gets to be amusingly embarrassing. This continues until one of the participants realizes that the one thing he "has on" that he needs the least is the sheet, and the game ends.]

[Un jeu de société a été décrit comme suit: Une feuille est attribuée à chacune des deux personnes et elles sont invitées à la mettre sur leur tête de façon à la couvrir complètement. Ensuite, elles sont invitées à retirer la chose dont elles ont le moins besoin. Normalement, les personnes retirent des bijoux, des cravates, vident leurs poches, etc, jusqu'à ce que cela devienne drôlement embarrassant. Cela continue jusqu'à ce qu'un des participants se rende compte que la seule chose qu'il "porte" et qu'il a le moins besoin est la feuille, et le jeu se termine.]

With the example of the parlor game with the sheet in mind as an example of overlooking the obvious, I want to point out that in modern scientific thought and psychological circles,

consciousness, itself, is overlooked in the same way that the sheet is overlooked in the parlor game.

Avec l'exemple en tête du jeu de société avec la feuille comme un exemple d'oubli de ce qui est évident, je tiens à souligner que, dans la pensée scientifique moderne et les cercles psychologiques, la conscience elle-même est oubliée de la même façon que la feuille est oubliée dans le jeu de société.

Consciousness is the background, the absolute fundamental of Conscious Being, or Life. It is non-dimensional, having no boundaries and therefore meets the requirement of the word "infinite." All conscious experience, three-dimensionally speaking, of persons, places, and things, together with all concepts and theories about that conscious experience, takes place within and against this background or Ground of Consciousness.

La Conscience est l'arrière-plan, l'absolu fondamental de l'Être Conscient, de la Vie. Elle est sans dimension, n'ayant pas de frontières et est donc conforme à l'exigence du mot "infini". Toute l'expérience consciente, tridimensionnellement parlant, des personnes, des lieux et des choses, avec tous les concepts et toutes les théories sur ce qu'est l'expérience consciente, a lieu à l'intérieur avec cet arrière-plan ou cette Fondation de la Conscience.

Consciousness is what constitutes the Self. It is ever present and inescapable. But, it can be overlooked, just like the sheet. When it is overlooked, the attention is drawn to the "figure," and the figure becomes the object of study, classification, and definition.

La Conscience est ce qui constitue le Soi. Elle est toujours présente et incontournable. Mais, elle peut être oubliée, tout comme la feuille. Quand elle est oubliée, l'attention est attirée sur la "forme", et la forme devient l'objet de l'étude, de la classification et de la définition.

In the case of individual conscious thought—which you call "yourself," or "John," or "Paul," or anybody—when Consciousness, itself, is overlooked, the "figure," which becomes the object of study, is literally the physical body, because that is sensorially experienced most clearly as unseparated from one's conscious experience. Whereas, if an ax strikes a tree, there is no physical sensation and one does not have a feeling of being connected to it, and therefore no sense of self-hurt. Thus, the "figure" becomes defined, intellectually understood, and by the time we are adults, we call the "figure" the "self."

Dans le cas de la pensée consciente individuelle que tu appelles "toi" ou "Jean" ou "Paul", ou qui que ce soit—quand la Conscience, elle-même, est oubliée, la "forme", qui devient l'objet de l'étude, est littéralement le corps physique, parce qu'il est expérimenté le plus clairement par les sens comme étant non séparé de l'expérience consciente d'une personne. Considérant que, si une hache frappe un arbre, il n'y a pas de sensation physique, on n'a pas le sentiment d'être relié à lui, et donc pas de perception de blessure à soi. Ainsi, la "forme" devient définie, intellectuellement comprise, et par le temps où nous devenons adultes, nous appelons la "forme" le "soi".

The fact remains, however, that this is simply a conceptualization, a theory, which is always less than (because it is "a part of") the total conscious experience of being, which is accurately defined as Consciousness. Thus, it constitutes a partial view of what constitutes You as Conscious Being, or Consciousness.

Le fait demeure, toutefois, qu'il s'agit simplement d'une conceptualisation, une théorie, qui est toujours moins que (parce qu'elle est "une partie de") l'expérience de la conscience totale de l'être, qui est défini avec précision en tant que Conscience. Ainsi, elle constitue une vue partielle de ce qui Te constitue comme Être Conscient, ou la Conscience.

Obviously, when there is an error in the premise, there is an error in the conclusion. And, when we define ourselves partially and govern our actions on the basis of a "definition," as though the definition were "us" we are bound to respond inappropriately to other aspects of our Self as Consciousness and run into trouble, or have problems.

Évidemment, lorsqu'il y a une erreur dans la prémisse, il y a une erreur dans la conclusion. Et, quand nous nous définissons partiellement et gouvernons nos actions sur la base d'une "définition" comme si la définition était "nous", nous sommes conduit à répondre de façon inappropriée à d'autres aspects de notre Soi en tant que Conscience et avons des ennuis, des problèmes.

This conceptual framework, which we use to identify our self erroneously, is what is appropriately called the ego, as opposed to the Self, which is this overlooked but ever present Ground of Being, Consciousness. It is the ego which psychology treats through a series of bargainings, although never succeeding in stepping outside the ego boundaries, or ego structures, because, of course, the ego will not allow for that as a part of the bargaining.

Ce cadre conceptuel que nous utilisons pour identifier notre soi à tort, est ce qu'on appelle de façon appropriée l'égo, par opposition au Soi, qui lui est cet oublié, mais et cette Fondation d'Être toujours présente, la Conscience. C'est l'égo que la psychologie traite à travers une série de marchandages, mais qui ne réussit jamais à marcher à l'extérieur des limites de l'égo, ou des structures de l'égo, parce que, bien sûr, l'égo ne le permettra pas dans le cadre de ce marchandage.

The words "boundary breaking," with which you are familiar, deal with just exactly that process of breaking out of the artificial ego structures, which have been derived from an objective study and definition of what the self is. This is accomplished by trusting one's Self.

Les mots "rupture de frontière", avec lesquels tu es familier, traitent exactement de ce processus de sortir des structures artificielles de l'égo, qui ont été tirés d'une étude objective et de la définition de ce que le soi est. Ceci est accompli en faisant confiance à son Soi.

I am taking this time on this point, because it is essential, in order for you to be willing to trust your Self, for you to know what it is you are trusting. It should be clear that I will never suggest to you that you trust the ego structures, but am instead encouraging you to trust yourself to the Ground of Your Being.

Je prends ce temps sur ce point, car il est essentiel, pour que tu sois prêt à faire confiance à ton Soi, pour que tu saches ce en quoi tu fais confiance. Il devrait être clair que je ne te dirai jamais de faire confiance aux structures de l'égo, mais je t'encourage plutôt à te faire confiance au niveau de la Fondation de Ton Être.

You are very familiar with the ego structures, both as what you have called a self-experience, and also in observing those you have worked with and lived with, et cetera. And, I am going

to take some time here to elucidate the nature and character of the Self as consciousness, so that you may further understand why it is safe for you to allow yourself to let go into it.

Tu es très familier avec les structures de l'égo, aussi bien avec ce que tu as appelé une expérience de soi, qu'en observant ceux avec qui tu as travaillé, vécu, etc. Et, je vais prendre un peu de temps ici pour expliquer la nature et le caractère du Soi en tant que conscience, de sorte que tu pourras mieux comprendre pourquoi il est sécuritaire pour toi de t'y abandonner.

In the first place, it is nonconceptual. It has no structure of the sort you are familiar with in terms of ego structure, and so your experience of its orderliness will be different from your experience of the "orderliness" of the ego. Although it is nonconceptual, it is orderly, as I said, because it is fundamentally intelligent. Intelligence and Consciousness are inseparable.

En premier lieu, il est non conceptuel. Il ne dispose d'aucune structure de ce genre avec laquelle tu es familier en termes de structure d'égo, alors ton expérience de son bon ordre sera différent de ton expérience du "bon ordre" de l'égo. Bien qu'il soit non conceptuel, il est ordonné, comme je le disais, parce qu'il est fondamentalement intelligent. Intelligence et Conscience sont inséparables.

Consciousness functions by reflection, in that it reflects upon (in the sense of a cognitive process) all there is for it to be aware of, which is Itself. In this sense it constitutes a circle, a casting back upon itself.

La Conscience fonctionne par la réflexion, en ce qu'elle reflète sur (dans le sens d'un processus cognitif) tout ce qu'il y a pour qu'il soit conscient, de Lui-même. En ce sens, cela crée un cercle, un retour sur soi-même.

As you begin to break through the boundaries of the ego structures, you will find, in effect, that you are allowing yourself, as Consciousness, to reflect back upon and lean into and depend on your Self. And, this is experienced as a sense of completion, of wholeness, of Self-recognition, which is what you mean by the word "wholizing," and which, because there is no error or mistake in the premise, feels good; literally Soul-satisfying. Now, the fact is that in order for you to exist at all and seem to be fooled into accepting a partial view of your Self as an ego structure, you have had to have been constantly fulfilling this process of reflection, or you could not exist to even experience an illusion called the ego structure. It is essential to understand this, because it is the nature of the ego to tell you that you must, in order to do this kind of growing, cause yourself to become something that you aren't already, and, in so many words, create out of nothing a whole new "self." This is, indeed, enough to scare away the sturdiest of pioneers and it is a lie.

Comme tu commences à percer les limites des structures de l'égo, tu trouveras, en effet, que tu te permets, en tant que Conscience, de réfléchir à ton Soi, de t'y appuyer et d'en dépendre. Et, cela est vécu comme un sentiment d'accomplissement, d'intégrité et de reconnaissance-du-Soi, qui est ce que tu entends par l'expression "rendre complet", et qui, parce qu'il n'y a aucune erreur ou faute dans la prémisse, te fait te sentir bien; littéralement la satisfaction-de-l'Âme. Maintenant, le fait est que, pour te permettre d'exister et être apparemment dupé en acceptant une vue partielle de ton Soi comme une structure de l'égo, tu as dû avoir à constamment accomplir ce processus de réflexion, car tu n'aurais même pas pu exister afin de faire l'expérience de l'illusion appelée la structure de l'égo. Il est essentiel de comprendre cela, parce que c'est la nature de l'égo de te dire ce que tu dois, pour faire ce genre de croissance,

faire en sorte de devenir quelque chose que tu n'es pas déjà, et, en quelques mots, créer à partir de rien un tout nouveau "soi". C'est, en effet, assez pour effrayer le plus robuste des pionniers mais c'est un mensonge.

It is essential to understand that when you are to lean into and depend on your Self, you are leaning into and depending upon Something that is already there, and already totally functioning with absolute perfection. Or, you couldn't seem to exist as the ego structure definition, which you have accepted.

Il est essentiel de comprendre que lorsque tu t'appuies et dépends de ton Soi, tu t'appuies et dépends sur Quelque Chose qui est déjà là, et déjà totalement fonctionnel dans une perfection absolue. Ou tu pourrais sembler ne pas exister en tant que définition de la structure de l'égo, que tu as pourtant acceptée.

Do not be surprised to find that the ego will tell you that that is a lie, and that you are being told to lean into a bottomless chasm. That, you are being told foolishness. But, remember that it is its whole purpose to save its skin, and it doesn't give a damn about You.

Ne sois pas surpris de constater que l'égo te dira que c'est un mensonge, et qu'on te dit de te pencher sur un gouffre sans fond. À cela, on te dit que c'est de la folie. Mais, n'oublie pas que c'est son but entier de sauver sa peau, et il se fout de Toi.

Let us discuss another aspect of this Ground of your Being which is important, and that is, that its Nature is Love...unlike the ego's.

Discutons maintenant d'un autre aspect de la Fondation de ton Être qui est important, et c'est que sa Nature est Amour ... contrairement à l'égo.

Love is the harmonizing Nature of your Being, of your Self. It is actually the constituting, underlying Order of your Being. It is the reason that those who have deeper experiences of their Being, find themselves feeling safe; and this element of exquisite but substantial, immovable safety and harmony is what leaning into your Self and trusting your Self has to offer you. It has much more and many shades of meaning, but this is the aspect I want you to consider specifically and be aware of specifically as you begin this journey of Self-discovery.

L'Amour est la Nature harmonisante de ton Être, de ton Soi. Il est en fait le constituant, l'Ordre sous-jacent de ton Être. C'est la raison pour laquelle ceux qui ont des expériences plus profondes de leur Être, découvrent un sentiment de sécurité, et ce sentiment exquis mais substantiel, sécurité immuable et harmonie est ce que prend appui sur ton Soi et faire confiance à ton Soi ont à t'offrir. Et il contient encore plus incluant plusieurs niveaux de signification, mais c'est l'aspect que je veux que tu considères spécifiquement et que tu sois conscient spécifiquement alors que tu commences ce voyage de découverte du Soi.

Another facet of the functioning of the ego, which I will share with you, because it will trap you very easily, initially, is the fact that the ego will try to project itself upon even your boundary breaking, and cause you to attempt to categorize something which I have shared with you is nonconceptual and is not finite, thereby causing it (your Self) to appear to be still circumscribed by a boundary of some sort. It says that you are becoming acquainted with and

establishing direct connection and communication with "your" infinite Self, "and I wonder when John, or Joe, or Henry is going to get in touch with 'his' infinite Self?"

Une autre facette du fonctionnement de l'égo, que je vais partager avec toi, car il va te piéger très facilement, à prime abord, c'est le fait que l'égo va essayer de se projeter même sur ta rupture des limites et va t'amener à tenter de catégoriser une chose, que j'ai partagé avec toi, qui est non conceptuelle et non limitée, faisant en sorte qu'il (ton Soi) va encore sembler être circonscrit par une sorte de limite. Il dit que tu te familiarises, que tu établis une connexion directe et une communication avec "ton" Soi infini, "et je me demande quand Jean, Joël ou Henri vont entrer en contact avec 'leur' Soi infini?"

Obviously, there cannot be more than one infinite thing. And, to the degree that you are able to successfully employ a concept of separation, of "private infinite selfhood," you manage to not allow your Self to make available to you that experience of the Oneness of Conscious Being in which communication is experienced as an infinite Self-experience. And, although that would be a progressive step, you would still have some conceptualizations to let go of.

Évidemment, il ne peut y avoir plus d'une chose infinie. Et, selon le degré où tu es capable d'employer avec succès un concept de séparation, d'une "individualité privée infinie", tu parviens à ne pas laisser ton Soi mettre à ta disposition cette expérience d'Unité de l'Être Conscient dans laquelle la communication est vécue comme l'expérience du Soi infini. Et, bien que ce serait un pas en avant, tu aurais encore à délaissier plusieurs conceptualisations.

You will not make this conscious shift instantly, so do not feel overwhelmed in the slightest by what I have shared. I have shared it so that you may have an idea of why you can begin to allow yourself to let go of some of the structures; why you can dare to allow tiny steps; why you can allow yourself to ignore the warnings of the ego as it tells you that you are losing your mind—which simply means you are losing the ego.

Tu ne feras pas ce changement conscient instantanément, donc ne te sens pas dépassé le moins du monde avec ce que j'ai partagé. Je l'ai partagé afin que tu puisses avoir une idée des raisons pour lesquelles tu peux commencer à te permettre de laisser aller certaines structures; pourquoi tu peux oser te permettre de petits pas, pourquoi tu peux te permettre d'ignorer les avertissements de l'égo quand il te dit que tu perds la tête—ce qui signifie simplement que tu perds l'égo.

There is an inherent and eternal Wisdom, Knowledge, and Understanding to your Being, which begins to become available to you as you are willing to lean into it and not depend upon and require the intellectual thought structures, which have been developed on the basis of your being an ego structure or "figure," rather than the Ground out of which all figures come.

Il y a une Sagesse inhérente et éternelle, une Connaissance et une Compréhension de ton Être, qui commence à devenir disponible pour toi lorsque tu es prêt à prendre appui sur elle et ne pas dépendre et ne pas avoir besoin des structures de la pensée intellectuelle, qui ont été développées sur la base que tu es une structure de l'ego ou une "forme", plutôt que la Fondation à partir de laquelle toutes les formes proviennent.

It is essential to understand that in shifting one's conscious self-identification from the figure to the Ground, the figure does not get lost or become nothing. It is the improper self-

identification with the "figure" that causes the fundamental error in one's perceptions and conclusions. It is the proper identification of the Self as Ground that brings the figure into proper perspective, and in which it is always a benign expression of the Self, which You Are. This is extremely important to understand. You will give nothing up of any value!

Il est essentiel de comprendre que dans le changement conscient d'identification du soi de celui de la forme à celui de la Fondation, la forme n'est pas perdue ou n'est pas anéantie. C'est l'identification incorrecte avec la "forme" qui provoque l'erreur fondamentale dans les perceptions et les conclusions de chacun. C'est la bonne identification du Soi comme Fondation qui conduit la forme dans une perspective juste, et dans laquelle il y a toujours une expression bienveillante du Soi, que Tu Es. Cela est extrêmement important à comprendre. Tu ne renonceras à rien de valeur!

QUESTION: This question has to do with human intelligence, dealing with creativeness. Is it learned?

QUESTION: Cette question a à voir avec l'intelligence humaine, qui agit avec créativité. Est-elle apprise?

ANSWER: Creative intelligence is inherent in Being, itself. It is the mode in which Being functions, and therefore every individuality reflects this inherent Nature or Function of Existence or Being.

RÉPONSE: L'intelligence créative est inhérente à Être, elle-même. C'est le mode dans lequel Être fonctionne, et par conséquent chaque individualité reflète cette Nature même, ou cette Fonction d'Existence ou d'Être.

QUESTION: Spiritual intelligence; is this gained through experience?

QUESTION: L'intelligence spirituelle, est-elle acquise par l'expérience?

ANSWER: Actually, what we call spiritual understanding or comprehension is the extension of our everyday consciousness of things beyond the boundaries of our normal, everyday conscious experience. Consciousness, or Mind, is, indeed, unlimited, and Mankind utilizes only a very small portion of his Consciousness. Nevertheless, his Total Consciousness is always functioning.

RÉPONSE: En fait, ce que nous appelons l'intelligence spirituelle ou la compréhension est l'extension de notre conscience quotidienne des choses au-delà des frontières de notre expérience consciente normale et quotidienne. La Conscience, ou le Mental, est, en effet, illimité, et l'humanité n'utilise seulement qu'une très petite partie de Sa Conscience. Néanmoins, sa Conscience Totale est toujours en fonction.

The portion of Man's consciousness of which he is unaware has been erroneously labeled the "subconscious." But, it is really that part of one's Total Consciousness which Man is presently ignoring or not utilizing, and there truly is no actual separation of Consciousness into the conscious and subconscious.

La partie de la conscience de l'Homme dont il n'est pas conscient a été étiquetée à tort le "subconscient". Mais, ce n'est vraiment que la partie de la Conscience Totale que l'Homme



ignore ou n'utilise pas présentement, et il n'y a vraiment pas de séparation réelle de la Conscience en conscient et subconscient.

What is called spiritual understanding or spiritual perception is simply the glimpse that Man gets of his larger Consciousness; glimpses, which Man gets of the way things are experienced from the standpoint of his larger capacity to be aware. Presently, in his partial use of his total Consciousness, he perceives everything in a partial way, not getting the full picture. As a result, there are many misunderstandings which arise as Man experiences his world every day.

Ce qu'on appelle compréhension spirituelle ou perception spirituelle est tout simplement l'aperçu que l'Homme obtient de sa grande Conscience; aperçus que l'Homme obtient de la façon dont les choses sont vécues du point de vue de sa plus grande capacité à être conscient. Présentement, dans l'utilisation partielle de sa Conscience totale, il perçoit tout d'une manière partielle, et n'a pas une image complète. En conséquence, il y a beaucoup de malentendus qui surgissent lorsque dans l'Homme expérimente son monde chaque jour.

Spiritual perception or understanding is usually accompanied by a healing experience of the body or the spirit. And, the reason for this is that there has been a glimpse of the everyday world from this larger view, which involves lost distortion or partiality and therefore the misunderstandings become clarified because the larger view is a more accurate view. Because such perceptions are relieving and healing it is considered a holy experience, or spiritual experience.

La perception spirituelle ou la compréhension est généralement accompagnée par une expérience de guérison du corps ou de l'esprit. Et la raison de cela est qu'il y a eu un aperçu du quotidien de ce point de vue plus large, ce qui implique une perte de distorsion, ou de partialité, et par conséquent les malentendus se dissipent parce que la vue plus large est une vue plus précise. Parce que ces perceptions soulagent et guérissent, cela est considéré comme une expérience sacrée ou une expérience spirituelle.

A clearer understanding of this can be gained by realizing that the word "holy" and the word "whole" come from the same root word. The only reason the whole view, the larger view, seems holy, as though beyond the mundane everyday world and therefore extraordinary or supernatural, is because it isn't realized that it is simply the way we're really supposed to be seeing everything all the time. So, it is labeled mystical, supernatural, extraordinary, when, in actuality, it is what "normal" should be.

Une meilleure compréhension de ceci peut être obtenue en se rendant compte que le mot "sacré" et le mot "tout" proviennent de la même racine (holy et whole). La seule raison pour laquelle la vue totale, la vue plus large, semble sacrée, comme au-delà du monde quotidien banal et donc extraordinaire ou surnaturelle, c'est parce qu'il n'est pas compris que c'est simplement la façon dont nous sommes vraiment censés voir les choses tout le temps. Ainsi, elle est étiquetée mystique, surnaturelle, extraordinaire, quand, en réalité, c'est ce que "le normal" devrait être.

QUESTION: Then where does one begin? With the Bible? With a different religion, or rituals? Are they necessary, or were they just designed by humans? Do we begin inwardly, with our mind, our heart, or soul?

QUESTION: Alors, où peut-on commencer? Avec la Bible? Avec une religion différente, ou des rituels? Sont-ils nécessaires, ou ont-ils simplement été conçus par les humains? Commençons-nous intérieurement, avec notre mental, notre cœur, ou notre âme?

ANSWER: It is a toss-up. It doesn't really matter whether you start with your heart, mind, or soul, as long as you start.

RÉPONSE: C'est un pile ou face. Ça n'a pas vraiment d'importance si tu commences avec ton cœur, ton mental ou ton âme, en autant que tu commences.

If you will start with your desire, you will find it to be a most valuable vehicle to move you into the fulfillment of that desire. In spite of the way Mankind generally Sees himself—in other words, as a physical organism which is born, matures, and dies, and maybe that's the end—it is Man's Consciousness which constitutes his Being, and his experience of body, world, universe is embraced within the BEING of Consciousness. All life experience is embraced within the conscious experience of it. Therefore, Consciousness does not reside in a physical universe, but the experience of a physical universe resides within Consciousness. And, naturally, Consciousness does not reside in one's head. For this reason, your most dependable source of valuable, valid information is to be found within your Self, and not in the churches, not in any books, nowhere external to your withinness.

Si tu commences avec ton désir, tu découvriras qu'il est un véhicule très précieux pour te déplacer vers l'accomplissement de ce désir. En dépit de la façon dont l'Humanité se Voit généralement—en d'autres termes, comme un organisme physique qui naît, grandit, meurt, et c'est peut-être la fin—c'est la Conscience de l'Homme qui constitue son Être et son expérience du corps, du monde et de l'univers qui est étreinte dans l'ÊTRE de Conscience. Toute expérience de vie est étreinte au sein de l'expérience consciente de cela. Par conséquent, la Conscience ne réside pas dans un univers physique, mais l'expérience d'un univers physique réside dans la Conscience. Et, naturellement, la Conscience ne réside pas dans la tête. Pour cette raison, ta source la plus fiable d'informations précieuses, valables se trouve à l'intérieur du Soi, et pas dans les églises, pas dans les livres, nulle part extérieur à ton intériorité.

This does not mean that books, organizations, churches are of no value, but let them serve you in giving definition to what is unfolding from within you, rather than using them as the authority for what you should or should not believe.

Cela ne signifie pas que les livres, les organisations, les églises ne sont d'aucune valeur, mais laisses-les te servir à donner une définition à ce qui se déroule à l'intérieur de toi, plutôt que de les utiliser en tant qu'autorité face à ce que tu devrais ou ne devrais pas croire.

To elaborate a little further on your question regarding religions, they are, indeed, fabrications of Man's imagination and intuition, and are structures which helped him to express in more concrete terms what was unfolding to him from within him.

Pour élaborer un peu plus sur ta question concernant les religions, elles sont, en effet, des fabrications de l'imagination et de l'intuition de l'Homme, et elles sont des structures qui l'ont aidé à exprimer en termes plus concrets ce qui se passait à l'intérieur de lui.

Unfortunately, as very often happens, when our insights or desires become objectified, we stop paying attention to that within place where they came from and begin to enjoy the

objectification, whether it's a home we've always wanted, or a car we've longed for, or some pattern of living which reflects spiritual insights. And so, having left the fountain, the source of this revelation or desire, as the case may be, in order to enjoy what has become manifest in our experience, we become bound by the "thing," and begin to dry up for lack of fresh nourishment.

Malheureusement, comme cela arrive très souvent, lorsque nos idées ou nos désirs deviennent objectivés, nous cessons de prêter attention à cette place intérieure d'où ils viennent et commençons à profiter de l'objectivation, qu'il s'agisse d'une maison que nous avons toujours voulu, d'une voiture que nous avons désiré, ou d'un modèle de vie qui reflète nos intuitions spirituelles. Et ainsi, après avoir quitté la fontaine, la source de cette révélation ou de ce désir, le cas échéant, afin de profiter de ce qui est devenu manifeste dans notre expérience, nous devenons liés par la "chose", et commençons à nous tarir faute de nourriture fraîche.

So, my comments are not a put-down on organized religion, nor are they a put-down on books. But, it is most important to keep a proper perspective and to be willing to trust the information we receive from within more than we do the opinions of others, and more than we do the dictates of any particular organization or organized religion.

Alors, mes commentaires ne sont pas un dénigrement de la religion organisée, ils ne sont pas non plus un dénigrement des livres. Mais, il est très important de garder une perspective adéquate et d'être prêt à faire confiance à l'information que nous recevons de l'intérieur plus qu'aux opinions des autres, et plus qu'aux diktats d'une organisation particulière ou d'une religion organisée.

QUESTION: So our consciousness involves the whole body. Is it total awareness—being, as I think of it, always as a mind thing, but it's a feeling, touch, seeing, hearing thing?

QUESTION: Donc, notre conscience implique le corps entier. Est-ce une conscience totale—étant, comme je le pense, toujours une chose du mental, mais c'est aussi une chose du sentiment, du toucher, de la vue, de l'audition?

ANSWER: Consciousness constitutes the full range of Awareness. In fact, it constitutes facets of awareness of which you are not even yet aware.

RÉPONSE: La Conscience constitue la gamme complète de Sensibilisation. En fait, elle constitue les facettes de la conscience dont tu n'es pas encore au courant.

It is also total, in that although your consciousness presently is like the tip of an iceberg and most of the rest of it is invisible, all of it is functioning right now and is responsible for the orderliness of the whole Universe.

Et c'est également total, en ce que ta conscience est actuellement comme la pointe d'un iceberg et le reste est invisible, mais le tout fonctionne en ce moment et est responsable du bon ordre de l'Univers entier.

Now, this requires, perhaps, a shift in your thinking, and perhaps I can best explain it this way: Universal Being, or God, if you wish, infinitely individualizes or expresses itself—or you might say identifies itself infinitely—and the result might best be illustrated by imagining a crystal "ball" with facets covering its surface. There is one ball, but many facets. If you were

able to observe this crystal "ball" from its center, and could turn in all directions so that you could look at all the facets, you would find that each facet is reflecting all the other facets, but each facet reflects the others from a slightly different position. One ball, many reflections of the Totality of that ball, all from slightly different angles.

Maintenant, cela nécessite peut-être un changement dans ta façon de penser, et peut-être que je peux mieux expliquer cela de cette façon: l'Être Universel, ou Dieu, si tu préfères, individualise infiniment ou s'exprime—ou tu pourrais dire s'identifie infiniment—et le résultat pourrait être mieux illustré en imaginant une "boule" de cristal avec des facettes couvrant sa surface. Il y a une boule, mais de nombreuses facettes. Si tu étais en mesure d'observer cette "boule" cristal à partir de son centre, et que tu pourrais te tourner dans toutes les directions de sorte que tu pourrais regarder toutes les facettes, tu constaterais que chaque facette reflète toutes les autres facettes, mais chaque facette reflète les autres à partir d'une position légèrement différente. Une boule, plusieurs réflexions de la Totalité de cette boule, tous d'un angle légèrement différent.

Human individuality is rather like the individual facets. Mind is rather like the total inner area of this crystal "ball." So that, in effect, each facet can say, "I am the whole ball" without truly trespassing on anybody else's territory. And all the time it is experiencing the total ball as itself, it is at one and the same time "at one" with what the Total Crystal Ball is, which we have called Universal Being, or God.

L'individualité humaine est un peu comme ces facettes individuelles. Le Mental est un peu comme la zone intérieure totale de cette "boule" de cristal. Alors que, en effet, chaque facette peut dire: "Je suis la boule entière", sans vraiment empiéter sur le territoire de quelqu'un d'autre. Et en tout temps, elle expérimente la totalité de la boule, elle est unique et en même temps "une" avec ce que la Boule de Cristal Entière est, ce que nous avons appelé l'Être Universel, ou Dieu.

So, Man, at his most ignorant, believes that he is simply a facet; even, perhaps, existing totally independent of another facet. But, the fact is that all of Mankind is interrelated by virtue of being facets of the one Whole, and no one is truly separate and independent, because all facets find reflection in every single facet.

Ainsi, l'Homme, à son plus ignorant, croit qu'il est simplement une facette; même, peut-être, existant totalement indépendant d'une autre facette. Mais, le fait est que toute l'Humanité est interdépendante en vertu d'être les facettes d'un Tout, et personne n'est vraiment séparée et indépendante, parce que toutes les facettes trouvent réflexion dans chaque facette.

Unless you have a further specific question about this, I am going to leave this illustration with you for you to have fun with. Contemplate it and see what further discoveries arise out of it as far as expanding your conceptualizations of what it's all about, what Life is all about, what Being is all about.

À moins que tu aies une autre question spécifique à ce sujet, je vais te laisser cette image avec laquelle tu pourras t'amuser. Contemple-la et vois d'autres découvertes qui en résultent en ce qui concerne l'expansion de tes conceptualisations sur un sens profond, sur ce que signifie la Vie, sur ce que signifie Être.

QUESTION: Why is there such a pull, a distinct division of oneself? Is it man against man: his internalness against him? Or, is it man's animal nature against him? And, through these confused feelings, is that why maybe I experience feeling alien and apart—although the last answer answered a lot of it?

QUESTION: Pourquoi y a-t-il une telle traction, une division évidente de soi-même? Est-ce l'homme contre l'homme: son intériorisation contre lui-même? Ou est-ce la nature animale de l'homme contre lui-même? Et, à travers ces émotions confuses, est-ce pour ça peut-être que j'ai l'impression d'être étranger et d'être séparé—bien que la dernière réponse l'a expliqué assez clairement?

ANSWER: The division, which Man feels, is this artificial separation between what is called the conscious and the subconscious. It has also been, at times, referred to as the soul and the Oversoul, which is, perhaps, not as misleading as conscious and subconscious.

RÉPONSE: La division, que sent l'Homme, est cette séparation artificielle entre ce qu'on appelle le conscient et le subconscient. Elle a également été, à certains moments, dénommé l'âme et l'Âme, qui est, peut-être, pas aussi trompeur que le conscient et le subconscient.

So, it is this artificial separation between, we'll say, the soul and the Oversoul, which is responsible for this feeling of separation. Man, however, not realizing this has tried to find an explanation for this feeling, based upon what he sees, hears, smells, tastes and feels—in other words, the evidence of the five physical senses. And, he looks at his fellow man, immediately sees that he is not a Siamese twin, that there is definitely space between he and the next fellow, and says, "Why, of course, I am separate. I am not that man." Or, he looks at a tree or a rock and says, "I am not that rock, and I am not that tree. I am me. I am different. I am separate."

Donc, c'est cette séparation artificielle entre, disons, l'âme et l'Âme, qui est responsable de cette impression de séparation. L'Homme, cependant, ne réalisant pas cela, a essayé de trouver une explication à cette impression, en fonction de ce qu'il voit, entend, sent, goûte et éprouve—en d'autres termes, la preuve de l'existence des cinq sens physiques. Et, il regarde son prochain, voit tout de suite qu'ils ne sont pas des jumeaux siamois, qu'il y a assurément un espace entre lui et l'autre, et dit: "C'est pourquoi, bien sûr, je suis séparé. Je ne suis pas cet homme". Ou, il regarde un arbre ou une roche et dit: "Je ne suis pas cette roche, et je ne suis pas de cet arbre. Je suis moi. Je suis différent. Je suis séparé".

This whole process is occurring at the level of the individual facet, the surface shape on the crystal "ball." In other words, it is literally a very shallow conceptualization of the Totality that is going on.

Ce processus complet se produit au niveau de la facette individuelle, la forme en surface de la "boule" de cristal. En d'autres termes, c'est littéralement une conceptualisation peu profonde de la Totalité de ce qui se passe.

So, you can see that it is not man against man. Once again, the concept that Man has an animal nature has been arrived at by observing animals and noticing similarities in responses, and through the use of his imagination, Man has come up with some very strange connections which are totally invalid.

Ainsi, tu peux voir que ce n'est pas l'homme contre l'homme. Encore une fois, l'idée que l'homme a une nature animale a été arrêtée par l'observation des animaux et en remarquant des similitudes dans les comportements, et grâce à l'utilisation de son imagination, l'Homme en est venu à des connexions très étranges qui sont totalement invalides.

Conclusions based upon external evidence inevitably are flawed. Conclusions, which are based upon what is disclosed from the withinness of your Being, are always dependable.

Les conclusions fondées sur des preuves externes sont inévitablement erronées. Les conclusions qui sont basées sur ce qui est dévoilé dans l'intériorité de ton Être sont toujours fiables.

The simple fact is, you do not now have, and have never had an animal nature. To rather quickly put it into perspective, your true nature, when fully perceived, is truly the Nature of God. It is when we are judging from the "outside in" that we end up with the misinterpretations I mentioned earlier.

Le simple fait est, que tu n'as pas maintenant, et n'as jamais eu une nature animale. Pour mettre plus rapidement les choses en perspective, ta véritable nature, lorsqu'elle est pleinement perçue, est vraiment la Nature de Dieu. C'est lorsque nous jugeons de l'"extérieur-vers-intérieur" que nous nous retrouvons avec les interprétations erronées dont j'ai parlé plus tôt.

These misinterpretations cause us to come to further false conclusions, and the whole thing becomes compounded to the point where we find ourselves extremely frustrated, because we cannot come to a point of a restful conclusion or resolution of the problem. As a result, we find ourselves behaving in very unmannerly ways, very similar to what we sometimes see animals doing, and compound the problem even further by assuming that we are in some way animal in nature—and the misinterpretation gets even more confounded.

Ces interprétations erronées nous amène à des conclusions encore plus fausses, et le tout se combine au point où nous sommes extrêmement frustré, parce que nous ne pouvons pas en arriver à une conclusion reposante ou à la résolution du problème. En conséquence, nous nous trouvons à nous comporter de manière très discourtoise, très semblable à ce que nous voyons parfois les animaux faire, et à aggraver le problème encore plus en supposant que nous sommes en quelque sorte des animaux dans la nature—et la mauvaise interprétation n'en est que plus confondante.

The answer to this confusion is always to be found by beginning, somehow, to identify ourselves with the Life-Principle of Existence, no matter what words you might find comfortable using, because all life is indeed the expression of that Life-Principle. Then, by learning to go within and being willing to commune with this unlimited, unconfused part of Yourself, you will begin to find clarifying answers, just as you are right now, which will eliminate the confusion and leave you at a new and higher level of experiencing your life.

La réponse à cette confusion est toujours de se retrouver tout d'abord, en quelque sorte, pour s'identifier avec le Principe-de-Vie de l'Existence, peu importe les mots que tu pourrais trouver confortable d'utiliser, parce que toute vie est en effet l'expression de ce Principe-de-Vie. Puis, en apprenant à aller à l'intérieur et en étant prêt à communier avec cette partie illimitée et non confuse de Toi-même, tu vas commencer à trouver des réponses éclairantes,

comme tu le fais maintenant, ce qui éliminera la confusion et tu te retrouveras à un nouveau niveau plus élevé d'expérimentation de ta vie.

QUESTION: How do I focus in and tap that which probably lies beneath the surface? I do not know what is within myself, what powers I may utilize to get these clear answers and to grow in all those different aspects—mental, spiritual.

QUESTION: Comment puis-je me concentrer et recueillir ce qui se trouve probablement sous la surface? Je ne sais pas ce qui est en moi, quels pouvoirs je peux utiliser pour obtenir ces réponses claires et me développer dans ces différents aspects—mental, spirituel.

ANSWER: The process is really simple. Do you have any experience with meditation?

RÉPONSE: Le processus est très simple. As-tu de l'expérience avec la méditation?

QUESTION: Yes.

QUESTION: Oui.

ANSWER: Then it is even simpler. The first step is to desire to be in touch with an understanding of your larger Self. Or, if you wish, you can desire to speak to your Guide, much as Paul desired to speak with me.

RÉPONSE: Alors, c'est encore plus simple. La première étape est de désirer être en contact avec une compréhension de ton grand Soi. Ou, si tu le souhaites, tu peux désirer parler à ton Guide, comme Paul désire me parler.

Before you do your meditation, express this desire mentally and clearly and simply, and feel that you mean what you are requesting. Then, use your meditation to get into that quiet Place.

Avant de faire ta méditation, exprime ce désir mentalement et clairement et simplement, et sens que tu es convaincu de ce que tu demandes. Ensuite, utilise ta méditation pour entrer dans ce Lieu calme.

If you use a mantra, then I will suggest that when you have arrived at a place in your meditation where you feel at peace, stop using the mantra and simply stay at that place of peace for a reasonable length of time. And, ever so slightly, without causing ripples to the quiet place you are in, be attentive and expectant of hearing a response.

Si tu utilises un mantra, alors je vais suggérer que lorsque tu es arrivé à un endroit de ta méditation où tu te sens en paix, arrête d'utiliser le mantra et reste simplement à cet endroit de paix pour un laps de temps raisonnable. Et, toujours très doucement, sans provoquer de vagues à l'endroit calme où tu es, sois attentif et dans l'expectative d'entendre une réponse.

Now, the fact is that because your Being is Total, and is single of Purpose, then your entire Being cooperates with itself entirely. And therefore, when you express a desire, which is in harmony with your Being (and certainly a desire to speak with your Guide or to be in touch with your Higher Self, is in harmony with your Being) then your Being immediately responds in cooperation with that desire, and you could say "works with you" to the end of your making the connection.



Maintenant, le fait est que parce que ton Être est Total, et a un seul But, alors ton Être coopère avec lui-même entièrement. Et par conséquent, lorsque tu exprimes un désir, qui est en harmonie avec ton Être (et assurément un désir de parler avec ton Guide ou d'être en contact avec ton Soi Supérieur, est en harmonie avec ton Être) alors ton Être répond immédiatement, il répond en coopération avec ce désir, et tu pourrais dire qu'il "travaille avec toi" jusqu'à ce que tu établisses le contact.

If you have specifically asked to contact your Guide, then your Guide immediately begins to specifically work with you to, figuratively speaking, clear out cobwebs and weeds and unnecessary clutter in order to clear the way for a bond of communication to be established.

Si tu as expressément demandé à contacter ton Guide, alors ton Guide commence immédiatement à travailler spécifiquement avec toi, au sens figuré, à éliminer les toiles d'araignée et les mauvaises herbes et l'encombrement inutile pour ouvrir la voie à l'établissement d'un lien de communication.

It took two weeks with Paul doing it every night and listening for half an hour each night after posing his desire.

Il a fallu deux semaines à Paul à le faire tous les soirs en étant à l'écoute pour une demi-heure chaque soir après avoir exprimé son désir.

Let your desire be expressed consistently, knowing that it isn't just you on this side of the wall attempting to break through, but, indeed, there is help from the other side. And, indeed, the wall is going to be cooperating in getting out of the way, because all of it is some aspect of yourself.

Que ton désir soit exprimé constamment, en sachant que ce n'est pas seulement toi, de ce côté du mur qui tente de le percer, mais, effectivement, il y a de l'aide de l'autre côté. Et, en effet, le mur va coopérer en laissant la voie libre, parce que tout cela est un aspect de toi-même.

The last point is to expect an answer. You may find it difficult to really believe that you will get an answer. Simply observe that it is difficult for you to believe it. Do not judge any thoughts that you have that might seem limiting or binding to you as if they could get in the way. Do not try to get rid of them. But, let your desire and your consistency of attempting to establish contact override these ingrained limitations, which we sometimes find we have, and success will be inevitable.

Le dernier point est d'attendre une réponse. Tu trouveras peut-être difficile de vraiment croire que tu obtiendras une réponse. Remarque simplement qu'il est difficile pour toi de le croire. Ne juge pas les pensées que tu as et qui pourraient sembler te limiter ou se fixer à toi comme si elles pouvaient constituer un obstacle. N'essaie pas de te débarrasser d'elles. Mais laisse ton désir et ta constance à tenter d'établir un contact éliminer ces limitations bien enracinées, que nous trouvons que nous avons parfois, et le succès sera inévitable.

It is really as simple as that!

C'est vraiment aussi simple que cela!



QUESTION: When we talked last time, we talked about my Being, and I would like some clarification about why I am on earth at this time.

QUESTION: Quand nous avons parlé la dernière fois, nous avons parlé de mon Être, et je voudrais quelques éclaircissements au sujet de pourquoi je suis sur terre en ce moment.

ANSWER: Simply put, you are here at this time specifically to contribute insightfully to the coming shift. You have not come as an observer, but as an active participant, and this is not really news to you, although you may not yet know the specific form in which you will participate.

RÉPONSE: Simplement dit, tu es ici en ce moment particulier afin de contribuer d'une façon intelligente au changement à venir. Tu n'es pas ici en tant qu'observateur, mais comme participant actif, et cela n'est pas vraiment une surprise pour toi, même si tu ne peux pas connaître encore la forme spécifique que prendra ta participation.

QUESTION: I understand what you are saying in terms of what I'm doing here. I still don't understand "why."

QUESTION: Je comprends ce que tu dis en termes de ce que je fais ici. Je ne comprends toujours pas "pourquoi".

ANSWER: Because we are reaching the culmination of a process of unification, a process in which the pure Oneness of Universal Being is to become consciously clear, and in which the Brotherhood of Man will become the exponential Fact, and it was your specific wish and a part of your specific Path to be a part of it. That is why.

RÉPONSE: Parce que nous atteignons l'apogée d'un processus d'unification, un processus dans lequel l'Unité pure de l'Être Universel est de devenir consciemment clair, et dans lequel la Fraternité de l'Homme deviendra la Réalité exponentielle, et c'était ton souhait spécifique et une portion de ton Chemin spécifique d'en faire partie. Voilà pourquoi.

QUESTION: When we spoke last, you said that my Beingness, put in Christian terms, would be expressed as "a Son of God," and you said first, "a Son of God," and then you corrected yourself and said, "the Son." Now, what do you mean? Are there others like me? Are there no others like me?

QUESTION: Lorsque nous avons parlé la dernière fois, tu as dit que mon État d'Être, pour le mettre en termes chrétiens, serait exprimé comme "un Fils de Dieu", et tu as d'abord dit "un Fils de Dieu", et puis tu t'es corrigé et tu as dit, "le Fils". Qu'est-ce que tu veux dire? Y en a-t-il d'autres comme moi? Y en a-t-il pas d'autres comme moi?

ANSWER: There are no others unlike you, but each one is the specific expression of all that God is. It was not intended to imply any kind of differentness or separation from your fellow man.

RÉPONSE: Il n'y en a pas d'autres différents de toi, mais chacun est l'expression spécifique de tout ce que Dieu est. Ce n'était pas dans le but de créer une différenciation quelconque ou une séparation de tes semblables.

QUESTION: How does this relate to who I am? Sometimes I feel very distant from myself. Does that make sense?

QUESTION: Comment cela est-il relié à qui je suis? Parfois je me sens très éloigné de moi-même. Est-ce logique?

ANSWER: Perfectly. The ego does not have you successfully blinded to your Self, which you experience at an intuitive level. There are times when you shift rather fluidly back and forth, so that the one and the other become emphasized at various times. And, when you are bouncing around on the surface of your ego orientation, your finite sense of yourself, you feel distanced from what you Really Are, which is something you are not unconscious of. It merely indicates the movement back and forth from a connected space to a disconnected space.

RÉPONSE: Parfaitement. L'égo n'a pas réussi à te cacher de ton Soi, que tu expérimentes à un niveau intuitif. Il y a des moments où tu passes de l'un à l'autre d'une manière assez fluide, de sorte que l'un et l'autre se distinguent à différents moments. Et, lorsque tu rebondis sur la surface de la direction de ton égo, ta perception limitée de toi-même, tu te sens éloigné de ce que tu Es Vraiment, qui est quelque chose dont tu n'es pas inconscient. Ça indique simplement le mouvement de va-et-vient d'un espace connecté à un espace déconnecté.

You can learn to utilize your sensing of this movement to help you return to a centered, connected space. You do not have to believe the sense of distance, which the ego invokes by its frame of reference. And, when you feel distanced, you can simply recognize it as an indicator of the fact that you have chosen to move into a reactionary level of consciousness. Knowing that, you can simply express consciously your preference to move back to the centered space, and choose not to participate in the attention getting reactionary level of thought.

Tu peux apprendre à utiliser ta détection de ce mouvement pour t'aider à revenir à un espace centré, connecté. Tu n'as pas à croire la perception de distance, que l'égo invoque par son cadre de référence. Et, quand tu te sens éloigné, tu peux simplement reconnaître cela comme un indicateur du fait que tu as choisi de passer à un niveau de conscience réactionnaire. Sachant cela, tu peux simplement exprimer consciemment ta préférence à revenir à l'espace centré, et choisir de ne pas participer à la dynamique qui attire l'attention du niveau de pensée réactionnaire.

The awareness of the "difference" can thus become a guidepost for you, a friend; or at least you can utilize what used to be a negative experience in a positive way and turn it to your advantage.

La conscience de la "différence" peut donc devenir un repère pour toi, un ami; ou au moins tu peux utiliser ce qui était habituellement une expérience négative d'une manière positive et la faire tourner à ton avantage.

QUESTION: What do you mean by "attention getting device"?

QUESTION: Que voulez-vous dire par "dispositif pour attirer l'attention"?

ANSWER: I did not use the word "device." The method of the ego is to grab one's attention through the use of conflict or potential threat, and it was in this sense that I used the words "attention getting."

RÉPONSE: Je n'ai pas utilisé le mot "dispositif". Le procédé de l'égo est d'attirer l'attention grâce à l'utilisation du conflit ou de la menace potentielle, et c'est dans ce sens que j'ai utilisé les mots "attirer l'attention".

Note: Note: The original text (in english only) published for the first time in 1984, can be found in the Forum section of the Northwest Foundation: [www.nwffacim.org](http://www.nwffacim.org).

Note: Le texte original (uniquement en anglais) publié pour la première fois en 1984, se trouve dans la section Forum de la Fondation Northwest: [www.nwffacim.org](http://www.nwffacim.org)

All of the activities of the Northwest Foundation for "A Course In Miracles" are provided without charge or obligation.

This is possible because of thoughtfulness, love extended without conditions. Such is the nature of Gift.

As a result these materials are available to you, because someone like you has already gifted you with them.

And, at Raj's instruction, these materials will never be sold.

If you would like to add your thoughtfulness and love, to gift others with the availability of these materials, you're invited to make a tax-deductible contribution at our website, or send it to our address, both of which are shown below.

Newsletter : February Vol.1 No.4 1984

© The Northwest Foundation for "A Course in Miracles" a non-profit corporation.

All rights reserved

PO Box 1490 / Kingston, WA 98346-1490 / USA

Phone: 360-638-0530 Fax: 360-881-0071

Websites:

[www.nwffacim.org](http://www.nwffacim.org)

[www.celestialrealm.com](http://www.celestialrealm.com)

Contributions made through PayPal can be made to  
[paul@nwffacim.org](mailto:paul@nwffacim.org)  
PayPal is set up to deposit these contributions  
directly into the Foundation's account.

\*\*\*\*\*

Toutes les activités de la Fondation Northwest pour «Un Cours en Miracles»  
sont fournies sans frais ni obligation.

Ceci est possible grâce à la considération, à l'amour donné sans conditions.  
Telle est la nature du Cadeau.

En conséquence, ces documents sont disponibles pour toi,  
parce que quelqu'un comme toi t'en a déjà fait cadeau.

Et, selon une directive de Raj, ces documents ne seront jamais vendus.

Si tu souhaites ajouter ta considération et ton amour,  
en offrant à d'autres ce matériel,  
tu es invité à faire un don déductible d'impôt  
sur notre site web, ou de l'envoyer à notre adresse,  
qui sont tous deux indiqués ci-dessous.  
<http://www.celestialrealm.com/>

Infolettre : February Vol.1 No.4 1984

© La Fondation Northwest pour "Un Cours en Miracles" une société à but non lucratif.

Tous droits réservés

PO Box 1490 / Kingston, WA 98346-1490 / USA

Téléphone: 360-638-0530 Télécopieur: 360-881-0071

Sites Web:

[www.nwffacim.org](http://www.nwffacim.org)

[www.celestialrealm.com](http://www.celestialrealm.com)

Les Contributions faites par l'entremise de Paypal peuvent être faites à  
[paul@nwffacim.org](mailto:paul@nwffacim.org)

Paypal est mis en place pour déposer ces contributions  
directement dans le compte de la Fondation.



Projet de traduction des transcriptions du site de Paul et Jésus,  
réalisé par Pierre et Julie, vivant à Montréal, au Québec.

Le site de Julie relié au Cours en Miracles  
(le site où sont archivées les traductions) :

[www.everyoneweb.fr/coursenmiracles](http://www.everyoneweb.fr/coursenmiracles)